

دراسات سريرية

دكتورة

شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة

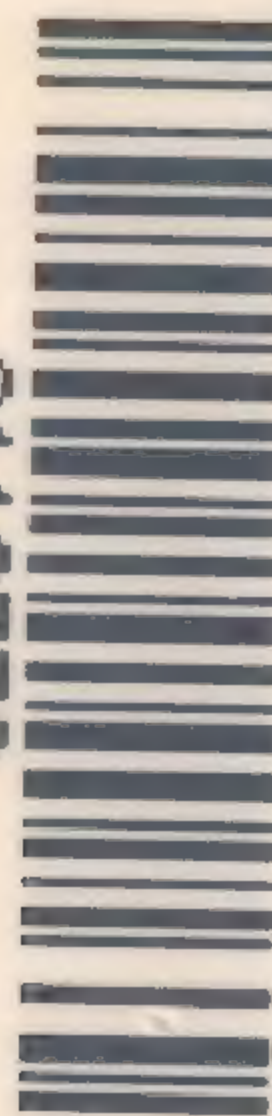


منظمة مصر

للطباعة والنشر والتوزيع



Bibliotheca Alexandrina



0119339

دراسات سرّيانية

- ❶ آدم وحواء / عليهما السلام
- ❷ هابيل وقابيل
- ❸ يوسف / عليه السلام
- ❹ أهل الكهف
- ❺ إبليس
- ❻ الأعداد السريانية

دكتورة

شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة

قصة آدم وحواء

في المصادر السريانية
ومقارنتها بالعهد القديم والقرآن الكريم

دكتورة شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة



منظمة مصر

للطباعة والنشر والتوزيع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

تعتبر قصة آدم وحواء من القصص الديني المشترك في كل من التراث اليهودي والمسيحي والإسلامي، فهي تكون جزءا من قصة الخلق في الديانات التوحيدية واستنادا إليها بنت هذه الديانات نظرتها إلى الإنسان من حيث طبيعته وعلاقته بالكون والطبيعة وعلاقته أيضا بخالقه.

وعلى الرغم من إتفاق الديانات التوحيدية على البناء العام لقصة آدم وحواء وعلى معظم الأحداث الخاصة بها إلا أن هناك بعض الاختلافات الشكلية في تفاصيل أحداث القصة، كما أن هناك أيضا بعض الاختلافات الجوهرية التي نشأت بسبب اختلاف الرؤية العامة لكل دين من الديانات التوحيدية عن الدين الآخر. فقد نشأت تفسيرات جديدة لقصة آدم وحواء تتناسب مع الفكر الديني الجديد الذي تعرض القصة من خلاله على الرغم من الاتفاق على كثير من الأحداث الواردة فيها.

وهدف هذا البحث وصف قصة آدم وحواء كما وردت في جزء هام من المصادر المسيحية ألا وهي المصادر السريانية سواء من خلال الكتابات الدينية أو التاريخية التي تركها الكتاب السريان خاصة المؤرخ «ابن العبري» والمؤرخ «ميخائيل السرياني الكبير» وكذلك المؤرخ «يعقوب الرهاوي» وغيرهم. ويهدف البحث أيضا إلى مقارنة القصة كما وردت في المصادر السريانية بالقصة الأصلية في التوراة وكذلك مقارنتها بالقصة كما وردت في القرآن الكريم وذلك بهدف توضيح وجوه التشابه والاختلاف بين المصادر السريانية - وهي مصادر مسيحية - والمصادر اليهودية والإسلامية وعلى رأسها العهد القديم والقرآن الكريم.

أولاً: قصة آدم في المصادر السريانية

تمهيد:

من المعروف أن المصدر الديني المسيحي الأساسي وهو العهد الجديد لم يشتمل على قصة الخلق تشبه تلك التي بدأ بها كتاب اليهود المقدس وهو العهد القديم. وبالتالي فالعهد الجديد لم يعط قصة لخلق آدم وحواء كما فعلت التوراة التي تمثل القسم الأول من العهد القديم. ولهذا نجد أن المفسرين المسيحيين للكتاب المقدس اعتمدوا اعتماداً كلياً في فهمهم وتفسيرهم للخلق عامة وخلق الإنسان خاصة على ما ورد في العهد القديم من أخبار عن هذين الموضوعين. وبهذا يعتبر العهد القديم المصدر الأساسي لكتاب المسيحيين فيما يتعلق بقصة الخلق. وطبيعي أن يتأثر الكتاب السريان بهذا الوضع فيعتمدوا على رواية العهد القديم اعتماداً تاماً بالإضافة إلى اعتمادهم أيضاً على التفاسير المسيحية الأولى التي وجدوها للكتاب المقدس. وربما يعتبر تعدد مصادر الكتاب السريان السبب الرئيسي في الاختلافات التي وردت في كتاباتهم عن قصة الخلق عامة وخلق الإنسان خاصة.

وقد انقسمت هذه المصادر إلى قسمين رئيسيين أولهما المصادر اليهودية لقصة الخلق وعلى رأسها العهد القديم الذي احتفظ بالقصة الأساسية، وبالإضافة إلى العهد القديم هناك المصادر اليهودية الأخرى كالتلمود والشرح والتفسيرات اليهودية الخاصة بالعهد القديم.

والقسم الثاني من مصادر الكتاب السريان خاص بمصادرهم المسيحية وأولها العهد الجديد وإن لم يشتمل على قصة الخلق، ولكن اشتمل بالتأكيد على رؤية خاصة بالإنسان معتمدة على رؤية العهد القديم ومختلفة عنها في نفس الوقت. بالإضافة إلى العهد الجديد كانت هناك التفاسير المسيحية للكتاب المقدس بعهدية القديم والجديد بالإضافة إلى التفاسير السريانية والكتابات التاريخية والدينية للكتاب السريان الذين اهتموا بتسجيل أحداث العالم منذ بداية الخليقة.

١- خلق آدم في المصادر السريانية:

يعتبر ابن العبري من أهم المؤرخين السريان الذين أهتموا بكتابة تاريخ العالم. وقد ترك في هذا الموضوع مؤلفه الهام «تاريخ الأزمنة» الذي سجل فيه تاريخ العالم منذ بداية الخليقة وحتى عام ١٢٩٦ م. وقد بدأ ابن العبري بآدم عليه السلام ذاكرا أنه أبو البشرية جمعاء وقد خلقه الرب يوم الجمعة - وهو سادس أيام الخليقة - بعد خلق السموات والأرض والنور والحيوانات والطيور والأسماك وكل مخلوقات الأرض. خلق الرب ذلك كله على امتداد خمسة أيام، وفي اليوم السادس خلق الرب آدم مخلوقات الجنس البشري: «خلق آدم أبو البشر يوم الجمعة وهو يوم العروبة» «في اليوم السادس من الشهر الأول وهو شهر نيسان من السنة الأولى للعالم»^(١). وتذكر المصادر إن الرب قبل خلقه لآدم خاطب ملائكته قائلا لهم: «علموا فخلق إنسانا بصورتنا يشبهنا وعارفا مثلنا بالخير والشر مستطيعا لفعلها فظهرت يعين مبسوطة فيها أجزاء من العناصر الأربعة وتفتح فيها نسيم الحياة فوجد آدم شابا»^(٢).

هذا وقد رفضت بعض المصادر^(٣) فكرة مخاطبة الرب للملائكة واعتقد أن الرب إنما يخاطب ذاته الإلهية وتم تبرير استخدام صيغة الجمع في كلام الرب على أنها تشير إلى وجود الأقانيم الثلاثة في وحدانية الطبيعة^(٤). ومن الواضح في تفسير ابن العبري لخلق آدم تأثره بما ورد في العهد القديم من فكرة خلق

(١) ابن العبري: طحا/جده ١٢١١ ح ١١٠ طبعة بيجان سنة ١٨٩٠

ص ١ عامود ١

(٢) ابن العبري: طحا/جده ١٢١١ ح ١١٠ ص ١ عامود ٢.

(٣) الأب بولس برسوم: قصص الآباء والأنبياء الطبعة الثانية، مطبوعات الفريسيكان - الجيزة ص ١٢.

(٤) لقد عرف عن المسيحيين اعتقادهم في أن الله واحد في ثلاثة أقانيم هي الأب والابن والروح القدس.

زكي شنودة: موسوعة تاريخ الأقباط الطبعة الثانية - الجزء الأول - مطابع البلاغ بالقاهرة سنة ١٩٦٨ ص ٢٤٠.

الإنسان على صورة الإله: «وقال الله نعمل الإنسان على صورتنا كشبهنا» (٥).
والمقصود بهذا كما قال يعقوب الرهاوي في مخطوطته:

«إن الرب حينما دعا الى خلق إنسان يشبهه وعارفا مثله بالخير والشر كان المقصود أن يشبه الله من حيث نفسه وروحه فقط لا من حيث جسده لأن الله لا جسد له» (٦). أو كما أشارت بعض التفاسير الحديثة إن المقصود من خلق الإنسان على صورة الإله هو خلق مخلوق طاهر بربى وهى الصفات التى فقدتها آدم بعد الخطيئة» (٧). هذا ونجد فى بعض المصادر السريانية الأخرى تأييدا لابن العبري فالمؤرخ «ميخائيل السرياني الكبير» يؤيد رأى ابن العبري المأخوذ عن العهد القديم ولكنه يستخدم كلمة «هيئة» بدلا من كلمة «صورة» حيث يقول «إن آدم الرجل أبا البشرية خلق على هيئة الرب» (٨).

أما عن كيفية خلق آدم فقد ذكر ابن العبري «إن آدم خلق من اليد اليمنى للرب التى تحمل أجزاء من العناصر الأربعة» (٩).

وقد حدد العناصر الأربعة وهى الهواء والماء والتراب والنار ليظهر لنا قدرة الرب على خلق عبده من مزيج الطبيعة وليس من عنصر واحد.

وبذلك ظهر أبناء الإنسان الأول مختلفين فى أشكالهم وأمزجتهم وطبيعتهم فكل واحد منهم كان فيه جزء من هذه العناصر الأربعة ولكن بنسب متفاوتة، كما إنه قصد أن يذكر أن اليد اليمنى هى التى خلق منها الرب الإنسان ليوضح لنا إن

(٥) التكوين ١: ٢٦

لين سنة ١١٨٢ عدد ٦٦ ص.

(٦) يعقوب الرهاوي: 

(٧) Cook: F. C. : Holy Bible, Vol. I, Part I London 1877, p. 35.

(٨) ميخائيل السرياني الكبير: 

كمبريدج رقم ٢٠٨٢ ج ١ ص ٦.

ص ٢ عامود ١.

(٩) ابن العبري: 

الإنسان مبارك من الرب بدليل أنه خلقه من يده وهي جزء من جسم الرب، وحدد اليمين ليكون دليلا على مباركته.

٢- خلق حواء في المصادر السريانية:

عاش آدم في الجنة وحيدا لا يؤنس وحدته أحد من جنسه «وحدث أن القى الرب الرقاد على آدم وانتزع أحد أضلاعه من جانبه الأيمن وخلق منه حواء أم البشر»^(١٠). وهنا نجد ابن العبري يحدد الضلع الذي خلق الرب منه حواء، فقد ذكر أنه الضلع الأيمن بالذات. وذلك ليظهر لنا أن الرب قد خلق حواء من جزء من جسم الإنسان رمزا إلى أن المرأة جزء من الرجل.

وقد اعتمدت الكنيسة على هذا التفسير في تحريم الطلاق الذي حددته الكنيسة بأنه «انفصال الزوجين عن بعضهما أي انفصال الزوجين»^(١١).

كما أنه بتحديد الجانب الأيمن من آدم إنما يقصد أن يكون ذلك من باب التبارك كما سبق وجعل آدم قد خلق من اليد اليمنى للرب. وإذا كان ابن العبري قد ركز على أن الضلع قد أخذ من الجانب الأيمن للرجل فإن ميخائيل السرياني لم يتعرض لتلك الحادثة، ولم يعطها أهمية كبرى، بل نكر الخبر مختصرا دون تحديد يذكر الجانب الأيمن، أو لوضع آدم حين أخذ منه الضلع، وهل كان ذلك أثناء نومه في يقظته. وإهمال هذه التفاصيل من جانب ميخائيل السرياني لا تعبر عن عدم اهتمامه بكيفية خلق آدم وحواء، فقد نكر في مكان آخر أن الأحداث الخاصة بخلق آدم وحواء واردة في الكتب الكهنوتية وفي كتب التاريخ التي تناولت الموضوع في دقة نظرا لأهميته^(١٢).

(١٠) ابن العبري: ط ١٦٠ ص ١٦٠.

(١١) يوسابيوس القيصري: تاريخ الكنيسة ترجمة القمص مرثس دابر - الطبعة الثانية - مكتبة المحبة بالقجالة سنة ١٩٧٩ ص ١٦٠.

(١٢) ميخائيل السرياني: ط ١٦٠ ص ١٦٠.

٢- خطيئة آدم وحواء في المصادر السريانية:

يذكر ابن العبري في كتابه أنه «بعد إن خلق الرب حواء من ضلع آدم، اسكنهما فردوس عدن وهي الجنة ومستقرها نحو الشرق، وكان آدم وحواء عاريين، بغير لباس، ولم يستح أحدهما من الآخر حتى دخل الشيطان الجنة وخدعت حواء فأكلت من الثمرة التي نهاهما الرب عن الأكل منها وأعطت أيضا آدم زوجها فأكل منها فأنفتحت أعين قلوبهما وشعرا بالعرى فأستحيا وانتقرا بورق التين»^(١٦).

إن الشيطان بروحه الشريرة قد تخلل الحية وتسلب داخلها وظهر في صورة غير صورته للإيقاع بالبشر في الخطيئة^(١٧) والعمل على تضليلهم وإسخال الموت إلى العالم»^(١٨).

فبعد أن خلق الرب آدم وخلق له حواء لتؤنس وحدته غرس لهما الرب جنة في عدن^(١٩) وجعل هناك الإنسان الذي خلقه، وأنبت من الأرض في تلك الجنة الواسعة كل شجرة حسناء المنظر وطيبة المأكول. «وغرس الرب في وسط تلك الجنة شجرتين: إحداهما شجرة الحياة ذات القوة والفاعلية العجيبة، والأخرى شجرة معرفة الخير والشر ذات المغزى الروحي»^(٢٠).

ولكن الرب جل جلاله - من بين كل الأشجار التي تزين جنة عدن - حرم على آدم وحواء الأكل من شجرة معرفة الخير والشر وذلك لغرض لا يعلمه إلا الرب عظم شأنه.

(١٦) ابن العبري: طحا ١٢، ح ١١.

ص ٢ عامود ٢.

(١٧) إنجيل متى (١٢ : ٢٩).

(١٨) إنجيل يوحنا (٨ : ٤٤).

(١٩) Duval: R. La Littérature Syriacque, Paris, 1907, p. 14.

(٢٠) الأب بولس برسوم: قصص الأنبياء ص ٢٦.

وفى ذلك الوقت تمكن الشيطان من دخول الجنة فى صورة الحية ويحيلها المعروفة تمكنت الحية من تنفيذ مقصدها، فقامت بخداع حواء وأغوتها بالأكل من ثمار شجرة معرفة الخير والشر. وبالتالي قامت حواء بجعل زوجها يأكل هو الآخر من الثمرة المحرمة عليهما.

وقد اشار بولس الرسول الى الحية وخداعها بقوله: «ولكنى أخاف إنه كما خدعت الحية حواء بمكرها هكذا لتفسد اذهانكم من البسطة التى فى المسيح» (٢١).

أن الرب كان يعلم تماما إن الإنسان بواسطة السقوط يحصل على ضمير يميز به بين الخير والشر، وهذا الضمير لم يكن له قبل السقوط، إذ لم يكن ممكناً لأدم أن يكون له ضمير، لأنه لم يكن له علم بالشر، لأن الشر عرف بعد السقوط.

وأدم لما خلقه الرب كان فى حالة من الطهارة ولا يعرف شيئاً عن الشر (٢٢). وإذا تأملنا النتائج الجسيمة التى نجمت عن تلك الخطيئة ومنها دخول القتل الى العالم على يد ابنى أدم قابيل وهابيل وانتشار الشرور التى تحملها الإنسان، لوجدنا أن خطيئة أدم وحواء قد نجمت عن معصية الرب، وعقوبتها الخروج من الجنة، والنزول الى الأرض وظهور الخطايا على يد أبنائهما بدءاً من الطمع والجشع وانتهاء بالقتل (قابيل وهابيل) ووقوع أول جريمة فى تاريخ البشرية.

فبعد أن أكل أدم وحواء من الثمرة انفتحت اعينهما وعرفا أنهما عريانان، وشعرا بالخجل من بعضهما، وأخذوا فى البحث عن شىء يستترا به ولم يجدوا إلا أوراق التين» (٢٣).

وقد اختلف المفسرون السريان فى أمر الثمرة المنهى عنها، ولكن لم يصل أحد الى نتيجة يمكن الأخذ بها فقالوا: «إنها البر أو العنب أو التين» (٢٤). وأعتقد

(٢١) ٢ كورنثوس (١١: ٢).

(٢٢) د. سمعان كلهون: كتاب مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين الطبعة السابعة المطبعة الإمبركانية - بيروت سنة ١٩٣٧ ص ٢٩٨.

(٢٣) ابن العبري: تاريخ مختصر الدول الطبعة الأولى مطبعة الراهب أنطون الصالحانى سنة ١٨٩٠ ص ٤.

(٢٤) الأب بولس برسوم: قصص الآباء والأنبياء ص ٢٦.

أدم وحواء من الفردوس إلى الأرض» بعد تسع ساعات من نهار الجمعة» (٢٩) أى أن الرب طردهما فى نفس اليوم الذى خلقهما فيه بعد أن مكثا فى الجنة تسع ساعات. ويقول «المفسرون السريان إن آدم وحواء لم يمكثا فى الجنة أكثر من نصف يوم من أيام الخليقة» (٣٠).

لقد حكم عليهما البوعلى نريتهما من بعدهما بالموت والشقاء ولكن وفقا للاعتقاد المسيحي: «شاء الرب منذ تلك اللحظة وقبل أن يتنقذ فيهم تلك العقوبات العادلة أن يشملهم برحمته وذلك بوعده آدم وحواء بمخلص من نسلهما سوف يرد الأمور إلى نصابها فينتصر على الشيطان» (٣١).

وَمِنْهُنَا نَقْطَةُ خَيْرَةٍ فِيمَا يُتَعَلَّقُ بِحَيَاةِ آدَمَ وَعِزُّهُ فَالْمَصَادِرُ السَّرْيَانِيَّةُ اخْتَلَفَتْ حَوْلَ حَيَاةِ آدَمَ، فَقَالَ ابْنُ الْعَبْرِيِّ فِي مَخْطُوطَتِهِ: «إِنْ آدَمَ عَاشَ تِسْعِمِائَةَ وَثَلَاثِينَ عَامًا وَاتَّجِبَ خَلَالَهَا قَائِيلٌ وَهَائِيلٌ وَآخَرُهُمْ شَيْثٌ» (٣٢).

أما ميخائيل السرياني فقال: «عندما بلغ آدم مائة وثلاثين عام أنجب شيث وعاش بعدها آدم ثمانمائة عام»^(٣٣) وفي النهاية يصل بنا ميخائيل الى أن آدم توفي بالغاً من العمر تسعمائة وثلاثين عام. أما متوبيوس فقال: «في العام المائة والثلاثين لآدم قتل قاييل هابيل، وفي العام مائتين وثلاثين لآدم أنجب شيث»^(٣٤).

أما اتيانوس الراهب قد اختلف اختلافا كبيرا مع باقى المؤرخين السريان فقال: «إن آدم بعد خروجه من الجنة بالغا من العمر سبعين عاما عرف حواء»

(٢٦) ابن العبري: تاريخ مختصر الدول ص ٥.

Henoch: Le Livre des songes p. 208.

(r.)

(٢١) الأب يوحنا برسوم: قصص الآباء والانبيا. ص ١٢.

(۲۲) ابن العبری: من ۲ عماد ا. طحا ج ۱۶، ۱۷، ۱۸

(٣٣) ميخائيل السرياني: *قوله* *حد* *١٩١٠* *ص ٧٠*.

Vernard: M.: Chronique Biblique p. 201.

(71)

وأنجب قابيل، وبعد سبع سنوات أنجب هابيل وبعد سبعة وخمسين عاما قتل قابيل هابيل ومكث آدم وحواء مدة مائة عام وبعدما أنجبا شيث» (٣٥). وهذا يعني أن آدم أنجب شيث وعمره مائتين وثلاثين عاما، وهو بهذا يتفق مع متوديوس ولكن لم يذكر انيانوس بعد ذلك كم عاش آدم بعد انجابه شيث. وقد قال يوسيفوس المؤرخ اليهودي: «بعد أن قتل قابيل هابيل وهرب أنجب آدم أولادا كثيرين ولكن أشهرهم شيث، وكان آدم يبلغ من العمر مائتين وثلاثين عاما وعاش آدم بعد ذلك سبعمئة عاما» (٣٦).

وهنا نجد أن يوسيفوس يتفق مع ابن العبري وميخائيل السرياني في معظم التواريخ الخاصة بميلاد شيث وحياة آدم. هذا وقد صممت المصادر السريانية فيما يتعلق بموت آدم وحواء ومكان دفنه هو وزوجته ولعل هذا الصمت يعني الموافقة على ما ورد في التوراة في هذا الشأن.

Henoch: Livre des songes p. 206.

(٣٥)

Dictionnaire de théologie Catholique Tome I 369.

(٣٦)

ثانيا: قصة آدم وحواء فى العهد القديم

تمهيد:

يعتبر العهد القديم المصدر الأساسى الأول لقصة آدم وحواء والتي وردت فى سفر التكوين كجزء من قصة الخلق التى تبدأ مع الأصحاح الأول. وقد اعتمدت المصادر اليهودية الأخرى والمصادر المسيحية - بما فيها المصادر السريانية - على الوصف التوراتى لخلق آدم وحواء. والتفاصيل المرتبطة بحياتهما، وعلاقتها بالكون وبالمخلوقات وبالإله الخالق. وقد أشارت الدراسات المقارنة الى أن قصة الخلق التوراتية متأثرة بقصص الخلق الواردة فى أدب بلاد ما بين النهرين وإن قصة خلق الإنسان لها أصولها فى أدب الشرق الأدنى القديم عامة وأدب بلاد ما بين النهرين خاصة، ولعل الفارق الأساسى يكمن فى ورود القصة فى أدب الشرق الأدنى القديم فى ظل الوثنية الدينية وعدد الآلهة. بينما القصة التوراتية وردت فى ظل التوحيد وعبادة الإله الواحد. ولهذا بلا شك أثره فى توجيه القصة وجعلها متواكبة مع البيئة الدينية التى ظهرت وتطورت فيها. فالقصة التوراتية الخاصة بالخلق عامة وخلق الإنسان خاصة تخلصت من كل العناصر الوثنية وردت خلق الكون والإنسان الى إله واحد حددت علاقته بالإنسان على أساس من الطاعة. بينما خلق الكون والإنسان فى البيانات الوثنية عملية معقدة تشترك فيها مجموعة من الآلهة كل فيها مسئول عن عنصر من عناصر الخلق وكثيرا ما يكون الصراع السمة المميزة لعلاقات هذه الآلهة ببعضها البعض من ناحية وبالإنسان من ناحية أخرى. أما فى التوراة فعلاقة الخالق بالمخلوق علاقة واضحة ومباشرة وخالية من هذا الصراع. والهدف من خلق الإنسان توجيه العبادة للإله الواحد وطاعته بدلا من العمل فى خدمة الآلهة كما هو الحال فى الديانات الوثنية.

١- خلق آدم فى العهد القديم:

وردت قصة خلق آدم فى سفر التكوين ضمن الوصف الذى يقدمه هذا السفر عن عملية الخلق والتي بدأت فى الأصحاح الأول منه بوصف خلق السموات

والأرض والكواكب والنواب والحيوانات وبقية المخلوقات التي تم خلقها في خمسة أيام. وفي اليوم السادس خلق الله الإنسان ووصف التصور الإلهي للإنسان وطبيعته وكيفية خلقه على النحو التالي: «وقال الله نعمل الإنسان على صورتنا كشبهنا فيتسلطون على سمك البحر وعلى طير السماء وعلى البهائم وعلى كل الأرض وعلى جميع الدبابات التي تدب على الأرض. فخلق الله الإنسان على صورته. وعلى صورة الله خلقه. ذكرا وأنثى خلقهم وباركهم الله وقال لهم اثمروا واكثروا واملأوا الأرض واخضعوها وتسلطوا على سمك البحر وعلى طير السماء وعلى كل حيوان يدب على الأرض. ورأى الله كل ما عمله فإذا هو حسن جدا وكان مساء وكان صباح يوما سادسا» (١).

وفي موضع آخر من سفر التكوين ترد بعض المعلومات الأخرى عن خلق الإنسان: «وجبل الرب الرب الآله آدم ترابا من الأرض ونفخ في أنفه نسمة حياة. وغرس الرب الآله جنة في عدن شرقا ووضع هناك آدم الذي جبله ... وأخذ الرب الآله آدم ووضع في جنة عدن ليعملها ويحفظها.

وأوصى الرب الآله آدم قائلا من جميع شجر الجنة تأكل أكلا وأما شجرة معرفة الخير والشر فلا تأكل منها لأنك يوم وتأكل منها موتا تموت» (٢).

هذا وقد تناولت بعض الأساطير اليهودية قصة خلق الإنسان وأضافت إليها بعض الأخبار الخرافية ومن ذلك الاعتقاد في إن الرب «خلق آدم على أكمل وجه ولم يكن في صورة طفل ولكن في صورة شاب بالغ من العمر عشرين عاما كان جسمه من السماء الى الأرض ومن الشرق إلى الغرب وإنه جاء بعده في الأجيال

(١) التكوين (١: ٢٦-٢١).

(٢) التكوين (٢: ٧-٨، ١٥-١٢).

وقد فسر اللغويون الاسم آدم على إنه يعني إنسان الجنس البشري واشتقوه من الكلمة العبرية بمعنى لحر والتي يرجعها البعض الى الكلمة الآرامية بمعنى «يعمل» ويستج، قاموس الكتاب المقدس ص ٢.

اللاحقة من يشبهه» (٢) «فشمشون كان يملك قوة وشاؤول رقيبته وإبشالوم شعره» (٤).

ذكرت بعض المصابر الأخرى إن الرب حينما أراد أن يتفخ الروح في جسد آدم المخلوق من التراب قال: أين ستفخ الروح فيه؟ في فمه؟ قال الرب: لا سيتحدث في غيبة أخيه الإنسان، في عينه؟ لا فإنه سينظر بهما نظرة فاسقة، في أنفيه؟ لا فإنه سيسمع بهما الوشايات. ستفخها في أنفه لأنها تميز الفاسد فتبعده عنه، وتشم ذا الرائحة الطيبة وتجنبه إليه، وبذلك فإن التقى سيبعد عن الخطيئة ويتمسك بكلمات التوراة» (٥).

هذا وتستمر التوراة في وصف حياة آدم بعد تمام خلقه فتصوره هنا وهو يحيا حياة هادئة هنيئة في جنة عدن وهي الجنة التي أوجد الرب فيها مخلوقاته. فقد جاء في العهد القديم «وغرس الرب الإله جنة في عدن شرقا ووضع هناك آدم الذي جبله» (٦). وقد وصف سفر التكوين جنة عدن التي خلقها من أجل آدم ليسكن فيها: «وكان نهر يخرج من عدن ليسقى الجنة. ومن هناك ينقسم فيصير أربعة رؤوس. اسم الواحد فيشون. وهو المحيط بجميع أرض الحويلة حيث الذهب. واسم النهر الثاني جيحون وهو المحيط بجميع أرض كوش. واسم النهر الثالث حد اقل. وهو الجارى شرقى أشور. والنهر الرابع الفرات» (٧).

وقد اختلف الجغرافيون واللاهوتيون في موقع جنة عدن. فالبعض اعتبر جنة عدن هي أرمينيا لأن دجلة والفرات ينبعان من أرمينيا (٨) وهناك من يرى أن

(٢) Ginzberg: Louis: Legends of the Bible, Philadelphia 1972, p. 31.

(٤) نفس المرجع ص ٢١.

(٥) نفس المرجع ص ٢٢.

(٦) التكوين (٢: ٨).

(٧) التكوين (٢: ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٤).

(٨) Cook: F.C.: Holy Bible Vol. I Part I, London 1877 p. 39.

نهر عدن الذي تفرع الى رؤوس ما هو إلا نهر القرات الذي يصب في شط العرب. فجنة عدن وفقا لرأى هذا الفريق هي القسم الجنوبي من العراق حيث الخصب^(٩). كما أن البعض قال إن آدم عاش في ربوع «أراراط» بالقرب من «دان» في شمال شرق آسيا الصغرى^(١٠).

وقد جاء ذكر جنة عدن في العهد القديم في أكثر من سفر مثل أشعياء ويونيل وحزقيال^(١١). وقد اختلفت هذه الأسفار في تحديد موقعها فأعتبرها سفر حزقيال في العراق بالقرب من نهر دجلة بينما اعتبرها سفر عاموس في بلدة دمشق^(١٢).

وقد عاش آدم في الجنة يأكل من خيراتها ويتمتع بنعيمها. وقد أوجد الرب لآدم في الجنة كل أنواع الحيوانات البرية وطيور السماء وقد علم آدم جميع الأسماء وعرف أنواع الحيوانات وقد قال الرب: «وجبل الرب الإله من الأرض كل حيوانات البرية وكل طيور السماء فأحضرها الى آدم ليرى ماذا يدعوها. وكل ما دعا به آدم ذات نفس حية فهو اسمها»^(١٣).

٢- خلق حواء في العهد القديم:

عاش آدم وحيدا في الجنة وسط تلك الحيوانات ولكنه لم يكن له رفيق يأنس به. ولم يرض الرب بهذا الوضع الذي كان عليه آدم من وحدته وعزله كما تقول التواة: «وقال الرب الإله ليس جيدا أن يكون آدم وحده فأصنع له معينا نظيره»^(١٤). ثم يصف سفر التكوين عملية خلق حواء على النحو التالي: «فلما وقع الرب الإله سباتا على آدم فنام. فأخذ واحده من أضلاعه وملا مكانها لحما. وبنى

(٩) د. توفيق سليمان: اسطورة النظرية السامية الطبيعة الأولى الجزء الأول دار دمشق - سوريا سنة ١٩٨٢ ص ١١١.

(١٠) نفس المرجع ص ١١١.

(١١) أشعياء (٥١ : ٢)، يونيل (٢ : ٢)، حزقيال (٢٨ : ١٢).

(١٢) حزقيال (٢٨ : ٢٢)، عاموس (١ : ١٥).

(١٣) التكوين (٢ : ١٩).

(١٤) التكوين (٢ : ١٨).

الرب الإله الضلع التي أخذها من آدم امرأة واحضرها الى آدم. فقال آدم هذه الآن عظمة من عظامي ولحم من لحمي. هذه تدعى امرأة لأنها من امرء أخذت» (١٥).

وقد اطلق عليها آدم اسم (حواء) لأنها أم كل حي (١٦) فهي من ضلع آدم أي من جزء حي من جسمه. وقد نوهت التوراة الى طبيعة العلاقة الرابطة بين آدم وحواء على النحو التالي: «لذلك يترك الرجل أباه ويلتصق بامرأته ويكونان جسدا واحدا» (١٧).

عاش آدم وحواء في الجنة حياة هادئة لا يعكر صفوها شيء وكأنا عريانين لا يستر جسمهما شيء ومع ذلك فكانا لا يستحيان من بعضهما. لقد وضعهما الله في جنة عدن حتى يمتحن طاعتهما.

٢- خطيئة آدم وحواء كما يرويها العهد القديم:

أعطى الرب آدم وصيته خاصة، وأمره بالا يتعداها إن شاء ألا يفوق الموت هو ونسله من بعده. فقال له إنه بإمكانه أن يأكل من جميع أشجار الجنة وثمارها، يأكل مما طاب له هو وزوجه ما عدا شجرة معرفة الخير والشر فمنعهما من الأكل منها، وذلك كما جاء في العهد القديم: «من جميع شجر الجنة تأكل أكلا. وأما شجرة معرفة الخير والشر فلا تأكل منها. لأنك يوم تأكل منها موت تموت» (١٨). ولكن الشيطان تخفى في صورة حية ليتمكن من دخول الجنة. وقد اغوت الحية حواء واقنعهما بأن الله لا يريد أن تأكل هي وزوجها من تلك الشجرة حتى لا تنتفتح أعينهما على الخير والشر ويصبحان مثل الرب: «بل الله عالم أنه يوم تأكلان منه تنتفتح أعينكما وتكونان كاللّه عارفين الخير والشر» (١٩).

(١٥) التكوين (٢ : ٢٠ - ٢٣).

(١٦) التكوين (٢ : ١٩).

(١٧) التكوين (٢ : ٢٤).

(١٨) التكوين (٢ : ١٦ - ١٧).

(١٩) التكوين (٣ : ٥).

تمكنت الحية بحيلها الماكرة أن تقنع حواء بالأكل من الثمرة بعد أن بهرتها بهذا السراب الخادع، فصدقته حواء وبالتالي تمكنت حواء بدورها من جعل آدم يأكل من نفس الثمرة. فاستجاب آدم لقولها وشاركها ذنبها وبذلك عصى آدم وحواء الرب فكانت النتيجة سقوط الإنسان. وقد اختلف المفسرون في نوع الثمرة فقال بعضهم إنها الحنطة أو الكروم^(٢٠) بينما أشارت بعض المصائر الأخرى الى أنها ثمرة التين^(٢١).

وبعد أن أكل آدم وحواء من هذه الشجرة المحرمة عليهما عرف آدم وحواء أنهما عريانان وظهر الخجل بينهما. وبذلك بدأ آدم يبحث عن شئ يستر به جسده هو وزوجته ولم يجدا إلا أوراق التين: «فأنتفتحت أعينهما وعلما أنهما عريانان فخاطا أوراق التين وصنعا لانفسهما مآزر»^(٢٢). وقد تعرضت الأساطير اليهودية لهذا الجزء من القصة التوراتية فذكرت أنه بعد خطيئة آدم «تضائل حجم آدم وأصبح طوله لا يزيد عن مائة ذراع بعد إن كان يطول السماء»^(٢٣). تصور الأسطورة كلا من آدم وحواء وهما يتبادلان الإتهامات ويلقيان اللوم على أحدهما الآخر «وفي أثناء ذلك سمع آدم وحواء صوت الرب في الجنة فأختبأ آدم منه، كان يشعر بالخطيئة التي ارتكبها فلما قال له الرب: لقد أمرتك ألا تأكل من هذه الشجرة أجابه آدم: طوال إقامتي في الجنة بمفردي لم ارتكب إى خطأ أو اثم، ولكن بعد أن ظهرت لي هذه المرأة (قاصدا حواء) تغير الحال فقد اغوتني وخدعتني. وبالمثل فقد ألقت حواء بالخطيئة على آدم ولم تعترف بذنبها»^(٢٤).

إن هاتين الشجرتين لا تملكان أى خصائص مستقلة عن الرب بل أن أكل فاكهة شجرة معرفة الخير والشر لم يعط آدم وحواء أى قدرات خارقة بحيث

(٢٠) Nahum: M: Sarna: Understanding Genesis New York 1966, p. 24.

(٢١) Cook: F.C.: Holy Bible, p. 45

(٢٢) التكوين (٧: ٢).

(٢٣) Ginzberg: Louis: Legends of the Bible, p. 40.

(٢٤) نفس المرجع ص ٤١.

إنهما لم يستطيعا الاختفاء من الرب واخفاء خطيئتهما ولم يبذلا أى جهد فى معارضة الرب ولم يفكرا حتى فى مناقشته» (٢٥).

وكنتيجة لهذا اخرج الرب آدم وحواء من جنة عدن وانزلهما الى الأرض حيث بدأت حياة الشقاء والبؤس «فأخرجه الإله الرب من جنة عدن» (٢٦) وتقول التوراة إن الرب عندما رأى أن آدم وحواء قد أكلا من شجرة معرفة الخير والشر طردهما من الجنة خوفا من أن يأكلا من شجرة الحياة فيصيحان ندا للإله ويتمتعا بالخلود. «قال الرب الإله هوذا الإنسان قد صار كواحد منا عارفا الخير والشر. والآن لعله يمد يده ويأخذ من شجرة الحياة أيضا ويأكل ويحيا الى الأبد» (٢٧).

وتشير التوراة الى أن الرب قد أنزل لعنته على الحية التى كانت ترمز الى إبليس، وجعلها ملعونة من بين جميع الحيوانات ووحوش الأرض فقال الرب الإله للحية وتشير التوراة الى أن الرب قد أنزل لعنته على الحية التى كانت ترمز الى إبليس، وجعلها ملعونة من بين جميع الحيوانات ووحوش الأرض فقال الرب الإله «لأنك فعلت هذا ملعونة أنت من جميع البهائم ومن جميع وحوش البرية» (٢٨).

وحكم الرب على حواء قائلا: «قال للمرأة تكثيرا أكثر أتعاب حبلك بالوضع تلدين أولادا» (٢٩) وكذلك على آدم «ملعونة الأرض بسببك بالتعب تأكل منها كل أيام حياتك» (٣٠).

فى الأرض أنجبت حواء قابيل وهو المعروف فى العهد القديم باسم قابيل ويعد فترة أنجبت هابيل. وعندما بلغ آدم مائة وثلاثين عاما ولد له ابن ثالث وهو «شيث»

Nahum: M. Sama: Understanding Genesis p. 26.

(٢٥)

(٢٦) التكوين (٣: ٢٢).

(٢٧) التكوين (٣: ٢٢).

(٢٨) التكوين (٣: ١٤).

(٢٩) التكوين (٣: ١٦).

(٣٠) التكوين (٣: ١٧).

وعاش بعده ثمانمائة عام. وكانت أيام حياة آدم تسعمائة وثلاثين عاما «عاش آدم مائة وثلاثين سنة وولد ولدا على شبهه كصورته ودعى اسمه شيثا. وكانت أيام آدم بعد ما ولد شيثا ثمانى مئة سنة. وكانت كل أيام آدم التى عاشها تسع مئة وثلاثين سنة ومات» (٢١).

وتذكر الأسطورة اليهودية أنه عندما توفى آدم «رأت حواء مركبا من نور يجرها أربعة ملائكة ويسبقهم أربعة آخرون، وفى هذا المركب شامت روح آدم والملائكة يصحبونها الى السماء» (٢٢). وعندما حلت ساعة وفاة حواء اتجهت الى الرب طالبة أن تدفن فى نفس مكان دفن زوجها وتضرعت الى الرب قائلة: «يارب يا قوى لا تأخذ أمتك بعيدا عن جسد آدم الذى خلقتنى من أطرافه فأسمح لى وأنا الخاطئة أن ادخل بجواره. فقد كنا معا فى الجنة واغرينا معا لمخالفتك فيارب لا تفرقنا الآن. ونزل الملاك ميخائيل وعلم شيث كيف يجهز حواء للدفن ثم نزل ثلاثة ملائكة ودفنوها فى القبر مع آدم وهابيل ولدها ثم قال ميخائيل لشيث: «هكذا سوف يدفن كل من يموت حتى يوم القيامة» (٢٣).

وخلاصة الفهم التوراتى لقصة آدم وحواء أن الإنسان مخلوق للرب الخالق الذى وهب الحياة، وجعل لحياته هدفا، وهيا له ظروفه الحياتية والبيئية، وجعله مركزا للخليفة مستقلا عن الكائنات الأخرى ومسيطر عليها، وجعل الكون المخلوق فى خدمة الإنسان لتحقيق رفاهيته. الإنسان سيد الخلق اعتماده الوحيد على خالقه. ومن المفاهيم الهامة الخاصة بالإنسان إن الله صنعه فى صورة الإله وأنه جعله ذكرا وأنثى «وقال الله نعمل الإنسان على صورتنا كشبهنا فيتسلطون على سمك البحر وعلى طير السماء وعلى البهائم وعلى كل الأرض وعلى جميع

(٢١) التكوين (٥ : ٢ - ٤ - ٥).

Guinzberg: Louis: Legends of the Bible p. 51.

(٢٢)

(٢٣) نفس المرجع ص ٥٢.

الدبابات التي تدب على الأرض فخلق الله الإنسان على صورته. على صورة الله. خلقه ذكرا وأنثى خلقهم. وباركهم الله وقال اثمروا وأكثروا واملأوا الأرض واخضعوها وتسلطوا على سمك البحر وعلى طير السماء وعلى كل حيوان يدب على الأرض» (٢٤).

فهذه الفقرة تشير الى أن المقصود من خلق الإنسان على صورة الإله أن تكون للإنسان السيطرة والسيادة على كل المخلوقات كما أن الله السيادة على كل المخلوقات بما فيها الإنسان نفسه (٢٥). وهكذا تم تكريم الإنسان وتفضيله على بقية الكائنات.

أما عن كيفية خلق آدم فقد جبل الرب الإله آدم ترابا من الأرض ونفخ في أنفه نسمة حياة، فصار آدم نفسا حية، ثم صنع الرب لآدم معينا نظيره وهو حواء بأن أخذ أحد أضلاعها، وملا مكانها لحما، وبني الرب الضلع التي أخذها من آدم امرأة، ودعيت امرأة لأنها من امرء أخذت، وسماها آدم حواء لأنها أم كل حي. وكنتيجة لعدم طاعة الرب في عدم الأكل من شجرة معرفة الخير والشر كان العقاب الإلهي بطرد آدم وحواء من الجنة الى الأرض ليعمل فيها الإنسان. ويقيد هذا منح المعرفة للإنسان دون بقية المخلوقات وبهذه المعرفة يستطيع أن يعمر الأرض التي أرسل إليها. وبهذا الشكل تكون خطيئة آدم وحواء مقصورة. وليست فطرية. فهي مقصورة إلهيا. وكذلك فالعهد القديم لا يحتوى على مفهوم الخطيئة الأصلية أو فكرة السقوط بمعناها اللاهوتى العقائدى. فهي فكرة غريبة فى العهد القديم (٢٦). ولم تظهر إلا فى المسيحية التى اضافت الى الخطيئة الإنسانية فكرة اصالتها فى النفس البشرية لتبرير حاجة الإنسان الى المسيح المخلص للإنسان من خطيئته الفطرية وحديد الخلاص كوظيفة أساسية للمسيح عليه السلام. ولكن الفكرة لم تكن معروفة فى العهد القديم إلا فى الحدود المذكورة سابقا.

(٢٤) التكوين (١: ٢٧-٢٨).

(٢٥) Ludwig Koehler: Old Testament Theology, trans. by (٢٥)

A.S. Todd, Lutterworth Press, London, p. 147.

(٢٦) المرجع السابق ص ١٧٨ ، ص ١٨١.

ثالثاً: قصة خلق آدم وحواء فى القرآن الكريم

تمهيد:

اعترف الإسلام بالكتب السماوية السابقة على القرآن الكريم. كما اعترف بالأنبياء والرسل السابقين، وأمر المسلمين بالإيمان برسالتهم التى أتخذت من الدعوة إلى التوحيد هدفاً دينياً أساسياً لها. وقد نظر الإسلام إلى آدم عليه السلام على أنه أول الخلق وأول الأنبياء وهو أيضاً أول المسلمين من وجهة النظر الإسلامية. وقد قبل المسلمون الوصف الذى ورد عن آدم وحواء فى الكتب المقدسة السابقة، وخلصوه من التحريفات التى ادخلت عليه ومن العناصر الإسطورية التى أضيفت إلى شخصية آدم وحواء خاصة فى المصادر الدينية اليهودية.

ومما لا شك فيه إن القرآن الكريم قد احتوى على مادة دينية غزيرة بالنسبة لقصة آدم وحواء اعتمد عليها المفسرون المسلمون فى تكوين صورة واضحة لآدم وطبيعته وقصة خلقه وخلق حواء وحياتهما فى الجنة، وثور الشيطان فى الوسوسة إليهما، ووقوعهما فى معصية الله، وطردهما من الجنة وكلها عناصر فى القصة تتشابه إلى حد كبير مع قصة التوراة. ولذلك فعندما رغب المفسرون المسلمون فى مزيد من التفاصيل عن آدم وحواء نجدهم يرجعون إلى كتب اليهود. فيلخون منها ما يتناسب مع النظرة الإسلامية الواردة فى القرآن الكريم. وقد أدى هذا إلى وجود كثير من وجوه التشابه بالإضافة إلى عدد من الاختلافات بين القصة القرآنية وشرحها فى كتب التفسير وبين الوصف الذى وردت عليه فى التوراة. كما إنه عند مقارنة القصة القرآنية بمصادر القصة السريانية توجد العديد من وجوه الخلاف الدينية بين الفهم القرآنى والفهم المسيحى لقصة آدم وحواء. ونعرض فى الصفحات التالية الوصف القرآنى لقصة آدم وحواء.

١- خلق آدم فى القرآن الكريم:

يتفق القرآن الكريم مع التوراة فى بعض عناصر قصة الخلق ومن بينها خلق السموات والأرض فى ستة أيام. وفى القرآن الكريم نقرأ قوله تعالى: فإن ربكم

اللّٰه الذى خلق السموات والأرض فى ستة أيام»^(١) وقوله تعالى: «وهو الذى خلق السموات والأرض فى ستة أيام»^(٢) وكذلك قوله تعالى: «الذى خلق السموات والأرض وما بينهما فى ستة أيام»^(٣) .

وكذلك هناك اتفاق فى بعض عناصر قصة خلق آدم وإن لم ينص القرآن الكريم على خلق آدم فى اليوم السادس كما زعمت التوراة، ولم ينص أيضا على راحة الرب فى اليوم السابع. هذا فى الوقت الذى قبل فيه بعض المفسرين فكرة خلق آدم فى اليوم السادس ربما اعتمادا على التوراة لأنه لا يوجد نص قرآنى يؤيد ذلك. ومن الذين قالوا بهذا الرأى الزمخشري الذى قال: «خلق الله الأرض فى يومين وقدر بها اقواتها فى يومين، وخلق السموات فى يومين»^(٤).

فإن الله خلق الأرض يوم الأحد والاثنين وقدر فيها اقواتها يوم الثلاثاء والأربعاء وخلق السموات والأرض يوم الخميس والجمعة وآخر ساعة فى يوم الجمعة خلق الله آدم. وقد اتفق على هذا الرأى كل من عبد الله ابن سلام، وكعب والضحاك ومجاهد^(٥) .

وقد نصت الآيات القرآنية على خلق آدم من طين. ففي القرآن الكريم «إذ قال ربك للملائكة إني خالق بشرا من طين فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين»^(٦) وكذلك قوله تعالى «الذى أحسن كل شيء خلقه وبدأ خلق الإنسان من

(١) الاعراف: ٥٤.

(٢) هود: ٧.

(٣) الفرقان: ٥٩.

(٤) الزمخشري: الكشاف - الطبعة الأولى ج١، دار الفكر للطباعة والنشر بيروت - ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م. ص ٤٤٤.

(٥) ابن الأثير: الكامل فى التاريخ - الطبعة الثانية - الجزء الأول - دار الكتاب العربى - بيروت - ١٣٨٧ هـ -

١٩٦٧ م. ص ١٢.

(٦) ص: ٧١ - ٧٢.

طين ثم جعل نسله من سلاله من ماء مهين» (٧). وقد شبه الله خلق عيسى بخلق آدم حين قال: «إن مثل عيسى عند الله كمثل آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون» (٨).

وقد حدد الله سبحانه وتعالى الهدف من خلق آدم وهو أن يكون خليفة لله على الأرض: «إني جاعل في الأرض خليفة» (٩).

وقد اختلفت الآراء حول مفهوم خلافة آدم.

فهناك من قال أنه خليفة لجنس سبق على الأرض، وهو ما قاله الملائكة، وكان هذا الجنس يفسد فيها، ويسفك الدماء. فقد كانت الجن قبل آدم بالقي عام. وقد روى عن ابن عباس أن الملائكة قالوا لربهم «اتجعل فيها من يكون مثل الجن الذين يسفكون الدماء ويفسدون ويعصونك ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك» (١٠). لقد قال الملائكة ذلك رغبة في إزالة الشكوك والوساوس من صدورهم، بل امتد رجاؤهم إلى الله أن يستخلفهم في الأرض لأنهم أولى برعاية نعمته ومعرفة حقوقه. ويقول ابن كثير: «إنه خليفة الله بمعنى أنه خليفته في امضاء أحكامه وأوامره لأنه أول رسول إلى الأرض» (١١).

ولكن الله لم يستجب لدعوتهم وقال لهم: «إني أعلم ما لا تعلمون» (١٢).

وكان الله يقصد من ذلك أنه يعلم ما لا يعلمونه هم عن إبليس وما أصابه من استعلاء واستكبار على خالقه والعزم على عصيان الله سبحانه وتعالى.

(٧) السجدة: ٨، ٧.

(٨) آل عمران: ٥٩.

(٩) البقرة: ٢٠.

(١٠) ابن الأثير: الكامل في التاريخ ج ١ ص ١٧.

(١١) ابن كثير: البداية والنهاية - الطبعة السادسة - الجزء الأول - مكتبة المعارف - بيروت - ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م ص ٤٢.

(١٢) البقرة: ٢٠.

نقذ الله وعده وخلق آدم من قبيضة طين قبضها من على سطح الأرض، لم يأخذها من مكان واحد بل أخذها من أماكن متفرقة فأخذ من تربة حمراء وبيضاء وصفراء وسوداء وخلطها ثم بكت طينته حتى صارت طينا لازبا ثم تركت حتى صارت حما مسنونا وتركت حتى صارت صلصالا كما قال الله تعالى: «ولقد خلقنا الإنسان من صلصال من حمأ مسنون» (١٣).

ويقول الثعلبي (١٤) إن الذي أحضر الطين من الأرض هو جبريل ولكن قالت له الأرض إن أعوذ بعزة الله الذي أرسلك أن تأخذ مني شيئا يكون فيه غدا للنار نصيب فرجع جبريل عليه السلام إلى ربه ولم يأخذ منها شيئا وقال يارب استعازت بك فكرهت أن أقدم عليها فأمر الله عز وجل ميكائيل عليه السلام فأتى الأرض فاستعازت بالله أن يأخذ منها شيئا فرجع إلى ربه ولم يأخذ منها شيئا فبعث الله تعالى ملك الموت فأتى الأرض فاستعازت بالله أن يأخذ منها شيئا فقال ملك الموت إنني أعوذ بالله أن أعصى له أمرا. وقال تعالى: «ومن آياته خلق السموات والأرض واختلاف ألسنتكم وألوانكم» (١٥).

أمر الله تعالى بتربة آدم فأحضرت له فخلق آدم من طين لازب من حمأ مسنون. وقيل أن الرب سبحانه وتعالى خلق منه آدم بيده لئلا يتكبر إبليس على السجود له، كما قيل أنه مكث أربعين ليلة وقيل أربعين سنة جسدا ملقيا على الأرض بغير رفع، فكان إبليس يأتية فيضربه برجله فيصلصل الطين أي يصدر صوتا كالصرير (١٦).

ولما بلغ الحين الذي أراد الله سبحانه وتعالى أن ينفخ فيه من الروح قال للملائكة: «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين» (١٧).

(١٣) الحجر: ٢٦.

(١٤) الثعلبي: عرائس المجالس - شركة الشمولى - للطبع والنشر - القاهرة ١٩٨٢م ص ٢٥.

(١٥) الروم: ٢٢.

(١٦) أبو الفداء المختصر في أخبار البشر - الجزء الأول - دار المعرفة للطباعة والنشر - بيروت - ص ٨.

(١٧) ابن كثير: البداية والنهاية ج ١ ص ٦٩.

فلما نفخ الله فيه الروح دخلت أولا من رأسه وكان لا يجري شيء من الروح في جسده الا صار لحما، فلما دخلت الروح رأسه عطس فقالت له الملائكة: قل الحمد لله بل الهمة الله التحميد فقال الحمد لله رب العالمين. فقال الله له: رحمك ربك يا آدم فلما دخلت الروح عينيه نظر إلى ثمار المحبة، ولما بلغت الروح جوفه اشتهى الطعام فوثب قبل أن تبلغ الروح رجليه (١٨).

بعد أن خلق الله آدم ونفخ فيه من روحه أسكنه جنته وقد سجد له الملائكة، واعترفوا بفضله، وأقروا بأنه خير منهم مقاما وأقرب منهم إلى الله مكانا، الا ابليس فقد أبى واستكبر فقال تعالى: «فسجد له الملائكة كلهم أجمعون الا ابليس أبى واستكبر. يا ابليس ما منعك أن تسجد لما خلقت بيدي» (١٩). فقال: «أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين» (٢٠). فلم يسجد له ابليس كبرا وبغيا وحسدا فأوقع الله عليه اللعنة وجعله شيطانا رجيمًا وأخرجه من الجنة حيث قال: «فاخرج منها فانك رجيم وإن عليك اللعنة الى يوم الدين» (٢١).

ولما ظهر للملائكة من معصية ابليس وطغيانه وما كان مستترا عنهم عاقبه الله على معصيته بتركه السجود لآدم فأخرجه الله من الجنة وطرده منها وسلبه ما خوله له من ملك السماء الدنيا وخزن الجنة.

عرف الملائكة مكانة آدم عليه السلام عند ربه وما أصاب ابليس نتيجة تكبره وأقروا أن آدم خير منهم وأقرب منهم إلى الله ولكنهم ظنوا أنهم ربما كانوا أغزر منه علما، وأكثر منه دراية، لذلك اتاه الله من علمه، وأفاض عليه من نوره، وعلمه

(١٨) ابن كثير: قصص الأنبياء - تحقيق مصطفى عبد الواحد - الطبعة الثانية الجزء الأول - دار الكتب العلمية

- بيروت - ص ٤٢.

(١٩) ص: ٧٤.

(٢٠) ص: ٧٥.

(٢١) الحجر: ٢٤، ٢٥.

أسماء الكائنات كلها حتى أوقفه الله على كل شيء من الآيات والعجائب. علمه أسماء الملائكة وياقوت ملكوت الله حيث قال الله تعالى: «وعلم آدم الأسماء كلها» (٢٢) .

لقد تعلم آدم الأسماء كلها، والأسماء هنا دليل المعرفة والقدرة على الرمز للأشياء بأسماء. لقد غرس الله في نفس آدم معرفة لا نهاية لها ورغبة يورثها أبنائه في التعلم لمن بعدهم. وقد ذكر القرطبي أن تعلم آدم قد تم بواسطة ملك وهو جبريل عليه السلام (٢٣) .

وقد اختلف المفسرون في معنى الأسماء التي علمها الله لآدم. فقال ابن عباس وابن جبير وغيرهما: «علمه أسماء الملائكة وذريته كلهم قال ابن يزيد: علمه أسماء ذريته كلهم» وقال البيهقي: «علمه أسماء الملائكة خاصة» وقال الفتي: «علمه أسماء ما خلق في الأرض». وقال مقبل: «علمه أسماء الأجناس والأنواع» (٢٤) .

ورأى ابن يزيد فيه بعض الشك لأن أسماء بني آدم كلها مكررة جيلا بعد جيل، وليس في هذا حكمة ظاهرة، وكذلك قول الربيع بن خيثم بأنه علمه أسماء الملائكة خاصة أيضا فيه شك فليس من المعقول ألا يعرف الملائكة أسماءهم فنجد أن الله سبحانه وتعالى لم يقل «انبيئونى بأسمائكم» وإنما قال: «انبيئونى بأسماء هؤلاء» (٢٥) فكان رد الملائكة على ربهم «سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا» (٢٦) .

(٢٢) البقرة: ٢١.

(٢٣) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن، الطبعة الثالثة - الجزء الأول - دار الكتاب العربي - القاهرة ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٧ م - ص ٢٦٧.

(٢٤) القرطبي ج ١ ص ٢٦٩، ابن كثير: البداية والنهاية ج ١ ص ٧٠.

(٢٥) البقرة: ٢١.

(٢٦) البقرة: ٢٢.

وكما اختلفت المفسرون في معنى الأسماء التي تعلمها آدم عليه السلام فإنهم اختلفوا أيضا في أول من تكلم باللسان العربي. فروى عن كعب الأحبار: «أن أول من وضع الكتاب العربي والسرياني والكتب كلها وتكلم بالأسنة كلها آدم عليه السلام» (٢٧).

ولما كان آدم قد اغترف من فيض ربه وأخذ من نور علمه امره الله أن ينبئ الملائكة بما عجزوا عن معرفته ويخبرهم بما قصرت مداركهم عن علمه، بيانا لفضله وإظهارا لحكمة استخلافه فأخبرهم آدم بما عجزوا عنه فقال الله سبحانه وتعالى: «الم أقل لكم إني أعلم غيب السموات والأرض وأعلم ما تبدون وما كنتم تكتمون» (٢٨).

٢- خلق حواء في القرآن الكريم:

عاش آدم عليه السلام في الجنة وحيدا يتمتع بخيراتها ونعيمها ولكن لا يؤنس وحدته أحد. ولكن الله تعالى أراد أن يجعل له رفيقا من جنسه يؤنس وحدته ويجالسه. وقد قال ابن اسحق فيما بلغه عن أهل الكتاب وغيرهم منهم عبد الله بن عباس (٢٩) قال: ألقى الله تعالى النوم على آدم وأخذ ضلعا من أضلعه من شقه الأيسر ولأم مكانه لحما وخلق منه حواء ذلك أثناء نوم آدم. فلما استيقظ رآها بجواره فقال «لحمي ودمي وروحي» فرح آدم وانشرح صدره لها وكان من قبل يرى من صنوف الحيوان وأشكالها ما ليس له عند ولكنه لم يجد في نفسه ولم يشعر بما شعر به لمجرد رؤيته لحواء. فقال الملائكة يمتحنون علمه: ما هذه يا آدم؟ قال امرأة، ولماذا سميت امرأة؟ لأنها من المرء أخذت» قالت وما إسمها. قال حواء. قالت ولم سميت حواء. قال لأنها خلقت من شيء حي. قالت ولماذا خلقها

(٢٧) د. جواد علي: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام - الجزء الأول - دار العلم للملايين - بيروت - سنة ١٩٧٦ - ص ٢٥٦.

(٢٨) البقرة: ٣٢.

(٢٩) ابن الأثير: الكامل في التاريخ ج ١ ص ١٩.

اللَّهُ تعالى. قال لتسكن الى واسكن إليها حيث قال الله تعالى: «هو الذي خلقكم من نفس واحدة وجعل منها زوجها ليسكن إليها» (٣٠).

رواضح في هذا اعتماد المفسرين على ما ورد في التوراة من أخبار عن آدم وحواء.

إن الله سبحانه وتعالى أكرم آدم اكراما عظيما فقد شرفه الله بفضله بأربع تشریفات: فقد خلقه الله بيده الكريمة وتنفخ فيه من روحه جل جلاله، وأمر الملائكة بالسجود له، وعلمه الأسماء كلها، (٣١).

ثم بعد أن خلق له حواء لتسكن إليه اسكنهما الجنة حيث نعمة فيها وعاشا حياة لا يعكرها شيء. لقد ذكر الله سبحانه وتعالى آدم بكل نعمة عليه، وفي نفس الوقت اظهر له ما حدث لإبليس واللعنة التي حلت به حين خرج عن طاعة الله. فقال الله لآدم: ها هي دار الخلد قاصدا بها الجنة جعلتها منزلا ومقاما، فإن اطعت كافاتك بالإحسان وخلدتك في الجنة، وإن تركت عهدي أخرجتك من داري وعذبك بناري، (٣٢).

وقد حذر الله تعالى آدم من إبليس حيث قال تعالى: «فَقُلْنَا يَتَّخِذُكُمْ إِنْ هَذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى» (٣٣). ولقد اطلق الله لآدم وحواء أن يأكلا من كل ما أرادا من ثمار الجنة الشهية غير ثمرة شجرة واحدة حيث نهاهما أن يقرب منها بل توعدهما بالدخول في زمرة الظالمين أن قريبا منها أو تناولوا شيئا منها حيث قال تعالى: «ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا من الظالمين» (٣٤).

(٣٠) الاعراف: ١٨٩.

(٣١) ابن كثير: البداية والنهاية ج١ ص ٨٤.

(٣٢) ابن كثير: قصص الأنبياء ص ٤٥.

(٣٣) ط: ١١٧.

(٣٤) البقرة: ٣٥.

٢- خطبة آدم وحواء كما وردت في القرآن الكريم:

عاش آدم وحواء في الجنة وتمتعا بكل ما فيها من خيرات وكل ما تشتهى
الأنفس يأكلان من ثمارها المختلفة. ولكن حزن ذلك في نفس الشيطان وعز عليه أن
ينعم آدم وزوجته بكل ذلك التعميم وهو مطرود من رحمة الله من جرأته.

ويقال أن الشيطان أراد دخول الجنة فمنعته الخزنة، فأتى كل دابة من أبواب
الأرض وعرض نفسه عليها أن تحمله حتى يدخل الجنة ليكلم آدم وزوجته.
فرفضت كل الدواب طلب الشيطان إلا الحية، فقال لها: أنت في نعمتي أن
ادخلتي الجنة فحملته الحية بين نابين من أنيابها ثم دخلت به وكانت كاشية على
أربعة قوائم، (٣٥).

فلما دخلت الحية الجنة خرج ابليس من فمها فناحت عليها بطريقة أدت إلى
حزن آدم وحواء حين سمعاها، فقالا لها ما يبكيك. قالت: أبكى عليكما تموتان
فتفارقان ما أنتما فيه من النعمة والكرامة ثم وسوس لهما الشيطان في صورة
الحية قائلاً: «أَمْ أَنَهَكُمَا زِينًا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا
مِنَ الْخَالِدِينَ» (٣٦).

قال الزمخشري إن استجابة حواء لوسوسة الشيطان كان أعظم من آدم،
ودليل ذلك إنها أخذت تدفع آدم إلى الأكل من الشجرة بعد أن أكلت هي منها (٣٧).
وواضح في هذه الشروح اعتماد الزمخشري وغيره على الوصف التوراتي للقصّة
وفيها تلعب حواء دوراً كبيراً في غواية آدم، بينما يشير القرآن الكريم إلى قيام
الشيطان بالوسوسة لآدم وإغوائه مثل قوله تعالى: «فوسوس إليه الشيطان قال يا
آدم هل أدلك على شجرة الخلد وملك لا يبلى» (٣٨).

(٣٥) البطري: تاريخ الرسل والملوك - الطبعة الرابعة - الجزء الأول - دار المعارف - القاهرة - سنة ١٩٧٩ ص ١٠٦.

(٣٦) الأعراف: ٢٠.

(٣٧) الزمخشري: الكشاف ج ١ ص ٧٢.

(٣٨) طه: ١٢٠.

أكل آدم وحواء من الثمرة فحلت عليهما العقوبة وظهرت سواتهما. قال ابن عباس: تقلص النور الذي كان لباسهما فصار أظفارا في الأيدي والأرجل وقد أدى بهما الحال الى أن يبحثا عن شيء يستتران به فأخذا يقطعان أوراق التين ولبسانته.

يروى أن آدم عليه السلام لما بدت سواته وظهرت عورته طاف على أشجار الجنة يبحث عن ورقة يغطي بها عورته فزجرته أشجار الجنة حتى رحمته شجرة التين فأعطته ورقة (٣٩).

تبدل الحال وبدأ آدم يشعر بالاستحياء من زوجته وكذلك الحال مع زوجته ومن هنا كانت الخطيئة التي حذر منها الله سبحانه وتعالى والتي أوقعهما فيها الشيطان بحيله الماكرة.

حكم الله على الزوجين حكما عادلا وأمر بطردهما من جنة الخلد، الجنة التي تمتعا فيها بكل ما كانا يتمنيانه وذاقا فيها كل حلاوة الحياة. وهذه التفاصيل ليست واردة في القرآن الكريم، وقد اعتمد فيها المفسر على الكتب اليهودية وخاصة التوراة.

واختلفت الأقاويل في مدة بقاء آدم وحواء في الجنة. فقال الثعلبي إن آدم مكث في الجنة مائة عام وفي رواية أخرى سبعين عاما ويكى على الجنة سبعين عاما وعلى خطيئته سبعين عاما (٤٠). كما قال الطبري: «أن الله عز وجل اسكن آدم وزوجته الفردوس لساعتين مضيئتا من نهار يوم الجمعة وقيل لثلاث ساعات مضيئ منهن، وأهبطه الى الأرض لتسع ساعات مضيئ من ذلك اليوم، فكان مقدار مكثهما في الجنة خمس ساعات منه» (٤١). وعن انس عن أبي العالیه (٤٢) قال:

(٣٩) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٢٦١.

(٤٠) الثعلبي: عرائس المجالس ص ٤٧.

(٤١) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ص ١١٨.

(٤٢) ابن كثير: البداية والنهاية ج ١ ص ٩٢.

«أخرج آدم من الجنة للساعة التاسعة أو العاشرة فقال لى: نعم لخمسة أيام مضين من نيسان» (٤٣) .

وعن ابن عباس قال: «خرج آدم من الجنة بين الصلاتين صلاة الظهر وصلاة العصر فانزل الى الأرض وكان مكثه في الجنة نصف يوم من أيام الآخرة وهو خمسمائة منه من يوم كان مقداره اثنتى عشرة ساعة واليوم الف سنة مما يعد أهل الدنيا» (٤٤) .

وعلى الرغم من أهمية الجنة في تلك القصة وما يورد حواها من دخول آدم وحواء فيها وسكنهما بها قبل الخطيئة وخروجهما منها ونزولهما الأرض بعد الخطيئة إلا أن القرآن الكريم لم يحدد مكانها ولا موقعها أما المفسرون فقد اختلفوا في تحديد هذا المكان. فقال الثعلبي أنها جنة المأوى ومكانها السماء ولو كانت كذلك لحرم دخولها على الشيطان ولما جاز فيها وقوع عصيان وخطيئة كما أن جنة المأوى ليست فيها تكليف (٤٥) .

وفي رأى آخر «أنها جنة أخرى خلقها الله سبحانه وتعالى لآدم وحواء» (٤٦) . وفي رأى ثالث أنها «جنة من جنات الأرض تقع في مكان مرتفع» (٤٧) بينما قال النسقي: «إنها بستان باليمن» (٤٨) .

(٤٣) شهر نيسان هو شهر ابريل وهم متفقون مع السريان في اسم الشهر وفي بداية العالم في هذا الشهر.

(٤٤) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ص ١٢٠ .

(٤٥) الثعلبي: عرائس المجالس ص ٤٨ .

(٤٦) نفس المرجع.

(٤٧) أحمد جاد المولى: قصص القرآن - المكتبة الأموية - دمشق - بيروت - ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م - ص ٩ .

(٤٨) تفسير النسفي ج ١ - مطبعة عيسى الهاشمي الحلبي - مصر ص ٤٢ .

وكما اختلف المفسرون في مكان الجنة اختلفوا أيضا في نوع الثمرة التي كانت السبب في الخطيئة وحوادثها تدور القصة.

فقد اختلفوا في تفسير قوله تعالى: «ولا تقربا هذه الشجرة» (٤٩) . فقال وهب (٥٠). «هي الكرم والحبة منه الين من الزيد وأحلى من العسل» وفي تصويري أنها ليست الكرم لأنها لو كانت فعلا العنب لكان الله سبحانه وتعالى ذكرها في الآية الكريمة وخاصة أنه ذكر العنب في عدة آيات مثل: «أو تكون لك جنة من نخيل وعنب» (٥١) . وقال أبو مالك: هي «النخلة» (٥٢) ولكن ذلك قول مريب عليه إذ إنه طالما أن اسم النخلة معروف فلماذا يطلق عليها اسم الشجرة؟ وقال قتادة: هي شجرة العلم وفيها من كل شيء علامة» (٥٣) . وقال علي رضي الله عنه: هي شجرة الكافور (٥٤)، وفي رأي آخر أنها التفاح (٥٥).

لقد اهبط الله آدم وحواء الى الأرض قبل غروب الشمس من اليوم الذي خلقا فيه وهو يوم الجمعة (٥٦)، وسلب الله آدم وحواء كل ما كانا فيه من النعمة والخير. قبل الله توبة آدم وعفا عنه وأرسله الى الأرض حيث قال الله تعالى: «اهبطا منها جميعا بعضكم لبعض عدو فأما يتبينكم منى هدى فمن اتبع هداى فلا يضل ولا يشقى» (٥٧) .

(٤٩) البقرة: ٢٥.

(٥٠) الطبرى: تاريخ الرسل والملوك ص ١١٩.

(٥١) الاسراء: ٩١.

(٥٢) ابن الخطيب: اوضح التفاسير - الطبعة السابعة - المطبعة المصرية - القاهرة - ص ٩.

(٥٣) نفس المرجع.

(٥٤) نفس المرجع.

(٥٥) نفس المرجع.

(٥٦) الطبرى: تاريخ الرسل والملوك.

(٥٧) طه: ١٢٢.

ويبدو أن آدم وحواء لم يهبطا في مكان واحد. فقد قال ابن عباس: هبط آدم على الأرض فوق جبل سرنديب ونزل آدم في الهند ونزلت حواء في الجزيرة العربية (٥٨).

أما الطبري فقد حدد البلدة على أنها جدة (٥٩). والبعض قد حدد مكان هبوط آدم في الهند وقالوا أنه فوق جبل يسمى «بوذ» (٦٠) وفي رأي رابع أن آدم هبط بسرنديب على جبل بوذ وحواء بجدة من أرض مكة وابلوس بميسان (٦١) والحية باصبهان.

وقال ابن كثير سار آدم من الهند حتى دخل الجزيرة العربية من شقها بينما هي تجوب الجزيرة من أقصاها إلى أقصاها (٦٢).

وفي الأرض عاش آدم وحواء الحياة البشرية الطبيعية. توفي آدم بالغا من العمر تسعمائة وثلاثين عاما وكان قد مرض قبل وفاته لمدة إحدى عشر يوما ولكن روى عن وهب بن منبه أن آدم عاش ألف سنة (٦٣).

وقد أنجب آدم «شيث» ومعناه «هبة الله» بعد أن قتل قابيل هابيل بخمس سنوات (٦٤).

(٥٨) الثعلبي: عرائس المجالس ص ٨٤.

(٥٩) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ص ١٢١.

(٦٠) نفس المرجع.

(٦١) ميسان: اسم لكورة واسطة بين البصرة واسط. معجم البلدان ج ٨ ص ٢٢٤.

(٦٢) ابن كثير: قصص الأنبياء ص ٤٢.

(٦٣) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٢٦١.

(٦٤) ابن كثير: قصص الأنبياء ص ٩١.

وكان شيث وصى آدم وولّى عهده. وقد انجب آدم شيث بالغاً من العمر مائة وثلاثين عاماً. يقال أن آدم مكث بعد قتل قابيل لهابيل مائة عام لا يضحك (٦٥).

يقال أنه لما توفي آدم عليه السلام وكان ذلك يوم الجمعة جاءت الملائكة بكفن من عند الله عز وجل من الجنة وعزوا غيبه ابنه ووصيه شيث عليه السلام وكسف الشمس والقمر سبعة أيام بلياليهن (٦٦).

قال ابن اسحق: اختلف المفسرون في موضع دفن آدم فالمشهور أنه دفن عند الجبل الذي أهبط فيه في الهند. وقيل بجبل ابي قبيس في مكة. ويقال أن نوحاً عليه السلام لما كان زمن الطوفان حملته هو وحواء - التي توفيت بعده بعام - في تابوت فدفنهما ببيت المقدس (٦٧).

وخلاصة الرأي القرآني في آدم وحواء أن خلقهما قد تم بطريقة اعجازية تدل على القدرة الإلهية. فأدم خالق من طين عن طريق الأمر الإلهي «كن فيكون» تعبيراً عن الإرادة الإلهية، وحواء خلقت بمعجزة أخرى وهي خلقها من ضلع آدم. وجعل الهدف من خلق آدم وذريته من بعده توجيه العبادة للإله الخالق وتعمير الأرض التي استخلف الإنسان فيها. ويعتبر آدم أول مخلوق بشري من وجهة النظر القرآنية فهو أبو الخلائق وأصل البشرية وقد سبقه إلى الوجود الملائكة والجن. وقد أعطى القرآن الكريم أدلة على ذلك في كثير من الآيات منها تلك التي تنسب فيها البشرية إلى آدم مثل: «يا بني آدم لا يفتنكم الشيطان كما أخرج أبويكم من الجنة».

وكل الآيات الأخرى التي تبدأ بعبارة: «يا بني آدم»، ومنها أيضاً الآيات التي ترجع البشرية إلى أصل واحد مثل «يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة وخلق منها زوجها وبث منهما رجالاً كثيراً ونساءً». وكذلك قوله تعالى:

(٦٥) التلخيص: عرائس المجالس ص ٤٥.

(٦٦) ابن كثير: البداية والنهاية ج ١ ص ٨٤.

(٦٧) الكامل في التاريخ ج ١ ص ٢٩.

«خلقكم من نفس واحدة ثم جعل منها زوجها». وهي تشير الى آدم وحواء معا كأصل للبشرية التي تناسلت منها وكثرت. والدليل الثالث على أن آدم أبو البشرية أن كل مخلوق خلق من أبوين بطريقة التزاوج إلا آدم الذي خلقه الله من طين فهو نموذج فرد لم يخلق من أبوين. ومن ذلك قوله تعالى: «إذ قال ربك للملائكة إني خالق بشرا من طين فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

وهناك مراحل مرت بها عملية خلق آدم تختلف عن مراحل خلق الإنسان فيما بعد عن طريق التزاوج. والمرحلة الأولى كان أساس تكوين آدم ومصدر نشأته التراب: «ومن آياته أن خلقكم من تراب ثم إذا انتم بشر تنتشرون» وفي الحديث النبوي: «إن الله خلق آدم من قبضة قبضها من جميع الأرض فجاء بنو آدم على قدر الأرض فجاء منهم الأبيض والأحمر والأسود وبين ذلك والخبث والطيب والسهل والحزن وبين ذلك». وفي المرحلة الثانية أخذ التراب وجبل الماء فأصبح طينا لازبا أي متماسكا يلتصق ببعضه ببعض: «أنا خلقناكم من طين لازب». وكذلك: «خلق الإنسان من صلصال كالفخار»، وفي المرحلة الأخيرة تحول هذا الطين اللزب الى بشر سوى حين نفخ فيه الله من روحه فكان الإنسان في أحسن صورة وأكمل تقويم. ويعتقد العلماء أن هذه ليست مراحل حقيقية: «أن آدم كان جسما من الطين الحقيقي فلما تعلقت قدرة الله بتسويته بشرا تم ذلك دون حاجة الى مراحل يتدرج فيها حتى وصل الى صورته الإنسانية (٦٨).

أما ذرية آدم فهي لم تمر بهذه المراحل التكوينية لأنهم خلقوا عن طريق التناسل ومروا بأنوار تختلف عن أنوار آدم وهي النطفة والعلقة والمضغة ومرحلة نفخ الروح: «فإنا خلقناكم من تراب من نطفة من علقة» (٦٩).

ومن المفاهيم القرآنية الهامة الخاصة بخلق آدم تكريمه بجعله في أحسن صورة وتفضيله على بقية المخلوقات بل وتسخير هذه المخلوقات والكون بأجمعه

(٦٨) محمد الطيب التجار: تاريخ الأنبياء من ٤٨.

(٦٩) محمد علي الصابوني: النبوة والأنبياء - مكة المكرمة سنة ١٩٨٠ من ١١٨ غافر: ٦٧.

لخدمته وأمره للملائكة بالسجود له علامة على تكريم وعلى الشأن لا على العبادة.
ومنحه العقل الذى ميزه به على بقية الكائنات.

أما حواء فقد تم خلقها من أحد اضلاع آدم وسميت حواء لأنها خلقت من
حى. وقد أخذ هذا التكريم شكل الاستخلاف أى جعل آدم خليفة فى الأرض:
«وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل فى الأرض خليفة».

وفيما يتعلق بطبيعة الإنسان وطبيعة علاقته بالله خالقه فهذه العلاقة بنيت على
أساس من طاعة المخلوق للخالق وعبادته إلا أن الطبيعة البشرية الضعيفة قد
تنفع بالإنسان الى الوقوع فى الخطيئة وهى معصية الله. والوقوع فى الخطيئة
لا يعنى فى القرآن الكريم أن الإنسان مخطئ بالفطرة ولكنه مخطئ بالإرادة التى
اكتسبها الإنسان من العقل الذى منحه وأصبح به قادرا على الاختيار بين
الأفعال. والدليل على عدم اصالة الخطيئة الإنسانية هو قدرة الإنسان على
التخلص من الخطيئة من خلال التوبة:

«فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب عليه أنه هو التواب الرحيم». وكما نصت قصة
آدم وحواء على مبدأ التوبة نصت من قبل ذلك على مبدأ الثواب والعقاب فطرده
آدم وحواء من الجنة هو بمثابة عقاب لمعصية تمت منهما والتخلص من هذه
المعصية يتم عن طريق التوبة التى تثبت عدم اصالة الخطيئة الإنسانية.

رابعاً: مقارنة قصة آدم وحواء فى المصادر السريانية

بالعهد القديم والقرآن الكريم

بعد الوصف السابق لقصة آدم وحواء فى كل من المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم نخصص هذا الجزء من البحث لعقد مقارنة بين هذه المصادر المختلفة للقصة لتوضيح أوجه التشابه والإختلاف بينهما وأسباب هذا التشابه والاختلاف. وإذا بدأنا بالنقطة الأخيرة أولاً فيجب أن نشير الى أن إمكانية التشابه فى الروايات الخاصة بآدم وحواء فى المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم إنما تعود فى حقيقة الأمر الى أن قصة آدم وحواء تنتمى الى تراث واحد هو التراث التوحيدي ممثلاً فى كل من اليهودية والمسيحية والإسلام على التوالى. وهناك استمرارية فى التراث التوحيدي فى التاريخ سمحت بانتقال القصة من دين الى آخر لأنها أولاً تكون جزءاً من الأثر الدينى للديانات التوحيدية. وعملية انتقال القصة لا تعنى بالضرورة تأير دين على آخر داخل مجموعة الديانات التوحيدية ولكنها نتيجة حتمية للاعتقاد فى وحدة التراث التوحيدي واستمراره فى التاريخ كآثر مشترك لليهود والمسيحيين والمسلمين. وتتجلى هذه الصورة فى الرؤية التى يقدمها الإسلام كآخر دين ظهر فى بيانات التوحيد. فالإسلام يعبر عن وحدة التراث الدينى التوحيدي من خلال الاعتقاد فى كل الأنبياء السابقين على الإسلام لأنهم حملة التوحيد، والاعتقاد أيضاً فى أن الإسلام دين قديم يعود الى بداية الخليقة، والدليل على ذلك وصف آدم بأنه أول المسلمين. فوحدة تراث التوحيد - رغم الاختلاف فى تفسير التوحيد وفهمه - هى التى أدت الى تشابه قصة آدم وحواء فى كل من اليهودية والمسيحية والإسلام.

أما الإختلافات الواضحة فى القصة إنما تعود الى الاستقلال الذى مارسته هذه الديانات كنتيجة للتطور الخاص بها وكنتيجة لاختلاف ظروف كل دين من الديانات التوحيدية. هذا بالإضافة الى أن كل دين منها له تصوره الخاص واعتقاداته الخاصة رغم الاشتراك فى القاعدة الدينية العامة وهى قاعدة التوحيد.

وفى العرض التالى مقارنة لقصة آدم وحواء فى المصادر السريانية وفى العهد القديم والقرآن الكريم مع توضيح أوجه الاختلاف والتشابه.

١- خلق آدم فى المصادر السريانية وفى العهد القديم والقرآن الكريم:

فيما يتعلق بخلق آدم اتفقت المصادر السريانية مع العهد القديم فى أن الله خلق آدم فى اليوم السادس للخلقة بعد أن اتم الله خلق السموات والأرض والمخلوقات المختلفة.

وكان آدم هو آخر الكائنات المخلوقة. ويختلف القرآن الكريم مع العهد القديم ومع المصادر السريانية المعتمدة عليه فى كون اليوم السادس للخلقة هو يوم خلق آدم. فالقرآن الكريم لم يحدد يوما معيناً لخلق آدم كما أن القرآن الكريم لم يهتم بربط الخلق والمخلوقات حسب ترتيب معين ووفق أيام معينة كما فعل العهد القديم والمصادر السريانية. والنقطة الوحيدة التى يتفق فيها القرآن الكريم مع العهد القديم والمصادر السريانية هى أن الله خلق الكون بما فيه الإنسان فى ستة أيام كما فى قوله تعالى: «الذى خلق السموات والأرض وما بينهما فى ستة أيام».

ويتفق المصادر السريانية أيضا مع العهد القديم فى تحديد اليوم السابع على أنه اليوم الذى استراح فيه الرب من عملية الخلق. وهنا يختلف القرآن الكريم مع المصادر السريانية ومع العهد القديم فيما يتعلق بفكرة الراحة الإلهية. فإله فى القرآن الكريم لا يصيبه التعب ولا تتعرض ذاته لما يستوجب الراحة. ونظرا لأن فكرة الراحة الإلهية فيها مساس بالذات الإلهية وتشبيه لها بالذات الإنسانية فيما يتعرض لها من أحداث فقد رفضها الإسلام ولم يقبلها.

وعموما لم يقع القرآن الكريم فيما وقعت فيه المصادر السريانية والعهد القديم من خلط فى رواية الخلق. فقد لوحظ اختلاط روايات التوراة خاصة فيما يتعلق بخلق آدم. ففى إحدى الروايات كان آدم آخر المخلوقات التى خلقها الرب ثم استراح بعدها. وهذه رواية الأصحاح الأول من سفر التكوين. أما الأصحاح الثانى فقد ذكر أن الرب خلق الإنسان أولا ثم خلق بقية المخلوقات بعد ذلك. وهذا

الخلط في رواية خلق الإنسان إنما يعود إلى اختلاف مصادر التوراة التي احتوت على مواد متناقضة جمعت ودونت دون ترتيب أو تنسيق يمنع من وقوع التناقض فيها.

أما فيها يتعلق بكيفية خلق آدم فهناك اتفاق بين المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم على الطريقة التي خلق بها الله سبحانه وتعالى آدم وهي أن الله نفخ فيه من روحه فبعث فيه الحياة.

ولكن الخلاف يظهر واضحا في المادة التي خلق منها الله آدم. ففي المصادر السريانية نجد تركيزا على اليد اليمنى للرب صاحبة الفضل في خلق آدم وربما تم تحديد اليد اليمنى كنوع من البركة أو تشبها بخلق حواء من الضلع الأيمن لآدم. وذكرت المصادر السريانية أن اليد اليمنى تضم العناصر الأربعة للطبيعة وهي الهواء والماء والنار والتراب وبذلك يظهر آدم في صورة كاملة متكاملة ثم نفخ فيه الرب من روحه. كما تتفق المصادر السريانية مع العهد القديم حول تحديد المكان الذي تم فيه النفخ. فهي تؤكد أن الله فضل الأنف على بقية أجزاء الجسم. وفي العهد القديم تحديد مباشر للأنف «ونفخ في أنفه نسمة حياة». وقد ذكر بعض المفسرين اليهود أن الرب قد اختار الأنف لأنها هي التي تشم الرائحة الطيبة، ويمكنها أن تميز الطيب من الفاسد وبذلك تجذب إليها الصالحين وتبعد عنها الفاسدين.

أما القرآن الكريم فلم يتعرض لمكان نفخ الروح في آدم. فقد ذكر المفسرون أن الله سبحانه وتعالى بخلقه لآدم أراد فقط إبراز قدرته على الخلق وكيف أنه خلق عبده من الطين، وعدم تحديده لمكان النفخ ربما يكون من باب إظهاره لعباده أن أي مكان سينفخ فيه الله سبحانه وتعالى ستدب الروح فيه أي أن الله قادر على كل شيء.

٢- خلق حواء في المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم:

اتفقت المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم على كيفية خلق حواء..
فقاله خلق حواء من جزء من جسم آدم وهو «الضلع» وذلك أثناء نوم آدم وغفوته
وذلك ليجعل له الله انيسا في الجنة يؤنس وحدته ويشاركه الحياة. ولكن اختلفت
المصادر في تحديد الضلع الذي خلق منه الله حواء.

ف نجد المصادر السريانية تذكر أن الله قد خلق حواء من الضلع الأيمن ولكنهم
لم يذكروا لماذا اختار الله الضلع الأيمن بالذات وربما كان ذلك من باب تكريم
المرأة وجعلها مباركة.

ولأن حواء خلقت من جزء من جسم الرجل فإن الكنيسة اعتمدت على هذا
الرأي في تحريم الطلاق حيث ترى الكنيسة أن الطلاق ما هو إلا انفصال
الزوجين وهم أصلاً «جسد واحد وروح واحدة».

أما العهد القديم فلم يحدد الضلع الذي خلق الرب منه حواء حيث يقول العهد
القديم: «فأخذ واحدة من أضلاعه وملأ مكانها لحماً». وعندما استيقظ آدم من
غفوته وقال: «هذه عظم من عظامي ولحم من لحمي».

وقد قال بعض المفسرين اليهود أن المرأة خلقت من الضلع الثالث عشر وهو
ضلع زائد عند الرجل. فمعنى هذا أن المرأة خلقت من هذا الضلع الزائد فلم
يتأثر آدم ولم ينقص منه شيء.

وفي الوقت الذي قالت فيه المصادر السريانية بالضلع الأيمن ولم يحدد العهد
القديم الضلع نجد بعض المصادر الإسلامية تحدد الضلع بأنه الضلع الأيسر
وربما كان السبب في ذلك اختيار موقع القلب لبيان الارتباط الروحي الذي بين
الرجل والمرأة. وقد يكون محاولة من المفسرين للاختلاف عن المصادر العبرية
خاصة أن القرآن الكريم لم ينص على الناحية التي أخذ منها الضلع الذي خلقت
منه حواء.

وبالإضافة الى هذه الرجوه من التشابه والاختلاف حول خلق آدم وحواء
اختلفت هذه المصادر فى بعض المسائل الفرعية المتعلقة بتفاصيل قصة الخلق
من بينها الاختلاف فى تحديد مكان الجنة وموقعها. فبعض هذه المصادر اظهر
اهتماما كبيرا بالموقع وأعطى معلومات مستفيضة عن المكان ومنهم من ذكر اسم
الجنة فقط دون التعرض لأى نقطة أخرى. فالمصادر السريانية لم تذكر مكان
الجنة ولم تعط أية إشارة الى موقعها وكل الذى نص عليه ابن العبرى وغيره من
المؤرخين أنها جنة عدن الجنة التى اسكن الله فيها مخلوقاته. هذا بينما نجد
العهد القديم يشير اشارة كاملة الى الجنة والى موقعها والى مكانها والأنهار التى
تصب فيها.

وقد ذكر أنها تقع شرق عدن ويخرج منها نهر ينقسم الى أربعة أقسام، وحدد
اسماء تلك الأنهار. ولذلك اختلف المفسرون فبعضهم قال أنها تقع فى أرمينيا
والبعض قال أنها تقع فى العراق. ومن الملاحظ أن لم يرد فى العهد القديم ذكر
لدار الآخرة ومن هنا فالحديث عن الجنة فى العهد القديم ليس حديثا غيبيا يتعلق
بأمر من أمور الآخرة ولذلك كان وصف الجنة التى عاش فيها آدم وصفا لمكان
واقعى له حدود واقعية وتحيط به أشياء لها أساس من الواقع. أما القرآن الكريم
فحديثه عن الجنة مرتبط دائما بالحديث عن الآخرة والثواب والعقاب وهى هنا
تذكر عادة مقترنة بالنار، فالجنة هى ملهى أهل الخير، بينما النار هى ملهى
فاعلى الشر. وهذا يجعل من قصة آدم قصة لها بعد اخلاقى ليس متوافرا فى
العهد القديم ولا فى المصادر السريانية المعتمدة عليه. وبالإضافة الى هذا نجد
فى بعض الآيات القرآنية حديثا عن جنة أو جنات واقعية فى الحياة الدنيا ضرب
الله بها مثلا أو جعلها رمزا.

وفيما يتعلق بالمدة التى مكثها آدم فى الجنة حددت المصادر السريانية هذه
المدة بتسع ساعات أو نصف يوم وبعضها ذكر أنها سبعين عاما. وهذا اجتهاد
من المصادر السريانية لانه لا يعتمد على نص من العهد القديم الذى لم يحدد مدة
بقاء آدم فى الجنة أو تحديد لليوم الذى طرد فيه منها، والقرآن الكريم كذلك لم

يحدد مدة معينة لأدم في الجنة وإن كان بعض المفسرين قد حددها بمئة عام وبعضهم حددها بساعتين أو ثلاث أو أكثر من ذلك. وواضح أن المفسرين المسلمين قد اعتمدوا هنا على مصادر غير القرآن الكريم.

٢- خطيئة آدم في المصادر السريانية والعهد القديم والقرآن الكريم:

اتفقت المصادر السريانية والعهد القديم على أن الشيطان هو الذي أغوى حواء ودفعها إلى الأكل من الثمرة. بينما يذكر القرآن الكريم أن الشيطان قد أوقع كل من آدم وحواء معا في الخطيئة.

هذا تختلف المصادر السريانية عن العهد القديم في وصفها لصورة الشيطان أي الصورة التي ظهر عليها الشيطان. ففي المصادر السريانية تنكر الشيطان في صورة الحية وتمكن من دخول الجنة من أجل إرتكاب جريمته. وقد نجحت الحية في بث شرورها واستطاعت أن تخدع حواء بالأكل من الثمرة، وكذلك آدم. ويلاحظ أن ابن العبري هو الوحيد من بين المؤرخين السريان الذي لم يهتم بفكرة تنكر الشيطان في صورة حية وأنصب حديثه على الحية وكيف تمكنت من خداع حواء ودفعتها إلى الأكل من الشجرة المحرمة.

أما العهد القديم فقد ذكر أن الحية هي التي أغرت المرأة التي أغرت بدورها آدم لكي يأكل من الشجرة. ويلاحظ أن العهد القديم لم يذكر الشيطان ذكرا مباشرا بل إنه لم يشر إلى أن الحية هي الشيطان أو أن الشيطان قد ظهر في صورة حية: «فقال الرب الإله للحية لأنك فعلت هذا ملعونة أنت من جميع البهائم ومن جميع وحوش البرية. على بطنك تسعين. وترابا تأكلين كل أيام حياتك...» (التكوين - ٣ : ١٤). الحديث هنا عن حية حقيقية لا رمزية هي من البهائم ومن وحوش البرية وليست شيطانا. ولعل السفر الوحيد الذي استخدم كلمة شيطان استخداما مباشرا هو سفر أيوب «قال الرب للشيطان هل جعلت قلبك على عبيدي أيوب...» (أيوب - ١ : ٦، ٧، ٨). ويعتبر هذا ظهور متأخر لفكرة الشيطان في

العهد القديم وربما يتأثير أجنبي حده بعض المؤرخين بأنه تأثير زرادشتي على اليهودية أيام السبي البابلي.

وأما القرآن الكريم فنجد قد ذكر الشيطان نكرا مباشرا وسماء الشيطان في بعض الايات، وابليس في آيات أخرى. ويذكر أنه كان من الملائكة وعصى أمر الله واستكبر وأدعى الربوبية، ورفض السجود لأدم فمسحه شيطانا رجيمًا وطرده من السماء الى الأرض . وبذلك كشف الله سبحانه وتعالى الشيطان وشروره. ولم يظهره الرب في صورة أى حيوان كالحية أو غيرها وأن نص على أنه يتلون ويتشكل لمن يريد أن يغويهم.

وفيما يتعلق بطبيعة خطيئة آدم وحواء نجد المصادر السريانية قد اختلفت حيث تقول بعض المصادر السريانية أن الرب قد غفر لأدم وحواء خطيئتهما ومعصيتهما له بأكلهما من الشجرة المحرمة. وذلك بعد أن تمكن الشيطان من اغواء حواء والتحايل عليها في صورة الحية.

والدليل على مغفرة الرب هو أنه أنزلهما الى الأرض فكان عقابه لهما عقابا عادلا. ولكن في نفس الوقت نجد بعض المصادر السريانية الأخرى تؤكد أن الرب لم يغفر خطيئة آدم وحواء فهي خطيئة لا يخلص منها إلا مخلص هو المسيح الذي صلب تكفيرا لتلك الخطيئة وبصلبه خلص من وزرها.

في العهد القديم لا نجد في نصوصه ما يشير مباشرة الى ما إذا كان الرب قد غفر خطيئة آدم وحواء، ولكن من سياق القصة يظهر لنا أن الرب غفر لهما ذنبيهما بدليل أنه أنزلهما إلى الأرض، وجعلهما يعيشان حياتهما الطبيعية ويرزقان بنسلهما. وذلك بعد أن صب عليهما لعنته، وطردهما من الجنة الى الأرض عقابا لهما وخوفا من أن يأكلا من شجرة الحياة فيحصلوا على الخلود كما حصلوا على المعرفة. «قال الرب الإله هو ذا الإنسان قد صار كواحد منا عارفا الخير والشر والآن لعله يمد يده ويأخذ من شجرة الحياة أيضا ويأكل ويحيا الى الأبد»

(التكوين- ٢ : ٢٢). كما أننا نجد أيضا أن العهد القديم يحمل حواء مسئولية هذه الخطيئة لأنها هي التي أكلت أولا ثم أعطت زوجها من الثمرة.

أما في القرآن الكريم فقد غفر الله لأدم وحواء خطيئتهما وأنزلهما من الجنة الى الأرض وعاشا فيها ورزقا بنسليهما.

إن آدم عليه السلام خرج من الجنة لأن سكناه في الأرض كانت مقدرة له من قبل بدليل قول الله تعالى للملائكة قبل خلق آدم: «إني جاعل في الأرض خليفة». فلذلك يظهر لنا أن عصيان آدم لله كان مقدرًا من قبل وبذلك يتضح هدف القصة وهو تأكيد النوازع الإنسانية وأبرز جوانب الضعف التي كانت هدفا سهلا لإغواء الشيطان، والتأكيد على أن آدم إنسان بشر قادر على فعل الخير والشر، وإن الخطيئة التي وقع فيها ليست خطيئة متأصلة فيه وليست فطرية، إنما اكتسبها اكتسابا. وهو أيضا أن اراد قادر على التخلص منها من خلال التوبة لله والاستغفار له وذلك على نقيض الفهم الوارد في المصادر السريانية ومضمونه أن الخطيئة أصلية في الإنسان. وإن خطيئة آدم الأولى وخطايا البشرية من بعده لا يخلص منها إلا المسيح الذي فدى نفسه عن طريق الصلب لكي يخلص البشرية الأثمة. وهنا يمكن القول أن القرآن الكريم متفق مع العهد القديم ومختلف مع المصادر السريانية - وهي مصادر مسيحية - في أن الله عاقب آدم وحواء على الخطيئة بطردهما من الجنة الى الأرض بينما استفادت المسيحية من هذه الخطيئة الأولى لكي تسند الى المسيح عليه السلام نور المخلص وتجعل من الخلاص وظيفته الأولى.

ويبدو في النهاية أن نظرة المصادر السريانية الى قصة آدم وحواء قريبة جدا من الوصف التوراتي للقصة والذي اعتمدت عليه المصادر السريانية اعتمادا كليا خاصة وأن المصدر المسيحي الأول وهو العهد الجديد لم يشتمل على قصة الخلق. وقد جاز للمؤرخ والمفسر السرياني أن يعتمد على قصة العهد القديم بعد أن أصبح العهد القديم جزءا من الكتاب المقدس عند المسيحيين. وقد وقعت المصادر السريانية فيما وقعت فيه القصة التوراتية من الاستغراق في التفاصيل، وهو

الأمر الذى لا نجد له مثيلا فى الوصف القرآنى للقصة إذ أنه وصف قد أهمل التفاصيل والمسائل الفرعية وركز تركيزا مباشرا على تحديد طبيعة آدم وحواء وعلاقتها بالله الخالق وبالبشرية وبالكائنات المخلوقة بون الدخول فى تفاصيل جزئية مثل تحديد عمر آدم ومدة بقائه فى الجنة وزمن طرده منها وتحديد الضلع الذى خلقت منه حواء الى غير ذلك من المسائل الفرعية التى ليس لها تأثير مباشر على فهم طبيعة آدم وحواء وعلاقة الإنسان بالله وبالخلق. فالصفة الأساسية فى القصص القرآنى توضيح الأبعاد الدينية والاخلاقية من خلال الوصف المباشر والبعد عن الجزئيات. ولا يمنع هذا من وجود بعض المفسرين المسلمين للقرآن الكريم والذين خاضوا فى كثير من التفاصيل والمسائل الجزئية ولم يكن سندهم فى هذا القرآن الكريم ولكنهم استعانوا بمصادر أخرى أغلبها من الكتب المقدسة عند اليهود والنصارى واستمدوا منها مواد إضافية اخضوعها للنظرة القرآنية وفى بعض الأحوال تركوها على ما هى عليه.

وإذا كانت المصادر السريانية والعهد القديم قد اتفقت فى كثير من الأمور فى قصة آدم وحواء إلا أن هناك مسألة واحدة تم فيها الاختلاف الجذرى وهى مسألة الخطيئة التى عاقب عليها الرب آدم وحواء بالطرد من الجنة والحياة على الأرض حسب نظرة العهد القديم ولكن المصادر السريانية اخضعت مسألة الخطيئة للرؤية المسيحية العامة وهى الأخذ باستمرار الخطيئة واعتبارها أصيلة فى الإنسان حتى يظل نور المسيح مستمرا فى تحقيق الخلاص منها. وهنا موقف القرآن الكريم هو نفس موقف العهد القديم ومضاد لموقف المصادر المسيحية ومنها المصادر السريانية. بل لقد كان القرآن الكريم أكثر صراحة من العهد القديم فى إعلان توبة آدم مباشرة وبون تسويق حتى تنضج الطبيعة الحقيقية للإنسان وكونه غير مخطئ بالفطرة وإنه قادر عن طريق التوبة من تحقيق الخلاص لنفسه، وإن الله أيضا من خلال إحدى صفاته الأساسية وهى صفة التواب الرحيم يمنح الإنسان خلاصه من الخطيئة إذا ما أعلن التوبة عنها ووعد بعدم الوقوع فيها وأعلن طاعته لله سبحانه وتعالى.

المصادر والمراجع العربية

- ١- ابن الاثير: محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني الكامل في التاريخ - الطبعة الثانية - الجزء الأول - دار الكتاب العربي - بيروت - ١٣٨٧ هـ، ١٩٦٧ م.
- ٢- ابن الخطيب: أوضح التفاسير - الطبعة السابعة - المطبعة المصرية القاهرة.
- ٣- ابن العبري: أبو الفرج جريجوريوس.
- تاريخ مختصر الدول - الطبعة الأولى - مطبعة الراهب انطون الصالحاني سنة ١٨٩٠ م.
- ٤- ابن كثير: الحافظ عماد الدين أبو الفداء إسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي.
- ١- البداية والنهاية - الطبعة السادسة - الجزء الأول - مكتبة المعارف - بيروت ١٤٠٥ هـ، ١٩٨٥ م.
- ٢- قصص الأنبياء - تحقيق مصطفى عبد الواحد - الطبعة الثانية - الجزء الأول - دار الكتب العلمية.
- ٥- أبو الفداء: عماد الدين إسماعيل
- المختصر في أخبار البشر - الجزء الأول - دار المعرفة للطباعة والنشر - بيروت.
- ٦- يواس برسوم: الأب
- قصص الآباء والأنبياء - الطبعة الثانية - مطبوعات الفرنسيكان - الجيزة.
- ٧- د. توفيق سليمان: أسطورة النظرية السامية - الطبعة الأولى - الجزء الأول - دار دمشق - سوريا - ١٩٨٢ م.
- ٨- الثعلبي: أبو اسحق أحمد بن محمد إبراهيم النيسابوري - عرائس المجالس - شركة الشمرلي للطبع والنشر سنة ١٩٨٢.

- ٩- د. جواد على: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام - الجزء الأول - دار العلم للملايين - بيروت سنة ١٩٧٦.
- ١٠- زكى شنوده: موسوعة تاريخ الأقباط - الطبعة الثانية - الجزء الأول - مطابع البلاغ بالقاهرة سنة ١٩٦٨.
- ١١- الزمخشري: أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي الكشف - الطبعة الأولى - الجزء الأول - دار الفكر للطباعة والنشر - بيروت - ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م.
- ١٢- سميعان كلهون: كتاب مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين الطبعة السابعة - المطبعة الاميركانية - بيروت ١٩٣٧ م.
- ١٣- الطبري: أبو جعفر محمد بن جرير تاريخ الرسل والملوك - الطبعة الرابعة - الجزء الأول - دار المعارف القاهرة سنة ١٩٧٩ م.
- ١٤- قاموس الكتاب المقدس
- ١٥- القرطبي: أبو عبدالله محمد بن أحمد الأنصاري. الجامع لأحكام القرآن - الطبعة الثالثة - الجزء الأول - دار الكتاب العربي - القاهرة - ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٧ م.
- ١٦- محمد أحمد جاد المولى: قصص القرآن - المكتبة الأموية - دمشق - بيروت ١٣٩٨ هـ - ١٩٧٨ م.
- ١٧- محمد الطيب النجار: تاريخ الأنبياء - الرياض - مكتبة المعارف - الطبعة الثانية - ١٩٨٣ م.
- ١٨- محمد على الصابوني: النبوة والأنبياء - مكة المكرمة - سنة ١٩٨٠ م.
- ١٩- النسقي: أبو البركات عبدالله بن أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي.
- ٢٠- يوسابيوس القيصري: تاريخ الكنيسة ترجمة القمص مرقس داود - الطبعة الثانية - مكتبة المحبة بالقجالة - ١٩٧٩ م.

المخطوطات السريانية

١- ابن العبري طحا ص ١١١ ح ١ طبعه بيجان سنة ١٨٩٠.

٢- ديوتيسوس التلمحي ط ١ طحا ص ١١١ ح ١ ح ١

فهرست مخطوطات خزانه البطريركية الخاصة.

٢- يعقوب الرهاوي: س ١١١ ح ١ ط ١ طبعه بيجان سنة ١١٨٢ عدد ٦٦

٤- ميخائيل السرياني الكبير:

كمبريدج رقم ٣٠٨٢. ط ١ طحا ص ١١١ ح ١ ح ١

المصادر والمراجع الأجنبية

- 1- Cook : F.C.: Holy Bible Vol. I Part I London 1877.**
- 2- Duval : Rubens : La Litterature Syriaque Paris, 1907.**
- 3- Dictionnair de théologie Catholique Tome I.**
- 4- Ginzberg: Louis : Legends of the Bible Philadelphia 1972.**
- 5- Henoch: Larie des songes trad Martin Paris 1906.**
- 6- Koehler: Ludwig: Old Testamet Theology trans. by A.S. Todd., Lutterworth Press, London.**
- 7- Martin: Paul (ABBE) : Gregoire Nazianze Paris 1917.**
- 8- Nahum: M Sarna: Undurstanding Genesis New York 1966.**
- 9- Vernard: Martin : Chronique Biblique Paris 1907.**

الخير والشر
بين
هابيل وقابيل

دراسة مقارنة بين
المصادر السريانية والقرآن الكريم

دكتورة شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة

فبراير ١٩٩٣

بسم الله الرحمن الرحيم

إهداء

إلى والدي

المقدمة

لا شك أن القصص إحدى الأساليب الرسالية التي تضمنها القرآن الكريم من أجل الوصول إلى عقل الإنسان وشعوره حتى يؤمن - عن إقتناع - بالفكرة الحق التي ترتبط بالله وبالطريق المستقيم الذي يصل بالإنسان إلى حب الإيمان بالله عز وجل.

وتتميز قصص القرآن الكريم بالتنوع الموضوعي حيث تمثل أحداثها قطاعات متكاملة من حياة المجتمعات. فرحابة الموضوعات وتنوعها شيء فريد في قصص القرآن طبقاً لتعبير القرآن الكريم نفسه في قوله تعالى (١):

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ

فالقصة في القرآن ليست عملاً فنياً مستقلاً في موضوعه وطريقة عرضه وإدارة حوائثه - كما هو الشأن في القصة الفنية الحرة التي ترمى إلى أداء غرض فني مجرد - إنما هي وسيلة من وسائل القرآن الكثيرة التي تحقق هدفه الأصيل ألا وهو الإيمان بالله ورسوله.

إن القرآن الكريم كتاب دعوة قبل كل شيء والقصة إحدى وسائله لإبلاغ هذه الدعوة وتثبيتها شأئها في ذلك شأن مشاهد القيامة وصور النعيم والعذاب وشأن الأدلة التي يسوقها على البعث وعلى قدرة الله، وشأن الشرائع التي يفصلها والأمثال التي يضربها (٢).

وقد خضعت القصة القرآنية في موضوعها وفي طريقة عرضها لأحداثها لمقتضى الأغراض الدينية. ولكن هذا الخضوع الكامل للغرض الديني لم يمنع من بروز الخصائص الفنية في عرضها ولا سيما خصيصة القرآن الكبرى في التعبير وهي التصوير ورسم الشخصيات وإبرازها (٣).

فقصة هابيل وقابيل تعتبر نموذجاً لحالة بشرية يستوى أن تكون بأشخاصها الواقعيين أو بأى شخص يتمثل فيه ذلك النموذج.

(١) سورة الأنعام: آية ٢٨

(٢) سيد قطب: التصوير الفني في القرآن - دار المعارف الطبعة العاشرة ص ١١٩.

(٣) محمد قطب: منهج الفن الإسلامي - دار الشروق القاهرة - الطبعة الرابعة - سنة ١٩٨٠ م ص ١٧٥

إن هذه القصة تقدم نموذجين إحداهما للخير والآخر للشر، وترسم الجريمة المنكرة التي يرتكبها الشر والعنوان الصارخ الذي يثير الضمير والشعور، كما أنها تصور نموذجا لطبيعة الخير والسماحة بما يتميز به من الطيبة والوداعة.

لقد اتبع القرآن الكريم في هذه القصة أسلوب تصوير الشخصية وهو من الأساليب القرآنية الرائعة، وذلك بأن تقف الشخصيتان في حادثة معينة موقفين متباينين، ثم ينطلق الحوار الناطق بكلمة بكلمة والحوار الصامت عملا بعمل ليعبر عن المعانى التى تجيش فى نفس كل منهما إزاء موقفه .. ليفتح من خلال ذلك الإنسان الطريق الصحيح لممارسة الحياة فى الإطار السليم^(١).

إن هذه القصة الواقعية القصيرة أو القصة "الذرية"^(٥) قصة من خمس آيات لأنها تشبه الذرة فى ضآلتها رغم مساحة تأثيرها الكبير، والتى قصها علينا القرآن فى إطار الحوار القصير، تجسد لنا الصورة الحية لشخصية الإنسان الشرير إلى جانب شخصية الإنسان الخير لتربطنا بفكرة الخير وتبعدنا عن فكرة الشر فى موقف يوحى للقارئ والمستمع بفضاعة موقف ذاك إزاء روعة موقف هذا حيث نرى الجريمة خالية من كل مبرراتها وحيثياتها العادلة التى تجعل منها عملا عادلا، لأنها نشأت من حالة نفسية معقدة بالحسد، ليس للضحجة فيها أى ثب أو جريرة.

ولعل قيمة هذه القصة أو بالأحرى عرض القرآن لهذه القصة تتمثل فيما تخلفه من تأثير نفسى ضد الجريمة والمجرم، وتعاطف روحى مع الضحية مما يترك أثاره على السلوك الإنسانى العام فيما يريد أن يقدم عليه من عمل أو يحكم عليه من أعمال الآخرين.

ولقد وردت قصة "هابيل وقايل" فى المصادر السريانية، وكذلك جاء ذكرها فى الكتاب المقدس (العهد القديم والجديد)، كما تناول للعديد من الكتاب والمؤرخين السريان هذه القصة بصورة مطولة مثل ابن العبرى، وديونسيوس

(١) محمد حسين فضل الله. الحوار فى القرآن - الطبعة الثالثة - المؤسسة الجامعية - بيروت سنة ١٩٧٨ م ص ٢٢١.

(٥) على شلش: فى عالم القصة - الطبعة الأولى - مطبعة دار الشعب - ج ١ القاهرة سنة ١٩٨٢ م. ص ٢٩.

لقد جاء في الكتاب المقدس أن الله - سبحانه وتعالى - كما خلق الخير سمح بوجود الشر على مقتضى حكمته الإلهية. فهو يقول ^(١)

(أنا الرب وليس آخر. لا إله سواي. نطقتك وأنت لم تعرفني. لكي يعلموا من مشرق الشمس ومن مغربها أن ليس غيري. أنا الرب وليس آخر مصور النور وخالق الظلمة صانع السلام وخالق الشر. أنا الرب صانع كل هذه).

قَالَ إِنَّكَ تَدْعُنِي إِلَىٰ عِبَادَةِ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُوَ يُخْلَقُ ۖ أَتَدْعُنِي إِلَىٰ زُخْرُفٍ ۚ
 (هَٰذَا قَدْ خَلَقْتُ الْحَدَادَ الَّذِي يَنْفُخُ الْقُحْمَ فِي النَّارِ وَيَخْرُجُ آلَةُ الْعَمَلَةِ وَأَنَا
 خَلَقْتُ الْمَهْلَكَ لِيُخْرِبَ)

$$1 \leq \Delta_1 \leq \Delta_2 \leq \dots \leq \Delta_n \leq \Delta_0 \quad (1)$$

اشعيا. = ١٥ : ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢ - ٢٣ - ٢٤ - ٢٥ - ٢٦ - ٢٧ - ٢٨ - ٢٩ - ٣٠ - ٣١ - ٣٢ - ٣٣ - ٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ - ٤٠ - ٤١ - ٤٢ - ٤٣ - ٤٤ - ٤٥ - ٤٦ - ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٥ - ١٠٦ - ١٠٧ - ١٠٨ - ١٠٩ - ١١٠ - ١١١ - ١١٢ - ١١٣ - ١١٤ - ١١٥ - ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٣٩ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢ - ١٤٣ - ١٤٤ - ١٤٥ - ١٤٦ - ١٤٧ - ١٤٨ - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٥١ - ١٥٢ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٥٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٢٩٩ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٣ - ٣٠٤ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٨ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١١ - ٣١٢ - ٣١٣ - ٣١٤ - ٣١٥ - ٣١٦ - ٣١٧ - ٣١٨ - ٣١٩ - ٣٢٠ - ٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٢٤ - ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧ - ٣٢٨ - ٣٢٩ - ٣٣٠ - ٣٣١ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨ - ٣٣٩ - ٣٤٠ - ٣٤١ - ٣٤٢ - ٣٤٣ - ٣٤٤ - ٣٤٥ - ٣٤٦ - ٣٤٧ - ٣٤٨ - ٣٤٩ - ٣٥٠ - ٣٥١ - ٣٥٢ - ٣٥٣ - ٣٥٤ - ٣٥٥ - ٣٥٦ - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٣٥٩ - ٣٦٠ - ٣٦١ - ٣٦٢ - ٣٦٣ - ٣٦٤ - ٣٦٥ - ٣٦٦ - ٣٦٧ - ٣٦٨ - ٣٦٩ - ٣٧٠ - ٣٧١ - ٣٧٢ - ٣٧٣ - ٣٧٤ - ٣٧٥ - ٣٧٦ - ٣٧٧ - ٣٧٨ - ٣٧٩ - ٣٨٠ - ٣٨١ - ٣٨٢ - ٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ - ٣٨٧ - ٣٨٨ - ٣٨٩ - ٣٩٠ - ٣٩١ - ٣٩٢ - ٣٩٣ - ٣٩٤ - ٣٩٥ - ٣٩٦ - ٣٩٧ - ٣٩٨ - ٣٩٩ - ٤٠٠ - ٤٠١ - ٤٠٢ - ٤٠٣ - ٤٠٤ - ٤٠٥ - ٤٠٦ - ٤٠٧ - ٤٠٨ - ٤٠٩ - ٤١٠ - ٤١١ - ٤١٢ - ٤١٣ - ٤١٤ - ٤١٥ - ٤١٦ - ٤١٧ - ٤١٨ - ٤١٩ - ٤٢٠ - ٤٢١ - ٤٢٢ - ٤٢٣ - ٤٢٤ - ٤٢٥ - ٤٢٦ - ٤٢٧ - ٤٢٨ - ٤٢٩ - ٤٣٠ - ٤٣١ - ٤٣٢ - ٤٣٣ - ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٦ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤٢ - ٤٤٣ - ٤٤٤ - ٤٤٥ - ٤٤٦ - ٤٤٧ - ٤٤٨ - ٤٤٩ - ٤٥٠ - ٤٥١ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٥٤ - ٤٥٥ - ٤٥٦ - ٤٥٧ - ٤٥٨ - ٤٥٩ - ٤٦٠ - ٤٦١ - ٤٦٢ - ٤٦٣ - ٤٦٤ - ٤٦٥ - ٤٦٦ - ٤٦٧ - ٤٦٨ - ٤٦٩ - ٤٧٠ - ٤٧١ - ٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ - ٤٧٥ - ٤٧٦ - ٤٧٧ - ٤٧٨ - ٤٧٩ - ٤٨٠ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٣ - ٤٨٤ - ٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٨٧ - ٤٨٨ - ٤٨٩ - ٤٩٠ - ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٣ - ٤٩٤ - ٤٩٥ - ٤٩٦ - ٤٩٧ - ٤٩٨ - ٤٩٩ - ٥٠٠ - ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٣ - ٥٠٤ - ٥٠٥ - ٥٠٦ - ٥٠٧ - ٥٠٨ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٢ - ٥١٣ - ٥١٤ - ٥١٥ - ٥١٦ - ٥١٧ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٢٣ - ٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠ - ٥٣١ - ٥٣٢ - ٥٣٣ - ٥٣٤ - ٥٣٥ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٣٨ - ٥٣٩ - ٥

$\Delta_0 \rightarrow \Delta_1 \rightarrow \dots \rightarrow \Delta_{n-1} \rightarrow \Delta_n$

اشعيا = ٥٤ : ١٦ ص ٥٧

الاب لويس برسوم: قصص الآباء والأبنياء، آدم وحواء، الطبيعة الثامنة - مطبوعات الفرنسييكان - ص ٧

— A —

لقد ذكر "يوحنا" أن كل من يرتكب الخطيئة يكن عبداً^(١١).

أَكْثَرُ حَقِّهِ تَعَمُّدًا لِقِسْمِ الْقَدْرِ لِحَقِّهِ : وَتُخَصِّمُ
وَتُخَبِّئُ مَلَكًا خَبِيرًا بِهِ وَسَلَامًا. (١٣)

«أجابهم يسوع الحق الحق أقول لكم أن كل من يعمل الخطيئة هو عبد للخطيئة» [فكما أن المسيح هو ابن الله كذلك الخاطي فهو "ابن إبليس" الخاطي منذ البدء ويعمل أعماله

۵۵۵
 دینداران سیدیه هم چنین ۵۵۶. میاد و هم دینداران ۵۵۷. چنین
 ۵۵۸. میاد و هم دینداران ۵۵۹. دینداران ۵۶۰. دینداران
 ۵۶۱. دینداران ۵۶۲. دینداران ۵۶۳. دینداران ۵۶۴. دینداران
 ۵۶۵. دینداران ۵۶۶. دینداران ۵۶۷. دینداران ۵۶۸. دینداران
 ۵۶۹. دینداران ۵۷۰. دینداران ۵۷۱. دینداران ۵۷۲. دینداران
 ۵۷۳. دینداران ۵۷۴. دینداران ۵۷۵. دینداران ۵۷۶. دینداران
 ۵۷۷. دینداران ۵۷۸. دینداران ۵۷۹. دینداران ۵۸۰. دینداران

(١٢) [من يفعل الخطية فهو من ابليس لأن ابليس من البدء يخطئ لأجل هذا أظهر ابن الله لكي ينقضى أعمال ابليس كل من هو مولود من الله لا يفعل خطيئة لأن زرعه يثبت فيه ولا يستطيع أن يخطئ لأنه مولود من الله.]
ومن بين هذه الأعمال يكشف "يوحنا" عن اثنتين "القتل والكذب".
كان ابليس منذ البدء مهلكا للناس، لم يثبت على الحق لأنه ليس فيه شيء من الحق فإذا نطق بالكذب تضع بما فيه.

(۱۱) - اسی طرح، جہاں کوئی ایسا کام نہیں ہے۔

Evangelium Sanctum Praedicatio Juchananis London. 1955.

انجيل مرقس ٨ : ٢٤ - ٢٦

فرض Δ_{n-1} و Δ_n را به هم وصل می کنیم. (۱۲)

رسالة يوحنا الأولى ٢ : ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢

وقد تمادى أبناء آدم في الشر بدرجة أن الله ندم على خلقهم
 . هَبْنَاهُمْ رُكُوعًا وَاسْجُدْ

[illegible]

(١٦) [«ودأى الرب أن شر الإنسان قد كثر فى الأرض وأن كل تصور أفكار قلبه إنما هو شرير كل يوم. فخرن الرب أنه عمل الإنسان فى الأرض. وتأسف فى قلبه.»]

وذكر أنه ليس هناك واحدًا يعمل الخير على الأرض
 (من: ١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠).
 (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠).
 (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠). (١٠٠).

(١٧) [وقال الجاهل في قلبه ليس اله، ففسدوا ورجسوا بأفعالهم، ليس من يعمل صلاحاً. الرب من السماء أشرف على بني البشر لينظر هل من قاهم طالب الله. الكل قد زاعوا معاً ففسدوا. ليس من يعمل صلاحاً ليس ولا واحد] وأيضا

(١٨) [«كما هو مكتوب أنه ليس بار ولا واحد، ليس من يفهم ليس من يطلب الله».

إن قصة هابيل وقايل هي في بدايتها قصة الأخوة المنفصلة العري. فهذا قاييل يقتل أخاه هابيل حسداً^(١٩). الذي هو أشبه بنخر في العظام.

[illegible]

(۱۷) ۱۵ تا ۱۰ : هر یک : ۱ - بخش ۱ ، ۱ تا ۵ ، ۱ - ۱۱
الزامی: ۱۱ : ۱ - ۲ - ۲ - ۱۱.

from the use of γ^{μ} , $(\gamma^{\mu})^2 = \Delta_{\mu\mu} = \Delta^{\mu}_{\mu} = \Delta^{\mu}_{\mu} = \Delta^{\mu}_{\mu}$ (14)

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية ٢ : ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٣ - ٢٧١

(١٩) تفسير الكتاب المقدس ص ١٥٥

(٢٣) [«إذ أحسنت أفلا رفع. وأن لم تحسن فعند الباب خطية رابضة واليك اشتياقها وأنت تسود عليها»]. ولا بد له أن ينتصر عليها إذا كان لا يريد أن تتسلط هي عليه. كما ظهر أيضا البغض لأول مرة في قصة هابيل وقابيل أي ظهر منذ الجيل الأول للبشرية (٢٤).

وقد ورد في الكتاب المقدس:

هَنْدُ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ
هَيْدُ حَكْ-لَحْبُتْ جِ حُصْ جِ بَحْبُتْ.

(٢٥) [«البغضة تهيج خصومات والمحبة تستر كل الذنوب»].

إن البغض شر وهو ثمرة الخطيئة لأن له صنع البشر أخوة ليعيشوا في محبة متبادلة.

إن حادث قابيل نموذج واضح يكشف تماما كيف يتحقق البغض إنه يتولد عن الحسد فيتطلع إلى إيادة الآخر ويقود إلى لقتل. كم أن الخداع والمكر من الصفات البارزة في قصة أبناء آدم. إن قابيل قد دفعه مكره وخداعه إلى أن يخفى في نفسه أمر مؤامرته، ثم يدعو أخاه إلى الحقل دون أن يستبين هذا من الأمر شيئا. وقد قيل أنه تحدث إلى أخيه مهنئا إياه على الذبيحة التي قبلها الله، وقيل أيضا أنه دعا أخاه ليذهب وإياه إلى الحقل للتريض والنزهة (٢٦).

وسواء صح هذا الرأي أو ذاك أو لم يصح، فمن المؤكد أن شيئا خبيثا شريرا كان يلعب في عيني قابيل، وأن هابيل الوداع الأمين لم يستطع تبينه، ومن ثم ذهب ضحية ثقته بأخيه الذي لم يكن أهلا لهذه الثقة. (٢٧)

بِوِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ
هَنْدُ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ
كَمْ لَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ
لَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ جِ بَحْبُتْ

(٢٤) القس الياس مقار = رجال الكتاب المقدس الطبعة الثامنة - دار الثقافة ص ٢٠.

(٢٥) ١. ٢. ٣. ٤. ٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١. ٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦. ٨٧. ٨٨. ٨٩. ٩٠. ٩١. ٩٢. ٩٣. ٩٤. ٩٥. ٩٦. ٩٧. ٩٨. ٩٩. ١٠٠.

الأمثال = ١٠ : ١٢ ص ٥٠٧.

(٢٦) معجم اللامعرات الكتابي ص ٢٠.

(٢٧) القس الياس مقار: رجال الكتب المقدس ص ٢٠.

(٢٨) [ومحبتهم ويفضتهم وحسدكم ملكت منذ زمان ولا نصيب لهم بعد إلى الأبد
في كل ما عمل تحت الشمس].

إن مشاعر الحب أو ليقض أو الحسد كلها مشاعر تستطيع أن تغمر قلب
الإنسان وتقوده إلى السخط أو الغضب أو إلى القتل. كما ظهر في قضية أبناء
آدم. إن قابيل قد أخطأ، وكل خطأ أرتكبه دفع به إلى خطأ ثان فخطأ ثالث مما
جعله يرتكب سلسلة من الأخطاء فكان حسده لأخيه هاويل دافعا إلى الكذب على
الله، وبالتالي أدى هذا إلى خداعه لهاويل من أجل استدراجه إلى الحقل، وكل هذا
أدى به إلى ارتكاب أبشع خطيئة وهي القتل. فقد قدم قدوة سيئة للبشرية في بدء
تاريخها، كما أنه أخطأ أيضا في حق والديه بقتل ابنيهما.

ويسبب تلك المجموعة من الخطايا لعنته الأرض ومبارت عدوة له، يعيش عليها كمن
يعيش مع عدوه، لا تعطيه قوتها ولا خيرها، فيطرد منها تائها، ويتغرب عن وجه
الأرض.

(٢٨) حـ. ١. حـ. ٢. حـ. ٣. حـ. ٤. حـ. ٥. حـ. ٦. حـ. ٧. حـ. ٨. حـ. ٩. حـ. ١٠. حـ. ١١. حـ. ١٢. حـ. ١٣. حـ. ١٤. حـ. ١٥. حـ. ١٦. حـ. ١٧. حـ. ١٨. حـ. ١٩. حـ. ٢٠. حـ. ٢١. حـ. ٢٢. حـ. ٢٣. حـ. ٢٤. حـ. ٢٥. حـ. ٢٦. حـ. ٢٧. حـ. ٢٨. حـ. ٢٩. حـ. ٣٠. حـ. ٣١. حـ. ٣٢. حـ. ٣٣. حـ. ٣٤. حـ. ٣٥. حـ. ٣٦. حـ. ٣٧. حـ. ٣٨. حـ. ٣٩. حـ. ٤٠. حـ. ٤١. حـ. ٤٢. حـ. ٤٣. حـ. ٤٤. حـ. ٤٥. حـ. ٤٦. حـ. ٤٧. حـ. ٤٨. حـ. ٤٩. حـ. ٥٠. حـ. ٥١. حـ. ٥٢. حـ. ٥٣. حـ. ٥٤. حـ. ٥٥. حـ. ٥٦. حـ. ٥٧. حـ. ٥٨. حـ. ٥٩. حـ. ٦٠. حـ. ٦١. حـ. ٦٢. حـ. ٦٣. حـ. ٦٤. حـ. ٦٥. حـ. ٦٦. حـ. ٦٧. حـ. ٦٨. حـ. ٦٩. حـ. ٧٠. حـ. ٧١. حـ. ٧٢. حـ. ٧٣. حـ. ٧٤. حـ. ٧٥. حـ. ٧٦. حـ. ٧٧. حـ. ٧٨. حـ. ٧٩. حـ. ٨٠. حـ. ٨١. حـ. ٨٢. حـ. ٨٣. حـ. ٨٤. حـ. ٨٥. حـ. ٨٦. حـ. ٨٧. حـ. ٨٨. حـ. ٨٩. حـ. ٩٠. حـ. ٩١. حـ. ٩٢. حـ. ٩٣. حـ. ٩٤. حـ. ٩٥. حـ. ٩٦. حـ. ٩٧. حـ. ٩٨. حـ. ٩٩. حـ. ١٠٠.

سفر الجامعة = ٩: ٦ - ٢٠.

هابيل وقايين
فص
المصادر السريانية

מחזור

[illegible][illegible]

سفر التكوين = ١ : ١٧ - ٧ : ٨

1. $\Delta_{101}, \Delta_{102} \quad (1)$

ولكن ليس كالخطية هكذا أيضا الهبة. لأنه كان بخطية واحد مات الكثيرون فبالأولى كثيرا نعمة الله والعطية بالنعمة التي بالإنسان الواحد يسوع المسيح قد ازدادت للكثيرين وليس كما بواحد قد أخطأ هكذا العطية لأن الحكم من واحد للدينونة. وأما الهبة فمن جرى خطايا كثيرة للتبرير. لأنه كان بخطية الواحد قد ملك الموت بالواحد فبالأولى كثيرا الذين ينالون فيض النعمة وعطية البر سيملكون في الحياة بالواحد يسوع المسيح.]

إن أبناء آدم اللذين ولدا بعد الخطيئة، كان الأكبر شريرا ويمثل الشر والأشرار، بينما الصغير بار ويمثل البر والأبرار^(١).

يقول امبروسيوس "Ambroise" إن الأخوين يمثلان مجموعتين متناقضتين من الرجال. أحدهما يقدم كل شيء لنفسه، والآخر يقدم كل شيء للرب ويخضع لأمره. إن الأخوين من جنس واحد ولكن كل منهما يتمتع بعقلية مختلفة عن الآخر فإن قايين يمثل الشر وهابيل يمثل الخير.

إن الابن الثاني لآدم أفضل من الأول، فهو طاهر نقي نظيف، بينما قايين ملين بالأخطاء^(٢).

عند ولادة قايين أدركت حواء أن طفلها عو عطية الهبة لذا دعت "قايين" وقالت أقتنيت رجلا من عند الرب^(٣) [ويعرف آدم حواء امرأته فحبلت وولدت قايين وقالت أقتنيت رجلا من عند الرب].

וַיִּקְרָא

שֵׁם הַבֶּן קַיִן כִּי הָיָה אֱדֹמִים. וַיִּקְרָא אֱדֹמִים כִּי הָיָה אֱדֹמִים. וַיִּקְרָא אֱדֹמִים כִּי הָיָה אֱדֹמִים.

ولعل سر فرحها به أنها ظنت مجيء المخلص الموعود به من نسلها قد اقترب، وربما أنتظرت أن يتحقق ذلك في أيامها^(٤)، كما أنها أصابتها السعادة بانجابها

(١) Homelies Clementines, homil. II n° 16, tome II, col. 85

(٢) St. Ambroise: De Cain et Abel, I, no 4, tome XIV, col. 3 17.

(٣) سفر التكوين ٤ : ١ ص ٦

(٤) ح ١... ١٥ : ١

(٥) القمص تادرس يعقوب ملطي: التكوين الطبعة الأولى مطبعة الأنبا رويس بالعباسية سنة ١٩٨١ ص ٨٠

طفلا ذكرا (١٠)، فانجاب ولد يسبب سعادة أكثر من انجاب بنت.

وقد جاء ذلك صريحا في الكتاب المقدس. فمثلا

לְהַיָּתִּיךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ לְחַיֵּיךָ וּמִיָּדָיִךָ לְחַיֵּיךָ
וּמִיָּדָיִךָ לְחַיֵּיךָ

(١١) [«ملعون الإنسان الذي بشر أبى قائلا: قد ولد لك ابن مفرحا إياه فرحا»] وأيضا.

וְהָיָה מִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ

(١٢) [«ليت هلك اليوم الذي ولدت فيه والليل الذي قال قد حبل برجل»].

وعندما بدأت القصة وتحدث الكتاب عن الولادة الجسدية بدأ «بقايين» البكر جسديا ثم هابيل. ولكن لا نعلم على وجه الدقة والتحديد في أى فترة كان ذلك. وكل ما نعرفه عنهما - ما ورد في سفر التكوين - هو أن قايين هو الابن البكر، وأن هابيل هو لابن الثاني لآدم وحواء، كما أنه يعد رابع البشرية (١٣).

ولكن اختلفت الآراء حول ميلاد كل منهما والفارق الزمني بين أعمارهما. فقد ذكر أنيانوس الراهب

וְהָיָה מִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ
וּמִיָּדָיִךָ מִיָּדָיִךָ

(١٠) Chainc: J = Le Livre de la Genese les Editions du Cerf - Paris 1948, p. 74.

(١١) ١٢ - ١١ - ١٠ - ٩ - ٨ - ٧ - ٦ - ٥ - ٤ - ٣ - ٢ - ١ - ٠ - ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢

سفر ارميا = ٢٠ : ١٥ - ١٤

(١٢) ١٢ - ١١ - ١٠ - ٩ - ٨ - ٧ - ٦ - ٥ - ٤ - ٣ - ٢ - ١ - ٠ - ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢

سفر ايوب = ٢ : ٢ - ٢١٥

(١٣) زكريا اسكندر = شخصيات بارزة من مزمى العهد القديم الجزء الأول - الطبعة الأولى سنة ١٩٨٤ - ١٢.

قاموس الكتاب المقدس - ١٩٨٢

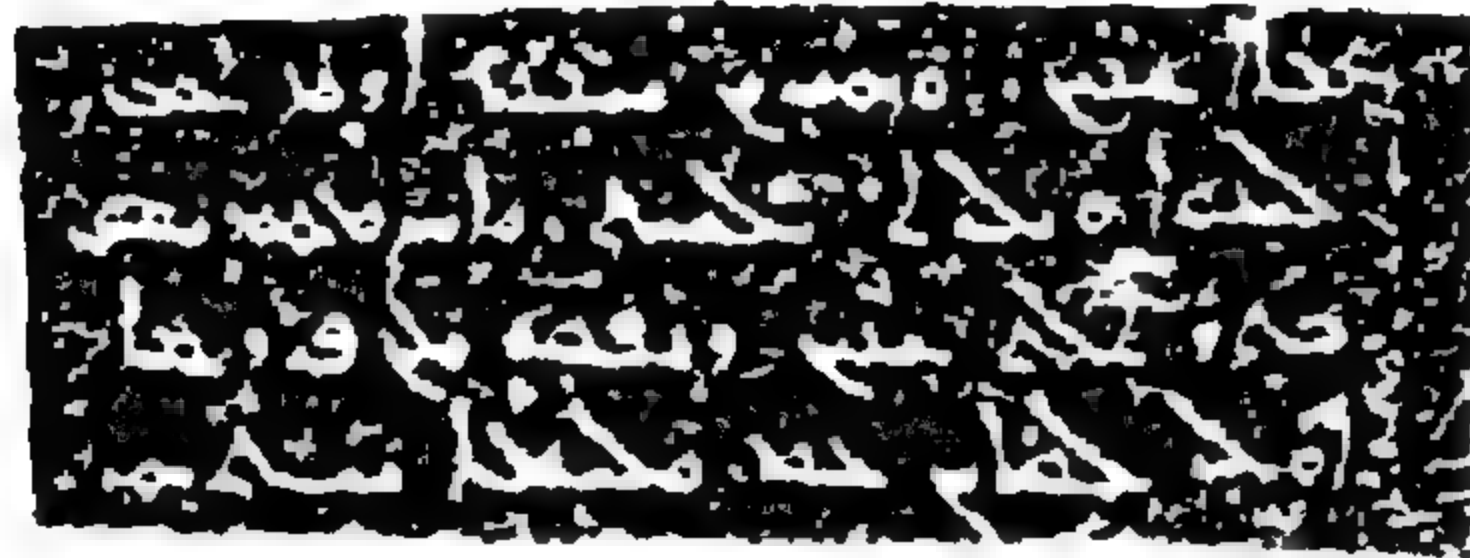
Henoch: Livre des songes, trad. Martin Paris 1^{re} ed., p. 198. (١٤)

(١٤) [وبعد أن خرج آدم من الجنة بالغاً من العمر سبعين عاماً، أنجبت حواء قايين، وبعد سبع سنوات أنجبت هابيل].

ولكن ذكر متوديوس اخذ. وحب. لا. حنت. وبقية
 مح. فت. وبع. ام. ح. ح. ح.
 ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح.
 ام. ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح.
 من. ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح. ح.

(١٥) [وبعد ثلاثين سنة للانتقاء من الجنة أنجبا قايين وقليمنيا أخته توأمين].

أما ابن العبري فيقول



(١٦) [وإن آدم وحواء أنجبا قايين وقليمنيا أخته، وبعد ثلاثين أخرى ولدت هابيل ولبوذا أخته].

وهناك رأى رابع يقول: «أنه ولد لآدم بعد هبوطه على الأرض بمائة سنة ذكر وأنثى في بطن واحد. فسمى الذكر هابيل وسمى الأنثى لبوذا» (١٧)

ويستعرض الآراء السابقة فإننا نجد بعض الاختلافات والتناقضات التي تدعو إلى الإشارة والتنبيه إليها، والبعض الآخر تكون مجرد ملاحظات لا تجعل القارئ يفتق فيها. ومن أهم تلك الملاحظات والاختلافات.

(١) لقد ذكر متوديوس أنه تمت ولادة قايين بعد خروج آدم وحواء من الجنة بثلاثين عاماً، ثم نجد أن «أنانيوس» يذكر أن آدم خرج من الجنة بالغاً من العمر سبعين عاماً.

(١٥) [وبعد أن خرج آدم من الجنة بالغاً من العمر سبعين عاماً، أنجبت حواء قايين، وبعد سبع سنوات أنجبت هابيل].

ميخائيل السرياني الكبير P1 col. 1

(١٦) ابن العبري. [وإن آدم وحواء أنجبا قايين وقليمنيا أخته، وبعد ثلاثين أخرى ولدت هابيل ولبوذا أخته].

P. 2 col 1. voc. II, Oxford, London 1932

(١٧) صلاح عبد الفتاح الخالدي: مع قصص السابقين في القرآن - الطبعة الأولى - ج ٢ سنة ١٤٠٩ هـ سنة

فهنا يمكن أن نقول أن آدم كان يبلغ حوالى مائة عام عندما أنجب قابيل. لكننا نجد رأيا يذكر أن قايين ولد لآدم بعد هبوطه إلى الأرض بمائة عام. فهذا الرأي ذكر فقط فترة إقامة آدم على الأرض وهى المائة عام.

ولكن هذا الرأي يتعارض مع رأى "متوديوس" وأنيانتيوس" اللذين ذكرا أن المائة عام هذه هى مجموع سنوات عمر آدم فى الجنة وبعد هبوطه الى الأرض.

(٢) نجد أن "أنيانتيوس" يذكر أن الفارق فى العمر بين قايين وهابيل سبع سنوات. ولكن هذا الرأي يختلف قليلا عن الرأى الرابع الذى حدد الفارق سنتين. فخمس سنوات بين الرأيين لا يعتبر إختلافا جوهريا، ولكن الجدير بالإشارة والوقوف عنده هو رأى "ابن العبرى" الذى ذكر أن الفارق بين الأخوين ثلاثين عاماً. وهذا فارق عمرى كبير بالمقارنة بما ذكره "أنيانتيوس" مما يدعو إلى النظر فيه ورفضه.

وفى مقابل الآراء السابقة نجد أن "فيلون اليهودى الاسكندرى" يذكر أن قايين وهابيل توأمين (١٨).

لكن هذا الرأى لم يجد قبولا لدى أباء الكنيسة ولم يجد أى تأييد من مؤرخين آخرين، لأنه من الثابت أن قايين هو الابن الأكبر، وأن هابيل هو الابن الثانى لآدم وحواء والأخ الأصغر لقايين.

فمن المؤكد أن الفارق بين قايين وهابيل ليس كبيرا إلى حد الثلاثين عام، وإلا ما كان قد ذكر فيلون أنهما توأمين. وهذا يدعونا إلى النظر فى الآراء التى يتفاوت فيها الفارق بين سنتين وسبع سنوات وهذا أمر مقبول.

(٢) التسمية:

ورد إسم "قابيل" وإسم "هابيل" فى المصادر السريانية "ص ١٢٠ و ١٢١ صلا"، وقد عرب الاسمان الى "قايين" و "هابيل" (١٩). ودعى فى التعريب السجع والازدواج كما روى ذلك فى موسى وعيسى وفى "طالوت

١٩٨٦. ص ٨٦.

(١٨) القمص تادرس يعقوب ملطى: التكوين ص ٨٠.

(١٩) لقد أرتضى مترجمو سفر التكوين هذا التعريب فى إسم "إيل" ولم يرتضوه فى إسم "قايين" عصام حفتى
ناصف: الأسطورة والوعى ص ٢٠.

وجالوت وفي هاروت وماروت ويأجوج وماجوج (٢٠).

وقد اختلفت الآراء وتضاربت حول مفهوم اسم قايين واسم هابيل

(١) فقال البعض أن قايين عند ولادته كان في نظر حواء مجرد قنية ولهذا أطلقت عليه اسم قايين أما الفعل "لذي اشتق منه اسم" فيحمل معنى الاقتناء والشراء والإمتلاك، وهو يتفق تماما مع المعنى الذي كانت تقصده حواء حين رزقت به (٢١).

ويقول البعض الآخر أن حواء دعت بهذا الاسم وهي تعتقد أنه النسل الموعود الذي سيسحق رأس الحية ولذي سيثار لها من عدوها المكروه البغيض والذي أخرجها هي وزوجها ونسلها من جنة عدن بالكذب والخداع (٢٢). ولكن هذا الرأي نجد فيه بعض الشك مستندا إلى أن العادة جرت دائما على أن الأب هو الذي كان يطلق الاسم على ابنه عند مولده (٢٣) لقد ورد في الكتاب المقدس.

וַיִּקְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם

בְּيَوْمَ ذَلِكَ لَمَّا نָשָׂא: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים: הִנֵּה אֲנִי מְשַׁבְּחִים

(٢٤) [وردعاً إبراهيم اسم ابنه المولود له الذي ولد له سارة اسحق]. وأيضا

וַיִּקְרָא: לְאֶחָיו: יִצְחָק: וַיִּשְׁחַق: בְּتַقְוָתוֹ

(٢٥) [ثم أو منوا لى أبيه بماذا يريد أن تسمى].

Lenormant: F= Lettres Assyriologiques t II, p. 173 (٢٠)

William Whishton: A.M = The works of Flavius Josephus, London (٢١)
1874, p. 31

Cook: F.C = Holy Bible vol I, Part I London 1877, p. 53. (٢٢)

Bennett: W H = The Century Bible Genesis, London, p 114. (٢٣)

(٢٤) = ١٢: ١-١٢: ١٢ = سفر التكوين ٢١: ٢-٢٢

(٢٥) = ١٢: ١-١٢: ١٢ = سفر لوقا ١: ٦٢-٦٣
Brithish and Foreign Bible Society, London 1905.

(٢) وقال فريق ثان أن "قابين" إسم سامى معناه "الحداد". وهذا الرأى فيه كثير من الشك لأن أول من عرف الحديد ومهنة الحدادة هو "توبال بن قابين" (٢٦). وقد جاء فى الكتاب المقدس (٢٧).

[illegible]

ز «وصلة أيضا ولدت توبال قايين الضارب كل آلة من نحاس وحديد». [ومما يؤكد هذا الرأي هو أن اسم توبال قايين معناه ضرب مطرقة الحداد (٢٨).

(٣) وقال فريق ثالث أن إسم قَابِين يتصل بفعل عبري ومعناه يضرب ويطعن، فهو ينطوى فى تضاعيفه على معنى العنف أو القتل مما قد يشير إلى أنه مشتق من إسم الآلات الحديدية وأسلحة الدمار (٣٩).

(٤) كما يرى فريق رابع أن " (٢٠) بمعنى عود القش وذلك لأنه بعد ولادته مباشرة وقف "قابين" وجرى نحو أمه حاملاً أعواد من نبات القش ولذلك أطلقت عليه حواء هذا الاسم (٢١).

أما عن "هايل" فقد اختلفت الآراء أيضا في تفاسير اسمه.

(١) فقد ذكر "يوسيفوس" أن هابيل دعى باسم "آبل" وهو لفظ عبري بمعنى الحزن والأسى والحسرة والأكم (٣٢).

(٢) وهناك فريق ثان أدعى أن قايين - كان من الناحية البدئية - أقوى وأصح من أخيه هابيل.

(٢٦) ابن العبري: تاريخ مختصر الدول ص ١٠٠

(٢٧) سفر التكوين ١: ٢٢ - ٧ ~~١٤، ١٥، ١٦، ١٧~~

(٢٨) قاموس الكتاب المقدس ص ٢٢٤.

(٢٩) المقصود هنا هو ثوبال بن قايين

عصام حفتى تأليف: الأسطورة والرعب ص ٢

(٢٠) قاموس اللبّاب السرياني ج ٢ ص ٥٠٩.

Payne Smith: A Compendious Syriac Dictionary Oxford 1903.

Ginzberg: Louis = Legends of the Bible. Philadelphia 1972, p 31 (rv)

William Whiston: A.M = The works of Flavius Josephus, p 31 (11)

وتأكيدا لهذا الرأي. - من وجهة نظرهم - فإنه إستطاع أن يقضى على أخيه ويقتله. وتدعيما لهذا الكلام فإن حواء - اذ لاحظت ضعف هايل الجسدى منذ مولده اذا قورن بأخيه - أطلقت عليه إسم "هايل" الذى يحمل معنى الضعف. (٣)

(٢) كما يرجح فريق ثالث أن حواء أطلقت هذا الإسم على ابنتها الثانى "هايل" تعبيرا عن ألمها ويأسها ومرارتها وخيبة أملها فى الحياة كلها، ومن أبنها "قايين" لذى ظهر عليه غير ما كانت تتمنى وتحلم (٣١).

(٤) كما أشار فريق رابع إلى أن اسم "هايل" هو إسم عبرى بمعنى "الخيلاء"، وكذلك فى اللغة السريانية فإن كلمة " " تحمل معنى الخيلاء والزهو (٣٥).

(٥) وهناك فريق خامس ذكر أن "هايل" ربما كان إسم ساميا معناه "نسمة" أو "بخار" (٣٦).

وقد اتفقت كثير من المصادر على هذا الرأي وعلى هذا المعنى، مدعين أنه يتفق ويتناسب مع شخصية هايل الواضحة فى القصة. فقد كان هايل يتمتع بشخصية رقيقة وناعمة كالنسمة، أما تسميته "بالبخار" فهو أشبه بالبخر فى تبخره من الوجود أى يقتله وزواله من العالم.

(٢) العمل:

كان آدم يزرع الأرض فى الجنة، ويعد أن طرد منها استمر فى عمله هذا ولكنه أصبح عملا شاقا لما اقترفه من ذنب، ويبدو أن آدم قام برعاية الغنم حتى يجد ما يرتديه ويستتره، وحتى يجد أيضا ما يأكله ويقتات منه (٢٧).

(٢٢) قاموس الكتاب المقدس ص ٢٠

Vigouroux: F = La Bible et les Decouvertes Modeines, 1e = ed., Paris (٢٤) 1896, Tome I p. 290.

(٢٥) قاموس الباب السريانى ج ٢ ص ٢٨٩.

Payne Smith = A compendious Syriac Dictionary, p. 99

(٢٦) زكريا إسكندر = شخصيات بارزة من مزمى العهد القديم ج ١ ص ١٢.

ماكتوش = شرح سفر التكوين ص ١١٤.

Bennett = The Century Bible. p 115.

Cook: Holy Bible p. 31

Vernard: M = Chronique Biblique Paris 190 7, p. 189.

(٢٧)

فقام قايين وهابيل بتوزيع أعمال والدهما. وقد أخذ كل واحد منهما ما يخصه سواء أكان ذلك وفقا لرغبة آدم أو وفقا لذوق ورغبة وإرادة كل واحد منهما. فقد قام هابيل برعاية الأغنام، أما قايين فقد قام بمزراعة الأرض (٣٨) [«كان هابيل راعيا للغنم وكان قايين عاملا في الأرض»].

ويقول أمبروسيوس Ambroise (٣٦) . "إن الكتاب المقدس ذكر هابيل أولا ثم ذكر "قايين"، كما يقول أيضا أنه ذكر الأصغر أولا عندما أشار إلى العمل والكفاءة والموهبة لكي تدرك الفارق بين مهنتيهما".

وقد ميز القديس "ديديموس الضرير" ^(٤٠) بين عمل هابيل وقاين. فنبى فى هابيل "كراع للغنم" مدير لحواس جسده وضابط لها، أما قاين فلم يذكر الكتاب المقدس أنه "فلاح" بل ذكر أنه عامل فى الأرض، إذ لم يكن له دور قيادى أو فعال كما كان "لنوح" لذى دُعِيَ "فلاحاً" وليس "عاملاً فى الأرض" ^(٤١)

$$1, 2, 3, \dots, n-1$$

St. Ambroise = De Cain et Abel, Tome I P.3 (21)

(١١) سفر التكوين = ٩ : ٢٠ - ١٥

كان قابين يدور في الأرض لا كفلاح بل كعامل في الأرض، ولذلك يمكن أن ينطبق عليه القول

(١٢) [إِنْ كَانَ الْأَمْوَاتُ لَا يَقُومُونَ فَلِنَأْكُلْ وَنَشْرَبْ لَأَتْنَا غَدًا نَعْمَتٌ] وَأَيْضًا (١٣)

[فهو ذا بهجة وفرح ذبح بقر ونحر غنم أكل لحم وشرب خمر لفأكل ونشرب لاننا غدا نموت].

لا تَجِدُ مَنْ يُعْطِيهِ الْإِنْفَاقَ : مَنْ يَحْيِيهِ الْإِنْفَاقَ : طَاعَتُهُ
لَا تَخْفُضُ دَالَةَ الْهَمِيَّةِ فِي عَزِيمِ ٥

(١١) «فإنّا كنتم تاكلون أو تشربون أو تفعلون شيئا فافعلوا كل شيء لمجد الله.» [أما رعى الغنم فقد أعتاد المسيحيون الأوائل وكذلك اليهود على أن ينظروا إليه نظرة تقدير، كما أعتابوا أن يرفعوا من شأن حرفة رعى الغنم وأن ينقصوا من قدر الزراعة (١٢).]

رسالة يولس إلى أهل كورنثوس = ١٥ : ٢٢ - ٢٦.

اشميا. = ۲۲ : ۱۲ = ۱.۸۳

رسالة يراس الى اهل كورنثوس ١٠ : ٢١ - ٢٢

فكان من الطبيعي أن يصفى المؤرخون المسيحيون على الحياة الرعوية
القدسية ويحيطوها ببركة الله. لذا لم يكن غريبا أن يزعموا أن الزراعة قد فرضت
على بنى آدم آدم عقابا لهم على ما اقترفه آدم من خطيئة

חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים חָדָה מִתְּחִלָּה נִשְׁתַּחֲוּ *
(١٦) [بالتعب تاكل منها كل أيام حياتك]

لذلك كانت مهنة أوحرفة رعى الغنم سمة الكثير من الأنبياء في تاريخ الكتاب
المقدس مثل:

(١) لقد كان ابراهيم صاحب قطعان من الأبقار والأغنام حياه بها فرعون عندما
شد رحاله اليه مصطحبا امرأته الجميلة سارة.

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם הָיָה רֹעֵה
• חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים חָדָה מִתְּחִלָּה נִשְׁתַּחֲוּ •

(١٧) [فصنع الى أبرام خيرا بسببها وصار له غنم ويقر وحمير وعبيد وإماء

وأتن وجمال] ثم ضاعت قطعانه بعد عشرين عاماً اذ شد رحاله هو وزوجته الجميلة
الى أييمالك ملك جرار.

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם הָיָה رֹעֵה אֶבְרָהָם

• חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים

(١٨) [فأخذ أييمالك غنما ويقرأ وعبيدا وإماء وأعطاها لابراهيم.]

(٢) وقد طالعنا هذه الحادثة مرة أخرى منسوية الى اسحق، فقد تصدى الى

أييمالك ملك جرار مستصحبا امرأته الجميلة رفقه (ريكا) وأقطعه الملك أرضا

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם

• חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים חָדָה מִתְּחִלָּה נִשְׁתַּחֲוּ •

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה אֶבְרָהָם הָיָה رֹעֵה אֶבְרָהָם

• חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה

• חַקְיָתָם אֱלֹהֵי חַיִּים

• אַבְרָהָם הָיָה רֹעֵה

سفر التكوين ٢٦ : ١٢ ص ١٥

(١٦) سفر التكوين = ١٧ : ٢ ص ٦ - ٥

(١٧) سفر التكوين = ١٦ : ١٢ ص ١٩

(١٨) سفر التكوين = ١١ : ٢٠ ص ٢٢

(١٩) سفر التكوين = ١١ : ٢٠ ص ٢٢

(٤٩) [«وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ. فَتَغَاظَمَ الرَّجُلُ وَكَانَ يَتَزَايَدُ فِي الثَّمَاظِمِ حَتَّى صَارَ عَظِيمًا جَدًّا فَكَانَ لَهُ مَوَاشِيٌ مِنَ الْغَنَمِ وَمَوَاشِيٌ مِنَ الْبَقَرِ وَعِبِيدٌ كَثِيرُونَ. فَحَسَدَهُ الْفَلَسْطِينِيُّونَ.»]

(٢) وَأَيْضًا رَعَى يَعْقُوبُ غَنَمَ خَالِهِ وَحَمِيهِ لَابَانَ الْأَرَامِيَّ

«وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ.

فَتَغَاظَمَ الرَّجُلُ وَكَانَ يَتَزَايَدُ فِي الثَّمَاظِمِ حَتَّى صَارَ عَظِيمًا جَدًّا فَكَانَ لَهُ مَوَاشِيٌ مِنَ الْغَنَمِ وَمَوَاشِيٌ مِنَ الْبَقَرِ وَعِبِيدٌ كَثِيرُونَ. فَحَسَدَهُ الْفَلَسْطِينِيُّونَ.»]

(٥٠) [«فَكَانَ لَمَّا أَبْصَرَ يَعْقُوبُ أَحِيلَ بِنْتَ لَابَانَ خَالِهِ وَغَنَمَ لَابَانَ خَالَهُ أَنَّ يَعْقُوبَ

تَقَدَّمَ وَخَرَجَ الْحَجَرُ عَنْ قَدَمِ الْبَقَرِ وَسَقَى غَنَمَ لَابَانَ خَالَهُ.»]

(٤) كَمَا كَانَ مُوسَى يَرْعَى غَنَمَ حَمِيهِ كَاهِنَ يَثْرُونَ عِنْدَمَا ظَهَرَ لَهُ الرَّبُّ فِي

لَشَجِيرَةِ بَارُوتَ لَا تَلْعَنُ السَّنَةُ الْهَيْبَتَ تَتَدَلَّعُ مِنْهَا (٥٠)»

«وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ.

فَتَغَاظَمَ الرَّجُلُ وَكَانَ يَتَزَايَدُ فِي الثَّمَاظِمِ حَتَّى صَارَ عَظِيمًا جَدًّا فَكَانَ لَهُ مَوَاشِيٌ مِنَ الْغَنَمِ وَمَوَاشِيٌ مِنَ الْبَقَرِ وَعِبِيدٌ كَثِيرُونَ. فَحَسَدَهُ الْفَلَسْطِينِيُّونَ.»]

«أَمَّا مُوسَى فَكَانَ يَرْعَى غَنَمَ يَثْرُونَ حَمِيهِ كَاهِنَ مَدْيَانَ.» (٥٠)»

(٥) وَأَيْضًا كَانَ دَاوُدُ يَرْعَى الْبَقَرِ الْقَوِيَّ الَّذِي اخْتَارَهُ اللَّهُ بِحَسَبِ قَلْبِهِ يَرْعَى

غَنَمَ أَبِيهِ تَسْنِي

٥٠ مِثَّةَ

«وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ.

فَتَغَاظَمَ الرَّجُلُ وَكَانَ يَتَزَايَدُ فِي الثَّمَاظِمِ حَتَّى صَارَ عَظِيمًا جَدًّا فَكَانَ لَهُ مَوَاشِيٌ مِنَ الْغَنَمِ وَمَوَاشِيٌ مِنَ الْبَقَرِ وَعِبِيدٌ كَثِيرُونَ. فَحَسَدَهُ الْفَلَسْطِينِيُّونَ.»]

«وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ.

فَتَغَاظَمَ الرَّجُلُ وَكَانَ يَتَزَايَدُ فِي الثَّمَاظِمِ حَتَّى صَارَ عَظِيمًا جَدًّا فَكَانَ لَهُ مَوَاشِيٌ مِنَ الْغَنَمِ وَمَوَاشِيٌ مِنَ الْبَقَرِ وَعِبِيدٌ كَثِيرُونَ. فَحَسَدَهُ الْفَلَسْطِينِيُّونَ.»]

سفر التكوين ٢٩ : ١٠

سفر الخروج = ٢ : ١ - ١٠ : ٢

(٥٠) «وَزِدْعَ اسْحَقَ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ فَأَصَابَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مِثَّةَ ضِعْفٍ وَبَارَكَةُ الرَّبُّ.

سفر صموئيل الأول = ١٦ : ١١ - ٢٢٢

(٥٧). أي واحد منهما فقط هو الذي كان تياتيا وهو القول الأرجح إذ أن الآخرين كانوا يختلفان كلياً وجزئياً في الطباع.

فنجدها بابل مثالا ناطقا على العطف على الضعيف، بينما نجد "قايين" مثالا للقسوة والجبروت. وكان هابيل يعلن خلاص البشر في العالم، بينما نجد شقيقة "قايين" يقدم الخراب للعالم. ان قايين يمثل الشعب اليهودي، الشعب القاتل لأخيه، أما هابيل فيمثل أولئك الذين التزموا بالرب وأهتموا بالأمور الدينية وأبتعدوا عن الأمور الدنيوية (١٨).

ومما هو جدير بالذكر أننا نجد أن المسيح نفسه قد أطلق على "هابيل" اسم
"العادل".

[illegible]

(٩١) [«لكي يطلب من هذا الجيل دم جميع الأنبياء المهرق منذ إنشاء العالم من دم هابيل إلى دم زكريا الذي أهلك بين المذبح والبيت»].

إن المرء لا يحتاج إلى كبير عناء وهو يتأمل قصة قايين وهابيل. فانتنا نجد الخطيئة قد صنعت من هذا الإنسان مخلوقاً يقف على رأس المجرمين العتاة في التاريخ. ولقد اعتبر قايين أول مجرم في الأرض ولعل الرسول "يوحنا" لم يجد لهذا وصفاً يصف به قايين أدق من القول:

کہ ہم قلم جو دیکھتے ہیں ہم جیتے ہوئے دیکھ لیتے ہیں۔ یہاں
میں یہاں : یہاں دیکھتے ہیں ہم دیکھتے ہیں : یہاں :

(٦٠) [«ليس كما كان هايين من الشرير وذبح أخاه ولماذا ذبحه، لأن أعماله كانت شريرة وأعمال أخيه بارّة»].

ولقد اختلفت التفسيرات التي تدور حول قايين. فقالت بعض المصادر أن السبب

٥٧) عجم حقتي ناصف = الاسطورة والوعي ص ١٥

Dictionnaire de Theologie Catholique Tome 1, p 3.9 (5A)

(11) $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$ then $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$

مسئلہ لکھا = ۱۱ : ۸۹ : ۵۱ حصہ ۷۱

رسالة يوحنا الأولى ٢ : ١٢ - ٨٤

$$16r - 12A_{21} - 6A_3(7.)$$

ففى سيطرة الروح الشريرة على قابيل هو أنه ليس من أبناء آدم ولكنه ابن الشيطان". فان حواء بعد أن أمر الرب فان الشيطان متفكرا فى هيئة الحية - اتصل بها وحملت فى قابيل (٢١).

وإذناك فقد أطلق عليه القديس باسيل St Basile إسم "تلميذ الشيطان" (١٣) أما
هابيل - رابع البشرية - فقد قيل عنه أنه أول من قدم ذبيحة، وأول من مات من
الجنس البشرى، وأول من دخل السماء بروحه إلى فردوس الله، وأول من ذكر فى
قائمة شهود الإيمان (١٤).

لقد أستشهد يوحنا في رسالته الأولى بأعمال هابيل البارة^(٣٤)، كذلك شبهه
الآباء والكتاب المسيحيون بالسيد المسيح وذلك بسبب حياته البرية وطبيعته
الرعوية، ثم بسبب القرى الذي قدمه وثالثاً بسبب موته الذي حدث بسبب عدائه.
فلقد بلغت به درجة التقاوة إلى حد أن المسيح نفسه لقبه "بالصديق"^(٣٥) وجعله
في تعداد الآباء والقديسين، وقد ظهر ذلك في رسالة الغريغوريوس.

(٦) «بِالْإِيمَانِ قَدِمَ هَابِيلُ لِلَّهِ ذَبِيحَةً أَفْضَلَ مِنْ قَايِينَ فِيهِ شَهِدَ لَهُ أَنَّهُ إِذَا شَهِدَ اللَّهُ لِقَرَائِبِهِ».

لقد كان المسيح الضحية البريئة التي ضحّت بنفسها من أجل التكفير والذنوب^(١٧).

Guinzber: Louis. = Legends of the Bible p. 35 (11)

Vigouroux: F= Dictionnaire de la Bible. (17)

Tome I, Paris 1895, P. 27

Duchesne = Origines du Culte Chretien (17)

Paris 1889. P. 200

(٦٤) انتظر رسالة يوحنا الاولى ٢: ١٢

Vigouroux: F Dictionnaire de la Bible p 27 (10)

Edersheim: The Bible History, Vol. I, p 30

from use with the pen, etc. (11)

رسالة العبرانيين = ١١ : ٤ ص ١٦٢

(٦) طلبت له ان يطلعني على

Patrologia Orientalis, Tome I, Paris 1894, p 4

إِنْ دِم هَابِيل كَانَ يَصْرُخ مِثْل دِم الْمَسِيح وَلَكِنْ هُنَاكَ فَرْق. فَقَدْ كَانَ دِم هَابِيل يَصْرُخ انتقامًا.

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَافُوا نَجْصَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۚ
وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنَّكُمْ أَعْيُنُكُمْ وَأَنْتُمْ يُحْيَا ۚ

(٦٨) [دوالى وسيط العهد الجديد يسوع والى دم راش يتكلم أفضل من دم هابيل]. «وأيضا».

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠
 ٢٠١
 ٢٠٢
 ٢٠٣
 ٢٠٤
 ٢٠٥
 ٢٠٦
 ٢٠٧
 ٢٠٨
 ٢٠٩
 ٢١٠
 ٢١١
 ٢١٢
 ٢١٣
 ٢١٤
 ٢١٥
 ٢١٦
 ٢١٧
 ٢١٨
 ٢١٩
 ٢٢٠
 ٢٢١
 ٢٢٢
 ٢٢٣
 ٢٢٤
 ٢٢٥
 ٢٢٦
 ٢٢٧
 ٢٢٨
 ٢٢٩
 ٢٣٠
 ٢٣١
 ٢٣٢
 ٢٣٣
 ٢٣٤
 ٢٣٥
 ٢٣٦
 ٢٣٧
 ٢٣٨
 ٢٣٩
 ٢٤٠
 ٢٤١
 ٢٤٢
 ٢٤٣
 ٢٤٤
 ٢٤٥
 ٢٤٦
 ٢٤٧
 ٢٤٨
 ٢٤٩
 ٢٥٠
 ٢٥١
 ٢٥٢
 ٢٥٣
 ٢٥٤
 ٢٥٥
 ٢٥٦
 ٢٥٧
 ٢٥٨
 ٢٥٩
 ٢٦٠
 ٢٦١
 ٢٦٢
 ٢٦٣
 ٢٦٤
 ٢٦٥
 ٢٦٦
 ٢٦٧
 ٢٦٨
 ٢٦٩
 ٢٧٠
 ٢٧١
 ٢٧٢
 ٢٧٣
 ٢٧٤
 ٢٧٥
 ٢٧٦
 ٢٧٧
 ٢٧٨
 ٢٧٩
 ٢٨٠
 ٢٨١
 ٢٨٢
 ٢٨٣
 ٢٨٤
 ٢٨٥
 ٢٨٦
 ٢٨٧
 ٢٨٨
 ٢٨٩
 ٢٩٠
 ٢٩١
 ٢٩٢
 ٢٩٣
 ٢٩٤
 ٢٩٥
 ٢٩٦
 ٢٩٧
 ٢٩٨
 ٢٩٩
 ٣٠٠
 ٣٠١
 ٣٠٢
 ٣٠٣
 ٣٠٤
 ٣٠٥
 ٣٠٦
 ٣٠٧
 ٣٠٨
 ٣٠٩
 ٣١٠
 ٣١١
 ٣١٢
 ٣١٣
 ٣١٤
 ٣١٥
 ٣١٦
 ٣١٧
 ٣١٨
 ٣١٩
 ٣٢٠
 ٣٢١
 ٣٢٢
 ٣٢٣
 ٣٢٤
 ٣٢٥
 ٣٢٦
 ٣٢٧
 ٣٢٨
 ٣٢٩
 ٣٣٠
 ٣٣١
 ٣٣٢
 ٣٣٣
 ٣٣٤
 ٣٣٥
 ٣٣٦
 ٣٣٧
 ٣٣٨
 ٣٣٩
 ٣٤٠
 ٣٤١
 ٣٤٢
 ٣٤٣
 ٣٤٤
 ٣٤٥
 ٣٤٦
 ٣٤٧
 ٣٤٨
 ٣٤٩
 ٣٥٠
 ٣٥١
 ٣٥٢
 ٣٥٣
 ٣٥٤
 ٣٥٥
 ٣٥٦
 ٣٥٧
 ٣٥٨
 ٣٥٩
 ٣٦٠
 ٣٦١
 ٣٦٢
 ٣٦٣
 ٣٦٤
 ٣٦٥
 ٣٦٦
 ٣٦٧
 ٣٦٨
 ٣٦٩
 ٣٧٠
 ٣٧١
 ٣٧٢
 ٣٧٣
 ٣٧٤
 ٣٧٥
 ٣٧٦
 ٣٧٧
 ٣٧٨
 ٣٧٩
 ٣٨٠
 ٣٨١
 ٣٨٢
 ٣٨٣
 ٣٨٤
 ٣٨٥
 ٣٨٦
 ٣٨٧
 ٣٨٨
 ٣٨٩
 ٣٩٠
 ٣٩١
 ٣٩٢
 ٣٩٣
 ٣٩٤
 ٣٩٥
 ٣٩٦
 ٣٩٧
 ٣٩٨
 ٣٩٩
 ٤٠٠
 ٤٠١
 ٤٠٢
 ٤٠٣
 ٤٠٤
 ٤٠٥
 ٤٠٦
 ٤٠٧
 ٤٠٨
 ٤٠٩
 ٤١٠
 ٤١١
 ٤١٢
 ٤١٣
 ٤١٤
 ٤١٥
 ٤١٦
 ٤١٧
 ٤١٨
 ٤١٩
 ٤٢٠
 ٤٢١
 ٤٢٢
 ٤٢٣
 ٤٢٤
 ٤٢٥
 ٤٢٦
 ٤٢٧
 ٤٢٨
 ٤٢٩
 ٤٣٠
 ٤٣١
 ٤٣٢
 ٤٣٣
 ٤٣٤
 ٤٣٥
 ٤٣٦
 ٤٣٧
 ٤٣٨
 ٤٣٩
 ٤٤٠
 ٤٤١
 ٤٤٢
 ٤٤٣
 ٤٤٤
 ٤٤٥
 ٤٤٦
 ٤٤٧
 ٤٤٨
 ٤٤٩
 ٤٥٠
 ٤٥١
 ٤٥٢
 ٤٥٣
 ٤٥٤
 ٤٥٥
 ٤٥٦
 ٤٥٧
 ٤٥٨
 ٤٥٩
 ٤٦٠
 ٤٦١
 ٤٦٢
 ٤٦٣
 ٤٦٤
 ٤٦٥
 ٤٦٦
 ٤٦٧
 ٤٦٨
 ٤٦٩
 ٤٧٠
 ٤٧١

« لكن يأتى عليكم كل دم زكى سفك على الأرض من دم هابيل الصديق الى دم
زكريا بن برخيا الذى قتلوه بين الهيكل والمذبح ».

break the ribs, the test, to the (7A)

رسالة العبرانيين = ١٢ : ٢٤ - ١٦٥

ثانياً القريان وخطية عدم الإيمان:

لقد ظهرت طبيعة قايين الشريرة ظهوراً واضحاً وجلياً، كما كان أيضاً الفارق واضحاً بين قايين وهابيل وضوحاً ملحوظاً.

وتبعاً لذلك فقد كانت الخطايا التي أرتكبها قايين ما هي إلا سلسلة من الأخطاء التي تدفع بصاحبها إلى أشد أنواع العقاب.

ولقد قال الآباء الأولون عن الخطية: «أنها إرادة الإنسان الفاسدة تعاكس إرادة الله المقدسة»^(١)، كما جاء في الكتاب المقدس عن الخطية.

ثم جاء جديج: «خطية تعاكس إرادة الله»^(٢)
خطية تعاكس إرادة الله.

^(٢) «كل من يفعل الخطية يفعل التعدي أيضاً، والخطية هي التعدي».

كانت خطية عدم الإيمان هي أول خطية تحددها وتبرزها لنا قصة قايين

وهابيل فقد جاء في الكتاب المقدس.

وما كان قايين وهابيل قد أتيا إلى الرب فقدم قايين من ثمار الأرض قرباناً للرب وقدم هابيل أيضاً من أبقار غنمه ومن سماتها. فنظر الرب إلى هابيل وقربانه. ولكن إلى قايين وقربانه لم ينظر فأغتاظ قايين جداً وسقط وجهه.

^(٢) وحدث من بعد أيام أن قايين قدم من أثمار الأرض قرباناً للرب وقدم هابيل أيضاً من أبقار غنمه ومن سماتها. فنظر الرب إلى هابيل وقربانه. ولكن إلى قايين وقربانه لم ينظر فأغتاظ قايين جداً وسقط وجهه.

هذه العبارات تكشف لنا الفرق جلياً بين الشقيقتين فقايين قدم للرب من أثمار

(١) القس الياس مفار: رجال الكتاب المقدس ص ٢٠

De Vaux: R= La Genese. Paris 1951, P 23

(٢) رسالة يوحنا الأولى = ١ : ٢ - ١ : ٢

رسالة يوحنا الأولى = ١ : ٢ - ١ : ٢

(٣) سفر التكوين = ٤ : ٢ - ٤ : ٢

سفر التكوين = ٤ : ٢ - ٤ : ٢

الأرض الملعونة قدم قربانا غير دموى لأنه لم يكن عنده إيمان، ولو كان له علم بهذا المبدأ لإدرك حتى في ذلك الحين أنه

«بلا حَقِّهِ»
كَلِمَةُ مُعْصِفًا.

(٤) [«بدون سفك دم لا تحصل مغفرة».]

لقد أظهر قايين بتقديمه ذلك القربان غير الدموى جهله التام بمطالب الله. لا ريب أن العقل يتصور أنه لا يوجد قربان أفضل من تعب الإنسان بيديه ويعرق جبينه. هذا ما يتصوره العقل ويقول به التفكير البشرى (٥) أما الله فلا يقول ذلك، والإيمان يتفق مع الله في الفكر، فانه لا يمكن أن ندنو من الله بذبيحة غير دموية اذ بدون سفك دم لا تحصل مغفرة.

بِحَسْبِ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ. دَعَا مُعْصِفًا دَمًا.

(٦) [«اذبح لله حمدا وأوف العلى نذورك» قربان قايين لم يكن فيه سفك دم، ومثل بقية القرايين التي بدون دم، لم تكن فقط بدون قيمة بل مكرهة لدى الله.] (٧) وقد جاء في سفر أشعياء.

كَلِمَةُ مُعْصِفًا
مَعْدُونَةٌ دَخَلَتْهَا، يَحْتَمِلُ يَحْتَمِلُ مِنْهُ يَحْتَمِلُ مِنْهُ
بَدَلًا مَعْدُونَةً لِيَحْتَمِلُ الْخَطِيئَةَ لِيَحْتَمِلُ (مَعْدُونَةً)
نَمَتْ مَعْدُونَةً. كَلِمَةُ مُعْصِفًا مَعْدُونَةً جَمْعُهَا
لِيَحْتَمِلُ دَمًا لِيَحْتَمِلُ الْخَطِيئَةَ لِيَحْتَمِلُ الْخَطِيئَةَ. هَذِهِ
فَذَهَبَتْ لِيَحْتَمِلُ الْخَطِيئَةَ لِيَحْتَمِلُ الْخَطِيئَةَ. هَذِهِ

[«لا تعبدوا تأتون بتقديمه باطلة البخور هي مكرهة لى».]

أما هابيل فقد قدم من أبقار غنمه ومن سمانها ومعنى ذلك أن هابيل تقدم

(٤) رسالة العبرانيين = ٩ : ٢٢ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٢٩٩ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٣ - ٣٠٤ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٨ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١١ - ٣١٢ - ٣١٣ - ٣١٤ - ٣١٥ - ٣١٦ - ٣١٧ - ٣١٨ - ٣١٩ - ٣٢٠ - ٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٢٤ - ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧ - ٣٢٨ - ٣٢٩ - ٣٣٠ - ٣٣١ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨ - ٣٣٩ - ٣٤٠ - ٣٤١ - ٣٤٢ - ٣٤٣ - ٣٤٤ - ٣٤٥ - ٣٤٦ - ٣٤٧ - ٣٤٨ - ٣٤٩ - ٣٥٠ - ٣٥١ - ٣٥٢ - ٣٥٣ - ٣٥٤ - ٣٥٥ - ٣٥٦ - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٣٥٩ - ٣٦٠ - ٣٦١ - ٣٦٢ - ٣٦٣ - ٣٦٤ - ٣٦٥ - ٣٦٦ - ٣٦٧ - ٣٦٨ - ٣٦٩ - ٣٧٠ - ٣٧١ - ٣٧٢ - ٣٧٣ - ٣٧٤ - ٣٧٥ - ٣٧٦ - ٣٧٧ - ٣٧٨ - ٣٧٩ - ٣٨٠ - ٣٨١ - ٣٨٢ - ٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ - ٣٨٧ - ٣٨٨ - ٣٨٩ - ٣٩٠ - ٣٩١ - ٣٩٢ - ٣٩٣ - ٣٩٤ - ٣٩٥ - ٣٩٦ - ٣٩٧ - ٣٩٨ - ٣٩٩ - ٤٠٠ - ٤٠١ - ٤٠٢ - ٤٠٣ - ٤٠٤ - ٤٠٥ - ٤٠٦ - ٤٠٧ - ٤٠٨ - ٤٠٩ - ٤١٠ - ٤١١ - ٤١٢ - ٤١٣ - ٤١٤ - ٤١٥ - ٤١٦ - ٤١٧ - ٤١٨ - ٤١٩ - ٤٢٠ - ٤٢١ - ٤٢٢ - ٤٢٣ - ٤٢٤ - ٤٢٥ - ٤٢٦ - ٤٢٧ - ٤٢٨ - ٤٢٩ - ٤٣٠ - ٤٣١ - ٤٣٢ - ٤٣٣ - ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٦ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤٢ - ٤٤٣ - ٤٤٤ - ٤٤٥ - ٤٤٦ - ٤٤٧ - ٤٤٨ - ٤٤٩ - ٤٥٠ - ٤٥١ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٥٤ - ٤٥٥ - ٤٥٦ - ٤٥٧ - ٤٥٨ - ٤٥٩ - ٤٦٠ - ٤٦١ - ٤٦٢ - ٤٦٣ - ٤٦٤ - ٤٦٥ - ٤٦٦ - ٤٦٧ - ٤٦٨ - ٤٦٩ - ٤٧٠ - ٤٧١ - ٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ - ٤٧٥ - ٤٧٦ - ٤٧٧ - ٤٧٨ - ٤٧٩ - ٤٨٠ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٣ - ٤٨٤ - ٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٨٧ - ٤٨٨ - ٤٨٩ - ٤٩٠ - ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٣ - ٤٩٤ - ٤٩٥ - ٤٩٦ - ٤٩٧ - ٤٩٨ - ٤٩٩ - ٥٠٠ - ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٣ - ٥٠٤ - ٥٠٥ - ٥٠٦ - ٥٠٧ - ٥٠٨ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٢ - ٥١٣ - ٥١٤ - ٥١٥ - ٥١٦ - ٥١٧ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٢٣ - ٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠ - ٥٣١ - ٥٣٢ - ٥٣٣ - ٥٣٤ - ٥٣٥ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٣٨ - ٥٣٩ - ٥٤٠ - ٥٤١ - ٥٤٢ - ٥٤٣ - ٥٤٤ - ٥٤٥ - ٥٤٦ - ٥٤٧ - ٥٤٨ - ٥٤٩ - ٥٥٠ - ٥٥١ - ٥٥٢ - ٥٥٣ - ٥٥٤ - ٥٥٥ - ٥٥٦ - ٥٥٧ - ٥٥٨ - ٥٥٩ - ٥٦٠ - ٥٦١ - ٥٦٢ - ٥٦٣ - ٥٦٤ - ٥٦٥ - ٥٦٦ - ٥٦٧ - ٥٦٨ - ٥٦٩ - ٥٧٠ - ٥٧١ - ٥٧٢ - ٥٧٣ - ٥٧٤ - ٥٧٥ - ٥٧٦ - ٥٧٧ - ٥٧٨ - ٥٧٩ - ٥٨٠ - ٥٨١ - ٥٨٢ - ٥٨٣ - ٥٨٤ - ٥٨٥ - ٥٨٦ - ٥٨٧ - ٥٨٨ - ٥٨٩ - ٥٩٠ - ٥٩١ - ٥٩٢ - ٥٩٣ - ٥٩٤ - ٥٩٥ - ٥٩٦ - ٥٩٧ - ٥٩٨ - ٥٩٩ - ٦٠٠ - ٦٠١ - ٦٠٢ - ٦٠٣ - ٦٠٤ - ٦٠٥ - ٦٠٦ - ٦٠٧ - ٦٠٨ - ٦٠٩ - ٦١٠ - ٦١١ - ٦١٢ - ٦١٣ - ٦١٤ - ٦١٥ - ٦١٦ - ٦١٧ - ٦١٨ - ٦١٩ - ٦٢٠ - ٦٢١ - ٦٢٢ - ٦٢٣ - ٦٢٤ - ٦٢٥ - ٦٢٦ - ٦٢٧ - ٦٢٨ - ٦٢٩ - ٦٣٠ - ٦٣١ - ٦٣٢ - ٦٣٣ - ٦٣٤ - ٦٣٥ - ٦٣٦ - ٦٣٧ - ٦٣٨ - ٦٣٩ - ٦٤٠ - ٦٤١ - ٦٤٢ - ٦٤٣ - ٦٤٤ - ٦٤٥ - ٦٤٦ - ٦٤٧ - ٦٤٨ - ٦٤٩ - ٦٥٠ - ٦٥١ - ٦٥٢ - ٦٥٣ - ٦٥٤ - ٦٥٥ - ٦٥٦ - ٦٥٧ - ٦٥٨ - ٦٥٩ - ٦٦٠ - ٦٦١ - ٦٦٢ - ٦٦٣ - ٦٦٤ - ٦٦٥ - ٦٦٦ - ٦٦٧ - ٦٦٨ - ٦٦٩ - ٦٧٠ - ٦٧١ - ٦٧٢ - ٦٧٣ - ٦٧٤ - ٦٧٥ - ٦٧٦ - ٦٧٧ - ٦٧٨ - ٦٧٩ - ٦٨٠ - ٦٨١ - ٦٨٢ - ٦٨٣ - ٦٨٤ - ٦٨٥ - ٦٨٦ - ٦٨٧ - ٦٨٨ - ٦٨٩ - ٦٩٠ - ٦٩١ - ٦٩٢ - ٦٩٣ - ٦٩٤ - ٦٩٥ - ٦٩٦ - ٦٩٧ - ٦٩٨ - ٦٩٩ - ٧٠٠ - ٧٠١ - ٧٠٢ - ٧٠٣ - ٧٠٤ - ٧٠٥ - ٧٠٦ - ٧٠٧ - ٧٠٨ - ٧٠٩ - ٧١٠ - ٧١١ - ٧١٢ - ٧١٣ - ٧١٤ - ٧١٥ - ٧١٦ - ٧١٧ - ٧١٨ - ٧١٩ - ٧٢٠ - ٧٢١ - ٧٢٢ - ٧٢٣ - ٧٢٤ - ٧٢٥ - ٧٢٦ - ٧٢٧ - ٧٢٨ - ٧٢٩ - ٧٣٠ - ٧٣١ - ٧٣٢ - ٧٣٣ - ٧٣٤ - ٧٣٥ - ٧٣٦ - ٧٣٧ - ٧٣٨ - ٧٣٩ - ٧٤٠ - ٧٤١ - ٧٤٢ - ٧٤٣ - ٧٤٤ - ٧٤٥ - ٧٤٦ - ٧٤٧ - ٧٤٨ - ٧٤٩ - ٧٥٠ - ٧٥١ - ٧٥٢ - ٧٥٣ - ٧٥٤ - ٧٥٥ - ٧٥٦ - ٧٥٧ - ٧٥٨ - ٧٥٩ - ٧٦٠ - ٧٦١ - ٧٦٢ - ٧٦٣ - ٧٦٤ - ٧٦٥ - ٧٦٦ - ٧٦٧ - ٧٦٨ - ٧٦٩ - ٧٧٠ - ٧٧١ - ٧٧٢ - ٧٧٣ - ٧٧٤ - ٧٧٥ - ٧٧٦ - ٧٧٧ - ٧٧٨ - ٧٧٩ - ٧٨٠ - ٧٨١ - ٧٨٢ - ٧٨٣ - ٧٨٤ - ٧٨٥ - ٧٨٦ - ٧٨٧ - ٧٨٨ - ٧٨٩ - ٧٩٠ - ٧٩١ - ٧٩٢ - ٧٩٣ - ٧٩٤ - ٧٩٥ - ٧٩٦ - ٧٩٧ - ٧٩٨ - ٧٩٩ - ٨٠٠ - ٨٠١ - ٨٠٢ - ٨٠٣ - ٨٠٤ - ٨٠٥ - ٨٠٦ - ٨٠٧ - ٨٠٨ - ٨٠٩ - ٨١٠ - ٨١١ - ٨١٢ - ٨١٣ - ٨١٤ - ٨١٥ - ٨١٦ - ٨١٧ - ٨١٨ - ٨١٩ - ٨٢٠ - ٨٢١ - ٨٢٢ - ٨٢٣ - ٨٢٤ - ٨٢٥ - ٨٢٦ - ٨٢٧ - ٨٢٨ - ٨٢٩ - ٨٣٠ - ٨٣١ - ٨٣٢ - ٨٣٣ - ٨٣٤ - ٨٣٥ - ٨٣٦ - ٨٣٧ - ٨٣٨ - ٨٣٩ - ٨٤٠ - ٨٤١ - ٨٤٢ - ٨٤٣ - ٨٤٤ - ٨٤٥ - ٨٤٦ - ٨٤٧ - ٨٤٨ - ٨٤٩ - ٨٥٠ - ٨٥١ - ٨٥٢ - ٨٥٣ - ٨٥٤ - ٨٥٥ - ٨٥٦ - ٨٥٧ - ٨٥٨ - ٨٥٩ - ٨٦٠ - ٨٦١ - ٨٦٢ - ٨٦٣ - ٨٦٤ - ٨٦٥ - ٨٦٦ - ٨٦٧ - ٨٦٨ - ٨٦٩ - ٨٧٠ - ٨٧١ - ٨٧٢ - ٨٧٣ - ٨٧٤ - ٨٧٥ - ٨٧٦ - ٨٧٧ - ٨٧٨ - ٨٧٩ - ٨٨٠ - ٨٨١ - ٨٨٢ - ٨٨٣ - ٨٨٤ - ٨٨٥ - ٨٨٦ - ٨٨٧ - ٨٨٨ - ٨٨٩ - ٨٩٠ - ٨٩١ - ٨٩٢ - ٨٩٣ - ٨٩٤ - ٨٩٥ - ٨٩٦ - ٨٩٧ - ٨٩٨ - ٨٩٩ - ٩٠٠ - ٩٠١ - ٩٠٢ - ٩٠٣ - ٩٠٤ - ٩٠٥ - ٩٠٦ - ٩٠٧ - ٩٠٨ - ٩٠٩ - ٩١٠ - ٩١١ - ٩١٢ - ٩١٣ - ٩١٤ - ٩١٥ - ٩١٦ - ٩١٧ - ٩١٨ - ٩١٩ - ٩٢٠ - ٩٢١ - ٩٢٢ - ٩٢٣ - ٩٢٤ - ٩٢٥ - ٩٢٦ - ٩٢٧ - ٩٢٨ - ٩٢٩ - ٩٣٠ - ٩٣١ - ٩٣٢ - ٩٣٣ - ٩٣٤ - ٩٣٥ - ٩٣٦ - ٩٣٧ - ٩٣٨ - ٩٣٩ - ٩٤٠ - ٩٤١ - ٩٤٢ - ٩٤٣ - ٩٤٤ - ٩٤٥ - ٩٤٦ - ٩٤٧ - ٩٤٨ - ٩٤٩ - ٩٥٠ - ٩٥١ - ٩٥٢ - ٩٥٣ - ٩٥٤ - ٩٥٥ - ٩٥٦ - ٩٥٧ - ٩٥٨ - ٩٥٩ - ٩٦٠ - ٩٦١ - ٩٦٢ - ٩٦٣ - ٩٦٤ - ٩٦٥ - ٩٦٦ - ٩٦٧ - ٩٦٨ - ٩٦٩ - ٩٧٠ - ٩٧١ - ٩٧٢ - ٩٧٣ - ٩٧٤ - ٩٧٥ - ٩٧٦ - ٩٧٧ - ٩٧٨ - ٩٧٩ - ٩٨٠ - ٩٨١ - ٩٨٢ - ٩٨٣ - ٩٨٤ - ٩٨٥ - ٩٨٦ - ٩٨٧ - ٩٨٨ - ٩٨٩ - ٩٩٠ - ٩٩١ - ٩٩٢ - ٩٩٣ - ٩٩٤ - ٩٩٥ - ٩٩٦ - ٩٩٧ - ٩٩٨ - ٩٩٩ - ١٠٠٠ - ١٠٠١ - ١٠٠٢ - ١٠٠٣ - ١٠٠٤ - ١٠٠٥ - ١٠٠٦ - ١٠٠٧ - ١٠٠٨ - ١٠٠٩ - ١٠١٠ - ١٠١١ - ١٠١٢ - ١٠١٣ - ١٠١٤ - ١٠١٥ - ١٠١٦ - ١٠١٧ - ١٠١٨ - ١٠١٩ - ١٠٢٠ - ١٠٢١ - ١٠٢٢ - ١٠٢٣ - ١٠٢٤ - ١٠٢٥ - ١٠٢٦ - ١٠٢٧ - ١٠٢٨ - ١٠٢٩ - ١٠٣٠ - ١٠٣١ - ١٠٣٢ - ١٠٣٣ - ١٠٣٤ - ١٠٣٥ - ١٠٣٦ - ١٠٣٧ - ١٠٣٨ - ١٠٣٩ - ١٠٤٠ - ١٠٤١ - ١٠٤٢ - ١٠٤٣ - ١٠٤٤ - ١٠٤٥ - ١٠٤٦ - ١٠٤٧ - ١٠٤٨ - ١٠٤٩ - ١٠٥٠ - ١٠٥١ - ١٠٥٢ - ١٠٥٣ - ١٠٥٤ - ١٠٥٥ - ١٠٥٦ - ١٠٥٧ - ١٠٥٨ - ١٠٥٩ - ١٠٦٠ - ١٠٦١ - ١٠٦٢ - ١٠٦٣ - ١٠٦٤ - ١٠٦٥ - ١٠٦٦ - ١٠٦٧ - ١٠٦٨ - ١٠٦٩ - ١٠٧٠ - ١٠٧١ - ١٠٧٢ - ١٠٧٣ - ١٠٧٤ - ١٠٧٥ - ١٠٧٦ - ١٠٧٧ - ١٠٧٨ - ١٠٧٩ - ١٠٨٠ - ١٠٨١ - ١٠٨٢ - ١٠٨٣ - ١٠٨٤ - ١٠٨٥ - ١٠٨٦ - ١٠٨٧ - ١٠٨٨ - ١٠٨٩ - ١٠٩٠ - ١٠٩١ - ١٠٩٢ - ١٠٩٣ - ١٠٩٤ - ١٠٩٥ - ١٠٩٦ - ١٠٩٧ - ١٠٩٨ - ١٠٩٩ - ١١٠٠ - ١١٠١ - ١١٠٢ - ١١٠٣ - ١١٠٤ - ١١٠٥ - ١١٠٦ - ١١٠٧ - ١١٠٨ - ١١٠٩ - ١١١٠ - ١١١١ - ١١١٢ - ١١١٣ - ١١١٤ - ١١١٥ - ١١١٦ - ١١١٧ - ١١١٨ - ١١١٩ - ١١٢٠ - ١١٢١ - ١١٢٢ - ١١٢٣ - ١١٢٤ - ١١٢٥ - ١١٢٦ - ١١٢٧ - ١١٢٨ - ١١٢٩ - ١١٣٠ - ١١٣١ - ١١٣٢ - ١١٣٣ - ١١٣٤ - ١١٣٥ - ١١٣٦ - ١١٣٧ - ١١٣٨ - ١١٣٩ - ١١٤٠ - ١١٤١ - ١١٤٢ - ١١٤٣ - ١١٤٤ - ١١٤٥ - ١١٤٦ - ١١٤٧ - ١١٤٨ - ١١٤٩ - ١١٥٠ - ١١٥١ - ١١٥٢ - ١١٥٣ - ١١٥٤ - ١١٥٥ - ١١٥٦ - ١١٥٧ - ١١٥٨ - ١١٥٩ - ١١٦٠ - ١١٦١ - ١١٦٢ - ١١٦٣ - ١١٦٤ - ١١٦٥ - ١١٦٦ - ١١٦٧ - ١١٦٨ - ١١٦٩ - ١١٧٠ - ١١٧١ - ١١٧٢ - ١١٧٣ - ١١٧٤ - ١١٧٥ - ١١٧٦ - ١١٧٧ - ١١٧٨ - ١١٧٩ - ١١٨٠ - ١١٨١ - ١١٨٢ - ١١٨٣ - ١١٨٤ - ١١٨٥ - ١١٨٦ - ١١٨٧ - ١١٨٨ - ١١٨٩ - ١١٩٠ - ١١٩١ - ١١٩٢ - ١١٩٣ - ١١٩٤ - ١١٩٥ - ١١٩٦ - ١١٩٧ - ١١٩٨ - ١١٩٩ - ١٢٠٠ - ١٢٠١ - ١٢٠٢ - ١٢٠٣ - ١٢٠٤ - ١٢٠٥ - ١٢٠٦ - ١٢٠٧ - ١٢٠٨ - ١٢٠٩ - ١٢١٠ - ١٢١١ - ١٢١٢ - ١٢١٣ - ١٢١٤ - ١٢١٥ - ١٢١٦ - ١٢١٧ - ١٢١٨ - ١٢١٩ - ١٢٢٠ - ١٢٢١ - ١٢٢٢ - ١٢٢٣ - ١٢٢٤ - ١٢٢٥ - ١٢٢٦ - ١٢٢٧ - ١٢٢٨ - ١٢٢٩ - ١٢٣٠ - ١٢٣١ - ١٢٣٢ - ١٢٣٣ - ١٢٣٤ - ١٢٣٥ - ١٢٣٦ - ١٢٣٧ - ١٢٣٨ - ١٢٣٩ - ١٢٤٠ - ١٢٤١ - ١٢٤٢ - ١٢٤٣ - ١٢٤٤ - ١٢٤٥ - ١٢٤٦ - ١٢٤٧ - ١٢٤٨ - ١٢٤٩ - ١٢٥٠ - ١٢٥١ - ١٢٥٢ - ١٢٥٣ - ١٢٥٤ - ١٢٥٥ - ١٢٥٦ - ١٢٥٧ - ١٢٥٨ - ١٢٥٩ - ١٢٦٠ - ١٢٦١ - ١٢٦٢ - ١٢٦٣ - ١٢٦٤ - ١٢٦٥ - ١٢٦٦ - ١٢٦٧ - ١٢٦٨ - ١٢٦٩ - ١٢٧٠ - ١٢٧١ - ١٢٧٢ - ١٢٧٣ - ١٢٧٤ - ١٢٧٥ - ١٢٧٦ - ١٢٧٧ - ١٢٧٨ - ١٢٧٩ - ١٢٨٠ - ١٢٨١ - ١٢٨٢ - ١٢٨٣ - ١٢٨٤ - ١٢٨٥ - ١٢٨٦ - ١٢٨٧ - ١٢٨٨ - ١٢٨٩ - ١٢٩٠ - ١٢٩١ - ١٢٩٢ - ١٢٩٣ - ١٢٩٤ - ١٢٩٥ - ١٢٩٦ - ١٢٩٧ - ١٢٩٨ - ١٢٩٩ - ١٣٠٠ - ١٣٠١ - ١٣٠٢ - ١٣٠٣ - ١٣٠٤ - ١٣٠٥ - ١٣٠٦ - ١٣٠٧ - ١٣٠٨ - ١٣٠٩ - ١٣١٠ - ١٣١١ - ١٣١٢ - ١٣١٣ - ١٣١٤ - ١٣١٥ - ١٣١٦ - ١٣١٧ - ١٣١٨ - ١٣١٩ - ١٣٢٠ - ١٣٢١ - ١٣٢٢ - ١٣٢٣ - ١٣٢٤ - ١٣٢٥ - ١٣٢٦ - ١٣٢٧ - ١٣٢٨ - ١٣٢٩ - ١٣٣٠ - ١٣٣١ - ١٣٣٢ - ١٣٣٣ - ١٣٣٤ - ١٣٣٥ - ١٣٣٦ - ١٣٣٧ - ١٣٣٨ - ١٣٣٩ - ١٣٤٠ - ١٣٤١ - ١٣٤٢ - ١٣٤٣ - ١٣٤٤ - ١٣٤٥ - ١٣٤٦ - ١٣٤٧ - ١٣٤٨ - ١٣٤٩ - ١٣٥٠ - ١٣٥١ - ١٣٥٢ - ١٣٥٣ - ١٣٥٤ - ١٣٥٥ - ١٣٥٦ - ١٣٥٧ - ١٣٥٨ - ١٣٥٩ - ١٣٦٠ - ١٣٦١ - ١٣٦٢ - ١٣٦٣ - ١٣٦٤ - ١٣٦٥ - ١٣٦٦ - ١٣٦٧ - ١٣٦٨ - ١٣٦٩ - ١٣٧٠ - ١٣٧١ - ١٣٧٢ - ١٣٧٣ - ١٣٧٤ - ١٣٧٥ - ١٣٧٦ - ١٣٧٧ - ١٣٧٨ - ١٣٧٩ - ١٣٨٠ - ١٣٨١ - ١٣٨٢ - ١٣٨٣ - ١٣٨٤ - ١٣٨٥ - ١٣٨٦ - ١٣٨٧ - ١٣٨٨ - ١٣٨٩ - ١٣٩٠ - ١٣٩١ - ١٣٩٢ - ١٣٩٣ - ١٣٩٤ - ١٣٩٥ - ١٣٩٦ - ١٣٩٧ - ١٣٩٨ - ١٣٩٩ - ١٤٠٠ - ١٤٠١ - ١٤٠٢ - ١٤٠٣ - ١٤٠٤ - ١٤٠٥ - ١٤٠٦ - ١٤٠٧ - ١٤٠٨ - ١٤٠٩ - ١٤١٠ - ١٤١١ - ١٤١٢ - ١٤١٣ - ١٤١٤ - ١٤١٥ - ١٤١٦ - ١٤١٧ - ١٤١٨ - ١٤١٩ - ١٤٢٠ - ١٤٢١ - ١٤٢٢ - ١٤٢٣ - ١٤٢٤ - ١٤٢٥ - ١٤٢٦ - ١٤٢٧ - ١٤٢٨ - ١٤٢٩ - ١٤٣٠ - ١٤٣١ - ١٤٣٢ - ١٤٣٣ - ١٤٣٤ - ١٤٣٥ - ١٤٣٦ - ١٤٣٧ - ١٤٣٨ - ١٤٣٩ - ١٤٤٠ - ١٤٤١ - ١٤٤٢ - ١٤٤٣ - ١٤٤٤ - ١٤٤٥ - ١٤٤٦ - ١٤٤٧ - ١٤٤٨ - ١٤٤٩ - ١٤٥٠ - ١٤٥١ - ١٤٥٢ - ١٤٥٣ - ١٤٥٤ - ١٤٥٥ - ١٤٥٦ - ١٤٥٧ - ١٤٥٨ - ١٤٥٩ - ١٤٦٠ - ١٤٦١ - ١٤٦٢ - ١٤٦٣ - ١٤٦٤ - ١٤٦٥ - ١٤٦٦ - ١٤٦٧ - ١٤٦٨ - ١٤٦٩ - ١٤٧٠ - ١٤٧١ - ١٤٧٢ - ١٤٧٣ - ١٤٧٤ - ١٤٧٥ - ١٤٧٦ - ١٤٧

وكما أن هابيل أدرك أن ثمر الأرض لا يفتى، فإن الخاطي يشعر أنه مهما قدم لله من أوفر ثمار الأرض فلا يزال ضميره موبخا بالخطيئة. فإن أطيب الآثار وأشهاها مهما عظمت لا تمحو من الضمير أقل وصمة. فإبراهيم قدم هذه النبيحة :
 وكنز لحنى لستوى زئزر كدك لكسوس
 وال لى لكلك وكلكك. ككككك ككك لكلك كك كك
 كك ككك ككك كك

[illegible]

[«وينسى نوح منبها للرب وأخذ من كل البهائم الطاهرة ومن كل الطيور الطاهرة وأصعد محقات على المذبح».]. ونحن نعلم من الاصحاح الاول لسفر اللاويين أن المحرقة كانت مطلوبة لذاتها وليس لدمها، فهي بالذات كانت محل رضا وشبع قلب الله. وإن كان الله قد شهد لقريان هابيل فليس بسبب الدم بل في قيمة القريان،

Patologia Syriaca. Tome I, Paris 1894 P.33

سفر التكوين = ٢٢ : ٢ : ٢٥

(۱۰) سفر ایوب = ۱ : ۵ : ۲۶۶

(١١) سفر التكوين: ٨: ٢٠-٢٢

من قول الكتاب المقدس

(١٢) «ويضع يده على رأس المحرقة فيرضى عليه للتكفير عنه» [لم يكن قايين على

قدمه يدخل في عداد ذبيحة الجبال

ملفوظ املاوی جو ایکہ لکھنے کا نسخہ۔ مکتوب
لکھنے میں لکھتے دیکھنے کا مشق۔ مکتوب دیکھ
نکھ۔ مکتوب دیکھ۔ ۵

(١٣) [واحفظ قدمك حين تذهب الى بيت الله فالاستماع أقرب من تقديم ذبيحة الجاهل لأنهم لا يبالون بفعل الشر.] بينما كان يطيب له تقدمات وشخصية هابيل.

هذا التفصيل أثار سخط وغضب الإبن الأكبر لآدم

وظهر ذلك على وجهه. ومن هنا ظهر الكره والبغض بين قايين وهابيل. كما أدى هذا إلى ظهور هنا وللمرة الأولى ^(١٤) موضوع الأخ الأصغر المفضل على الأخ الأكبر، وهو موضوع كثيرا ما ورد بعد ذلك في الكتب المقدسة فنجد مثلا اسحق المفضل على اسماعيل، وكذلك يعقوب المفضل على عيسو ^(١٥).

إن لفظة "آخ" في أقوى معانيه يدل على الأشخاص المنحدرين من أم واحدة (١٧). ولكن في العديد من اللغات الأخرى ينطبق هذا اللفظ على أعضاء الأسرة

نفسها فمثلا

Ժողովուրդս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
 ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
 ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս

(١٢) سطر اللاتين = 1 - ١٨٢ حـ جـ د - هـ - ز - حـ ط - ي - ك - ل - م - ن - س - ع - ف - ق - ر - ش - ت - ث

(١٢) سفر الجامعة : ١ - من ٥٧ - من ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠

Chaine ; J = Le Livre de la Genese

Les Editions du Cerf, Paris 1948, P 74.

(١٥) الكتاب المقدس: كتب الشريعة الخمسة - دار المشرف - بيروت سنة ١٩٨٤ هـ - ٧٤.

(١٦) معجم اللغات الكنائس ص ٨٢

(١٧) سفر التكوين ١٢: ٨ - ٢٠. طه. ح. - واسط. ٢٤ -

وكذلك

(١٨) [« أليس هذا هو النجار بن مريم وأخو يعقوب ويوسى ويهوذا وسمعان»، كما كان يطلق أيضا على أعضاء القبيلة نفسها مثله.] (١٩)

(٢٠) [«هل أنقذت آلهة الأمم هؤلاء الذين أهلكهم أيابنى جوزات وحاران ودرصف وبنى عدن فى تلاسار».] أو حتى على أعضاء الشعب نفسه مثل.

مفتی امام اہلسنت والجماعت حضرت مولانا
مفتی محمد رفیع الرحمن صاحب مدظلہ العالی

[illegible]

(١٦) معجم اللغات الكتابية ص ٨٢٥

سفر الملوك الثاني: ١٩: ١٢ - ٢١٢

Rorden Thomas = Libri Iudicum et Ruth

(٢٧) سفر القضاة ١٥ : ٢ - ٦٣

(٢٢) سفر التثنية ١: ١٦-٢٢٨.

אמר. אשר ביום אשר באו אליו ואלה
היה הנהגתו. והוא היה.

وبجانب هذه الأخوة القائمة على الأب والجد، هناك أخوة أخرى ذات طابع روحي هي أخوة الإيمان مثل

[illegible]

(٣٧) «وإذا وصلت إلى هناك فانظر هناك يا هو بن يهو شافاط بن تمش وأدخل وأقمه من وسط إخوته وأدخل به إلى مخدع داخل مخدع». [في العهد المعقود.

(٢٨) «وأتوا إلى ملك إسرائيل وقالوا يقول عبدك يتهدد لتحياي نفسي، فقال أهو
[حي بعد».]

— ୨୨ —

كلام هابيل:

ومما هو جدير بالذكر أن الكتاب المقدس لم يذكر في عهديه (القديم والجديد) كلمة واحدة تفوه بها هابيل، إلا أنه ما زال يتكلم بالذبيحة التي قدمها بحسب فكر الله وهي أكبر دليل على الإيمان القلبي الذي كان يتمتع به. ومما يدعو إلى الاهتمام به والبحث فيه هو ما يتكلم به هابيل وكيف كان يتكلم (٢٩).

إن ما يتكلم به هابيل هو عن الذبيحة التي قدمها، وفيها يعترف بأنه خاطئ مستوجب لحكم الموت ليس له حق - أي حق - في الاقتراب من الرب. فهو خاطئ بالوراثه وخاطئ بالفكر وبالأعمال الشريرة، لكن في ذات الوقت صدق الرب في وعده لآدم أبيه عن نسل المرأة الذي يسير إلى المسيح، وقدم الذبيحة التي لا شك أنا أباه قد أخبره بأنها الوحيدة للاقتراب إلى الرب (٣٠). أما أخوه قايين فلم يبال بما قاله الرب في هذا الشأن، وقدم من أثمار الأرض الملعونة قربانا للرب، وكأنه يقول عن نفسه أنه بار لا يستحق الموت وبالتالي لا يحتاج إلى ذبيحة. فرسم لنفسه طريق للاقتراب إلى الرب على أساس استحقاقه بعمله وتعبه.

وفي هذا يكذب الرب الذي يخبره بأنه خاطئ هالك مستوجب الموت. وفي نعمته أعلن بنفسه طريق الحياة والاقتراب إليه على أساس تقديم الذبيحة وسفك دمها (٣١). لذلك رفض الرب قربانه الأمر الذي حرك دوافع الشر الكامنة فيه وصار - وهو في تدينه الظاهري قاتلا

لأخيه هابيل وكانت هذه هي صورة للإنسان بحسب الطبيعة وما فعلته الخطيئة في قلبه إذ أفسدت كيانه (٣٢).

(٢٩) Nahum: M. Sama = Understanding Genesis (٢٩)

Newyork 1966, p. 36

(٢٠) زكريا إسكندر = شخصيات بارزة من ميثاق العهد القديم ص ١٢.

(٢١) جرائد : ف = سفر التكوين في ضوء العهد الجديد الطبعة الثانية ص ١٨ سنة ١٩٨٢.

Cook: Holy Bible, p 56 (٢٢)

New Westminster Dictionary of the Bible p. 1012.

أما هابيل فقد أطاع قول الرب، وقدم من أبكار غنمه ذبيحة أهرق دمها وقدم جسدها محرقة على المذبح. فبقوله هذا يتكلم عن المسيح وموته وهذا أهم ما يتكلم به، إنسان ويشهد به قلب أمثلاً بالإيمان.

أما كيف تكلم هابيل: فلم يذكر الكتاب المقدس كلمة واحدة تفوه بها هابيل، لكنه تكلم قويا بعمله. فكان صوته له صداه في أذان الأجيال عبر تاريخ البشرية منذ آلاف السنين وحتى الآن وما زال يتكلم (٢٢).

وما يصدق على هابيل يصدق علينا جميعا في أن ما يظهر في حياتنا من عمل بإيمان لهو أفضل وأقوى مما نقوله بلسانتنا. فلهذا حياة الإيمان أعمق أثرا وفاعلية وأكثر بقاء ودواماً من لغة الشفاه (٢٣). لذلك قال الرب

حُجِّبَتْ عَنْ عَيْنَيْهِ دَعْوَتُهُ لِأَجْلِ رَجَائِهِ. وَتَقَبَّلَتْهُ سَمَائُهُ
حُجِّبَتْ عَنْ عَيْنَيْهِ دَعْوَتُهُ لِأَجْلِ رَجَائِهِ. وَتَقَبَّلَتْهُ سَمَائُهُ

(٢٤) «فليضي نوركم هكذا قدام الناس لكي يروا أعمالكم الحسنة ويمجدوا أباكم الذي في السموات».

لماذا لم ينظر الرب الى قايين وقريانه:

لقد تقبل الرب قريان هابيل ولم ينظر الى قريان قايين. وقد اختلف الآراء وتضاربت الأقاويل حول هذا الرفض.

(١) يرى القديسان "ديديموس الضريير" و "أمبروسيوس" أن تعبير "وحدث بعد أيام" يشير إلى تراخي قايين في تقدمته، أو ممارستها بدافع غير الحب إذ يقول ديديموس الضريير: "قدم قايين تقدمته بأعمال". أما هابيل فقدمها باخلاص (٢٥)، أما أمبروسيوس فقد ذكر لقد جاءت تقدمه قايين بعد أيام.. وليست بسرعة وأشتياق (٢٦)، ولذلك جاءت الرفضية:

٢٥
٢٦

(٢٢) ماكننوش: شرح سفر التكوين ص ١١٥

(٢٤) القس الياس مقار: رجال الكتاب المقدس ص ٢٢

(٢٥) - ص ١١ - ص ١٢ - ص ١٣ - ص ١٤ - ص ١٥ - ص ١٦ - ص ١٧ - ص ١٨ - ص ١٩ - ص ٢٠ - ص ٢١ - ص ٢٢ - ص ٢٣ - ص ٢٤ - ص ٢٥ - ص ٢٦ - ص ٢٧ - ص ٢٨ - ص ٢٩ - ص ٣٠ - ص ٣١ - ص ٣٢ - ص ٣٣ - ص ٣٤ - ص ٣٥ - ص ٣٦ - ص ٣٧ - ص ٣٨ - ص ٣٩ - ص ٤٠ - ص ٤١ - ص ٤٢ - ص ٤٣ - ص ٤٤ - ص ٤٥ - ص ٤٦ - ص ٤٧ - ص ٤٨ - ص ٤٩ - ص ٥٠ - ص ٥١ - ص ٥٢ - ص ٥٣ - ص ٥٤ - ص ٥٥ - ص ٥٦ - ص ٥٧ - ص ٥٨ - ص ٥٩ - ص ٦٠ - ص ٦١ - ص ٦٢ - ص ٦٣ - ص ٦٤ - ص ٦٥ - ص ٦٦ - ص ٦٧ - ص ٦٨ - ص ٦٩ - ص ٧٠ - ص ٧١ - ص ٧٢ - ص ٧٣ - ص ٧٤ - ص ٧٥ - ص ٧٦ - ص ٧٧ - ص ٧٨ - ص ٧٩ - ص ٨٠ - ص ٨١ - ص ٨٢ - ص ٨٣ - ص ٨٤ - ص ٨٥ - ص ٨٦ - ص ٨٧ - ص ٨٨ - ص ٨٩ - ص ٩٠ - ص ٩١ - ص ٩٢ - ص ٩٣ - ص ٩٤ - ص ٩٥ - ص ٩٦ - ص ٩٧ - ص ٩٨ - ص ٩٩ - ص ١٠٠

(٢٦) القمص تادرس يعقوب ملطي: التكوين ص ٨٤.

St. Ambroise: De Cain et Abel 1 : 7

(٢٧)

سفر التثنية ٢٢ : ٢١ - ص ٢٧٤

(٢٨) - ص ١١ - ص ١٢ - ص ١٣ - ص ١٤ - ص ١٥ - ص ١٦ - ص ١٧ - ص ١٨ - ص ١٩ - ص ٢٠ - ص ٢١ - ص ٢٢ - ص ٢٣ - ص ٢٤ - ص ٢٥ - ص ٢٦ - ص ٢٧ - ص ٢٨ - ص ٢٩ - ص ٣٠ - ص ٣١ - ص ٣٢ - ص ٣٣ - ص ٣٤ - ص ٣٥ - ص ٣٦ - ص ٣٧ - ص ٣٨ - ص ٣٩ - ص ٤٠ - ص ٤١ - ص ٤٢ - ص ٤٣ - ص ٤٤ - ص ٤٥ - ص ٤٦ - ص ٤٧ - ص ٤٨ - ص ٤٩ - ص ٥٠ - ص ٥١ - ص ٥٢ - ص ٥٣ - ص ٥٤ - ص ٥٥ - ص ٥٦ - ص ٥٧ - ص ٥٨ - ص ٥٩ - ص ٦٠ - ص ٦١ - ص ٦٢ - ص ٦٣ - ص ٦٤ - ص ٦٥ - ص ٦٦ - ص ٦٧ - ص ٦٨ - ص ٦٩ - ص ٧٠ - ص ٧١ - ص ٧٢ - ص ٧٣ - ص ٧٤ - ص ٧٥ - ص ٧٦ - ص ٧٧ - ص ٧٨ - ص ٧٩ - ص ٨٠ - ص ٨١ - ص ٨٢ - ص ٨٣ - ص ٨٤ - ص ٨٥ - ص ٨٦ - ص ٨٧ - ص ٨٨ - ص ٨٩ - ص ٩٠ - ص ٩١ - ص ٩٢ - ص ٩٣ - ص ٩٤ - ص ٩٥ - ص ٩٦ - ص ٩٧ - ص ٩٨ - ص ٩٩ - ص ١٠٠

(٢٨) [«إذا نذرت نذر للرب فلا تؤخر وفاءه. لأن الرب الهك يطلبه منك فتكون عليك خطية»]. وكذلك

○ ַחֲזַק נִדְוֹתָּ בְּדָתְךָ לְנִדְוֹתָּ כִּי תִדְוֹלָה
לְמִשְׁפָּחָתְךָ כִּשְׁכַּח דְּכִסָּה (לִי) בְּיָמֶיךָ חֲסִידֶיךָ מִיַּד
וְנִדְוֹתָּ מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד
מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד מִיַּד

(٢٩) «إذا نذرت نذرا لله فلا تتأخر عن الوفاء به لأنه لا يسر بالجهال. فأوف بما نذرت. أن لا تتذر خير من أن تتذر ولا تقى»].

(٢) لعل الرب رفض تقدمه قايين لأنها كانت من ثمار الأرض ولم تكن من بكر الثمار، فلم يقدم أفضل ما لديه. أما هابيل فقدم من أبكار غنمه، من سمائها، فقد أعطى الرب "الأولوية" (٤٠).

(٣) ذكر فريق ثالث أن هابيل اختار أفضل قطيعة ليقدمه للرب، ولكن "قايين" أكل أولا وعندما شبع قدم قريانا مما تبقى من وجبته وهو عبارة عن بعض البذور. ولذلك فلم يكن غريبا أن لا يتقبل الرب قربانه ويتقبل قريان أخيه (٤١).

(٤) كان قايين مزارعا صاحب زرع، بينما كان هابيل راعيا للغنم صاحب ماشية. فأخذ هابيل كبشا سمينا من خيار ماشيته، واختار قايين أحزمة من السنابل، ولما رأى فيها سنبله عظيمة فركها وأكلها.

وقد حاول بعض المفسرون المحدثين تفسير حدث القريان بأن الرب يتقبل قريان الرعاة ولا يتقبل من العاملين في الزراعة (٤٢).

ولكن هذا الرأي لا أساس له من الصحة، إذ أننا لا نجد - في القصة - أي تحقير أو ازدراء للزراعة والزراع بل على العكس، فإن آدم كانت حرفته الزراعة في جنة عدن وبعد خروجه منها، كما أننا لا نجد أن القصة قد عقدت أي مقارنات بين حرفة الآخرين أي بين الزراعة والرعي. والدليل على ذلك أن قايين لا يمثل جنسا أو نوعا أو مهنة معينة، بل أن اللعنة أنصبت عليه هو وحده بسبب فعلته.

(٢٩) ַחֲזַק נִדְוֹתָּ בְּדָתְךָ לְנִדְוֹתָּ כִּי תִדְוֹלָה

الجامعة : ٤ - ٥ - ٢٨

Bennett: The Century Bible, p. 114 (٤٠)

Guinzberg: Louis = Legends of the Bible p. 53 (٤١)

Nahum: M: Sarna = Understanding Genesis 36 (٤٢)

(٥) لقد ذكرت بعض المصادر أيضا أن القرابين ليست هي السبب الوحيد للخلاف، بل هناك، "المرأة" فقالوا حتى يستمر نسل آدم كانت تلد في كل مرة ولدا وبنتا، وكانت البنت تتزوج شقيقها التوأم لها. وكانت أخت هايبيل جميلة وكان قاين يشتهيها؛ ودائم التفكير في كيفية الحصول عليها والتخلص من أخيه. وكانت الفرصة له عندما دخلت إحدى أغنام هايبيل في حقل زرع قاين فغضب وقال له: بأى حق ترعى غنمك في أرضي وأجاب هايبيل وبأى حق تلبس ملابس من صوفها وتأكل من لحمها. فقال قاين: "أذن من يمنعني من قتلك" فأجاب هايبيل الرب الذي أتى بنا إلى العالم سيطلب يداك بدمي. الرب هو القاضي الذي سيقدم الشر للأشرار، وإذا قتلت فسيعرف شرك ويعاقبك (١٢).

(٦) لقد اعتقد كثير من الآباء أن الكره والبغض القائم بين قاين وهايبيل كان يوجد من قبل، وأن لهذا السبب لم يقبل الرب تقدمه قاين (١١). وكما تضاربت الأقوال والآراء في سبب تقبل الرب للقربان، فإننا نجد خلافات أخرى تناولت كيفية تقبل الرب لقربان هايبيل.

يقول ديديموس الضير (١٥) أن الرب قد بارك كل أعمال وأفعال هايبيل وهذا يعتبر أكبر دليل على رضا الرب.

ويقول فريق ثالث ومنهم "أفرهاط" (١٦) ربما نزلت نارا أكلت التقدمة.

: ܒܗܘܐ ܢܨܐܠ

ܒܗܘܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܡܡܢ ܐܬܐ ܕܗܝܬܐ ܕܗܝܬܐ

ܡܡܢ ܕܗܝܬܐ.

ولكن ليس المهم الطريقة التي تقبل بها الرب القربان، ولكن المهم هو تقبل الرب لقربان هايبيل بينما لم ينظر إلى قربان "قاين" مما أدى إلى ظهور الحقد والحسد في العالم. وهذه هي أول نتائج رفض القربان فقد جاء في الكتاب المقدس

Guinsberg = Louis: Legends of the Bibl p 46.

(١٢)

Voigouroux: F= Dictionnaire de la Bible p. 24

(١١)

(١٥) جرائد = سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ١٩.

Aphraatis =

(١٦) ܒܗܘܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܡܡܢ ܐܬܐ ܕܗܝܬܐ ܕܗܝܬܐ

Patrologia Syriaca, Tome I, p. 140

عَظَمَتِهِ . هَسْطَلْ . كُنْ . حَسَلْ . حَقَّةً . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .
 حَقَّةً . كُنْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .
 هَسْطَلْ .

(١٧) [«فأغتاظ قايين جدا وسقط وجهه». فبالخطية يسقط وجه الانسان معصوما
 وبالمسيح يرتفع مهبك.].

ما من شك بأن قايين كان متكبرا صلقا شديدا الاعتداد بالنفس والذات. ويبدو
 هذا بوضوح من الطريقة التي تخيرها وهو يقدم تقدمه الله، اذ أنه لم يقدم
 التقدمة التي أمر بها الله، بل قدم التقدمة التي ظن هو أنها أفضل وأعظم بحسب
 تفكيره وعقله، بل أن سقوط وجهه بعد التقدمة يدل - الى حد كبير - على أنه كان
 في الأصل ذا طبيعة متعالية شامخة. كما أن الحسد هو الرذيلة التي تملك قايين
 وأسقطت وجهه عندما رفض الرب تقدمته وقبل تقدمه أخيه. (١٨) إن الحسد هي
 الرذيلة الوحيدة التي تولد وتنمو وتثمر في الحال، اذ يكفي أن ترى غيرك
 غيرك يفضل عليك حتى تشعر في التو واللحظة أن نيران الجحيم باكملها قد
 استعرت فيك (١٩).

كما أن الغيرة التي اشتعلت في نفس قايين ضد أخيه هابيل أدت الى تولد
 الحقد، وقد ترك هذا الحقد يكبر وينمو في قلبه.

ولما سقط وجهه قايين، لم يتركه الرب هكذا منهارا بل تقدم إليه يسأله : لماذا
 أغتظت ولماذا سقط وجهك؟

هَسْطَلْ . كُنْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .
 هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .
 هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .
 هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ . هَسْطَلْ .

سفر التكوين ٤ : ٥ مد ٦

(١٧) ط ١ ، ا ١ ، د ١ ، ل ١

(١٨) القس تافرس يعقوب ملطي: التكوين مد ٨٦.

(١٩) القس الياس مقار = رجال الكتاب المقدس مد ٢٢.

ط ١ ، ا ١ ، د ١ ، ل ١

(٥٠) سفر التكوين = ٤ : ٧ مد ٦.

(٥٠) [«إن لم تحسن فعند الباب خطيه رابضة واليك اشتياقها وأنت تسود عليها»].
حقا لم يقبل الرب تقدمه قايين لأنها من قلب غير تقى، لكن الرب لم يتركه فى
سقوطه بل تقدم إليه بالحب يحدثه فى صراحة ووضوح وكأنه يعاتبه قائلا: إن
احسنت ما بداخلك أفلا أرفع وجهك من جديد؟ لماذا تستسلم للغيظ، ولماذا وجهك
ساقطا؟ وفى تحذير يقول له: «إن لم تحسن فعند الباب خطية رابضة واليك
اشتياقها، وأنت نور عليها أى تصبح أنت صاحب السيادة والإرادة، لك أن تقبلها
ولك أن ترفضها» (٥١).

(٥١) القمص تادرس يعقوب ملطي: التكوين ص ٨١.

ثالثا خطية القتل:

إن خطية القتل هي الخطية الثانية الرهيبة التي ارتكبتها قاين. وقد أرتكبتها مع سبق الإصرار دون أن يتوقع بتحذير الله وانهذاره^(١).

لقد كان الإنسان في مواجهة دائمة مع عدوله، وهذا أمر واقع أمامه لا يحاول حتى مناقشته، فمنذ الخليقة ظهرت في جنة عدن عداوة بين إبليس وبين أبناء حواء.

وَمِنْهَا * مَحَلَّة *
 كَلَّمَاهُ وَجَنَّهُهُ وَكَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ وَكَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ وَكَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ
 كَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ وَكَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ وَكَلَّمَهُهُ وَجَنَّهُهُ

(٢) [وبل الله عالم أنه يوم تاكلن منه تفتح أعينكما وتكونان كالله عارفين الخير والشر.].

أن إبليس في عدائه للبشر وعدائه للرب، ينفذ الأرض بالزوان
 وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ
 وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ وَجَنَّهُهُ

(٣) [والحقل هو العالم والزرع الجيد هو بنو الملكوت والزوان هو بنو الشرير.].
 ثم ظهر العداء في نطاق الأسرة، فنجد عداوة فعالة بين سارة وهاجر^(٤)، وبين يوسف وأخوته^(٥)، كما نجد في صراع شاول مع داود^(٦) في قصة تفصيلية بقيت لنا من قصص العداوات الشخصية حيث يشكل شاول وحده العدو وهو يشدد قتل داود.

(١) Bar. Hebraeus: Aboulfaradj: "Le candelabre du Sanctuaire".

Patrologia Orientalis, Tomus quadragesimus Tertius, p. 254.

(٢) سفر التكوين ٢ : ٥ - ٥

(٣) الزوان: عشب اسمه باللاتينية Lolium وهو سام يحدث أكله تارارا وارتعاشا وربما يسبب موتا.

(٤) سفر التكوين ١٢ : ١٢ - ٢٨ : ١٨

(٥) سفر التكوين ١٦ : ١ - ٧ : ٢٤

(٦) سفر التكوين ٢٧ : ٤ - ٦٨ : ٦٩

(٧) سفر التكوين ١٨ : ١٠ - ١١ : ١٩ : ١٧ - ٢٢

لقد ثار قايين عندما علم أن الرب قد قبل تقدمه "هاييل" أخيه. لقد ظهرت
عداوته الداخلية وخائنته وظهرت على وجهه.

ولما أغتاظ قايين وأضمر الشر لأخيه حذره الرب من الخطيئة.
וַיִּחַדְתָּ לְאָחִיךָ הָיִיל לְחַטְאתוֹ כִּי בָרְאָה הָאֵל לְחַטְאתוֹ
וַיִּחַדְתָּ בְרָאָתָהּ. [

(٨) [«فقال الرب لقايين لماذا أغتظت ولماذا سقط وجهك»].

وبعد كلام الرب بدلا من أن يتحول ترك نفسه ينساق أكثر وأكثر في الشر. فلم
يبال بالتحذيرات والتحذيرات الأبوية، بل لقد سيطر عليه الحقد وقرر الانتقام ولم
يعبأ بأي تحذير.

بدأ قايين يتوود إلى هاييل في الظاهر ولكن في نفسه الكثير من الضغائن
والكره.

كان أسلوب الرب مع قايين هادئا فيقول له:

لماذا أغتظت؟ لو أنك سلكت الطريق الصواب كنت أرفع وجهك مثل ما رفعت
وجه أخيك هاييل (٩) لقد تحدث الرب مع قايين - كما تحدث مع أبيه من قبل -
وذلك لكي يعطيه فرصة الندم والاعتراف والصريح والتوبة. وكان الرب يومئذ على
استعداد أن يقبل توبته واعترافه، ولكن استمر قايين في عناده وكبريائه
وغطرسته.

طريقة القتل:

نتيجة للكره والبغض الدفين في قلب قايين بالاضافة إلى الحسد، فقد عزم
قايين أن يخرج إلى الصحراء مع أخيه هاييل. وهناك بعيدا عن أنظار أبويهما،
وثب قايين على هاييل وقتله ونفذ جريمته البشعة. وما أشد فجاعة آدم وحواء
وحسرتهما إذ رأيا أنبهما الحبيب "هاييل" مجتذلا على الأرض في بحر من الدماء

سفر التكوين = ١ : ٦ ص ٦

Vernard: M: Chronique Biblique p 213.

(٨) - دا. ح. - و. ح. - دا. ح. -

(٩)

وكانت هذه هي أول مرة يشهد فيها آدم وحواء الموت ويلمسان قسوته المريرة وكان هذا هو أحد ثمار خطيئتهما الأولى (١٠).

وقد اختلفت التفاسير حول طريقة القتل. قال البعض أن قتل قايين لهابيل لم يكن مفاجأة لوالديهما فقد حلمت حواء أن دم هابيل يسيل على فم قايين الذي يشربه بشغف، وأخذ يرجوه ألا يشربه كله.

وعندما قصت حلمها على آدم قال لها: لعل ذلك لا يعنى أن هابيل يموت على يد قايين. فقام آدم بفصلهما بعضهما عن بعض، وجعل لكل واحد منهما مسكنه الخاص، كما علم كل واحد منهما حرفة مختلفة، ولكن دون جدوى (١١).

والبعض قال أن القتل تم "بالسلاح". وهذا رأى غير مقبول لأن السلاح لم يكن معروفا بعد. (١٢).

وقال فريق ثالث أن قايين قتل أخاه بضربة بالحجارة فى كل موضع من جسمه حتى قتله ضربة فى رقبته (١٣).

وذكر فريق رابع أن قايين قد جاء لقتل هابيل، ولكن تمكن هابيل من الفرار، ولجأ إلى رؤوس الجبال. لقد حدث أن جاء قايين يوما - أثناء نوم أخيه فرقع حجرا ضخما لقتله ولم يدر كيف يقتله فتمثل له الشيطان وأخذ طيرا أمامه ووضع رأسه على حجر، ثم شدخه بحجر آخر. ففعل قايين ذلك بأخيه وحطم رأسه وقتله (١٤).

Cook F. C= Holy Bible, Vol I p. 53 (١٠)

Edersheim = The Bible History, VO P. I p 30

Guinzberg : Louis = Legends of the Bible p 35 (١١)

Cook: F. C = Holy Bible, Voll, P 53. (١٢)

Vernard: M = Chronique Biblique, 199 (١٣)

Nahum: Sarna = Understanding Genesis p 24

Dictionnaire de Theologie Catholique Tome I 369 (١٤)

Edersheim: The Bible History, Vol. I, p. 32.

ومهما اختلفت وتضاربت الأقاويل فى طريقة القتل، ففى النهاية تمت عملية قتل الأخ لأخيه بسبب الحقد، والغيرة، والحسد، الذين دفعوا بصاحبهم الى أول جريمة بشرية.

وكان عمر هابيل حين تمت عملية القتل حوالى عشرين عاماً^(١٥) والبعض ذكر أنه كان يبلغ حوالى خمسة وعشرين عاماً^(١٦) وكان قتله على جبل قاسيون بدمشق^(١٧).

وبما أن الدم يمثل الحياة، وبما أن الحياة مقدسة أمام الله، فقد قيل عن دم "هابيل" أنه صرخ إلى الرب من الأرض طالبا الانتقام وقد قضت الشريعة على أن عقاب القتل هو الفصاص بالقتل

”^{١٨} دم الإنسان بالإنسان يسفك دمه لأن الله على صورته عمل الإنسان“.

(١٥) Nahum:Sama = Understanding Genesis p 24

(١٦) Guinsberg = Louis Legends of the Bible p 35

جرائد: سفر التكوين فى نور العهد الجديد ص ٧٩

(١٧) صلاح عبد الفتاح الخالد: مع قصص السابقين ج ٢ ص ٨٩.

(١٨) سفر التكوين ٩: ٦ ص ١١.

رابعاً خطيئة عدم التوبة:

إن خطيئة "عدم التوبة" هي الخطيئة الثالثة التي تذكرها القصة.

ويبدو أن كل خطيئة أرتكبها قايين كانت تمهد وتعد للخطيئة التي تأتي بعدها. فخطيئة "عدم الايمان" بالذبيحة ورفضها مهدت وأعدت لخطيئة قتل هابيل، وخطيئة القتل هذه أنتهت به إلى الخطيئة الثالثة هي خطيئة الإصرار وعدم التوبة^(١).

تقول المصادر السريانية^(٢) أن الرب قد زار قايين بعد قتله لأخيه وأستخيره الرب عن مكان هابيل، فأنجابه قايين إجابة من لا يعتقد أن الرب علم بكل شيء. وقال مستنكراً السؤال مدعياً أن حراسة أخيه غير منوط به. لقد سأله الرب آين هابيل أخوك فقال: لا أعلم. أحارس أنا لأخي^(٣).

وَهُوَ إِذْ مَحْكُومٌ: هُوَ لَمْ يَحْفَظْ لِمَا يَحْفَظُ
بِهِ الْإِنْسَانُ بِمَلَأَ الْأَسْفَلِ: وَالْأُ
مُحْتَلِ أَمَّهْ يُحْمَلُ قَحْلًا وَالْإِيْمَةُ
نَهْؤُهُ

من الملاحظ أن الرب لم يقل له آين هابيل وحسب، بل قال له آين هابيل أخوك، ولعله قصد بذلك أن ينبهه إلى عظيم الجرم الذي أرتكبه ضد أخيه. كان من الممكن أن يأتي قايين إلى الرب قائلاً.. أنا أعلم آين أخى، لقد قتله بحماقتى وشرى وليس لى من عذر أقدم به اليك سوى أن ألوذ برحمتك التي وسعت كل شيء، وتتسع للمجرم والخاطئ والأحمق والشرير.^(٤) ولو كان قايين قد قال هكذا أو ما يشبه ذلك وأستغفر ربه معذراً عن جرمه لغفر له الرب خطيئته البشعة بل لقد أنكر قايين الجريمة لما سأله الرب عن أخيه فلعنه الرب.

(١) Chaine: J = Les Epitres Catholiques Paris 1 , 40, p. 304.

(٢) Patrologia Orientalis, Tome I p. 254.

(٣) Patrologia Orientalis: (٣) رت ١٢ ١٢ مقل
Demonstrato VII, Tome I, p.337

(٤) القمص تادرس ملني: التكوين ص ٨٢

إننا نجد - في القصة - الرب يبدأ يسؤال قايين كما كان قد سأل آدم بعد الخطيئة، فقد كان الرب قد سأل آدم (١٠).

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

أَيْنَ أَنْتَ، كَمَا سَأَلَ قَايِينَ "أَيْنَ أَخُوكَ" ثُمَّ
سَأَلَهُ بِعَدَا مِيَا شِرَّةَ "مَاذَا عَمِلْتَ بِأَخِيكَ"

١٠٠٠
 ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
 ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
 ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠

(٦) «فقال الرب لقايين أين هابيل أخوك، فقال لا أعلم أحارس أنا لأخي، فقال له الرب ماذا فعلت، صوت دم أخيك صاروخ الى من الأرض.» [

لم يكن الرب يقصد من قوله هذا أن يبين أو يكشف له مكان هابيل، ولكن الرب قصد من وراء سؤاله هذا أن يعطى قابين الفرصة ويدعوه الى الاعتراف والاستغفار والتوبة.

لقد تمكن قايين أن يخفى جسد أخيه، لكنه لم يستطع أن يكتُم صوت النفس الصارخة إلى الرب، والتي عبر عنها الرب بقوله: "صوت دم أخيك صاروخ إلى من الأرض"، إذ يشير الدم إلى النفس بكونه علاقة الحياة. فإن سفك الدم تبقى صارخة خلال الدم المسفوك ظلما على الأرض، هذا الصوت الصارخ هو صوت كل إنسان يظلم من أجل الحق فيحسب شاهد للحق أو شهيدا تبقى صرخاته فوق حدود المكان والزمان (٧) لقد قتل قايين أخاه وأخفى جثته متصورا أنه يخفى الحقيقة، ولكن - لما كان الرب يعلم ما فعله قايين جاء وسأله ماذا صنع بأخيه لأنه

(٥) سفر التكرين = ٢ : ٩ حـ •

(٦) القصص تادرس يعقوب ملطى: التكوين ص ٨٥

William Whiston: A.M = Flavius Josephus, P 31

(v)

Dictionnaire de Theologie Catholique, Tome I, p 369

ويرتبط القديس ديديموس الضيرير على هذا التأديب الإلهي بقوله: يحدث أحيانا أنه يسبب الخطايا "خطايا الإنسان" تصير الأرض فقرا ولا تعطى ثمرا. (١٢) وقد جاء ذلك في الكتب المقدس

وليس عجبا أن يكذب قايين، بل العجب ألا يكذب وهو الشرير أى من هؤلاء الذين قال عنهم المسيح

«متى تكلم الكذب فانما يتكلم مما له كذاب وأبو الكذاب».

وكذلك كان قايين أيضا "أنانيا" بل كان غارقا في الأنانية وحب الذات. فقد رأى الدنيا وكأنما هي أضيق من أن تنسع له ولأخيه، وكأنما لا تستطيع أن تتحملهما معاً متعاونين، ومتحابين، ومتساويين. وتبدو هذه الأنانية في قوله "أحارس أنا لأخي". وهي عبارة، وإن دلت على شيء فإنما تدل على الأثرة والذاتية وعدم الاهتمام بالآخرين^(١٥).

It is the difference between the two triangles (15)

(١٤) النفس الباس مقام = رجال الكتاب المقدس ط ص ٢٤

خامسا العقاب:

عاد قايين الى والديه راسما صورة البراءة والطهر على وجهه، لا يبدو عليه الشر، ولكن يكمن فى قلبه، كان يظن أنه أنتصر على الظلم. لقد حكم عليه الرب بالنفى رغم إنكاره أنه رأى أخاه، كما لعنته الأرض التى قتل عليها هابيل. قال له الرب

فَلَمْ يَكُنْ لَهُ دِينٌ وَلَا مَوْلَا لَهُ
فَلَمْ يَكُنْ لَهُ دِينٌ وَلَا مَوْلَا لَهُ

(١) [«صوت دم أخيك صارخ الى من الأرض فالآن ملعون أنت من الأرض»]. إن هذا القول يراد به معناه الحرفي، فهو منصوب عليه في الشرائع السماوية.

فقد كان العبريون يعتقدون أن دم القتيل لا يزال يضج ويصرخ ولا يفتأ يتعقب القاتل حتى يولجه رمسه، فعندهم أن دم الإنسان أو الحيوان هو حياته أو على الأقل "أن روحه تكمن في دمه" (٦). ومن هنا نشأ تحريم أكل الدم عند اليهود.

وقد ورد ذلك في الكتاب المقدس

כלל האדם והאדם הכלל
כלל האדם והאדם הכלל

(٣) [ولكن احتريز أن لا تأكل الدم لأن الدم هو النفس فلا تأكل النفس مع اللحم..] وهذا ملك الهلع على قايين ليه بعدما سفك دم أخيه، وأصبح يشعر أنه مطلوب بدمه.

وشيبه بهذا ما كانت تذهب إليه جاملية العرب من أن هناك طائرا يحلق فوق رأس المقتول، يألف المقابر في الليل ولا يزال يصيح قائلاً: اسقوني اسقوني، ولا يكف عن المطالبة بالاعتصاف للقتل الذي ظل دمه يصرخ حتى يقتل قائله. ولذلك كانوا يطلقون على هذا الطائر إسم "المدى أو الهامة"

(١) ٤٥ حـ و ١ صـ و ٤٦ لـ (سفر التكوين ١٠ : ١٦ صـ)

Bennett: The Century Bible, p 114

(7)

(٢) دەخا وادە سفر التثنية ١٢ : ١٢ - ٢٥٥.

قال الشاعر الأصبغ العدواني

«يا عمر لا تدع شتمى ومنقصتى أضربك حتى تقول الهامة استقونى»^(٤)

ومن هنا نشأ تحريم سفك الدم ووجوب تطهير الجنود بعد القتال من اهراق دم العدو ومن لسه حتى لا ينقلوا ذلك الدم الى عشيرتهم فتنتقل معه ارواح القتلى من الأعداء فتباح لها الاقتصاص من قتله أصحابها، ومصدق ذلك قول موسى لجنوده وقد عابوا بعدما أعملوا السيف في رقاب أهل مدين.

adun. 1. 101

1. අනුරාධපුරයේ රජු වූ පාලිය රජු විසින්
 2. පාලිය රජු විසින් පාලිය රජු විසින්
 3. පාලිය රජු විසින් පාලිය රජු විසින්
 4. පාලිය රජු විසින් පාලිය රජු විසින්
 5. පාලිය රජු විසින් පාලිය රජු විසින්

(٥) «أما أنتم فأنزلوا خارج المحلة سبعة أيام وتطهروا كل من قتل نفسا وكل من مس قتيلا في اليوم الثالث وفي السابع أنتم وسبيكم وكل متاع من جلد وكل مصنوع من شعر معز وكل متاع من خشب تطهرونه».

إن دم الأَخ المقتول يشكل خطرا طبيعيا على القاتل، فقد لوث دم القَتيل الأرض، ومنعها من أن تفيض بخيراتها. ومن ثم كان الاعتقاد بأن القاتل قد بث السم في منابع الحياة، ونتيجة لذلك فقد عرض مصدر طعامه وربما طعام غيره للخطر. ومن المسلم به - بناء على وجهة النظر هذه - أنه يتحتم معاقبة القاتل وطرده من البلد التي يشكل وجوده فيها خطرا على الدوام. أنه أصبح أشبه بالمبتلى بالطاعون ومحاطا بجو من السموم ومصابا بعمى الموت، وربما تلوثت الأرض بلمسة من يده (٣).

لقد صور دم هايل وهو يصرخ صراخا عاليا كما صورت الأرض فاعره
فاها لتستقبل دم الضحية^(٧).

(١) عصام حلفي ناصلة اليهودية في العقيدة والتاريخ ص ٥٧.

مسفر العدد ٢٠: ١٩ - ٢١ ص ٢٧٤.

~~Major, Lt. A. (.)~~

Guinzberg: Louis. Legends of the Bilbe p. 34

(٧) لى ملحمة الابيانه لهر ميرويس شخص اخيل الارض على نحو مماثل. اذ صور الارض تشرب من دم اجامثون القتل. — محمد غنمي ملال: النقد الابي الحديث ص ٦١.

ولذلك قال الرب [ملعون أنت من الأرض التي فتحت فاهها لتقبل دم أخيك من يدك] ^(٨)

וְכָמֵל

אֱמַלְהָ עֵינָיו כִּדְמָה אֶזְכָּר.

«وكذلك

تجمل عينيه

تجمل عينيه كما تجمل عيني فاحمها دمه وتجاهل وجهي وجه
 كبريتي. قد جعلته كعيني. له عيني وداخلي سبيل.
 أكد عيني وكم كعيني. * كعيني مكرم ليحيي. أكد
 م. جعلته. ثم ألتصق. * كم كعيني فاحمها دمه وجهي وجه
 كعيني. وهم مدحبي كعيني. * كم كعيني أكد عيني كعيني.
 خلعت وتعتد قهلا. * كعيني لم يحيي. له مديته قد
 مله له. ومكرم قد كعيني وفاحم. * هم كعيني كعيني كعيني
 له كعيني. خلعت وتعتد له.

^(٩) [«ملعون أنت من الأرض التي فتحت فاهها لتقبل دم أخيك من يدك متى عملت
 الأرض لا تعود تعطيك قوتها. تائها وهاربا تكون في الأرض. فقال قايين للرب
 ديني أعظم من أن يحتمل إنك قد طردتني اليوم عن وجه الأرض ومن وجهك
 أختفي وأكون تائها وهاربا في الأرض فيكون كل من وجدني يقتلني. فقال
 الرب لذلك كل من قتل قايين مسبعة أصعاف ينقم منه.»]

كان من عواقب جريمة قايين أن الأرض أصبحت لا تنبت إلا شوكا بعد أن
 كانت تعطيه فاكهة تماثل فاكهة الجنة. وفي المكان الذي قتل فيه هابيل لم تثمر
 الأشجار حزنا عليه، ولم تنبت الأرض إلا بعد مولد "شيث" عندما زرع الجزء الذي
 يخص هابيل ^(١٠) ووضح من اعتراف قايين أنه شعر بالندم ليس كراهيه في
 الخطيئة، وإنما خوفا من عقاب الأرض. ومع هذا فقد فتح له الرب باب الرجاء إذ

Demonstratio XXI

Patrologia Orientalis, Tome I, p. 985

سفر التكوين = ٤ : ١١ - ١٥ ص ٧

Sarna: M = Understanding Genesis p 31

(٨) אֱמַלְהָ עֵינָיו כִּדְמָה אֶזְכָּר.

(٩) אֱמַלְהָ עֵינָיו כִּדְמָה אֶזְכָּר.

(١٠)

لم يعدده بئلا يقتل، وإنما من يقتله يعاقب بمرارة شديدة كمن ينتقم منه سبعة
أضعاف مقدما له علامة حتى لا يقتله كل من وجده (١)

مُؤَلِّمٌ يَمْلِكُ
حُكْمًا تَلِينُهُ مَخْلُوعًا حَقْلًا
حَقْلًا يَتَّبِعُ عَوْنُهُ زُلْزُلًا هَلْوَ حَزْزًا.

هكذا يبدأ الرب مع قايين بالحب لعل قايين يرجع الى ربه بالتوبة الصادقة.

قايين والعذاب الذي أصابه:

لقد بدأ العقاب المريع الذي أصاب قايين نتيجة خطاياه. هذا العقاب هو عدالة
الرب وقد ظهرت هذه العدالة في قصة قايين وهابيل في أكثر من صورة (١).

إذا كانت أولا العدالة الكاشفة أو العدالة التي لا يمكن أن يخفى عليها شيء أو
تبهم لديها الأمور، بل هي العدالة التي تزن الظاهر والخفى بميزان دقيق بل
ترقب وتلاحظ كل ما يجرى على الأرض.

قد يتصور قايين أنه ليس لأحد حق محاسبته أو محاكمته على ما فعل، ولكن
سرعان ما يتبين أنه وأهم.

لم تكن خطيئة قايين مجرد عصيان للرب، بل كانت إهانة للنعمة، تلك الإهانة التي
ظهرت في قتله للإنسان البريء ظلما، ذلك الإنسان الذي لم يكن مجرد قريب ولكنه
شقيقه (٢). كان واجبا أن يدين قايين نفسه لكنه لم يحدث شيء من ذلك ولا ذرف دمه
واحدة على أخيه الشهيد لأنه كان مشغولا بذاته، ذلك أن أقواله الى يوجهها للرب لا
تتم عن شعوره بالذنب وإنما يشكو من قسوة القصاص.

Demonstrato IX

(١) طيسر = E.A = Genesis, London 1964, p 29

Patrologia Orientalis, Tome I, p 425.

Speiser = E.A = Genesis, London 1964, p 29

(١)

Cassuto = U = Mi ADAM ad No'ah, London 1959, p. 133

(٢)

كان قابين يخشى من أن يقتله أى شخص يقابله، ولم يكن يخشى الرب، ولكن
الله أشفق عليه كل. الاشفاق الى درجة أن

...
...
...

(٢) [جعل الرب لقابين علامة لكي لا يقتله كل من وجده].

لقد جعل الرب لقابين علامة لكي لا يقتله كل من جده. فما هي هذه العلامة،
لماذا علم الرب قابيل بها؟

لقد ذكرت بعض المصادر أن الرب أعطى لقابين حرفاً من اسمه علامة على
جبهته لتحميه من كل حيوانات الأرض التي كانت تهاجمه لقتله هابيل (٤).
وذكر البعض أن الرب جعل لقابين علامة لكي لا يضربه كل من يجده ويؤكدون
كلامهم

بأن علامة قابين ليست سمة شائنة بل هي علامة تحميه لأنها تدل على كونه
عضواً في عشيرة كان النّار بالدم يمارس فيها ممارسة عنيفة (٥).
ويقول فريق ثالث أن وضع علامة كان الغرض منها ألا يقتله أى شخص حين
يقابله، وأن من يقتله سيدفع سبع مرات جزاء انقامه أى سيعاقب عقاباً شديداً (٦).
ويعترض أصحاب هذا الفريق على هذا الرأي بقولهم أنه كان من الأفضل أن
يضع علامة كما صنم علامة في السماء للتحذير من الطوفان في قصة نوح

...

...

(٧) [«وضع قوس في السحاب فتكون علامة ميثاق بيني وبين الأرض»].

سفر التكوين ٩ : ١٥ - ١٧

(٢) ...

Guinsberg: Louis - Legends of the Bible p-43

(٤)

Vigouroux: Dictionnaire de la Bible p. 44

(٥)

Vigouroux: Les Livres Saints et la Critique rationaliste, 4 ed., IV, p 19

(٦)

Dictionnaire de Theologie Catholique p. 24

(٧)

كما أظهر فريق خامس أن هناك علامة على جسد قاين لتوضيح أنه تحت حماية الهية، وليست علامة على أنه قاتل (١٠).

كما أن هناك فريق سابع (١٣) يذكر أن العلامة التي قدمها الرب لقائين حتى لا يقتله كل من يجده ربما تشير الى علامة الصليب التي فيها يختفى الخاطئ ليجد أماناً وسلاماً خلال مصالحته مع الرب

(١٣) [« لا تقرّبوا من انسان عليه السمة وابتعدوا من مقدس ».]

إن تفسير علامة قايين على نحو حمايته من الذي يريد قتله، وأن الرب علمه بها لكي يحول بينه وبين أن يقتل على يد أى إنسان آخر فيه إغفال للحقيقة هامة. ففي تلك الفترة الزمنية لم يكن على وجه الأرض من يقتله، حيث أن الأرض لم يكن يعمرها آنذاك سوى القاتل ووالديه، فكيف يقتله الذين يرونه وقد خلت الأرض بمقتل أخيه من ساكنيها، فلم يبق غيره هو والداه، فكيف تجنبه العلاقة

12.12.12 (1)

(١٠) يقول امسحاب هذا الراى كما ميز الرب اليهن بالفتان.

Bennett = The Century Bible p. 114

(١١) جيسس لورينزو: القواكتور في العهد القديم - ٧٦.

(١٢) القصص تبارك وتعالى يعقوب ملطى: التكوين ص ٨٥.

(۱۲) سفر حزقیال ۹: ۶-۱: ۱۲

المميزة شر القتل في يومه الحاضر أو في غده، وما جدواها عليه. فهو في غنى عن العلامات لأنه أول من ولد على ظهر الأرض من البشر قاطبة ومن البديهي أن يصبح معروفا لمن يجيئون بعده (١١).

خرج قابين من أمام الرب، فأقام بأرض نود (١٥) شرقى عدن، وقد أدى ذلك به إلى نوع من الطمأنينة وذلك لشعوره بأنه سيبعد عن الأرض أى من البلد الذى كان يعيش فيه.

إن الله قد فتح باب الرجاء أمام قابين بالرغم من بشاعة ما ارتكبه من شر ضد الله والناس، فأقام مدينه دعاها باسم ابنته "حنوك" (١٦) وهذه أول مدينة بناها الإنسان لنفسه ليحتفى بها من التيه الذى جلبه لنفسه بنفسه. رزق قابين بذرية كانوا أشرا را، وهم الذين يدعواهم الكتاب المقدس «بنى الناس».

أما سلسلة هذه الذرية فهي: بعد حنوك عيراد بن حنوك (١٧) ثم «محيائيل بن عيراد» (١٨) ثم متوشائيل بن محيائيل (١٩) ثم لا مك (٢٠) الذى يعتبر أول زوج لامرأتين من «عادة» «وصلة» أنجب من الأولى يايال (٢١) ويوبال (٢٢) ومن الثانية توبال (٢٣) وأخته نعمة.

(١٤) عصام حلفى ناصط: الأسطورة والوعى ص ١٥.

(١٥) نود إسم سامى معناه ألتانه أو المنفى. ربما كان هذا الاسم يتلق ماما مع شخصية قابين وما أصابه Bennett W. H = The Century Bible p 116.

(١٦) (حنوك: هو المعروف أيضا باسم اختوخ، وهو غير اختوخ البار.

(١٧) عيراد بن حنوك: كلمة عيراد مشتقة من الكلمة العبرية عبر: لا وتعنى مدينة، ربما لأن قابين كان يبنى

المدينة الأولى فى العالم التى دعاها باسم ابنة حنوكه ويرى البعض أن كلمة عبر لا فى العبرية تعنى حش، أو حذر

القمص تادرس يعقوب ملطى: التكوين ص ٩٠.

(١٨) معنى اسمه: مضروب من الله: لأموس الكتاب المقدس ص ٨١١.

(١٩) معنى بطل الله أو رجل الله: القمص تادرس يعقوب التكوين ص ٩٠.

(٢٠) يايال- يقال أنه كان أبا لساكنى الخيام ورعاة المواشى ماكنتوش - شرح سفر التكوين ص ١٢٠.

(٢١) يقال لكل ضارب بالعمد والمزمار ماكنتوش - شرح سفر التكوين ص ١٢٠.

(٢٢) توبال: هو الضارب على كل آلة من نحاس أو حديد

ماكنتوش = شرح سفر التكوين ص ١٢٠.

قصة قابيل وهابيل

فـى

القرآن الكريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقْبِلَ مِنْ أَحَدِهِمَا
وَلَمْ يَتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ
﴿٢٧﴾ لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسٍ بِكَ يَدِي إِلَيْكَ
لَأَقْتُلَنَّكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِثْمِي
وَإِثْمِكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾
فَطَوَّعَتْ لَهُ رِغْسَهُ وَقَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَّلَهُ وَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣٠﴾
فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِي سَوَاءَ
أَخِيهِ قَالَ يَتُوبِلَتِي آعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِيَ
سَوَاءَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ

(١) سورة المائدة : آية ٢٧ الى آية ٣١

أولاً: هابيل وقابيل

إن قصة هابيل وقابيل - في القرآن الكريم - تقدم نموذجاً لطبيعة الخير والشر، فهي توضح لنا نموذجين متناقضين: الأول نموذج للعنوان الصارخ الذي لا مبرر له سوى الحقد والحسد والغيرة، كما تقدم نموذجاً لطبيعة الخير والسماحة والطيبة والوداعة^(١).

لقد أتبع القرآن الكريم - في هذه القصة - أسلوب تصوير الشخصية وهو من الأساليب التي سار عليها وذلك بأن تقف الشخصيتان - في حادثة معينة - موقفين متباينين، ثم ينطلق الحوار الناطق بكلمة بكلمة، والحوار الصامت عملاً بعمل ليبر عن المعاني التي تجيش في نفس كل منهما إزاء موقفه لينتج من خلال ذلك للإنسان الطريق الصحيح لممارسة الحياة في الإطار السليم^(٢).

والقصة تبدأ برفض إبليس السجود لآدم ثم أخذه على نفسه عهداً أمام الله - بعد هذا الرفض - أن يبذل كل جهده في إغواء بني آدم وذلك في قوله تعالى قَالَ

فِيمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ^(١٦) ثُمَّ لَا يَنَالُهُمْ
مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ

وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ^(١٧) لقد أمر الله - سبحانه وتعالى - آدم

وإبليس بالهبوط إلى الأرض، وأخبر آدم بعداء الشيطان له ولبنيه، وحذر إياهم من هذا العداء. فقال الله تعالى

يَبْنِيْءَ آدَمَ لَا يَفْنَيْكُمْ

الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ الْجَنَّةِ يَنزِعُ عَنْهُمَا الْبَاسَ هُمَا

لِيُرِيَهُمَا سَوْءَ أَيْمَانِهِمَا إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا

جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ^(١٨)

(١) سيد قطب: في ظلال القرآن - المجلد الثاني - الجزء الخامس والسادس - لطبعة السادسة عشرة، دار الشروق ص ٨٧٤.

(٢) محمد حسين فضل الله: الحوار في القرآن - المؤسسة الجامعية للدراسات - الجزء الأول - بيروت سنة ١٩٨٥ ص ٢٢١.

(٣) سورة الأعراف: آية ١٦ - ١٧

(٤) سورة الأعراف: آية ١٦

ولذلك أمرنا الله سبحانه وتعالى أن نتخذ الشيطان عدواً، وأن نحذر وساوسه
وتزعاته وقال لنا:

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ^(٥)

ولكن إبليس مارس وظيفته الشيطانية ضد أولاد آدم ووسوس لهم وزين لهم
المنكر والعصيان.

فنجح في اغواء أحد أولاد آدم فاستحوذ عليه واستماله إلى صفه وأوقعه في
الشر حيث أرتكب سلسلة من الخطايا أدت به في النهاية إلى أبشع خطيئة وهي
القتل.

وكان الفرق واضحاً بين الأخوين من خلال حديث كل منهما، فمن خلال طبيعة
وشخصية كل منهما ندرك أنهما يمثلان نموذجين مختلفين ورجلين متباينين تماماً
وسر اختلاف موقف الأخوين هو ما يدين به كل منهما وما يفكر فيه. فاقوال
الإنسان وأفعاله مرتبطة بتصوره وفكره^(٦).

كان "قابيل"^(٧) رجلاً ذا شخصية مريضة تمتزج فيها عناصر الشر وتسيطر على
تصرفاتها دواعي الطمع والإثم والتعرد على حكم الحق. لقد كان قابيل الحاقد
الظالم مستجيباً للشيطان ولذلك قال ما قال وفعل ما فعل.

(٥) سورة فاطر: آية ٦

(٦) صلاح عبد الفتاح الخالدي: مع قصص السابقين في القرآن الطبعة الأولى - الجزء الثالث - دار العلم للطبع
والنشر بيروت سنة ١٤٠٩ م سنة ١٩٨٩ - ص ٩٩.

(٧) اختلف أهل العلم في الاسم. لبعضهم يقول قين بن آدم والبعض الآخر يقول قابيل، ولريق ثالث يقول قايين
ولريق رابع يقول قابيل وهو أشهرهم.

الطبري: تاريخ الرسل والملوك - الطبعة الرابعة بالجزء الأول دار المعارف ص ١٢٧.

أما "هابيل" فكان رجلاً صالحاً تقياً مستجيباً للحق ومؤمناً بالله. إن نفسية هابيل الخيرة التي خالطتها التقوى وسيطر عليها الخير تأتي أن تقابل السيئة يمثلها لأن القتل لا يتفق مع صفاتها وشمائلها، فهي تخاف الله رب العالمين، ومن يخاف الله لا يعتدي على أحد، فخيفه الله أعظم رادع عن الإجرام على هذه الأرض^(٨).

ولكن "قابيل" الذي سيطر عليه الشر نفذ فعلته الإجرامية. فالإجرام لم يكن بين قابيل وهابيل، ولكن الصراع كان بين قابيل ونفسه الأمارّة بالسوء، وبينه وبين النوازع الشريرة والإرادات السيئة. وكان الواجب أن يعمد قابيل إلى هذه الأهواء فيكبح حماحها ويتخلص من أسرها، ولكنه عجز أمام ضعفه وطغيان شهواته وتحول إجرامه إلى قتل أخيه. وهذا أعتف ضروب الحقد والحسد.

لقد كان الحسد أول ذنب عصي الله به في السماء فحسد إبليس آدم، وأما في الأرض فحسد قابيل هابيل^(٩).

٢- الميلاد:

تضاربت الأقوال واختلفت التفاسير حول ميلاد كل من قابيل وهابيل.

فقال بعضهم: غشى آدم حواء بعد مهبطهما إلى الأرض، فولدت له قابيل وتوأمته إقليميّا في بطن ثم هابيل وتوأمته لبودا في بطن^(١٠).

وقال محمد بن اسحق عن بعض أهل العلم: "إن آدم كان يغشى حواء في الجنة قبل أن تهبط إلى الأرض فحملت له بقايل وتوأمته. فلم تجد عليها رحماً ولا نصيباً ولا طلقاً حين ولدتها، فلما هبطا إلى الأرض وأطمأنا بها تغشاها فحملت بهابيل وتوأمته لبودا^(١١)."

(٨) عفيف عبد الفتاح طيارة: مع الأنبياء في القرآن الكريم الطبعة السادسة عشرة - دار العلم للملايين - بيروت سنة ١٩٨٩ ص ٥٢.

(٩) محمد أبو زهرة: المعجزة الكبرى: القرآن - دار الفكر العربي ص ٢١٢.

(١٠) الزمخشري: إبي القاسم محمد بن عمر الزمخشري الخوارزمي.

الكتشاف - الطبعة الأولى - الجزء الأول - دار الفكر للطباعة والنشر - بيروت سنة ١٢٩٧ هـ / سنة ١٩٧٧ - ص ٦٠٦.

(١١) الثعلبي: أبو اسحق أحمد بن محمد النيسابوري: قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس ص ٤١.

وقال فريق ثالث أن آدم غشى حواء بعد مهبطهما الى الأرض بمائة سنة. فولدت له قابيل وتوأمته إقليمي في بطن واحد، ثم هايل وتوأمته في بطن واحد (١٢) فمع كل هذا الخلاف والتضارب في الأقوال فهناك نقطة اتفق عليها أهل العلم بقصص وأخبار الأنبياء، وهي أن حواء كانت تلد لآدم توأمين في كل بطن غلاما وأنثى إلا شيئا (١٣) عليه السلام، فاتها ولدت منقردا عوضا عن هايل وأسمه هبة الله لأن جبريل قال لحواء عند ولادته "هذا هبة الله لك بدلا من هايل" وقد بلغ جميع من ولدت حواء أربعين من ذكر وأنثى في عشرين بطنا أولهم "قابيل" وتوأمته إقليمي وآخرهم "عبد المغيث" وتوأمته أمة المغيث ثم أكثر الله في نسل آدم.

وهناك قول ضعيف حول أصلهما اذ قال الحسن البصري: ليسا (قابيل وهايل) لصلبه، بل كانا رجلين من بنى إسرائيل - ضرب الله بهما المثل في اظهار حسد اليهود، وكان بينهما خصومة فتقربا بقربانين ولم تكن القرابين إلا في بنى إسرائيل.

ولكن قام فريق وعلى رأسهم ابن عطية بتفنيد هذا الرأي قائلين: هذا وهم فكيف يجهل صورة الدفن أحد من بنى إسرائيل حتى يقتدى بالغراب. والصح أنهما ابني آدم لصلبه (١٤).

(١٢) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ١٢٧.

(١٣) شيث إسم سامي معناه "معين" أو "بديل" ابن آدم وحواء. وقد ولد بعد أن قتل هايل فكان بديلا له وعوضا عنه، وولد لآدم عندما كان عمره ١٣٠ سنة وعاش ١١٢ سنة.

قاموس الكتاب المقدس ص ٥٢١

وقد ورد إسم شيث بمعنى هبة الله في القرطبي.

الجامع لأحكام القرآن ج ٦ ص ١٢٢.

الطبري: تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ١٥٢.

(١٤) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ٦ ص ١٢٢.

ثانيا: القربان

قال لهما آدم: قريبا قريانا، فأيكما يقبل قريانه فهو أحق بها. ومن هنا قوله تعالى:

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا
مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (١)

والقربان هو ما يتقرب به الى الله تعالى من الذبائح وغيرها. وكانت القربان عند "اليهود" أنواعا منها المحرقات للتكفير عن الخطايا وهي ذكور البقر والغنم الخالية من العيوب، والذبائح تقدم عن الخطايا العامة والخاصة ومنها ذبائح السلامة لشكر الرب تعالى، ومنها التقدمة من الدقيق والزيت واللبن.

أما القربان عند النصارى فهو ما يقدمه الكاهن من الخبز والخمر، فتحول - في اعتقادهم - إلى لحم المسيح ودمه حقيقة لا مجازا. والقربان في الأصل مصدر قرب منه منه واليه، فلهذا يستوى فيه الجميع (٢).

وكانت القربان - حينئذ - إذا قبلت نزلت نار من السماء فاكلتها، وإذا لم تقبل لم تنزل نار لاكلها بل تاكلها السباع ووحوش البر.

وقد اختلف الآراء حول السبب في تقديم القربان فقد قال جماعة من المفسرين منهم "ابن مسعود".

سبب هذا القربان أن حواء عليها السلام كانت تلد في كل بطن ذكر وأنثى - إلا شيئا عليه السلام. وكان آدم يزوج الذكر من هذا البطن الأنثى من البطن الآخر، ولا تحل له أخته توسعته، فولدت مع قابيل أختا جميلة واسمها "إقليميا" ومع هابيل أختا لست كذلك واسمها "لبوذا" فلما أراد آدم تزويجها قال قابيل: أنا أحق بأختي. فأمره آدم فلم يأتهم وزجره فلم يفرجروا وأتفقوا على التقريب (٣).

(١) سورة المائدة: آية ٢٧

(٢) الشيخ محمد عبده: تفسير المنار ج١ الهيئة المصرية العامة ص ٢٨٢.

(٣) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج١ ص ١٢٤.

قال جعفر الصادق: أن آدم لم يكن يزوج ابنته من ابنه ولو فعل ذلك لما رغب عنه النبي ﷺ، ولا كان دين آدم إلا دين النبي ﷺ، وأن الله - سبحانه وتعالى - لما أهبط آدم وحواء إلى الأرض وجمع بينهما، ولدت حواء بنتاً فسميها "عناقاً" فبغت، وهى أول من بغى على وجه الأرض، فسلط الله عليها من قتلها، ثم ولدت لآدم قابيل، ثم ولدت له هابيل، فلما أدرك قابيل أظهر الله له جنه من ولد الجن، يقال لها حجاله فى صوره إنسية وأوحى الله الى آدم أن زوجها من قابيل فزوجها منه. فلما أدرك هابيل أهبط الله الى آدم حورية فى صفة إنسية وخلق لها رحماً وكان اسمها "بزلة" فلما نظر إليها هابيل أحبها، وأوحى الله الى آدم أن زوج "بزلة" من هابيل ففعل. فقال قابيل: يا أبت ألسنت أكبر من أخى؟ قال: نعم: فكنت أحق بما فعلت به منه! فقال له آدم: يا بنى إن الله قد أمرنى بذلك وأن الفضل بيد الله يؤتيه من يشاء. فقال: لا والله، ولكنك أثرت على. فقال آدم: فقربا قربانا فأيكما يقبل قربانه فهو أحق بالفضل (١).

وكما اختلف العلماء والمفسرون حول سبب تقديم القربان، اختلفوا أيضاً حول "نوع القربان" الذى قدمه كل منهما إلا أن الجميع قد اتفق على أن قابيل قد قدم أسوأ ما عنده، بينما قام هابيل بتقديم أفضل ما عنده. فمثلاً:

(١) قرب هابيل جذعة سمينة، وقرب قابيل حزمة سنبل، فوجد سنبله عظيمة ففركها وأكلها. وهنا نزلت النار فأكلت قربان هابيل وتركت قربان قابيل (٢).

(٢) قرب هابيل كبشا سمينا أبيض من خيار ماشيته ولينا وزيدا، أما قابيل فقدم صبره من الطعام من أردأ زرعه (٣).

(٣) كان ابنى آدم أحدهما صاحب حرث والآخر صاحب غنم. فصاحب الغنم قرب أكرم غنمه وأسمنها وأحسنها طيبة بها نفسه، وأن صاحب الحرث قرب أشر حرثه الكوزن والزوان غير طيبة بها نفسه (٤).

(١) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ٦ ص ١٢٤

(٥) الثعلبي: قصص الأنبياء: عرائش المجالس ص ٢٥.

(٦) ابن كثير = الحافظ عماد الدين بن كثير اللوشى العمشى "البداية والنهاية"، الطبعة السادسة - الجزء الأول مكتبة المعارف - بيروت - سنة ١٤٠٥ هـ / سنة ١٩٨٥ - ص ٨٦.

(٧) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ج ٦ ص ١٢٩.

(٤) إن إبنى آدم لما أمرا بالقريان كان أحدهما صاحب غنم، وكان أنتج له حمل فى غنمه فأحبه حتى كان يؤثره بالليل. وكان يحمله على ظهره من حبه حتى لم يكن له ما هو أحب إليه منه. فلما أمر بالقريان قريه الله عز وجل فقبله الله منه، فما زال يرتع فى الجنة حتى فدى به إبن إبراهيم عليه السلام (٨).

(٥) كان قابيل يعمل على بذر الأرض، وكان هابيل يعمل على رعاية الماشية. فقرب قابيل قمحا وقرب هابيل أبكارا من أبكار غنمه، وبعضهم يقول "قرب بقرة" فأرسل الله نارا بيضاء، فأكلت قربان هابيل وترك قربان قابيل (٩).

(٦) فريق آخر ذكر أن هابيل قدم حملا من أنعامه وقدم قابيل قمحا من زراعته (١٠).

فعلى الرغم من جميع تلك الخلافات إلا أن النتيجة النهائية هو أن الله - سبحانه وتعالى - أنزل نارا من السماء فأكلت قربان هابيل ولم يتقبل قربان قابيل ولم تؤكل منه حبة واحدة.

إن التقوى والإيمان شرط لقبول العمل الصالح. لقد تقبل الله من أحدهما قربانه أو تقريبه القريان لتقواه وإخلاصه وطيب نفسه به، بينما لم يتقبل من الآخر لعدم التقوى والإخلاص (١١).

إن الأخ المؤمن - هابيل - يقدم لنا قاعدة قرآنية إيمانية ثابتة، وأساسا مطردا فى وزن الأقوال والآراء، وفى اعتماد الأفعال والتصرفات، وقبولها عند الله.

إن الله - سبحانه وتعالى - لا يتقبل إلا من المتقين. فإن التقوى شرط لقبول الأعمال عند الله، وأن الإيمان أساس لاعتمادها. فكما أن الثمرة لا تنبت إلا على شجرة، فكذلك العمل لا يكون صالحا، صائقا ، صحيحا، ولا يقبل عند الله ،

(٨) صلاح عبد الفتاح الخالدي: مع قصص السابقين فى القرآن ص ٩٧.

(٩) ابن كثير: الحافظ عماد الدين: تفسير القرآن العظيم - الجزء الثانى مكتبة زهران ص ٤٢.

(١٠) محمد أحمد جاد المولى: قصص القرآن - دار الكتب العلمية بيروت سنة ١٢٦٨ هـ / سنة ١٩٧٨ م - ص ١٢.

(١١) الشيخ محمد عبده : تفسير المنار ج ٦ ص ٢٨٢.

إلا إذا أنبثق من الإيمان وتنج عن التقوى (١٢).

إن الله - سبحانه وتعالى - لا يريد الأعمال مجردة إنما يريد أثرها في نفوس أصحابها، يريد قلوبهم ومشاعرهم مصورة ومعبرة بأفعالهم.

وقد روى مسلم عن أبي هريرة رضى الله عنه قال:

"قال رسول الله ﷺ: إن الله لا ينظر إلى صوركم وأحوالكم ولكن ينظر إلى قلوبكم وأعمالكم" (١٣).

وإذا لم تصدر الأعمال عن الإيمان، ولم تنتج عن التقوى فإنها تكون مريودة عند الله. قال الله سبحانه وتعالى

وَقَدْ مَنَّا إِلَىٰ مَاعْمَلُوا مِن عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا (١٤)

وقد كان الصالحون من المسلمين يققون طويلا أمام قوله تعالى (قَالَ إِنَّمَا

يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ) (١٥) فيقومون بالعبادات والطاعات ومع ذلك يخافون أن لا يقبلها الله منهم، ويخشون أن لا يكونوا من المتقين. ولقد نوقش هذا الموضوع كثيرا وكان من أفضل ما قيل قول الصحابي الجليل أبو الدرداء،

"لئن استيقن أن الله تقبل منى صلاة واحدة، أحب إلى من الدنيا وما فيها، لأن الله يقول: "إنما يتقبل الله من المتقين" (١٦).

وقال الخليفة الراشد عمر بن عبد العزيز رضى الله عنه يوصى أحد عباده: "أوصيك بتقوى الله الذى لا يقبل غيرها، ولا يرحم إلا عليها، ولا يثبت إلا عليها، فإن الواعظين بها كثير والعاملين بها قليل" (١٧).

(١٢) صلاح عبد الفتاح الخالدي: مع قصص السابقين فى القرآن ص ١٠٠

(١٣) رواه مسلم كتاب البر والصلة رقم ٤٥ باب تحريم ظلم المسلم ١٠، حديث رقم ٢٥٦٤.

(١٤) سورة الفرقان: آية ٢٣.

(١٥) سورة المائدة: آية ٢٧.

(١٦) جلال الدين السيوطي. الدرر المنثور فى التفسير بالمتنور الطبعة الأولى - الجزء السادس - دار الفكر - بيروت سنة ١٩٨٢ ص ٥٦.

(١٧) المرجع السابق ص ٥٦.

لقد غضب قاييل عندما رد الله - سبحانه وتعالى - قرياته أى رفضه وعدم تقبله، ظهر عليه الحسد والبغى، وكان يضمهما قبل ذلك نفسه.

ثم أراد آدم - عليه السلام - أن يأتى مكة فقال للسماء "إحفظى ولدى" بالأمانة فأبت، فقال ذلك للأرض والجبال فأبيا، فقال ذلك لقاييل فقال نعم، ترجع وتراه كما يسرك" (١٨).

ولكن الخيانة والفدر كانتا فى دم قاييل. فلما غاب آدم بعد أن حمل ابنه الأمانة، أتى قاييل إلى هايل. ويقال أن هايل كان فى ذلك الوقت يرعى غنمه، فتقدم إليه قاييل قائلاً: لأقتلك . قال. ولم . قال لأن الله قبل قريانك ولم يقبل قريانى، وتنكح أحتى الحسناء وأنكح أختك الدميمة، فيتحدث الناس أنك خير منى وأفضل ويفتخر ولدك على ولدى (١٩) . فقال له هايل: وما ذنبى إنما يتقبل الله من المتقين.

لقد كانت كلمة التقوى الجارية على لسان هايل - وهو يخاطب أخاه قاييل - جديرة بأن تقضى على إرادة الشر فى نفسه. ولكن هيهات، فقاييل ليس من أهل التقوى والطاعة، فلذلك لم يتقبل الله قريانه، كما أن الحسد الذى غمر قلبه جعله ملئاً بالعزم على قتل أخيه (٢٠). ولذلك لم ير ولم يسمع نصحاء ومات ضميره، فلم يحس ببشاعة مشاعره السيئة ولا بدسائس الشيطان إلا أنها حق يجب أن يتبعه ولم يدرك أن الشيطان إنما يريد - بآدم وبنيه - السوء.

(١٨) ابن كثير: البداية والنهاية ج١ ص ٩٢.

(١٩) المرجع السابق ص ٩٦

(٢٠) عفيف عبد الفتاح طيارة: مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ٥٢.

ثالثاً: خطية القتل

لَيْسَ بِسَطَّتْ إِلَى يَدِكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِسَاطٍ يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ^(١)

بعد أن قدم الأخ "المؤمن" لأخيه الظالم أساس قبول الأعمال عند الله، فما كان من قابيل "الظالم" إلا أن رد عليه بالتهديد بالقتل.

ولكن هاويل المؤمن لم يرد على التهديد بتهديد مماثل أو أشد منه، ولم يقابل السيئة بسيئة مثلها فلم يتصرف بجهل يفوق جهل خصمه، كما قال ذلك الشاعر الجاهلي عمرو بن كلثوم^(٢).

ألا لا يجهلن أحد علينا فنجهل فوق جهل الجاهلينا

إن موقف الأخ المؤمن موقف لا يقدر عليه إلا عظماء الرجال الاتقياء، فمقابلة السيئة بمثلها سهلة ميسورة يقدر عليها كل فرد، لكن أن تتعالى على الشر والباطل، وأن تكون أكبر من الجاهل الجهول، وأن تقابل السيئة بالحسنة، فلن يقدر على كل هذا إلا من يتمتع بنفس عظيمة وقلب ودود رحيم وإيمان عامر.

لقد كان هاويل أقوى من الناحية الجسمانية وأبطش من القاتل، ولكنه تخرج عن قتل أخيه واستسلم له خوفاً من الله^(٣).

لم يبسط الأخ المؤمن يده إلى أخيه ليقتله. وحتى لا يسيء أخوه الحاقده تفسير موقعه هذا، وحتى لا يظن أن عدم تفكيره بقتله إنما هو لعجزه وقلة حيلته، تولى هو تعليل موقفه وتقديم السبب فيه وذلك في قوله تعالى

(إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ)^(٤)

إن الخوف من الله يوجد عند المؤمن حالة من الإيمان والتقوى والمراقبة لله.

(١) سورة المائدة = آية ٢٨.

(٢) صلاح عبد الفتاح الخالدي: مع قصص السابقين في القرآن ص ٩٨.

(٣) النسفي: أبو البركات عبد الله بن أحمد بن محمود.

تفسير النسفي ج ١ - دار إحياء الكتب العربية ص ٢٨.

(٤) سورة المائدة. آية ٢٨.

وهذه الحالة الإيجابية تمنع صاحبها من ارتكاب المحرمات، وفعل المعاصي والمنكرات. إن الخوف من الله هو صمام الأمان في حياة الأفراد والجماعات، وأنه أقوى حارس لم يمنعهم من الاعتداء والظلم والإيذاء^(٥).

كان خوف هابيل من الله قد فتح له باب الشهادة. فالمقتول ظلما شهيد، لأن القاتل الظالم قد حمل عن قتيله جميع أوزاره وأثامه. ومن هنا كان قوله تعالى (إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَأَ بِإِثْمِي وَإِثْمُكَ فَتَكُونُ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ)^(٦).

وهذا يوحى بأن القاتل ييؤء بإثمين: إثم القاتل وإثم القتل. أما إثم القاتل فهذا واضح لأنه أرتكب الجريمة وقام بالفعل. وكونه ييؤء بالإثم منطقي ومفهوم من باب ترتيب النتائج على المقدمات^(٧). أما أن ييؤء القاتل بإثم القتل فهذا سببه أن القاتل يأخذ كل ذنوب القتل، بحيث لا يتبقى على القتل منها ذنب. فالقاتل ييؤء دائما بإثم القتل ويحمل كل أوزاره عنه، فلو كان القتل هو القاتل لباء بكل الإثم. وعندما يقع قتال بين شخصين فيحتمل وقوع القتل من كل منهما بنسبة متساوية. ولذلك قال رسول الله ﷺ: "إذا ألتقى المسلمان بسيفهما فالقاتل والمقتول في النار". فالقاتل في النار لكونه قتل وقام بالجريمة، والمقتول في النار لكونه كان حريصا على قتل خصمه، والذي منعه من قتله أمر ارادى فوق قدرته وإرادته^(٨).

(٥) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٢٨٢.

(٦) سورة المائدة: آية ٢٩.

(٧) الفسقى: تفسير النقي ج ١ ص ٢٨٢.

(٨) الشيخ محمد عبده: تفسير النار ج ١ ص ٢٨٥.

وبما أن الأخ المؤمن لم يفكر فى قتل أخيه الظالم فقد ألغى احتمال كونه قاتلا وبذلك نفى عنه احتمال أن ييؤء بأى إثم خاص به أو بأخيه.

حاول الأخ المؤمن أن يلين قلب أخيه الحاقء وأن يستعطفه، وأن يثير مشاعر الأخوة والسماحة فى نفسه، وأن يزيل وساوس الشيطان عنه، وأن يقضى على نزعة الشر لديه. ولكن الأخ الحاقء لم يستجب لتلك المحاولات الصادقة، بل مضى قدما فى تنفيذ ما صمم عليه من القتل، وما زال بذلك الشعور الحاقء والتفكير الأسود حتى نفذ الجريمة وقتل أخاه.

لقد أشار القرآن الى هذه الفترة التى سبقت القتل بقوله تعالى (فطوعت له نفسه فضله)^(٩).

كان قابيل يعيش صرعا نفسيا حادا مريرا، وكانت تتجاذبه شتى النوازع والأفكار والهواجس المتعارضة والمتناقضة، وكان يصغى إلى أصوات داخلية متباينة. فكلام أخيه فى إستعطافه كان يوقظ فى نفسه وشعوره وكيانه معانى الخير، ويدعوة إلى أن يعدل عن القتل. فهو أخوه وهو مسالم وادع هادئ، لا يريد قتله لأنه يخاف الله، فلماذا يقتله؟ وما هو نذبه؟ الآن الله - سبحانه وتعالى - تقبل منه قربانه؟ أليس يتقبل الله من المتقين؟ ان هذا فضيلة لأخيه يستحق الثناء عليها وليس جريمة يقتل بسببها^(١٠).

لعله كان يعيش لحظات بهذا الشعور الطيب وتتوارد على نفسه هذه التساؤلات وغيرها، فيكاد يتحاز إلى جانب الحق، ويعدل عن القتل، ويصغى إلى صوت العقل والمنطق. ولكن الشيطان لم يتركه مع هذه المعانى الخيرة الطيبة ولم يتخل عنه وهو أول ضحاياهم من بنى آدم، فكان يوسوس له ويثير فى نفسه معانى الحقد والكراهية ويوقظ نوازع القتل والاعتداء.

(٩) سورة المائدة : آية ٢٩

(١٠) الطبرى: تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ١١٢.

طريقة القتل:

لقد اختلف المفسرون حول الطريقة التي قتل بها قابيل أخيه هابيل، وتضاربت الأقوال والآراء.

(١) فقد روى أن قابيل كان يجهل كيف يقتله. فجاء إبليس بطائر أو حيوان فجعل يشدخ رأسه بين حجرين ليقتدى به قابيل. وقد كان وتم القتل (١١).

(٢) يقال أن قابيل كان يعرف القتل بطبعه لأن الانسان - وإن لم ير القتل - فإنه يعلم بطبعه أن النفس فانية فحدث أن طلب قابيل هابيل، ولكنه هرب منه في روعس الجبال، فأتاه يوما وهو يرعى غنما له، وأثناء نومه رفع صخرة فشدخ بها رأسه فمات وتركه في الصحراء (١٢) فهنا نجد أن أصحاب هذا الرأي يوضحون أن قابيل كان قاتلا بطبعه وأنه - على الرغم من أنه لم تحدث أية حالة قتل من قبل - كان يعرف ما هو القتل وكيف يتم.

(٣) قيل أن قابيل ضربه بحديدة كانت معه على رأسه فقتله (١٣).

وقد عارض هذا الرأي كثير من المفسرين بقولهم أن الحديد لم يكن معروفا بعد.

(٤) وقيل: بل خنقه خنقا شديدا وعضه كما تفعل السباع فمات في الحال (١٤).

فكيفما كانت طريقة القتل وكيفما تمت، فإننا نجد أن قابيل قد قام بقتل هابيل دون تفكير ودون أن ينتابه أي شعور أو إحساس بالأخوة.

وكما اختلف المفسرون وأهل العلم في كيفية القتل، فقد اختلفوا أيضا في المسرح الذي تمت عليه تلك الجريمة النكراء.

لقد قال البعض أن عملية القتل قد تمت عند "عقبة حراء" وهو جبل بمكة على يسار الذهاب إلى "منى" ويسمى الآن جبل النور (١٥).

(١١) ابن كثير: تفسير القرآن الكريم ج ٢ ص ٤٢.

(١٢) الطبري: تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ١٢٨.

(١٣) عفيف عبد الفتاح طيارة = مع الأنبياء في القرآن الكريم ص ٧٠.

(١٤) الثعلبي: قصص الأنبياء المسمى بعرائس المجالس ص ٤٢.

(١٥) ابن الأثير: أبو الحسن علي بن أبي الكرم الشيباني.

الكامل: الطبعة الثانية - الجزء الأول - دار الكتاب العربي - بيروت سنة ١٣٧٨ هـ / سنة ١٩٦٧ م ص ٢٥.

وقال البعض الآخر أن قابيل قام بقتل هابيل في البصرة في موضع المسجد الأعصى (١٦).

وقال فريق آخر في أرض الهند (١٧).

كما ذكر فريق رابع أن عملية القتل تمت في مغارة على جبل "كاسيون" شمال دمشق يقال عنها "مغارة الدم" وهي مشهورة بأنها المكان الذي قتل قابيل أخاه هابيل عندها (١٨).

وقتل أيضا على جبل نود (١٩).

قتل قابيل شقيقه هابيل بكل وحشية وضراوة ولكن أستيقظ ضميره بعد فوات الأوان - كما يقال - وجلس يبكي ندما عند رأسه.

وعندئذ أراد الله - سبحانه وتعالى أن يظهر له ضعفه وعجزه، فبعث له غرابا ليعلمه (فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِي سَوْءَ أَخِيهِ قَالَ يُؤَيِّلَتْنِي فَأَمْحُزُّ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِي سَوْءَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ) (٢٠).

إن القاتل عجز عن التصرف ووقف أمام حسد أخيه المسدى على الأرض عاجزا مكتوف الأيدي فجاء الغراب ليعلمه كيفية دفن الجثة، فصار الغراب يحضر في الأرض، وأستمر حفره حتى لفت نظر القاتل العاجز له، وكأنه يدعو إلى الاقتداء به في الحفر. وفهم العاجز عن الغراب إشارته وحفر في الأرض ودفن الجثة (٢١).

(١٦) الزمخشري: الكشاف ج ١ ص ٦٠٨.

(١٧) القرطبي: تفسير القرطبي الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ١٢٢.

(١٨) ابن كثير = البداية والنهاية ج ١ ص ٩٢.

(١٩) الثعلبي = قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس ص ٤٢.

(٢٠) سورة المائدة: آية ٢١.

(٢١) الشيخ محمد عبده: تفسير المنار ج ١ ص ٢٨٦.

وهناك رواية أخرى لمجاهد: أن الغراب قتل غراباً آخر، أو وجد جثة غراب، أو جاء ومعه جثة غراب، فجعل يحفر في الأرض ثم وراه وأمال عليه التراب. ومن هنا قام القاتل وفعل مثلما رأى الغراب يفعل (٢٢).

وقال فريق أن الغراب بحث الأرض على طعمه ليخفيه إلى وقت الحاجة إليه، لأنه من عادة الغراب فعل ذلك، فتنبه قابيل بذلك على مواراة أخيه (٢٣).

كان قابيل القاتل العنيد تلميذا للغراب، يتصاعل فهمه أمام حنكه هذا الطائر الأسود الضعيف.

وعندما تمعن النظر في تعليم الغراب للإنسان القاتل كيفية الدفن، فانتنا نخرج بعدة إشارات منها:

١- إن هذه الحادثة هي أول جريمة قتل تقع على الأرض لأن القاتل لم يعرف كيف يتخلص من الجثة، وهي تدل على إنها أول حالة وفاة بعد الهبوط من الجنة.

٢- كما يمكن أيضا استنتاج أن قابيل وهاويل هما أبناء آدم الأوائل (٢٤).

٣- كما أن تلك القصة تسجل عجز الإنسان الحاقد الذي يدعى القوة والفتنة والذكاء وحسن التصرف الذي يبطش ويظلم ويعتدى ثم يعجز عن التصرف في المشكلة الناتجة عن سوء فعله، فيأتى غراب لا علم عنده ولا وعى ولا ذكاء ليعلم هذا الإنسان الواعى الذكى.

(٤) ان هذه القصة تسخر من هذا الإنسان في عجزه وتتهكم عليه لجهله وسذاجته، إذ ظل واقفا عاجزا ينتظر من يعلمه، حتى جاء الغراب فعلمه.

من الواضح أن القاتل لم ير من قبل ميتا يدفن والا لكان قام بعملية الدفن من تلقاء نفسه دون الاستعانة بالغراب؛ وقد يكون ذلك لأن هذا كان أول ميت في الأرض من أبناء آدم - كما قلنا - أو لأن هذا القاتل كان يبلغ من العمر عشرين عاماً فقط أى مازال حدثا صغير السن ولم ير في حياته من يدفن ميتا (٢٥).

(٢٢) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج١ ص ١٤١.

(٢٣) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ص ١٤١.

(٢٤) التفسير: تفسير النسخ ج١ ص ٢٨٢.

(٢٥) راجع: طب: في شلال القرآن. الجزء الخامس والسادس ص ٨٧٧.

رابعاً: خطيئة عدم التوبة

بعدما دفن القاتل أخاه، شعر بتندم كبير كما قال الله عنه (فَأَصْبَحَ مِنَ
النَّادِمِينَ) (١).

لم يكن ندم قابيل ندماً إيجابياً، ولكنه كان ندماً سلبياً، كان ندم العاجز
الحاقد، وليس ندم المذنب التائب.

ولكن على الرغم من أن القاتل ندم على جريمته - بنص القرآن - فإنه الله
سبحانه وتعالى لم يتب عليه، ولم يغفر له. إننا نجد أن كل من أذنب وتندم على ذنبه
وتاب إلى ربه، فإن الله يتوب عليه (٢).

ولكن الوضع يختلف مع قابيل، فإن هذا القاتل لو كان قد ندم ندم التائب لتاب
الله عليه. ولكن القاتل لم يندم هذا الندم، إنه لم يتب، ولم يستغفر ولم يشعر
بالخطأ والإثم. ولو فعل هذا لتاب الله عليه، لأن الله يغفر الذنوب جميعاً، وكل من
تاب صادقاً مخلصاً فإن الله يتوب عليه.

لقد كان ندم القاتل ناتجاً عن عجزه عن التصرف في الجثة. فقد روى أن
قابيل حمل جثة أخاه في جراب على عنقه لمدة عام حتى بعث الله بالفراب يعلمه
الدفن ويرشده إلى طريقه التخلص من الجثة.

وقد شعر قابيل بانتقاص في إنسانيته وطمع في قوته وقطنته فاحس بالندم
البالغ. وقد يكون لندمه سبب آخر وهو أنه لم يحقق ما أراد من القتل، لقد خسر
وفقد أخاه ونفسه، فكان ندمه على ضياع آماله.

ولقد جمع القاتل بين الحسرتين: حسرة الندم وحسرة الخسارة، فأصبح من
الخاسرين وأصبح من النادمين لقد خسر قابيل خسارة مطلقة، كانت خسارته
عامة شاملة، مستوعبة لكل ما في كلمة الخسارة من المعاني وما تحمله من
المظاهر. فقد خسر أخاه عند سفك دمه، كما خسر والديه حيث غضبا عليه
لجريمته، فبذلك كانت خسارة لكل معاني الأذى والإنسانية لقد خسر قابيل نفسه
ومدونه وأطمئنانه وسعادته لقد خسر حياته وكذلك آخرته بأن أخرجها من
رحمة الله - سبحانه وتعالى - وجنته إلى عذابه وناره.

(١) سورة المائدة: آية ٢٦.

(٢) الزمخشري: الكشاف ج ١ ص ٦٠٨.

كل هذه الخسارة كان سببها استجابته لوساوس الشيطان الرجيم وأتباعه
لنزعاته الشريرة متباعدة عن تقوى الله التي تصون الإنسان وتحميه وتقربه من
الله سبحانه وتعالى.

خامسا: العقاب

قتل الأخ أخاه ولم يستفد من ذلك، لم يجن من سفك دم أخيه خيرا.

لقد روى أن قابيل قد نزل من الجبل أخذا بيد أخته وهرب بها إلى عدن من
اليمن^(١). وقيل نزع بأخيه إلى جنوب الجزيرة العربية^(٢)، بينما ذكر فريق ثالث
أنه لما قتل أخاه، أخذ بيد أخته، ثم هبط بها من قبل نود إلى الحضيض. فقال له
آدم: اذهب فلا تزال مرعوبا لا تأمن من تراه. فكان لا يمر به أحد من ولده
الإرماه. فاقبل ابن لقابيل أعمى ومعه ابن له فقال للأعمى أبنته: هذا أبوك قابيل
فارمه. فرمى الأعمى أباه قابيل فقتله، فقال ابن الأعمى لأبيه: قتلت أباك فرفع
الأعمى يده فلعن ابنه فمات فقال يا ويلتى: قتلت أبى برميتى وابنى للطمتى.

روى عن ابن عباس أنه لما قتل قابيل أخاه هابيل إشتاك الشجر وتغيرت
الأطعمة وحمضت الفواكه وملحت المياه وأغبرت الأرض، فقال آدم عليه السلام قد
حدث في الأرض حدث^(٣).

وروى عن الأوزاعي: لما قتل ابن آدم أخيه رجفت الأرض بما عليها سبعة أيام
فشربت الأرض دمه كما تشرب الماء^(٤).
وقيل أيضا أن قابيل كان على نروة جبل فنطحه ثور فوقع إلى السفح وقد
تفرقت عروقه^(٥).

ويقال أيضا: لقد دعى على آدم فأنخسفت به الأرض^(٦).

(١) ابن الأثير: الكامل ج١ ص ٢٥.

(٢) الشيخ محمد عبده: تفسير المنار ج١ ص ٢٨٦.

(٣) النسفي: تفسير النسفي ج١ ص ٢٨٢.

(٤) محمد أحمد جاد المولى: قصص القرآن ص ١٥.

(٥) الزمخشري: الكشاف ج١ ص ٦٠٩.

(٦) ابن كثير: تفسير القرآن العظيم ج٢ ص ٤٤.

(٧) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ص ١٤٢.

الخاتمة

بعد العرض السابق لقصة هابيل وقابيل فى كل من المصادر السريانية والقرآن الكريم نخصص هذا الجزء من البحث لعقد مقارنة بين هذين المصدرين للقصة لتوضيح أوجه التشابه والاختلاف بينهما وأسباب هذا التشابه والاختلاف.

إن إمكانية التشابه فى المصادر السريانية والقرآن الكريم فى قصة "هابيل وقابيل" إنما تعود فى حقيقة الأمر إلى أن هذه القصة تنتمى إلى تراث واحد هو التراث التوحيدي ممثلاً فى المسيحية والإسلام. وهذا التراث التوحيدي فى التاريخ هو الذى سمح بانتقال القصة من دين إلى آخر. وعملية انتقال القصة لا تعنى - بالضرورة - تأثير دين على دين آخر داخل مجموعة الديانات التوحيدية.

فالإسلام يعبر عن وحدة التراث الدينى التوحيدي من خلال الاعتقاد فى كل الأنبياء السابقين على الإسلام لأنهم حملة التوحيد، والاعتقاد أيضاً فى أن الإسلام دين قديم يعود إلى بداية الخليقة.

أما الاختلافات الواضحة فى القصة إنما تعود إلى الإستقلال الذى مارسته هذه الديانات كنتيجة للتطور الخاص بها، وكنتيجة لاختلاف ظروف كل دين من الديانات التوحيدية، هذا بالإضافة إلى أن كل دين منهما له تصوره الخاص واعتقاداته الخاصة رغم اشتراكهما فى القاعدة الدينية العامة وهى قاعدة التوحيد.

تختلف قصة "هابيل وقابيل" فى المصادر السريانية والقرآن الكريم إختلافاً جوهرياً. ففضلاً عن إختلافهما فى طريقة العرض، فأتت أيضاً إختلافان فى المغزى والهدف. وقد أنقسمت المصادر السريانية إلى قسمين رئيسيين أولهما المصادر اليهودية لقصة هابيل وقابيل وعلى رأسها العهد القديم الذى أحتفظ بالقصة الأساسية بالإضافة إلى العهد القديم هناك المصادر اليهودية الأخرى وهى التفسيرات الخاصة بالعهد القديم.

أما القسم الثانى من مصادر الكتاب السريان فهو خاص بمصادرهم المسيحية وأولها العهد الجديد وإن لم يشتمل على القصة الكاملة، ولكن إشتمل على رؤية خاصة للقصة معتمدة على رؤية العهد القديم ومختلفة عنها فى نفس

الوقت. وبالإضافة إلى العهد الجديد كانت هناك التفاسير المسيحية للكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد، بالإضافة إلى التفاسير السريانية.

والكتابات التاريخية والدينية للكتاب السريان مثل ابن العبري وميخائيل السرياني ومتوديوس الراهب وأينانتيوس ويوحنا قم الذهب وغيرهم الذين أشتهروا بتدوين وتسجيل أحداث العالم منذ بداية الخليفة.

أما المصادر الإسلامية فإن القرآن الكريم يمثل المصدر الأول والأساس للقصة التي تجد أن سياقها وإيحاءاتها ملتزمة إلتحاما قويا مع الأحكام التالية في السياق القرآني. ويشعر القارئ المتأمل للسياق بوظيفة هذه القصة في موضعها ويعمق الإيحاء الإقناعي الذي تسكبه في النفس وترسيه، والاستعداد الذي تنشئه في القلب والعقل لتلقى الأحكام المشددة التي يواجه بها الإسلام جرائم الاعتداء على النفس والحياة.

وكانت أهم أوجه الاختلاف والتشابه

(١) هابيل وقابيل

إذا نظرنا إلى المصادر السريانية لوجدنا - أن معظم مؤرخي السريان الذين تناولوا قصة هابيل وقابيل - أنهم اهتموا إهتماما عظيما بالتأريخ وبالسنوات وحساب السنوات. فقد عنوا عناية بالغة لمعرفة الفترة التي ولد فيها قابيل وهل كان ذلك في الجنة أم تم ذلك بعد الخطيئة وهبوط آدم وحواء من الجنة وقد دفعهم هذا إلى تحديد القارق في السنوات بين عمر الأخوين. لقد قدر كل مؤرخ حساب السنوات وفقا لمعتقداته الشخصية ومن وجهة نظرة الخاصة وحسب التفسيرات للنصوص القديمة التي درسها بينما القرآن الكريم لم يحدد في سياقه لا زمان ولا أسماء ولا عمر أي من أبطال القصة. وعلى الرغم من ورود بعض الآثار والروايات عن قابيل وهابيل وأنها إبنا آدم في هذه القصة، وورود تفصيلات عن القضية بينهما والنزاع على أختين لهما، فإنا نؤثر أن نستبقى القصة - كما ورد مجعلة بدون تحديد - لتؤدي الغرض من عرضها فإن التفصيلات لا تضيف شيئا إلى هذه الأهداف الأساسية وهو التقوى كواجب ديني والحسد والغيره كخصال ممقوته والقتل ككبيرة ويجب الامتناع عن إقترافها.

(٢) القتل: -

لقد أظهرت لنا المصادر السريانية أن قابيل قام بعملية قتل شقيقة نتيجة لتقبل الرب لقريبان أخيه وعدم تقبل قريانه وذلك نتيجة للحسد والغيرة. لقد جاء في العهد القديم " وكلم قابيل هابيل أخاه بماذا كلمة. لانجد أى إشارة لهذا الحديث ولكن طبقا لآراء المؤرخين السريان فإن القتل كان بالخنق أو النزاع أو اسلح أو بالحجر، كل مؤرخ واجتهاده في جمع القصة من مصادره.

وأيا كانت طريقة القتل، فقد تمت فجأة دون أن يكون هابيل مدركا أو يعلم مسبقا بنية أخيه في الغدر به.

أما القرآن الكريم فقد أظهر لنا من خلال النص روح التسامح والأخوة التي يتمتع بها هابيل فحين أدرك أن شقيقة سيقطله حزن من أجله وحذره من إرتكاب جريمته ليس خوفا على نفسه ولكن خشية على أخيه وما سيصيبه من عقاب الله نتيجة لخطيئته، كما أنه كان يشفق عليه من أنه يقتله سيتحمل عنه إثمه وسيكون مصيره النار فهنا يظهر لنا القرآن الكريم روح التسامح والمحبة التي يحب أن يتمتع بها كل مسلم ويحذرننا من القتل كجريمة كبيرة ييؤ، مرتكبها بغضب من الله سبحانه وتعالى ويحق عليه العقاب في الدنيا وفي الآخرة بأمر الله.

(٣) الدفن:

أغفل الكتاب المقدس بعهديه - القديم والجديد - وكذلك كل من تناول قصة هابيل وقابيل جثه هابيل وماذا كان مصيرها.

فإن عملية الدفن لم ترد في القصة مطلقا سواء في الكتاب المقدس أو لدى مؤرخي السريان الكبار مثل ابن العبري وميخائيل السرياني ويوحنا فم الذهب وغيرهم.

أما القرآن الكريم فقد أهتم بعملية الدفن وكيف تعلم قابيل أن يوارى سوية أخيه. فقد أوضح الله سبحانه وتعالى قصة "الغراب" الذي أرسله لكى يتعلم منه قابيل. وكان الغرض من التركيز على عملية الدفن وعلى الغراب أولا إظهار أن هابيل قد كرم بدفنه، وثانيا ليظهر لنا ضالة قابيل الذى أغتر بنفسه فقتل أخاه ثم وقف عاجزا أمام جريمته، وكيف أن الغراب. ذلك الطائر الضعيف هو الذى

علمه كيف يدفن جثته أخيه في باطن الأرض، كما أراد الله سبحانه وتعالى أن يؤكد أن نهاية بنى البشر هي التراب فمنه خلقوا وإليه يعودون.

(٤) العقاب:

لقد جعل الرب لقابيل علامة ما تميزه عن أبناء آدم لكي لا يقتله كل من يقابله. هل كانت العلامة التي ميز بها قابيل إشارة إلى إثمه حين يتجنبه الناس خوفا من أن يصابوا بعدوى هذا الجرم وبذلك يكون قد حكم على قابيل بالنفى بعيدا عن البشر. ولكن هناك تفسير أن هذه العلامة كانت لصالح قابيل القاتل حيث أن الرب نفسه قد أصدر حكما في صالح قابيل القاتل بأن من قتله ينتقم منه سبعة أضعاف. هل معنى هذا هو حماية قابيل والدفاع عنه وحمايته على الرغم من بشاعة خطيئته؟ هذا كلام مرفوض لأن هذا التفكير يظهر لنا أن الأرض كانت تعج بالناس بحيث أن قابيل كان يخشى أن يكون هناك من يتعقبه ليثأر من جريمة قتل هابيل. والواقع أن الأرض - وفقا للروايات الدينية - لم يكن يعمرها آنذاك سوى آدم وأبنائه.

وفي مقابل هذا الدفاع عن هابيل نجد في القرآن الكريم أن الله - سبحانه وتعالى - قد وضع أن جزاء الظالمين هو نار جهنم، ولم يشر إلى أى علامة ميز بها قابيل، ولم يشر إلى عقاب دينوى في سياق هذه القصة بالذات ولكن كان القرآن الكريم واضحا وصريحا في عقابه في الآخرة. فبعد القتل أصبح قابيل من الخاسرين. لقد خسر قابيل الكثير، فقد خسر الدنيا بما فيها: والديه وأخيه، كما خسر الآخرة فأصبح من أهل النار.

وأن كان القرآن الكريم في مواضع كثيرة أوضح أن من قتل نفسا بغير حق فكأنما قتل الناس جميعا وأن القتل العمد عقابه القصاص منه بالقتل. لكن في قضية "قابيل" كان التركيز أساسا على العقاب في الآخرة وعلى إستنكار جريمة القتل بذاتها وباعتبارها نتيجة لمشاعر الحقد والحسد والبعد عن تقوى الله سبحانه وتعالى

المصادر والمراجع

المصادر والمراجع العربية

المصادر:

١- القرآن الكريم

٢- الكتاب المقدس: كتب العهد القديم والعهد الجديد المطبعة الأمريكية - بيروت
سنة ١٩٢٢.

المراجع:

١- ابن الأثير: محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني "الكامل في التاريخ" الطبعة الثانية.

الجزء الأول - دار الكتاب العربي.

بيروت سنة ١٢٨٧ هـ / سنة ١٩٦٧ م.

٢- ابن العبري: أبو الفرج جريجوريوس

تاريخ مختصر الدول - الطبعة الأولى مطبعة الراهب أنطون الصالحاني سنة
١٨٩٠ م.

٣- ابن كثير: الحافظ عماد الدين أبو الفداء إسماعيل ابن كثير القرشي
الدمشقي.

١- البداية والنهاية: الطبعة السادسة - الجزء الأول - مكتبة المعارف

- بيروت ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م.

٢- قصص الأنبياء: تحقيق مصطفى عبد الواحد الطبعة الثانية -

الجزء الأول - دار الكتب العلمية.

٣- تفسير القرآن العظيم: مكتبة زهران - بدون تاريخ.

٤- أبو زهرة: محمد: المعجزة الكبرى القرآن - دار الفكر العربي - بدون تاريخ.

٥- إسكندر: زكريا شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم - الجزء الأول -

الطبعة الأولى سنة ١٩٨٤.

٦- برسوم: لويس (الأب): قصص الآباء والأنبياء آدم وحواء الطبعة الثامنة
- مطبوعات الفرسيكان - بدون تاريخ.

٧- الثعلبي: أبو اسحق أحمد بن محمد النسابوري.

قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس بدون تاريخ.

٨- جاد المولى: محمد أحمد: قصص القرآن - دار الكتب العلمية - بيروت
١٣٩٨ هـ / ١٩٧٨ م.

٩- جرانت : ف : سفر التكوين في ضوء العهد الجديد الطبعة الثامنة سنة
١٩٨٢.

١٠- د. الخالدي = صلاح عبد الفتاح: مع قصص السابقين في القرآن
الطبعة الأولى - الجزء الثالث - دار القلم للطبع والنشر
بيروت ١٤٠٩ هـ / ١٩٨٩ م.

١١- الزمخشري: ابي القاسم محمد بن عمر الزمخشري الخوارزمي
الكشاف الطبعة الأولى - الجزء الأول - دار الفكر للطباعة
والنشر - بيروت ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م.

١٢- شلش: على: في عالم القصة - الطبعة الأولى - مطبعة دار الشعب الجزء
الأول القاهرة سنة ١٩٨٢.

١٣- طيارة: عفيف عبد الفتاح: مع الأنبياء في القرآن الكريم الطبعة
السادسة عشرة - دار الفكر للملايين بيروت سنة ١٩٨٩.

١٤- الطبري: أبو جعفر محمد بن جرير

١- تاريخ الرسل والملوك: الطبعة الرابعة الجزء الأول - دار
المعارف - القاهرة سنة ١٩٧٩ م.

٢- جامع البيان في تفسير القرآن - الطبعة الرابعة دار
المعرفة: ١٤٠ - سنة ١٩٨٠.

١٥- عبده : محمد (الشيخ): تفسير المنار الجزء الخامس الهيئة المصرية
العامة - بدون تاريخ.

- ١٦- فريزر: جيمس: القولكور فى العهد القديم - الطبعة الثانية - دار المعارف سنة ١٩٨٢.
- ١٧- فضل الله = محمد حسين = الحوار فى القرآن - الطبعة الثالثة - المؤسسة الجامعية - بيروت سنة ١٩٧٨.
- ١٨- القرطبي: أبو عبدالله محمد بن أحمد الأنصارى الجامع لأحكام القرآن - الطبعة الثالثة الجزء الأول - دار الكتاب العربى - القاهرة ١٢٨٧ هـ - ١٩٦٧ م.
- ١٩- قطب: سيد (١) التصوير الفنى فى القرآن - الطبعة العاشرة - دار المعارف بدون تاريخ.
- (٢) فى ظلال القرآن المجلد الثانى الجزء الخامس والسادس - الطبعة السادسة عشرة - دار الشروق.
- ٢٠- قطب: محمد: منهج الفن الاسلامى - دار الشروق الطبعة الرابعة سنة ١٩٨٠.
- ٢١- ماكنقوش: تشارلر: شرح سفر التكوين - الطبعة الثالثة - مكتبة كنيسة الأخوة سنة ١٩٨٢.
- ٢٢- مقار: الياس (القس) = رجال الكتاب المقدس الجزء الأول بدون تاريخ.
- ٢٣- ملطى: تادرس يعقوب (القس): التكوين - الطبعة الأولى - مطبعة الأنبا رويس بالعباسية سنة ١٩٨٤.
- ٢٤- ناصف: عصام حفى ١- الأسطورة والوعى - دار العلم الجديد - الطبعة الأولى سنة ١٩٧٦.
- ٢- اليهودية فى العقيدة والتاريخ الطبعة الأولى - دار العالم الجديد القاهرة سنة ١٩٧٧.
- ٢٥- النسقى: أبو البركات عبدالله بن أحمد بن محمود تفسير النسقى بدون تاريخ.
- ٢٦- هلال: محمد غنيمى: النقد الأولى الحديث دار نهضة مصر - القاهرة - بدون تاريخ.

المعاجم العربية:

- ١- محمد فؤاد عبد الباقي: المعجم المفهرس
- ٢- قاموس الكتاب السرياني: القس جبرائيل القردامي
- ٣- قاموس الكتاب المقدس

المصادر والمراجع الأجنبية

1- St. Ambroise

De Cain et Abel, 1, 1 n: 4, tome XIV

2- Bennett : W.H.

The Century Bible, Genesis, London.

3- Cassuto = U:

Mi - Adam ad - No'ah, London 1959.

4- Chaine: J

1- Le Livre de la Genese, Paris 1948

2- Les Epitres Catholiques, Paris 1940.

5- Clémentine: Homelies

Homil II, no 16, tome II.

6- Cook: F.C:

Holy Bible, VOL I. I Part I, London 1877

7- De Vaus: R:

La Genese, Paris 1951

8- Duchesne: A.

Origines du Culte Chretien, Paris 1889.

9- Edersheim = W.

The Bible History, Vol. I

10- Gordon: Cyrus.

The Ancient Near East, Newyork,

Third Edition, 1964.

11- Guinzberg = Louis

Legends of the Bible, Philadelphia 1972.

12- Henoch: Livre des Songes, Trad Martin, Paris 1906.

13- Janssen = R.

Coutumes des Arabes au pays du Moab, Paris 1913.

14- Lenormant: F

Lettres assyriologiques, t II.

15- Nahum: M. Sarna

Understanding Genesis, Newyork 1966.

16- Speiser: F. A.

Genesis, London 1964.

17- Vernard: M.

Chronique Biblique, Paris 1907.

18- Vigourous: F

1- La Bible et les Decouvertes Modernes, ed.

Tome I Paris 1836.

2- Les livres Saints et la Critique Nationaliste 4: ed., tome
IV. Paris 1843.

19- William Whiston: A.M:

The works of Flavius Yosephus London 1874.

المعالم الأجنبية

- 1- British and Foreign Bible Society.
- 2- Dictionnaire de Théologie Catholique.
- 3- Encyclopedia Judaica. Tome II.
- 4- Mckenzie. Dictionary of the Bible
- 5- New Westminster Dictionary of the Bible.
- 6- Payne Smith: A compendious. Syriac Dictionary, Oxford 1903.
- 7- Vigourou: Dictionnaire de la Bible

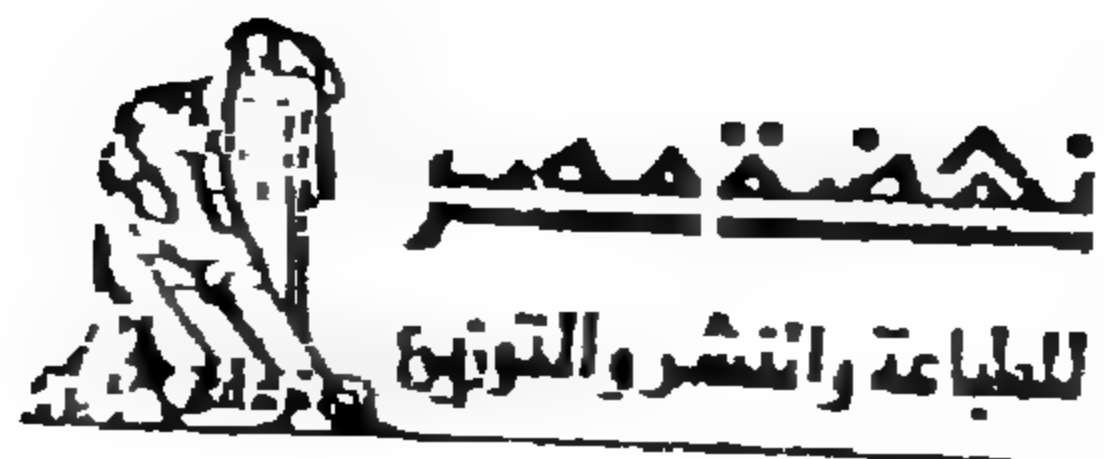
رقم الإيداع ٩٣/٥٦٠٨
التوقيع الدولي 9 - 0176 - 14 - 977 I.S.B.N.



يُوسُفُ الصِّدِّيقُ

من خلال المصادر السريانية والعربية
نظرة مقارنة

دكتورة شادية توفيق حافظ
كلية الآداب - جامعة القاهرة



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إهداء
إلى والدي..

دكتورة / منال محمد فوزي
القاهرة . إبريل ١٩٩٣

بسم الله الرحمن الرحيم

دون لنا الكتاب المقدس لمحة بسيطة عن حياة بعض أبطال العهد القديم والعهد الجديد. ولاشك في أن من ضمن أغراض تدوين هذه السير أن تكون لنا نبراسا نهتدى به وسط ظلمات الحياة.

وهذه سيرة إحدى تلك الشخصيات البارزة: «حياة يوسف»^(١) الذي كان من أبرز صفاته الأمانة المطلقة، أمانته لوالده في إطاعة أمره مهما كلفته الطاعة من مشقة، ثم في البر به في شيخوخته، أمانة لآخوته في اقتفاء أثرهم لطلب سلامتهم، ثم في عدم الانتقام منهم بل إعالتهم هم وأولادهم في محنتهم، أمانة لفوطيفار في خدمة بيته وكل مصالحه، ثم في موقفه المشرف مع إمرأته، أمانة للمسجونين في خدمتهم، ثم في تفسير أحلام البعض منهم، أمانة لفرعون في تفسير أحلامه ثم في إدارة البلاد إدارة حازمة، أمانة للمصريين وكل سكان الأرض في تخزين القمح في سنى الشبع ثم في توزيعه في سنى الجوع، أمانة لمبادئه السامية ولو كلفته الأمانة أعماق السجون، وبسبب أمانته هذه فإن الرب تمسك به كخادم صغير، وكسجين ذليل وكأمير شريف.^(٢)

ومن هنا يمكن القول بأن «يوسف» قضى في مدرسة الآلام - ثلاثة عشرة سنة متواصلة. فهناك مدرسة العقوبة التي يأخذ فيها المرء الجزاء والقصاص لما يرتكب من أثم وفجور، وهناك مدرسة التأديب وهي نوع من المدارس لا يقصد بها العقوبة في حد ذاتها بل يقصد منها الإصلاح والتقويم، وهناك مدرسة الامتحان وهي التي تكشف لصاحبها والآخرين عن قدراته، وما يمكن في أعماقه من قوة أو ضعف، وهناك مدرسة أخيرة يمكن أن نطلق عليها

(١) القس إلياس مقار - رجال الكتاب المقدس ص ١٢٠ دار الثقافة ج ١ الطبعة الثانية القاهرة سنة ١٩٧٨.

(٢) جرانت. ف - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد - الطبعة الثانية مطبعة كنيسة الأخوة سنة ١٩٨٢.

مدرسة التدريب وربما كانت هذه المدرسة هي مدرسة يوسف طوال ثلاث عشرة سنة حتى وقف أمام فرعون في الثلاثين من عمره (٣) في كل أدوار حياته نراه لا يتطرق الشك إلى قلبه، ولا يتسرب الوهن إلى غريمته، ولا تدب عوامل اليأس والفشل في نفسه.

كانت حياة يوسف خليطا بين المر والحلو، مرت عليها فترات إرتفاع كما مرت عليها فترات إنخفاض. لقد وقع هذا الشاب بين نوعين من التجارب هما الرهبة والرغبة، أو الوعد والوعيد، أو الإضطهاد والإغراء. ولكنه ظل ثابتا على حال واحدة، ظل متمسكا بكماله وهو في ذلك يقدم لنا أعظم مثال في الثبات على المبدأ مهما تنكر لنا العالم أو تغير.

وتمتاز قصة «يوسف بن يعقوب» عن سائر القصص التي تناولتها الكتب المقدسة بأنها قصة المنامات والرؤى.

فهى فى ستة أحلام: حلمان ليوسف وحلمان لساقى فرعون وخبازه وحلمان لفرعون نفسه.

وكان البابليون يعتبرون الحلم مدخلا إلى العالم السماوى، وكان الحثثيون يعتبرونه وسيلة يعرف بها الإله إرادته للبشر. إن الأحلام تجعل الإنسان يتصل بالإله الذى يكشف له عن أمور المستقبل.

ونرى فى العهد القديم أن للأحلام أهميتها، وفيها يظهر الله شخصا لأبيمالك

٤. ١٢: ١-١٢: ١٢. ١٢: ١٢-١٢: ١٢. ١٢: ١٢-١٢: ١٢. ١٢: ١٢-١٢: ١٢. ١٢: ١٢-١٢: ١٢.

«فجاء الله إلى أبيمالك في حلم الليل وقال له ها أنت ميت من أجل المرأة التي أخذتها فإنها متزوجة ببعل» (٤)

أو ليعقوب فى بيت إيل

(٣) زكريا اسكندر - شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم - ج ١ ص ٢٤ القاهرة سنة ١٩٨٤.

(٤) التكوين ٢٠ - ٢ ١٢: ١٢ - ١٢: ١٢ - ١٢: ١٢ - ١٢: ١٢.

10, 11 • يوسف محمداً من حبه وكرامته • يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

13 • يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

17 • يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

18 • يوسف بن يوسف •

19 • يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

• يوسف بن يوسف •

(5) التكوين 28 - 12 • يوسف بن يوسف •

(6) دانيال 17:1 - (7) دانيال 28:2

(8) التكوين 2: 8 - 12 • يوسف بن يوسف •

(9) التكوين 41: 16

رمز للمسيح، كالحاكم هكذا كان موسى وهكذا كان داوود. ويأتي في «متى»
 «...إني أريد أن أكون حاكمًا في يهوذا. لا يهمني أن أكون حاكمًا في يهوذا»
 «...فإنهم قد خرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «وانت يا بيت لحم أرض يهوذا لست الصغرى بين رؤساء يهوذا. لأنى منك
 يخرج مدبر يرعى شعبى إسرائيل» (١٠)

على أن يوسف كان راعيا مع أبناء الجارية (١١) وهذا تعبير له معناه عن حالة
 إسرائيل، حالة الاستعباد سياسيا للرومان
 «...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «فصرخوا خذ خذ أصلبه قال لهم بيلاطس أأصلب ملككم. أجاب رؤساء
 الكهنة ليس لنا ملك إلا قيصر» (١٢)

وروحيا للخطية والشيطان
 «...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «أجابهم يسوع الحق الحق أقول لكم إن كل من يعمل الخطية هو عبد
 للخطية» (١٣)

ولما كان يوسف منفصلا عن أخوته أدبيا أتى بنيمتهم الرديئة إلى أيهم
 وسبب هذا ما كان بعد ذلك من انفصالهم عنه، هكذا كان الحال مع ربنا يسوع:

«...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «...فخرجوا من يهوذا. فخرجوا من يهوذا»
 «لا يقدر العالم أن يبغضكم ولكنه يبغضنى أنا لأنى أشهد عليه أن أعماله
 شريرة» (١٤)

(١٠) متى - ٢ : ٦

(١١) ماير . ف . ب - حياة يوسف ترجمة القمص مرقس داوود ص ٢٦ .

(١٢) يوحنا ١٩ - ١٥

(١٣) يوحنا ٨ - ٢٤

(١٤) يوحنا ٧ - ٧

وارتباطها بمحيط حكمى، ونستطيع أن نتوخى من خلالها العبرة الدينية التى تتجلى عبر أحداث الحياة البسيطة.

إنها قصة طويلة ولكنها تكون وحدة، فلا نستطيع أن نحذف شيئا منها دون أن نشوهها.

لقد ظهرت لنا هذه القصة كمسرحية تمثل فيها المأساة الدور الرئيسى الكبير وتنتهى بالفرح بعد لقاء الابن بأبيه.

وتمر قصة يوسف بثلاث مراحل (١٨)

فى المرحلة الأولى نتطلع إلى يوسف ذلك الرجل الكامل الذى لا عيب فيه ولا لوم. هو ابن يعقوب المفضل الذى يذكره بزوجته «راحيل» المحبوبة. ولد يعقوب بعد انتظار طويل، وكان قريبا من الله الذى حدثه بواسطة الأحلام، رفض ما فعله أخوته من سوء وأخبر أباه بما فعلوا، رفض غوايه امرأة فوطيفار وفصل الحياة فى السجن والشقاء على خيانه سيده وعصيان وصيه ربه، رفض شهوة الشر والانتقام من أخوته الذين باعوه.

فى المرحلة الثانية ننظر إلى يوسف ذلك الرجل الذى إمتحنته الشدة. كان وحيدا لأمه بين أخوه عديدين، ولما ولد له أخ «بنيامين» فقد أمه، أبغضه أخوته فباعوه، ثم جعل فى سجن مظلم لأنه رفض أن يخون سيده فوطيفار. لقد رأى يوسف فى كل ذلك طريق العناية التى أرسلته أمام أخوته لئلا يموتوا جوعا. (١٩)

فى المرحلة الثالثة ننظر إلى يوسف رجل الثقة بالله والإتكال عليه، رغم أنه ذاق مرارة الألم ونزل إلى أسفل دركات الذل، فقد حافظ على ثقته بالرب، وكلما ازدادت المحن عليه تعلق بربه وزاد اتكاله عليه. شعر بيد الله تحميه فترك العناية توجه أموره وعرف أن الله يخرج من الشر خيرا وينفذ مخططة رغم نوايا البشر فى سبيل الذين ينقونه .

هذا الرجل - الذى به روح الله - لا يتكل على عقله وذكائه، بل يفتح قلبه وفكره ليعرف حقيقة الله التى ساعدته فى تفسير أحلامه وجعلت على لسانه الجواب الذى يرضى فرعون .

(١٨) جرائد - ف = سفر التكوين فى ضوء العهد الجديد - ص ٢٦ مطبعة كنيسة الأخوة - القاهرة - سنة ١٩٨٢

(١٩) دافسور - فراتسيس - تفسير الكتاب المقدس ص ١٢٢ ح ١ - الطبعة الثالثة سنة ١٩٨٦

الفصل الأول

يوسف ورؤاه

یوسف ورقاء

ولد يوسف (١) بن يعقوب في «فدان آرام» وهو بكر يعقوب من زوجته «راحيل» التي دعت به باسم يوسف قائلة

• കിടന്നു കിടന്നു കിടന്നു ചിട്ടയായ കിടന്നു കിടന്നു കിടന്നു •

(وَدَعَتْ إِسْمَهُ يَوْسُفَ قَائِلَهُ يَزِيدُنِي رَبِّي زُيْدًا أُخْرَى) (٢)

وقد اطلقت عليه امه هذا الاسم لإعتقادها بأن الله سيرزقها إبنا آخر. وكان كذلك إذ رزقها الله بابنها الثاني وهو بنيامين؛ (٢)

«وحدث حين تعسرت ولادتها أن القابلة قالت لها لا تخافى لأن هذا أيضا ابن لك. وكان عند خروج نفسها لأنها ماتت أنها دعت إسمه بن أوتى، وأما أبوه فدعاه بنيامين» (٤)

كان يوسف أحب بنى إسرائيل إلى أبيه، ولم يكن إثارة والده له على سائر أخوته لمأثره أو مزيه فيه، بل لسبب صادر عن الأنانية، وهو أنه ابن شيخوخته، كما أنه ابنه من زوجته «راحيل»^(٥) التى لم يكتب لها أن تنعم بالعيش معه طويلاً.

(۱) یوسف اسم عبری معناه (یزید)،

(٢) التكرين ٢٠ - ٢٤

(٢) بنيامين اسم عبري معناه «ابن اليد اليمينية» أو «ابن اليمين»، ولدت أمه في طريق بيت لحم وهم راجعون من فدان أرام إلى أرض كنعان، ولكنها ماتت عقب ولادته لذلك دعت «ابن أوني»، أي «ابن حزقي»، أما أبوه فدعا بنيامين أي «ابن يميني»
قاموس الكتاب المقدس ص ١٩٢

(٤) التكوين ٢٥ - ١٧ - ١٨

(٥) هي سفرى الشقيقتين ابنتى خال يعقوب المدعو لابان الأرامى، وقد جمع يعقوب بينهما بالزواج في اسبوع واحد انظر إصحاح ٢٩ - ٢٧ - ٢٠، وقد لبثت راحيل عقيما سنينا عددا في بادئ الأمر ثم من الله عليها فحملت بيوسف القمص تادرس يعقوب الملطى : التكوين الطبعة الاولى سنة ١٩٨٤ ص ٢٠٤ مطبعة الأبناء رويس

لقد استطاع يوسف أن يفتصب قلب أبيه أكثر من جميع اخوته، واعتبره يعقوب ابن شيخوخته.

وَهُوَ / مَحْمُودٌ كَيْ فَحَدَّثَ مَفْعَهُ
 هَتَمَ كَيْ كَتَبَهُ إِنْهَضَ أَحْقَمَ: مَكْنِ
 لَمْ يَسْلَمْ هَ / أَزْكَ هَتَمَ يَهْدَ حَكْمًا
 فَلَمْ يَسْلَمْ حَتْلَاهُ بِخُجْ. هَ / لَمْ يَكْبَهُ كَهْ
 مَنَ حَسْلَ وَتَحْتَلَّ مَقْصِدُهُ مَكْمَ
 مَتَهْ / هَ / انْفَعَتْ هَرَحْمَلُهُ: مَتَجَ تُسَمَّلَا
 مَعْقَمَ مَحْنَمَتِي: مَتَجَ كَلْبُهُ / أَمَلَهُ
 وَتُسَمَّلَا هَبْ هَ / هَبْنِي: مَتَجَ رَحْلُهُ / أَمَلَهُ
 وَحَسْلَ يُ / مَعْلَلَت. يُلْجَمَ حَقَقِي
 وَحَمَمْتُ لَمْ أَحْقَمَ. مَحْمَلُ مَحْمُودٌ كَيْ

«وَأَمَّا إِسْرَائِيلُ فَاحْبَبَ يُوسُفَ أَكْثَرَ مِنْ سَائِرِ نَبِيهِ لِأَنَّهُ ابْنُ شَيْخُوخَتِهِ»^(٦)

كان ليوسف مكانه خاصه، اذ لم يجد «الوحي الالهي» ما يسجله من مواليد يعقوب - اى نسله - أعظم من الحديث عن يوسف - الذى كان يبلغ السابعة عشرة - كغلام يساعد اولاد الجاريتين بلهة وزلفة

«هذه مواليد يعقوب . يوسف اذ كان ابن سبع عشرة سنة كان يرعى مع اخوته الغنم وهو غلام عند بنى بلهة وبنى زلفة امرأتى أبيه»^(٧)

إنه عظيم فى عينى الله ومحبوب لدى أبيه وإن عمل لدى اولاد الجوارى . فالعظمة الحقيقية لا تنبع من نوع العمل الذى يمارسه الإنسان ولا عن مركزه، وإنما عن حياته الداخليه وسلوكه الروحى^(٨)

(٦) التكوين ٢٧ - ٢

Patrologia Orientalis T. X, p 323

(٧) التكوين ٢٧ - ٢

(٨) القمص تادرس الملطي : ص ٢٠٤

إن أول ما نراه أن ذلك الحاكم المتألي من الله يأخذ صورة الراعى. ولعلها قاعدة ثابتة أن الملك الحقيقى راع، هكذا كان موسى وهكذا كان داود (٩) كان يوسف راعيا مع بنى الجاريتين وتلك إشارة الى المسيح يوم أن جاء يخدم بنى إسرائيل إذ وجدهم فى حالة الإستعباد سبا سبا للرومان

. مَهْمَه قُحِلْ يَهُدَا

كَمَرِ أَسْقِيهِمْ قُحِلْ مَحْمَدُ رُبَّ يَهُدَا مَدَحُكُ

حَقْمَلْ مَهْمَلْ هَهْ قَرِ أَيْسَ أَمْرُ أُمَلْ

لُحْلُ كِهْ زَهْ. هَهْمَقْلْ قُحْلْ قُحْلْ يَهُدَا

نَسْمَقِيهِمْ هَهْ أَلْ حَسْبُ مَقْ قُحْلْ يَهُدَا

حَقْمَدَه هَهْ أَمْرُ أُمَلْ لُحْلُ يَكْتُ أَيْسَ.

«فصرخوا خذوه خذوه أصلبه. قال لهم بيلاطس أصلب ملككم. اجاب رؤساء الكهنة ليس لنا ملك إلا قيصر، وروحيا للشيطان»^(١٠)

« لا إبليس خذنا زَهْمَقْ. هَهْ مَحْمَدُ

لُحْلُ كَجْ. هَهْ قَبْ كُحْلْ خَبْلُ جَهْ لُحْلُ

«أنتم من أب هو إبليس و شهوات ابنيكم تريدون أن تعلموا»^(١١)

وللخطية

« (١٢) يَهُدَا مَقْ أَلْ أَلْ حَقْمَقْ زَا يَهُدَا مَقْ. هَهْ كَجْ هَهْ زَاهْ مَقْ زَحْمَقْ

لُحْلُ كَجْ حَقْمَقْ. هَهْ زَحْمَقْ حَقْمَقْ قُحْلُ لُحْلُ يَهُدَا. هَهْ جَعْمَقْ لُحْلُ قُحْلُ. قُحْلُ لُحْلُ

كَجْ كَجْ. هَهْ قُحْلُ لُحْلُ قُحْلُ لُحْلُ. هَهْ مَقْمَقْ. قُحْلُ لُحْلُ لُحْلُ. هَهْ

لُحْلُ لُحْلُ. هَهْ (١٣) يَهُدَا مَقْ. هَهْ

مَحْمَقْ مَحْمَقْ. هَهْ كُحْلُ مَحْمَقْ. هَهْ مَحْمَقْ لُحْلُ. يَهُدَا مَحْمَقْ لُحْلُ مَحْمَقْ

«اجابهم يسوع الحق اقول لكم إن كل من يعمل الخطية هو عبد

للخطية»^(١٢)

(٩) ماكنتوش : تشارلس - شرح سفر التكوين - الطبعة الثالثة سنة ١٩٨٢

ص ٢٤٦ مكتبة كنيسة الأخوة

(١٠) يوحنا ١٩ = ١٥

طَلَقْنَهْ لُحْلُ لُحْلُ هَهْ أَلْ - هَهْ لُحْلُ لُحْلُ لُحْلُ لُحْلُ لُحْلُ لُحْلُ

(١٢) يوحنا ٨ = ٢٤

(١١) يوحنا ٨ = ٤٤

وحينذاك كان في حياته شاهدا على شرهم الأمر الذي يرمز إليه يوسف حين أتى بنميعة أولاد الجاريتين إلى أبيهم. (١٣)

كان يوسف يتحلى بالعديد من الصفات والخصال الحميدة التي كان لها أعظم الأثر في حياته.

كانت صفه الإخلاص واحدة من أعظم صفات يوسف وأثبتها. كان في إخلاصه غيورا معتلنا من الغيرة. كان مخلصا لأبيه الذي أحبه فإننا كلّفه أبوه بمهمة ما فهو غيور في طاعة أبيه وتنفيذ رغبته. فإننا طلب إليه أن يذهب إلى «شكيم» ليسأل عن إخوته، لا يكتفى بالذهاب إلى هناك، فإننا لم نجدهم يرجع ليخبر أباه بذلك، بل هو يمعن في البحث عنهم حتي لو تاه أو ضل الطريق، وإذا يسمع إنهم في «دوثان» يذهب إليهم وراء الطاعة لأبيه المحبوب.

و هو مخلص لأخوته، ونجد هذا الإخلاص الأخوي في التعبير القائل لمن وجده في الحقل «أنا طالب إخواتي» وهو مخلص لفوطيفار يخدمه بأعمق ما يمكن أن يكون من الولاء في الخدمة، وهو يحرص على أن يكون النموذج لخدمة الإنسان الآخر في الأرض.

وهو مخلص لفرعون وهو يرسم السياسة في خدمة الشعب الجائع، وفي نفس الوقت في إعطاء فرعون أكبر ما يمكن أن يعطى من ثمن للطعام الذي سيقدمه للناس (١٤)

كان يوسف نقياً لأنه كان تقياً وما من شك بأن التربية الدينية كان لها أعمق الأثر في ذلك. كان يوسف في السابعة من عمره عندما ترك أبوه فدان آرام - مسقط رأسه - ولم يستطع التأثير الوثني السائد في بيئته خاله أن يؤثر في نفسه ويتغلغل في شخصيته.

ويؤكد ذلك

- ١ يهْصَهِصُ كَهْصًا بِطَاعَتُهُ بِحَقِّهِ لَا يَكْثُرُ. مَحْبُودًا وَتَقِيًّا لَا صَد.
- ٢ مَلَا مَهْلًا بِمَقْتَضَى لَا بِلَا.

(١٣) ماكتنوش - تشارلي - شرح سفر التكوين ص ٢٤٦ - الطبعة الثالثة مطبعة كنيسة الأخوة سنة ١٩٨٢ (١٤) القس الياس مقار - رجال الكتاب المقدس ص ١٢٢

«أرسل أمامهم رجلاً، بيع يوسف عبداً. أذوا بالقيد رجليه في الحديد دخلت نفسه الى وقت مجيئ كلمته قول الرب إمتحنه. أرسل الملك فحله. أرسل سلطان الشعب فأطلقه. أقامه سيداً على بيته ومسلطاً على كل ملكه» (١٩)

إن أول ما يسترعى إنتباهنا في قصة يوسف هو ذلك الحسن والجمال الأخاذ، اللافت للنظر، ويعتقد أنه ورث الكثير من نقاء أمه وجمالها.

فقد كان يعقوب - وهو يضمه إلى صدره - يفتقد في صورته الجمال الذي ذهب في زوجته راحيل، ذلك الجمال الذي عاد إليه في صورة مذهلة مرة أخرى في وجه يوسف.

هذا الجمال لا يلفتنا إلى الشبه الكبير بين يوسف وأمه بل الشبه المتقارب بين يوسف والمسيح. فما أكثر ما تقترب القصتان وتتشابان، إقتراب الرمز من الرموز إليه. وقد عدد بعضهم ما يقرب من أربعة وعشرين شبيهاً بين «يوسف والمسيح» كان من أهمها وإبرزها: (٢٠)

مَكَّنْهُ قُوَّةً كُنْزُ الْخُبْرِ. هُوَ يُؤَقِّلُ هَوَاهُ
حَقَّ كُنْزٌ حَرَجُهُ
مَحْمُودٌ وَبُشْرٌ مَكْمُودٌ يُؤَقِّلُ:
مَحْمُودٌ مَكْنُودٌ حَقَّ كُنْزٌ مَحْمُودٌ:
مَكْمُودٌ أَهْلُكَ مَكْنُودٌ لَأَتْلُوهُ. مَكْمُودٌ
وَبُشْرٌ هُوَ أَتْلُوهُ يُؤَقِّلُ: مَكْمُودٌ أَلَا تَمُرُ
هُوَ يُؤَقِّلُ هُوَ هُوَ كُنْزٌ: هُوَ أَهْلُكَ مَكْمُودٌ
مَكْمُودٌ مَكْمُودٌ مَكْمُودٌ. مَكْمُودٌ وَبُشْرٌ
وَبُشْرٌ هُوَ وَبُشْرٌ وَبُشْرٌ. مَكْمُودٌ
أَلَا تَمُرُ أَهْلُكَ مَكْمُودٌ وَبُشْرٌ:
هُوَ أَهْلُكَ أَهْلُكَ أَهْلُكَ قِيَامُ مَكْمُودٌ

(١٩) المزامير ١٠٥ - ١٧ - ٢١

(٢٠) القمص تادرس الملطى - التكوين ص ٢٠٢

حَلَالًا. مَعَهُ زُيْمٌ هَذَا كِه
 أَحَدِي مَلَانِي مَنِ أَتَقِي: مَعَهُ
 نُسْقِدِهِ مَحْنَتِهِ وَأَحَدِي. مَعَهُ
 سِرًا شَرًّا مَسْكَمِ مَتَقَدِرًا: مَعَهُ
 مَدَلَّتْ شَرًّا هَذَا. مَعَهُ أَحَدًا
 كَمِ أَتَقِي: مَعَهُ أَيْ زُكْرًا.
 مَعَهُ قَبِ قَبْرُهُ أَحَدِي حَقْمَكِ
 لَأَتَقِي سِرًّا أَيْ أَلَّا هَذَا مَتَقَدِرُهُ
 حَقْمَكِ: مَعَهُ قَبِ قَبْرُهُ
 أَحَدِي حَقْمَكِ لَأَتَقِي أَتَقِي:
 وَأَيْ سِرًّا: أَيْ تَمَلُّكِهِ.
 مَعَهُ أَوْ مَعَهُ أَتَقِي حَقْمَكِ:
 مَعَهُ أَسَدًا أَتَقِي حَقْمَكِ
 مَدَلَّتْ. مَعَهُ مَعَهُ مَنِ هَذَا:
 مَعَهُ هَمِ قَبِ تَمَلُّكِهِ.
 مَعَهُ خَلَا: مَعَهُ مَنِ هَذَا
 أَعَلَكِ خَلَا أَتَقِي: مَعَهُ خَلَا:
 هَمِ مَنِ تَمَلُّكِهِ مَدَلَّتْ مَعَهُ
 أَحَدِي مَعَهُ خَلَا مَدَلَّتْ: تَمَلُّكِهِ
 حَقْمَكِ أَتَقِي مَدَلَّتْ مَعَهُ حَقْمَكِ
 لَأَتَقِي. مَعَهُ قَبِ أَعَلَكِ
 أَيْ لَأَتَقِي حَقْمَكِ مَدَلَّتْ هَذَا مَدَلَّتْ
 خَلَا: مَعَهُ قَبِ أَلَّا حَقْمَكِ
 إِيَّاهُ: مَدَلَّتْ خَلَا: حَقْمَكِ
 مَدَلَّتْ مَدَلَّتْ أَتَقِي

بِرَّالْحَقِّ مِمَّنْ يُدْعَى بِهِمْ. مَعْفُوفٌ أَيْ
 حَمْدُكَ لِحُكْمِهِ بِشَيْءٍ أَوْ أَرَادَ حَقْرُؤَيْهِ:
 مَعْفُوفٌ مَنِ انْتَبَهَتْ شَيْءٌ أَوْ أَهْدَتْهُ لَهَا
 أَعْلَمُ حَتَّى يَنْتَهَى. مَعْفُوفٌ أَيْ
 رَحِيمٌ أَوْ نَبِيٌّ قَدْ لُمَ لِأَسْقِيهِ:
 مَعْفُوفٌ أَوْ مَعْلُومٌ مَنِ انْتَبَهَتْ عَلَيْهِ
 حَتَّى يَنْتَهَى بِشَيْءٍ. مَعْفُوفٌ حَكَمٌ أَعْلَمُ
 مَعْفُوفٌ حَكَمٌ أَعْلَمُ: مَعْفُوفٌ حَكَمٌ
 سَبْحٌ حَتَّى كَمَفٍ. مَعْفُوفٌ أَعْلَمُ
 أَيْ حَقِيقَتِهِ: سَبْحٌ حَتَّى أَسْقِيهِ مِمَّنْ
 حَتَّى أَيْلًا مَعْفُوفٌ: مَعْفُوفٌ أَعْلَمُ
 حَقِيقَتِهِ مَعْلُومٌ أَيْ كَمَفٍ
 أَعْلَمُ لَهَا. مَعْفُوفٌ حَتَّى لَهَا
 عَتَبٌ مِمَّنْ مِمَّنْ قَدْ نَزَلَ هَذَا مَعْفُوفٌ
 حَقْرُؤَيْهِ: مَعْفُوفٌ أَيْ عَتَبٌ
 لَهَا أَيْ جِبَةٌ أَيْ بِحَقِّ مَعْلُومٍ
 وَمَنْ هَذَا حَقْرُؤَيْهِ. مَعْفُوفٌ قَدْ نَزَلَ
 حَقْرُؤَيْهِ حَقْرُؤَيْهِ: مَعْفُوفٌ قَدْ نَزَلَ
 حَقْرُؤَيْهِ قَدْ نَزَلَ حَقْرُؤَيْهِ بِشَيْءٍ.
 مَعْفُوفٌ نَصَبٌ كَيْلًا مَعْفُوفٌ هَذَا هَذَا:
 مَعْفُوفٌ مَنِ حَقْلُهُ كَيْلًا مَنِ كَمَفٍ
 لَهَا. مَعْفُوفٌ مَعْلُومٌ أَيْ حَقْرُؤَيْهِ:
 مَعْفُوفٌ مَعْلُومٌ أَيْ حَقْرُؤَيْهِ حَقْرُؤَيْهِ.
 مَعْفُوفٌ أَيْ أَسْقِيهِ بِشَيْءٍ مَعْفُوفٌ
 مَعْفُوفٌ: مَعْفُوفٌ أَيْ حَقْرُؤَيْهِ مَعْفُوفٌ
 مَعْلُومٌ: هَذَا هَذَا هَذَا هَذَا
 كَمَفٍ كَيْلًا مَعْلُومٌ

١- إن يوسف رمز للسيد المسيح بكونه الابن المحبوب والعبد المحب لآخوته
الذى يقدم حياته فدية لهم كان يوسف رمزاً للسيد المسيح فهو الابن
المحبوب لدى أبيه

«هَذَا هُوَ ابْنِي حَبِيبِي» (٢١)

مَعْلَمٌ دَامَتْهُ نَفْسُهُ خَيْرٌ مِنْ سَبْعِينَ أَلْفَ نَفْسٍ

٢- يقول أوستيريوس أسقف أماسيا «صنع أبوه قميصاً ملوناً ليوسف»

وقيل عن المسيح

سَخَّرَ لَهُ خَدْمَةً كَثِيرَةً فِي بَيْتِهِ
فَقَدْ دَسَّسَ لَهُ خَدْمَةً كَثِيرَةً فِي بَيْتِهِ
فَقَدْ دَسَّسَ لَهُ خَدْمَةً كَثِيرَةً فِي بَيْتِهِ
فَقَدْ دَسَّسَ لَهُ خَدْمَةً كَثِيرَةً فِي بَيْتِهِ

«تبتهج نفسى بالالهى لأنه قد البسنى ثياب الخلاص كسانى رداء البر مثل
عريس يتزين بعمامة» (٢٢)

٣- فإذا كان يوسف هو الابن المحبوب الوحيد المتميز بين أخويه، فإن
«المسيح» الابن الوحيد الذى هو فى حضن الأب (الرب)

٤- إذا كان يوسف أسمى وأشرف من أخوته، وأكثرهم تعلقاً بأبيه، فإن
«المسيح» هو الابن الوحيد الكامل الذى لا يدانى أو يبارى من إخوته
جميعاً.

٥- أن يوسف حسده أخوته وباعوه وأسلموه للضيق والتعب والتشريد
والعبودية، وهل ننسى أنه نفس ما حدث بالنسبة للمسيح إذ علم
بيلاطس (٢٣) أنهم - أى أخوته وشعبه - أسلموه حسداً؟

٦- أن يوسف بيع بعشرين من الفضة، وبيع المسيح بثلاثين.

٧- إذا كان معنى إسم يوسف «يزيد» فالمسيح قال عن نفسه مره

(٢١) متى - ٢ : ١٧

(٢٢) اشعيا - ٦١ : ١٠

(٢٣) بيلاطس = يلقب بالينلى، هو وال أقامته الحكومة الرومانية نائياً أو حاكماً على
اليهودية فى سنة ٢٩ مسيحية، واستمر حكمه بضع سنين إلى ما بعد صعود المسيح.
قاموس الكتاب المقدس ص ٢٠٨

«... إن لم تقع حبة الحنطة في الأرض ونمت فهي تبقى وحدها. ولكن إن ماتت تأتي بثمر كثير» (٢١)

يسوع منذ الأزل موضع محبة الرب

قَوْلُكَ تَعَالَى
 تَعَالَى تَعَالَى (إِلَى)
 تَعَالَى تَعَالَى
 تَعَالَى تَعَالَى

وقد شهد له الرب أكثر من مرة

«هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت» (٣)

٩ - مکتوب عن یوسف

[illegible]

(فحسده إخوتہ) (۲۷)

والمسيح له المجد مكتوب عنه

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

فَلْيَرْجِعْ إِلَىٰ ذِي الْحَرْمِ أَشَدَّ عِلْمًا ۚ

(۲۸) (اسلام و حسد)

(٢٤) يوحنا ١٢ - ٢٤ / زكريا اسكندر - شخصيات بارزه من مؤمنى العهد القديم

ج ۱ - ص ۲۴

(٢٧) التكوين ٢٧ - ٢

(۷۵) أمثال ۸-۲۰

(٢٨) مرقص ١٥ - ١٠

(٢٦) منى ١٧ - ٥

(١٠) مکتوب عن یوسف ان اخوته

ἁμαρτάνομεν καὶ οὐκ ἔσται ἡμῶν ἡμεῖς.

مَدِينَةُ قَوْمٍ قَالُوا. هَلْ نَكُونُ لَكُمْ لَحْمًا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ

«أبغضوه ولم يستطيعوا أن يكلموه بسلام». (٢٩)

وهكذا يقول المسيح عن نفسه

“عَالِمٌ خَجِيًّا لَا خَجِيًّا حَقِيقَةً: ” اَلْمَحْمُودُ زَائِدٌ اِسْمٌ لَا خَجِيٍّ كُنْتُ يَوْمًا
حَقِيقَةً مَقْبُولًا. هَذَا اِسْمٌ مُسَمَّوً هَتَمًا. ” اَوْ كُنْتُ هُوَ اِلَاحِدًا.

«أبغضوني أنا وأبي». (٢٠)

كل هذا دفع يعقوب إلى أن يحب يوسف أكثر من أخوته . فكان يوسف يحظى بالاعزاز والاكرام ويستأثر منه بالعطايا

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

افصنع له قميصا ملونا. (٢١)

فقد حباه والده بقميص متعدد الألوان طويل، أى رداء يصل فى طوله إلى القدمين، وكانت له أكمام طويلة لتغطى اليدين. فالملابس - فى ذلك الوقت كانت بغير أكمام وكانت تصل إلى الركب فقط .

ومما لا شك فيه أن هذا الإيثار كان خطأ تربوي أعقب النتيجةين اللتين بنيت عليهما القصة وهما الحلم وحسد إخوته له وتدبيرهم المؤامرة (٢٢)

(٢٩) التكوين ٢٧ - ٤

(٢٠) يوحنا ١٥ - ٢٤

(٢١) التكوين ٢٧ = ٢

(٣٢) حنفى ناصف - الأسطورة و الوعي ص ٧٠

ويرجع سبب الحسد الى أن هذا القميص - بهذا الشكل - لا يلبسه إلا أولاد الموسرين و الأشراف و أولاد الملوك، ومن لا تدفعهم الحاجة ليكدوا في سبيل العيش أما كل الذين كان يحسب ان يأكلوا خبزهم بعرق جبينهم فكانوا يلبسون الملابس القصيرة الداكنة اللون، لكي لا تظهر عليها آثار الأقدار أو تعيق حركه الأطراف. هذا كان نصيب أولاد يعقوب من الكد و الكفاح وهكذا كانت الملابس التي يلبسونها.

فلذلك عندما أعطى يعقوب مثل ذلك القميص ليوسف فقد أعلن بالتبعيه أن ابنه المدلل يحب أن يعفى من الكفاح و التضال، أما هم فيحب أن يعيشوا حياة التعب والكد. (٢٣)

هذا ما أكده القديس أعسطانيوس و العلامة أوريجانوس . فالقميص الملون هو الكنيسة التي التصقت بالسيد المسيح كثوب له . ففي تجليه

٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١. ٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦. ٨٧. ٨٨. ٨٩. ٩٠. ٩١. ٩٢. ٩٣. ٩٤. ٩٥. ٩٦. ٩٧. ٩٨. ٩٩. ١٠٠.

اصارت ثيابه بيضاء كالنور (٢٤) إشارة الى الكنيسة التي إقتناها الرب لنفسه وسكن فيها يكونه الشمس الذي ينيرها. (٢٥)

٢- وقد أشار البعض إلى أن القميص ما هو إلا رمز إلى القوات العديدة المتنوعة التي تجلت في أعمال المسيح كما أشار إليها يوحنا

٥. ٦. ٧. ٨. ٩. ١٠. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨. ١٩. ٢٠. ٢١. ٢٢. ٢٣. ٢٤. ٢٥. ٢٦. ٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠. ٣١. ٣٢. ٣٣. ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧. ٣٨. ٣٩. ٤٠. ٤١. ٤٢. ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦. ٤٧. ٤٨. ٤٩. ٥٠. ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨. ٥٩. ٦٠. ٦١. ٦٢. ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠. ٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤. ٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨. ٧٩. ٨٠. ٨١. ٨٢. ٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦. ٨٧. ٨٨. ٨٩. ٩٠. ٩١. ٩٢. ٩٣. ٩٤. ٩٥. ٩٦. ٩٧. ٩٨. ٩٩. ١٠٠.

Sarna. N. M = Understanding Genesis, p.211, London 1966(٢٢)

(٢٤) متى ١٧ - ٢

(٢٥) القمص تادرس الملقى - التكوين ص ٢٢٢

«اجابهم يسوع اعمالا كثيرة حسنة اريتكم من عند ابي بسبب اى عمل
منها ترجموننى». (٣٦) والتي لأجلها ابغضه اخوته. (٣٧)
وهكذا نرى فى يوسف مبررة لذلك القدوس الذى ابغضوه لقداسته
ولاعماله المجيدة (٣٨)

٢- هذا القميص ذيله الرسول بولس القائل عن نفسه انه

لَبِذَّةٌ فِيَّ مِنْ دَهْنَةٍ: أَيْ فِيَّ ذَلِيلَةٌ يَجِبُ أَنْ لَا يَذَّابَ مِنْهَا
مَنْعُودَةٌ: فَعَلَيْتَ بِكَ أَنْ تَذْهَبَ بِحِلْمٍ وَبِذِيٍّ
بِحُجْرَةٍ ذَلِيلَةٍ...

«وأخر الكل كأنه للسقط ظهر لى أنا . لأنى أصغر الرسل أنا الذى لست
أهلا لأن أدعى رسولا لأنى اضطهدت كنيسة الله». (٣٩)
إنه القميص الواحد صاحب الألوان الكثيرة إن نزع منه لون فبذلك يفقد
جماله، بل ويفقد متانته. وهكذا تعلن الكنيسة حاجتها لكل عضو فيها أيا كان
لونه أى مركزه أو عمله أو مواهبه (٤٠) ولكن من الصعب معرفه القصد
الحقيقى من هذه العطية لقد كان هذا القميص تمييزا له. فهذا الشرف لم يكن
هو إمتياز البكورية لأن هذه قد أعطيت ليهونا (٤١) ولكن ربما كان التفسير
الوحيد هو أن يوسف كان البكر من «إرجيل» زوجة يعقوب المحبوبة .
وقد علم هذا الإيثار يوسف الكيد لإخوته والتجسس على أخبارهم وإفشاء
هناهم و مخازيهم إلى أبيه

(٣٦) يوحنا ١٠ - ٢٢

(٣٧) ماكنثوش - تشارلس - شرح سفر التكوين ص ٢٥٤

(٣٨) رساله بولس الرسول الأولى الى أهل كورنتوس ١٥ - ١٠٨

(٣٩) حفى ناصف - الأسطورة والوعى، الطبعه الأولى سنة ١٩٧٦ ص ٧٠

(٤٠) نافدسون - تفسير الكتاب المقدس ج١ ص ١٩٩

(٤١) انظر تكوين ٤٩ - ٨ - ١٢

كل هذا كان سببا لأن يبغضوه

لم يتحمل أخوه يوسف محبة أبيهم له، فكانوا يحقدون عليه، كما أن القميص بعث في «يوسف» الغرور والاستعلاء حتى جعله يحلم في منامه وفي يقظته أحلاما يرى فيها أخوته يعفرون جباههم بالثرى عند قدميه، ولم يتخرج عن مصارحتهم بذلك. وقد كان هذا الاستعلاء والتكبر من أهم الأسباب التي أدت إلى اشتعال نيران الغيرة والحسد في قلوب أخوته حتى أنهم

«لَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَكْلِمُوهُ بِسَلَامٍ» . (٤٥)
«لَمْ يَكُنْ لَهُمْ قَوْلٌ مَعَهُ فَخْلَةٌ» . (٤٦)
«لَمْ يَكُنْ لَهُمْ قَوْلٌ مَعَهُ فَخْلَةٌ» . (٤٧)

«لم يستطيعوا أن يكلموه بسلام» . (٤٥)
هذه المشاعر المرة التي أحاطت بيوسف من أخوته في بيت أبيه لم تكن قادرة على أن تغلق قلبه نحوهم ولا أن تؤذى مشاعره أو تفقده سلامه .
لهذا أنفتحت السماء أمامه لتؤكد له بحلمين متتاليين معنى واحد هو دخوله إلى المجد وخضوع الكل له . (٤٦)

حدث أن رأى يوسف في منامه حلما إحتار في تأويله إذ قال لهم:

«رَأَيْتُ فِي مَنَامِي سَبْعَ سَوَادِمَ خُضِرَ لَهَا حُبوبٌ» . (٤٨)
«رَأَيْتُ فِي مَنَامِي سَبْعَ سَوَادِمَ خُضِرَ لَهَا حُبوبٌ» . (٤٩)

«فها نحن حازمون حزما في الحقل، وإذا حزمتي قامت وانتصبت فأحتاطت حزمكم وسجدت لحزمتي» . (٤٧)

فقال له إخوته: أهلك تريد أن تتسلط علينا؛ وازدادوا بغضا له

ثم عاد فقص عليهم حلما آخر

(٤٥) التكوين ٢٧ = ٤

(٤٦) القس الياس مقار - رجال الكتاب المقدس ص ١٢٧

(٤٧) التكوين ٢٧ = ٧

نظم من ذلك أن هؤلاء الأخوة كانوا يحترفون الزراعة ولكننا بعد ذلك نرى أنهم كانوا من رعاة الأغنام

سَلَّمَ أَهْلَ بَيْتِهِ بِسَيِّدِهِ قَدْ عَدَّ حَتَّى لَكَ سَقَمٌ. وَأَكْبَرُ
لَهُمْ. وَأَكْبَرُ سَلَامُكَ سَلَامُكَ أَهْلَ بَيْتِهِ عَمَّتْ عَمَّتْ
وَسَبَّحْتَ تَهْنِئَةً هَلَّا بِهَذَا.

«انى قد حلمت حلما ايضا واذا الشمس والقمر واحد عشر كوكبا ساجدة
لى» (٤٨)

فلما سمع أبوه ذلك الحلم انتهره وقال له. هل تأتى لك أنا وامك واخوتك
الأحد عشر عشر لنسجد لك إلى الأرض؟

لقد كان لتكرار الحلم معناه. فهو دليل على أنه ليس حلما عابرا ولكنه حلم
من فوق، أى أن السماء قد انفتحت أمامه لتؤكد له بهذين الحلمين المتتاليين
معنى واحدا وهو دخوله إلى المجد وخضوع الكل له. ومن هنا أدرك يعقوب أنه
يجب عليه أن يخضع لابنه فى مجده. ولعل كان الأمر يمثل سرا لم يكن قادرا
على ادراكه فى ذلك الحين، فحفظ الأمر فى قلبه مترقباً فى صمت وتأمل
أعمال الله وتحقيق مواعيده. (٤٩)

(٤٨) التكوين ٢٧ - ٩

(٤٩) زكريا إسكندر - شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم ص ٢٤

يوسف فتح المصادر العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

”نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ
كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ“^(١)

لقد قص الله - سبحانه وتعالى - علينا في كتابه الكريم قصصا للأنبياء
وغيرهم، ووصف هذه القصص بأنها الحق الذي لا يتطرق إليه شك، كما
وصفها بأنها أحسن القصص .

إن القرآن الكريم حين يحدثنا عن سيرة الأنبياء والرسل الذين أرسلهم
لهداية الخلق يقص علينا - على لسانهم - ما وعظوا به قومهم من الدعوة إلى
وحدانية الله، وترك الشرك به وعرض الدلائل التي تشهد بوجوده.

وهكذا كانت القصص في القرآن الكريم وسيلة لغرس فكرة التوحيد في
النفوس ونزع ما ينافيها من معتقدات أخرى.

لم يسلك القرآن مسلك الكتب المقدسة (اليهودية والمسيحية) فلم يقص
أخبار الأنبياء المرسلين كما قصت هي، وإنما إختار بعض القصص وأعرض
عن الباقي.

قال الله تعالى: ” وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ
وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ“^(٢)

والقرآن الكريم حين إختار هؤلاء جميعا، وإنما إختار من هذه الأخبار ما
يتفق وحالة الدعوة الإسلامية وموقف النبي من قومه، ومن هنا لم يكن فيه
ذلك التفصيل الموجود في الكتب المقدسة.

(١) سورة يوسف آية ٢

(٢) سورة غافر آية ٧٨

كما أن القرآن الكريم لم يعمد إلى «الزمن» فيجعله العامل الأساسى فى ترتيب هذه القصص كما فى الكتب الأخرى المقدسة. (٢)

إن كل هذا إنما يدل على الفارق الأكبر بين قصص، القرآن وبين القصص الأخرى.

فالكتاب المقدس قصد إلى التاريخ، أما القرآن فلم يقصد إلا العبرة والعظة وإلى البشارة والإنذار وإلى الهداية والإرشاد.

ولقد استخدم القرآن الكريم - فى أغراضه الدينية كل أنواع القصة : القصة التاريخية المقصودة بأمكانها وأشخاصها وحوادثها، والقصة الواقعية التى تعرض نمونجا لحاله بشرية فيستوى أن تكون بأشخاصها الواقعيين أو بأى شخص يتمثل فيه ذلك النموذج، والقصة المضروبة للتمثيل و التى تمثل بنفسها ولكنها يمكن أن تقع فى أية لحظة وأى عصر من العصور (٣)

إن القرآن الكريم حين يعرض تلك القصص فتراه يأخذ موادها من أحداث التاريخ ووقائعه لكنه يعرضها عرضا أدبيا، ويسوقها سوقا عاطفيا يبين المعانى ويؤيد الأغراض ويؤثر بها التأثير الذى يجعل وقعها على النفس وقعا يستثير منها العاطفة والوجدان (٤) فهو يخرج بها من الدائرة التاريخية إلى الدائرة الدينية وهو الإتجاه الذى يقصده القرآن. وبذلك لا يتناول القصص من جميع أطرافها فلذلك لا يتسلسل فى إيراد أحداثها مرتبة منظمة.

فحينما يأخذ القرآن الكريم من القصة بعضها لأن فى هذا القصص ما يحقق الهدف اعتمادا على أن القصة معروفة ومشهورة، وأحيانا أخرى يقص القصة كلها محبوكاة الأطراف موصولة الأجزاء مرتبطا بعضها ببعض فى إتساق وتسلسل يسلمك السابق منها إلى لاحقته حتى تصل إلى خاتمتها كما تراه فى قصه «يوسف».

(٢) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ٢٥

(٤) محمد قطب - منهج الفن الإسلامى ص ١٥٨ - دار الشروق القاهرة - الطبعة الرابعة - سنة ١٩٨٥

(٥) محمد أحمد خلف الله - الفن القصصى فى القرآن ص ١٢٢

فقصص القرآن الكريم كثيرة ومتنوعة شملت مختلف سورته وآياته. (٦)
فمنها القصص القصيرة ذات اللقطة السريعة أو اللقطات القصيرة مثل قصة
إلياس مع قومه في سورة الصافات، ومنها القصص المتوسطة الطول ذات المشهد
الواحد أو المشاهد القصيرة مثل قصة سليمان مع النملة والهدد وملكة سبأ
في سورة النمل، ومنها القصص المطولة ذات المشاهد الكثيرة
والعرض المتنوع المكرر مثل قصة موسى مع فرعون ثم مع بنى إسرائيل التي
عرضت في حوالي مائة وعشرين آية من سور القرآن، والقصة المطولة
المعروضة كلها في موضوع واحد مثل قصة يوسف - وهو طابع منفرد في
السور القرآنية جميعاً. (٧) وهذا الطابع الخاص يتناسب مع طبيعة القصة
ويؤديها أداء كاملاً ذلك أنها تبدأ برؤيا وتنتهي بتأويلها. بحيث لا يناسبها أن
تكون حلقه منها أو جملة حلقات في سورة وتكون بقيتها في سورة أخرى.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «علموا أرقام سورة يوسف فإنه
إيما مسلم تلاها أو علمها أهله أو ما ملك يمينه هون الله عليه سكرات الموت
وأعطاه من القوة أن لا يحسد مسلماً». (٨)

نلتقى بسورة يوسف في القرآن الكريم بعد سورة هود عليه السلام ويأتي
موقعها في القرآن الكريم السورة الثانية عشر في ترتيب المصحف.

وتمثل قصة يوسف - كما جاء في السورة - النموذج الكامل للمنهج
القرآني في الأداء الفني الصادق. ومع أن المنهج القرآني يمثل وحدة موضوعية
في كل سورة، إلا أن قصصه يوسف تبدو وكأنها النمط الفريد والمتخصص في
عرض هذا المنهج. (٩)

(٦) سيد قطب - في ظلال القرآن ج ١ ص ١٩٥٢

(٧) صلاح عبد الفتاح الخالدي - مع قصص السابقين ص ١١

(٨) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٢٦٧

(٩) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٤٩

وقصة يوسف قصة إنسانية تلعب فيها العواطف البشرية الدور الأول، فتؤثر في سير الأشخاص وتوجههم نحو الخير في حياتهم، ثم هي قصة رحيمة واسعة تتحدد فيها الشخصيات وتتلون الأحداث وتتوزع فيها العناصر التوزيع الذي يطلبه الفن القصصى، فهي موزعة بمقدار وتظهر وتختفي حسب الظروف الطبيعية وحسب ما يحوط الشخصيات من أحداث. (١٠)

وسورة يوسف هي قصة نبي وجد في غير قومه قبل النبوه، صغير السن، وبلغ أشده واكتهل فتبىء وأرسل ودعا إلى بيته، وكان مملوكا ثم تولى إدارة الملك لقطر عظيم، فأحسن الإدارة والتنظيم، وكان خير قوة للناس في رسالته وجميع ما دخل فيه من أطوار الحياة وطوارثها وطوارقها.

فكان أعظمها شأنه مع أبيه وأخوته آل بيت النبوه فكان من الحكمة أن تجمع قصته في سورة واحدة. (١١)

وكان يوسف عليه السلام يعاني صنوفا من المحن والابتلاءات. محنة كيد الأخوة، محنة الحب والخوف والترويع فيه، محنة الرق وهو ينتقل كالسلعة من يد إلى يد على غير إرادة منه ولا حماية ولا رعاية من أبويه ولا من أهله، ومحنة كيد امرأة العزيز والنسوة وقبلها ابتلاء الإغراء والشهوة والفتنة، ومحنة سجن بعد رغد العيش في قصر العزيز، ثم محنة الرخاء والسلطان المطلق في يديه وهو يتحكم في أقوات الناس، ومحنة المشاعر البشرية وهو يلقي بعد ذلك أخوته الذين القوه في الحب وكانوا السبب الظاهر لهذه المحن والابتلاءات كلها. (١٢)

والى جانب عرض الشخصيه الرئيسية في القصة تعرض الشخصيات المحيطه بدرجات متفاوتة من التركيز، وفي مساحات مناسبة من رقعة العرض. وتتعامل القصة مع النفس البشرية في واقعيتها الكامله متمثله في نماذج

(١٠) عبد الكريم الخطيب - الفن القصصى في منطق ومفهومه ص ٤٦١

(١١) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٠٦

(١٢) سيد قطب - في ظلال القرآن ج ١٢ ص ١٩٥٠

متنوعة: نموذج يعقوب الوالد المحب للهوف والنبى المطمئن الموصول...
ونموذج إخوه يوسف وهواتف الغيرة والحسد والحقد والمؤامرة والمناورة
ومواجهة آثار الجريمة، والضعف والحيرة أمام هذه المواجهة، ونموذج امرأة
العزیز بكل غرائزها ورغباتها وإندفاعاتها الأنثوية، كما يتجلى فى سجن
يوسف بصفه خاصة.. ونموذج «العزیز» ونموذج «الملك».. (١٣)

وعلى وجه الإجمال فإن القصة غنية بالعناصر الفنية، غنية كذلك بالعنصر
الإنسانى، حافلة بالانفعال والحركة، وفى القصة يتجلى عنصر الحب الأبوى
فى صور ودرجات متنوعة واضحة الخطوط والظلال: فى حب يعقوب ليوسف
وأخيه وحب لبقية أبنائه، وعنصر الغيرة والتحاسد بين الأخوة من أمهات
مختلفات وعنصر التفاوت فى الإستجابات المختلفه للغيرة والحسد فى نفوس
الإخوة: فبعضهم يقودهم هذا الشعور إلى إضمار جريمة القتل، وبعضهم
يشير فقط بطرح يوسف فى الجب تلتقطه بعض السيارة نفورا من
الجريمة.. وعنصر المكر والخداع فى صور شتى من مكر إخوة يوسف به، إلى
مكر امرأة العزیز بيوسف وبزوجها وبالنسوة، وعنصر الشهوة ونزواتها
والاستجابة لها بالاندفاع أو الإحجام، وبالأعجاب والتمنى، والإعتصام والتأبى
وعنصر الندم فى بعض ألوانه والعفو فى أوانه... (١٤)

(١٣) سيد قطب - فى ظلال القرآن - ج ١٢ ص ١٩٥٢

(١٤) السيد حافظ عبد ربه - بحوث فى قصص القرآن ص ٥٩

الفصل الأول

رؤيا يوسف

أولاً: رؤيا يوسف

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما سئل أى الناس أكرم قال: «يوسف نبي الله ابن نبي الله ابن نبي الله ابن خليل الله.» (١)

هو يوسف الصديق ابن يعقوب الصفي بن إسحق بن إبراهيم الخليل عليهم السلام، لذلك أسماء رسول الله ﷺ «كريما وأباءه كرماء»

عن أبي هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الكريم ابن الكريم يوسف بن يعقوب بن إبراهيم صلوات الله عليه وسلم» (٢)

وقد اختلف المفسرون فى معنى اسم «يوسف» فقال الفقهاء وعلى رأسهم «أبو هريرة» هو اسم «عبرى» فلذلك لا يجر وهو بمعنى «يزيدويكثر» (٣) وقال بعضهم مثل أبو الحسن الأقطع وكان حكيما هو اسم عربى فالأسف فى اللغة العربية هو «الحنن» والمبالغة فى الحزن «والأسيف العبد» واجتمعا فيه فلذلك أطلق عليه اسم «يوسف» (٤)

لقد وهب الله - سبحانه وتعالى - يوسف من الحسن والجمال وصفاء اللون ونقاء البشرة ما لم يعطه أحدا من العالمين.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مررت ليلة أسرى بى إلى السماء، فرأيت يوسف، فقلت: يا جبريل من هذا؟ فقال هذا يوسف، قالوا فكيف رأيت يارسول الله؟ قال: «كالقمر ليلة البدر» (٥)

(١) أبو الفداء الحافظ بن كثير - البدايه والنهاية ص ١٩٨

(٢) الثعلبى - قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس ص ١٠٩

(٣) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١٠٩

(٤) لسان العرب لابن منظور ج ١ ص ٨٠

(٥) عبد السلام محمد بدوى - من أبناء الرسل ص ١٤٥

(٢) قال الوليد بن مسلم عن ثابت عن أنس قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أعطى وأمه شطرالحسن» (٦)

(٣) وعن أبي إسحق بن عبد الله بن أبي مروة قال: كان يوسف إذا سار في أرقه مصر يرى تلالؤ وجهه على الجدران كما يرى نور الشمس والقمر على الجدران، فكان يخذله الأيمن خال أسود وكان تلك الخال يزين وجهه، وكان بين عينيه سامة بيضاء كأنها القمر ليلة البدر. (٧)

(٤) يقال أنه ورث الحسن من أمه سارة فان الله تعالى صورها على صورة «الحدود العين» ولكنه لم يعطها صفاءهن. (٨)

(٥) قال وهب: الحسن عشرة أجزاء: ليوسف تسعة وواحدة بين سائر الناس.. (٩)

لقد كان الله - سبحانه وتعالى أعطى آدم الحسن والجمال والبهاء يوم خلقه، فلما عصى ربه نزع ذلك منه وأعطاه يوسف عليه السلام. ثم تاب عليه وهبه ثلث الجمال الذي كان إنتزعه منه، وذلك أن الله تعالى أحب أن يرى العباد أنه قادر على ما يشاء، فأعطى يوسف من الحسن والجمال ما لم يعطيه أحدا من الناس، ثم أعطاه العلم بتأويل الرؤيا وكان يخبر بالأمر الذي يرى في المنام من قبل أن يكون ذلك الأمر. علمه الله ذلك كما علم الاسماء كلها لآدم. (١٠)

قال أهل العلم بقصص الأنبياء وأخبار الماضيين كان ابتداء أمر يعقوب ويوسف عليهما السلام وبدء محبة يعقوب له وإيثاره على سائر ولده أن الله سبحانه وتعالى - أنبت ليعقوب شجرة في صحن داره. فكان كلما ولد له ولد

(٦) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم - ص ٤٧٣

(٧) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٦

(٨) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٧٩

(٩) تفسير النسقي ص ٢٢٢

(١٠) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١١

أخرج الله من تلك الشجرة غصنا فكان كلما كبر الغلام وشب طال ذلك الغصن وغلظ، فإنا بلغ ذلك الغلام قطع يعقوب ذلك الغصن ودفعه إليه فولد له عشره بنين فأخرج الله تعالى من تلك الشجرة عشرة قضبان. فلما ولد له يوسف لم يخرج الله تعالى من الشجرة شيئا، فلما كبر وشب قال لأبيه: يا نبي الله إنه ليس أحد من إخواني إلا وله غصن إلا أنا. فادع الله أن يخصني بغصن من الجنة. فرفع يعقوب يديه إلى السماء وقال: اللهم إني أسالك أن تهب ليوسف غصنا من الجنة يفتخر به على جميع إخوته، فهبط جبريل عليه الصلاة والسلام ومعه قضيب من الجنة من الزبرجد الأخضر فقال ليوسف خذ هذا فكان يوسف يأخذه ويخرج به مع إخوته. (١١) قال فرأى يوسف فيما يرى النائم وهو إذ ذاك صبي كان قضيبه قد غرس في الأرض فعلقت وقد تدلت أغصانه وأثمر من كل ثمرة، ثم أتى بأغصان إخوته فغرست حوله فلم تعلق ولم تفرع ولم تثمر، وأنا بغصن يوسف أقصرها وأصغرها، فلم يزل يتعالى في السماء ويطول حتى طال على أغصان إخوته. ثم هبت الريح فاقتلعت أغصان إخوته من أصولها وألقتها في البحر وثبت غصن يوسف في الأرض قائما، فانتبه فزعا مرعوبا، فقال له أبوه: ما الذي دهاك يا بني، فقص عليه رؤياه فبلغ إخوته، فقالوا: يا ابن راحيل لقد رأيت عجبا يوشك أن تدعى إنك مولانا ونحن عبيدك فشق عليهم رؤياه وحسدوه بعض الحسد. قال وهب: رأى يوسف هذه الرؤيا وهو ابن سبع سنين. (١٢)

كان ليعقوب - عليه السلام - أربع زوجات رزق منهن باثني عشر ولدا ذكرهم:

من ليثه [ليا] = رأوبين - شمعون - لاوى - يهوذا يساكر - زبولون

من راحيل = يوسف - بنيامين

من بلهة [جارية راحيل] = دان - نفتالي

من زلفة [جارية ليثه] = جاد - أشير

(١١) سيد قطب - في ظلال القرآن ج ٤ ص ١٩٤٩

(١٢) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١٠

الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢٢

وقد ولدوا جميعا فى فدان أرام إلا «بنيامين» فإنه ولد فى أرض كنعان، (١٣)
واليهم ينسب أسباط «بنى إسرائيل» ولكن كان أجلهم وأشرفهم وأعظمهم
«يوسف» عليه السلام.

ثم مرت الأيام وحدث أن رأى يوسف عليه السلام رؤيا أخرى وهى التى
قصها الله علينا فى كتابه الكريم إذ قال تعالى [إذ قال يوسف لأبيه يا أبت إنى
رأيت أحد عشر كوكبا] (١٤)

انتبه يوسف من منامه فرعا قائلا لأبيه: «يا أبت رأيت رؤيا أفرغتنى. رأيت
كان أبواب السماء فتحت وقد أشرق منها النور فاستنارت النجوم واشرقت
الجبال وزجرت البحار وعلت أمواجهما وسبحت الحيتان بأنواع اللغات، ورأيت
كانى البست رداء أشرقت الأرض من حسنه ونوره، ورأيت كان مفاتيح خزائن
الأرض القيت بين يدى، فبينما أنا كذلك إذ رأيت أحد عشر كوكبا انقضت من
السماء ومعها الشمس والقمر فخروا لى ساجدين» (١٥) وعندما سمع يعقوب
هذا الكلام تهلل وجهه وأشرق جبينه وقال: يا بنى إنها رؤيا صادقة، فهى تظهر
ماتوسمته فىك من فضل، وما رجوته لك من خير إنها بشرى بما سيخصك
به الله من علم وما سيحبوك به من نعمه يتمها عليك كما أتمها على أبويك
إبراهيم وإسحق من قبل. (١٦) ولكن [لا تقص رءياك على أخوتك فيكيدوا لك
كيذا إذ الشيطان للإنسن عدو مبين.] (١٧)

لقد نصحه يعقوب - عليه السلام - ألا يقص رؤياه على إخوته خشية أن
يستشعروا ما وراءها لأخيهم الصغير - غير الصدق - فيجد الشيطان من هذا
ثغرة فى نفوسهم فتمتلى نفوسهم بالحقق فيدبروا له أمرا يسؤوه. (١٨)

(١٣) جاد المولى - قصص القرآن ص ٧١

(١٤) سورة يوسف آيه ٤

(١٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٢

(١٦) عفيف عهد الفتاح طيارة - مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ١٥٧

(١٧) سورة يوسف آيه ٥

(١٨) سيد قطب - ظلال القرآن للجلد الرابع حـ ٢ ص ١٩٧١

عن الامام أحمد أنه قال: «قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الرؤيا على رجل طائر مالم تعبر فانما عبرت وقعتا».

ومن هنا يؤخذ الأمر بكتمان النعمة حتى توجد وتظهر كما ورد في الحديث «استعينوا على قضاء الحوائج بكتمانها فإن كل ذي نعمة محسود» (١٩)

لقد عبر يعقوب - عليه السلام - رؤيا ابنة الحبيب يوسف وعرف مراميها، وعلم أن الله - سبحانه وتعالى - سيبلغه مبلغا كبيرا من الحكمة، ويصطفيه بالنبوة وينعم عليه بالشرف العظيم في الدنيا والآخرة، كما فعل بأبائه من قبل، وذلك بحكم نقائه الدخلي وشفافيته.

وقد اختلف للمفسرون وتضاربت أقوالهم في عمر يوسف عندما ظهرت له تلك الرؤيا

(١) قال البعض أن يوسف كان «غلاما» يبلغ من العمر إثني عشر عاما (٢٠)
(٢) ذكر البعض الآخر أن يوسف كان «صبيا» كان ابن سبع عشر عاما وذلك وفقا لأغلب الروايات. (٢١)

(٣) وذكر فريق ثالث أنه كان يبلغ ثمانى عشرة سنة. (٢٢)
ولكن من الواضح أن يوسف لم يكن صبيا أو غلاما. فإن هذه الرؤيا - كما وصفها لأبيه - لست من رؤى الصبية ولا الغلمان. فإن أقرب ما يراه الغلام - حين تكون رؤياه صبيانية أو صدى لما علم به - أن يرى هذه الكواكب والشمس والقمر في حجره أو بين يديه.

ولكن يوسف رآها ساجده له، متمثلة في صورة العقلاء الذين يحنون رؤوسهم بالسجود تعظيما. (٢٣)

(١٩) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٠

(٢٠) أحمد بن محمود النسقى - تفسير النسقى ص ٢١١

(٢١) ابن الأثير - الكامل ص ٧٨

(٢٢) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٢٠

(٢٣) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٧١

يقص علينا القرآن الكريم أن يوسف عليه السلام - قد رأى فى منامه أحد عشر كوكبا (٢٤) والشمس والقمر قد سجدوا له خاضعين.

(١) قال المفسرون ومنهم ابن عباس والضحاك: أن يوسف رأى أحد عشر كوكبا وهم إشارة إلى بقيه إخوته، أما الشمس والقمر فهما أبويه: أمه و أبوه (٢٥)

(٢) ولكن ذكر قتادة أن الشمس والقمر ليسا أمه وأبوه، ولكن هما خالته و أبوه. فقد كان يوسف اذ ذاك غلاما يافعا ماتت أمه راحيل (٢٦)

(٣) وقيل لم تكن أمه - قد ماتت بعد، لأن ظاهر القرآن يقص بذلك لقوله تعالى [ودفع أبويه على العرش...] (٢٧)

وقيل بل ماتت، والمقصود من أبويه هما أبوه وخالته لأن الخالة بمنزلة الأم. (٢٨)

ولكن من الملاحظ أنه لم يرد أى ذكر لتلك الخالة لا باسمها ولا حتى بآية إشارة إلى أى وجود لها أو أى صلة لها بيوسف.

فسواء كانت هى أمه أو خالته فهذا لا يؤثر فى أحداث القصة لأن المقصود هنا هو ظهور الإحد عشر كوكبا الذين يمثلون إخوته.

إن الذى ينظر إلى الرمز الذى رمز به فى رؤيا يوسف لأخوته ولأبيه وأمهم بالأحد عشر كوكبا والشمس والقمر، يرى الصلة واضحة بين هؤلاء الصفوة من الناس وبين الكواكب والشمس والقمر فى هذا لعلو.

(٢٤) نكروا أن أسماء تلك الكواكب (١) الجرثان (جريان - خرثان) (٢) قابس/ (٣) عمودان (عمردان) / (٤) العليق (الفيلق) / (٥) المصيح/ (٦) الفرع (نو الفرع)/ (٧) وثاب/ (٨) ذو الكتفين / (٩) الطارق/ (١٠) الديال - الصروح.

(٢٥) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ص ١٢١

(٢٦) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ص ١٢٧

(٢٧) سورة يوسف آيه ١٠٠

(٢٨) جاد المولى - قصص القرآن ص ٧٢

وكما أن الكواكب والشمس والقمر منارات هدى للناس فكذلك الشأن فيمن
ترمز إليهم هذه الأجرام العلوية وأنهم هداية ونور يسطع بين الناس وبالحق
والعدل والخير. (٢٩)

(٢٩) عبد الكريم الخطيب = قصتا آدم ويوسف عليهما السلام ص ٥٩

تعليق

إذا تعرضنا للفصل الأول في قصة يوسف الصديق وذلك من خلال التوراة والمصادر السريانية، وبين ما جاء في القرآن الكريم والمصادر العربية، لوجدنا أن هناك بعض الاختلافات الواضحة والتي كان لها أهميتها في مدلولها الخاص فلقد اتفقت المصادر السريانية مع المصادر العربية على أن يوسف كان هو الابن المفضل لدى والده سواء لحسنه وجماله، أو لأنه ابن شيخوخته أو لكونه ابن أحب الزوجات إليه وهي راحيل. (١)

وفي النهاية تصل إلى أن «يوسف» كان يتمتع بمنزله ومكانه متميزة عند أبيه، وقد أدى هذا إلى تولد شعور الحقد والحسد والغيرة والبغض لدى أخوته ولكن كان هناك - بخلاف ما سبق - سبب رئيسي هو العامل الأول لظهور مثل تلك الأحاسيس بين يوسف وأخوته.

فقد اختلفت المصادر السريانية والمصادر العربية في تحديد هذا السبب. فنجد في المصادر السريانية شبه إتفاقا وإجماعا على أن السبب الرئيسي الذي جعل إخوة يوسف يحقدون عليه ويحسدونه هو ذلك «القميص» الذي صنعه يعقوب لابنه في صباه.

فقال البعض إن هذا القميص موروث أبا عن جد (٢)

وقال البعض الآخر أنه كان لا يرتدى مثل هذا النوع من الملابس إلا أولاد الأغنياء فقط، فبذلك كان يعقوب قد ميز يوسف عن بقية أخوته. (٣)

كما أنهم اختلفوا في لون القميص فالبعض ذكر أنه كان متعدد الألوان وكان بذلك يشير إلى الكنيسة التي اتصفت بالسيد المسيح (٤)، والبعض الآخر

(١) القمص تادرس الملقى - التكوين ص ٢٠٤

(٢) زكريا إسكندر - شخصيات بارزة من العهد القديم ص ٢٢

(٣) ماكنتوش - تشارلس - شرح سفر التكوين ص ٢٢٧

(٤) Sarna = Understanding Genesis, p211.

ذكر أنه كان «أبيض» إشارة إلى كونه كالشمس وهو يرتدى القميص أى كان ينير العالم. (٥)

فى مقابل هذا نجد المصادر العربية لا تشير أو تذكر تلك القصص ولكن أكدت بعضها على بدء محبة يعقوب ليوسف وإيثارة على سائر ولده، أن الله سبحانه وتعالى أنبت ليعقوب شجرة، فكان كلما ولد له ولد أخرج الله من تلك الشجرة غصنا، فكان كلما كبر الغلام طال ذلك الغصن. فإذا بلغ هذا الغلام قطع يعقوب ذلك الغصن ودفعه إليه. فلما ولد له يوسف لم يخرج الله من الشجرة شيئا، فدعى يعقوب الله أن يهب ليوسف غصنا من الجنة يفتخر به على جميع أخوته. فهبط جبريل عليه الصلاة والسلام ومعه قضيب من الجنة من الزبرجد الأخضر، فكان يوسف يأخذه ويخرج به على أخوته (٦)

وهناك خلاف آخر بين المصادر السريانية والمصادر العربية فتجد فى نصوص التوراة أن يوسف قد حلم حلمين فى فترة صباه.

فقد جاء فى سفر التكوين: «فها نحن حازمون حزما فى الحقل. وإذا حزمتمى قامت وانتصبت فاحتاطت حزمكم وسجدت لحزمتمى» (٧)

ثم عاد فقص عليهم الحلم الثانى والخاص بالكواكب والشمس والقمر إذ جاء فى العهد القديم: «إنى قد حلمت حلمًا أيضا وإذا الشمس والقمر وأحد عشر كوكبا ساجدة لى» (٨)

ولقد اتفقت معظم المصادر السريانية على أن أحلام يوسف كانت فى فترة صباه وشبابه ولكن كانت هناك بعض التعارضات التى لا تمثل أهمية كبيرة فى القصة فقد ذكرت معظم المصادر السريانية أن يوسف كان يبلغ من العمر

(٥) التكوين - القمص تادرس الملطى ص ٢٢٢

(٦) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩٤٩

(٧) التكوين ٢٧-٧

(٨) التكوين ٢٧-٩

ونذكر البعض الآخر أن يوسف كان «صبيًا» كان ابن سبعة عشر عاما وذلك وفقا لأغلب الروايات. (١٣) ونذكر فريق ثالث أنه كان يبلغ ثمانى عشر سنة (١٤)

ولكن من الواضح - بعد عرض الآراء المختلف لعمر يوسف فإن فى تصويرى أن السن التى يمكن أن يكون قد تمت فيها أحلام يوسف هى سبعة عشر عاما وإن هذا يتفق مع تسلسل القصة والتواريخ والأحداث التى سنتعرض لها بعد ذلك فى عرض القصة.

وقد كانت للمصادر السريانية وجهة نظر معينة فى ظهور حلمين فى النص التوراتى.

فقد ذكر أن تكرار الحلم له دلالة إذ هو تأكيد بأنه ليس حلما عابرا، ولكنه حلم من «فوق» فهو فكره لاهويته يمكن أن تكون رساله من عند الرب (١٥).

ولكن هناك رأى يعارض هذه الفكره فيقول صاحب كتاب «الكون والإنسان» أن هذه الأحلام ليست رساله من عند الرب، ولكنها تصورات رجل متكبر، رأى فى نومه ما لا يستطيع أن يحققه فى يقظته.

فهنا تثبت وتحقق لنا الفكرة الأولى وهى أن الحلم الأول ليوسف لم يتم وهو ابن سبع سنوات - كما ادعى البعض - فى كتاباتهم.

وفى تصويرى الشخصى أن تكرار - نفس الحلم تقريبا - ولكن يشككين مختلفين أى فى صورة حلمين هو وسيلة لتأكيد المعنى المطلوب توضيحه وإظهاره وهو المعنى الذى سيدور حوله موضوع القصة وهو إرتفاع وسمو مكانه يوسف، وإنه سيأتى اليوم الذى سيسجد فيه الجميع له - ليس فقط اخوته - ولكن أيضا والده ووالدته.

ويتأكد هذا من تكرار كلمة «السجود» فى الحلمين ومن الخلافات الواضحة بين المصادر السريانية والمصادر العربية أن يوسف فى التوراة قد أخبر اخوته

(١٣) ابن الأثير - الكامل ص ٧٨

(١٤) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٢٠

(١٥) ماكنتوش - شرح سفر النحويين ص ٢٤٧

بحلمه وروى لهم بنفسه الحلمين، بل تجده قد روى لهم الحلم الأول ولم يذكره لوالده ثم بعد ذلك ظهرت له الرؤيا الثانية، فنجده وفقا للكتاب المقدس قد رواها هذه المرة لوالده ولأخوته معا.

فمن الواضح ان هذا الكلام غير منطقي لأننا نجد أن معظم المصادر (١٦) تذكر أن يوسف كان يعرف - تمام المعرفة - حقد أخوته عليه وحسدهم له، فكيف يفكر في أن يروى حلمه الأول لأخوته الذين يعرف شعورهم نحوه. ثم في الرؤيا الثانية نجده يروى حلمه لأخوته ووالده بل قد ذكر كلمة «أخوته» قبل كلمة «والده». فهل كانوا يمثلون لديه أهمية تفوق أهمية والده... وهذا يدعو إلى الشك بينما يذكر العهد القديم وأغلب المصادر السريانية أن الذي قام بعملية «تعبير الرؤيا» هو يعقوب بنفسه.

وكان من الطبيعي قبول هذا الرأي وذلك لأننا لم نسمع من قبل عن أى واحد من أخوته قد اشتهر بعملية «تعبير الرؤيا»، بالإضافة إلى ذلك أيضا فإن أخوته بما أنهم كانوا يحقدون عليه ويحسدونه - فكان من الصعب عليهم - دون شك - أن يخبروا يوسف بأى خبر يمكن أن يكون سببا فى سعادته أو إعطائه أى أمل فى علو شأنه أو سمو مكانته وخاصة وأن بعض المصادر قد ذكرت أن أحلام يوسف لم تنبئ عن رفعتة فقط بل عن إذلال أخوته أيضا (١٧) أما فى المصادر العربية فكان الأمر واضحا وجليا.

فالذى قام بتعبير رؤيا «يوسف» هو - الأب - الذى أظهر له منذ اللحظة الأولى أنها نعمة أنعم الله بها على ابنه كما أنعم الله بها قبل على إبراهيم وإسحق (١٨)

ولكن يظهر الخلاف الأكبر فى القرآن الكريم الذى يدعو يوسف بالآيروى حلمه على أخويه. فقد جاء فى القرآن الكريم «لا تقص رؤياك على أخوتك فكيدوا لك كيدا» (١٩)

(١٦) دافيسون - تفسير الكتاب المقدس ص ١٧٢

ماير - حياة يوسف - ص ٢٨

(١٧) ماير - حياة يوسف ص ٥٢

(١٨) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ١٥٧

(١٩) سورة يوسف - آيه ٥

لقد نصحه يعقوب - عليه السلام - بالايقظ رؤياه على إخوته خشية أن يستشعروا ما وراءها لأخيهم الصغير - غير الصدق - فيجد الشيطان من هذا ثغرة في نفوسهم فتمتلي نفوسهم بالحق فيدبروا له أمرا يسؤوه. (٢٠)

(٢٠) سيد قطب - في ظلال القرآن المجلد الرابع - ج ٢ ص ١٩٧١

الفصل الثاني

يوسف فتح الجرب

يوسف في الجب

مضى إخوة يوسف إلى شكيم ليرعوا غنم أبيهم بالرغم من مراعى حبرون - حيث كانوا يسكنون - إلا أنها لم تكن كافية لكل الأغنام والمواشى، فاضطر الأبناء لأخذها تدريجيا إلى أماكن أبعد. بل اضطرتهم الحاجة الملحة للمخاطرة بالذهاب إلى أرض أهل شكيم. هذا ما حدا بيعقوب للسؤال

• هَلْ أَلَمَ

نَفْسِي، وَمَهْشِدَ لِحَنِّي، حِينَ رَمَضْتَهُمْ تَعَجِير. • هَلْ أَلَمَ
يَعْقُوبُ لِنَفْسِهِ. هُوَ نَسِيَ أَخِي تَعَجِير. هُوَ يَتَذَكَّرُ لِهَلُوكِهِ.
هَلْ أَلَمَ لَهُ. هُوَ نَسِيَ. • هَلْ أَلَمَ لَهُ نَفْسُهُ.

«... اليس أخوتك يرعون عند شكيم؟» (١)

ولكن هناك فريق آخر يقول أن يعقوب أرسل يوسف لينظر سبلانه أخوته وسلامة الغنم خشية أن تكون بعض القبائل الكنعانية قد اعتدت عليهم إنتقاما لأهل شكيم (٢)

لم يبق مع يعقوب في حبرون إلا يوسف وبنيامين حبيباه، اللذان أحبهما بنفس المحبة التي أحب بها أمهما. كان بنيامين صغيرا أما يوسف فكان قد بلغ السابعة عشرة. كان يعقوب قد استبقاهما معه لأنه لم يرد أن يبعدهما عن نظره. ولكنه في نفس الوقت اشتعل قلبه بالحنين نحو أولاده للتغيبين. وأخيرا وبعد تردد طويل ومصارعات داخلية عنيفة قال فجأة ليوسف

هَلْ أَلَمَ لَهُ. هُوَ نَسِيَ. • هَلْ أَلَمَ لَهُ نَفْسُهُ. أَلَا سَدَّ عَلْمُكَ
وَنَسِيَ هَلُوكَهُ وَحَنِّي هَلُوكِهِ قَدْ حَمَلْتُ. هَلْ أَلَمَ لَهُ حَقِيقَتُ
بِحَمْلِ حَنَانِي وَشَحْنِي هَلُوكِهِ تَعَجِير.

(١) التكوين ٢٧ - ١٢

(٢) لقد خيم إبراهيم بالقرب من شكيم وكان الكنعانيون يسكنون فيها وفي أيام يعقوب عندما عاد إلى كنعان كان الحويون يقيمون فيها. وقد إبتاع فيها يعقوب قطعة أرض نصب فيها خيمته. ولكن حدث أن أساء (شكيم بن حمور الحوي) إلى (ديت) ابنة يعقوب فذهب أخوها شمعون ولاوى وقتلا كل نكر في المدينة.

«تعال فارسلت إليهم. فقال له اذهب انظر سلامة اخوتك وسلامة الغنم ورد
لى خبراء» (٢)

لم يتردد يوسف لحظه واحدة. لم يبال بأخطار للأمورية وأخطار اللصوص
وأخطار الوحوش والأهم أخطار من أخوة أبغضوه بشدة. ولكنه لم يحتسب
لشيء من هذه ولا حسب نفسه ثمينة عنده

• יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֵחֵם מִיְּבֵי עֵינָן
מִיְּבֵי עֵינָן מִיְּבֵי עֵינָן מִיְּבֵי עֵינָן
•

«ولكننى لست احتسب لشيء ولا نفسى ثمينة عندى» (٣)

إنطلق يوسف فى طاعة لأبيه المحب لأولاده بالرغم مما إتسموا به من حقد
وما حملوه من ضغينة وحسد لأخيهام للحبوب يوسف، لكنها لم تكن طاعة
الخوف كالعبيد ولا طاعة الأجير المنتظر لأجره، إنما طاعة الإبن المحب لأبيه
ولأخوته الحاسدين له إن يوسف لم يذهب فى طلب إخوته تنفيذا فقط لرغبة
أبيه. فلو أن الأمر كان كذلك لعاد إلى والده عندما أترك أنهم تركوا شكيم (٤)،
ولكنه عوضا عن هذا بحث عنهم لأن أخوهم وسعى فى أثرهم حتى وجدهم
فى حب إنطلق من وطاء حبرون (٥) إلى شكيم ومن هناك إنطلق وراءهم إلى

(٢) التكوين ٢٧ - ١٢ - ١٤

(٤) أعمال الرسل ٢٠ - ٢٤

(٥) إسم عبرى معناه «كتف» وتعرف اليوم بإسم نابلس.

قاموس الكتاب المقدس ص ١٤٥

(٦) إسم عبرى معناه «عصبه - صحبة - رباط - إتحاد» هى مدينته فى أرض يهوذا الجبلية
وكانت موجودة من وقت مبكر فى أيام إبراهيم الذى سكن بها فترة حيث ماتت سارة
هناك فاشتري مغارة «المكفيل» لتكون قبرا وقد اشتراها من الحثيين الذين كانوا
يملكون المدينة حينئذ وهى المعروفة اليوم بإسم مدينته الخليل نسبة إلى إبراهيم خليل الله

قاموس الكتاب المقدس ص ٢٨٦

لَمْ يَحْزَنْ. عَمَلُهُ لَمْ يَكُنْ تَحْتَ. وَيَعْبُدُهُ بِأَلْ
لَتَقُلْ. هَكَذَا مَعَهُ كَثِيرٌ كَثِيرٌ. هَكَذَا كَثِيرٌ كَثِيرٌ.
«فذهب يوسف وراء إخوته فوجدهم في دوثان» (٨)

يقول الأب (قيصريوس) :-

أرسل يعقوب ابنه ليعلن قلقه عليهم، وأرسل الرب ابنه الوحيد ليتفقد
الجنس البشري الذى كان ضعيفا بالخطية، قطيعا مفقودا. عندما كان يوسف
يتطلع إلى إخوته جال في البرية، والسيد المسيح إذ بحث عن الجنس البشري
جال في العالم. (٩)

إن المسيح لم يأت مجرد أنه أرسل، بل لقد أتى لأنه أحب إرسالته، أتى لكي
يطلب ويخلص ما قد هلك، أتى بصفه خاصه طالبا إخوته، خاصة اليهود. وقد
أجاب يوسف بنفس إجابة المسيح «أنا طالب أخوتي» على أنه لم يكتف بمجرد
البحث عن الضال، بل سعى وراءه حتى وجده. (١٠)

نزل يوسف من بيت أبيه بالحب يبحث عن إخوته الضالين الذى كان
موضوع محبة أبيه لم يكن محبوبا بل كان مكروها من إخوته لقداسته، كان
مكروها لأعماله المجيدة. يقول الأب «بيامون»: لم يكن يوسف أخوهم قادرا أن
يخفف من حدة حسد إخوته الراغبين في موته مع أنه لم يؤذهم في شئ.

(٧) دوثان = كلمة عبرية تعنى «أبار» وهى بلدة لاتبعد كثيرا عن شكيم والسامرة ويمر

بها طريق القوافل. ومكانها اليوم تل لايسكنه أحد ويدعى «تل دوثان» ص ٢٧٩

(٨) التكوين ٢٧-١٧

(٩) القمص تادرس الملطى = التكوين ص ٢٠٥

(١٠) ماير = ف.ب = حياة يوسف ص ٢٢

ومن الواضح أن الحسد من أسوأ العيوب وأصعبها شفاء.

يقول الكتاب للقدس

• سَمَاءُكُمْ مَحْمُودَةٌ وَمِنْ قَسَمِكُمْ • مَحْمُودَةٌ يَدْفَعُ لَهَا قَسَمُكُمْ • يَحْمِلُكُمْ
• حَلَمُكُمْ لِيَحْمِلَهُمْ • هَذِهِ حَتَّى لَكُمْ سَمَاءُكُمْ • هَذِهِ
• تَلَمُّكُمْ هَذِهِ تَلَمُّكُمْ • هَذِهِ يَحْمِلُكُمْ • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى

«فلما أبصروه من بعيد قبلما اقترب إليهم إحتالوا له ليميتوه. فقال بعضهم لبعض هو ذا صاحب الأحلام قائم. فالآن هلم نقتله ونطرحه في إحدى الآبار» (١١)

لم يحتمل إخوته رؤيته حتى من بعيد. فقد جاءهم في إرساليه محبة لهم، أما هم فكانوا يزدادون حسدا وكرها لجرد أن راوه من بعيد طرات على أذهانهم فكرة إزاحته من طريقهم بقتله حتى لا يستمر حائلا بينهم وبين والدهم، ولا يتمتعوا بعطفه وينعموا بأبوته. (١٢) فكروا في قتله ولكنهم تراجعوا عن هذه الفكرة بسبب إقتراح أخيهم راوبين فطرحوه في بئر قديمه مهجورة.

• سَمَاءُكُمْ لِيَحْمِلَهُمْ • هَذِهِ حَتَّى لَكُمْ سَمَاءُكُمْ • هَذِهِ
• تَلَمُّكُمْ هَذِهِ تَلَمُّكُمْ • هَذِهِ يَحْمِلُكُمْ • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى
• هَذِهِ حَتَّى حَتَّى • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى
• هَذِهِ حَتَّى حَتَّى • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى • هَذِهِ حَتَّى حَتَّى

«هلم نقتله ونطرحه في إحدى الآبار ونقول وحش ردي أكله. فنرى ماذا تكون أحلامه. فسمع راوبين وأنقذه من أيديهم. وقال لا نقتله. وقال لهم راوبين لا تسفكوا دما. اطرحوه في هذا البئر التي في البرية ولا تعدوا إليه يدا.

(١١) التكوين ٢٧ - ١٨ - ٢٠

Sama = Understanding Genesis, 306 (١٢)

لكى ينقذه من أيديهم ليرده إلى أبيه، (١٣)

ظن راوبين أنه يستطيع بهذه الوسيلة أن يرده إلى أبيه بعد أن يكون لخته قد غاصروا المكان. فلولا تشفعات وتوسلات راوبين - الأخ الأكبر - لكانوا بلا شك قد قتلوه بلا رحمة وطرحوا جثته فى الحب. وفعلا تم لراوبين ما أراد فلم يقتلوه بل إكتفوا بأن خلعوا عنه القميص الذى كان يرتديه.

هذه الأقوال تذكرنا بالمثل الوارد فى إنجيل متى

”إِسْمَعِيلُ

يُمْنُ خَيْرٌ حَفَايَاهُ كَحَنَانِهِ فِي الدَّخْلِ. فَجَاءَ تَجَهُّؤُهُ قَدَمَ جَدِّهِ. ” فَكَيْفَا يُمْنُ فِي سَدَائِهِمْ كَجَدِّهِ ” أَمَّا هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ. ” وَهُوَ سَبَّاحُ. ” يَا تَعْلِيْمِيَّةُ: ” تِلْكَ سَدَائِهِمْ. ”
” وَهُوَ ” أَمَّا هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ. ” وَهُوَ سَبَّاحُ. ” يَا تَعْلِيْمِيَّةُ: ” تِلْكَ سَدَائِهِمْ. ”

” فأخيرا أرسل اليهم إبنة قائلا يهابون إبنتى. وأما الكرامون فلما رأوا الابن قالوا فيما بينهم هذا هو الوارث هلموا نقتله ونأخذ ميراثه. فأخذوه وأخرجوه خارج الكرم وقتلوه. (١٤)

لقد شهدت الأرض كثيرا من الجرائم الوحشية التى ارتكبت على وجهها بأيدي بنيتها، ولكنها لم تشهد قط جريمة أكثر وحشية من هذه. فقد دلت على الخسة والجبن، وكانت دناءة من تسعة رجال بالغين أن ينقضوا على صبي واحد صغير مسالم أعزل.

لم يذكر سفر التكوين شيئا عن عواطف الأخوة ولا عن آلام ذلك الفتى الصغير. لقد تركز فى قلوبهم ذلك الشعور بحسد الشاب صاحب الأحلام. فلو أنهم كانوا قد قاوموا ذلك الإحساس و الشعور البغيض فى بدايته لما كانت قد توالى فيما بعد ونمت فى نفوسهم، ولكنهم - مع الأسف - لم يحاولوا، بل سمحوا لهذا الشعور بأن يتزايد (١٥)

(١٣) التكوين ٢٧ - ٢٠ - ٢٢

(١٤) متى ٢١ - ٢٧ - ٢٩

(١٥) ماير - حياة يوسف ص ٢٧

لَمْ أَتُكْذِبْكُمْ بِحَبْلِ الْيَدِ، بَلْ أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ
فَتَوَلَّوْا لِحُبْلِ الْيَدِ لِيُجِيبَكُمْ رَبُّكُمْ رَجْعًا ۖ

«الشهوة إذا حلت تلد خطية والخطية إذا كملت تنتج موتاً» (١٦)

يبدو أنه كان في تلك المنطقة للمقبرة إبار جمة، فالقوة في غيابة جب. قيل أن ماءه كان غورا وقيل بل كان به ماء. ولكن من الأرجح أن يكون الرأي الأول هو الأصح لأن لو كان البئر به ماء لكان يوسف قد غرق ولما كان قد استطاع الصعود ولما كان أيضا تمكن من الجلوس على صخره فيه. (١٧)

ولما كان هؤلاء الأخوة قد خططوا بمهارة لتلك المؤامرة فإنهم لم ينسوا أن يخلعوا عن يوسف قميصه - الذي كان يزهو به عليهم - ليخرجوه بدم تيس من تيسواغنامهم، فيزعموا لأبيهم أن هذا القميص هو كل ما بقي من ابنه بعد أن افتترسه «وحش ردى الخلق شكس الطباع»

وَأَرْسَلُوا قَمِيصَ بَنِيهِمْ مُغْتَسِماً وَخَبَرُوا أَبَاهُمْ بِحَبْلِ الْيَدِ
وَقَالُوا إِنَّا نَحْنُ غَدَاةٌ نَحْمِيصُ بِحَبْلِ الْيَدِ وَنَعْلَمُ جُنَاحَ نَارِ الْإِثْمِ
فَلَمَّا سَمِعَ بِحَبْلِ الْيَدِ أَفْسَدَ وَجْهَهُ وَقَالَ إِنِّي غَدَاةٌ نَحْمِيصُ بِحَبْلِ الْيَدِ
وَنَعْلَمُ جُنَاحَ نَارِ الْإِثْمِ فَأَرْسَلْ إِلَى الْوَحْشِ فَبَشَّرَهُ بِحَبْلِ الْيَدِ
فَبَشَّرَهُ بِحَبْلِ الْيَدِ فَبَشَّرَهُ بِحَبْلِ الْيَدِ

«أخذوا قميص يوسف وذبحوا تيساً من المعزى وغمسوا القميص في الدم. وأرسلوا القميص الملون واحضروه إلى أبيهم. وقالوا وجدنا هذا. حقق قميص ابنك هو أم لا» (١٨)

(١٦) يعقوب: ١: ١٥

(١٧) جرانت - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ١٩٧

(١٨) التكوين ٢٧ - ٢١ - ٢٢

حاول إخوة يوسف خداع أبيهم بغمس قميص يوسف الملون بدم «تيس» وتقديمه له إن كان هو قميصه، معلنين أن وحشا رديئا إقتصره. فمزق يعقوب ثيابه ووضع مسحا على حقويه وناح على ابنه أياما كثيرة. (١٩)

لكن هناك بعض الاعتراضات على كيفية قبول يعقوب لهذا العمل الإجرامى.

(١) كيف لم ينتبه يوسف إلى القميص من الآثار التى تحدثها أنياب الوحش وأظفارها

(٢) كيف أن يعقوب لم يميز ما بين دم الحيوان ودم الإنسان وخاصة أنه دم ابنه المحبب إليه....

(٣) كيف أن يعقوب لم يفكر فى إحصاء «تيوسه» ليتبين نقصان واحد منها مع فقدان ابنه.

ولكن مشيئة الرب أرادت أن تعمى البصر قبل البصيرة وبينما كان إخوة يوسف يجلسون ويجهزون الطعام لياكلوا بالقرب من مسرح الجريمة - فى دوثن - كانت تجتاز فى هذا الطريق إحدى القوافل، استطاع الأخوة أن يتبينوا عن بُعد تلك الجمال التى كانت تسيّر نحوهم، وادركوا فى الحال أمر هذه الجماعة والمكان الذى قدموا منه. لم يكن هناك شك فى أنهم من الجنس العربى، رواد الصحراء فى كل الأجيال، نسل إسماعيل. كانوا قادمين من جلعاد حاملين أطيابا وبلسانا ومرا وهى المحصولات الطبيعية العطرية التى تكثر فى غابات ومراعى فلسطين الشرقيه والتى كانت تطلب كثيرا فى مصر لأغراض طبية. (٢٠)

(١٩) الخورى بولس الفغالى - تاريخ الكون والإنسان ص ٢٨٢
(٢٠) ماكتوش - شرح سفر التكوين ص ٢٥٧ جاء فى ٢٧ - ٢٥: أن الذين اشتروا يوسف كانوا «إسماعيليون» ولكنه فى نفس الأصحاح فى فقرة ٢٨ و٢٦ يقول أن الذين اشتروه كانوا مديانيين وهذا صحيح فالإسماعيليون والمديانيون تناسلوا من إبراهيم وكانوا متشابهين فى العادات وأسلوب الحياة.
والأغلب أن القافلة كانت مملوكة للإسماعيليين ومعظم العاملين فيها من المديانيين، فامكن للنبي موسى أن يطلق عليهم الإسمعين معا.

ويعلق الأب «قيصريوس» على ذلك بقوله «بيع العبد بأكثر من سيده، لكن بالتأكيد خدعت الحسابات البشرية الإنسان في حالة المسيح الذي لا يقدر بثمن» (٢٧)

فاجتاز رجال مديانيون تجار فسحبوا يوسف وأصعدوه من البئر وباعوا يوسف بعشرين من الفضة» (٧٢)

[illegible]

بينما ذكرت الترجمة السبعينية باعوه بعشرين قطعه من الذهب

(٢٢) التكوين ٢٧ - ٢

الفصل الثانى

يوسف فى الجب

ثانيا: يوسف فى الجب

١- المحنة الاولى

القرآن الكريم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

❖ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ

آيَاتٌ لِلسَّائِلِينَ ﴿٧﴾ إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا
أَيُّنَا مِمَّا نَمُوتُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٨﴾ اقْتُلُوا
يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِن
بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ
وَالْقُوَّةَ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْقَاهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾ قَالُوا يَبْنَآ بَنَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ
لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾ أَرْسَلَهُ مَعْنَا غَدًا يَرْتَع وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ
لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾ قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ
أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا لَيْنَ
أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَسِرُونَ ﴿١٤﴾
فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا
إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾ وَجَاءَ وَ
أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾ قَالُوا يَبْنَآ بَنَانَا إِذْ ذَهَبْنَا مُتَّبِقِينَ
وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ

(١) سورة يوسف آية ٧ - ٢٢

بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾ وَجَاءُ وَعَلَى قَمِيصِهِ
 يَدَمٌ كَذِبٌ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ
 وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾ وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا
 وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّهُ بِضْعَةً
 وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَرَّوهُ بِشَرِّ بَحْسٍ
 دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴿٢٠﴾ وَقَالَ
 الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لَا مِرَّةٍ عَنْكَ بِمِثْلِهِ عَاسَى
 أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي
 الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى
 أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾ وَلَمَّا بَلَغَ
 أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

١. تدبير المؤامرة على يوسف :-

سمعت امرأة يعقوب ماقال يوسف لأبيه فقال لها يعقوب: (إكتمى ماقال
 يوسف ولا تخبرى أولادك،

فلما اقبل أولاد يعقوب من الرعى اخبرتهم بالرؤيا فازدادوا حسدا وكراهية
 له وقالوا: - «ماعنى بالشمس غير ابينا ولا بالقمر غيرك ولا بالكواكب غيرنا.
 إن ابن «راحيل» يريد أن يملك ويقول أنا سيدكم» (٢)

(٢) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٢

جاء في القرآن الكريم: - (٣)

﴿لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ
آيَاتٍ لِّلسَّائِلِينَ﴾ (٧) إِذْ قَالَ الْيُوسُفُ لِأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيَّ
أَيْنَا مَنَا وَتَحَنُّنٌ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾ اقْتُلُوا
يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِن
بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ
وَالْقُوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْقَاهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾ قَالَُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ
لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾

رأى أبناء يعقوب من إيثار ومحبة أبيهم ليوسف وأخيه الشقيق «بنيامين»
مالم يكن لواحد منهم، فغاظهم ذلك وهم عصبية (١) قوية تقدم من الخير
والمنفعة لأبيهم أكثر منهما، وأبوهم نتيجة لذلك - حسب زعمهم - في خطأ
وبعد عن الحق والصواب بإيثاره يوسف وإخاه.

هنا نفس التساؤل يتكرر للمرة الثانية:

«هل كانت امرأة يعقوب هي راحيل أم امرأة أخرى»

(١) قال فريق: إن امرأة يعقوب لم تستطع الاحتفاظ بالسر الذي إئتمنها عليه
يعقوب، (٢) وهذا دليل على أن الأم ليست راحيل وذلك لأنها كانت
حريصة أن تضيع السر خوفا على أولادها. ولو كان العكس - أي راحيل -
لما كانت قد أهتمت غير بأمور ابنها واحتفظت بالسر فعلا لمصلحته.

(٣) سورة يوسف آية ٧ - ١١

(٤) العصبية هي جماعة. وقد اختلف في عددها. قيل ما بين الواحد إلى العشرة، وقيل إلى
الخمس عشرة، وقيل ما بين العشرة إلى الأربعين وهو أصحهم وفقا لما ورد في ابن

منظور - لسان العرب ج ٤ ص ٢٩٦٥

(٥) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٨

(٢) قال فريق آخر: أن ابن راحيل يريد أن يملك علينا (٦) معنى هذا أن راحيل غير موجودة. فلو كانت الأم هي راحيل لقالوا «إبتك» وليس «إبن راحيل».

قال أحد أخوته: ألا ترون أن يوسف وأخاه أحب إلي أبينا منا، وأقرب إليه منا جميعا. لست أدرى ما الذى يحول بيننا وبين قلبه، وما الذى يقتصر من شأونا عنده. السنأ أكبر من يوسف وأخيه، السنأ أشد منهما حنكة، وأكثر قوة، السنأ القائم على مصالحه، الدائبين على خدمته، فلما يخصهما دوننا بهذا الحب، الشرف يفضلاننا به ألا نرى ذلك الشرف واضحا، أم لأن «راحيل» أهمما كانت أقرب إلى قلبه من أمهاتنا. (٧)

أضمرُوا ليوسف الشر وأتتمروا - فيما بينهم - للخلاص منه إما بقتله أو بالقاءه فى أرض بعيدة بحيث لا يهتدى للعودة إلى أبيه سبيلا، هذا إن سلم فيها من الهلاك. لقد ظنوا إنهم بهذا العمل يستأثرون بحب والدهم خالصا من المنافسة، ثم يقومون بعد عملهم هذا ويصبحون قوما صالحين فيقبل الله توبتهم، كما تقبل أبوهم إعتذارهم.

أشار أحد الأخوة بأن لا يقتلوا يوسف بل يلقوه بعيدا عن العيون فى أغوار الجب، فتمر قافلة تلتقطه منه وتحمله معها، وبذلك يتحقق لهم غرضهم من إقصائه عن أبيهم وينجون من إثم القتل. وعلى هذا إستقر رأيهم. (٨)

وكانت هذه هى المحنة الأولى التى تعرض لها يوسف وهى محنة «خيانة إخوته له»

(٦) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢٨

(٧) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٧٤

(٨) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٥٨

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ
وَالْقُوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾

(١) قال قتادة ومحمد بن إسحق: إن الذي قال ذلك هو رأوبين، وكان أكبرهم

سنا وقد أشار بوضعه في الجب ليأخذه بعد ذلك ويرده إلى أبيه. (١٠)

(٢) وقال مجاهد: إن الذي قال ذلك هو شمعون (١١)

(٣) وقال السدي: الذي قال ذلك هو يهوذا، وكان أفضلهم وأعظمهم، وهو الذي

قال لا تقتلوا يوسف، فإن القتل عظيم، واخذ عليهم عهدا ألا يقتلوه (١٢)

كما أنهم اختلفوا أيضا في مكان الجب

(١) معظم الآراء أكدت أن «الجب» في بيت المقدس ومنهم قتادة والسدي وابن

عباس (١٣)

(٢) فريق آخر قال أن البئر في بلاد الأردن بين «مدين ومصر». قال ذلك

«وهب ابن منبه» (١٤)

(٣) وذكر فريق ثالث: أن البئر بين طبرية والقدس على قارعة الطرق في واد

من أوديتها وهو على بعد ثلاث فراسخ من بيت يعقوب (١٥)

(٩) سورة يوسف آية ١٠

(١٠) ابن كثير - البداية والنهاية ص ٢٠٠

(١١) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٠

(١٢) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٢

(١٣) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٧٩

(١٤) عبد السلام محمد بدوي: من أبناء الرسل ص ١٤٧

(١٥) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢١٥

دبر الإخوة جريمتهم وأجمعوا أن يدخلوا على يعقوب ويقتنعوه بإرسال يوسف معهم إلى البرية فاقبلوا عليه ووقفوا بين يديه فكذلك كانت عادتهم دائما إذا أرادوا طلبا.

فهاهم أولاء عند أبيهم يراودونه فى إصطحاب يوسف معهم، وهاهم أولاء يخادعون أباهم ويمكرون به يوسف.

إن التعبير يرسم كلماته وعباراته كل ما بذلوه ليتدسسوا به إلى قلب الوالد المتعلق بولده الصغير الحبيب الذى يتوسم فيه أن يكون الوارث لبركات أبيه إبراهيم. (١٦)

(١٧)
قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾ أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَع وَيَلْعَب وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾ قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَخَسِرُونَ ﴿١٤﴾

ذهبوا إلى أبيهم وراحوا يحتالون لأخذ يوسف معهم بعد أن شعروا أن أباه يبعده عنهم فقالوا له:

يا أبانا ما الذى يقلقك منا حتى تبعد يوسف عنا ولا تشعر بالطمأنينة إذا كان معنا؟ نحن نؤكد لك إننا نحبه ونشفق عليه، أرسله معنا إلى المراعى غدا ليلعب ويمرح ويتمتع بالأكل والشرب مثلنا، وإننا لحريصون على المحافظة عليه حرصنا على أنفسنا. فأجابهم والدهم - المفرد فى حب ولده - بأنه يحزنه

(١٦) سيد قطب - ظلال القرآن ص ١٩٧٤

(١٧) سورة يوسف آيه ١١ - ١٤

أن يبتعد عنه يوسف، ويخاف إذا أمنهم عليه أن يأكله الذئب وهم في غفلة عنه.
إن هذا التفكير لم يرد على خاطر الأب من فراغ بل قاله لأنه كان قد رأى في
منامه «أن يوسف كان على رأس جبل وكان عشرة من الذئاب قد شدوا عليه
ليفترسوه وإذا بذئب منهما يحمى عنه، وكان الأرض إنكشفت فذهب فيها فلم
يخرج منها إلا بعد ثلاثة أيام» فلذلك خاف عليه من الذئب. (١٨)

ولكن الإخوة أقسموا لأبيهم بأنه لن يحدث له ما يكره، وأي مكروه يحدث
له يصيبهم بعاره، ولذلك فهم حريصون على يوسف حرص أبيه عليه إن لم
يكن أشد حتى لا يظهروا أمام الناس بمظهر الجماعة الفاشلة الخائبة. (١٩)

«مالك لا تأمنا عليه» هذا السؤال فيه عتاب وفيه إستنكار خفي وفيه
إستجاشة لنفى مدلوله من أبيهم، والتسليم لهم بعكسه وهو تسليمهم
يوسف. فهو كان يستبقى يوسف معه ولا يرسله مع أخوته إلى
المراعى والجهات الخلوية التي يرتادونها لأنه يحبه ويخشى عليه ألا يحتمل
الجو والجهد الذي يحتملونه وهم كبار لا لأنه لا ياتمنهم عليه. (٢٠)

فمبادرتهم له أنه لا ياتمنهم على أخيه وهو أبوهم مقصود بها إستجاشة
لنفي هذا الخاطر، ومن ثم يفقد إصراره على إحتجاز يوسف.

لماذا لا تأمنا على يوسف فإن قلوبنا له صافية لا يخالطها سوء، وكاد المريب
أن يقول «خذوني» فذكر النصيح هنا وهو الصفاء والإخلاص يشير بما كانوا
يحاولون إخفاءه من الدغل المريب. وعنه، ذكرهم «أرسله معنا غدا يرتع ويلعب»
زيادة في التوكيد وتصوير لما ينتظر يوسف من النشاط والمسرة والرياضة
مما يبسط والده لإرساله معهم كما يريدون. (٢١)

(١٨) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١٢

(١٩) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٧٨

(٢٠) عبد الكريم الخطيب - قصص آدم ويوسف عليهما السلام ص ٧٢

(٢١) سيد قطب - فتاوى القرآن ص ١٩٧٤

وقد تضاربت الأقوال فى حادثه خروج يوسف مع إخوته:

(١) قال بعض المفسرون أن يعقوب بعد أن سمع كلام أولاده وإطمأن إليهم قال له يوسف: يا أبت إرسلنى معهم. قال: أو تحب ذلك؟ قال: نعم: فأتى له بلبس ثيابه وخرج معهم وهم يكرمونه، (٢٢).

(٢) وقال فريق آخر أن يعقوب أرسل يوسف خلفهم يتبعهم، فضل عن الطريق وتاه حتى أرشده رجل إليهم (٢٣)

ولكن هذا الرأى غير مقبول وذلك لأن يعقوب كان أحرص عليه من أن يرسله معهم، فكيف يرسله وحده ويجعله عرضه للضياع والتوهان. وقد اختلفت الآراء والتفاسير حول طريقة إلقاء يوسف فى الجب،

(١) قال البعض أنهم أوثقوه كتافا ونزعوا قميصه والقوه فيه. فقال بأخوتائى ردوا على قميصى أتوارى به فى الجب فما كان منهم إلا أن قالوا: «دع الشمس والقمر والأحد عشر كوكبا يؤانسونك». فدلوه فى الجب، فلما بلغ نصفه القوه. كان فى البئر ماء فسقط فيه ثم أوى إلى صخرة فأقام عليها ثم نادوه فظن أنهم رحموه فأجابهم فأرادوا أن يرضخوه بالحجارة فمنعهم يهوذا، (٢٤)

(٢) وقال البعض الآخر أنهم جعلوا يدلونه فى بئر إلى نصفه بحبل لشفير الجب، فربطوا يديه إلى عنقه ونزعوا قميصه ولما بلغ نصف البئر قطعوا الحبل ليسقط ويموت. (٢٥)

(٢٢) الزمخشري - الكشف ص ٤٥٢

(٢٣) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

(٢٤) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٧٩

عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٥٩

(٢٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٥

الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٤

(٣) وقال فريق ثالث: فلما ألقى يوسف فى الجب أضاء له يهوذا الجب وعذب ماؤه حتى يغنيه عن الطعام والشراب، وبعث الله إليه ملكا فحل عنه قيده (٢٦)

وكان إبراهيم عليه السلام حين ألقى فى النار جرد من ملابسه وقذف فى النار عريانا فاتاه جبريل - عليه السلام - بقميص من حرير الجنة فالبسه إياه، وكان ذلك القميص عند إبراهيم - عليه السلام -، فلما مات إبراهيم ورثه إسحق، وبعد إسحق ورثه يعقوب منه، فلما شب يوسف جعل يعقوب ذلك القميص فى تعويذ وجعله فى عليقه فى عنقه لما كان يخاف عليه من العين وكان لا يفارقه. فلما ألقى فى الجب عريانا جاء الملك، وكان عليه التعويذ فأخرج القميص والبسه إياه وجعل يؤنسه بالنهار (٢٧)

(٤) قال فريق رابع: أنهم خرجوا معه فحاولوا قتله فى الطريق فأخذ بعض أخويه يضربه ويستعين بالآخر فيضربه فكان لا يرى منهم رحيمًا فضربوه حتى كادوا يقتلونه ثم القوه فى الجب (٢٨)

رجع إخوة يوسف فى المساء يظهرون الحزن.

قال بعض المفسرون أنهم ذهبوا - بعد إلقاء يوسف فى الجب - إلى يعقوب فى المنزل عشاء يبكون فى ظلمة الليل ليكون أمشى لغدرهم لا لعذرهم (٢٩)

وقال البعض الآخر أنهم رجعوا إلى يعقوب فوجدوه جالسًا على قارعة الطريق ينتظرهم متى يأتون بيوسف، فلما دنوا منه، إصطرخوا صراخ رجل واحد، ورفعوا أصواتهم بالبكاء فعلم يعقوب أنهم قد أصيبوا بمصيبه (٣٠)

(٢٦) أحمد بن محمد النسقى - تفسير النسقى ص ٢١٤

(٢٧) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧١

(٢٨) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٤

(٢٩) ابن كثير - البدايه وانذايه ص ٢٠٠

عفيف عبد الفتاح طيارة - من الأنبياء ص ١٥٩

(٣٠) عبد الكريم الخضير - قصص آدم ويوسف عليهما السلام ص ٦٢

بعد أن أتموا جريمتهم رجعوا إلى والدهم قائلين: يا أبانا مضيئنا نتسابق في الرمي والجري وتركنا يوسف عند متاعنا ليحرسه فأكله الذئب ونحن بعيدون عنه، كما رووا له في نفس القصة أن اللصوص قتلوه، وأبرزوا له قميص يوسف ملوثا بالدم فبذلك ظهر قولهم متناقضا. قال لهم يعقوب:

«تزعمون أن الذئب أكله، ولو أكله لشق قميصه قبل أن يفضى إلى جلده، وما أرى بالقميص من شق، وتزعمون أن اللصوص قتلوه، ولو قتلوه لأخذوا قميصه فهل يريدون إلا ثيابه»

لقد تأكد يعقوب من خديعة أولاده له وأن هذا الدم ليس من ولده لعدم تمزق القميص، أو لعل فراسته فيهم كشفت له كذبهم. فقال لهم: لقد سهلت لكم أنفسكم أمرا خطيرا فأقدمتم عليه، وإنى على فراقه لصابر صبرا جميلا لا يصحبه جزع ولا يأس. والله وحده أطلب منه العون على كشف حقيقته ما تصفون وتحمل البلاء على فراقه». (٢٢)

(١) لقد ذكر بعض المفسرون: لقد ألقوا يوسف في الجب ثم عهدوا إلى سخله من الغنم (٢٣) فذبحوها ولطخوا القميص بدمها شورها واكلوا لحمها. (٢٤)

(٢) وقال البعض الآخر: دم ظبية أو جدى (٢٥)

(٣) بينما لم يذكر البعض الثالث أى دم كان هذا (٢٦) لما أراد إخوة يوسف أن يجعلوا الدم علامة على صديقهم، قرن الله بهذه العلامة علامة أخرى تعارضها وهي سلامة القميص من التمزيق، إذ لا يمكن إفتراس الذئب ليوسف وهو يرتدى القميص وسلم القميص من التمزيق. (٢٧)

(٢١) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٤٩

(٢٢) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ٢٥٩

(٢٣) السخله: ولد الشاه من المعز والضأن ذكر كان أو أنثى

(٢٤) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١٦

(٢٥) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٤٩

(٢٦) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

(٢٧) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٤

لقد ذكر المفسرون أن يعقوب قال لهم: أرونى قميصه فاروه فقال: بالله ما رأيت نثبا أحلم من هذا. أكل إبنى ولم يشق قميصه ثم صاح، وخر مغشيا عليه ساعة. فلما أفاق، بكى بكاء طويلا، فأخذ القميص يقبله ويشمه، (٢٨)

وقالت مجموعة أخرى أن يعقوب تأمل القميص فلم يجد به تمزيق ولا اثر، فيستدل بذلك على كذبهم وقال لهم: متى كان هذا الذئب حكيما ياكل يوسف ولا يمزق قميصه (٢٩)

(٢) القافلة السيارة :-

حدث أن مرت أمام البئر قافلة من التجار كانت بضاعتهم من الصنوبر والفستق والبطم^(٤٠)، قاصده ديار مصر من الشام، فأرسلوا بعضهم يستقى من ذلك البئر. فلما أدلى أحدهم دلوه تعلق به يوسف حتى خرج من البئر. فرح به هذا الرجل فرحا شديدا، وأتى به إلى رفاقه يعلن إبتهاجه قائلا: «يا بشرى ! هذا غلام».

وقد تضاربت الأقوال والتفاسير حول المقصود بكلمة «يا بشرى»

(١) قال بعضهم ومنهم قتادة: فرحوا به وابتهجوا وقالوا «يا بشارتى» أى أنهم تباشروا به حين أخرجوه (٤١)،

(٢) قال السدى: «يا بشرى» إنما نادى الذى أخرج يوسف من البئر صاحبا له يسمى «بشرى» فناداه بإسمه. (٤٢)

(٣) عن عبد الحكم بن ظهير: أن إسم الغلام بشرى (٤٣)

(٢٨) أحمد بن محمود النسقى - تفسير النسقى ص ٢١٧

(٢٩) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٧

(٤٠) البطم - الحبة الخضراء

إبن منظور - لسان العرب ج ١ ص ٢٠٢

(٤١) إبن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

(٤٢) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٢

(٤٣) إبن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٧٩

(٤) قال النحاس: قول قتادة أولى لأنه لم يأت في القرآن الكريم تسمية أحد إلا يسيرا، وإنما يأتى بالكناية كما قال **وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ** ^(٤٤) وهو «عقبه بن معيط» وقيل أيضا **يَتَوَلَّى لَيْتَى لَمَ أَخَذَ فَلَانًا خَلِيلًا** ^(٤٥) وهو «أميه بن صلت»

(٥) «يا بشرى» يكون مصدر من الإستبشار وهذا أصح، لأنه لو كان إسما علما فلم يكن مضافا إلى ضمير المتكلم ^(٤٦)

أخذ التجار الغلام وأخفوه بين أمتعتهم وجعلوه من بضائعهم التي يرغبون في بيعها.

ولكن هناك أقاويل تدور حول موقف إخوة يوسف منه في ذلك الوقت. قال ابن عباس: أن يهوذا جاء بطعام ليوسف حسب عاداته فلم يجده في الجب فنظر فراه عند «مالك بن دعر بن يوب» في المنزل فأخبر إخوته بذلك فأتوا مالكا وقالوا له: هذا «عبد» (أبق) هارب منا. فأشتراه منهم بثمن بخس ^(٤٧) وقد اختلف المفسرون في قيمة المبلغ الذي بيع به يوسف:

(١) قال ابن عباس وقاتده: باعوه بعشرين درهما اقتسموها درهمين «درهمين» ^(٤٨)

(٢) قال مجاهد: للمبلغ هو إثنان وعشرون درهما ^(٤٩)

(٤٤) سورة الفرقان آية ٢٧

(٤٥) سورة الفرقان آية ٢٨

(٤٦) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٥٤

(٤٧) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٥

على فكرى - احسن القصص ص ٦٥

(٤٨) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١٨

(٤٩) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٧٩

(٣) قال ابن مسعود: عشرون دينار وزوجا من النعال وثوبين أبيضين، (٥٠)

(٤) وقال عكرمة ومحمد بن أسحق: أربعون درهما (٥١)

باع أصحاب القافلة يوسف في مصر بدراهم قليلة للتخلص منه خشية أن يدركهم أهلهم فينتزعوه منهم، فاشتراه وزير الملك الذي أرسله إلى بيته وأوصى إمرأته به خيرا قائلاً لها: «إحسنى معاملته وإكرميه حتى تطيب له الإقامة معنا لعله يتفعلنا واتبناه أو اتخذه ولدا» (٥٢).

لم يوضح لنا القرآن الكريم إسم الذي اشتراه من السيارة في مصر ولا إسم إمرأته، ولكن أطلق عليه إسم «العزیز» وهو اللقب الذي صار ملازماً ليوسف بعد أن تولى إدارة الملك في مصر، وكان من الواضح أنه لقب أكبر وزراء الملك (٥٣) قالوا أن الذي اشتراه من أهل مصر عزيزها وهو الوزير القائم على الخزائن فسلمه له بعشرين ديناراً وقيل بوزنه مسكاً ووزنه حريراً ووزنه ورقاً (٥٤)

(١) قال ابن سحوق إسمه أطفير بن روجيب وكان ملك مصر يومئذ الريان ابن الوليد رحل من العماليق (٥٥)

(٢) قال ابن هشام الذي اشتراه في مصر هو رئيس شرطه المدينة وأسمه «فوطيفار» (٥٦)، أما زوجته فقال ابن إسحق كان إسم إمرأة العزيز «راعىل بنت رعابيل» (٥٧) وقال ابن عباس كان إسمها «زليخاء» والظاهر أنه

(٥٠) عبد السلام محمد بدوى - من أبناء الرسل ص ١٥٢

(٥١) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٥

(٥٢) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢٤

(٥٣) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٠

(٥٤) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٥٥

(٥٥) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٤

(٥٦) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٥

(٥٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

لقبها^(٥٨) وقال الثعلبي إسمها «فسكا بنت نيقوس»^(٥٩)

وكما جعل الله ليوسف مقاما كبيرا في منزل وزير الملك جعل له أيضا تصرفا في ممتلكات الوزير ومكانة رفيعة في أرض مصر، وألهمه تفسير الرؤى والله قادر على تنفيذ كل أمر يريده، ولكن أكثر الناس لا يعلمون خفايا حكمته.

ولما ترعرع يوسف وبلغ «أشده» أعطاه الله حكما صائبا وعلمنا نافعا. فمثل هذا الجزاء يثبت الله به المحسنين.

لقد اختلف المفسرون في «بلغ أشده» أي بلغ رشده وكمال قوته وشده ولكن ما هو هذا السن.

(١) قال سعيد بن جبير ثمانى عشره سنه^(٦٠)

(٢) قال الضحاك عشرون سنه^(٦١)

(٣) قال عكرمة خمس وعشرون سنه^(٦٢)

(٤) قال السدي: ثلاثون سنه^(٦٣)

(٥) قال ابن عباس ومجاهد وقتادة ثلاث وثلاثون سنه^(٦٤)

(٥٨) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٧٧

(٥٩) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١١٨

(٦٠) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢١٩

(٦١) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢٥

(٦٢) سيد قطب - ظلال القرآن ص ١٩٥٧

(٦٣) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٤

(٦٤) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٦

(٦) قال الحسن: أربعون سنة (٦٥)

ولكن إنا نظرنا إلى كل تلك الأعمال فإننا نجدها تمتد من ثمانى عشرة سنة إلى أربعين سنة.

وهذا بالطبع تفاوت كبير فى السنوات وإن كان سن الرشد فى تصورى هو «واحد وعشرون سنة»

(٦٥) الثعلبى = عرائس المجالس ص ١١٩

تعليق

فى هذا الفصل نجد خلافا كبيرا بين ما جاء فى العهد القديم والمصادر السريانية من ناحية وبين ما جاء فى القرآن والمصادر العربية من ناحية أخرى فى الموقف الذى تأمر فيه أخوة يوسف عليه نجد أن العهد القديم يذكر: «ومضى إخوته ليرعوا عن أبيهم عند شكيم. فقال إسرائيل ليوسف اليس أخوتك يرعون عند شكيم. تعالى فأرسلك إليهم، فقال له هاأنا (١)، فهنا يوضح لنا الكتاب المقدس أن الأب هو الذى أرسل ابنه ليطعثن على أخوته الذين ذهبوا بعيدا ليرعوا الأغنام.

وهناك رأى آخر للأب قيصريوس اذ يقول أن يوسف هو الذى طلب بنفسه الذهاب إلى إخوته. فقد نزل من بيت أبيه - بالحب - يبحث عن أخوته الضالين. فلو كان يوسف ذهب فقط لتلبية لرغبة أبيه لعاد إلى والده عندما أدرك أنهم تركوا شكيم ولكنه عوضا عن هذا بحث عنهم لأنه أخوهم وسعى فى إثرهم حتى وجدهم، منطلقا من شكيم إلى دوثنان (٢)

ولكننا نجد القرآن الكريم يأخذ إتجاها عكسيا تماما للأراء السابقة. فهو فى آياته الكريمة يدين إخوة يوسف. فقد جاء فى سورة يوسف :

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمُرُنَا عَلَىٰ يَوْسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ
أَرْسَلَهُ مَعْنَا غَدًا يَرْتَع وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (٣)

لقد ذكرت بعض المصادر العربية أن الأخوة دبروا جريمتهم، وأجمعوا على أن يدخلوا على يعقوب ويروا دونه حتى يقنعوه بإرسال يوسف معهم، كما أقسموا له أنه لن يحدث له ما يكره، وأى مكروه يحدث له يصيبهم بعياره، ولذلك فهم حريصون على يوسف حرص والده عليه. (٤)

(١) التكوين ٢٧ - ١٢ - ١٤

(٢) التكوين - القمص تادرس الملطى ص ٢٠٥

(٣) سورة يوسف - آية ١١ - ١٢

(٤) الزمخشري - الكشاف ص ٤٥٣

أما فريق آخر فقد عارض هذا الرأي ونكر أن يعقوب بعد أن سمع كلام أولاده وأطمأن إليهم قال له يوسف : يا أبت أرسلني معهم. قال: أوتحب ذلك؟ قال: نعم: فأنن له بلبس ثيابه وخرج معهم وهم يكرمونه (٥)

بينما ذهب فريق ثالث إلى أن يعقوب أرسل يوسف خلفهم يتبعهم، فضل الطريق وتاه حتى ارشده رجل إليهم (٦).

ولكن هذا الرأي غير مقبول، لأن يعقوب كان أحرص عليه من أن يرسله معهم، فكيف يرسله وحده، ويجعله عرضة للضياع والتوهان بالاضافه إلى هذا هناك نقطة هامة إرتكزت عليها المصادر السريانية وهي «القميص الذي ن يوسف يرتديه»

لما كان هؤلاء الأخوة قد خططوا بمهاره لتلك المؤامرة، فإنهم لم ينسوا أن يخلعوا عن يوسف قميصه الذي كان يزمو به عليهم ليخرجوه بالدم، فيزعموا أن هذا القميص هو كل ما بقى من أبنه بعد أن أقترسه وحش ودئ الخلق شكس الطباع.

ولكن كانت هناك بعض الاعتراضات حول هذه الفكرة.

فذكر فريق أنه كيف لم ينتبه يعقوب إلى خلو القميص من الآثار التي تحدثها أنياب الوحوش وانظفارها (٧)

وهناك فريق آخر اعترض قائلاً كيف أن يعقوب لم يفكر في إحصاء غنمه ليتبين نقصان واحد منها مع فقدان ابنه. فلا بد أنهما كانا قد ذبحوا «تيساً من تيوس أغنامهم» لكي يغمسوا القميص في الدم. (٨)

كما اعترض فريق ثالث قائلاً كيف أن يعقوب لم يميز بين دم الحيوان ودم الإنسان وخاصة أنه دم ابنه المحب. (٩)

(٥) سيد قطب - في ظلال القرآن جـ ٢ ص ١٩٧٤

(٦) ابن الأثير - البدايه والنهايه ص ٢٠١

(٧) الخورى بولس الفغالى - تاريخ الكون والانسان ص ٢٨٢

(٨) ماير - حياة يوسف ص ٢٨

(٩) جرانت - سفر التكوين ص ١٨٧

وبنظرة إلى العهد القديم والمصادر السريانية نجد أن الاهتمام الكبير كان منصبا على المؤامرة التي دبرها ابتاء يعقوب على «يوسف» وكيف أنهم نجحوا في تنفيذ مآربهم.

فهنا تظهر لنا روح الخيانة والخديعة التي أراد الكتاب المقدس أن يظهرها وعقد مقارنة ما بين يوسف و السيد المسيح وتوضيحه لهذه الصورة حتى أن بعض المصادر قد ذكرت حوالى أربعة وعشرين شبيها بين يوسف والمسيح (١٠) ، منها أنه الأبن المحبوب والعبد المحب لآخوته الذى يقدم حياته فديه لهم كما جاء أيضا عن يوسف أنه «أبغضوه ولم يستطيعوا أن يكلموه» (١١) وهكذا يقول المسيح عن نفسه «أبغضونى أنا وأبى» (١٢)

أما القرآن الكريم فقد كان التركيز الأهم والأكبر على طريقة إلقاء يوسف فى الجب، أى طريقه محاوله القتل، أو حتى الشروع فى القتل - يعتبر من اكبر الكبائر التى يعاقب عليها الدين الإسلامى لذلك كان الاهتمام بها والتعرض لها من النقاط الأساسية التى ارتكزت عليه القصة.

وقد اختلفت الآراء فى طريقه إلقاء يوسف فى الجب.

قال البعض أنهم أوثقوه كتافا ونزعوا قميصه، فلما بلغ نصفه ألقوه ثم أوى إلى صخرة فأقام عليها (١٣).

كما قال فريق آخر أنهم جعلوا يدلونه فى البئر إلى نصفه بحبل فربطوا يديه إلى عنقه، ونزعوا قميصه، ولما بلغ نصف البئر قطعوا الحبل ليسقط ويموت (١٤)

(١٠) القمص تادرس الملقى - التكوين ص ٣٠٢

(١١) التكوين ٢٧ - ٤

(١٢) يوحنا ١٥ - ٢٤

(١٣) ابن الأثر - الكامل فى التاريخ ص ٧٩

(١٤) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٧

وهناك فريق ثالث ذكر أنه لما ألقى يوسف في الجب أضاء له أخوه «يهوذا» الجب، وعذب ماؤه حتى يغنيه عن الطعام والشراب، وبعث الله إليه ملكا فحل عنه قيده. (١٥)

كما ذكر فريق رابع أنهم خرجوا معه وحاولوا قتله في الطريق فأخذ بعض إخوته يضربه ويستعين بالآخر فيضربه فكان لا يرى منهم رحيمًا، فضربوه حتى كادوا يقتلونه ثم أقوه في الحب. (١٦)

وينظره مجمله إلى جميع الآراء السابقة وكيف اختلفت طريقه الإلقاء في الجب أو بمعنى أصح محاولة القتل - فإنا نجد أن في النهاية لم يتم لهم رغبتهم ولم يتحقق إلا ما هو محتوم عليه وما هو مقدر له.

(١٥) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي. ص ٢١٩

(١٦) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٢٤

الفصل الثالث

غواية المرأة

غواية المرأة

لما بيع يوسف إلى قافلة التجار الإسماعيليين إنتهى بهم المطاف في مصر
وهناك في أحد أسواق العبيد للبيع مع مئات غيره ممن أختطفوا أو سرقوا من
الممالك المجاورة. فكان تصيب يوسف من حظ رجل مصرى هو «فوطيفار»
رئيس الشرطه

وَنَبَّهَهُ سَامَا، مَحَبَّتُهُ لِحُرِّيَّتِهِ. هَاتَمَ قَهْلًا
مَحَبَّتَهُ أَتَى دَقَّتْ وَفَتْحَتْ كَحَنَ حُرِّيَّتِهِ ثُمَّ يَبُتْ
وَحَبَّتْ وَنَسَبَتْ لَهَا.

أما يوسف فأنزل إلى مصر واشتراه فوطيفار خصى فرعون رئيس
الشرطه رجل مصرى من يد الإسماعيليين الذين أنزلوه إلى هناك،^(١)
ويقال أنه كان رئيس منفذى الإعدام. والأرجح أنه كان رئيس القوة الحربية
المستخدمة كحرس ملكى حول القصر.

كان «فوطيفار» من أشرف المصريين رفيع المركز وعظيم القدر فى البلاط
الملكى، وكان بلا شك يسكن قصرا فخما، يكتظ بالعبيد. لا بد أن يكون
الأسير البسيط الذى تعود أن يعامل بالزقة فى بيته البسيط قد وجد كل شئ
جديد وغريب فى هذا القصر.^(٢)

وبالرغم من حرمانه من كل من عرفهم فقد وجد - فى مقره الجديد -
راحة وقوة فى الشعور بأن عناية الرب تظله، العناية التى لا تغفل، التى
تستطيع نفسه أن تستقر تحتها إلى الأبد.

وَنَبَّهَهُ سَامَا، مَحَبَّتُهُ لِحُرِّيَّتِهِ. هَاتَمَ قَهْلًا
مَحَبَّتَهُ أَتَى دَقَّتْ وَفَتْحَتْ كَحَنَ حُرِّيَّتِهِ ثُمَّ يَبُتْ

(١) التكوين ٢٩ - ١

(٢) Sama = Understanding Genesis, p.306

«وكان الرب مع يوسف فكان رجلاً ناجحاً. وكان في بيت سيده المصري» (٣)
لقد لازمه النجاح ملازمة الظل للخيال، فكل شيء امتدت يده إليه نجح، فكان
قد لمس كل خدماته بعصاه السحرية.

إعتقد فوطيفار وأهل بيته أن هذا العبد الغريب قادر على حل كل عقدة،
وتذليل كل عقبة، وإنجاح كل مسعى وذلك لسببين. (٤)

أولاً: إنه وإن كان قد جرد من قميصه فإنه لم يجرد من أخلاقه.

لقد كان يوسف مجداً، سريع الحركة، نشيطاً، مطيعاً، يعتمد عليه. عندما
أرسل للبحث عن أخوته لم يتم وصيه أبيه بالحرف فقط بل بالروح أيضاً،
ولم يهدأ حتى جد في أمرهم في شكيم إلى دوثان.

وهذه كانت الروح التي طبعت عليه حياته. كان يتم عمله ليس لأنه منتظر
لاتمامه، بل لأن الله أعطاه إياه ليعمله ودعاه ليعمله (٥). كان في كل أعماله
اليومية العادية يقرأ إرادة الله. كان يحدث نفسه كل يوم بتلك العبارة

• لَعَنَ لِي أَهْلِي لِحَقِّ هَلِكِ قَدَرِي وَصَبَّحْتُ زَيْتُونِي
لِأَهْلِي. جِيئًا. بِالْأَحْمَرِ مِمَّنْ عَذَّبَ كَلْمِي مِنْ صَبَّحِي.

«لقد أرسلني الله إلى هنا» (٦)

كان يشعر أنه ليس خادماً لفوطيفار بقدر ما هو خادم لربه. كان يعتقد بأنه
يستطيع أن يحيى في بيت فوطيفار حياة التقوى والأمانة، كما كان يقضى تلك
الأيام الطويلة السعيدة في خيمة يعقوب. وهذا ما فعله، وهذه الصفات هي
التي إكسبته الضمير الحي والشعور المتيقظ

(٣) التكوين ٢٩ - ٢

(٤) دافدسون - تفسير الكتاب المقدس ص ١٢٥

(٥) ماير - حياة يوسف ص ٣٦

(٦) تكوين ٤٥ - ٥

٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥

وكان عندما جاء الروح من قبل الله على شاول أن داود أخذ العود وضرب
 بيده فكان يرتاح شاول ويطيب ويذهب عنه الروح الرديء (٧)

ثانيا

٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥

وإن كل ما كان يصنع كان الرب ينجحه بيده. وأن الرب بارك بيت المصري
 بسبب يوسف وكانت بركة الرب على كل ما كان له في البيت وفي الحقل (٨)
 لم تكن هذه البركة إمتيازاً إختص به يوسف دون سواه، ولكنها كانت
 بركة نابغة من الرب

٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥
 ٥ ٥ ٥ ٥ ٥ ٥

ووعدها كل الذين يسمعون سمعاً لصوت الرب الإله، ويحرصون على
 العمل بحسب كل وصايا (٩)

(٧) صموئيل الأول ١٦ - ٢٢

(٨) التكوين ٢٩ - ٢ - ٥

(٩) التثنية ٢٨ - ١ - ٢

ماكنثوش - شرح سفر التكوين ص ٢٥٩

الثقة وإكراما لربه. والزنى خطيئة كبيرة فى شعب الله

• ٢٠:١٤ •

• ٢٠:١٤ • لا تزنى، (١٣)

حتى مع امرأة مخطوبة ويكون الموت عقاب تلك الفعل الشنيعة وكذلك

• ٢٠:١٤ • لا تجعل مع امرأة صاحبك مضجعك لزور فتتنجس بها (١٤).

يمكن للرجل أن يقيم علاقات جنسية مع نساء بيته وجواريه وسبايا الحرب، أما المرأة فقد فرضت عليها الأمانة الزوجية، ولهذا لا يحق لها إلا أن تكون لرجل واحد.

عندما يحدث فعل زنى، فعلى الشعب أن ينزع الشر من أرضه

• ٢٠:١٥ • إذا وجد رجل مضطجعا مع امرأة زوجه بعل يقتل الاثنان المضطجع مع المرأة والمرأة . فتتنزع الشر من إسرائيل (١٥).

ويعاقب الرجل الزانى الذى أخطأ الى زوج المرأة فمس ما يملكه ، والمرأة ملك الرجل، وقد اشتراها ودفع ثمنها يوم خطبها.

كان ضروريا أن يقف يوسف موقف الحزم أمام امرأة سيده. كان إرضائها ضمانا لرفعته كما كان إغضابها مجلبه لعداوتها وهدما لكل آماله.

(١٣) خروج ٢٠ - ١٤

(١٤) اللاويين ١٨ - ٢٠

(١٥) تثنية ٢٢ - ٢٢

لَمْ يَجْعَلْ لَهَا قَلْبًا يَخْلُقُهَا هَلْ يَخْلُقُهَا
لَمْ يَجْعَلْ لَهَا قَلْبًا يَخْلُقُهَا هَلْ يَخْلُقُهَا

«ثم أن التجربه تكررت يوما فيوما» (١٦)

فالتجربه إذن توالى يوما بعد يوم، كانت شديدة الخطورة ورغم ذلك فقد وقف يوسف ثابتا. لقد قدم لها حججه. فتعلل بعطف سيده عليه وثقته فيه وقال أنه أوتمن على أمانة فكيف يخونها. ثم حاول أن يذكرها بموقفها الخلق بها كزوجه لسيده (١٧). على أنه فعل ما هو أكثر من ذلك، فإنه إنتقل من دائرة الفعل إلى دائرة الضمير، وسأل ذلك السؤال الخالد، الذى كان سر النصره للنفوس المجريه فى كل الأجيال

هَلْ يَخْلُقُهَا
لَمْ يَجْعَلْ لَهَا قَلْبًا يَخْلُقُهَا هَلْ يَخْلُقُهَا
لَمْ يَجْعَلْ لَهَا قَلْبًا يَخْلُقُهَا هَلْ يَخْلُقُهَا
لَمْ يَجْعَلْ لَهَا قَلْبًا يَخْلُقُهَا هَلْ يَخْلُقُهَا

« فكيف أصنع هذا الشر العظيم وأخطئ إلى الله » (١٨)

لقد نجح يوسف فى تجربته التى نمنبها له العدو من خلال إمراة سيده. لقد نجح فى تلك التجربه لا من أجل شهامة إنسانيه ولا من أجل تربيه نشأ عليها وإنما بالاكتر من أجل الحب الذى ملأ قلبه، والإيمان والتقوى التى إمتلأ بهما قلبه.

هذا ما أكدته «يوحنا فم الذهب» حين قارن بين يوسف وإمراة فوطيفار معلنا أن يوسف قد أحبها بحق عمليا. ففى حديثه معها لم يجرح مشاعرها بكلمه قاسية، لم يتفوه بكلمه «أنها تزنى»، بل قال فى إتصاع

(١٦) التكوين ٢٩ - ١٠

(١٧) الخورى بولس الفغالى - تاريخ الكون والإنسان ص ٢٩٢

(١٨) التكوين ٢٩ - ١

هَلْكَ

رُبَّكَ هَكَذَا لَكَيْدًا مُذْنِبًا. هَلْكَ لَكِ مُتَدَحِّجًا مُنْجِيًا
رُبَّكَ حَصِيَّةً. هَلْكَ رُبَّكَ لَكِ رَعِيَّةً حَسَنَةً. هَلْكَ رُبَّكَ
حَصِيَّةً رُبَّكَ حَسَنَةً. هَلْكَ سَقِيًّا حَسَنًا حَسَنًا رُبَّكَ لَكِ

«هوذا سيدى لا يعرف معى ما فى البيت وكل ماله قد دفعه إلى يدى. ليس
هو فى هذا البيت أعظم منى ولم يمسك عنى شيئًا غيرك لانك إمراته» (١٩).

إنه يذكرها بأنها سيدته، وإنها إمرأه سيده، كما يعلن عن إكرامهما له
فكيف يرد إكرامهما بهذه الخيانة (٢٠) ؟ يعلن أنه العبد الذى يخدم ولا يخون،
وإنه موضع ثقة سيده فلا يمكن أن يجحده. لقد أوضح أن علاقته بهما إنما هى

فى الرب

هَلْكَ رُبَّكَ

حَصِيَّةً رُبَّكَ حَسَنَةً. هَلْكَ سَقِيًّا حَسَنًا حَسَنًا رُبَّكَ لَكِ
رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ
رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ رُبَّكَ

«فكيف أصنع هذا الشر العظيم وأخطئ إلى الله» (٢١)، لقد أحبها فى الرب،
وخضع لها فى الرب.

أما علاقته حبه الصادق فإنه لم يشهر بها فى السجن ولا انتقم منها حين
سلمه فرعون كل شئ. وعلى العكس فكانت إمرأة فوطيفار تحبه جسدياً، أو
بمعنى آخر تحب شهوات جسدها. والدليل على ذلك إنها سلمته للسجن
وعرضته للموت بعد أن شهرت به، فهل بعد هذا يمكن القول أنها حملت أى
حب له ... (٢٢)

يقول الأب قيصرىوس: «أظن أنها لم تكن تحبه ولا تحب نفسها. لو كانت
تحبه فعلاً لما أرادت وطلبت تحطيمه ولو كانت تحب نفسها لما أراحت إهلاك نفسها؟

(١٩) التكوين ٢٩ - ٨ - ٩

(٢٠) ماير - حياه يوسف من ٤٢

(٢١) التكوين ٢٩ - ٩

(٢٢) د. مكارتنى - أعظم الرجال فى الكتاب المقدس من ٥٧

إنها لم تكن تحب، لكنها كانت محترقة بسم الشهوة». (٢٣)

إن يوسف في إثناء حديثه مع من أحبته - لا يستنكف من دعوة رجلها «سيدى». فإنه لا يستغل مشاعرها الشريرة ليسيطر عليها أو يحدثها كمن هو ندلها، إنما زين نفسه بروح الإتصاع

وكما يقول القديس «امبروسيو» (٢٤) مع أن يوسف كان من أسرة عريقة وعظيمة إلا أنه لم يخجل من العبودية المنحطة، بل بالحرى زينها باستعداداته للخدمة، وجعلها مجيده بفضائله.

مرت بين نداء المرأة ومعاولتها مضاجعة يوسف. فحدث أن كان بمفردهما في البيت أمسكت بثوبه، فتركه الثوب في يدها وهرب. حينئذ إنقلبت فيها الرغبة الجنسية حقدا وبغضا. ومثال ذلك

«مجنون يوسف، هنري لوبون
كذلك، هنتي، لوبون، هنري، ديجون، م. فون
دمجنون. مايند، إلز، يوسف، صمد، وكلا»

«ثم أبغضها أمنون بغضه شديدة جدا حتى أن البغضه التي أبغضها إياها كانت أشد من المحبة التي أحبها إياها. وقال لها أمنون قومي انطلقى» (٢٥).

كان يعرف ثمن هروبه: العرى والبضيحة والافتراء عليه والسجن وربما الموت. لكنه قبل هذا كله «ثمنا لعلاقته مع الله وطهارته».

فقد اتهمته مرة أولى أمام الخدم، ومرة ثانية أمام زوجها، وسمته ذلك العبراني تعبيرا عن إحتقارها له، وتكررت كلمة «لاعب» لنذل على فعل الزنى. من أجل كل هذا صار يوسف الشاب مثالا حيا للطهارة (٢٦).

وكما يقول الأب قيصريوس (٢٧): «يوجد في الكنييسة ثلاث نماذج

(٢٣) ماكنثوش - شرح التكوين ص ٢٦٢

(٢٤) القمص تادرس الملطي - التكوين ص ٢٤٢

الخوري بولس الفغالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٢٩٢

(٢٥) صموئيل الثاني ١٢ - ١٥

(٢٦) زكريا إسكندر - شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم ص ٢٦

(٢٧) القمص تادرس الملطي - التكوين ص ٢٤٤

للطهارة يجب أن تتمثل بها: يوسف وسوسنة ومريم. يتمثل الرجال بيوسف والنساء بسوسنة والعذارى بمريم.

إن كان قد قيل عن يوسف إنه

«عَمَّ خَلْدٌ حَيَّوْمَ يَسُودُ لَمْ يَكُنْ مَهْشُورًا هَلْكَ تَجَدُّ
حَيَّوْمَ تَحَيَّوْمَ يَكُنْ لَسْتُ بِخَلْدٍ مَهْشُورًا هَلْكَ تَجَدُّ
مَهْشُورًا مَهْشُورًا مَهْشُورًا مَهْشُورًا
تَهَيَّوْمَ مَهْشُورًا مَهْشُورًا مَهْشُورًا»

«حسن الصورة وحسن المظهر»^(٢٨)، فبركة الثوب في يد سيدته كشف عن طهارته وجمال نفسه وعذوبة قلبه وكما يقول الأب قيصريوس: «كان يوسف جميلاً في الداخل أكثر من الخارج، بهياً بنور قلبه أكثر من جمال جسده، حيث لم تكن عينا هذه المرأة تقدر أن تخرقاً وتتمتعا بجمال».

ويقول القديس «يوحنا الذهبي الفم»: «أن يوسف قد تعرض، فصار أكثر بهاء من غيره، وكأنه قد عاد إلى حال آدم العريان في الفردوس ولا يخجل من أجل طهارته»^(٢٩).

صار يوسف مثلاً حياً وشجاعاً للهروب من الشر، فمن كلمات الأباء في ذلك الشأن:-

(١) يقول القديس يوحنا الذهبي الفم:-

«إن كنت طاهراً حتى الآن فليكن أكثر طهارة بتجنب مثل تلك المناظر. لا تبتهج بالمناقشات الباطلة ولا تحتج بالأعذار غير النافعة، وإنما ليكن لك عذر واحد..... اترك الزانية المصرية كمن يهرب من بين يديها عارياً»^(٣٠).

(٢٨) التكوين ٣٩ - ٦

(٢٩) ماكنترش - تشارلس - شرح سفر التكوين

(٣٠) الخوري بولس الفغالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٢٩٤

(٢) القديس جيروم :-

«إن استطعت أن تتمثل بيوسف وتترك ثوبك في يد سيدتك المصرية
فبعريك تتبع ربك ومخلصك القائل في الإنجيل: من لا تبرك كل ماله ويحمل
صليبه ويتبعني لا يكون لى تلميذا» (٣١)

(۳) القديس جيروم :-

حينما تقف على السطح لا تفكر في الثوب الذي في الداخل

١٠ "يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْأَعْيُنَ وَالْيَهُودَ الَّذِينَ يَتَّبِعُوكُم مِّن دُونِ اللَّهِ قُلُوا لَهُمْ سُبْحَانَ اللَّهِ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
 ١١ "وَلَا تَقْرَأُوا لَهُمْ لِقَاءَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۖ وَهُمْ يُوقِنُ أَنَّكُمْ آلُ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ
 ١٢ "وَلَا تَقْرَأُوا لَهُمْ لِقَاءَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۖ وَهُمْ يُوقِنُ أَنَّكُمْ آلُ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ

«والذى على السطح فلا ينزل لياخذ من بيته شيئا. والذى فى الحقل فلا يرجع إلى ورائه لياخذ ثيابه»^(٣٢)، فلكى تهرب من سيدتك المصرية إترك الثوب الذى يخص هذا العالم.... فانه حتى «إيليا» فى إنتقاله السريع إلى السماء لم يكن ممكنا أن يأخذ معه ثوبه بل ترك ثياب العالم فى العالم،

وَمِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ مَنْ هُوَ خَلْقٌ مُسْتَعْتَبٌ
يُؤْتَى الْأَمْرَ مِنْهُمْ وَيُؤْتَى الْوَيْلَ مِنْهُمْ
إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ وَيُؤْتَى الْوَيْلَ
مِنْهُمْ إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ
وَيُؤْتَى الْوَيْلَ مِنْهُمْ إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ
وَيُؤْتَى الْوَيْلَ مِنْهُمْ إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ
وَيُؤْتَى الْوَيْلَ مِنْهُمْ إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ
وَيُؤْتَى الْوَيْلَ مِنْهُمْ إِلَى مَنْ هُوَ مُسْتَعْتَبٌ مِنْهُمْ

« وفيما هما يسيران ويتكلمان إذا مركبة من نار وخيل من نار ففصلت بينهما فصعد إيليا في العاصفة إلى السماء. وكان اليشع يرى وهو يصرخ يا أبى يا أبى مركبة إسرائيل وفرسانها ولم يره بعد. فأمسك ثيابه ومزقها قطعتين» (٢٢)

(٢١) جرانت - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ١٩٩

(۲۲) متی ۲۴ - ۱۷ - ۱۸

(٢٢) الملوك الثاني ٢ - ١١ - ١٢

(٤) الأب أوستريوس :-

إن ما فعله يوسف حمل ما تحقق نبوة في المسيح يسوع. يقول: «أمسكت امرأة مصرية بيوسف فترك لها ثيابه ورحل والمسيح رحل من الموت» الذي أمسك به، تاركاً الثياب في القبر، أمسكت المصرية بثياب يوسف ولم يكن ممكناً لها أن تمسك به هو، وكانت الأكفان في القبر الذي لم يعق الرب، إذ لم يكن ممكناً أن يمسك به (٢٤)

(٥) يقول القديس أمبروسيوس :-

«هرب يوسف وترك ثوبه حتى لا يسمع لى شيئاً يضاد عفقه، من يلتذ للسمع إنما يحث الآخر على الكلام» (٢٥)

(٢٤) جرانت - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ١٩٩

(٢٥) القس الياس مقار - رجال الكتاب المقدس ص ١٢٧

الفصل الثالث

غواية المرأة

ثالثا: غواية المرأة

٢. المحنة الثانية

القرآن الكريم

بسم الله الرحمن الرحيم

وَرَوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ، وَعَلَّقَتْ الْأَبْوَابَ
وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ
إِنَّهُ لَا يَفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ، وَهَمَّ بِهَا
لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ، كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ
وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾ وَاسْتَبَقَا
الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ
قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ قَالَ هِيَ رَوَدَّتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ
أَهْلِهَا إِنْ كَانَتْ قَمِيصُهُ قَدْ مِنْ قُبْلِ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ
الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ
مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾ يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ
هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ إِنَّكِ كُنتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ
﴿٢٩﴾ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَوِّدُ فَتَاهَا
عَنْ نَفْسِهِ، قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٠﴾
فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ

كُلُّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سَكِينًا قَالَتْ أَخْرِجْ عَلَيْنَ فُلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ
 وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ
 كَرِيمٌ ﴿٢١﴾ قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَنِي فِيهِ وَلَقَدْ زودتهُ عَنْ
 نَفْسِهِ فَاَسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آَمَرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونَا
 مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي
 إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ
 ﴿٢٣﴾ فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
 الْعَلِيمُ ﴿٢٤﴾

كانت هذه المحنة الثانية - وهي محنة أخرى من نوع آخر - كانت تنتظر
 يوسف حين يبلغ أشده، وقد أوتى حكما وعلما يستقبل بهما هذه المحنة
 الجارفة التي لا يقف عندها إلا من رحمه الله.....

إنها محنة التعرض للغواية في جو القصور، ويخرج منها يوسف سليما
 معافى في خلقه وفي دينه ولكن بعد أن يخالط المحنة ويصلاها. وهي أشد وأعمق
 من المحنة الأولى تجيئته وقد أوتى صحة الحكم وأوتى العلم - رحمة من الله -
 ليواجهها وينجو منها جزاء إحسانه الذي سجله الله له في القرآن الكريم. (٢)

كانت منة الله على يوسف بالجمال الرائع سببا لمحنته، وذلك أن زليخا،
 امرأة العزيز رأت بعين الأنثى جمال يوسف، فخفق قلبها واضطربت
 مشاعرها.

ولما كان هو فتاها ورهين إشارتها هان عليها ما ينتابها من الشوق والحب،
 وقد كانت غاده في مقتبل العمر جميله الطلعة.

(٢) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٧٨

إن السياق القرآنى لم يذكر كم كان عمرها وكم كان عمر يوسف.

ولكن جاء المفسرون وحاولوا أن يحددوا أعمارهما من باب التقدير. فقالوا:

(١) لقد كان يوسف غلاما عندما إلتقطته السيارة وباعته في مصر، أى أنه كان فى حوالى الرابعة عشرة. من عمره، تنقص ولا تزيد. فهذه هى السن التى يطلق عليها لفظ «الغلام» وبعدها يسمى فتى، فشابا، فرجلا.. وهى السن التى يجوز فيها أن يقول يعقوب «أخاف أن يأكله الذئب» (٢). وفى هذا الوقت كانت هى زوجه وكانت هى وزوجها لم يرزقا أولادا كما يبدو فى قوله

«فنتخذه ولدا». فان خاطر التبني لا يرد على النفس عادة إلا حين لا يكون هناك ولد، ويكون هناك ياس أو شبه ياس من الولد. فلا بد أن تكون قد مضت على زواجهما فترة، يعلمان فيها أن لا ولد لهما. (٣)

وعلى كل حال فالمتوقع أن لا تقل سن رئيس الوزراء عن أربعين سنة، وأن تكون سن زوجته حينئذ حوالى ثلاثين.

ونتوقع أن يكون سنهما أربعون عاما عندما يكون يوسف فى الخامسة والعشرين أو ما يقربها، وهى السن التى يرجح أن تكون الحادثة قد وقعت اثنتائها.

والغالب إننا نرجح هذه السن لأن تصرف المرأة فى الحادثة وما بعدها يشير إلى إنها كانت مكتملة جريئة مألكة لكيدها، متهاكلة كذلك على فتاها (٤)

(٢) قيل كان يوسف يبلغ من العمر ثلاث وثلاثون سنة حينما أتاه الله العلم والحكمة، «قبل النبوءه وراودته زليخا عن نفسه» (٥)

(٣) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤١

(٤) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩٧٩

(٥) أحمد بن النسقى - تفسير النسقى ص ٢٢٣

(٦) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٨١

(٣) يقال أيضا أنه ربما كان أيضا يوسف صبيا حينما أحضر من البئر كان يبلغ من العمر إثني عشر عاما، وكانت هي زوجه في الثالثة والعشرين تقريبا. فبعد ثلاثة عشر عاما صارت هي في الخامسة والثلاثين وهو قد وصل عمره إلى الخامسة والعشرين (٧)

هذا الفارق في السن معقولا ولكن من أين جاء بأن يوسف كان يبلغ من العمر إثني عشر عاما حينما لقي في الجب.....

(٤) قيل أن يوسف كان يبلغ من العمر ثلاثين عاما عندما دخل قصر الملك بعد تولى الوزارة (٨)

لبثت امرأة العزيز وقتا تتردد في إظهار شعورها نحو يوسف إلى أن غلب الحب عواطفها واستحوذ الضعف الطبيعي على مشاعرها، فانتهزت فرصة وجوده في بيتها يوما، وأخذت تغريه بنفسها ليبادلها الحب فعرضت عليه محاسنها ومفاتنها - بعد أن أوصدت الأبواب - وقالت له: أقبل على فقد هيات لك نفسي، فنفر منها يوسف نفرة الغضوب واستنكر منها ذلك الأمر قائلا. انى الجأ إلى الله ليحميني من الإثم، وكيف إرتكبه وزوجك العزيز سيدي أكرمنى وأحسن وفادتى أنه لا يفوز من يقابل الإحسان بالغدر والخيانة (٩)

ولكن الله أعمى قلبها فلم تبال بما قال وأصرت أن تخالطه، ونازعت نفسه إليها، لولا أن رأى نور الله الحق فاستضاء به فلم يطاوع ميل النفس وإمتنع عن المعصية، وهكذا صرف الله عنه سوء الزنى والخيانة لأنه من عباد الله الذين اخلصوا له. جاء في القرآن الكريم:-

﴿مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى
وَالْأَصْمَى وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ ۚ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

(٧) الزمخشري - الكشاف ص ٥٠٦

(٨) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١١

لبثت امرأة العزيز وقتاً طويلاً تتردد في إظهار شعورها عن يوسف إلى أن غلب الحب عواطفها واستحوذ الضعف الطبيعي على مشاعرها، فانتهزت فرصة وجوده في بيتها يوماً وأخذت تغريه بنفسها ليبادلها الحب، فعرضت عليه محاسنها ومفاتنها، بعد أن أوصدت الأبواب - وقالت له: إقبل على فقد هيات لك نفسى، فنفر منها نفرة الغضوب واستنكر منها ذلك الأمر قائلاً: إني أجا إلى الله ليحمينى من الإثم^(١١).

وفي أثناء خروجه أو بالمعنى الأصح هروبه وجداً عند الباب زوجها، فباشرت باتهام يوسف بمحاولة إغتصابها وحرصته على سجنه. فلقد اتهمته وهى المتهمه ولكن يوسف دفع التهمة عن نفسه قائلاً بأنها هى التى حاولت أن تخون زوجها وأنه إمتنع عن الاستجابة لها.

تضاربت الأقوال فى أسباب رفض يوسف الاستجابة لغواية المرأة.

(١) قال ابن عباس: مثل له يعقوب فضربه بيده على صدره فخرجت شهوته من أنامله^(١٢)

(٢) وقال الحسن ومجاهد وعكرمة والضحاك:-

إنفرج له سقف البيت فرأى يعقوب عاضاً على أصبعه^(١٣)

(٣) وقال قتادة: رأى صورة يعقوب قائلاً له: يا يوسف أتعلم عمل السفهاء وأنت مكتوب فى ديوان الأنبياء^(١٤)

(٤) عن ابن جريج: لقد نودى من جانب البيت:

اترنى فيكون كطير وقع ريشه فذهب يطير ولا ريش له.^(١٥)

(٩) عفيف طيارة - مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ١٦١

(١٠) سورة يوسف ٢٤

(١١) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦١

(١٢) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٩

(١٣) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٢٨

(١٤) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٢

(١٥) عبد الكريم الخطيب - قصتا آدم ويوسف عليهما السلام ص ٧٥

(٥) عن عبد الله بن مليكة: رأى يوسف في الحائط مكتوباً ولا تقربوا الزنى
أنه كان فاحشة وساء سبيلاً (١٦)

أسرع يوسف إلى الباب يريد الإفلات منها، فأسرعت خلفه لتحول دون
خروجه. فجذبت قميصه من الخلف لتمنعه من الهروب فتمزق ولكنه تمكن
من الفرار.. لقد عصمه ربه عن الفحشاء وحماه من مكر النساء، فهو سيد
السادة النجباء السبعة الأتقياء المذكورين في الصحيحين عن خاتم الأنبياء، في
قوله عليه الصلاة والسلام من رب الأرض والسماء «سبعة يظلهم الله في ظله
يوم لا ظل إلا ظله: إمام عادل. ورجل ذكر الله خالياً ففاضت عيناه. ورجل
معلق قلبه بالمسجد إذا خرج منه حتى يعود إليه. ورجل أن تحابا في الله
اجتمعوا عليه وتفرقا عليه. ورجل تصدق بصدقه فأخفها حتى لا تعلم شماله
ما تنفق يمينه. وشاب نشأ في عبادة الله. ورجل دعت امرأة ذات منصب
وجمال فقال إنني أخاف الله» (١٧)

لقد اتهمته وهي المتهمه وبرأت عرضها ولكن يوسف دافع عن نفسه.
وفيما هما يتبادلان الاتهام حضر الجناب شاهد وشهد شاهد من أهلها (١٨)
فحكم قائلان أن كان قميصه شق من الأمام فقد صدقت في إبعائها لأن هذا
يعنى أنه كان مندفعاً نحوها وهي تدافع عن نفسها، وإن كان قميصه قد شق
من الخلف فهذا يعنى أنه كان يحاول الفرار منها فقد كذبت في قولها وهو من
الصادقين (١٩)

ولكن هناك تساؤل فإين ومتى أدلى هذا الشاهد بشهادته هذه؟ وهل كان
مع زوجها وشهد الواقعة؟ أم أن زوجها استدعاه وعرض عليه الأمر، كما يقع
في هذه الأحوال أن يستدعى الرجل كبيراً من أسرة المرأة ويطلع على ما
رأى. هذا وذاك جائز وهو لا يغير من الأمر شيئاً.

(١٦) على فكرى - أحسن القصص ص ٧١

(١٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٢

(١٨) سورة يوسف آيه ٢٦

(١٩) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٨٢

لقد سمى قوله هذا شهادة، لأنه لما سئل رأيه في الموقف والنزاع المعروض من الجانبين - ولكل منها ومن يوسف قول - سميت فتواه هذه شهادة، لأنها تساعد على تحقيق النزاع والوصول إلى الحق فيه. (٢٠)

وقد اختلف المفسرون في شخصيه وعمر هذا الشاهد.

(١) قال ابن عباس: كان من خاصة الملك (٢١)

(٢) قال الحسن وقتادة ومحمد بن إسحق: أنه كان رجلا حكيما ذو عقل راجح كان الوزير يستشير في أموره (٢٢)

(٣) قال زيد بن أسلم والسدي: كان ابن عمها وقد ألقى الله الشهادة على لسان من هو أهلها لتكون أوجب للحجة عليها وأوثق لبراءة يوسف (٢٣)

(٤) قال سعيد بن جبير: كان صبيا في المهد. لقد تكلم ثلاث وهم صغار فنكر منهم شاهد يوسف وابن ماشطه ابنة فرعون، وصاحب جريح عيسى بن مريم (٢٤)

(٥) قال مجاهد: إن الشاهد كان هو «القميص» وقبده من دبره. أن قميصه مشقوق من دبره فتلك الشهادة وهو مجاز صحيح من جهة اللغة (٢٥)

فإن لسان الحال أبلغ من لسان اللقال، وقد يضيف العرب الكلام إلى الجمادات يخبر عنها بما هي عليه من الصفات وذلك كثير في أشعارها وكلامها. ومن أحلاه قول بعضهم: قال الحائط للوتد لما تشقني. قال له: سل من يدقني. إلا أن قول الله تعالى بعد «من أهلها» يبطل أن يكون الشاهد هو «القميص»

(٢٠) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢٦

(٢١) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

(٢٢) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٤

(٢٣) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢٢٧

(٢٤) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٤٥

(٢٥) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ص ١٥٧

(٦) قال عكرمة: كان رجلاً ذولحيه ولم يكن بصبي فلما رأى الزوج أن قميص يوسف قد شق من الخلف قال: إن هذا من كيد النساء ومكرهن، فإن مكرهن عظيم. لكن الزوج رغب في ستر الفضيحة فقال ليوسف: تناسى ماجرى لك ونظر إلى امرأته قائلاً: استغفرى الله لذنبك وتوبى إليه من الإثم الذى إقترفته، إنك كنت من الأثمين فى عملك هذا... ولا تقولى لأحد لأن كتمان مثل هذه الأمور هو الأليق والأحسن وأمرها بالاستغفار لذنبها الذى صدر منها والتوبه إلى ربها، فإن العبد إذا تاب تاب الله عليه. (٢٧)

انتشر نبأ حادثه الإغواء إلى جماعة من النساء فى المدينة وتناقلته فى مجتمعاتهن. قيل أن النسوة كن خمس إمراة السافى، وإمراة الخبار، وإمراة صاحب الدواب، وإمراة صاحب السجن، وإمراة الحاجب (٢٨)

لقد قلن أن إمراة العزيز أغرت خادمها وراودته عن نفسه ليطيعها فيما تريده منه، وقد خالط حبه شفاف قلبها حتى وصل إلى صميمه، إنها بمسلكتها معه فى ضلال ويعد عن الصواب.

وصل إلى سمع إمراة العزيز إغتياب هؤلاء النسوة وسوء كلامهن، فقررت أن تظهر لهن يوسف ليلتمسن العذر لها فى هواها، فاستضافتهن يوماً، وهيات لهن مكاناً وثيراً يجلسن فيه متكئات على الوسائد زيادة فى الرفاهية والإكرام كما هى عادة للمترفين. (٢٩)

وبعد أن إستقر المقام بالمدعوات أمرت جواريهما بإعداد الطعام وأعطت كل واحدة من هؤلاء المدعوات سكيناً لتقطع بها جرياً على العادة من وضع السكاكين على المائدة، ثم شرعن لياكلن وأنشان يتبادلن الحديث فى سرور

(٢٦) على فكرى - أحسن القصص ص ٨٩

(٢٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٤

(٢٨) أحمد بن محمود النسقى - تفسير النسقى ص ٢٢٧

(٢٩) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٢

وضحك. وفي هذه الأثناء أمرت يوسف أن يخرج إليهن فكان صدمة لهن إذ بهرن جماله الرائع فجرحن أيديهن من فرط الدهشة والذهول من مراه ومن تقطعن طعامهن، وأنشغلن بارتشاف حسنه عن ألم جراحهن (٢٠)

فاكبرن هذا الجمال الذي هو فوق مستوى البشر وقلن ما هذا بشر إن هو إلا ملك كريم بجمال ذاته وكمال صفاته (٢١)

قال ابن مسعود: «وكان وجه يوسف مثل البرق وكان إذ أتته امرأة لحاجة غطى وجهه» (٢٢)

وقال ابن عباس: «كان في الغالب مبرقعا لئلا يراه الناس» (٢٣)

ولما رأت امرأة العزيز أن المدعوات شاركتها في إعجابها به، حينئذ باحت لهن بمكنون فؤادها قائلة: هذا هو الفتى الذي عاتبتموني في حبه، لقد بهركن حسنه وأنهلكن عن أنفسكن حتى حصل لكن ما حصل. هذا هو الفتى الذي حاولت إغراءه فامتنع... وأقسم لكن إن لم يفعل ما أمره ليعاقبن بالسجن ليكون من الأذلاء المهينين (٢٤)

لكن يوسف أمام هذا التهديد والوعيد لم يلن، كما أنه لم يلق أذنا صاغية لنصح النسوة، فلجا إلى ربه مناجيا إياه بأنه يفضل السجن على معصيته، ثم دعاه ربه أن يصرف عنه شر مكرهن وكيدهن لئلا يميل إلى رغباتهن ويكون من السفهاء الطائشين. فاستجاب الله له فصرف عنه للمعصية، أنه وحده السميع لدعوات اللاجئين إليه. (٢٥)

(٢٠) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٨٧

(٢١) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٧

(٢٢) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٢٣

(٢٣) ابن كثير - البداية والنهاية ص ٢٠٥

(٢٤) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٧

(٢٥) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨١

تعليق

من مواطن الاختلاف في قصة يوسف ما أشار إليه الكتاب المقدس عند بداية قصة يوسف مع امرأة فوطيفار التي طلبت إليه أن يضاعفها، فرفض إكراما لسيدته الذي وثق به كل الثقة وإكراما لربه. أحدث بعد هذه الأمور أن امرأة سيده رفعت عينها إلى يوسف وقالت إضطجع معي،^(١)

يقول القمص يوحنا الذهبي الفم أن يوسف قد أحب بحق امرأة فوطيفار، ففي حديثه معها لم يجرح مشاعرها بكلمة قاسية، ولم يتفوه مطلقا بكلمة «أنها تزني»^(٢)

«هوذا سيدي لا يعرف معي ما في البيت وكل ماله قد دفعه إلى يدي، ليس هو في هذا البيت أعظم متي، ولم يمسك عني شيئا غيرك لأنك إمرأته»^(٣) إن علامة حبه الصادق هو عدم تشهيره بها أو الإساءة إليها وهو في أحلك أوقاته - وهو في السجن - كما أنه لم ينتقم منها أو يرد لها صنيعها حين سلمه فرعون كل شيء، وكذلك كانت تحبه امرأة فوطيفار ولكن كان حبا جسديا.^(٤)

ولكن يعترض الأب قيصريوس قائلا: إنها لم تكن تحبه ولا تحب حتى نفسها. فلو كانت حقا تحبه لما أرادت تحطيمه، ولو كانت تحب نفسها لما أرادت تحطيم نفسها.^(٥)

لقد هرب يوسف من امرأة فوطيفار وكان يعلم أن ثمن هروبه هذا هو العري والفضيحة والافتراء عليه والسجن وربما الموت، وكان يعلم - تمام

(١) التكوين ٢٩ - ٧

(٢) القمص تادرس الملطي - التكوين ص ٢١٧

(٣) التكوين ٢٩ - ٩

(٤) القمص تادرس الملطي - التكوين ص ٢٠٨

(٥) ماير - حياه يوسف ص ٦٢

للمعرفة - إن أرضاءها ضمانا لرفعته كما كان أغضابها مجلبة لعداوتها
وهما لكل أماله (٦)

وقد ذكر القديس إمبروسيوس لقد وجد ثلاث نماذج للكنيسة: يوسف
وسوسن ومريم يتمثل الرجال بيوسف ، والنساء بسوسن، والعذرى
بمريم. (٧)

لقد ذكرت المصادر السريانية أن يوسف رفض غوايه للمرأة له، كما ذكرت -
أنه رفض تلك المرأة وقدم وقال لها حججه فتعلل بعطف سيده عليه وثقته فيه
وقال أنه لو تمن على أمانه فكيف يخونها، ثم حاول أن يذكرها بموقفها كزوجة
لسيده (٨) كذلك ذكرت المصادر أنه إنتقل - بعد ذلك - من دائرة العقل إلى دائرة
الضمير وجاء في الكتاب المقدس «كيف أصنع هذا الشر العظيم وأخطئ إلى
الله» (٩)

من الواضح هنا أن يوسف جعل في المكانة الأولى حبه لسيده ووفاءه له
وخوفه على مكانته في القصر، وما سيترتب على كل هذا من إساءة له ثم جاء
التفكير في الرب وسيطر على قلبه الإيمان كما تذكر التوراة حادثه القميص إذ
يقول الكتاب المقدس «لقد ترك توبه في يدها وهرب وخرج إلى الخارج» (١٠)
فصار يوسف مثالا حيا وشجاعا للهروب من الشر.

لقد ذكر العلامة «أوريجانوس» كان يوسف جميلا في الداخل أكثر من
الخارج بهيا بنور قلبه أكثر من جمال جسده، حيث لم تكن عينا هذه المرأة
تقدرا أن تخترقا ويتمتعا بجمالها (١١).

(٦) ماكنتش: شرح سفر التكوين ص ٨٢

(٧) باغسون - تفسير الكتاب المقدس ص ١٢٥

(٨) الخوري بولس الفغالي - الكون والانسان ص ٢٩٢

(٩) التكوين ٢٩ - ١

(١٠) التكوين ٢٩ - ١٢

(١١) منسى عبد النور - شبهات ومعيه حول الكتاب المقدس ص ١٢٢

كما قال يوحنا الذهبي الفم: إن يوسف قد تعرض فصار أكثر بهاء من غيره
وكأنه قد عاد إلى حال آدم العريان في الفردوس فلا يخل من أجل
طهارته،^(١٢)

أما القرآن الكريم والمصادر العربية كان فيها بعض الاختلافات التي يمكن
التعرض لها ومناقشتها.

لقد راودت امرأة العزيز «يوسف الصديق» عن نفسه لمحاوله إغرائه، وقد
قدت قميصه من خلف، وهو يتخلص منها بالفرار مما أقام الدليل على
براءته، وكما شهد بذلك شاهد من أهلها.

ونص القرآن صريح قاطع في رد يوسف المباشر على المراودة الساخرة
وكان هو الرفض والاباء التام متذكرا نعمة الله عليه، متذكرا حدوده وجزاء
من يتجاوزون هذه الحدود ثم بعد ذلك تذكر وفاء سيده له. فهنا نجد أن إيمانه
 وخوفه من الله كان هو المانع الأول والرئيسي الذي أدى به إلى دفع هذه المرأة،
ثم بعد ذلك نظر إلى موقفه من سيده ومكانته عنده، وواجب الوفاء لمن أكرمه.
إذن خوفه واحترامه الأول والأكبر كان لربه بعد ذلك لعبده.

فلم تكن هناك إستجابته لما دعت إليه دعوه جاهزه بعد غلق الأبواب وبعد
التفوه باللفظ الصريح أو قالت: «هيت لك»^(١٣)

فقد صور لنا القرآن الكريم حاله النفس البشرية الصالحة وبعد ذلك حالتى
الضعف والمقاومة، ثم الإعتصام بالله فى النهاية والنجاة.

ويتجلى ذلك فى القرآن الكريم «ولقد همت به وهم بها لولا أن رأى برهان
ربه»^(١٤) فكان ذلك نهاية موقف طويل من الاغراء بعدما أبى يوسف فى أول
الأمر - واستعصم.

ونحن نجد أن القرآن الكريم لم يتناول هذا الموضوع بالتفصيل. فالمنهج
القرآنى لا يريد أن يجعل هذه اللحظة تأخذ أكثر من المساحة المناسبه لها فى

(١٢) القس تادرس يعقوب الملطى - التكوين ص ٣١٨

(١٣) سورة يوسف آيه ٢٢

(١٤) سورة يوسف آيه ٢٤

القصة، و لذلك ذكر طرفى الموقف بعد الاعتصام وعلى الرغم من أن الإيمان بالله كان هو الواعز الأول لرفض يوسف الاستجابة لغوايه المرأة، إلا أنه قد تضاربت الأقوال واختلفت حول هذا الموضوع وحاولوا إظهار مخافة الأب إلى جانب مخافة الرب الذى أظهره فى صور شتى كلها كانت تؤدى بيوسف إلى البعد عن الرنيله.

وقال ابن عباس: «لقد مثل له يعقوب فضربه بيده على صدره فخرجت شهوته من أنامله» (١٥)

وقال الحسن ومجاهد وعكرمة والضحاك: انفرج له سقف الحجره فرأى يعقوب عاضا على أصبعه» (١٦)

وقال قتادة: رأى صورة يعقوب قائلا له يا يوسف أتعلم عمل السفهاء وأنت مكتوب فى ديوان الأنبياء (١٧)

وعن ابن جريج: لقد نودى على يوسف من جانب البيت أتزنى فتكون كطير وقع ريشه فذهب يطير ولاريش له. (١٨)

أما فى العهد القديم فإن هذا الموقف قد أخذ مساحة أكثر من المطلوب. فقد ذكر أن امرأة فوطيفار حاولت أن تغريه أكثر من مرة «فكلمت يوسف يوما فيوما» (١٩) بل إننا نجد أن العهد القديم يذكر تفاصيل هذا الجزء وما حدث بين امرأة فوطيفار وبين يوسف مرتين. فقد ذكرت القصة أول مرة حينما حدثت الغواية، والمرة الثانية عندما قامت المرأة برواية ما حدث لها على حد قولها من ذلك «العبد العبرانى»

(١٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١٢٩

(١٦) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤٨

(١٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٢

(١٨) عبد الكريم الخطيب - قصتا آدم ويوسف عليهما السلام ص ٧٥

(١٩) التكوين ٢٩ = ١٠

لقد ذكرت القصة مرتين في نفس الإصحاح وذلك من باب التأكيد على تلك الحادثة وإظهار براءة امرأة العزيز لزوجها وثبوت التهمة على «يوسف» ولكننا نجد في القرآن الكريم أن الزوج يدين زوجته لما ثبت لديه براءة يوسف، بينما في العهد القديم يغضب العزيز عليه ويودعه السجن.

لم تتعرض للصابر السريانية مطلقا وكذلك العهد القديم كم كان عمر المرأة وكم كان عمر يوسف. وذلك على الرغم من أن منهج «التأريخ» كان من الأساليب المتبعة بكثرة في التوراة.

وفي مقابل هذا نجد أن للمفسرون العرب قد حاولوا أن يحددوا أعمارهما على الرغم من أن السياق القرآني لم يتعرض هو الآخر لأي ذكر للأعمار. فقد ذكر ابن كثير والطبري وسيد قطب والنسقي وغيرهم... أن يوسف كان في حوالي الرابعة عشرة من عمره عندما إلتقطته السيارة

وقد حددوا هذه السن وفقا للفظه «غلام» (٢٠) وهي السن أيضا التي يجوز أن يقول عنه يعقوب «أخاف أن يأكله الذئب» (٢١)

كما حدد بعضهم أيضا سن امرأة العزيز بحوالي ثلاثين عاما مؤكدين ذلك بقولهم أنه عندما حضر يوسف إلى القصر كانت هي وزوجها لم يرزقا أولادا، كما يبدو هذا في قوله تعالى «فنتخذ له ولدا» (٢٢)

فإن خاطر التبني لا يرد على النفس عادة إلا حين لا يكون هناك ولدا، ويكون هناك ياس لو شبه ياس من الولد. فلا بد أن يكون قد مضى على زواجهما فتره يعلمان فيها أن لا ولد لهما. بالإضافة إلى هذا فالمتوقع أن لا يقل سن رئيس الوزراء عن أربعين سنة ويكون سن زوجته حينئذ حوالي ثلاثين.

(٢٠) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٤٤

سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٧٩

أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢٢٣

(٢١) سورة يوسف آية ١٢

(٢٢) سورة يوسف آية ٢١

ومن هنا كان إستنتاج بعض المفسرين العرب بأن عمر المرأة حوالى أربعين عاما وأن يوسف كان فى الخامسة والعشرين (٢٣)

وقال فريق آخر أن يوسف كان يبلغ من العمر ثلاثين عاما وامرأة العزيز حوالى أربعين. (٢٤)

كما نكر فريق ثالث أن يوسف كان يبلغ من العمر ثلاثة وثلاثين عاما وامرأة العزيز حوالى خمس وثلاثون (٢٥)

وبمقارنته جميع هذه الآراء نجد أن عمر يوسف كان يتراوح ما بين الخامسة والعشرين والثلاثة والثلاثين، أما هى فكان عمرها ما بين الثلاثين والأربعين.

ولكن أيا كان عمر يوسف وعمر امرأة العزيز فمن الواضح أنهما كانا فى سن النضوج والإكتمال. ومعنى هذا أن المرأة كان تفكيرها - فى هذه المرحلة - مكتملا وناضجا. أما يوسف فمن الواضح أنه بالرغم من الاغراءات الكثيرة التى تعرض لها، وصغر سنه نسبيا - إلا أن الواعز الدينى كان هو المحرك الأول لكل أفعاله.

وهناك حادثه هامه وردت فى عدد من آيات القرآن الكريم وهى حادثه شيوع خبر الغوايه بين نساء المدينه حيث تجمعن إمرأة العزيز فى قصرها يشاهدن يوسف بأنفسهن حتى يكفنن عن تعنيفها فى حبها. وهذه الآيات تمتد من آيه ٢٠ إلى آيه ٢٣ .

ولكن العهد القديم لم يذكر شيئا من تلك الحادثه او حتى من باب الاشارة إلى إنتشار خبر غوايه إمرأة فوطيفار فى البلاد.

(٢٣) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١١٩

(٢٤) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٨١

(٢٥) القرطبى - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١١

الفصل الرابع

يوسف فى السجن

رابعاً: يوسف في السجن

٣ - المحنة الثالثة .

القرآن الكريم :-

بسم الله الرحمن الرحيم

ثُمَّ بَدَأْهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا الْآيَاتِ لَيْسَ جُنَّتَهُ
حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٣٥﴾ وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانٍ قَالَ أَحَدُهُمَا
إِنِّي أَرِنِي أَصْبَرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرِنِي أَحْمِلُ فَوْقَ
رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا نَبَّأْتُكُمَا
بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكَ كَمَا مَعَا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ
مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٣٧﴾
وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي ابْرَهِيمَ وَاسْحَقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ
لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى
النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾ يَصْنَعِي
السِّجْنَ أَبْوَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
﴿٣٩﴾ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَعَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنِ الْحُكْمُ لِلَّهِ
أَمْرًا لَا تَعْبُدُوا إِلَّا آيَاتِهِ ذَٰلِكِ الدِّينُ الْقِيمُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾ يَصْنَعِي السِّجْنَ أَمَا أَحَدُكُمَا
فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَا الْآخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ

مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٤١﴾ وَقَالَ لِلَّذِي
 ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا أَذْكُرَنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَهُ
 الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ
 ﴿٤٢﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ
 سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ
 يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُءْيَايَ إِن كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ ﴿٤٣﴾
 قَالُوا اضْغَنْثِ أَخْلَاطَ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَخْلَاطِ بِعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾
 وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ
 فَأَرْسِلُونِ ﴿٤٥﴾ يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ
 سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ
 وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾ قَالَ
 تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا
 قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ
 مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِتُونَ ﴿٤٨﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
 عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْرِشُونَ ﴿٤٩﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْتُونِي
 بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسْأَلْهُ مَا بَالُ
 النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾ قَالَ
 مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ
 مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الْكُنْ حَصْحَصَ
 الْحَقُّ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾ ذَلِكَ

لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾
 وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ
 رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ
 لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٥٤﴾ قَالَ
 اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهَا ﴿٥٥﴾ وَكَذَلِكَ
 مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ شَاءَ نُصِيبُ
 بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَا أَجْرُ
 الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾

هذه هي المحنة الثالثة والأخيرة من محن الشدة في حياة يوسف. فكل ما
 بعدها رخاء وإبتلاء لصبره على الرخاء بعد إبتلاء صبره على الشدة.

هذه المحنة هي محنة السجن بعد ظهور البراءة، والسجن للبرئ المظلوم
 أقسى.

وفي فترة المحنة هذه تتجلى نعمة الله على يوسف بما وفيه من علم
 بتعبير الرؤيا وبعض الغيب الغريب الذي تبدو أوائله وتعرف تأويله ثم تتجلى
 براءته الكاملة إعلانا رسميا يحضره الملك، وظهور مواهبه التي تؤهله لما هو
 مكنون له في عالم الغيب من مكانه مرموقه وثقه كبيره وسلطان عظيم. (٢)

لما انتشرت أخبار امرأة العزيز مع يوسف في أرجاء المدينة، رأى العزيز أنه
 لا يخلصه من العار ولا يكف السنة السوء عنه وعن زوجته إلا بالقاء يوسف
 في السجن والصاق التهمة به رغم أنه اتضحت له براءته وأمانته وعفته.

وكانت حاله يوسف عند دخوله السجن مزيجا من الحزن والفرح. فاما
 الحزن فلأنه سجن ظلما وما سينجم عن ذلك من سمعة سيئة عند من لم يكن

(١) سورة يوسف آية ٢٥ - ٥٧

(٢) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٨٧

مطلعا على الحقيقة. أما فرجه فلخروجه من بيت سيده العزيز وإبتعاده عن المكر والفتنة.

ولكن السجن كان فاتحة خير له. فقد تصادف أن دخل السجن معه فتیان من خدم الملك هما «رئيس السقاء» و«رئيس الخبازين» بتهمة الموامرة على الملك^(٣)

وقد اختلف المفسرون في إسم الفتیان.

(١) قالوا أن إسم الساقى «بنو» وإسم الخباز محلف^(٤)، والبعض قال محلب^(٥).

(٢) قالوا أن الفتیان من أصحاب فرعون مصر: أحدهما صاحب طعامه والآخر شرابه ولقد نقل عنهما أنهما يريدان أن يدسا إسم الملك^(٦)

(٣) قال فريق ثالث أن إسم الخباز «مجلت» وإسم الآخر «نبو»^(٧)

(٤) ونكر فريق رابع أن الساقى يدعى نبو والخباز «محلب»^(٨)

(٥) أما للفريق الخامس قال أن الساقى يدعى «بيوص» والخباز «محلب»^(٩)

(٦) قال الثعلبى: إسم الساقى منحا والآخر «مجلت»^(١٠)

(٧) وقال النقاش: إسم الساقى «شهم» والآخر سرهم^(١١).

(٣) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٥

(٤) ابن كثير - البداية والنهاية ص ٢٠٦

(٥) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٥

(٦) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨٠

(٧) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤٢

(٨) عبد السلام محمد بدوى - من أنباء الرسل ص ١٦٤

(٩) الثعلبى - عرائس مجالس ص ١٢١

(١٠) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

(١١) أحمد بن محمود النسقى - تفسير النسقى ص ٢٢٧

(٨) الطبرى: والذي شوهد يعصر الخمر هو «نبو» (١٢)

(٩) وقال السهيلي: وذكر إسم الآخر ولم أقيده

دخل يوسف السجن ومكث مع الفتیان وغيرهما حوالى عامين. وبعد زمن رأى كل منهما رؤيا قصصها على يوسف. فلما رآيا يوسف فى السجن أعجبهما سمته وطريقته وقوله وفعله وكثرة عبادته لربه

لقد رآيا حلما. وقد قال أهل التفاسير إنهما رآيا الحلم هما الاثنان فى ليلة واحدة (١٣)

فقال الساقى: «لقد رأيت فى منامى ثلاث قضيان من حيلة وقد أينعت وأورقت وأينعت غنائيد العشب فأخذها فاعتصرها فى كأس الملك وسقاه»

أما الخباز فرأى على رأسه ثلاث سلال من خير وضوارى الطيور تأكل من السل الأعلى فقصاصها عليه. (١٤)

وقد قيل أنه لما دخل يوسف السجن قال: إني أعبر عن الأحلام فقال أجد الفتين للأخرة: هلم فالتجربه (١٥)

كما ذكر علقمة أن الفتیین اللذين أتيا يوسف بالرؤيا إنما كانا عالمان ليخبراه، فلما أول رؤياهما قالا «إنما كنا نلعب» (١٦)

طلب هذان الفتیان من يوسف تفسير الحلمين وذلك بعد أن لسا فيه العلم بتفسير الرؤيا وما أتصف به من التقى والإحسان.

فقال لهما يوسف مؤكدا نعمة تعبير الرؤيا التى خصه الله بها ومعترفا بنعمة أخرى هى علم المغيبات بما يوحى الله إليه، فهو مثلا يستطيع أن

(١٢) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤٥

(١٣) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٦

(١٤) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٦

(١٥) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

(١٦) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤٢

يخبرهما بنوع الطعام الذى سيحمل إليهما فى السجن ليطعماه، فهذه الأمور الغيبية خصه الله بها لأنه أخلص له العبادة ورفض أن يشرك به، ولأنه تجنب دين القوم الذين لا يؤمنون بوجود الله ويكفرون باليوم الآخر. (١٧)

النص القرآنى

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ

أغتنم يوسف فرصة إعجاب السجناء به، واحترامهم له لما ينبئهم من تأويل الرؤى، وما يعلمهم به من بعض أنباء الغيب، فراح يكشف لهم عن هويته بأنه عريق النسب، وأخذ يعظمهم ويدعوهم إلى دين الله الواحد الأحد مبينا بطلان الإشراك الذى لا يرتكز على دليل أو برهان.

أخذ يوسف يقول لهم: إني لم أبتدع ديناً وإنما أتبع ملة آبائى وأجدادى إبراهيم وإسحق ويعقوب اللذين هداهم الله إلى العقيدة الصحيحة ألا وهى عبادة الله وحده وهذا ما تفضل به الله علينا وتفضل على الناس حين أرسلنا إليهم لنهديهم إلى الدين الصحيح ولكن أكثر الناس لا يتلقون. هذا الفضل بالشكر والإيمان بل بالكفر والجحود ثم استمر يوسف فى مخاطبة صاحبيه قائلاً: (١٨)

الرباب شئ يخضع المرء لكل واحد منها خيراً أم الواحد الذى لا يغالب؟ ماتعبدون غير الله إلا أسماء أظلمتموها أنتم وأبأؤكم على أوهام وخیالات لا وجود لها، وليس لكم فى عبادتها حجة أو برهان عقلى يطمئن إليه من يعيدها من دون الله، والحكم الفصل فيمن هو الإله الحق وما يصح أن يعبد، ليس إلا الله وحده، أمر ألا تخضعوا لغيره، هذا هو الدين الحق القويم الذى تهدى إليه الأدلة والبراهين (١٩) ولكن أكثر الناس لا يسترشدون بهذه الأدلة، ولا يعلمون

(١٧) سورة يوسف آية ٢٧

(١٨) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٦

(١٩) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٣٠

هذه الحقيقة الساطعة: قال تعالى فَلَمَّا رَأَوْا قَمِيصَهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ
مِنْ كَيِّدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ (٢٠)

لقد إتنهز يوسف هذه الفرصة (فرصة السجن) ليبحث بين السجناء عقيدته
الصحيحة. فكونه «السجين» لا يعنيه من تصحيح العقيدة الفاسدة والأوضاع
الفاسدة القائمة على إعطاء حق الربوبية للحكام الأرضيين وجعلهم بالخضوع
لهم أربابا يزاولون خصائص الربوبية (٢١)

لما أتم يوسف عظته لمصاحبه، طفق يجيبها عما سألاه عن تفسير حلميهما،
فقال: أما أحذكما وهو أنت يارئيس السقاة قطب نفسا وقرعينا فإنى أزف لك
البشرى بإبقاء الملك على حياتك لظهور براءة ساحتك من المؤامرة التى أتهمت
بها، فإنه سيفرج عنك وترجع ساقى الملك كما كنت سابقا.

وأما أنت يا رئيس الخبارين فاعذرني إن صارحتك فى تعبیر رؤياك لتكون
على بينه من أمرك إذ سيحكم عليك بإرهاق روحك، وستصلب وتأتى الطير
لتأكل من رأسك، ذلك لأنه سيتبين اشتراكك فى المؤامرة على حياة الملك. ثم
تابع يوسف كلامه لهما: هكذا قضى البله على الوجه الذى بينته فهو أمر لا
مندوحه أن يقع، فإنى لا أرمى القول جزافا ولكنى أتكلم كما ألهمنى ربى
تفسير حلميكما (٢٢)

وقد صدق يوسف فى تفسير حلميهما وكل ما أخبرهما به قد تحقق بعد
أيام قليلة.

كان يوسف له هدف فى أن يؤئل لهما الرؤيا فى نهاية الدرس ليزيدهما
ثقة فى قوله كله وتعلقا به.

(٢٠) سورة يوسف آية ٢٨

(٢١) الزمخشري - الكشاف ص ٥١١

(٢٢) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٦٧

وتقول بعض التفاسير أن يوسف لم يعين من هو صاحب المصير السيئ
تلطفًا وتخرجًا من المواجهة بالشر والسوء (٢٣)

ولما كان رئيس السقاء على وشك الخروج من السجن والمثول بين يدي الملك
أدلى يوسف برجائه إليه أن يذكر قصته عند الملك، وما وقع له من حيف وظلم
عسى أن يعيد التحقيق في أمره ليظهر له براءته الثانية فيرفع عنه ما لحق به
من ظلم وحيف بغير حق. (٢٤)

قال يوسف «لتبوء» وهو الذي «ظن» أو تنبأ له بأنه الناج منهما. لى طلب
عندك وهو أن تذكرنى عند ربك الملك وأخبره إني محبوس ظلما. ولكن «أنساه
الشيطان» (٢٥)

وعن مالك بن «دينار»: قال يوسف للمساقى: «أنكرنى عند ربك. قال:
يايوسف: أتخنت من بونى وكيلا لأطيلن حبسك: فبكى يوسف وقال: يارب
أنسنى قلبى كثرة البلوى» (٢٦)

وقال عكرمة: قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم: لو لم يقل يوسف، ما لبث
في السجن طول ما لبث حيث يبتغى الفرج من غير «الله عز وجل» (٢٧)
ولكن الفرج الذى لا يوصف لرئيس السقاء، ومشاغله التى تراكمت عليه،
أنسته أن يذكر يوسف عند الملك. وهذه طبيعته فى كثير من الناس أن ينسون
أصدقائهم عند حلول الرخاء والغنى. وكان من جراء هذا النسيان أن مكث
يوسف فى السجن سنتين لا تقل عن ثلاث

(٢٣) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩١٠

(٢٤) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٠

(٢٥) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٨٠

(٢٦) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٢٤٢

(٢٧) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٦٢

فَلَمَّا رَأَوْا قَمِيصَهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ
مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ (٢٨)

إختلف المفسرون فى كلمة «بضع»

(١) قال الثعلبى = البضع ما بين الثلاث إلى التسع وقيل إلى السبع وقيل إلى
الخمس وقيل ما دون العشرة. (٢٩)

(٢) قيل أن البضع هى سبع سنوات. (٣٠)

(٣) الحسن بن يحيى: ترك يوسف فى السجن سبع سنوات. (٣١)

(٤) قال ابن عباس: بقى فى السجن إلى إنقطاع ما شاع فى المدينة. (٣٢)

(٥) قال سعيد بن جبير: إلى ستة أشهر. (٣٣)

(٦) قال السدى: ثلاثة عشر شهرا (٣٤)

(٧) قال عكرمة: تسع سنين (٣٥)

(٨) قال الكلبي: خمس سنين (٣٦)

(٩) قال مقاتل: إثني عشر سنة (٣٧)

أما العرب فيستعملون «البضع» فيما بين الثلاث إلى التسع (٣٨)

(٢٨) سورة يوسف آية ٤٢

(٢٩) الثعلبى = عرائس المجالس ص ١٢٣

(٣٠) ابن الأثير = الكامل فى التاريخ ص ٨١

(٣١) الطبرى = تاريخ الطبرى ص ٢٤٢

(٣٢) أحمد بن محمود النسقى = تفسير النسقى ص ٢٢٢

(٣٣) ابن كثير = تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٢

(٣٤) ابن كثير = البدايه والنهايه ص ٢٠٦

(٣٥) سيد قطب = ظلال القرآن ص ١٩٨٨

(٣٦) الزمخشري = الكشاف ص ٥٠٨

(٣٧) الشيخ محمد عبده = تفسير المنار ص ٢٣١

(٣٨) القرطبى = الجامع لأحكام القرآن ص ١٨٧

وحكى أبو عبيدة أنه قال = البضع مادون نصف العقد يريد مل بين الواحد إلى أربعة وهذا ليس بشئ.

وفى الحديث أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لأبى بكر الصديق رضى الله عنه: وكم «البضع» فقال «ما بين الثلاث إلى التسع» وعلى هذا أكثر المفسرون» (٣٩)

حلما الملك :-

بعد تلك السنين التى قضاهما يوسف فى السجن شاعت العناية الالهية أن يخرج يوسف من سجنه ويتربع فى أعلى المناصب الدنيوية، وأنا أراد الله شيئاً هياً له الأسباب.

فقد رأى الملك (٤٠) فى منامه رؤيا أثارت اضطرابه وأوجس منها خيفة. فجمع الملك الكهنة والحكماء وقال لهم: انى رأيت فى منامى سبع بقرات سمينات تأكلن سبع بقرات هزيلات نحيلات. ورأيت أيضاً سبع سنابل خضراء وسبع سنابل يابسة. فيا أيها القوم بينوا لى تأويل تلك الرؤيا إن كنتم تستطيعون تفسيرها وبيان ما ترمى له. (٤١)

فوجئ القوم برؤيا الملك وظهر إرتباكهم وتشاوروا فيما بينهم ثم أجابوه إجابة يتنصلون بها من جهلهم بأن هذه الرؤيا لا يعول عليها فى تصارييف الأيام بل هى إخلاط أحلام باطله، أثارتها هواجس الملك، وهى لا تدل على شئ، ثم إنهم فوق ذلك لا علم لهم بتأويل الأحلام.

وَقَالَ لِلَّذِي

ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَهُ

الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ (٤٢)

(٣٩) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٨٧

(٤٠) هذا الملك من الأجانب الذين غزو مصر والذين أطلق عليهم إسم الهكسوس ومعناه «الملوك الرعاة». فبعض المؤرخين يعتبرهم عرباً، والبعض الآخر يعتبرهم فينيقيين

عفيف عبد الفتاح طهارة - مع الأنبياء ص ١٦٩

(٤١) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩١٠

(٤٢) سورة يوسف آيه ٤٤

سمع رئيس السقاة سؤال الملك وجواب الكهنة والحاشية الذي ينم عن جهل بتفسير الرؤى، وأثار هذا المشهد ذكريات الماضى فى نفسه وأنا صورة يوسف تتراءى أمام عينيه وإذا براءه يوسف فى تفسير الرؤى تنجلي تلقاء خاطره فانبرى أمام هذا الجمع قائلاً: أنا أستطيع أن أنبئكم بتعبير هذه الرؤيا فإن فى السجن فتى يقال له يوسف، كنا سجينين معه أنا ورئيس الخبازين، وكان كلانا قد رأى حلما فسرهما لنا يوسف وصدق فى تفسيره وتحقق تماماً، فإن رأى جلالة الملك أن يرسلنى إليه فسأتيه بالنبا اليقين عن تفسير هذه الرؤيا، فوافق الملك ومن حوله على طلبه وأرسلوه إلى يوسف. (٤٣)

ذهب رئيس السقاه إلى يوسف فى سجنه واجتمع به بعد هذه المدة الطويلة من فراقه للسجن، وكانى به وقد أخبره بما جرى له من أحداث أنت إلى نسيانه إثارة قضيه أمام الملك، ثم طفق يبين له الغاية من الاجتماع به قائلاً: أيها الصادق فى كل ما حدثتني به فيما مضى فسرلى حلما راه أنا وأنا هو (٤٤) : إن سبع بقرات سمان يأكلهن سبع هزيلات، وسبع سنابل خضراء تجاور سبعاً يابسه، إفتنى يا يوسف بحقيقة هذه الرؤيا لأخبرها لأصحابها لعلمهم يعلمون فضلك ومكانتك من العلم .

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ
فَازْسِلُونِ ﴿٤٥﴾ يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ
سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ
وَأُخْرَى يَابِسَةٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

(٤٣) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٧٠

(٤٤) محمد أحمد جاد المرلى - قصص القرآن ص ٨٧

على فكرى - أحسن القصص ص ٧٥

(٤٥) سورة يوسف آيه ٤٥ - ٤٦

شرع يوسف فى تفسير رؤيا الملك وكانت تحمل فى طياتها نزول الكوارث والفواجع فلم يكتف بما تدل عليه الرؤيا من كوارث ستقع بل وصف الحلول الناجحة للخروج من الأزمه الخائفة التى ستعانيها مصر فهذا هو يوسف يقول لرئيس السبقة: إن مصر سيأتى عليها سبع سنوات خصيبه فعليكم أن تزرعوا أرضكم قمحا وشعيرا وتواظبوا على زرعها عاما بعد عام فما تحصنوه إبخروه فى سنابله ولا تفرطوا فيه وقتروا على انفسكم فلا تخرجوا منه إلا القليل مما يقيم أودكم، ثم تأتى بعد هذه السنوات الخصبه سبع سنين مجديه تستهلكون فيها. ما إبخرتم ولا تبقون منه إلا القليل ليكون بذرا لما تزرعونه. وبعد هذه السنين المجديه تأتى سنة خصبة يغاث فيها الناس بالمطر وتجود الأرض بالغلات الوفيرة مما يتخذ زادا وعصيرا كالعنب والزيتون^(٤٦)

قَالَ

تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَابًّا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُّوهُ فِي سُبُلِهِ إِلَّا
 قَلِيلًا مِمَّا نَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ أَكُنَّ
 مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِتُونَ ﴿٤٨﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
 عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْرِضُونَ

نقل رئيس السقاة إلى الملك تفسير الرؤيا فسر بها وعلم أن تأويلها ينسجم مع رؤياه مما يدل على رجاحه عقل مفسرها، فامر بإستدعائه ليستوضحه بعض التفاصيل، فذهب الرسول إلى يوسف يبلغه رغبة الملك، فلم يتلف للخروج، بل أصر على البقاء فى السجن حتى ترتفع عنه التهمة التى ألصقت به ظلما، وطلب من الرسول أن يعود إلى الملك ويطلب منه التحقيق فى المؤامرة التى حيكت ضده، ويستجوب النسوة اللاتى حضرن وليمة امرأة

(٤٦) سورة يوسف آيه ٤٧ - ٤٩

سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩١١

عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٧٠

العزیز وجرحن إیدیهن فی تلك الولیمه عن أسباب سجنه لیکن شاهدات فی قضیته (٤٧).

بلغ رسول الملك رسالة یوسف إلیه، فلم یتردد فی تحقیق ما طلب، فأرسل مندوبه إلیهن وجمعهن وأستوضحهن حقیقه ما یعلمن عن یوسف بحضور إمرأة العزیز. فقال لهن : ما شأنكن إذ راویتن یوسف عن نفسه؟ هل وحدثن منه میلا إلیكن؟ هل تبسم وهل داعبكن حتی أقدمتن على مراودته وتجرأتن على مطالبتة بما لا ینبغی لأمثالكن؟ فقال النسوة: معاذ الله (ما علمنا علیه من سوء) (٤٨). عند ذلك رأت زلیخا أن من الحکمة والتعقل أن تعترف بالواقع لأنها إذا بقیت مصممة على إنکارها شهد علیها هؤلاء النسوة بما إعترفت لهن سابقا بما جرى لها مع یوسف أولعل ضمیرها قد أستیقظ بعد هذا الإجماع من النسوة على الشهادة بطهره وعفافه فلم تجد بدا أمام هذا الموقف من أن تعترف بالحقیقة بأنها هی التي حاولت إغراءه، ولكنه صمد أمام إغرائها، وأنه لصادق فی إتهامه لها، وعللت هذا الإقرار بأنها لم تشأ أن تستغل غیبته فی السجن لإستمرار التهمة عالف وخیانتة لأن الله لا ینجح تدبیر الخائنین. ثم أرادت الإعتذار عما كان منها بأن النفس تواقه إلی الشر إلا من حفظها الله ورعاها والله غفور للثائبین.

﴿ وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي إِنْ النَّفْسُ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنْ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ (٤٩)

وقف الملك على صحة براءة یوسف وعفته، فأزاد ثقه به ومیلا إلیه خصوصا وقد أنسى منه قبلا ذكاء وفهما حین أول رؤیاه، والتدبیر الذي اقترحه للخروج من الضائقة الإقتصادیه التي ستعانيها مصر.

(٤٧) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٨٩

صلاح عبد الفتاح الخالدي - مع قصص السابقین فی القرآن ص ٦٣

(٤٨) عبد الكريم الخطيب - قصص آدم ويوسف عليهما السلام ص ٨٧

على فكري - أحسن القصص ص ٧٨

(٤٩) سورة يوسف آیه ٥٣

كل ذلك ترك أثرا قويا في نفس الملك، فحببه فيه حبا جما فرغب في
إستخلاصه لنفسه فأرسل رسوله للاتيان به. (٥٠)

ذهب الرسول يبلغ يوسف نتيجة التحقيق وإعتراف زليخا ببراءته ورغبة
الملك في المثل بين يديه للانعام عليه، فلم يتردد يوسف من تلبية رغبة الملك،
فمثل بين يديه وكلمه بما جعله يزداد به إعجابا وتعلقا قبل أن يوسف عندما
سئل على الملك سلم عليه بالعربية فقال: ما هذا اللسان؟ قال هذا لسان عمى
إسماعيل ثم سعى له بالعبرانية. فقال: ما هذا اللسان قال: هذا لسان أبائى
إبراهيم وإسحق ويعقوب.

كان الملك يتكلم سبعين لسان فلما تكلم الملك بلسان أجابه يوسف بذلك
اللسان. فأعجب الملك بأمره. (٥١)

عندئذ قال له الملك: للسان الوعد إنك يا يوسف ستكون ذا مكانة ومنزلة
كريمة عندنا، مؤتمنا على كل شئ. (٥٢)

شعر يوسف بهذه المنزلة الكريمة التى أولاها إياها الملك وتصور كل ما
سيجرى على المصريين فى سنى القحط، فخاف أن يغدر الأقوياء بالضعفاء -
كما غدر به من قبل؛ ويهانوا - كما أمين - ، فأحب أن يتولى شؤونهم
المستقبله بنفسه، وأن يكون هو القائم بخدمتهم ليمنع عنهم الظلم. فطلب من
الملك أن يجعله أمينا على خزائنه. لكى يتولى الإشراف على تخزين الغلات
وتوفيرها لسنى القحط، لأن هذا الإشراف يحتاج إلى أمانة ودراية وعلم وهذه
الصفات متوفره لديه وقد لمسها الملك منه.

« إجعلنى على خزائن الأرض إنى حفيظ عليم » (٥٣)

(٥٠) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٧١

محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٩١

(٥١) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١١

(٥٢) الزمخشري - الكشاف ص ٥١٠

(٥٣) سورة يوسف آيه ٥٥

قيل أي حفيظ للخزائن وعلیم بوجوه تصرفها

قيل حافظ للحساب وعلیم بالألسن. (٥٤)

وافق الملك على ذلك وتولى يوسف أمور مصر الإقتصاديه كلها، وجعل له سلطه في أرض مصر يتصرف فيها كما يريد، وهذا شأن الله في عباده الصالحين يهب نعمته لمن يختاره منهم، ويثيبهم في الدنيا على الإحسان الذي صنعوه، ثم إن ثواب الله في الآخرة خير من ثواب الدنيا للذين آمنوا وكانوا يتقون ربهم. (٥٥)

وَكَذَلِكَ

مَكَانَ يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ
بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَا أَجْرُ
الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾

يقال أن فرعون عظم يوسف وسلطه على جميع أرض مصر ومنحه خاتمه والبسمة الحرير وطوقه الذهب وكان يوسف آنذاك ابن ثلاثين عاما وزوجه امرأة عظيمة الشأن (٥٧)

وقال الثعلبي: أنه عزل قطفير من وظيفته وولاهها يوسف، وقيل أنه لما مات زوجه امرأة زليخا فولدت له رجلين هما أفرام ومنشا، (٥٨)

يقال أن فرعون لم يعينه على خزائن مصر إلا بعد «سنة» فلو لم يقل «إجعلني على خزائن الأرض» لاستعمله من ساعته (٥٩)

(٥٤) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١١

(٥٥) الشيخ محمد عبده - تفسير المار ص ٢٣٦

محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٩١

(٥٦) سورة يوسف آيه ٥٦ - ٥٧

(٥٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٨

(٥٨) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٨٨

(٥٩) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨٢

إننا نجد شخصيه يوسف - عليه السلام - وقد إستقامت والأحداث التي
مرت بها، والإبتلاءات التي إجتازتها في ظل التربية الربانيه للعبد الصالح، الذي
يعد ليكن له في الأرض، وليقوم بالدعوة إلى دين الله وهو ممكن له في.
الأرض، وهو قابض على مقاليد الأمور. وأول ملامح هذه المرحلة هو الاعتزاز
بالله والإطمئنان إليه والثقة به والتجرد له والتعري من كل قيم الأرض. وتبدو
هذه الظاهرة الواضحة في موقف يوسف عندما يحضر إليه رسول الملك في
سجنه يبلغه رغبة الملك في مقابلته.. فلا يقلق يوسف من مقابلة الملك ولا
يتلهف على مغادرة سجنه الظالم المظلم إلى رحاب الملك الذي يرغب في لقائه
ولا تستخفه الفرحة بالخروج من هذا الضيق (٦٠)

(٦٠) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٩١

الفصل الرابع

يوسف في السجن

يوسف فى السجن

لم يكن بين الحب والسجن سوى فتره وجيزه إستمتع فيها يوسف بالراحة والتوفيق والنجاح. ولكن سرعان ما تلبد الجو أمامه ثانيه بغيوم قاتمه وذلك لأن فوطيفار عندما سمع كلام زوجته المختلق والذي كان يبدو انه معقول، ورأى الثوب فى يدها، وتحقق انه ثوب يوسف، حمى غضبه، ولم يشأ أن يستوضح حقيقة الأمر، بل طرح يوسف فى السجن العام الذى كان موكلًا إليه أمر إدارته (١)

دخل يوسف السجن لا لذنب إرتكبه وإنما ثمنًا لشهوة امرأة فوطيفار عاش يوسف فى السجن - كما يقول القديس «يوحنا فم الذهب» (٢) كما عاش فى بيته، يهتم بالمسجونين كاعضاء معه فى بيت واحد. كان يتسم بالوداعه والرقه والطاعة، كما أنه لم يخجل من عبوديته ولا من سجنه بل كان مترفقا بالجميع يخدم الكل حتى المساجين. هكذا نجح يوسف أيما وجد

• ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠
١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠
١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠
١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠ ١٢٨٠

«كان هناك فى بيت السجن. ولكن الرب كان مع يوسف وبسط إليه لطفًا وجعل نعمه له فى عينى رئيس بيت السجن» (٣)

كان الرب مع يوسف فى بيت فوطيفار، ولكنه عندما ذهب إلى السجن ذهب معه الرب أيضًا. وفضلا عن هذا فإن الرب كشف له لطفًا. وبإله من إعلان مجيد، لقد أظهر له الرب منظراً جميلاً - أظهر له لطفه - كان السجن بمثابة جبل الرؤيا، من قمته رأى ما لم يره من قبل - رأى منظر محبة الله ولطفه (٤)

(١) القس الياس مقار - رجال اكتاب المقدس ص ١٢٨

(٢) جرائد - سفر التكوين فى ضوء العهد الجديد ص ١٩٩

(٣) التكوين ٢٩ - ٢٠ - ٢١

(٤) ماير، ف. ب - حياة يوسف ص ٥٤

لم يكن هذا هو السجن العادي ولا بد أن الجزء الأول من تلك المدة كان من الصعب احتمالها
 ١٢٥] [١٢٦] [١٢٧] [١٢٨] [١٢٩] [١٣٠] [١٣١] [١٣٢] [١٣٣] [١٣٤] [١٣٥] [١٣٦] [١٣٧] [١٣٨] [١٣٩] [١٤٠] [١٤١] [١٤٢] [١٤٣] [١٤٤] [١٤٥] [١٤٦] [١٤٧] [١٤٨] [١٤٩] [١٥٠] [١٥١] [١٥٢] [١٥٣] [١٥٤] [١٥٥] [١٥٦] [١٥٧] [١٥٨] [١٥٩] [١٦٠] [١٦١] [١٦٢] [١٦٣] [١٦٤] [١٦٥] [١٦٦] [١٦٧] [١٦٨] [١٦٩] [١٧٠] [١٧١] [١٧٢] [١٧٣] [١٧٤] [١٧٥] [١٧٦] [١٧٧] [١٧٨] [١٧٩] [١٨٠] [١٨١] [١٨٢] [١٨٣] [١٨٤] [١٨٥] [١٨٦] [١٨٧] [١٨٨] [١٨٩] [١٩٠] [١٩١] [١٩٢] [١٩٣] [١٩٤] [١٩٥] [١٩٦] [١٩٧] [١٩٨] [١٩٩] [٢٠٠] [٢٠١] [٢٠٢] [٢٠٣] [٢٠٤] [٢٠٥] [٢٠٦] [٢٠٧] [٢٠٨] [٢٠٩] [٢١٠] [٢١١] [٢١٢] [٢١٣] [٢١٤] [٢١٥] [٢١٦] [٢١٧] [٢١٨] [٢١٩] [٢٢٠] [٢٢١] [٢٢٢] [٢٢٣] [٢٢٤] [٢٢٥] [٢٢٦] [٢٢٧] [٢٢٨] [٢٢٩] [٢٣٠] [٢٣١] [٢٣٢] [٢٣٣] [٢٣٤] [٢٣٥] [٢٣٦] [٢٣٧] [٢٣٨] [٢٣٩] [٢٤٠] [٢٤١] [٢٤٢] [٢٤٣] [٢٤٤] [٢٤٥] [٢٤٦] [٢٤٧] [٢٤٨] [٢٤٩] [٢٥٠] [٢٥١] [٢٥٢] [٢٥٣] [٢٥٤] [٢٥٥] [٢٥٦] [٢٥٧] [٢٥٨] [٢٥٩] [٢٦٠] [٢٦١] [٢٦٢] [٢٦٣] [٢٦٤] [٢٦٥] [٢٦٦] [٢٦٧] [٢٦٨] [٢٦٩] [٢٧٠] [٢٧١] [٢٧٢] [٢٧٣] [٢٧٤] [٢٧٥] [٢٧٦] [٢٧٧] [٢٧٨] [٢٧٩] [٢٨٠] [٢٨١] [٢٨٢] [٢٨٣] [٢٨٤] [٢٨٥] [٢٨٦] [٢٨٧] [٢٨٨] [٢٨٩] [٢٩٠] [٢٩١] [٢٩٢] [٢٩٣] [٢٩٤] [٢٩٥] [٢٩٦] [٢٩٧] [٢٩٨] [٢٩٩] [٣٠٠] [٣٠١] [٣٠٢] [٣٠٣] [٣٠٤] [٣٠٥] [٣٠٦] [٣٠٧] [٣٠٨] [٣٠٩] [٣١٠] [٣١١] [٣١٢] [٣١٣] [٣١٤] [٣١٥] [٣١٦] [٣١٧] [٣١٨] [٣١٩] [٣٢٠] [٣٢١] [٣٢٢] [٣٢٣] [٣٢٤] [٣٢٥] [٣٢٦] [٣٢٧] [٣٢٨] [٣٢٩] [٣٣٠] [٣٣١] [٣٣٢] [٣٣٣] [٣٣٤] [٣٣٥] [٣٣٦] [٣٣٧] [٣٣٨] [٣٣٩] [٣٤٠] [٣٤١] [٣٤٢] [٣٤٣] [٣٤٤] [٣٤٥] [٣٤٦] [٣٤٧] [٣٤٨] [٣٤٩] [٣٥٠] [٣٥١] [٣٥٢] [٣٥٣] [٣٥٤] [٣٥٥] [٣٥٦] [٣٥٧] [٣٥٨] [٣٥٩] [٣٦٠] [٣٦١] [٣٦٢] [٣٦٣] [٣٦٤] [٣٦٥] [٣٦٦] [٣٦٧] [٣٦٨] [٣٦٩] [٣٧٠] [٣٧١] [٣٧٢] [٣٧٣] [٣٧٤] [٣٧٥] [٣٧٦] [٣٧٧] [٣٧٨] [٣٧٩] [٣٨٠] [٣٨١] [٣٨٢] [٣٨٣] [٣٨٤] [٣٨٥] [٣٨٦] [٣٨٧] [٣٨٨] [٣٨٩] [٣٩٠] [٣٩١] [٣٩٢] [٣٩٣] [٣٩٤] [٣٩٥] [٣٩٦] [٣٩٧] [٣٩٨] [٣٩٩] [٤٠٠] [٤٠١] [٤٠٢] [٤٠٣] [٤٠٤] [٤٠٥] [٤٠٦] [٤٠٧] [٤٠٨] [٤٠٩] [٤١٠] [٤١١] [٤١٢] [٤١٣] [٤١٤] [٤١٥] [٤١٦] [٤١٧] [٤١٨] [٤١٩] [٤٢٠] [٤٢١] [٤٢٢] [٤٢٣] [٤٢٤] [٤٢٥] [٤٢٦] [٤٢٧] [٤٢٨] [٤٢٩] [٤٣٠] [٤٣١] [٤٣٢] [٤٣٣] [٤٣٤] [٤٣٥] [٤٣٦] [٤٣٧] [٤٣٨] [٤٣٩] [٤٤٠] [٤٤١] [٤٤٢] [٤٤٣] [٤٤٤] [٤٤٥] [٤٤٦] [٤٤٧] [٤٤٨] [٤٤٩] [٤٥٠] [٤٥١] [٤٥٢] [٤٥٣] [٤٥٤] [٤٥٥] [٤٥٦] [٤٥٧] [٤٥٨] [٤٥٩] [٤٦٠] [٤٦١] [٤٦٢] [٤٦٣] [٤٦٤] [٤٦٥] [٤٦٦] [٤٦٧] [٤٦٨] [٤٦٩] [٤٧٠] [٤٧١] [٤٧٢] [٤٧٣] [٤٧٤] [٤٧٥] [٤٧٦] [٤٧٧] [٤٧٨] [٤٧٩] [٤٨٠] [٤٨١] [٤٨٢] [٤٨٣] [٤٨٤] [٤٨٥] [٤٨٦] [٤٨٧] [٤٨٨] [٤٨٩] [٤٩٠] [٤٩١] [٤٩٢] [٤٩٣] [٤٩٤] [٤٩٥] [٤٩٦] [٤٩٧] [٤٩٨] [٤٩٩] [٥٠٠] [٥٠١] [٥٠٢] [٥٠٣] [٥٠٤] [٥٠٥] [٥٠٦] [٥٠٧] [٥٠٨] [٥٠٩] [٥١٠] [٥١١] [٥١٢] [٥١٣] [٥١٤] [٥١٥] [٥١٦] [٥١٧] [٥١٨] [٥١٩] [٥٢٠] [٥٢١] [٥٢٢] [٥٢٣] [٥٢٤] [٥٢٥] [٥٢٦] [٥٢٧] [٥٢٨] [٥٢٩] [٥٣٠] [٥٣١] [٥٣٢] [٥٣٣] [٥٣٤] [٥٣٥] [٥٣٦] [٥٣٧] [٥٣٨] [٥٣٩] [٥٤٠] [٥٤١] [٥٤٢] [٥٤٣] [٥٤٤] [٥٤٥] [٥٤٦] [٥٤٧] [٥٤٨] [٥٤٩] [٥٥٠] [٥٥١] [٥٥٢] [٥٥٣] [٥٥٤] [٥٥٥] [٥٥٦] [٥٥٧] [٥٥٨] [٥٥٩] [٥٦٠] [٥٦١] [٥٦٢] [٥٦٣] [٥٦٤] [٥٦٥] [٥٦٦] [٥٦٧] [٥٦٨] [٥٦٩] [٥٧٠] [٥٧١] [٥٧٢] [٥٧٣] [٥٧٤] [٥٧٥] [٥٧٦] [٥٧٧] [٥٧٨] [٥٧٩] [٥٨٠] [٥٨١] [٥٨٢] [٥٨٣] [٥٨٤] [٥٨٥] [٥٨٦] [٥٨٧] [٥٨٨] [٥٨٩] [٥٩٠] [٥٩١] [٥٩٢] [٥٩٣] [٥٩٤] [٥٩٥] [٥٩٦] [٥٩٧] [٥٩٨] [٥٩٩] [٦٠٠] [٦٠١] [٦٠٢] [٦٠٣] [٦٠٤] [٦٠٥] [٦٠٦] [٦٠٧] [٦٠٨] [٦٠٩] [٦١٠] [٦١١] [٦١٢] [٦١٣] [٦١٤] [٦١٥] [٦١٦] [٦١٧] [٦١٨] [٦١٩] [٦٢٠] [٦٢١] [٦٢٢] [٦٢٣] [٦٢٤] [٦٢٥] [٦٢٦] [٦٢٧] [٦٢٨] [٦٢٩] [٦٣٠] [٦٣١] [٦٣٢] [٦٣٣] [٦٣٤] [٦٣٥] [٦٣٦] [٦٣٧] [٦٣٨] [٦٣٩] [٦٤٠] [٦٤١] [٦٤٢] [٦٤٣] [٦٤٤] [٦٤٥] [٦٤٦] [٦٤٧] [٦٤٨] [٦٤٩] [٦٥٠] [٦٥١] [٦٥٢] [٦٥٣] [٦٥٤] [٦٥٥] [٦٥٦] [٦٥٧] [٦٥٨] [٦٥٩] [٦٦٠] [٦٦١] [٦٦٢] [٦٦٣] [٦٦٤] [٦٦٥] [٦٦٦] [٦٦٧] [٦٦٨] [٦٦٩] [٦٧٠] [٦٧١] [٦٧٢] [٦٧٣] [٦٧٤] [٦٧٥] [٦٧٦] [٦٧٧] [٦٧٨] [٦٧٩] [٦٨٠] [٦٨١] [٦٨٢] [٦٨٣] [٦٨٤] [٦٨٥] [٦٨٦] [٦٨٧] [٦٨٨] [٦٨٩] [٦٩٠] [٦٩١] [٦٩٢] [٦٩٣] [٦٩٤] [٦٩٥] [٦٩٦] [٦٩٧] [٦٩٨] [٦٩٩] [٧٠٠] [٧٠١] [٧٠٢] [٧٠٣] [٧٠٤] [٧٠٥] [٧٠٦] [٧٠٧] [٧٠٨] [٧٠٩] [٧١٠] [٧١١] [٧١٢] [٧١٣] [٧١٤] [٧١٥] [٧١٦] [٧١٧] [٧١٨] [٧١٩] [٧٢٠] [٧٢١] [٧٢٢] [٧٢٣] [٧٢٤] [٧٢٥] [٧٢٦] [٧٢٧] [٧٢٨] [٧٢٩] [٧٣٠] [٧٣١] [٧٣٢] [٧٣٣] [٧٣٤] [٧٣٥] [٧٣٦] [٧٣٧] [٧٣٨] [٧٣٩] [٧٤٠] [٧٤١] [٧٤٢] [٧٤٣] [٧٤٤] [٧٤٥] [٧٤٦] [٧٤٧] [٧٤٨] [٧٤٩] [٧٥٠] [٧٥١] [٧٥٢] [٧٥٣] [٧٥٤] [٧٥٥] [٧٥٦] [٧٥٧] [٧٥٨] [٧٥٩] [٧٦٠] [٧٦١] [٧٦٢] [٧٦٣] [٧٦٤] [٧٦٥] [٧٦٦] [٧٦٧] [٧٦٨] [٧٦٩] [٧٧٠] [٧٧١] [٧٧٢] [٧٧٣] [٧٧٤] [٧٧٥] [٧٧٦] [٧٧٧] [٧٧٨] [٧٧٩] [٧٨٠] [٧٨١] [٧٨٢] [٧٨٣] [٧٨٤] [٧٨٥] [٧٨٦] [٧٨٧] [٧٨٨] [٧٨٩] [٧٩٠] [٧٩١] [٧٩٢] [٧٩٣] [٧٩٤] [٧٩٥] [٧٩٦] [٧٩٧] [٧٩٨] [٧٩٩] [٨٠٠] [٨٠١] [٨٠٢] [٨٠٣] [٨٠٤] [٨٠٥] [٨٠٦] [٨٠٧] [٨٠٨] [٨٠٩] [٨١٠] [٨١١] [٨١٢] [٨١٣] [٨١٤] [٨١٥] [٨١٦] [٨١٧] [٨١٨] [٨١٩] [٨٢٠] [٨٢١] [٨٢٢] [٨٢٣] [٨٢٤] [٨٢٥] [٨٢٦] [٨٢٧] [٨٢٨] [٨٢٩] [٨٣٠] [٨٣١] [٨٣٢] [٨٣٣] [٨٣٤] [٨٣٥] [٨٣٦] [٨٣٧] [٨٣٨] [٨٣٩] [٨٤٠] [٨٤١] [٨٤٢] [٨٤٣] [٨٤٤] [٨٤٥] [٨٤٦] [٨٤٧] [٨٤٨] [٨٤٩] [٨٥٠] [٨٥١] [٨٥٢] [٨٥٣] [٨٥٤] [٨٥٥] [٨٥٦] [٨٥٧] [٨٥٨] [٨٥٩] [٨٦٠] [٨٦١] [٨٦٢] [٨٦٣] [٨٦٤] [٨٦٥] [٨٦٦] [٨٦٧] [٨٦٨] [٨٦٩] [٨٧٠] [٨٧١] [٨٧٢] [٨٧٣] [٨٧٤] [٨٧٥] [٨٧٦] [٨٧٧] [٨٧٨] [٨٧٩] [٨٨٠] [٨٨١] [٨٨٢] [٨٨٣] [٨٨٤] [٨٨٥] [٨٨٦] [٨٨٧] [٨٨٨] [٨٨٩] [٨٩٠] [٨٩١] [٨٩٢] [٨٩٣] [٨٩٤] [٨٩٥] [٨٩٦] [٨٩٧] [٨٩٨] [٨٩٩] [٩٠٠] [٩٠١] [٩٠٢] [٩٠٣] [٩٠٤] [٩٠٥] [٩٠٦] [٩٠٧] [٩٠٨] [٩٠٩] [٩١٠] [٩١١] [٩١٢] [٩١٣] [٩١٤] [٩١٥] [٩١٦] [٩١٧] [٩١٨] [٩١٩] [٩٢٠] [٩٢١] [٩٢٢] [٩٢٣] [٩٢٤] [٩٢٥] [٩٢٦] [٩٢٧] [٩٢٨] [٩٢٩] [٩٣٠] [٩٣١] [٩٣٢] [٩٣٣] [٩٣٤] [٩٣٥] [٩٣٦] [٩٣٧] [٩٣٨] [٩٣٩] [٩٤٠] [٩٤١] [٩٤٢] [٩٤٣] [٩٤٤] [٩٤٥] [٩٤٦] [٩٤٧] [٩٤٨] [٩٤٩] [٩٥٠] [٩٥١] [٩٥٢] [٩٥٣] [٩٥٤] [٩٥٥] [٩٥٦] [٩٥٧] [٩٥٨] [٩٥٩] [٩٦٠] [٩٦١] [٩٦٢] [٩٦٣] [٩٦٤] [٩٦٥] [٩٦٦] [٩٦٧] [٩٦٨] [٩٦٩] [٩٧٠] [٩٧١] [٩٧٢] [٩٧٣] [٩٧٤] [٩٧٥] [٩٧٦] [٩٧٧] [٩٧٨] [٩٧٩] [٩٨٠] [٩٨١] [٩٨٢] [٩٨٣] [٩٨٤] [٩٨٥] [٩٨٦] [٩٨٧] [٩٨٨] [٩٨٩] [٩٩٠] [٩٩١] [٩٩٢] [٩٩٣] [٩٩٤] [٩٩٥] [٩٩٦] [٩٩٧] [٩٩٨] [٩٩٩] [١٠٠٠]

«أدوا بالقيد رجله. في الحديد دخلت نفسه» (٥)
 لكن حصافة حارس السجن جعلته يواسي يوسف بإعطائه درجة مناسبة من السلطة.

«أقام رئيس الشرط يوسف عندهما فخدمهما» (٦)

كان ذلك الشخص على الأرجح فظا، غليظ القلب، يحاول التشبه بسيده فوطيفار في القسوة، وزيادة التنكيل بهذا العبد العبراني كل يوم. على أنه كانت هنالك قوة أخرى تعمل في الخفاء، لا يدري عنها شيئا، وكانت تلك القوة تميل قلبه لذلك الشاب السجين، وتدفعه إلى أن يضعه في مركز مسئول (٧)..... فعهد إليه رئيس السجائين بالإشراف على المسجونين وقد حدث أن الملك غضب على رئيس السقاة ورئيس الخبازين في قصره فالتقى بهما في ذلك السجن. وقد اتفق ذات ليلة أن رأى كل منهما حلما.

«وَحَلَمَا كَلَامَهُمَا حُلُمًا فِي لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ كُلُّ وَاحِدٍ حُلُمًا وَاحِدًا بِحَسَبِ تَعْبِيرِ حُلُمِهِ. سَأَى مَلِكُ مِصْرَ وَخَبَازُهُ لِلْحَبُوسَانِ فِي بَيْتِ السِّجْنِ. فَدَخَلَ يُوسُفُ إِلَيْهِمَا فِي الصَّبَاحِ وَنَظَرَهُمَا وَإِنَّا هُمَا مُغْتَمَانِ. فَسَأَلَ خَصِي فِرْعَوْنَ الَّذِينَ مَعَهُ فِي حَبْسِ بَيْتِ سَيِّدِهِ قَائِلًا لِمَاذَا وَجَّهَاكُمَا مَكْمَدَانِ الْيَوْمَ. فَقَالَا لَهُ حُلُمُنَا حُلُمًا وَلاَ يَسُ مِنْ بَعْبِرِهِ. فَقَالَ لَهُمَا يُوسُفُ لَيْسَتْ لَكُمَا التَّعَابِيرُ.

«وَحَلَمَا كَلَامَهُمَا حُلُمًا فِي لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ كُلُّ وَاحِدٍ حُلُمًا وَاحِدًا بِحَسَبِ تَعْبِيرِ حُلُمِهِ. سَأَى مَلِكُ مِصْرَ وَخَبَازُهُ لِلْحَبُوسَانِ فِي بَيْتِ السِّجْنِ. فَدَخَلَ يُوسُفُ إِلَيْهِمَا فِي الصَّبَاحِ وَنَظَرَهُمَا وَإِنَّا هُمَا مُغْتَمَانِ. فَسَأَلَ خَصِي فِرْعَوْنَ الَّذِينَ مَعَهُ فِي حَبْسِ بَيْتِ سَيِّدِهِ قَائِلًا لِمَاذَا وَجَّهَاكُمَا مَكْمَدَانِ الْيَوْمَ. فَقَالَا لَهُ حُلُمُنَا حُلُمًا وَلاَ يَسُ مِنْ بَعْبِرِهِ. فَقَالَ لَهُمَا يُوسُفُ لَيْسَتْ لَكُمَا التَّعَابِيرُ.

(٥) المزامير ١٠٥ - ١٨

(٦) التكوين ٤٠ - ٤

(٧) القس منسى عبد النور - شبهات وهمية حول الكتاب المقدس ص ١٩٨.

ماير - حياة يوسف ص ٤٨

قصصاً على. فقص رئيس السقاء حلمه على يوسف وقال له كنت في حلمي وإذا كرمة أمامي وفي الكرمه ثلثه قضبان. وهي إذا أفرخت طلع زهرها وانضجت عناقيدها عتبا. وكان كأس فرعون في يدي. فأخذت العنب وعصرته في كأس فرعون وأعطيت الكأس في يد فرعون، (٨)

अथवा.

تَلَامُكَ اِيَّاكَ اَحَدٌ سَلَامَةً جِلَالِكَ نَدَى اَحَدٍ كَرَمٍ فَاِذَا سَلَامَةً

[illegible]

وفى صباح اليوم التالي لما دخل يوسف عليهما روى كل منهما حلمه، ففسر لهما حلميهما، قائلًا لرئيس السقاة أن الملك سيعفو عنه بعد ثلاثة أيام ويعيده إلى خدمته، وقائلًا لرئيس الخبازين أن الملك سيقتله على خشبيه بعد ثلاثة أيام فتأكل الطيور من لحمه.^(٩)

(٨) التكوين ٤٠ - ٥ - ١٢

(٩) عصام حفتي ناصف - الأسطورة والوعي ص ٧٦

وقد حدث ذلك بالفعل، إذ بعد ثلاثة أيام أعاد الملك رئيس السقاء إلى خدمته،
وأما رئيس الخبازين فعلقه على خشبه.

لقد فسر يوسف رقم «ثلاثة» بثلاثة أيام في نهايتها يتربع الأول بالتكريم
والثاني بالموت.

لقد كان الحلمان بالنسبة إلى رئيس السقاء يشير إلى قيامه السيد المسيح،
وما تحقق بالنسبة لرئيس الخبازين يشير إلى موت السيد المسيح. وقد بدأ
بالقيامة حتى لا يرتعب من الموت والدفن كما فعل الرسول بولس حينما قال

بِحَبْرَةِ يَحْيَى حَيًّا كَبَعْدَ دَلِيلِكُمْ دُفِنْتُمْ: هَيْهَاتَ هُنَا

تَبْنَتْ: هَيْهَاتَ هُنَا تَبْنَتْ: *

«لأعرفه وقوة قيامته وشركه آلامه متشبهها بموته» (١٠)

جلس يوسف يروى متاعبه ويعدد لها لأصدقائه ولكنه لم يسب أخوته أو
فوطيفار أو امرأة فوطيفار. وإنما قال بكل بساطة

«إني قد سرقت من أرض العبرانيين. وهنا أيضا لم أقبل شيئا حتى
وضعونى فى السجن» (١١)

لقد جالت بخاطره كلمات الرسول: -

خَطْبِي قَدْ تَلَيْتُ لِي. هَحْتَه حَتَّه لَنَحْتَهُهُ هَمَّعَهُهُ
تَهَلَّلَ وَتَهَلَّلَ حَيْثُ رَأَى نَحْمَ رَأَى وَتَهَلَّلَ. هُكَا هُكَا
مَحْمَرٌ لِي حَتَّه رَأَى وَتَهَلَّلَ تَهَلَّلَ تَهَلَّلَ.

«لا تنتقموا لأنفسكم بل أعطوا مكانا للغضب» (١٢)

هَكَذَا هَمَّعَهُهُ رَأَى نَحْمَ نَحْمَ نَحْمَ: إِنَّ

نَحْمَ نَحْمَ نَحْمَ: حَبِيبٌ هَمَّعَهُهُ: دِيَهْ كَهْ دِيَهْ دِيَهْ: دِيَهْ

دِيَهْ دِيَهْ دِيَهْ دِيَهْ: *

(١٠) رسالة بولس الرسول إلى أهل ميلين ٢ - ١٠

(١١) التكوين ٤٠ - ١٥ (١٢) أهل رومية ١٢ - ١٩

«إن كنتم تتألمون عالمين الخير فتصبرون فهذا فضل عند الله» (١٣)

וַיִּיטֹב יוֹסֵף בְּעֵינֵי אֶחָיו וַיִּבְרָךְ אֱלֹהֵי אֲבוֹתָיו

וַיֵּצֵא יוֹסֵף מִמִּצְרָיִם וַיְבָרֶכְהוּ אֱלֹהֵי מִצְרָיִם

«يخرج مثل النور برك وحقق مثل الظهيرة» (١٤)

וַיֵּצֵא יוֹסֵף מִמִּצְרָיִם וַיְבָרֶכְהוּ אֱלֹהֵי מִצְרָיִם

וַיֵּצֵא יוֹסֵף מִמִּצְרָיִם וַיְבָרֶכְהוּ אֱלֹהֵי מִצְרָיִם

«إلى وقت مجئ كلمتك قول الرب إمتحنه» (١٥)

ولكن يوسف بكل تواضع لم يطلب من الساقى اجرا نظير تعبيره لحلمه، بل طلب منه الا ينسى معرفته فيذكره أمام فرعون ليخرجه من هذا الوضع الذي هو فيه قائلا له:

אֲנִי עֹבֵד

אֲנִי עֹבֵד אֱלֹהִים. וְהָיָה חָסֶדٌ בְּעֵינֵי אֲדֹנָי

«اذكرنى حينما يصير لك خيرا» (١٦)

كان هذا طلبا متواضعا مثيرا للعواطف، طلبه يوسف من موظف الدولة الرفيع القدر: على ان البعض يظنون بأن يوسف قد أخطأ في تقديم الطلب، ويعلمون هذا الرأي بالقول بأنه ماكان يليق به ان يطلب من هذا الرجل المتوسط لدى فرعون طالما كانت صلاته بملك الملوك وثيقة، ويستطيع ان يقدم إليه شكواه في أى وقت (١٧)

(١٣) بطرس الأول ٢ - ٢

(١٤) المزامير ٢٧ - ٦

(١٥) المزامير ١٠٥ - ١٩

(١٦) التكوين ٤٠ - ١٤

(١٧) الخورى بولس القفالى - تاريخ الكون والإنسان ص ٤٠٢

ماير . ف . ب - حياة يوسف ص ٥٥

ومع ما وصل اليه يوسف من هذا السمو الفائق في قصر الملك فصار رمزا
للسيد المسيح في موته وقيامته، ورمزا له في صلبه بين اللصين. لكنه في
ضعف بشري اتكل على ذراع بشرية، طالبا من رئيس السقاء ان يذكره أمام
فرعون، وان كان قد تحدث في ألب لم يجرح مشاعر فوطيفار أو امراته. (١٨)

إذ قال

تَهَلَّلْ وَتَحَنَّنْ لِحَبِيبِكَ مِمَّنْ كَانَتْ تَحْتُمُّكَ. هُوَ كُنْ
مَحْمُودٌ لَكَ حَتَّى تَحْبُوهُ تَحْتَهُ حَبِيبُكَ مَعِيَّتَكَ.

الانى قد سرقت من لرض العبرانيين. وهنا أيضا لم افعل شيئا حتى
وصفوني في السجن (١٩) تقبل الرجل هذا الطلب عن طيب خاطر، ووعد
بتلبية كل ما طلبه يوسف قائلا يقينا أذكرك.

ولكن الله - في محبته ليوسف - ألبه على هذا التصرف. وكما يقول
القديس يوحنا الذهبي الفم: «أنا كان يوسف متعجلا في الهروب من السجن
ترك هنا زمانا ... حتى يتعلم ألا يضع رجاءه أو ثقته في البشر وإنما في الله
وحده» (٢٠)

ولكن حدث أن نسيه الساقى ونسى طلبه ومرت الأيام يوما بعد يوم،
ويوسف يتوقع أن تصله أى علامة على أن صديقه ذكره وتوسط له .

وهنا ننكر القول

وَجِبَ مَعْلُومَتُهُ فِي مَعْلُومَتِهِ كَقَدْرٍ
مَالِكَةٍ وَتَبَيَّنَ مَلِكٌ مَعْلُومَتُهُ مَعْلُومَتُهُ.

«الرجاء المماطل يمرض القلب» (٢١)

(١٨) القمص تادرس الملطى - التكوين ص ٢٤٦

(١٩) التكوين ٤٠ - ١٥

(٢٠) زكريا أسكندر - شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم ص ٢٦

(٢١) أمثال ١٢ - ١٢

ولكنه ظل ثابتاً لا يتزعزع. فان كان قد خاب رجاؤه في البشر فذلك ادعى لازدياد ثقته في الله. ولعله قال نتيجة لذلك

انما لله انتظري ياتنفسى لان من قبله رجائى انما هو صخرتى و خلاصى
ملجاءى فلا اتزعزع، (۲۲)

أما ثقته بالله فلم تذهب سدى، لأنه بسلسلة من أعمال عنايته الإلهية العجيبة أخرجه من السجن وصنع له خيرا أكثر مما كان ممكنا أن يصنعه له رئيس السقاة. ولذلك يقول الكتاب المقدس

(۱) $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$ $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$

اكفوا عن الإنسان الذي في انفه نعه لأنه ماذا يحسب (٢٢)

(2)

«ملعون الرجل الذى يتكل على الإنسان ويجعل البشر ذراعه وعن الرب
يجيد قلبه. ويكون مثل العرعر فى البادية ولا يرى اذا جاء الخير بل يسكن
الحره فى البريه ارضا سجنه وغير مسكونه» (٢٤)

كما يفصح الكتاب المقدس بانتظار الرب. فنحن كثيرون التسرع والتعجل والقلق والجزع وهذا خطأ جسيم. فكل الذين ينتظرون يفوزون بتحقيق آمالهم

مثال ذلك

(٢٢) المزامير ٦٢ - ٥ - ٦

(۲۲) اشیاء ۲ = ۲۲

(۲۴) ارمیا ۱۷ - ۵ - ۶

والذين ينتظرون الرب هم يرثون الارض، (٢٥)

مولا! حقا!

[illegible]

(انتظر الرب واحفظ طريقه فيرفعك لتراث الارض، (٣)

خُصَّاءُ لَزْلِ اِذَا. هَكَذَا: حَمَلَتْهُ اَوْ اَمْسَكَتْهُ. اَمْسَكَتْهُ: اَمْسَكَتْهُ.

«أما خلاص الصديقين فمن قبل الرب حصنهم في زمان الضيق. ويعينهم الرب وينجيهم. ينقذهم من الأشرار ويخلصهم لأنهم احتموا به» (٣٧)

لا حياء. فحيوا وابقوا منكم. منكم منكم صاحبكم. منكم منكم
 منكم منكم منكم. منكم منكم منكم. منكم منكم منكم
 منكم منكم منكم.

حلم فرعون :-

حدث بعد سنتين من خروج الساقى من السجن أن رأى الملك حلما احتار

ففي أمره.

[illegible]

حدث بعد سنتين من الزمان أن فرعون رأى حلما وإذا هو واقف عند النهر. وهودا سبع بقرات طالعه من النهر حسنة المنظر وسمينة اللحم. فارتفعت فى روضة. ثم هودا سبع بقرات أخرى طالعة وراءها من النهر قبيحة المنظر ورقيقة اللحم. فوقفت بجانب البقرات الأولى على شاطئ النهر. فأكلت

(٢٥) المزامير ٢٧ - ١

(٢٦) المزامير ٢٧ = ٢٤

(٢٧) للزامير ٢٧ - ٢٩ - ٤٠

* حَنَهِ مَهْمُو هَمْكَزْ لَقَنْحَه . اَلَمْكَ مَهْمُو مَهْمُو
وَتَلَحْدُ [حَم] مَهْمُو تَحْتَه عَلْمَه لَقَنْحَه

ليس لى . الله يجيب بسلامة فرعون، (٢٠)

لقد فسر يوسف الحلمين بكونهما يشيران إلى أمر واحد أراد الله تأكيده
وهو حدوث رخاء عظيم لمدة سبع سنوات يفسده جوع شديد وقحط ليس له
مثيل لمدة سبع سنوات تاليه،

لقد كان حلم فرعون - سواء الحلم الأول أو الحلم الثانى - يحملان الكثير
من الرموز والألفاظ التى تعبر عن فرعون وطبيعته وحياته.

فكلمة «النهر» فكان من لطبيعى أن حلم فرعون مصر يكون متعلقا بنهر،
وطابع هذه القصة المصرى الصميم فهو لاكبر دليل على صدقها وصحتها. (٢١)
كما أن البقرات هى الرمز المألوف للأرض والزراعة.

وبعد أن فسر يوسف لفرعون «الأحلام» أشار على الملك بأن يختار رجلا
حكيمًا يمنحه السلطة على الأرض «أرض مصر كلها» ، ليدخر فى مخازن الملك
من غلة السبع سنوات الشبع ما يسد الحاجة فى السبع سنوات الجوع .
فأعجب الملك بذكاء يوسف وفطنته (٢٢).

لقد دبر يوسف للملك وللشعب خطة سليمة لمدة أربعة عشر عامًا. ولذا
تلمس فرعون فى يوسف أنه رجل فيه روح الله، إنسان بصير وحكيم ليس
مثله فى الحكمة لذا قال له:

وَهَمْكَزْ فَنْحَه لَمْهْمُو . سِرْ وَكَمْ عَلْمَه خَلْ خَلْمَه مَهْمُو
وَحَمِيَم . * هَمْكَزْ فَنْحَه خَلْمَه مَهْمُو مَهْمُو مَهْمُو
وَهْمُو . هَمْكَزْ لَمْهْمُو وَكَمْ مَهْمُو مَهْمُو مَهْمُو
وَحَمِيَم . * هَمْكَزْ مَهْمُو مَهْمُو مَهْمُو مَهْمُو . مَهْمُو مَهْمُو
مَهْمُو مَهْمُو . هَمْكَزْ مَهْمُو خَلْ خَلْمَه مَهْمُو مَهْمُو

(٢٠) التكوين ٤١ - ١٦

(٢١) الخورى بولس الفغالى - تاريخ الكون والإنسان ص ٤١٨

(٢٢) ماكنتوش - شرح سفر التكوين ص ٢٦٨

«انظر قد جعلتك على كل أرض مصر. وخلق فرعون خاتمه عن يده وجعله في يد يوسف. واللبسه ثياب بوجس ووضع طوق ذهب في عنقه. وأركبه في مركبته الثانية وناثوا أمامه أركعوا. وجعله على كل أرض مصر». (٣٧)

باللعجب الذي طرده أخوته من بينهم وحسبوه أهلا للموت يكرمه الملك ويقيمهم في قصره على كل أرض مصر. أخوته خلعوا الملون، وغريب الجنس يقدم له الثوب الكتاني الأبيض (٣٨)، باعه أخوته كعبد والملك يهبه خاتمه ويضع طوق (٣٩) ذهب في عنقه ويركبه مركبته، إخوته أنلوه والغريب نادى بأن يركع له الجميع.

أعجب الملك بيوسف أشد الإعجاب وقدر فيه ذكاهه وفطنته فعينه وزيرا له ومنحه السلطة الكاملة لتنفيذ هذا الاقتراح الذي تقدم به إليه مع أنه لم يكن قد تجاوز الثلاثين من عمره، فضلا عن أنه اختار له زوجة من أكرم العائلات في مصر وهي «أسنات» ابنة فوطيفارع رئيس كهنة «أون» الذي كان يرأس كهنة مصر كلها

فَنَحَقَ لِيُفْعِدَ. كَرِهَ قَنَحَفَ قَمْعَهُ وَطَلَحْتَنِي بِرَنَّةٍ لِيُفْعِدَ
 كَرِهَتْنِي. كَرِهَ نَحْلِي حَقْلِي كَرِهَ وَحَرَاتْنِي. هَمْنِي قَنَحَفَ
 عَمْتَنِي وَفَعْدَ رَوْنِي قَحْبِي وَفَعْبَتْنِي حَلْتُمُ لِي. هَمْنَت
 لِي لِيُفْعِدَ كَرِهَ قَمْعِي وَفَعْبَتْنِي حَقْلِي كَرِهَ وَحَرَاتْنِي. هَمْنَت
 هَمْنَتْنِي حَقْلِي كَرِهَ قَمْعِي وَفَعْبَتْنِي حَقْلِي كَرِهَ وَحَرَاتْنِي. هَمْنَت
 هَمْنَتْنِي قَنَحَفَ. هَمْنَتْنِي حَقْلِي كَرِهَ وَحَرَاتْنِي. هَمْنَتْنِي

(٢٢) التكوين ٤١ - ٤١ - ٤٢

(٢٤) هذه الثياب البوجس كانت الملابس الرسمية التي يلبسها عظماء البلاد، وربما أشارت إلى دخوله رسمي في هيئة الكهنوت، ومما يؤيد هذه الفكرة زواجه من أسرة فوطى فارغ الكامن.

(٢٥) لقد تفرقت محسر في صنع الاطواق الذهبية النفيسة فقد اكتشفها بعضها في عمليات الحفر الحديثة. ان التكريم عند المصريين عن طريق طوق ذهبي يقدم من الحاكم كان عادة مألوفة.

«لأن الله جعلنى مثمرا فى أرض مذلتنى» (٢٩)

كملت السبع سننى الشبع لتأتى السبع سننى الجوع، إذ كان يوسف مديرا للأمر.

يقول الكتاب المقدس

وَأَمَّا يَوْسُفُ فَقَالَ لِقَائِهِ إِخْوَتُهُ فَقَالَ لَهُمْ يَوْسُفُ أَنَا يَوْسُفُ ابْنُكَ الَّذِي بَعَدْتَ إِلَى مِصْرَ. فَقَالَ لَهُمْ إِخْوَتُهُ أَنَا نَحْنُ وَبَنَاتُنَا نَحْنُ الَّذِينَ بَعَدْتَ إِلَى مِصْرَ. فَقَالَ يَوْسُفُ لِقَائِهِ إِخْوَتُهُ أَنَا يَوْسُفُ ابْنُكَ الَّذِي بَعَدْتَ إِلَى مِصْرَ. فَقَالَ لَهُمْ إِخْوَتُهُ أَنَا نَحْنُ وَبَنَاتُنَا نَحْنُ الَّذِينَ بَعَدْتَ إِلَى مِصْرَ.

فكان الجوع فى جميع البلدان، وأما جميع أرض مصر فكان فيها خبز» (٣٠)

إن تدبير الله عجيب، فقد سمح ليوسف أن يلقى فى السجن حتى ينقذ المصريين من المجاعة ويهب لعائلته الحياة.

(٢٩) التكوين ٤١ - ٥٢

(٤٠) التكوين ٤١ - ٥٤

(٤١) جاء فى [٤١ - ٥٦ و ٥٧، ٤٢ - ١ - ٥] إن الجوع كان شديدا فى مصر وفى كنعان،

ولكننا نقرأ فى تكوين [٤٢ - ١١ و ١٥] إن كنعان كان بها طعام أرسل منه يعقوب

مديه ليوسف ولكن هناك رد أن النقص كان فى إنتاج الحبوب كالقمح وليس فى

الفسنق واللوز والبيلسان، لأن الأشجار لا تتأثر بما يؤثر على زراعة الحبوب لقد

كانت هناك مجاعة فى القمح وليس فى الفواكه وباقى منتجات الأرض

القس منسى عبد النور - شبهات وهمية حول الكتاب المقدس ص ١٢٢

تعليل:

من متابعة هذه الأحداث السابقة نجد أن القرآن الكريم والعهد القديم يكادان يتفقان في عرضهما لأحداث هذا المشهد.

ولكن هناك بعض الاختلافات البسيطة التي لم يكن لها أثرها الفعال في تغيير سياق القصة.

فنجد أن العهد القديم - في بداية الإصحاح الأربعين - يذكر أن الرجلين اللذين دخلا معه السجن كان أحدهما رئيسا للسقاة والقالي كان رئيسا للخبازين أما سبب دخولهما السجن، فهو أنهما قد أجرما في حق سيدهما وهو الملك «فرعون مصر»

إن نجد في العهد القديم: «فسخط فرعون على خصيه رئيس السقاة ورئيس الخبازين»^(١)

كما نجد أن في العهد القديم قد إستفاض في الرواية عن وضع السجينين، وكيف أنهما أخذتا يتحدثان مع يوسف ويحاولان إقناعه بتفسير أحلامهما. فقد ذكر القديس يوحنا الذهبي الفم: «إن يوسف كان يعيش في بيته ويهتم بالمسجونين كأعضاء معه في بيت واحد»^(٢)

ذكرت المصادر السريانية أن السجن قد خدم مصالح يوسف الزمنية. فوجوده في السجن مع رئيس السقاة ورئيس الخبازين قد خدمه. فأمثال هذين كانا يتكلمان بصراحة مع يوسف وبهذا كانا يعطريانه فكره قويه عن الأحوال السياسييه في الدولة وكل الشئون بصفه عامه الأمر الذي لا بد أنه قد أفاده كثيرا فيما بعد.^(٣)

(١) التكوين ٤٠ - ٢

(٢) جرانث - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ١٩٩

(٣) ماير - حياة يوسف ص ٥٥

يقول العهد القديم «فقالا له حلمنا حلما وليس من يعبره. فقال لهما يوسف اليست لله التعابير. قصا على»^(٤)

هنا يظهر لنا أن يوسف هو الذى طلب من الرجلين أن يقصا عليه رؤياهن.... ففسر لهما حلميهما

وتقول المصادر أن يوسف فى شدة أزمته - أى وهو فى السجن - تجلت صفاته الطيبة. فقد طلب من رئيس السقاة أن يذكره أمام فرعون لكى يثبت براءته. فقد روى لزملائه أنه قد سرق من أرض العبرانيين وأنه قد وضع فى السجن ظلما وعلى الرغم من هذا لم يجرح مشاعر فوطيفار ولا إمراته^(٥)

يقول القديس يوحنا الذهبى الفم «إذا كان يوسف متعجلا فى الهروب من السجن فقد ترك هنا زمانا حتى يتعلم ألا يضع رجاءه أو ثقته فى البشر وإنما فى الله وحده»^(٦)

وكانت «زمانا» هذه التى ذكرها يوحنا هى السنتان التى قضاهما يوسف فى السجن وذلك وفقا لما جاء فى العهد القديم «وحدث من بعد سنتين من الزمان أن فرعون رأى حلما»^(٧)

ولكن إذا نظرنا إلى القرآن الكريم لوجدنا أنه لا يوجد أى ذكر للسجينين ولا لعملها. فقد جاء فى النص القرآنى: «ودخل معه فى السجن فتيان»^(٨) ولكن ذكرت كتب التفاسير أنهما كانا رئيس السقاة ورئيس الخبازين.^(٩)

(٤) التكوين - ٤٠ - ٨

(٥) القمص تادرس الملطى - التكوين ص ٢٤٦

(٦) زكريا إسكندر - شخصيات بارزة ص ٣٦

(٧) التكوين ٤١ - ١

(٨) سورة يوسف آية ٢٦

(٩) عفيف عبد الفتاح طهارة - مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ١٦٥

ولكن هناك تعارضاً مع المصادر السريانية.

فتقول المصادر العربية أن «الفتيان» بعد أن رأى يوسف في السجن أعجبهما قوله وفعله وكثره عبادته لربه، وأنهما قد طلبا من يوسف تفسير حلميهما^(١٠)

وقال رأى آخر: إنه لما دخل يوسف السجن قال إنى أعبر الأحلام. فقال أحد الصديقين للآخر هلم نخبره^(١١)

وهناك رأى ثالث ذكره علقمه فقال: أن الفتیین اللذين أتيا يوسف بالرؤيا إنما كانا عالمان ليخبراها فالما أول رؤياهما قالاً إنما كنا نلعب^(١٢)

ومما هو جدير بالذكر ما ذكرته المصادر العربية من أن يوسف لم يفسر لهما حلمهما فور طلبهما، بل أخذ يثبت بين السجناء عقيدته الصحيحة. فكونه «السجين» لا يعفيه من تصحيح العقيدة الفاسدة، ثم بعد ذلك فسر لهما حلميهما^(١٣)

كان يوسف له هدف في أن يؤل لهما الرؤيا في نهاية الدرس وذلك لكي يزيدها ثقة في قوله كله وتعلقاً به.

ويذكر بعض المصادر العربية «على عكس المصادر السريانية» أن يوسف لم يعين من هو صاحب البشرى ومن هو صاحب المصير السيئ تلطفاً وتحرجاً من المواجهة بالشر والسوء^(١٤)

ولكننا نجد في مصدر آخر أن يوسف يتحدث مع رئيس السقاة قائلاً له فأنى أرف لك البشرى بإبقاء الملك على حياتك لظهور براءتك بينما يعتذر لرئيس الخبازين فإن الملك سيحكم عليه بارهاق روحه وأنه سيصلب ويأتى

(١٠) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٦

(١١) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٧٩

(١٢) الطبرى - تاريخ الطبرى ص ٤٢

(١٣) الزمخشري - الكشاف ص ٥١١

(١٤) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩٩٠

الطير لتأكل من رأسه^(١٥) كما ذكر ابن الأثير^(١٦) أن يوسف قال لنبو (وهو رئيس السقاء) وهو الذي ظن أو تنبأ له بأنه هو الناجي منهما.
ومن النقاط التي كانت موضع خلاف كبير سواء بين المصادر السريانية والمصادر العربية أو ما بين المفسرين العرب بينهم وبعض هي مدة بقاء يوسف في السجن.

فقد ذكر في القرآن الكريم أن يوسف مكث في السجن «بضع سنين»^(١٧)
وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَهُ
الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ، فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ
وقد اختلف المفسرون في كلمة «بضع»

قال الثعلبي: البضع ما بين الثلاث إلى التسع وقيل إلى السبع وقيل إلى الخمس وقيل ما دون العشرة^(١٨) وقيل لن البضع هي سبع سنوات^(١٩)
وقال ابن عباس: إن بضع المقصود بها هو بقاء يوسف في السجن إلى إنقطاع ما شاع في المدينة^(٢٠)

قال سعيد بن جبر: إلى ستة أشهر^(٢١)

قال السدي: ثلاثة عشر شهرا^(٢٢)

قال عكرمة: تسع سنين^(٢٣)

وقال الكلبي: خمس سنين^(٢٤)

وقال مقاتل: إثني عشر سنة^(٢٥)

(١٥) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء في القرآن الكريم ص ٢٦٧

(١٦) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨٢

(١٧) سورة يوسف آية ٤٢

(١٨) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٢٢

(١٩) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨١

الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٤٢

(٢٠) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢٢٢

(٢١) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٢

(٢٢) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٦

(٢٣) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ١٩٨٨

(٢٤) الزمخشري - الكشاف ص ٥٠٨

(٢٥) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٢١

أما العرب فيستعملون البضع فيما بين الثلاث إلى التسع.

ففي حديث أن الرسول صلى الله عليه وسلم قال لأبي بكر الصديق رضى الله عنه: كم البضع فقال: ما بين الثلاث إلى التسع. «وعلى هذا أكثر المفسرون» (٢٦)

«حلم فرعون»

جاء في المصادر السريانية والعهد القديم أن فرعون بعد أن حلم الحلمين، إنتابه القلق ولم يجد أحدا يفسرهما له. ولذلك إستدعى يوسف - بعد أن تذكره رئيس السقاء - لينبئ فرعون بحلميه.

وفعلا جاء يوسف بعد أن حلق وبذل ثيابه ودخل على فرعون. «فأرسل فرعون ودعا يوسف. فأسرعوا به من السجن. فحلق وبذل ثيابه ودخل على فرعون» (٢٧)

أما المصادر العربية فتعارض هذا الرأي وتذكر أن رئيس السقاء هو الذى ذهب إلى يوسف فى سجنه وطلب منه تفسير حلمى «فرعون» ولكنه لم يخبره أنهما لفرعون (٢٨)

ولكن نجد فى تفاسير أخرى يقولون أن يوسف قد شرع فى تفسير رؤيا الملك (٢٩)

فهنا لا نعرف هل أخبر رئيس السقاء يوسف بأن تلك الرؤيا كانت لفرعون أم أنه تكتم الخبر وذلك لسبب أو لغرض فى نفسه.

تذكر أيضا المصادر العربية أن رئيس السقاء قد نقل إلى الملك تفسير الرؤيا فأسر بإستدعائه ليستوضح بعض التفاصيل فذهب الرسول إلى يوسف ليبلغه رغبة الملك... ولكن نجد أن يوسف لم يتلهف على الخروج - على عكس

(٢٦) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٨٧

(٢٧) التكوين ٤١ - ١٤ -

(٢٨) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٨٧

(٢٩) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩١

ما ورد في المصادر السريانية - بل أصر على البقاء في السجن حتى ترتفع عنه التهمة التي إلتصقت به ظلماً، وطلب من الملك التحقيق لإثبات براءته (٢٠)

ومن أهم نقاط الخلاف التي ظهرت بين المصادر السريانية والمصادر العربية هي نقطة تولي يوسف الإدارة فقد ذكرت المصادر السريانية أن يوسف بعد أن فسر الحلمين أشار على الملك أن يختار رجلاً حكيماً لمنحه السلطة، وقام بتدبير خطة للملك وللشعب تضمن لهم الغذاء لمدة أربعة عشر عاماً (٢١)

ولكن جاء في المصادر العربية أن يوسف هو الذي طلب بنفسه أن يكون أميناً على خزائن البلاد (٢٢) فقد جاء في القرآن الكريم «إجعلني على خزائن الأرض إني حفيظ عليم» (٢٣)

إن هذا الطلب يثبت ويؤكد ثقة يوسف بنفسه وقوة شخصيته. فنجد أنه أولاً لم يتلطف على الخروج من السجن بمجرد أن طلب منه رسول الملك ذلك. بل ظل مكانه فارضاً طلباته وهي إثبات براءته. وقد تحقق له فعلاً ما أراد ثم نجده هنا يطلب بنفسه ما يجد أنه يليق به ويمكن عن طريقه تحقيق الخير والرخاء لأهل بلده. ولذلك لم يتوانى أو يتراخى في طلبه. وفعلاً تحقق له ما أراد.

وقد اختلف المفسرون في «حفيظ عليم»

قالوا حفيظ للخرائن وعليم بوجوه صرفها (٢٤)

وقيل حافظ للحساب وعليم بالأسن (٢٥)

فسواء كان هذا أم ذاك فإن يوسف قادر وكفيل على تصريف جميع الأمور وتولي الإدارة بأكملها.

(٢٠) صلاح عبد الفتاح الخالدي - مع قصص الأنبياء في القرآن ص ٦٢

(٢١) ماكنتوش - شرح سفر التكوين ص ٢٦٨

(٢٢) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٠٨

(٢٣) سورة يوسف آية ٥٥

(٢٤) الزمخشري : الكشاف ص ٥١٠

(٢٥) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١١

الفصل الخامس

اللقاء

اللقاء

اللقاء الأول :-

كانت حياة يوسف كرئيس وزراء جليلة القدر، كان في متناول يده كل مظاهر الرفاهية والعظمة وبالرغم من كل مظاهر العظمة النادرة فقد كانت هناك بعض العوامل التي تسبب له الهم والقلق. كان عليه ان يحتك بالمصريين الذين امتلأت قلوبهم غيرة وحسدا بسبب ما اعطى من سلطان ونفوذ. (١)

كان عليه في السبع سنوات الاولى ان يتجول في كل ارض مصر ليتفقد الجسور والبحيرات التي يجب ان تحجز اكبر كمية من فيضان النيل غير العادي، ويشرف على بناء المخازن وشراء خمس محصول الحنطة.

وَأَثْمَرَ

الْأَرْضُ فِي سَبْعِ سِنِينَ شَبَعٌ بَحْرَمٌ. فَجَمَعَ كُلُّ طَعَامِ السَّبْعِ سَنِينَ
الَّتِي كَانَتْ فِي أَرْضِ مِصْرَ وَجَعَلَ طَعَامًا فِي الْمَدِينِ. طَعَامُ الْمَدِينَةِ الَّذِي حَوْلَ بِهَا
جَعَلَهُ فِيهَا. وَخَزَّنَ يُوسُفُ قَمْحًا كَرْمَلِ الْبَحْرِ كَثِيرًا جَدًّا حَتَّى تَرَكَ الْعَدَدَ إِذْ لَمْ

يَكُنْ لَهُ عَدَدٌ. (٢)

واثمرت الارض في سبع سنى الشبع بحزم. فجمع كل طعام السبع سنين
التي كانت في ارض مصر وجعل طعاما في المدن. طعام المدينة الذى حوالىها
جعله فيها. وخزن يوسف قمحا كرمل البحر كثيرا جدا حتى ترك العدد اذ لم
يكن له عدد. (٢)

لقد كان في منتهى التفانى والأخلاص فى أداء عمله، لأنه كانت هناك فيه
قوة غير بشرية، كما قال فرعون بانه

وَأَيُّ رَجُلٍ هَذَا الَّذِي هُوَ كَذَلِكَ؟

أَيُّ رَجُلٍ هَذَا الَّذِي هُوَ كَذَلِكَ؟

رجل فيه روح الله (٣)

(١) ماير - حياة يوسف ص ١٢٢

(٢) التكوين ٤١ - ٤٧ - ٤٩

(٣) التكوين ٤١ - ٢٨

في تلك الفترة كانت الحياة في بيت يعقوب تسير بهدوء، وعلى وتيرة واحدة وكانت العلامة الوحيدة لعدد السنوات التي تمر ببطء هي تزايد ضعف يعقوب ووهن قوته. فكثيرا ما كان يتحدث عن شيخوخته ولهذا اضطر بنو إسرائيل أن يحملوا يعقوب أباهم.

[illegible]

١ وحمل بنوا إسرائيل يعقوب أباهم ... (١)

وقد اختلف المؤرخون في عدد السنوات التي مرت ما بين اللقاء يوسف في
الجب وبين اول لقاء بين يوسف واخوته يقول فريق:

(١) كان يوسف فى السابعة عشرة من عمره عندما انتزع من بيت ابيه، وكان رجل فى الثلاثين عندما وقف أمام فرعون لأول مرة يضاف إلى ذلك سبع سنن الشعب وربما سنتان أخريتان حتى بدأت مخازن الحنطة تتناقص. ومن ذلك يتضح انه انقضت نحو خمس وعشرين سنة من مأساة الجب حتى أول لقاء له بأخويه. (٥)

(٢) يقول «دافدسون» أنه قد مرت «عشرون سنة» ثلاث عشرة في النزل
وسبع سنوات شبيع، منذ أن راوه آخر مرة (٦)

(٣) ويقول فريق ثالث: لقد شاهد يوسف أخوته بعد أن غاب عنه بما يقرب من عشرين عاما، فقد كان في انسابه عشرة من عمره عندما بيع للقافلة السيارة، وكان يناهز الثلاثين عندما مثل بين يدي فرعون ثم مرت السنوات السبع النقاشية الغلة وتلتها السنوات العجاف (٧)

(٤) التكوين ٤٦ - ٤

(۵) ماہر - حیات یوسف ص ۲۸:

(٦) باقدسون : تفسير الكتاب المقدس ص ١٢٨

(٧) حَفَنِي نَاصِف: الأسْطَرَّة، الرَّوْعِي مِنْ ٨٥

إذا نظرنا إلى الآراء الثلاثة فإننا نلاحظ أن الرأي الثانى يتفق مع الرأي الثالث وهو تحديد المدة بحوالى «عشرين عاما».

أما بالنسبة للرأى الأول فبالحساب نجد أن المدة ليست «خمس وعشرون عاما» كما ذكر بل هى بالحساب الدقيق فهى بالتقريب «إثنان وعشرون عاما» فهنا نجد أن الفرق فى عدد السنوات ليس بالشئ اللافت للنظر فستتان فى خلال عشرين عاما ليس بالكثير.

عمت المجاعة كل البلاد وشملت أيضا أرض كنعان. فكثيرا ما كانت للمجاعات - فيما سبق - تدفعهم للنزول إلى أرض مصر، أو ربما يكون قد سمع من التجار الذين يتبادلون السلع مع مصر أو من الشعوب المحيطة - التى اضطرت أن تنزل مصر لتشتري قمحا من هناك (٨)

لهذا أيقظ يعقوب أولاده من سباتهم بقوله

هَؤُلَاءِ مَحَقَّتْ أَرْضَهُمْ حَقَّتُهُمْ
حَقَّتُهُمْ هَؤُلَاءِ مَحَقَّتْ لِقْنَهُمْ. لَكُمْ هَؤُلَاءِ
عَمَلُهُمْ هَؤُلَاءِ حَقَّتُهُمْ حَقَّتُهُمْ. سَتَأْكُلُهُمْ هَؤُلَاءِ
لَمْ يَكُنْ لَهُمْ هَيْسَةٌ دَأْبُ هَؤُلَاءِ. هَؤُلَاءِ كَسَلُوا. هَؤُلَاءِ
حَقَّتُهُمْ لَمَحَقَّتْ حَقَّتُهُمْ هَؤُلَاءِ حَقَّتُهُمْ.

«لماذا تنظرون بعضهم إلى بعض. وقال إنى قد سمعت أنه يوجد قمح فى مصر. إنزلوا إلى هناك واشتروا لنا من هناك لنحيا ولا نموت» (٩).

ولكن بدأت تظهر علامات التردد وظهرت أمامهم صورة يوسف وأخذوا يسترجعون القصة فى أذهانهم. فبعدما تكونت القافلة تباطا الأخوة، ولكن قام يعقوب ووبخهم على كسلهم. وفى حقيقة الأمر لم يكن كسلا ولا تباطى وإنما كان ترددا وخوفا من المجهول الذى ينتظرهم فى مصر.

(٨) ماكنتوش - شرح سفر التكوين ص ٢٦٨

(٩) التكوين ٤٢ - ١ - ٢

٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥

انزل عشرة من اخوة يوسف ليشتروا قمحا من مصر. واما بنيامين
 شقيق يوسف فلم يرسله يعقوب مع اخوته لانه قال لعله تصيبه انية (١٠)
 فلم يستأمن يعقوب اخوة بنيامين عليه. لقد اضطر هؤلاء الاخوة للرحيل
 إلى مصر ليشتروا لأنفسهم قمحا وذلك بعد انتشار الجوع بينهم. فهنا هم
 يمثلون جماعة اليهود التي خانت السيد المسيح وباعته بقليل من الفضة في
 آخر الايام، اذ تشعر بالجوع الحقيقي تترك كنعان وتنطلق إلى مصر، أي إلى
 كنيسة الأمم (١١) تبحث عن لقدها.

ولكن حدث ان يوسف - لما اشتهر به من وفاء وإخلاص لعمله - كان
 يشرف بنفسه على عملية بيع القمح في بعض الأسواق الكبيرة
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥ ٥٥٥٥
 وكان يوسف هو المسلط على الأرض وهو البائع لكل شعب الأرض. (١٢)

يقول «دافدسون» أن يوسف هو «البائع» هذا لا يعنى انه كان يبيع لكل فرد
 يطلب، لكن لا شك ان هناك احوالا خاصة كانت تعرض عليه، ولا بد ان امر
 جماعة عظيمة من الساميين كاخوته وخدمهم التابعين لهم كان يتطلب بحثا
 دقيقا، (١٣)

(١٠) التكوين ٤٢ - ٣ - ٤

(١١) جرانت - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ٢٠١

(١٢) التكوين ٤٢ - ٦

(١٣) دافدسون - تفسير الكتاب المقدس ص ١٤٧

ويقول رأى آخر: « لعله كان يذهب إلى الأسواق متعمدا مؤملا أن يرى أحد الإسماعيليين الذين لم ينس قط وجوههم، أو يسمع بهض الأنبياء عن أسرته أو لعله كان يتربص أو يضلّى لكي يحضر أخوته بأنفسهم، (١٤)

وأخيرا أتى اليوم المترقب وأنا به يبصر فجاء أولئك الرجال العشرة، وفق فيهم لحظة ولكته

وَأَخِيرًا أَتَى الْيَوْمَ الْمَتَرَقَّبُ وَأَنَا بِهِ يَبْصُرُ فَجَاءَ أُولَئِكَ الرِّجَالُ الْعَشْرَةُ، وَفَقَّ فِيهِمْ لَحْظَةً وَلَكَّتْهُ

لما نظر يوسف أخوته عرفهم. فتنكر لهم وتكلم معهم بجفاء.... (١٥)

كان طبيعيا انهم لم يعرفوه.. لقد صار رجلا في حوالى الاربعين من عمره وكانوا قد تركوه غلاما في السابعة عشرة، كان واقفا يرتدى ثوبا من كتان ابيض مطرزا بذهب يتفق مع مركزه، ثوبا يختلف كل الاختلاف عن ذلك القميص المشهور الذى جلب عليه الويلات.

لقد كان حاكما فى البلاد، لذلك عندما مثلوا فى حضرته

وَأَخِيرًا أَتَى الْيَوْمَ الْمَتَرَقَّبُ وَأَنَا بِهِ يَبْصُرُ فَجَاءَ أُولَئِكَ الرِّجَالُ الْعَشْرَةُ، وَفَقَّ فِيهِمْ لَحْظَةً وَلَكَّتْهُ

«فأتى أخوة يوسف وسجدوا له بوجوههم إلى الأرض» (١٦) فبسجودهم أمام يوسف قد أتمموا حرفيا - وهم لا يدرون - ذلك الحلم الذى رآه فى شبابه.

لقد ابرك يوسف فوراً انهم لم يعرفوه ولذلك

(١٤) ماير : ف. ب - حياة يوسف ص ١٧٨

(١٥) التكوين ٤٢ - ٧

(١٦) التكوين - ٤٢ - ٦

(١٧) التكوين ٤٢-٧

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

فتنكر لهم وتكلم معهم بجفاء وقال لهم من اين جئتم ، (١٧)

كان قصد يوسف من هذا الجفاء الا يعرفوه سريعا حتى لا يخافوا منه، ومن ناحية اخرى اراد ان يستفسر عن ابيه واخيه (بنيامين) بطريقة غير مباشرة، كما كان يخطط لأحضار الجميع ليعيشوا في خيراته.

وقد نجح يوسف في تحقيق كل هذه المقاصد وان تظاهر في البداية بمظهر الجفاء.

رفض يوسف ان يصدق كلامهم واتهمهم بانهم جواسيس اتوا اليه لإيقاع
الضمير به. (١٨)

كان هذا الكلام ما هو الا مجرد صورة تظاهر بها امام اخوته لإبعاد أى شك او ظن منهم تجاهه، وتنفيذا لكلامه امر أن يزوج بهم فى أعماق السجن إلى أن يفحص أمرهم.

ولكن مما لا شك فيه ان هؤلاء الأخوة عندما انفرد كل منهم فى سجنه الذى استمر ثلاثة ايام، وتأمل كل واحد منهم المعاملة السيئة التى عوملوا بها ذلك الشاب البرئ منذ سنوات طويلة.

وتذكرنا هذه الظروف بحادثة أخرى في العهد القديم وهي منظر صرفه^(١٩)
عندما مات الوالد فصرخت أمه في وجه النبي قائلة:

(١٨) كان المصريون قد بنوا أسوارا تحميهم من هجمات الأتيين من آسيا أي كنعان وغيرها من البلدان . .

الخوري بولس الفخالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٤٠٠

(١٩) صوفه: مدينه فينيقيه من أعمال صيدون، أقام فيها «إيليا» لما نضب نهر كريت، وكانت قد استقبلته أرملة فيها ما طالت المجاعة، إذ وثقت في كلمته التي نطق بها باسم الرب. وثوابها لا يمانها لم يفرغ الدقيق ولم ينقص الزيت من عندها وأعاد النبي لولدها الحياة. قاموس الكتاب المقدس ص ٥٤٢

منقحة لزيه: من له
محمود انما في القوم بل هو ليعلم ليعلم
المنقحة منقحة منقحة

«هل جيئت إلى لتذكير إثمی» (٢٠)

لقد حاولت أن تتناسى خطيتها، ودفتتها عميقا جدا.

أستمر الأخوة في الحبس ثلاثة أيام لا يعلمون عن مصيرهم شيئا. وأخيرا أطلق صراحهم ولكن

[illegible]

ثم قال لهم يوسف فى اليوم الثالث افعلوا هذا واحيوا انا خائف الله . إن كنتم أمنا فليحبس أخ واحد منكم فى بيت حبسكم وانطلقوا أنتم وخذوا قمحا لمجاعة بيوتكم . واحضروا أخاكم الصغير إلى ، (٣١)

قام يوسف بتقييد الأخ وهو شمعون، وذلك أمام أعين اخوته. بلا شك لم يقيدة يوسف حقدا ولا انتقاما ربما فك قيوده واحسن معاملته بعد رحيل اخوته.

ولكن كان غرضه وهدفه من هذا هو ان يثير فيهم الاسراع بأحضار اخاهم الصغير - «وهو بنيامين» - ووعدهم بأنه بعد ذلك سيفك قيود «شمعون» اخيهم وترد له حريره. لأنه سيكون قد تأكد فعلا من انهم «غير كاذبين» ويقولون الصدق. (٢٢)

(٢٠) الملوك الاول ١٧ - ١٨

(٢١) التكوين $٤٢ = ١٨ - ٢٠$

(۲۲) ماکنتوش - شرح سفر التکوین ص ۲۷۲

هنا ويرى البعض ان شمعون كان قاسيا جدا على يوسف وانه هو الذى كان قد اقترح قتله (٢٣) ، فاستحق التأديب ليشعر بخطيئته ويقدم توبه عن تصرفاته.

عندما طلب منهم ذلك « الحاكم الغريب الجنس » نظروا الى بعضهم وقالوا

وَمِنْهُمْ لَمَن يَدْعُ لَظْفَرِ إِخْوَتِهِ لَعْنَةً رَبِّهِمْ قَدْ أَفْلَحَ الْمُفْلِحُونَ
 سَوَّيْتُمْ خِلَافَةَ اللَّهِ وَسَاءَ خِلَافُهُمْ وَاللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ
 هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..
 قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..
 قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..
 قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..
 قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..
 قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ.. قَالُوا هَلْ كُنْتُمْ عَادِلِينَ..

قالوا بعضهم لبعض حقا اننا مذنبون الى اخينا الذى رأينا ضيقه نفسه لما استرحمنا ولم نسمع. لذلك جاءت علينا هذه الضيقه. فأجابهم راويين قائلا ألم اكلمكم قائلا لا تأثموا بالولد وانتم لم تسمعوا. فهو ذا دمه يطلب. وهم لم يعلموا ان يوسف فاهم. لأن المترجمان كان بينهما. فتحول عنهم وبكى. ثم رجع إليهم وكلمهم. وأخذ منهم شمعون وقيده امام عيونهم. (٢٤)

هنا نجد شيئا من التناقض الغريب. فقبل ان يأخذ يوسف « شمعون » ليقيده امام اخوته نجده يدخل حجره لوحده ويبكى ثم يعود إليهم. لقد أخفى يوسف عاطفته عن اخوته، ولكنه ابقى على الحاجز بينه وبينهم إذ جعل مترجماته معه لم ير الأخوة إلا هذه الحركة - وهى أخذ شمعون - ولا بد أنهم اعتقدوا أنه قاسيا غليظ القلب. كذلك لم يخطر ببالهم أنه قصد بحجز « شمعون » أن يكون بمثابة خيط حريرى ليجذب الإخوة إليه، وكخطوه

(٢٣) أنظر التكوين ٢٧ - ١٩ - ٢٠

(٢٤) التكوين - ٤٢ - ٢١ - ٢٤

ضرورية لتذكيرهم بأخيهم الآخر الذي فقدوه منذ سنوات طويلة. (٢٥)

خلال الحوار بين يوسف وأخوته قالوا

.....
.....
.....
.....
.....

«فقالوا عبيدك إثنا عشر اخا. نحن بنو رجل واحد في أرض كنعان. وهونا الصغير عند أبينا اليوم والواحد مفقود». (٢٦)

لقد قال إخوته عنه أنه «مفقود» بمعنى هذا أنه لا يزال ظله يثقل ضميرهم. فهم يحسبون ميتا وهو حاضر أمامهم بقلبه الذي يكاد يشتعل لكي يعرفهم بنفسه. ولكنه ينتظر، وفي إنتظاره عذاب لإخوته. فهو يمتحنهم ليرى إن كان كلامهم صحيحا، ويمتحنهم، ليرى هل تغيرت قلوبهم أوبقي الشر مسيطرا عليهم، ويمتحنهم ليتأدبوا بالأدب الذي أتب به هو، فيتنقروا هم كما تنقى هو. وكان يقيدهم جميعا ويضعهم في السجن لولا خوفه على حياة الوالد. فاكتفى بأن يقيد أمامهم «شمعون» وحده ليشعروا معه بثقل القيود، ويعودوا إلى الوالد مرة أخرى وواحد منهم مفقود. لما عادوا من دون يوسف كانت قلوبهم هادئة، وعندما سيعودون من دون شمعون ستملا الغصة قلوبهم.. (٢٧)

لقد ابتعد يوسف وبكى حين تذكر تلك الأيام القاسية أمر يوسف أخوته أن يأخذوا إلى بلادهم القمح الذي جاءوا لشراؤه ثم يعودوا إليه بأخيهم الصغير ليتحقق من صدق كلامهم ومن أنهم ليسوا جواسيس، والاكأن جزاؤهم الموت. ولكن كانت هناك بعض المخففات لتأعيبهم وأحكام الصارمه.

.....
.....
.....
.....
.....

(٢٥) ماير - حياة يوسف ص ١٧٨

(٢٦) التكوين ٤٢ = ١٢

(٢٧) الخوري بولس الفغالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٤٠١

ثم أمر يوسف أن تملأ أوعيتهم قمحا وتورد فضة كل واحد إلى عبده وأن يعطوا زابدا للطريق. ففعل لهم هكذا. (٢٨)

أمر يوسف عبده بأن يملأوا أوعيتهم قمحا وأن يضعوا سرا في أوعيتهم
الفضة التي قدموها ثمنا للقمح لقد فعل يوسف كل هذا بدافع المحبة الرقيقة،
ولكن قلوبهم إمتلأت خوفا ورعبا عندما عثروا على الفضة كان المقصود بهذا
أن يكون علامة إحسان، لكنه أضحى مصدر خوف عظيم. إن الفضة كانت
موضوعة في كيس واحد من أكياس العلف التي كان منها عدد كبير مع كل
أخ (٢٩) ولكننا نجد رأيا آخر معارض بذكر أن كل واحد كان له كيس. (٣٠)

ففى تصويرى ان الراى الثانى هو الأصح وأن الراى الأول أراد به صاحبه ان
يزيد فى كرم يوسف لاختوته.

فلما عاد إخوته إلى منزلهم ورأوا الفضة في أوعيتهم جزعوا جزعا شديدا.
يقول البعض الآخر أن لُخا واحدا هو الذي تصادف أن فتح الكيس الخاص
الذي يحوى الفضة، وربما كانت الفضة في أعلى أحد الأكياس فقط، بينما
كانت في الأسفل في الأكياس الأخرى. (٣١)

عاد إخوة يوسف - بدون شمعون - إلى أبيهم في أرض كنعان ليخبروه بكل ما أصابهم، وكيف اتهموا بأنهم جواسيس وأن الرجل «سيد الأرض» قال لهم:

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

٢٥ - ٤٢ - التكوين (٢٨) .

(٢٩) دافدسون: تفسير الكتاب المقدس ص ١٧٢

(۲۰) مایر - ف. ب. - حیات یوسف ص ۱۸۴

(۲۱) زکریا اسکندر - شخصیات ہارزہ ص ۲۶

(٢) اللقاء الثانى :-

نفذ القمح فاضطر يعقوب أن يرسل أبنائه مرة ثانية إلى مصر ليشتروا كمية أخرى، وأن يبعث معهم ابنة الأصغر «بنيامين» بعد أن تعهد «يهوذا» بإعادته إليه سالما قائلا

لَمْ يَكُنْ بِجَيْدٍ بِرَأْسِهِ حَتَّى يَمُوتَ.

لَمْ يَكُنْ بِجَيْدٍ بِرَأْسِهِ حَتَّى يَمُوتَ. لَمْ يَكُنْ بِجَيْدٍ بِرَأْسِهِ حَتَّى يَمُوتَ. لَمْ يَكُنْ بِجَيْدٍ بِرَأْسِهِ حَتَّى يَمُوتَ.

«أنا أضمته من يدى تطلبه. إن لم أجد به إليك وأوقفه قدامك أصر مذنباً إليك كل الأيام» (٣٤).

لم يكن ممكناً أن يتجه تفكير يعقوب إلى مصر لو كان هنالك القوت الكافى فى كنعان. فالجاعة دفعت بنى إسرائيل إلى مصر ليشتروا قمحا. وبالرغم من حجز «شمعون» فى مصر فما كان أن يفكروا فى العودة لولا الحاجة الملحة. (٣٥).

أما يوسف فكان يعرف تمام المعرفة أن أخوته سيرجعون إليه لا بسبب شمعون فحسب بل أيضاً بسبب الجوع وسنواته لم تنزل فى بدايتها.

إنطلقوا إلى مصر ومثلوا بين يدى يوسف. أدخل الأخوة إلى بيته حيث قوبلوا بكل حفاوة وإكرام كأنهم لم يكونوا رعاة أغنام بل من عظماء البلاد أما مخاوفهم بسبب الفضة التى رددت إليهم فى عدالهم فقد بددها ذلك الرجل الحكيم التقى الذى على بيت يوسف، إذ أكد لهم بأنهم إن كانوا قد وجدوا فضلتهم فى عدالهم فلا بد أن يكون الله هو الذى وضعها فيها، لأنه لا يوجد أدنى شك فى أنه قد وصله ثمن القمح الذى أخذوه (٣٦).

(٣٤) التكوين - ٤٢ - ٩

(٣٥) ماير - حياة يوسف ص ١٩٢

(٣٦) Sama = Understanding Genesis, p 310

فخاف الرجال إذ أسخّلوا إلى بيت يوسف. وقالوا لسبب الفضه التي رجعت
لولا في عدالتنا نحن قد أسخّلنا ليهم علينا ويقع بنا ويأخذنا عبيد وحميرنا.

فتقدموا إلى الرجل الذي على بيت يوسف وكلموه في باب البيت. وقالوا
استمع يا سيدي. إنا فتحنا عدائنا وإنا نضه كل واحد في قم عدله فضمتنا
بوزنها. فقد رددناها في أيدينا. وأنزلنا فضه أخرى في أيدينا لنشتري طعاماً.
لا نعلم من وضع فضمتنا في عدائنا. (٣٧)

[illegible]

دخل يوسف فخرُوا أمامه على وجوههم إتماماً لذلك الحلم الذي سبق أن
راه في شبابه. كان في حديثه مع بنيامين حنين خاص كان ممكناً أن يكشف
لهم السر كله لولا أنهم لم يخطر ببالهم أن يكون هذا الحاكم المصري العظيم
المائل أمامهم هو نفسه (٢٨)

هو نفسه يوسف ذلك الشاب الضعيف المغلوب على أمره. ولكن مهما عظم يوسف وقويت شخصيته فإن حنينه وحبه لأخيه لم يخمد أو يضعف

(٢٧) التكوين ٤٢ - ١٨ - ٢٢

Vergot.J = Joseph en Egypte,p. 192,Louvain 1959(੨੮)

וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ לְאֶחָיו

וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי לְאֶחָיו
וְאָמְרוּ אֵלָיו וְהָיָה כְּדִבְרֵיךָ וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ
לְאֶחָיו וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי לְאֶחָיו
וְאָמְרוּ אֵלָיו וְהָיָה כְּדִבְרֵיךָ וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ
לְאֶחָיו וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי לְאֶחָיו
וְאָמְרוּ אֵלָיו וְהָיָה כְּדִבְרֵיךָ וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ
לְאֶחָיו וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי לְאֶחָיו

فاستعجل يوسف لأن احشاه حنت إلى أخيه طلب مكانا ليبنى. فدخل
المخدع وبكى هناك. ثم غسل وجهه وخرج وتجلد. وقال قدموا الطعام. فقدموا
له وحده ولهم وحدهم وللمصريين. الأكلين عنده وحدهم لأن المصريين لا
يقدرّون أن يأكلوا طعاما مع العبرانيين لأنه رّجس عند المصريين. فجلسوا
قدّامه البكر بحسب بكريته والصغير بحسب صغره. (٣٩)

اهتم يوسف بأخوته وأرسل إليهم من طعامه ما لذ وطاب، وذلك بعد أن
عاملهم بقسوة يوم أن قدموا إليه في المرة الأولى، ولكن الشئ الذي أسترعى
انتباههم وجعلهم في حيره من أمرهم هو كيف عرف يوسف عمر كل واحد
منهم فاجلسهم إلى المائدة بحسب كبر سن كل واحد منهم؟ (٤٠)

لم يكن ممكنا ليوسف بعد أن رأى إخاء بنيامين وبخل الآخر بيته، وجلس
على مائدته أن يتركه يتغرب عنه. لهذا - بحكمه شديده - أمر يوسف رئيس
عبيده أن يضع فضه كل واحد في عدله وأن يضع طاسه الفضى في عدل
بنيامين

וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ לְאֶחָיו
וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי
לְאֶחָיו וְאָמְרוּ אֵלָיו וְהָיָה כְּדִבְרֵיךָ
וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ לְאֶחָיו
וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי
לְאֶחָיו וְאָמְרוּ אֵלָיו וְהָיָה כְּדִבְרֵיךָ
וַיִּשְׁלַח יוֹסֵף אֶת־בְּרִיתוֹ לְאֶחָיו
וַיֹּאמֶר יוֹסֵף אֶל־אֶחָיו לֹא יִרְאֶה אֶת־אֲנִי
כִּי אֶהְיֶה מֵת וְאַתֶּם תִּשְׁלְחוּ אֶת־בְּרִיתִי
לְאֶחָיו

(٣٩) التكوين ٤٢ - ٢٠ - ٢٢

(٤٠) Vergot = J = Josephen Egypte, p 196.

ثم أمر الذي على بيته قائلاً إملأ أقدال الرجال طعاماً حسب ما يطيقون حملاً وضع فضه كل واحد في قم عداله... وطاسى طاس الفضه تضع في قم عدل الصغير وثمان قمحه» (٤١)

لقد باع لهم يوسف ما شاءوا من القمح، وأمر عبده بأن يضع لكل واحد من إخوته فضته سرا في وعائه كما أمره بأن يضع الكأس (٤٢) الفضى الذى على مائدته في وعاء بنيامين. ولقد شبه الكتاب المقدس هذه الكأس التى وجدت في عدل بنيامين، والتى ردت الكل إلى يوسف بالكأس التى شربها السيد المسيح قائلاً:

”هَذِهِ مِثْرَتِي بِقَلْبِي أَشْرَبُكُمْ. هَذِهِ لِي هِيَ
وَأَمَّا أَنْتُمْ فَتَشْرَبُونَ مِنْهَا. هَذِهِ لِي هِيَ وَأَنَا أَشْرَبُ مِنْهَا“ (٤٣)

يا ابتاه إن أمكن فلا تعبر عني هذه الكأس» (٤٤)

وفي الصباح الباكر بدأوا رحلتهم الثانية إلى بلادهم وهم لا يدرون ما خبئ في عدل أحدهم. كانوا في نشوة الطرب، فشمعون معهم وبنيامين أيضاً. على أنهم لم يكادوا يغادرون أبواب المدينة حتى بوغتوا سماع صوت رئيس العبيد

”هَذِهِ لِي هِيَ وَأَنَا أَشْرَبُ مِنْهَا“
”هَذِهِ لِي هِيَ وَأَنَا أَشْرَبُ مِنْهَا“
”هَذِهِ لِي هِيَ وَأَنَا أَشْرَبُ مِنْهَا“

(٤١) التكوين ٤٤ - ١ - ٢

(٤٢) الكأس - هذا الطاس هو كأس يستخدم في الشرب. وكانت بعض الأمم يتعاملون بالكأس بأن يلقوا عمله أو خاتماً فيه ويتاملون عدد الفقايع التي تظهر إتجاهاتها، ومن خلال هذه الفقايع يعرفون المستقبل. ولا تزال هذه العادة توجد في مصر وأن أخذت شكلاً آخر، فالبعض يدعى معرفه المستقبل بالنظر إلى الفنجان. كان البعض يستخدم الكأس لاستجلاب القوم خلال التأمل المستمر والعميق في الفقايع التي تظهر فيها، حيث يعطى ذلك للإنسان شيئاً من الإسترخاء

ماير - حياة يوسف ص ١٠١

(٤٣) متى ٢٦ - ٢٩

ولماذا جازيتم شرا عوضا عن خير،^(٤٤)

وبدا الرجل يفتش عدالهم على قارعة الطريق مبتدئا من الكبير إلى الصغير
فوجدوا الطاس في عدل بنيامين. فلما رأوا ذلك مزقوا ثيابهم وعادوا إلى
المدينة^(٤٥)

ودخلوا بيت يوسف وإرتعوا عند أقدامه فقال له يهوذا

• ٤٥ •

مَنَّا نَكُنْ بِرُؤُوسِ لَحْنٍ. هَؤُلَاءِ بِحُلَّةِ هَؤُلَاءِ نَكُنْ.
مَنْ مَدَّ يَدَهُ يَبْعَدُكُمُ اللَّهُ لِحَقِّهِ. هُوَ سَمَّ حَقَّكَ
لَحْنٍ. هُوَ سَمَّ نَدَامَ. هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ. هَؤُلَاءِ
لَهُمْ. هُوَ لِي وَحْدَهُ. هَؤُلَاءِ لِحَقِّكَ. هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ لَهُمْ
هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ لِي. هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ

«فقال يهوذا ماذا نقول لسيدى. ماذا نتكلم وبماذا نتبرر. الله قد وجد إثم
عبيدك. ها نحن عبيد لسيدى. نحن والذي وجد الطاس في يده جميعا. فقال
حاشا لى أن أفعل هذا. الرجل الذى وجد الطاس فى يده يكون لى عبدا وأما
انتم فأصعدوا بسلام إلى أبيكم»^(٤٦)

لقد جزعوا جزعا شديدا وتقدم يهوذا إليه قائلا له أنهم إذا عادوا بدون
الغلام إلى أبيهم يموت وعرض أن يمكث هو بدلا من الغلام، لأنه قد ضمن
لأبنة عودته سالما وحتى لا يرى الشر الذى يصيب أباه حين يعلم أنهم لم
يجيئوا بالغلام معهم.

لقد شعروا أنهم تحت سلطان يوسف المطلق. لم يكن أرفع منه فى كل
أرض مصر سوى فرعون، كل الجيوش والقوات رهن إشارته. لو أمر بسجن
الجميع سجنا مؤبدا، أو بحجز بنيامين وإطلاق سراح الباقين لما وقف معترض
لخطه واحدة. وكما لا نستطيع الفريسة الإفلات من يد الله. وقد جاء فى
الكتاب المقدس

(٤٤) التكوين ٤٤ - ٤

(٤٥) زكى شنودة: اليهود ص ٢٧

(٤٦) التكوين - ٤٤ - ١٦ - ١٧

«فَمَنْ قَبَّلَ أَوْ كَفَّ يَدَيْهِ حَيْثُ كَانَ خَلْفَهُ أَوْ رَأَى خَلْفَهُ»
 «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ أَوْ كَفَّ يَدَيْهِ حَيْثُ كَانَ خَلْفَهُ»

«كن مراضيا لخصمك سريعا ما دمت معه في الطريق لئلا يسلمك الخصم
 إلى القاضي، ويسلمك القاضي إلى الشرطي، فتلقى في السجن» (٤٧)

كذلك رأوا أن كل الظواهر الخارجية ضدهم. لم يكن هناك أي شك في أن
 الطاس وجد في عدل بينامين. ومع أنهم كانوا في الواقع أبرياء من السرقة، إلا
 أنه لم يكن ممكنا لهم إلا أن يشعروا بعجزهم عن تبرئة أنفسهم لو التماس أي
 عذر، لأنه ما دامت القرينة قائمة فالجريمة ثابتة. أنهم

«فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ»

«فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ» «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ» «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ»
 «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ» «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ» «فَمَنْ قَبَّلَ يَدَيْهِ»

«وقعوا امامه على الأرض» (٤٨)

منهمين بذلك أحلام صباه وهم لا يدرون. ولا بد أن يكون يوسف قد
 استعادت ذاكرته ذلك المنظر الذي رآه في حلمه قديما، إذ تمثلت أمامه الآن
 حزمهم ساجدة لحزمته المنتصبة في الوسط.

ولكن من ذا الذي سيتقدم ليكون الناطق بلسانهم. كان رأوبين يعمل دواما
 إلى تبرير نفسه، ثم أنه كان واثقا من حسن النتيجة حتى أنه ضمن سلامة
 بنيامين بعناية بنية، ولكنه لزم الصمت. وشمعون كان على الأرجح هو
 المحرض للجريمة ضد يوسف، ولكنه لم يتجاسر على النطق بآيه كلمة. (٤٩)
 وبنيامين البرئ، الذي يمثل ذلك الشاب الذي أحبه المسيح، قد ضبط متلبسا
 بالجريمة، ولم يكن لديه ما ينطق به.

(٤٧) متى ٥ - ٢٥

(٤٨) التكوين ٤٤ - ١٤

(٤٩) ماكننوش - شرح سفر التكوين ص ٢٨٢

لم يكن هناك سوى يهوذا الذي يستطيع الكلام، ذاك الذي سبق أن حول الإخوة قديما عن مؤامرة القتل على حافة الجب لم يحاول تقديم ظروف مخففة، أو تفسير الماضي، أو تلمس المعاذير لبنيامين أو لساثر الأخوة. وإنما أرتقى بكليته على رحمة يوسف (٥٠)

كان هدف يوسف من وراء هذا كله.

أولا أن يعيد أخوته إلى الراحة الكاملة، والسلام التام. ولكنه كان يعرف أن ذلك مستحيل طالما كانت خطيتهم لم يعترف بها ولم تغفر. أما الآن فقد أترفوا إعترافا كلياً.

ثانياً: أراد كذلك أن يعرف شعورهم نحو بنيامين. لهذا الغرض بالذات أعطاه نصيباً خمسة أضعاف نصيب كل واحد منهم عندما كانوا على مائدة

٥٠. عَمَلَهُ لِيَهُدَا تَقُولُ تَحْمِ مَوْجِهَهُ. ٥١. عَمَلَهُ دَحِيَّةً تَحْمِ
تَحْمِ تَقُولُ دَحِيَّةً تَحْمِ مَوْجِهَهُ. ٥٢. عَمَلَهُ دَحِيَّةً تَحْمِ

«... فكانت حصة بنيامين أكثر من حصص جميعهم خمسة أضعاف» (٥١)

قد يظن البعض أنه فعل هذا لكي يبين محبته الخاصة لبنيامين. قد يكون كذلك. ولكن الأرجح أنه كان هنالك باعث أعمق. لقد أبغضوه بسبب أحلامه التي تراس فيها عليهم. لهذا أراد أن يعرف شعورهم نحو بنيامين إن عامله - وهو الأصغر - معاملة ممتازة على الباقين. ولكن بالرغم من هذه المعاملة الممتازة فقد كانوا جميعاً متلهفين على عودته معهم. (٥٢)

ثالثاً: وفوق ذلك أراد أن يعرف مقدار استعدادهم للصفح. كان بنيامين هو الذي سبب لهم كل هذا الإرتباك فلو أنهم عاملوه بنفس الروح السابقة لكانوا قد تركوه يلقي نصيبه. وفي هذه الحالة ماكان ممكناً لهم أن ينالوا الصفع

(٥٠) القمص تادرس اللطى - التكوين ص ٢٥٨

(٥١) التكوين ٤٢ - ٢٤

(٥٢) جرائد - سفر التكوين في ضوء العهد الجديد ص ٢٠١

أَمْ كَلَّيْكُمْ حَقُّهُنَّ. وَأَجْعَلْهُنَّ مِثْلًا حَقُّهُنَّ.
 هَذَا وَمِثْلُ مَا لَيْدِي. لَا تَأْخُذْهُنَّ أَلَمْ تَقْعِدْ جَائِقًا. وَأَسْقَمَ كَهْفُكُمْ
 حَقُّهُنَّ مِثْلًا. وَجَاءَهُنَّ مَا كَهْفُكُمْ. وَتَبَسَّاهُنَّ كَجَنَّتِ الْغُبَا. وَأَقْبَحَ الْفُجْرُ الْإِنَّا
 حَقُّهُنَّ. أَفَتَجِدُهُنَّ لَيْدِي.

«إِنْ لَمْ تَغْفِرُوا لِلنَّاسِ زَلَاتِهِمْ لَا يَغْفِرَ لَكُمْ أَبُوكُمْ أَيْضًا زَلَاتِكُمْ» (٥٣)

ولكنهم لم يحققوا على الفتى الصغير، بل بالعكس أظهروا نحوه كل عطف
 من أجل أبيهم الشيخ ومن أجله هو أيضا. لقد تحققت كل أغراض يوسف وكل
 الشروط قد تمت ولم يبق هناك ما يمنع من إزاحة الستار عن شخصيته الأمر
 الذي كان على وشك الوقوع.

لم يستطع يوسف أن يضبط نفسه، فلم تكن الحاجة تدعو إلى أي مجهود
 لكشف النقاب، إنما سبق أن دعت إليه لضبط نفسه طويلا، فلو أنه قد استسلم
 لعواطفه الطبيعية لكان قد أعلن لهم الحقيقه منذ وقت طويل، ولكنه ضبط
 نفسه طويلا، لأنه ظل يدرس كيف يعمل لصالحهم دائما، ثم صرخ
 يوسف (٥٤)

«أَخْرِجُوا كُلَّ إِنْسَانٍ عَنِّي»

إنه لم يشأ أن يشهر بأخوته، كما أنه أراد أن يقول بضع كلمات لا يمكن أن
 يفهمها الحاضرون، ثم كان يجب أن يعطى الفرصة لأخوته أيضا ليتصرفوا
 بمنتهى الحرية وهكذا

هَلْ كَلَّيْكُمْ حَقُّهُنَّ. وَأَجْعَلْهُنَّ مِثْلًا حَقُّهُنَّ. هَذَا وَمِثْلُ مَا لَيْدِي.
 لَا تَأْخُذْهُنَّ أَلَمْ تَقْعِدْ جَائِقًا. وَأَسْقَمَ كَهْفُكُمْ حَقُّهُنَّ مِثْلًا.
 وَجَاءَهُنَّ مَا كَهْفُكُمْ. وَتَبَسَّاهُنَّ كَجَنَّتِ الْغُبَا. وَأَقْبَحَ الْفُجْرُ الْإِنَّا
 حَقُّهُنَّ. أَفَتَجِدُهُنَّ لَيْدِي.

(٥٣) متى ٦ - ١٥

(٥٤) زكريا إسكندر - شخصيات بارزة ص ٢٧

«لم يقف أحد عنده حين عرف يوسف أخوته بنفسه. فأطلق صوته بالبكاء...» (٥٥)

ولما سمع المصريون الصوت تعجبوا. أهذا صوت الفرع أم صوت الحزن بل كان صوت الانفجار المدوي للعواطف المكبوتة. فقد ضبط نفسه طويلا، كان شديد الرغبة في أن لا يخسرهم، وشديد الخوف لئلا يفشلوا في الإمتحان عندما كان يراقبهم عن بعد وهم يخرجون من المدينة مساء، لعله ويخ نفسه لسماحه لهم بالانطلاق وهكذا كان عقله مشغولا وأعصابه متوترة.

والآن وقد زال الضغط، ولم يتبق هنالك حاجة إليه، أطلق صوته بالبكاء.

وأخيرا قال لهم:

«اتقدموا إلي. فتقدموا. فقال أنا يوسف أخوكم الذي بعتموه إلى مصر.» (٥٦)

ومع إنه قال هذا بصوت مبتهج ولكن نزلت الكلمات على إخوته كالصاعقة. كان طبيعيا أن يسودهم الإضطراب والفرع. لقد ذهلوا أن راوا أخاهم كأنه قد قام فجاء من الموت، وخلع قلوبهم الفرع بسبب ما ترقبوه من نتائج، والخوف لئلا يستوفى منهم الدين القديم. كل هذه العوامل عقدت السننتهم فلم يجيبوه. (٥٧) لذلك قال لهم ثانيه

«اتقدموا إلي. فتقدموا. فقال أنا يوسف أخوكم الذي بعتموه إلى مصر.» (٥٦)

(٥٥) التكوين ٤٥ - ١ - ٢

(٥٦) التكوين ٤٥ - ٤

(٥٧) بافدسون - شرح سفر التكوين ص ١٨٢

(٣) اللقاء الثالث :-

كان واضحاً أن محبة يوسف لأبيه اضطربت في قلبه بنار لا تطفأ وذلك منذ اللحظة الأولى التي رأى فيها إخوته في سوق القمح. لم يدرك هؤلاء الأخوة كم كان متلهفاً ليعرف إن كان أبوه لا يزال حياً، ولا أدركوا نشوة الفرح التي هزت قلبه عندما قالوا

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

هنا الصغير عند أبينا اليوم (٦٣). فواضح إن أن صورة أبيه المحبوب لا تزال محفورة في ذاكرته. وعندما أتى إليه إخوته في المرة الثانية لابد أن يكونوا قد تملكتهم الدهشة عندما لاحظوه يسأل برقه وإهتمام عن سلامة يعقوب ويقول لهم

(٦٣) التكوين ٤٢-١٢

(٦٤) التكوين ٤٢-٢٧

تَحِلَّاهُ مَعَهُ لَدَاكَ وَتَرْجِزِهِ لَكَ. وَتَحْنُكَ رَجِزِي
 حَتَّى مَوْتِهِ. وَحَدَّثَهُ رَجُلٌ كُنِيَ خَلْفَ تَحْرِيْمٍ. فَتَدَا لَدَاكَ
 هَلْكَاهُ وَتَدَاكَ. وَتَدَاكَ تَحْنُكَ رَجِزِي. وَتَدَاكَ مَوْتِهِ لَدَاكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ تَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ

«اسرعوا واصعدوا إلى أبي وقولوا له هكذا يقول إبنك يوسف. قد جعلني
 الله سيدي لكل مصر. إنزل إلى لا تقف. فتسكن في أرض جاسان وتكون قريبا
 مني أنت وبنوك وبنو بنيك وغنمك وبقرك وكل مالك وأعولك هناك لأنه يكون
 أيضا خمس سنين جوعا لئلا تفتقر أنت وأبيك وكل مالك. وهو ذا عيونكم
 ترى وعينا أخى بنيامين أن فمى هو الذى يكلمكم» (٦٥) وتخبرون أبى بكل
 مجدى فى مصر وبكل ما رأيتم وتستعجلون وتنزلون بأبى إلى هنا.

ومما لا شك فيه أن الشهور والأيام التى إنقضت فى إنتظار يوسف لأبيه قد
 سببت له الكثير من القلق والإضطراب. وعندما أخبرا أن أباه الشيخ وصل إلى
 حدود مصر عن طريق إحدى المركبات التى أرسلها إليه
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ
 وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ وَتَحْنُكَ

افشد يوسف مركبته وصعد لإستقبال إسرائيل أبيه إلى جاسان (٦٦)،
 هنا يذكر أن يوسف عند علمه بوصول إسرائيل - والده - إلى حدود مصر
 راكبا إحدى المركبات التى أرسلها له أبنه أستعد وجهاز نفسه وصعد مركبته
 لإستقباله. (٦٧)

(٦٥) التكوين ٤٥-٩-١٢

(٦٦) التكوين ٤٦-٢٩

(٦٧) ماير: ف - ب - حياة يوسف ص ١٢١

وهناك رأى آخر (٦٨) يقول أن يعقوب أرسل ابته «يهوذا» إلى يوسف لكى يدلهم على الطريق إلى جاسان (٦٩)

ويدبر لهم أمر نزولهم فيها، وأن فرعون أتطلق بمركبته ليلتقى بهم فهذا الرأى لا يتعارض كثيرا مع الرأى السابق وذلك أن يعقوب ربما فعلا قد أرسل ابته يهوذا لاستطلاع الطريق وذلك لمعرفته به معرفه تامه نظرا للرحلتين اللتين قام بهما يوسف، وكون فرعون أرسل مركبته لاستقبالهم فلا بد أن يكون يوسف هو الذى أطلعه على الخبر.

ومهما كان السفر قد أضنى ذلك الشيخ، فلا بد أن يكون قد إستعاد قواه عندما سمع القوم يقولون «أن يوسف قائم» فأسرع وبكى على عنقه وقال بكل سرور وإفتخار وراحة قلب

هָئִילִי מִכָּשֶׁם הָיִיתִי * וְכַּיֵּן לֵאמֹר מַחְפָּז כָּשֶׁם
לִי כִּשְׁמֹה * מִשָּׁה לְיָדֵהּ * מִשְׁחָה לְיָדֵהּ * הַחֲסִימָה
הַיָּדֵה * חַלֵּם עַלֵּם חֲלֵמָה *

«اموت الآن بعد مارأيت وجهك أنك حى» (٧٠)

التقى يوسف بأبيه فبكى إسرائيل على عنقه من شدة التأثر «ثم أخبرهم إنه سيمسعد ليخبر فرعون بحضورهم، وأوصاهم أن يخبروا فرعون بعملهم كرعاة غنم حتى يسكنوا فى جاسان.

قدم يوسف خمسه من إخوته لفرعون نياحه عن الجميع. وأمام صراحة يوسف وحبه لأخوته، قال فرعون إكراما له:

(٦٨) القمص تادرس الملطى: التكوين ص ٢٥٦

(٦٩) أرض جاسان: شمال شرق الدلتا مكانها محافظه الشرقيه تسمى أيضا: أرض رعمسيس [التكوين ٤٧ - ١١] وتعتبر من اجود الأراضى كانت أرضنا للرعى. وقد أقام بها إسرائيل - أيام يوسف - يرعون غنم فرعون.

(٧٠) التكوين ٤٢ - ٣٦

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

أرض مصر قدامك. في أفضل الأرض أسكن أباك وأخوتك ليسكنوا في
 أرض جاسان. وإن علمت إنه يوجد بينهم ذرة قدرة فأجعلهم رؤساء مواشى
 على التى لى، (٧١)

هكذا القلب المنفتح بالحب لا ينال إلا حبا حتى وإن تعرض في البدايه
 لضيقات كثيره. لقد قدم فرعون ليوسف كل أرض مصر وسأله أن يعين من
 اخوته رؤساء لمواشيه أن وجد فيهم من يصلح لهذا العمل.

سكن يعقوب في أرض جاسان، وأخذ ابناؤه قطعانهم إلى تلك المراعى،
 ووضعوا أساس الثروة العظيمة التى أصبحت من أكبر مميزات هذه الامه

١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

وسكن إسرائيل في أرض مصر في أرض جاسان، وتملكوا فيها واثمروا
 وكثروا جدا. وعاش يعقوب في أرض مصر سبع عشر سنه. (٧٢)

مضت سبعة عشر عاما دون أن يستجد شىء من الحوادث العظيمة. ومهما
 اشتد الوهن والضعف بذلك الشيخ فإن روحه بقيت منتعشه بمحبه يوسف،
 ويفرح قلبه بسبب رفعة وعظمة ابنه. (٧٣)

(٧١) التكوين ٤٧ - ٥ - ٦

(٧٢) التكوين ٤٧ - ٢٧ - ٢٨

(٧٣) ماير - حياه يوسف ص ١٥٦

وعشر سنين، فحنطه المصريون واحتفظوا بجثته داخل تابوت حتى ارتحل بنو إسرائيل عن مصر في عصر موسى فأخذوا معهم، ودفنوه في الحقل الذي كان يعقوب قد اشتراه من بنى حمورابى فى شكيم (٧٥).

ويوسف هو أبو سبطى منسى وأقرايم اللذين أصبحا ضمن أسباط إسرائيل الاثنى عشر، ولذلك درج اليهود على استعمال إسم يوسف للدلالة على هذين السبطين

מִיֹּסֵף יִשְׂרָאֵל: שֶׁנֶּחַד בְּיָדָם יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל מִיֹּסֵף:
לֹא: בֵּיתָא אֲדָם דְּתַנְיָה דְּחֻזָּה דְּיָדָא תַּלְבַּי: מִיֹּסֵף:
בְּעַד יָדָא פֻּרְסָה: לְיִשְׂרָאֵל: מִיֹּסֵף: מִיֹּסֵף: יִשְׂרָאֵל:
מִיֹּסֵף: יִשְׂרָאֵל: מִיֹּסֵף: מִיֹּסֵף: מִיֹּסֵף: מִיֹּסֵף:
דְּתַנְיָה דְּחֻזָּה דְּיָדָא: שֶׁנֶּחַד בְּיָדָם יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל מִיֹּסֵף:
«فملك أبناء يوسف منسى وأقرايم» (٧٦)

كما أطلقوا إسمه أحيانا على شعب بنى إسرائيل بوجه عام
חֲמִשָּׁה בְּאַמְהַרְלָא: 20. «בְּכֹחַ אִמְרָא חַדָּא: חֲמִשָּׁה: מִלֵּךְ חַלָּא: מִיֹּסֵף:
«يا راعى إسرائيل اصنع يا قائد يوسف كالضأن.....» (٧٧)

وقد ظل بنو إسرائيل - بعد موت يوسف - مقيمين فى أرض جاسان يتوالدون ويتزايدون تزايدا عظيما، وظلوا مقسمين فيما بينهم إلى اثنى عشر سبطا وكان كل سبط منها ينتسب إلى أحد أبناء يعقوب الاثنى عشر وإن كان قد حدث فيما بعد تغيير فى إحتساب هذه الأسباط. فقد انقسمت ذرية يوسف كما - رأينا - إلى سبطين أحدهما يضم أبناء ابنه منسى، والآخر أبناء ابنه الآخر إقرايم.

(٧٥) زكى شنودة - اليهود نشأتهم وعقيدتهم ص ٢١

(٧٦) يشوع ١٦ - ٤

(٧٧) المزامير ٨٠ - ١

الفصل الخامس

اللقاء

وَجَاءَ إِخْوَهُ

يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٨﴾ وَلَمَّا
جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالَ أَتُنُونِي بِأَخٍ لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ أَلا تَرَوْنَ
أَنِي أُوَفِّي الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٥٩﴾ فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا
كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾ قَالُوا سَنُرَوِّدُ عَنْهُ أَبَاهُ
وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿٦١﴾ وَقَالَ لِفَتِيِّنِهِ اجْعَلُوا بِضْعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ
﴿٦٢﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ
فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانَا نَكْتَلُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٦٣﴾
قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمَنْتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ
قَبْلُ فَأَلَّهِ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٦٤﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا
مَتْعَهُمْ وَجَدُوا بِضْعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا
مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضْعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ
آخَانَا وَنَزِدُكَ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلُ يَسِيرٍ ﴿٦٥﴾ قَالَ لَنْ
أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنْ اللَّهِ لَتَأْتُنِي بِهِ إِلَّا
أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ
﴿٦٦﴾ وَقَالَ يَبْنَئِ لَدَاكُمْ مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ
مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَلْحَكُمُ إِلَّا
لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾ وَلَمَّا

دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ
 مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَاهُ وَإِنَّهُ
 لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
 ﴿٦٨﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ
 إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَيسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾
 فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ
 أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا وَأَقْبِلُوا
 عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾ قَالُوا نَفَقْدُ صُوعَ الْمَلِكِ
 وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا تَاللَّهِ
 لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ
 ﴿٧٣﴾ قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾ قَالُوا جَزَاؤُهُ
 مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ
 ﴿٧٥﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ
 وِعَاءِ أَخِيهِ كَذَلِكَ كَدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ
 فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ
 وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾ قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ
 فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ
 وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
 تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا
 فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾
 قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ وَإِنَّا

إِذَا الظَّالِمُونَ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا
 قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ
 مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ
 الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ
 ﴿٨٠﴾ أَرْجِعُوا إِلَى آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ
 وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ
 ﴿٨١﴾ وَسُئِلَ الْقَرْيَةُ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا
 وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٨٢﴾ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا
 فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ
 الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾ وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَتَّاسَفُنِي عَلَى
 يُوسُفَ وَأَبِضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٤﴾
 قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَوْا تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا
 أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٥﴾ قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي
 وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾
 يَبْنِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْتِسُوا
 مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ
 ﴿٨٧﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسْنَا وَأَهْلْنَا الضُّرُّ
 وَجِئْنَا بِضِغَّةٍ مُرْجَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا
 إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ
 بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوا إِنَّ نَاكَ

لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ
عَلَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠﴾ قَالُوا نَأْتِيهِ لَقَدْ ءَاشْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا
وَإِنْ كُنَّا لَخَطِيئِينَ ﴿١١﴾ قَالَ لَا تَثْرِبَ عَلَيْكُمْ
الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٢﴾
أَذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَالْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بِصَبْرٍ
وَأَتُونَ بِأَهْلِكَمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾ وَلَمَّا فَصَلَتِ
الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ
تُقِنْدُونِ ﴿١٤﴾ قَالُوا نَأْتِيهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ﴿١٥﴾
فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بِصَبْرٍ أَلَّا
يَقُولَ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ قَالُوا
يَتَابَانَا أَسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿١٧﴾ قَالَ سَوْفَ
أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٨﴾ فَلَمَّا
دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَى إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿١٩﴾ وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا
لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَتَابَتِ هَذَانِ أَوِيلُ رُءُوسِي مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا
رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ
مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ
رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢٠﴾ رَبِّ
قَدْ ءَاتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيَّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تُوفِّني
مُسْلِمًا وَالْحَقَّيْنِ بِالصَّالِحِينَ^(١)

تعرف يوسف على إخوته :-

تحقق تأويل يوسف لرؤيا الملك بمجيئ السنوات السبع الخصيبة فرعاها
يوسف بتدبيره وخرن الفائض من الغلات. وجاءت السنون السبع الأخرى
المجدبة، فحدث جوع وقحط لاسيما في البلاد المجاورة - كفلسطين - لعدم
إستعداد أهلها لمثل هذه السنة.

وقد أصاب يعقوب وأولاده - كما أصاب غيرهم - ضيق شديد في العيش.
سمع يعقوب بوجود الخير والرزق بمصر، فطلب من أولاده - باستثناء
بنيامين - أن يذهبوا إليها على أن يأخذوا معهم ما عندهم من بضاعة وفضة
وغيرها ليستبدلوا بها القمح والشعير.^(٢)

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ^(٣)

ووصل إخوة يوسف إلى مصر فرأته العيون للمرصدة قادمين بشكل
وعدد يلفت النظر ويثير الريبة، فأخذوهم إلى يوسف وأدخلوهم عليه في
قصره، فعرفهم بعلامتهم وكلامهم، أما هم فلم يعرفوه لبعد الشقة وطول
مدة الفرقه^(٤) وتغير شكله يضاف إلى هذا ملابسه الخاصة وتغير إسمه إلى
«صنعات فعنيح»^(٥).

أنزل يوسف أخوته ضيوفا عليه وكال لهم القمح والشعير كيلا زائدا عن

(١) سورة يوسف آيه ٥٨ - ١٠١

(٢) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٤

(٣) سورة يوسف آيه ٥٨

(٤) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢١١

(٥) كلمتان مصريتان معناهما «طعم الحياة» أو «قوت الحياة»

حقهم، كما أعطاهم زادا للطريق وما يحتاج إليه المسافر. ولما تأهبوا للرحيل قال لهم: النص القرأني

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالَ أَتُنُونِي بِأَخٍ لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ أَلا تَرَوْنَ
أَنِّي أَوْفَى الْكَيْلِ وَأَنَّا خَيْرُ الْمُتَزِلِينَ ^(٦)

كان لهذه الكلمة أكبر الأثر في نفس والده يعقوب فمضى فقلت لأبيهم أوقعت في دهشه وجعلته يظن أن لهذا الرجل المصري المتولى على خزائن مصر مغزى هذا الطلب، وإلا فمن أعلمه أو أخبره أن لهم أخا من أبيهم؟ وما هي علاقته به؟ وما هي الأسباب التي تدفعه لهذا الطلب؟

فكان هذا الطلب من يوسف ما هو إلا برقيته من يوسف لأبيه أو لغز لا يحله إلا يعقوب ^(٧) هذا بالإضافة إلى ما قام به يوسف من تجهيز أخوته بما يلزم لهم في سفرهم وزيادة الكيل لهم. لقد فهم يعقوب عليه السلام من إبنه أن يوسف بمصر بدليل أنه قال لأولاده عند زيارتهم لمصر للمرة الثالثة

يَبْنِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْتِسُوا
مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ^(٨)

لقد حذر يوسف أخوته إن لم يحضروا أخاهم فسوف يعرقل مساعيهم ولن يكون لكم كيل عندي عند عودتكم للمرة الثانية، كما حذرهم من دخول بلاده مرة ثانية غير منفذين ما طلبه منهم.

قال بعض المفسرون مثل ابن عباس «إجعلوا بعضكم عندي رهينة حتى ترجعوا، فوضعوا شمعون كرهينته» ^(٩)

(٦) سورة يوسف آية ٥٩

(٧) عفيف طهارة: مع الأنبياء ص ١٧٦

(٨) سورة يوسف آية ٨٧

(٩) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٧

حينئذ خاطبوه قائلين: «سنحتال على أبيتنا لنبدل عن إرادته ويسمع لنا
باحضاره إلى مصر، ونؤكد لك إننا سنتفد ما تطلبه منا»

وبمجرد أن هموا بالرحيل أمر يوسف خدمه أن يدسوا الثمن الذى
أحضروه معهم وبضعوه فى أمتعتهم دون أن يشعروا (١٠).

وقد اختلفت التفاسير حول فكرة رد الثمن إلى إخوته وماذا كان الغرض
المقصود من وراء ذلك.

(١) أراد يوسف بهذا العمل أن يشجع أخوته على الرجوع إليه وليعرفوا أنه
يعطف عليهم. فقد أراد أن يجعل أخوته يحسنون الظن به وأنه بلغ من
الكرم والجود حدا كبيرا وبذلك يتوقعون منه من الخير. (١١)

(٢) قال فريق آخر لقد خشى يوسف أن يكون عند أبيه - يعقوب عليه السلام
- مال كافى ليردهم به للشراء فى المرة الثانية (١٢)

(٣) قال فريق ثالث أنه كان من الصعب عليه أن يأخذ ثمن الطعام من أبيه -
أخوته. وكان يوسف يعلم تماما أن دينهم لا يجيز لهم إستحلال هذا
الثمن ويوقن أن إيمانهم سيدفعهم إلى العودة إليه وسيعتبر ربه مالا
حراما (١٣)

أما عن الثمن الذى كان معهم فهو كما قال كثير من المفسرين كان فعلا
وأدما (١٤)

وقال بعضهم أنه كان فضه (١٥)

وهذا رأى أقرب إلى لصواب والمنطق. فالفضه هى التى يمكن أن تدس فى
الرحال والحقائب.

(١٠) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٨٢

(١١) عفيف طيارة - مع الأنبياء ص ١٧٧

(١٢) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٩٠

(١٣) الثعلبي - عرائس للجلس ص ١٢١

(١٤) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٤٧

(١٥) محمد أحمد جاد المرسى - قصص القرآن ص ٨٥

عاد إخوة يوسف إلى أبيهم بما يحملون من مؤن وطعام، فقصوا عليه ماجرى وحدث لهم مع وزير المال، وما لقوا من حفاوة وإكرام، وكيف أنه أنذرهم بمنع الكيل عنهم إذا عادوا ثانيه إلى مصر ولم يكن معهم أخوهم «بنيامين» فطلبوا من أبيهم أن يسمح لهم بأخذ أخيهم معهم في الرحلة الثانية للحصول على القوت التي هم بحاجة إليها، واكدوا لأبيهم أنهم سيرعون ويحافظوا عليه. (١٦)

ثارت في نفس يعقوب - عليه السلام - ذكريات الماضي، وكانت الحسرة تنهش قلبه. فكان يتنفس ويشم في بنيامين رائحة أخيه ويتسلى به عنه فلهذا قال: «النص القرآني

قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُوا مَوْثِقًا مِنْ اللَّهِ لَتَأْتُنِي بِهِ إِلَّا
أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ (١٧)

كان أخوة يوسف يجهلون ما فعله وزير المال معهم من وضع أموالهم في حقائبهم، فلما فتحوها وجدوا الأموال فتذرعوا بها لاستمالة أبيهم للموافقة على إرسال لبنيامين معهم لجلب المؤن من مصر....

اختلف المفسرون وتساءلوا كيف إستجنا يوسف إدخال الحزن على أبيه يطلب أخيه. ولكن كان هناك العديد من الأسباب.

(١) أن يكون الله - سبحانه وتعالى قد أمره بذلك إبتلاء ليعقوب ليعظم له الثواب، فاتبع يوسف أمره فيه (١٨).

(٢) قال البعض أنه يجوز أن يكون يوسف قد أراد أن ينبه يعقوب - عليه السلام - على حاله. (١٩)

(١٦) عهد الكريم الخطيب - قصتا آدم ويوسف عليهما السلام ص ٩٧

(١٧) سورة يوسف آية ٦٦

(١٨) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ١٨٨

(١٩) الزمخشري - الكشاف ص ٥١٢

(٣) قال فريق ثالث ربما كان السبب الدافع لهذا هو أن تتضاعف المسرة والفرحة برجوع ولدى يعقوب إليه (٢٠)

(٤) قال فريق رابع ليقدم سرور أخيه بالاجتماع معه قبل أخويه لئلا كان منه إليه. (٢١)

وافق يعقوب على طلبهم - ولكن بشرط - أن يعاهدوا الله أن يعيدوه إليه سالما، وأن لا يمنعهم عن رده مانع إلا أن يهلكوا، أو يحيط بهم عدو يغلِبهم عليه.

وقد دفعته الشفقة عليهم أن يوصيهم عند دخولهم مصر بأن يدخلوا من أبواب متفرقة لكيلا يلفتوا الأنظار عند دخولهم، ولا تترقبهم العين، وقد يكون في ذلك مايسوءهم. فهو ليس في قدرته رفع الأذى عنهم فالدافع للأذى هو الله وحده.

وَقَالَ يَبْنِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَأَدْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ
مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أَغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَلْحَكُمُ إِلَّا
لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ (٢٢)

وقال كثير من المفسرين - وكان على رأسهم ابن عباس وقتادة والضحاك: «لما عزموا على الخروج خشى الله عليهم العين، فأمرهم ألا يدخلوا مصر من باب واحد - وكانت مصر لها أربعة أبواب. وإنما خاف عليهم العين لكونهم أحد عشر رجلا لرجل واحد. وكانوا أهل جمال وكمال (٢٣)

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في حديثه الكريم « أن العين لتدخل الرجل القبر والحمل القدرة إن هذا الاحتزار لا يرد قدر الله وقضائه، فإن الله إذا أراد شيئا لا يخالف ولا يمانع (٢٤) ولما دخلوا على يوسف في المرة الثانية

(٢٠) محمود النسقى - تفسير النسقى ص ٢٢٧

(٢١) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٤٣

(٢٢) سورة يوسف آية ٦٧

(٢٣) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٢٢

(٢٤) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨٤

قالوا: يا أيها العزيز هذا اخونا الذي أمرتنا أن نأتيك به، قد جئناك به. النص
القرآني.....

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَىٰ أَخَاهُ قَالَ
إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٥)

فلما خلا به قال له ما اسمك قال بنيامين وقال ما بنيامين؟ قال: المثلث
وذلك أنه لما ولد فقد أمه. قال: وما اسم أمك؟ قال راحيل بنت ليان بن ناحور.
قال: فهل لك من ولد؟ قال: نعم قال كم؟ قال عشرة بنين. قال: فما أسماؤهم؟
قال: لقد اشتقت أسماءهم من إسم أخ لي من أمي هلك اسمه يوسف فقال
يوسف: لقد اضطرك ذلك إلى حزم شديد. فما أسماؤهم؟ قال: بالعا وأخير
وأشکل وأحيا وخير ونعمان وورد ورأس وحيثم وعيثم. قال: فما هذه
الأسماء؟ قال:

أما بالعا فإن أخى ابتلعه الأرض

أما أخير فإنه كان بكر أمي

أما أشکل فإنه كان أخى لأبى وأمى ومنى

أما أحيا فلكونه كان حيا

أما أخير فإنه كان خيرا حيث كان

أما نعمان فإنه كان ناعما بين أبويه

أما ورد فإنه كان بمنزلة الورد فى الحسن

أما رأس فإنه كان منى بمنزلة الرأس من الجسد

أما حيثم فأعلمنى أبى أنه حى

أما غيثم فلو رأيته عزته لقرت عينى وثم سرورى (٢٦)

جهز يوسف أخوته بمثل ما جهزهم به فى المرة الأولى بل زادهم حملا
لأخيه بنيامين. ولكنه فى هذه المرة فقد نفذ الخطه التى خططها فأخذ المكيال

(٢٥) سورة يوسف آية ٦٩

(٢٦) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ١٩٩٧

الرسمى الذى كانوا يكيلون به ووضع به بين بضاعة أخيه بنيامين قيل كان مشربه يشرب بها المسك^(٢٧) ، وقيل كانت كأسا من الذهب مرصعا بالجواهر جعلها يوسف مكيالا يكتال بها^(٢٨)

تفقد اعوان يوسف المكيال فلم يجدوه، فلم يترددوا فى إتهامهم بسرقة، فنادى أحد الأعوان على الركب. سمع الأخوة النداء فاربأوا واتجهوا إلى المنادين. قال لهم المنادى: نبحث عن المكيال الرسمى، وقد وضعت مكافأ لمن يجده وهى حمل جمل من الطعام.^(٢٩)

اقسم أخوة يوسف على براءتهم من السرقة والفساد فقال أعوان يوسف: ما هى عقوبة من أقرّف جريمة السرقة؟ ولوثوق أبناء يعقوب من براءتهم قالوا: إن جزاء من أخذ المكيال أن يؤخذ رقيقا، فهو الجزاء العادل للمذنب الذى أقرّف جريمة السرقة ممن أحسن إليه. وقد كان هذا جزاء السارق فى شريعة آل يعقوب.

أخذ يوسف وأعوانه يفتشون أمتعه الأخوة مثل بنيامين حتى لا يظهر أن أمر السرقة مدبر، ثم فتشوا أمتعه بنيامين واستخرجوا المكيال منها. رأى الإخوة المكيال فأجفلوا وبهتوا، وكان ذلك وقع ذلك عليهم وقع الصاعقة، وبذلك نجحت حيلة يوسف وحق له بفتوى إخوته أن يحتجز بنيامين ، وهكذا دبر الله الأمر ليوسف^(٣٠)

لم يكن هناك بد من محاولة لتخليص بنيامين أو إفتدائه تنفيذا للعهد الذى قطعوه على أنفسهم أمام والدهم يعقوب . فراحوا يسترحمون قلب يوسف قائلين: إن لهذا الفتى أبا طاعنا فى السن وهو متعلق به، وإذا عدنا فسيكون

(٢٧) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢١٢

(٢٨) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٢٨

(٢٩) عفيف طبارة - مع الأنبياء ص ١٧٦

(٣٠) عفيف طبارة - مع الأنبياء ص ١٧٨

وقع ذلك اليما عليه، وقد عاهدنا الله أن نحافظ عليه. فخذ واحدا منا بدلا منه وأطلق سراحه، فما رأينا منك غير الإكرام والإحسان. (٢١)

فلما ينس الإخوة من إقناع يوسف إختلوا بأنفسهم وأخذوا يتشاورون في موقعهم مع أبيهم. فانتهى الراى إلى أخيه الأكبر راوبين (٢٢)، وقال البعض أنه يهوذا (٢٣) وهو الذى أشار على أخوته بإلقائه فى الجب عندما هموا بقتله قال الأخ لأخوته: - ما ينبغي أن تنسوا ما عاهدتم الله عليه أمام والدكم من أنكم ستحافظون على بنيامين وترجعوه إليه سالما. هذا وقد فرطتم فى يوسف من قبل ففجعتكم أباكم فى أعز أولاده عليه. أمام هذا الأمر المخجل فإنى سأبقى فى مصر ولن أفارقها إلا إذا فهم أبى الوضع على حقيقته وسمح لى بالرجوع إليه، أوقضى الله لى بالرجوع الكريم وهو أعدل الحاكمين (٢٤)

رجع بقيه الأبناء إلى يعقوب وأخبروه بما حدث. فهيج الخبر أحزانه وضاعف الآمه لفقد ابنه الثانى ولم يصدقهم لأن من عهد منه الكذب لا يصدق ولو تكلم بالصدق، وهو المفجوع بما صنعوا من قبل فى يوسف

ثم تابع قائلا: أمام هذا الأمر لاحيله لى إلا أصبر صبيرا جميلا أملا من الله أن يرد على جميع أبنائى. (٢٥) فهو الذى يحيط علمه بكل شئ وله فى كل شئ حكمة.

أعرض يعقوب عن أولاده وقد غمره الحزن إستجاب الإخوة لطلب أبيهم فى البحث عن يوسف وأخيه، فعادوا إلى مصر للبحث عنهما وللحصول على القوت الذى هم بحاجة إليه.

(٢١) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٩٧

(٢٢) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٨

(٢٣) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢٤٧

(٢٤) عبد الكريم الخطيب - قصص آدم ويوسف عليهما السلام ص ١٠١

على فكرى - أحسن القصص ص ٩٧

(٢٥) كان يعقوب يقصد «جميع أبنائى» يوسف وبنيامين وروبيل

ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٨

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ
وَجِئْنَا بِضِئْعَةٍ مُزَجَّجَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا
إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ (٣٦)

دخلوا على يوسف ديوانه لإسترحامه فى سبيل إخلاء بنيامين. فمهدوا
لطلبهم بعرض ما هم عليه من فاقه ويؤس، حتى يرق قلبه لهم ويحصلوا على
مبتغاهم فقالوا له: أيها الأمير، قد أصابنا وأصاب أهلنا ضرر شديد من الجوع
والفقر، وحملنا من عندنا من بضاعة قليلة ثمننا لما نطلبه من الطعام وهى ترد
لقلتها ورداءتها ومازلنا نطمع فى كرمك بأن توفى لنا الكيل، وتجعل الزائد عن
حقنا صدقه علينا، إن الله تعالى يثبت للمتصدقين بأحسن الثواب. (٣٧)

وقد اختلف المفسرون فى كلمة «مزجاة»

(١) قالوا ضعيفة لا يقبل مثلها منا إلا أن يتجاوز عنه (٣٨)

(٢) قيل كانت دراهم رديئة (٣٩)

(٣) وقيل دراهم قليلة (٤٠)

(٤) وقيل حب الصنوبر وحب البطم ونحو ذلك (٤١)

راى يوسف أن أخوته قد اشتكوا إليه بشكوى تنم عن رقة الحال وشظف
العيش، وأنه قد إستحالت نفوسهم الصلبة إلى نفوس أخرى غيرها لاصلة لها
بها فتأثر من يؤسهم وإعتزم على إظهار نفسه لهم.

(٣٦) سورة يوسف آية ٨٨

(٣٧) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢١٥

(٣٨) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢٥٢

(٣٩) الزمخشري - الكشاف ص ٥١٢

(٤٠) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ٢٠٠٢

(٤١) محمد عبد السلام بدوى - من أبناء الرسل ص ١٦٨

سمع الأخوة كلام أخيه يوسف فأنعموا فكرهم في مغزى خطابه ودققوا نظرهم في ملامح وجهه ورنه صوته، فانتقلوا من دور الأفكار له وعدم معرفتهم به إلى دور «الشك» أي شكهم في أن الذي يكلمهم هو يوسف أم شخص آخر....

روى عطاء عن ابن عباس: وما كاد يوسف يتم كلامه حتى خلع التاج عن رأسه وكان له في شعره علامة وكان ليعقوب مثلها وكان لاسحق مثلها وكان لسارة شبه الشامة. فلما رفع التاج عن رأسه ورأوا الشامة عرفوه وقالوا له «إنا لك أنت يوسف» (٤٢)

تحققوا تماماً أنه بنفسه أخوه المفقود، فأسقط في أيديهم، وقد علت وجوههم صفرة الرجل، فنكسوا رؤوسهم خجلاً منه. ثم أرادوا أن ينتحلوا عذرا يتخلصون به من عقاب أخيه فلم يجدوا ما يعتذرون به إلا الاعتراف الصحيح، فقالوا له: تالله لقد فضلك الله علينا بالتقوى والصبر وسيرة المحسنين وبالمنصب الرفيع بينما نحن أئمون لم نتق ولم نصبر، خاطئون في أقوالنا وأعمالنا نحوك، فمعذرة إلى الله وإليك فارق بنا، ولا تأخذنا بالشدة (٤٣)، فرد عليهم يوسف قائلاً: لا لوم عليكم اليوم ولا تأنيب على أفعالكم، وأطلب لكم من الله الغفران والرحمة وهو أرحم الراحمين. النص القرآني

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ (٤٤)

وبعد أن استفسر يوسف عن والده وعلم أنه فقد بصره لشدة حزنه عليه، أعطاهم قميصه وأمرهم بأن يطرحوه على وجهه فيرتد إليه بصره، ودعاهم أن يأتوا بعد ذلك مع أهلهم أجمعين.

(٤٢) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٣٩

القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٤٩٠

(٤٣) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٩٢

(٤٤) سورة يوسف آية ٩٧

صدع إخوه يوسف بأمر أخيه وأصاعوا لإشارته وركبوا دوابهم وساروا سيرا حثيثا ميممين وجوههم شطر أبيهم في فلسطين، وهم يحملون قميص يوسف وبشرى إسناد «وزارة المال» إليه وحين تجاوزت قافلتهم أرض مصر شعر يعقوب شعورا خفيا بقرب اجتماعه بيوسف فأخبر أهله وأحفاده بذلك قائلا: إني أشعر برائحته يوسف المحبوبة تغمرني ولا بوحشية أن تتهموني في قولي لأنباتكم عن يوسف بأكثر من ذلك ألا هو أنه حي وقد قرب موعد لقائه. (٤٥)

ماكاد يعقوب يتفوه بقوله هذا أمام أحفاده حتى بادروا مؤننين له خالفين بالله بأنه لا يزال بعيدا عن صوابه هائما في خياله بسبب إفراطه في حبه ليوسف ولهجه بذكراه على الدوام. وكأنه يعقوب وقد صعب عليه إنتقادهم فتغاضى عن لهجتهم الجافة واستقبل جفاءهم بالغض والإحتمال فلم يعلق أهمية على كلمتهم بل سكت وفي سكوتة ما يغنى عن الجواب استمر يعقوب على هذا الشعور الطيب المزوج بالأمل والترقب للقاء ابنه إلى أن تاه من حمل القميص ويبشرة بسلامة يوسف، فحين طرح القميص على وجهه غمرته الفرحة ودبت في روحه حياة جديدة، فعاد إليه بصره بإذن الله، أخبره البششير عن أحوال يوسف وأنه يطلب منه الإرتحال مع أهله وأحفاده إلى مصر (٤٦) عندئذ إتجه يعقوب إلى من حوله يذكرهم بصدق نبوءته وحقيقته شعوره من أنه يدرك من رحمه الله وفضله ما لا يدركون، فأقبلوا عليه معتذرين عما كان منهم، راجين منه أن يسأل الله أن يغفر لهم ذنوبهم التي ارتكبوها فوعدهم يعقوب بأنه سيطلب العفو لهم من الله عن سيئاتهم لأنه وحده صاحب المغفرة والرحمة الدائمة

(٤٥) عفيف طهارة - مع الأنبياء ص ١٨٨

عبد الكريم الخطيب - قصص آدم ويوسف عليهما السلام ص ١٢٢

(٤٦) محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ١٠١

إبن كثير - البدايه والنهايه ص ٢١٢

أرتحل يعقوب وولده فلما دنا من مصر خرج يوسف للقاءه ومعه أهل مصر.

(١) قال بعض المفسرون أن يعقوب لما وصل إلى أرض جاشر وهي أرض بلبيس، خرج يوسف للقاءه، وكان يعقوب قد بعث ابنته يهوذا بين يديه مبشرا بقدومه (٤٧)

(٢) وقيل أن الملك أطلق لهم أرض جاشر يكونون فيها ويقيمون بها بنعمهم ومواشيهم. (٤٨)

(٣) ونكرت مجموعته ثالثة أنه عند قدوم نبي الله يعقوب أراد يوسف أن يخرج للقاءه فركب معه الملك وجنوده خدمة ليوسف وتعظيما للنبي الله إسرائيل، وأنه دعا للملك أن الله رفع عن أهل مصر بقى سنن الجسد ببركة قدومه إليهم. (٤٩)

وقد اختلفوا أيضا في جملة من قدم مع يعقوب من بينه وأولادهم.

(١) عن ابن مسعود: ثلاثة وستين إنسانا (٥٠)

(٢) قال موسى بن عبيدة: كانوا ثلاثة وثمانين ابنا (٥١)

(٣) قال أبو سحق عن مسروق: دخلوا وهم ثلثمائة وتسعون إنسانا (٥٢)

(٤) وفي نص أهل الكتاب كانوا سبعين نفسا (٥٣)

(٥) قال وهب: دخل يعقوب وولده مصر وهم إثنا وسبعون إنسانا ما بين رجل وامرأة (٥٤)

(٤٧) الزمخشري - الكشف ص ٥١٨

(٤٨) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢٤٣

(٤٩) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ٢٠٢١

(٥٠) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ص ٢٦٢

(٥١) الطبري - تاريخ الطبري ص ٢٥٨

(٥٢) أحمد بن محمود النسقي - تفسير النسقي ص ٢٥١

(٥٣) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ٨٥

(٥٤) الثعلبي - عرائس المجالس ص ١٤١

نظر يعقوب إلى الناس وهو يتوكأ على إبنه يهوذا فلما دخلوا مصر

وَرَفَعَ أَبُوبِيَهُ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا

لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَأَيُّتَ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا

رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم

مِّنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ

رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (٥٥)

أى اجلسهما معه على سريره، وخر له يعقوب وأمه وأخوته سجداً (٥٦)

قال قتادة: لقد كان السجود شائعاً فى شرائعهم إذا سلموا على الكبير

يسجدون له، ولم يزل هذا جائزاً من لدن آدم أبى شريعة عيسى عليه السلام

فحرم هذا فى هذه الملك وجعل السجود مختصاً بالرب فقط سبحانه وتعالى (٥٧)

وفى الحديث أن معاذ قدم الشام فوجدهم يسجدون لاساقفتهم فلما رجع

سجد لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: ما هذا يا معاذ فقال: إني رأيتهم

يسجدون لاساقفتهم وأنت أحق أن يسجد لك يا رسول الله. فقال: لو كنت أمراً

أحدًا أن يسجد لأحد لأمرت للمراه أن تسجد لزوجها لعظم حقه عليها (٥٨)

وقد أقام يعقوب بديار مصر عند يوسف سبع عشرة سنة، ثم توفى عليه

السلام. وكان قد أوصى إلى يوسف - عليه السلام - أن يدفن عند أبويه

إبراهيم وإسحق. قال السدى: دفن يعقوب فى بلاد الشام عند المنارة عند أبيه

إسحق وجدة الخليل عليهم السلام (٥٩)

(٥٥) سورة يوسف آية ١٠٠

(٥٦) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ٢٠٢٥

(٥٧) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٩٣

(٥٨) سيد قطب - فى ظلال القرآن ص ٢٠٢٧

(٥٩) ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ٨٧

وذكروا انه لما مات يعقوب بكى عليه اهل مصر سبعين يوما وأمر يوسف
الأطباء فطيبوه بطيب ومكث فيه أربعين يوما، ثم ستان يوسف ملك مصر
فى الخروج مع أبىه ليدفنه عند أهله فأنزل له وخرج معه أكابر مصر
وشيوخها. فلما وصلوا (حبرون) دفنوه فى المغارة التى كان قد اشتراها
إبراهيم من عقرون بن صخر اليتى، وعملوا له عزاء سبعة أيام (٦٠).

عاش إخوة يوسف مع أخيه ببلاد مصر فأكرمهم ثم حضرت الوفاة
يوسف عليه السلام فأوصى أن يحمل معهم. فأخرجوه من مصر ليدفن عند
آبائه بعد تحنيطه ووضعته فى تابوت. وقد توفى يوسف وهو ابن مائة وست
وعشرين سنة هكذا قال جرير (٦١)

وقال مبارك بن قضالة عن الحسن:

لقى القى يوسف فى الجب وهو ابن سبع عشرة سنة، وغاب عن أبىه
ثمانين سنة، وعاش بعد ذلك ثلاث وعشرين سنة أى مات وهو ابن مائة
وعشرين سنة (٦٢) وقد اتفقت أغلب الآراء على هذه السن.

(٦٠) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء ص ١٩٢

على فكرى - أحسن القصص ص ١٠٢

(٦١) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٢٢٠

(٦٢) الثعلبى - عرائس المجالس ص ١٤٤

تعليقي :-

تناولت المصادر السريانية عددا من النقاط التي تدور حولها قصة يوسف، وأخذت في تحليلها ومناقشتها.

ولكنها اختلفت فيما بينها - في عدد السنوات التي مرت ما بين إلقاء يوسف في الحب وبين أول لقاء بين يوسف وأخوته.

يقول فريق منهم أن يوسف كان في السابعة عشرة من عمره عندما أنتزع من بيت أبيه، وكان رجلا في الثلاثين عندما وقف أمام فرعون لأول مرة، يضاف إلى ذلك سبع سني الشبع، وربما سنتان أخريتان حتى بدأت مخازن الحنطة تتناقص.

ومن ذلك يتضح أنه انقضت نحو خمس وعشرين سنة منذ مأساة الحب حتى أول لقاء له بأخوته (١)

ويذكر دافدسون: أنه قد مرت عشرون سنة. وذلك على حساب ثلاثة عشره في الذل وسبع سنوات شبع منذ أن راوه آخر مرة (٢)

ويقول فريق ثالث: لقد شاهد يوسف أخوته بعد أن غاب عنهم ما يقرب من عشرين عاما. فقد كان في السابعة عشرة من عمره عندما بيع للقافلة، وكان يتأخر الثلاثين عندما مثل بين يدي فرعون، ثم مرت السنوات السبع الفاشية الغلة وتلتها السنوات العجاف (٣)

إذا نظرنا إلى تلك الآراء الثلاثة فإننا نلاحظ أن الرأي الثاني يتفق مع الرأي الثالث وهو تحديد المدة بحوالي عشرين عاما

أما بالنسبة للرأي الأول فبالحساب الدقيق نجد أن المدة ليست خمسا وعشرين عاما - كما ذكر - بل هي بالتحديد إثنا عشر وعشرون عاما.

(١) ماير - حياة يوسف ص ١٢٨

(٢) دافدسون - تفسير الكتاب المقدس ص ١٢٨

(٣) حفتي ناصف - الأسطورة والرعى ص ٨٥

فهنا نجد الفرق في عدد السنوات ليس بالشئ اللافت للنظر، فستتان في خلال عشرين عاما ليس بالكثير.

ثم ننتقل إلى نقطة أخرى وهي أن يوسف قد قام بتحديد الأخ، وهذا الأخ هو شمعون - وذلك أمام أعين أخوته.

بلا شك لم يقيدة يوسف حقدا ولا إنتقاما، بل ربما يكون قد فك قيوده وأحسن معاملته بعد رحيل أخوته.

ولكن ذكر فريق آخر أن شمعون كان قاسيا على يوسف وأنه هو الذي كان قد اقترح قتله «... فلم تقتله ونطرحه في إحدى الآبار ونقول وحش رديء أكله...» (٤)

فلذلك كان يستحق التأديب ليشعر بخطيئته وتقدم توبته على تصرفه. (٥)
ومما يثبت عكس ذلك هو أن يوسف قبل أن يأخذ شمعون ليقيده أمام أخوته نجده يدخل حجره ويبكى ثم يعود إليهم بعد أن أخفى عواطفه عنهم (٦)
وقد اتفقت المصادر العربية مع المصادر السريانية على أن «شمعون» هو الذي بقى عند يوسف كرهينه (٧)، ولكن لم يرد في تلك المصادر أو في النص القرآني أي ذكر لتقييد شمعون.

وكانت النقطة الثالثة والأخيرة التي كانت مثارا للمناقشة سواء بين المصادر السريانية أو بين المصادر العربية هي طريقه لقاء يوسف بوالده.
يقول الكتاب المقدس: «فشد يوسف مركبته وصعد لاستقبال إسرائيل أبيه إلى جاسان» (٨)

(٤) التكوين - ٢٧ - ٢٠

(٥) ماير - حياة يوسف ص ١٧٨

(٦) الخوري بولس الفغالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٤٠٧

(٧) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ص ٤٨٧

(٨) التكوين ٤١ - ٢٩

هنا تذكر المصادر السريانية أن يوسف - عند علمه بوصول إسرائيل إلى حدود مصر راكباً إحدى المركبات التي أرسلها له أبيه - استعد وجهاز نفسه وصعد إلى مركبته لاستقباله (٩).

بينما نجد أن هناك رأياً آخر يقول أن يعقوب أرسل ابنه «يهوذا» إلى يوسف لكي يدلهم على الطريق إلى جاسان (١٠) ويدير لهم أمر نزولهم منها، وإن فرعون انطلق بمركبته ليلتقي بهم.

لا يختلف هذا الرأي كثيراً مع الرأي السابق وذلك أن يعقوب ربما فعلاً كان قد أرسل ابنه يهوذا لاستطلاع الطريق وذلك لمعرفة به معرفته تامة نظراً للرحلتين السابقتين اللتين قام بهما، وإن فرعون قد أرسل مركبته لاستقبالهم فلا بد أن يكون يوسف هو الذي أطلعه على الخبر.

أما المصادر العربية فقد تضاربت فيها الأقوال أيضاً:

قال بعض المفسرين أن يعقوب لما وصل إلى أرض جاشر وهي أرض بلبيس، خرج يوسف للقاءه، وكان يعقوب قد بعث ابنه يهوذا بين يديه مبشراً بقدومه وقيل أن الملك أطلق لهم أرض جاشر يكونون فيها ويقيمون فيها بغنمهم ومواشيهم (١٢).

وذكرت مجموعته ثالثه أنه عند قدوم نبي الله يعقوب، أراد يوسف أن يخرج للقاءه فركب معه الملك وجنوده خدمه ليوسف وتعظيماً لنبي الله إسرائيل وأنه دعا للملك أن الله رفع عن أهل مصر بقى سنن الجذب ببركه قدومه إليهم. (١٣).

(٩) ماير - حياة يوسف - ص ١٢١

(١٠) القمص تادرس الملقى - التكوين ص ٢٥٦

(١١) الزمخشري - الكشاف ص ١٥٨

(١٢) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ص ٢٤٢

(١٣) سيد قطب - في ظلال القرآن ص ٢٠٢١

الخاتمة

الخاتمة

كان من الطبيعي أن يكون مصدر قصة يوسف فى التوراة والقرآن الكريم واحدا إستنادا إلى الإعتقاد الإسلامى فى وجود توراة أصلية منزلة من عند الله سبحانه وتعالى. ولكن علماء المسلمين إتفقوا على أن التوراة الحالية مصرفة، والتحريف يعنى أولا إختلاف للمصدر. فبينما مصدر القصة القرآنية الهى، أصبح مصدر القصة التورانية إنسانيا. وهذا هو السبب الأول والحقيقى وراء الإختلافات الواضحة بين القصتين وهى إختلافات جوهرية تمس أمور العقيدة والدين والأخلاق فى كل من القصيتين التورانية والقرآنية.^(١)

ومن أول وجوه الإختلاف الواضحة إهتمام قصة يوسف فى «التوراة» بالتفاصيل التاريخية، وهو إختلاف أساسى بين التوراة والقرآن الكريم.

فبينما تعتبر التوراة كتابا فى التاريخ، بل ويعتبرها كثير من المؤرخين مصدرا من مصادر التاريخ القديم التى تحفل بأدق التفاصيل والجزئيات فى حياة الإنسان وتعدو وراءها فى كل صوب على أمل أن تخرج منها بأثر أو فائدة هى فى طبيعتها أقرب ما تكون إلى الجانب المادى وأبعد ما تكون عن الجانب الروحى. فى مقابل هذا نجد القرآن الكريم يعطى فلسفه للتاريخ تتغاضى عن ذكر التفاصيل التاريخية وتهتم بالدروس التاريخية المستفادة من التاريخ. كما يركز القرآن الكريم على المبادئ والقيم الموجهة للتاريخ الإنسانى، كما يربط سيرة التاريخ الإنسانى بالدين والأخلاق.

ومن أمثلة الإهتمام بالجزئيات التاريخية إهتمام القصة التورانية بتحديد موقع وسكنى يعقوب فى أرض «كتعان»، وكذلك الإهتمام بتحديد مواليد «يعقوب» عليه السلام والإهتمام بتحديد عمر يوسف زمن وقوع القصة

(١) حسنى يوسف الأطير - على هامش الحوار بين القرآن واليهود

ص ٥٢ - الطبعة الأولى - دار الأنصار - القاهرة - سنة ١٩٧٤

(٢) عبد العزيز كامل - القرآن والتاريخ - ص ٢٤ - القاهرة

حيث تذكر التوراة أنه كان ابن سبع عشرة سنة. وكذلك الإهتمام بذكر الأماكن التي شهدت أحداث القصة مثل بلدة «شكيم» التي كان يرعى فيها إخوة يوسف، وبلدة «حبرون»، وبلدة دوثان وهو الموقع الذي ذهب إليه يوسف ووجد إخوته عنده.

ومن الجزئيات الأخرى، الإهتمام بذكر الشخصيات المشتركة في الأحداث وعدم إهتمام القرآن الكريم بذكر هذه الأسماء.^(٢)

فبخلاف اسم يعقوب ويوسف - وهما الشخصيتان الرئيسيتان في القصة - يرد ذكر «راوبين» وهو الأخ الذي حاول إنقاذ يوسف من براثن إخوته، واقترح عدم قتله وإلقائه في الجب، كما يرد اسم يهوذا الذي اقترح بيع يوسف للاسماعيليين أصحاب القافلة، وكذلك تذكر التوراة بعد ذلك اسم «فوطيفار» خصي فرعون ورئيس الشرطة الذي إشتري يوسف.

بالإضافة إلى هذا هناك التفاصيل السابعة على وقوع القصة وهي الخاصة بذكر مواليد يعقوب وأسماء إخوة يوسف وأيضا تحديد المواقع الجغرافية لسكنى كل منهم. هناك أيضا ذكر جماعات من الأشخاص لها دور ثانوي في القصة مثل ذكر بنى بلهة وبنى زلفة إمرأتى يعقوب، وكذلك ذكر الإسماعيليين القافلة التي كانت مقبله من جلعاد نازله مصر والتي إشتريت يوسف من إخوته إستثنائا إلى إقتراح يهوذا، كما يرد ذكر المديانيين وهم التجار الذين سحبوا يوسف من البئر وباعوه للاسماعيليين.

ومن جوانب الإهتمام بالتفاصيل التاريخية نجد التوراة تذكر لنا أن يوسف عليه السلام ذهب لأخوته حيث مرعاهم ليتفقد أحوالهم وسلامتهم بطلب من يعقوب عندما رآه إخوته وعلموا منه تفاصيل رؤياه تفاوضوا معا وتأمروا على التخلص منه... فقال إسرائيل ليوسف اليس أخوتك يرعون عند شكيم، تعال فأرسلك إليهم. فقال له هانذا فقال له إذهب انظر سلامة أخوتك وسلامة الغنم ورد لى خبرا^(٤).

(٢) سيد قطب - التصوير الفنى فى القرآن من ١٤٠ الطبعة العاشرة - دار المعارف -

القاهرة سنة ١٩٨٦

(٤) التكوين ٢٧ - ١٢ - ١٤

كما إنا نلاحظ فى القصة التورانية فى نطاق إهتمامها بجزئيات الأحداث أن يوسف عليه السلام لا يقص رؤياه على أبيه - كما جاء فى القصة القرآنية - بل أنه يتعدى ذلك إلى أخوته جميعاً. إذ قالت التوراة «فقصة على أبيه وأخوته»^(٥)

ومن جوانب الإهتمام بالتفاصيل التاريخية تجد التوراة تهتم بذكر بعض الوظائف التى كانت موجودة فى مصر فى زمن وقوع القصة. مثل ذكر وظيفه رئيس الشرطة ورئيس السقاة ورئيس الخبازين وساقى الملك.

وكل هذه التفاصيل تحفل بها التوراة وهى تشير إلى الإهتمام بالحديث التاريخى من حيث مكوناته الأساسية وهى تحديد الزمان والمكان والإنسان. كما يتمثل فى الشخصيات المتعددة التى ورد ذكرها فى القصة التورانية هذه العناصر تجعل من قصة يوسف فى التوراة قصة تاريخية زاخرة بالأحداث التى بدأت بسيطة ككل بداية تاريخيه ثم تشابكت مع نمو الحدث وتعقدت من خلال هذه التفاصيل الدقيقة^(٦)

وبمقارنة هذا بالقرآن الكريم نجد أنه على الرغم من كمال القصة القرآنية وطولها إلا أنها لم تحفل بذكر هذه التفاصيل التى إشملت عليها القصة التورانية. وركزت القصة القرآنية على الدرس التاريخى والموعظه الدينيه والأخلاقية المستفادة من القصة.

وهناك وجه آخر من وجوه الخلاف بين القصة التورانية والقرآن الكريم وهو الخلاف الدينى.

فقصة التوراة خالية تماماً من الاهداف الدينية فى حين أن قصة يوسف فى القرآن الكريم هدفها هو هدف كل القصص القرآنى وهو الدعوة إلى توحيد الله والتركيز على المبادئ والقيم الأخلاقية.^(٧)

(٥) التكوين ٣٧ - ١٠

(٦) سيد قطب: التصوير الفنى فى القرآن ص ١٢٢

(٧) فتحى عبد القادر - من بلاغه القرآن فى سورة يوسف عليه السلام - ص ٦٢ - الطبعة الأولى مكتبة النهضة المصرية - القاهرة سنة ١٩٨٠

فالقصة التوراتية لا تذكر شيئاً عن أى جهد ليعقوب ويوسف فى الدعوة إلى توحيد الله. ويتضح هذا من خلال عدم تركيز التوراة على الصفة النبوية لكل من يعقوب ويوسف. فهى تتعامل معهما على أنهما شخصيتان تاريخيتان، ونادراً ما تشير إلى أى وظيفة دينية مرتبطة بشخصيتهما.

فى مقابل هذا نجد أن هدف قصة يوسف فى القرآن الكريم هو إبراز جهد يعقوب ويوسف كنبیین فى الدعوة إلى التوحيد بين المصريين حكاماً ومحكومين

«يا صاحبي السجن أرباب... لا يعلمون» (٨)

وكذلك تبرز شخصية يوسف ويعقوب كنبیین يتحكم فيها السلوك النبوى، ويبرزان كقدوة دينية لغيرهما سواء من بنى إسرائيل أو من المصريين

«قال رب السجن أحب إلى أنه هو السميع العليم» (٩)

وفى موضع آخر من القصة تبرز نبوة يعقوب حين ينصح بنيه قائلا: «وقال يا بني لا تدخلوا من باب واحد وإدخلوا من أبواب متفرقة..... فليتوكل المتوكلون» (١٠)

والوجه الثالث من وجوه الاختلاف بين القصة التوراتية والقصة فى القرآن الكريم هو الجانب الأخلاقى فى القصة وهو مرتبط بالجانب الدينى.

فنحن نلاحظ أن القرآن الكريم يحتفظ ليعقوب ويوسف بإعتبارهما نبیین بمبدأ العصمة الإلهية من الخطأ.

فسلوكهما فى القرآن الكريم سلوك نبوى وكذلك ردود أفعالهما تجاه الأحداث هى ردود أفعال نبوية منزهة عن الخطأ.

(٨) سورة يوسف آيه ٤٠

(٩) سورة يوسف آيه ٢٤

(١٠) سورة يوسف آيه ٦٧

وفى مقابل ذلك نجد أن التوراة شوهت الصورة النبوية لكل من يعقوب ويوسف وسمحت لهما بالاتيان بأفعال لاتصدر عن الأنبياء. ومن أمثلة ذلك ما جاء فيها من أن يعقوب أحب يوسف أكثر من سائر بنيهِ^(١١)، وكذلك ذكرها إتيان يوسف بالنميمة بين الأب والأخوة، وأتى يوسف بنعيمتهم الرديئة إلى أبيهم^(١٢)، وكذلك انتهار يعقوب ليوسف بعد أن قص عليه الحلم وسخر منه ومن حلمه فانتهره أبوه وقال له: «ما هذا الحلم الذى حلمت هل نأتى أنا وأهلك وأخوتك لنسجد لك إلى الأرض»^(١٣)

ونلاحظ كذلك فى هذا المجال أن «التوراة» تصف يعقوب وصفاً منافياً لما هو معروف عن الأنبياء من الصبر وتحمل للكاره والإتكال على الله بحيث تصف رد فعل يعقوب عندما علم بإقتراس الوحش ليوسف بقولها: «فمزق يعقوب ثيابه ووضع مسحاً على حقويه وناح على إبنه أياماً كثيرة فقام جميع بنيهِ ليعزوه فأبى أن يتعزى وقال: «إنى أنزل إلى إبنى نائماً إلى الهاوية وبكى عليه أبوه»^(١٤)

بينما رد الفعل فى القرآن الكريم تجاه نفس الحدث هو

«فصبر جميل على ما تصفون»

(١١) التكوين ٢٧ - ٢

(١٢) التكوين ٢٧ - ٢

(١٣) التكوين ٢٧ - ١١

(١٤) التكوين ٢٧ - ١٢

المصادر والمراجع

المصادر والمراجع العربية

المصادر

(١) القرآن الكريم

(٢) الكتاب المقدس: كتاب العهد القديم والعهد الجديد للطبعة الأمريكية -
بيروت سنة ١٩٢٢

المراجع :-

(١) ابن الأثير: الكامل في التاريخ - دار الكتاب العربي الطبعة الثانية -
بيروت ٢٨٧ هـ / ١٩٦٧ م

(٢) ابن كثير: تفسير القرآن العظيم - مكتبة زهران القاهرة - بدون تاريخ.

(٣) ابن كثير: البداية والنهاية - مكتبة المعارف - الطبعة السادسة - بيروت
١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م

(٤) إسكندر: زكريا = شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم مطبعة
كنيسة الأخوة الطبعة الأولى - القاهرة سنة ١٩٨٤

(٥) بدوى: عبد السلام محمد = من أبناء الرسل القاهرة سنة ١٩٨٢

(٦) الثعلبي: قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس القاهرة سنة ١٩٨٢

(٧) جرانت: ف = سفر التكوين فى ضوء العهد الجديد مطبعة كنيسة الأخوة
- الطبعة الثانية سنة ١٩٨٢

(٨) الخالدي: صلاح عبد الفتاح = مع قصص السابقين فى القرآن دار العلم -
الطبعة الأولى - سنة ١٤٠٩ هـ / سنة ١٩٨٨

(٩) الخشبة: غطاس عبد الملاك = رحلة بنى إسرائيل إلى مصر الفرعونيه ...
والخروج - دار الهلال سنة ١٩٩٠

(١٠) دافدسن: فرانسيس = تفسير الكتاب المقدس دار منشورات التفسير -
بيروت الطبعة الثالثة سنة ١٩٨٦

(١١) سعيد: حبيب = فراعنة الكتاب المقدس دار التأليف والنشر للكنيسة
الأسقفية بمصر سنة ١٩٧٢

(١٢) شنودة: زكى = اليهود نشأتهم وعقيدتهم ومجتمعهم من واقع
نصوص التوراة - مكتبة النهضة المصرية الطبعة الأولى سنة ١٩٧٤

(١٣) طهارة: عفيف عبد الفتاح = مع الأنبياء فى القرآن الكريم دار العلم
للملايين - بيروت - الطبعة السابعة عشرة سنة ١٩٨٩

(١٤) الطبرى: محمد بن جرير = تاريخ الطبرى عفيف محمد أبو الفضل
إبراهيم - دار المعارف للطبعة الرابعة سنة ١٩٧٩

(١٥) عبد النور: منسى = شبهات وهمية حول الكتاب المقدس - دار الطباعة
القومية سنة ١٩٩٢

(١٦) عبده: محمد = تفسير المنار - الهيئة المصرية العامة للكتاب.

(١٧) الفغالى: بولس (القس) = سفر التكوين أو تاريخ الكون والإنسان.
منشورات المكتبة البولسية الطبعة الأولى سنة ١٩٨٩

(١٨) فكرى على: أحسن القصص - مكتبة الإيمان - الطبعة الرابعة ١٣٧٦
هـ / ١٩٥٦ م

(١٩) القرطبي: محمد بن أحمد الأنصارى = الجامع لأحكام القرآن المطبعة
العربية - الطبعة الثالثة - القاهرة ١٢٨٧ ق / ١٩٦٧ م

(٢٠) قطب = سيد: فى ظلال القرآن - دار الشروق الطبعة السادسة عشرة
١٤١٠ هـ / ١٩٩٠ م

(٢١) ماكارتنى: أعظم الرجال فى الكتاب المقدس تعريب واصف عبد الملك -
الطبعة الثانية ١٩٨٧

(٢٢) ماكنتوش: تشارلس = شرح سفر التكوين مكتبة كنيسة الأخوة -
الطبعة الثالثة سنة ١٩٨٢

(٢٣) ماير = ف. ب = حَيَّاة يَتُوسَف تَرْجَمَه القمض مرقص داود - مكتبة
للحبه - بدون تاريخ

(٢٤) مشرقى = لبيب : الأنبياء - دار الثقافة الطبعة الثانية سنة ١٩٩٠

(٢٥) مقار الياس (القس) رجال الكتاب المقدس دار الثقافة - الطبعة الثانية سنة
١٩٨٧

(٢٦) اللطى = تادرس يعقوب: التكوين مطبعة الانبا رويس الطبعة الاولى.
مطبعة الأنبا رويس

(٢٧) المولى : محمد احمد جاد = قصص القرآن - دار الكتب العلمية - بيروت
١٢٩٨هـ / ١٩٧٨م

(٢٨) ناصف : عصام حفنى. = الأسطورة والوعى الطبعة الأولى سنة ١٩٧٦

(٢٩) النسقى : احمد بن محمود = تفسير النسقى - دار إحياء الكتب العربية -
بدون تاريخ

المصادر والمراجع الأجنبية.

- (1) Drane = John
The Old Testament, Oxford, 1987**
- (2) Encyclopedia Judaica . vol 10**
- (3) Gibbs and J. H. Kramers
Shorter Encyclopedia of Islam 1953**
- (4) Montet = P = L'Egypte et la Bible 1959**
- (5) Sama, N. M = Understanding Genesis 1966**
- (6) Vergot = J.
Joseph en Egypte,.Louvain 1959**

المصادر والمراجع السريانية

Use 17b, 17c to do, do

191-1

کتاب یوحنا

← we, Louis le 10 July

London 1955

— $\Delta \mu$, 10^3 J/mol μ to μ_{sol}

London 1927

12-507 ج.ج. 1401-1402 هـ

London 1927

المزامير كالحل وسط مهمتها ١٠٠٪ ملحق ٥ حكم

London 1904

التكوين والخمسة التي معاً

London 1904

26101 : 26

قصة أهل الكهف

في المصائد السريانية ومقارنتها بالمصائد الإسلامية

دكتورة شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة



نخبة مصر
للطباعة والنشر والتوزيع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تعهد:

ظهر الأدب السرياني المسيحي أواخر القرن الثاني الميلادي في منطقة حذيب^(١) ADILABENE وفي منطقة الرها EDESSA^(٢) وهما المنطقتان اللتان كانت تسيطر عليهما الدولة الرومانية.

ولقد تعرض السريان الذين اعتنقوا المسيحية في الدولتين الرومانية والفارسية وغيرهما لألوان كثيرة من الأذى وصنوف العذاب وازداد عدد المستشهدين في سبيل العقيدة، فبدأ السريان منذ ذلك العصر في تدوين سير شهدائهم وبذلك ظهر الأدب المسيحي مليئاً بالقصص المشوقة التي تتناول سير الشهداء والقديسين والنسك وغيرهم من رجالات الكنيسة، وكانت هذه أما مؤلفة أصلاً باللغة السريانية أو منقولة إليها.

ثم طرأ على بعض هذه القصص زيادة أو نقصان وذلك عن طريق بعض الكتاب أو النساخ الذين تركوا خيالهم ينطلق بعيداً يحيك القصص ويضيف إلى الحوادث أخباراً هي أقرب إلى الأساطير منها إلى الواقع التاريخي^(٣).

ومن القصص السريانية الرائعة قصة أهل الكهف تلك القصة التي لها أهمية دينية وتاريخية لدى المسلمين والمسيحيين على حد سواء.

(١) حذيب ADIABENE تقع بين نهري الزاب الكبير والصغير شرقي النجلة.

(٢) الرها EDESSA مدينة بالجزيرة كانت تسمى في عهد السلوقيين Kajiippor ومعناها الينبوع الحسن فاختصر السريان هذا اللفظ وقالوا aiol، وأخذ عنهم العرب وقالوا الرها وتسمى اليوم أدرنا.

(٣) Massignon, Louis: Opera Minora Tome III page 119.

وصلت إلينا قصة أهل الكهف بلغة سريانية أصيلة على هيئة ثلاثة نصوص نثرية شعرية. جاء النص الأول النثري في كتاب زكريا القصيص^(٤) وعنه أخذ ميخائيل السرياني مؤرخ القرن الثاني عشر. والنص الثاني ينقسم إلى قسمين: القسم الأول ويوجد في التاريخ المنسوب إلى ديونسيوس التلمحري^(٥) وهو مأخوذ غالبا من مخطوطة التاريخ ليوحنا الأسيوي وهي محفوظة ضمن مخطوطات لندن وبارس وبرلين أما القسم الثاني فقد نشره جويدي Guidi^(٦) مع غيره من النصوص الشرقية المتعلقة بهذه القصة مثل القبطية والحبشية والعربية والأرمنية، كما أن في المكتبة الشرقية بباريس^(٨) مخطوطة تشتمل على نص ثالث به بعض الاختلافات ولكنها عديمة الأهمية.

أما القصيدة الشعرية^(٩) فهي للشاعر السرياني مار يعقوب السروجي الذي نظم القصيدة على الوزن الاثنى عشر^(١٠) وتقع في

(٤) Land: Anecdota Syriaca L III p. 87

(٥) Michel le Syrien ed. chabot II p. if (texte p 173)

(٦) Tulberg: Dionysii Teplmarehanresis chonici

Liber Primus uopsal, 1851, p. f 67

(٧) Guidi Ignazio: Testi orientali inediti isete

(٨) Ms de la Bibliothèque . Nationale No 235, fol 326.

(٩) للقصيدة مخطوطة نفيسة في مكتبة الفاتيكان تحت رقم Siriaco 115 لا يعرف ناسخها ولا تاريخ كتابتها، يقدر السمعاني تاريخها بالقرن السابع أو الثامن نشرها المستشرق الإيطالي جويدي، ونسخة ثانية تخص الدير المرقسي في القدس سنة ١٥٤٨م ونسخة أخرى تخص مكتبة الفاتيكان أيضا يقدر تاريخ نسخها بالقرن السادس عشر أو السابع عشر الميلادي.

(١٠) الوزن الاثنى عشرى: هو وزن استنبطه يعقوب السروجي وعرف بالبحر السروجي نسبة إليه وعرف أيضا باسم البحر الطويل أو المحوري دواباني:

الشعر عند السريان ص ٤١

أربعة وسبعين بيتا وفيها يسمح يعقوب السروجي لفكرة أن يسبح قليلا في الخيال حيث يضيف بعض التفاصيل التي لا تجدها في النصوص الأخرى كما يختصر في النص أحيانا وأن يحتفظ بعناصر القصة الرئيسية.

وقد لخص ابن العبري الأسطورة في كتابه «التاريخ الكنسي مع بعض التنقيحات»^(١١).

انتشرت قصة أهل الكهف في العالم واشتهرت تلك الأسطورة باعتبارها حدثا تاريخيا كان له صدى في المسيحية والاسلام على حد سواء وقد ترجمت تلك القصة من لغتها الأصلية وهي اللغة السريانية الى أربع لغات مختلفة وهي تتضمن خمسة نصوص باللغة اللاتينية وأربعة بالألمانية ونصين بالاطالية ونصا بالفرنسية نشره شابو- bot^(١٢) عن نص ميخائيل السرياني عام ألف ومائة وخمسة وتسعين وبعد هذا ملخصا لنص زكريا الفصيح^(١٣).

ونظرا لأهمية تلك القصة من الناحية الدينية فقد أعتبرت الكنيسة الشرقية المسيحية هؤلاء الفتية قدسين ودعت الى الاحتفال بهم رسميا مرتين في السنة^(١٤) أحدهما في الثاني والعشرين من أكتوبر، والأخرى في الرابع من أغسطس (عيد انتقالهم) ويتضمن الاحتفال صلاة ودعاء خاصا. وتحتفل الكنائس السريانية بهم احتفالين أحدهما في الثاني والعشرين من أكتوبر والآخر في الثاني من مارس وهذا اليوم أكثر شهرة

11- Bar - Hebraues: Chron eccl, I p. 141 et.

12- Chronique - de Michel le Syrien tome 1899 - 1900. tome II : 1901 - 1904.

13- Francois Jourdan: La Tradition des Septs Dormants.

(١٤) قد يكون أحد الاحتفالين هو تاريخ هروبهم واجونهم الى الكهف والثاني هو تاريخ استيقاظهم من سباتهم الطويل. وهذا رأى شخص كتفسير وجود عيدين في السنة.

بالنسبة لاحتفالاتهم^(١٥). أما في الكنائس القبطية والحبشية (أثيوبية) فلهما عيدان أيضاً أحدهما يوم الثامن من مارس والآخر في العشرين من أغسطس ولكن الكنيسة الحبشية تضيف عيداً ثالثاً في الثالث عشر من يناير.

وفي كنائس الغربية اللاتينية يحتفلون بهم في السابع والعشرين من يوليو وعند اليونانيين في الرابع من أغسطس. أما في الإسلام فانهم يحتفلون بهذا العيد في الرابع من ذو القعدة أو في الثامن عشر من رجب وذلك في منطقة طرسوس^(١٦).

وقد رأيت أن أقوم بدراسة مقارنة بين قصة أهل الكهف كما وردت في المصادر السريانية وقصة أهل لكهف كم وردت في المصادر الإسلامية. مركزة البحث في جزئيات هامة من أجل الوصول إلى الحقيقة الكلية. وتلك الجزئيات تتلخص في مدة رقادهم في الكهف، ومتى تم ذلك، وموقع الكهف الذي رقدوا فيه وبعثوا منه وعدد هؤلاء الفتية واختلاف أسمائهم.

ومن خلال اتباع هذا المنهج في بحث القصة كما وردت في المصادر الإسلامية والمصادر المسيحية تتضح لنا الحقيقة الكلية وهي أن المؤرخين السريان كانوا في تناولهم لقصة أهل لكهف مدفوعين بوجهة نظر دينية محضة حيث اظهروا هؤلاء الفتية في صورة القديسين الشهداء؛ بينما كان المفسرون المسلمون مدفوعين عند تناولهم للقصة بوجهة النظر الإسلامية كما وردت في القرآن حيث نوقشت القصة كعلامة على قدرة الله - سبحانه وتعالى - على إحياء الموتى وبعثهم وأن كان ذلك لم يمنع بعض المفسرين من إضافة معلومات لم ترد في القرآن

(15) Massignon: Louis Opera Minora T. III Page 119 Beirut 1963.

(16) Massignon , Louis: Recherche Sur la Valeur eschatologique de la légende des Sept Dormants chez les musulmans p. 174. 1982.

الكريم مثل أسمائهم وأسم كلبيهم وأسم الملك الذي هربوا فرارا من طغيانه ولكن تبقى وجهة النظر الاسلامية في مناقشة القصة كاحدى قدرات الله سبحانه وتعالى.

متى رقد أهل الكهف ومدة الرقاد ...

أجمع المؤرخون السريان على رقاد أهل الكهف كان على عهد الملك داققوس^(١٧) (٢٤٩ م ٢٥٢ م) الذي قام باضطهاد المسيحيين اضطهادا عنيفا كما أجمعوا على أن اسيقاظهم كان على عهد الملك تيودوسيوس الصغير^(١٨) (٤٠٨ م ٤٥٠ م).

ولكن على الرغم من اتفاقهم على فترة حكم هذين الملكين وتحديد سنوات حكمهما إلا أنهم اختلفوا في تحديد السنوات التى قضاهما أهل الكهف فى سباتهم.

(١٧) داققوس: تولى داققوس مملكة الرومان ٢٩ م قد اثار اضطهادا عنيفا ضد المسيحيين فأمسح سنة ٢٥٠ م مرسوما بتعذيب المسيحيين أن لم يعبدوا الأوثان، فاستشهد العديد من رؤساء الكنيسة كما استشهد آلاف من المؤمنين. وأخير قتل داققوس سنة ٢٥١ م وبهالكه خمدت شوكة الاضطهاد ضد المسيحيين.

— افرام الأول برصم: الدرر النفيسة فى مختصر تاريخ الكنيسة ص ٢٧٢ حمص ١٩٤٠.

— البطريرك يعقوب الثالث: تاريخ الكنيسة السريانية الانطاكية ج ١ ص ١٢٨ بيروت ١٩٥٢.

— أسد رستم: كنيسة مدينة الله انطاكية ج ١ ص ٩٨ بيروت ١٩٥٠.

(١٨) تيودوسيوس الصغير: تولى الحكم ٤٠٨ وفى أيامه توطدت أركان المسيحية. كان كثير الاجال لرفات القديسين وتولى فى ٢٨ يوليو سنة ٤٥٠ م.

— الاسقف اسيدوريوس: الخريدة النفيسة فى تاريخ الكنيسة ج ١ ص ٥٧٦ مصر ١٩١٥.

— المطران يوسف الياس الدبس: تاريخ سورية ج ٢ ص ٢٧٦ بيروت سنة ١٨٩٩.

أراء مؤرخي السريان

(١) مثلاً نجد أن زكريا الفصيح - وهو يعتبر من أشهر مؤرخي السريان - قد حدد مدة الرقاد بعددين مختلفين فنجدته مرة يذكر ١٩٠ عاماً^(١٩) ومرة أخرى يقول ١٢٠ عاماً^(٢٠). أما في النص المترجم فنجدته يذكر عدداً ثالثاً أورياً رابعاً وهو يختلف كلية عن الأعداد لسابقة فيقول في الترجمة:

«أن الحاكم اجاب ديونسيوس (أحد فتية الكهف) قائلاً: كيف نصدق كلامك وكتابة هذه العملة وختمها يعودان الى ما قبل مائتى سنة^(٢١)». كما جاء في كتاب تاريخ زكريا الفصيح.

«سنة ٢٨» لحكم الملك تيودوسيوس حدث جدال حول موضوع قيامة الموتى...»^(٢٢).

وحيث أن الملك تيودوسيوس حكم ٤٠٨ م - كما نعلم ذلك من النص المترجم^(٢٣) - يضاف أنها «٢٨ عاماً وهي الفترة التي ذكرها زكريا» فيكون مجموع السنوات ٤٤٦ «عاماً يطرح منها ٢٥ عاماً وهي سنة اضطهاد دافنوس للمسيحيين وهروب الفتية الى الكهف ورقادهم فيتبقى ١٩٦ عاماً وهي المدة التقريبية لرقاد الفتية في الكهف حتى بعثهم.

(١٩) تاريخ زكريا الفصيح ج ١ ص ١١٧.

(٢٠) تاريخ زكريا الفصيح ج ١ ص ١١٩.

(٢١) انظر الترجمة.

(٢٢) تاريخ زكريا الفصيح ج ١ ص ١١٤ طبعة لوفان سنة ١٩٥٢.

(٢٣) انظر الترجمة هامش تيودوسيوس الصغير.

(٢) ويقول الراهب الزقنيني (٧٧٥ +) في تاريخه :

«واخذ يميلخا^(٢٤) من عملة ذلك الزمن الموضوعة في الكيس من فئة اثنتين وستين وأربع وأربعين التي سكت على عهد الملك لذي كان من قبل أيام المعترفين^(٢٥) وهي قبل ثلثمائة واثنين وسبعين سنة» فنجد الزقنيني^(٢٦) هنا ذكر عدد السنوات وهي «٢٧٢» عاما وهذا بالطبع لا يمكن الأخذ به لأنه يديها - اذ كان كما سبق أن أشرنا أن رقاد الفتية قد تم في عهد الملك داققيوس (٢٤٩ م - ٢٥١ م) وتم استيقاظهم في عهد الملك تيودوسيوس (٤٠٨ م - ٤٥٠ م) فإن الفترة بين حكم الملكين لا تزيد بأي حال عن ٢٥٠ عاما فكيف يمكن لنا أن نقبل ذلك القول وهو أن هذه الرقاد دامت ٢٧٢ عاما.

(٣) أما الراهب المجهول (١٢٢٤ +) فقد جاء في تاريخه:

«أن مدة رقاد الفتية كانت ٢٧٠ عاما»^(٢٧).

وهذا أيضا قول مردود عليه بما ذكرناه سابقا.

(٤) ويقول ابن العبري (١٢٨٦) في تاريخه.

«وبعد مائة وثمانى وثمانين سنة من رقاد الفتية في السنة الثامنة والثلاثين لحكم الملك تيودوسيوس الصغير في أيام المجادلة حول موضوع قيامه الموتى وشكوك الملك نفخ الله بالراقدين حياة فاستيقظوا وكأنهم يستيقظون من نومهم»^(٢٨).

(٢٤) هو المعروف في ترجمة زكريا الفصيح باسم ديونسيوس.

(٢٥) المعترفين: هم من اضطهدوا في سبيل الدين ولم يشهدوا.

(٢٦) تاريخ الراهب الزقنيني من ١٩٨ طبعة لولان سنة ١٩٥٢.

(27) ERNEST Honigmann: Patristic Studies p. 136 - 137.

Vatican 1953.

(٢٨) ابن العبري: تاريخ البطارقة: ترجمة تيودوسيوس.

(٥) أما مار يعقوب السروجي (٥٢١ +) فنذكر في قصيدته (٢٩):

«كان لأحد الفتية قطع قليلة من العملة لتكون برهاناً على إثبات
الاعجوبة فبعد مرور الزمن تبقى العملة ثانية ومنها يعرف التاريخ الذي
سكت فيه هذه العملة» ويقول في الأبيات الختامية للقصيدة: «منذ البدء
وحتى الآن لمن جرى ما جرى لكم (أيها الفتية) فقد بعثهم (أحياء)
ثلثمائة وسبعين سنة (من مدة رقادكم)».

وفي موضع آخر من القصيدة يقول:

«إذا حسبنا وعددنا تاريخ اليونانيين وجدنا أن للملك ثلثمائة واثنين
وسبعين سنة».

نجد هنا أن عدد السنوات التي ذكرها «السروجي» تتفاوت ما بين
«٣٧٠» و«٢٧٢» عاماً - وذلك في نفس القصيدة - وهذا لا يؤخذ عليه
كثيراً لأنه فارق يكاد لا يذكر في التواريخ القديمة لا يمكن تحديدها
بكل دقة.

(٦) أما مكسيموس مظلوم فقد ذكر في كتابه (٣٠) في الفقرة التي
تحدث عن فتية أمسس «أنهم قربوا لله حياتهم ضحية من أجل الإيمان
بالمسيح بالقرب من مدينة أفسس نحو سنة ٢٥٢ في زمن الاضطهاد
القاسي الذي صنعه ضد المسيحيين الملك وكبوس قيصر».

ثم عاد وقال في نفس الكتاب «أنهم رقدوا رقاد النوم نحو مائتي
سنة وأخيراً نهضوا من نومهم الطبيعي سنة ٥٥٧».

(٢٩) المطران بولس بهنام: خمائل الرياح أو أرثوذكسية مار يعقوب السروجي المؤلفان الموصل
سنة ١٩٤٩.

البطريرك يعقوب الثالث: هبة الإيمان أو المؤلفان مار يعقوب السروجي أسقف بطنان دمشق
سنة ١٩٧١.

(٣٠) مكسيموس مظلوم: الكنز الثمين في أخبار القديسين ص ٢٧٨ سنة ١٩٤٣.

ومن أقوال "مكسيموس" نجده لم يلتزم بالتواريخ ولم يتميز بالدقة فيها.

فاذا أضفنا مائتي عام - وهي فترة نوم الفتية الى ٢٥٢ عاما - وهي زمن هروبهم من أمام داققوس - لوجدنا أن المجموع هو ٤٥٢ عاما ليس ٥٥٧ عاما كما ذكر. ولكن لو أخذنا - وفقا لقوله - أنهم نهضوا من نومهم بعد ٥٥٧ عاما وطرحنا منها ٢٥٢ عاما لوجدنا ٣٠٥ عاما وهو يعتبر أقرب تاريخ لما ورد في المصادر الاسلامية وهو ٢٠٩ عاما.

(٧) بينما نجد في كتابات فوتيوس^(٣١): «أن البعث كان في أيام توابوسيوس) والرقاد كان في أيام «داكيوس» وأن المدة كانت نحو من قرنين» وفي موضع آخر من نفس الكتاب ذكر «ايليا النصيبيني»^(٣٢) أن البعث كان سنة ٧٤٨ يونانية (٤٣٧م) موردا شهادة من تاريخ يوحنا اليعقوبي: «في هذه السنة بعث الفتية الذين في مدينة أفسس بعد أن رقدوا في المغارة مائة وثمانين سنة»^(٣٣).

أوجه التشابه والاختلاف بين مؤرخي السريان

إذا نظرنا الى ما سبق من تواريخ مختلفة قام بتحديدتها بعض مؤرخي السريان الذين تناولوا قصة أهل الكهف وهي التي أطلق عليها معظمهم اسم الفتية السبعة «أو فتية أفسس» وجدنا أن تحديدهم للسنوات لم يكن واحدا أو حتى متقاربا في أحوال كثيرة.

(٣١) يوسف الياس الدبس: تاريخ سورية النثوي والديني ج ٢ ص ٢٧٧ بيروت ١٨٩٩.

(٣٢) ايليا النصيبيني: هو المعروف في الأدب السرياني باسم الياس برشينايا - د زاكية رشدي تاريخ الأدب السرياني.

(٣٣) يوسف الياس الدبس: تاريخ سورية النثوي والديني ج ٢ ص ٢٠٩.

فنجد يعقوب السروجي والرهاوي المجهول قد حدد السنوات واتفقا عليها وهي ٢٧٠ عاما ويتفق معهما تقريبا الزوقيني ٢٧٢ عاما والفارق هنا سنتان فقط وهذا لا يعتبر فارقا يذكر في التاريخ. كما نجد أيضا أن ابن العبري ومكسيموس مظلوم قد اتفقا اتفاقا تاما في المدة وهي ١٨٨ عاما ولكن نجد أن الفارق بين الفريقين أو المجموعتين كبيرا وواضحا.

أما زكريا الفصيح فهو الذي يجب أن نتوقف عنده قليلا لأنه - كما سبق أن أشرت - قد حدد هو نفسه ثلاث مدد مختلفة وذلك في نفس الكتاب وهذا يجعلنا نتشكك في دقته في تاريخ الحدث.

وعلينا أن نتوقف هنا لنتساءل ما هو السبب في هذا الاختلاف الواضح في تحديد الرقاد بين مؤرخي السريان؟

أولا: منذ الأزمنة القديمة كانت المعلومات التاريخية قائمة على ذكريات العمرين الذين يحكون ما شاهدوه في طفولتهم أو ما قد استمعوا إليه من آبائهم وأجدادهم. وهذا النوع من المصادر التاريخية يسمى بالمصادر الذهنية أو النقلية وكان لا يمثل أهمية كبرى في الكتابة التاريخية إذ أنه عرضه لذاكرة الناقل وغالبا ما تطمس وتشوش الحقائق بمرور الأيام. وقصة أهل الكهف قصة قديمة حدثت في أوائل ظهور المسيحية أي ما بين القرنين الثاني والثالث الميلاديين. وكل من قام بالتاريخ لتلك القصة نجد أنه قد اعتمد على أقوال العمرين أو كتابات السابقين.

والكاتب ومن نقل عنهم مدفوعين في قولهم بالحماس الديني مما قد جعلهم يضيفون أو يحذفون أو يبالغون في بعض عناصرها تبعا لعواطفهم الدينية ورغبتهم في أبهار القارئ بالمعجزة.

ثانيا: من المسلم به أن هذا النوع من الكتابة التاريخية يشتمل على

جانب خرافى واسطورى خاصة وأن تلك القصة متصلة بالايمان والعقيدة الدينية مما دفع الكاتب الى زيادة المدة أو الاقلال منها حسبما يعتقد أن ذلك يساعد على التأثير الدينى على القارئ.

أما المصادر الاسلامية فكلها قد اتفقت على عدد السنوات وهى «٢٠٩» سنة. وتذكر جميع كتب التفاسير أنهم لبثوا فى كهفهم ثلثمائة سنة شمسية بحساب السريان وهذه السنوات الثلثمائة الشمسية عند تحويلها ١٢٨ الى سنوات قمرية كحساب العرب فإنها تزيد تسع سنوات فيصبح المجموع ٢٠٩ سنة قمرية كما تقول الآية الكريمة :

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا (٣١).

ذكر القرآن الكريم - كمصدر اسلامى لهذه القصة - أن فتية أهل الكهف رقدوا ٢٠٩ سنة. ولكن المؤرخين السريان اختلفوا فى عدد سنوات الرقاد. وبالمقارنة بين ما جاء فى مخطوطات السريان وبين ما جاء فى القرآن الكريم وكتب المفسرين نجد أن أقربهم الى المصادر الاسلامية هم: يعقوب السروجى ٢٧٠ عاما والرهاوى المجهول ٢٨٠ عاما ويعدهما الراهب الزوقينى ٢٧٢ عاما.

ويجدر بنا هنا أن نشير الى أن المدة الفاصلة بين حكم الملكين دقيانوس وتيودوسيوس - كما جاء فى المصادر السريانية المختلفة - هى ٢٥٠ عاما وهو الحد الأقصى بين أول سنة فى حكم دقيانوس الى آخر سنة فى حكم تيودوسيوس وبذلك تثار شكوك كبيرة حول دقة المؤرخين السريان الحسابية بينما نجد مثلا أن السروجى أو الزوقينى كل منهم يذكر أن المدة التى رقدوا أهل الكهف ٢٧٠ و ٢٧٢ وهى مدة تتجاوز كلها الفرق بين أول سنة من حكم دقيانوس انتهاء بآخر سنة لحكم تيودوسيوس، ويمكن أن نعزو تلك الاختلافات الى تشابه أسماء

(٢٤) سورة الكهف : آية ٢٤.

الملوك الرومان مما يجعل إسناد الأحداث الى مدة حاكم بعينه محفوفاً
بأخطار سوء الحساب فلو افترضنا أن بدء الرقاد حدث في عهد
دقيانوس لوجب أن يكون البعث قد حدث في عهد جستنيان العظيم
(٥٢٧ م - ٥٦٥ م).

ولو افترضنا العكس أى أن البعث قد حدث في عهد تيودوسيوس
منذ أول حكمه أى عام ٤٥٨ م فيكون الملك الذى حكم عام ١٠٨ م وهو
طريانوس (١٠٤ م - ١٢٢ م) هو الملك الذى حدث الرقاد فى عهده.

ونحن نرى استقفاظ الفتية المؤمنين قد حدث فى عهدة يودوسيوس
الصغير (٤٠٨ م - ٤٥٤ م) لأننا لو عدنا بالسنوات لوجدنا أنهم رقدوا
فى القرن الأول الميلادى وبذلك يكون اضطهادهم بواسطة الملك الحاكم
فى ذلك الوقت معقولا وهروبهم الى الجبل واختفاؤهم فى الكهف له ما
يبرره حيث كان الدين المسيحى دينا جديدا لا يزال فى مراحل الأولى
ويقابل بمحاربة شديدة من قبل الملوك.

أما بالنسبة لتفسير القرآن الكريم التى جاء فيها اسم الملك فمرود
عليها.

أن القرآن الكريم لم يتعرض لاسم البلدة ولا موقعها ولا اسم أى من
الملوك الذين حدث فى عهدهم الرقاد والبعث ولا حتى أسماء أهل الكهف
أنفسهم وذلك لأن القرآن الكريم يركز على الحدث نفسه ولم يذكر أسماء
الفتية أو الملوك وأنعكس ذلك على عدم اهتمام المفسرين بالبحث عن
التفاصيل الجانبية للقصة أو الكتابة فيها دون تدقيق أو تمحيص ،
فأعتمدوا على ما يتناقله الرواة أو يكتوبة ولم يبذلوا جهدا كبيرا فى
تحقيق الأسماء أو المكان مما يتبع عنه الكثير من الخلط فى كتابتهم .

لا بد ان تكون مصادر هؤلاء المفسرين اما سماعية ممن سبقوهم أو
معاصريهم من المسيحيين أو نقلا عن كتب السريان المسيحيين الذين

أرخوا لأهل الكهف ويؤيد هذا أن ابن كثير (٢٥) يذكر اسم الملك الذي تم في عهده بعث هؤلاء الفتية بأنه يندوسس «ويقول أنه كان مسلما» !!.

بينما نجد أن الثعلبي (٢٦) في تفسيره يذكر أن الملك الذي حدث الرقاد في عهده هو دقيانوس وكان ملكا فارسيا !!

وبينما يجمع المفسرون المسلمون على المدة فإنهم يختلفون حول اسم الملك الذي تم في عهده اضطهاد المسيحيين. فالبعض قال «دقيوس» وآخرون قالوا دقليوس، ودقنيوس أو دقيانوس (٢٧).

وهذه الأقوال بما تحمله من تناقضات تجعلنا لا نطمئن كثيرا لدقة تاريخ المفسرين للحدث من حيث تسميتهم للفتية أو الملوك.

أين رقد أهل الكهف؟

المصادر السريانية

تؤكد المصادر السريانية كافة أن أهل الكهف قد رقدوا في كهف يقع على مرتفع يسمى انلكيوس Ocholon في ضواحي مدينة أفسس (٢٨).

(١) فان مار يعقوب السروجي في مطلع قصيدته عن أهل الكهف: «أود أن أقصى على المسامعين خير الفتية أبناء الرؤساء الذين من أفسس».

وقال على لسان «يمليخا» وهو يخاطب أسقف المدينة:

«أنتى من مدينة أفسس وأنا ابن دردفورس أحد رؤسائها».

(٢٥) ابن كثير: مختصر تفسير ابن كثير ج ٢ ص ٤٠٩ سورة الكهف.

(٢٦) الثعلبي: قصص القرآن: عرائس المجالس ص ٤٢٠.

(٢٧) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ١٠ ص ٢٥٧.

(٢٨) أفسس: مدينة اغريقية تقع على الشاطئ الغربي من آسيا الصغرى بشرها الرسول =

كما ذكر أيضا أنه كان مكتوبا على اللوح الرصاص (٢٩).

«هؤلاء الفتية من أفسس هربوا من أمام وجه داقبوس».

(٢) أما زكريا الفصيح (٤٠) فقد ذكر اسم المدينة في كتابه الفقرة التالية «تاريخ الشهداء السبعة الذين بعثوا في مغارة جبل انكليوس في أفسس».

(٣) كما أننا نجد أن مكسيموس (٤١) مظلوم يذكر اسم المدينة في عنوان مقاله الذي كتبه عن أهل الكهف أو السبعة القديسين كما أسماهم: «فيما يخص السبعة القديسين الشهداء الذين من أفسس».

وإذا كان لم يحدد مكان الكهف الذي رقدوا فيه حيث نجده يقول:

«الشيء المؤكد عنهم هو أن استشهادهم قد تم في زمن الملك «داقيوس» في مدينة أفسس حيث وجدت فيما بعد أجسادهم في مغارة ليست بعيدة من هذه المدينة (٤٢).

وبالرجوع إلى باقي المصادر السريانية مثل ابن العبري والراهب الزوقنيني والرهاوي لجهول وغيرهم فأننا نجدهم قد أجمعوا على أن المدنية هي أفسس ولكنهم لم يذكروا اسم الجبل أو الكهف أي أن الوحيد الذي حدد موقعة بدقة هو زكريا الفصيح .

= بواس بالدين المسيحي سنة ٥٤ وكتب إليها رسالة سنة ٦١ م وأصبحت المدينة فيما بعد أحد مراكز المسيحية المهمة. يوجد بقربها بلدة تركية تدعى أياسلوق Ayassoluk . وكلمة أياسلوق تعريف لاسم كنيسة فيها Ayos Yohanes أي القديس يوحنا اللاهوتي Theologos وهو اسم الكاندرائية العظيمة التي بنيت في مطلع القرن السادس الميلادي.

— مجلة الأبحاث البيروتية: السنة الأولى مجلد ٢ ص ٦٩ سنة ١٩٨٠.

(٢٩) اللوح الرصاص هو اللوح الذي وجد على باب الكهف وكان مكتوبا عليه أسماء الفتية. (٤٠) النص المترجم .

(٤١) مكسيموس مظلوم : الكتز الثمين في أحوال القديسين ج١ ص ٢٧٧ .

(٤٢) نفس المرجع ص ٢٧٨ .

المصادر الاسلامية : -

أما المصادر الاسلامية فنجد ان القرآن الكريم لم يحدد اسم المدينة ولا اسم المنطقة التي حدثت فيها تلك المعجزة حيث تقول الآية الكريمة " أَمْ حَسِبْتَ أَنْ أَصْحَبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا إِذَا أَرَى الْفِتْيَةَ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهِيَ لَنَا مِنْ أَمْرٍ نَارِشِدًا (١٢) .

ولكن بينما لم تتعرض الآيات الكريمة لمكان الحدث نجد أن كتب التفاسير قد تعرضت لذلك . حيث يقول " البيضاوى (١٤) أن المدينة هي طرسوس ولم يتعرض لاسم الكهف ونجد ابن كثير (١٥) في تفسيره يقول " لم يخبرنا الله تعالى بمكان هذا الكهف في أى البلاد من الأرض أذ لا فائدة لنا فيه ولا قصد شرعى " . وذكر أن ابن عباس قال " هو قريب من أيلة (١٦) .

وقال ابن أسحق : هو عند نينوى (١٧) " وقيل ببلاد الروم ، وقيل ببلاد البلقاء والبعض ذكر أنها "رقسوس" (١٨)

(٤٣) القرآن الكريم : سورة الكهف : آية ٨ - ٩ .

(٤٤) البيضاوى : نصر الدين الشيرازى : سورة الكهف

(٤٥) ابن كثير : الحافظ بن كثير : البداية والنهاية ج ٢ ص ١١٢ .

(٤٦) أيلة : مدينة على ساحل بحر القلزم مما يلى الشام وقيل هي آخر الحجاز و أول الشام ياقوت الحموى : مع البلدان ج ١ ص ٢٩٢ .

(٤٧) نينوى : هي قرية يونس بن متى عليه السلام بالموصل .

نفس المرجع ج ٥ ص ٢٢٩ .

(٤٨) البلقاء : كورة من أعمال دمشق بين وادى القرى . قال قوم : بها الكهف والرقيم نفس المرجع ج ١ ص ٤٨٩ .

(٤٩) يبدو لى أن اسم رقسوس خطأ وربما كان هذا الخطأ ناتج عن التاقل أو التاسخ الذى نقل عن سابقية لأن كتابة أقسوس قريبة من رقسوس . ولا يوجد بلد بهذا الاسم .

وأخيرا يذكر ابن كثير : الله أعلم بأي بلاد الله هو ولو كان فيه مصلحة دينية لأرشدنا الله تعالى ورسول إليه . وذكر الزمخشري (٥٠) أهل الكهف كان مكانهم بين غضبان وأيلة دون فلسطين» ويتفق القرطبي (٥١) مع باقى المفسرين حيث يقول ان اسم المدينة هو «أفسس».

أما الثعلبي (٥٢) فقد ذكر أن المكان هو أرض رومية والمدينة هي «أفسس» وهو أسمها فى الجاهلية ومدينة طرسوس (٥٣) فى الاسلام ولكننا نجده يضيف فيذكر أن اسم الجبل هو ناجلوس واسم الكهف «الوحيد» وقيل «خيرم».

ونحن عندما نقارن بين اهتمام مؤرخى السريان باسم المدينة والجبل والكهف وعدم اهتمام المؤرخين الاسلاميين نجد أن المؤرخ السريانى يهتم بتلك التفاصيل فهو يتحدث عن استشهاد قديسين فى سبيل عقيدتهم وموقع - الكنيسة التى أقيمت تخليدا لذكراهم بينما يعبر ابن كثير عن وجهة النظر الاسلامية حين يقول «لم يخبرنا الله تعالى بمكان هذا الكهف فى أى البلاد من الأرض اذ لا فائدة ولا قصد شرعى».

(٥٠) الزمخشري: أبو القاسم جابر الله محمود لزمخشري الخوارزمي: الكشف ج ٢ سورة الكهف.

(٥١) القرطبي: عبدالله أحمد الانصارى القرطبي: الجامع لأحكام القرآن: سورة الكهف ج ١ ص ٢٥٧.

(٥٢) الثعلبي: أبو اسحق أحمد بن محمد التيسابورى: عرائس المجالس ص ٤٢٠.

(٥٣) طرسوس: مدينة بشعر الشام بين أنطاكية وحلب وبلاد الروم.

ياقوت الحموى: معجم البلدان ج ٤ ص ٢٨.

عددهم وأسمائهم:

المصادر السريانية:

لم يتفق المؤرخون السريان على عدد فتية أهل الكهف أو أسمائهم. فعدد أهل الكهف - وفقا للنصوص السريانية يكون أحيانا ستة أو سبعة وأحيانا ثمانية.

أما بالنسبة لأسمائهم فنجدهم يختلفون من قصة إلى أخرى وفقا للكاتب.

١- فمثلا إذا نظرنا إلى كتاب زكريا الفصيح لوجدنا تلك الفقرة: «وهذه أسماء الفتية السبعة الذين هربوا من أمام «داقيوس»: أخيليوس - بمديس - أدكيس - اسطيفانوس - أوكنيس - فريطيس - سبسطيس - قرياقوس»^(٥٤).

وهنا نجد أنه ذكر أسماء ثمانية أشخاص دون ذكر لاسم ديونسيوس الذي يعود فيذكره في عدة فقرات أخرى مثل: «وقد أقاموا صديقهم ديونسيوس الشاب الحكيم السريع الجريء وكيلا عنهم»^(٥٥).

ثم يعود فيذكر نفس الاسم على أنه أحد الأسماء المكتوبة على باب الكهف حيث ذكر الأسماء كالآتي: «أخيليوس - ديونسيوس - أوكنيس - اسطيفانوس - فريطيس - سبسطيس - قرياقوس»^(٥٦).

ثم يذكر بعد ذلك اسم ديونسيوس - في النص الذي قمت بترجمته - حيث وضعه ضمن قائمة بأسماء الفتية الرافدين^(٥٧).

(٥٤) تاريخ زكريا الفصيح ج ١ ص ١٠٩ طبعة لوفان سنة ١٩٥٢.

(٥٥) تاريخ زكريا الفصيح ج ١ ص ١١١.

(٥٦) نفس المرجع ج ١ ص ١٢٠.

(٥٧) الترجمة.

ومن الملاحظ أن زكريا الفصيح لم يختلف فقط مع نفسه في أسماء هؤلاء الفتية ولكنه اختلف مع نفسه أيضا فيما هو أهم وهو عددهم.

فقد ذكر عدد أهل الكهف سبعة أشخاص^(٥٨) ولكنه عاد وناقض نفسه بعد ذلك في فقرة أخرى حيث ذكر أسماءهم وعددهم ستة أشخاص بينما في الفقرة الأولى نجد أنه أسماهم وعددهم ثمانية.

من هذه الأقوال السابقة يتضح كثرة تناقض الأخبار في أقول زكريا وهذا ما يؤخذ عليه.

٢- أما الراهب الزقنيني فبدأ القصة بقوله: «فصل من قصة الفتية الثمانية من أفسس وهم مكسيميانوس - يميلخا - مرطولوس - ديونسيوس - يوحنا - سراييون - أنسوسطرنقيوس - أنطونينوس الشهداء أبناء نبلاء أفسس»^(٥٩).

ثم بعد ذلك نجده يكرر نفس الأسماء بنفس العدد وذلك من خلال النص نفسه^(٦٠).

وهنا نجد أن الزقنيني على الرغم من اختلافه في الأسماء عن تلك التي ذكرها الفصيح بذكر بعض الأسماء التي لم تظهر في أي نص آخر تقريبا وعلى الرغم من اختلافه في عددهم عن الآخرين إلا أنه لم يناقض نفسه طوال الحديث عن أهل الكهف.

٢- أما مار يعقوب السروجي فلا يذكر في قصيدته عدد أهل الكهف ولا يذكر من أسمائهم سوى اسمين فقط وهما يميلخا: حيث ذكر في أحد أبيات قصيدته «أجاب أحدهم واسمه يميلخا وهو فتى شجاع

(٥٨) أمر بان يقام لهم سبعة توابيت ذهبية: الترجمة.

(٥٩) تاريخ الراهب الزقنيني ج ١ ص ١٦٥ طبعة لوقان سنة ١٩٥٢.

(٦٠) نفس المرجع ص ٢٠٤.

وقال: أنا أنزل الى أفسس وأشتري الخبز لناكل، ومرطولوس: حيث يقول «أجاب أحدهم واسمه مرطولوس وقال لاخته لدى عملة (دراهم) أخذتها معي عندما خرجت الى ههنا. فيأخذ منها يملئها ويشترى لا طعاما».

ان يعقوب السروجي - في هذه القصيدة - وجه كل اهتمامه الى القصة نفسها ولم يهتم كثيرا بأسماء أو عدد أهل الكهف فهم مهتم بابرار القصة كمثال للاستشهاد في سبيل العقيدة وكإظهار لقدرة الله سبحانه وتعالى على بعث الموتى.

٤- أما ابن العبري فقد ذكر في كتابه تاريخ البطاركة: «في أيام داققوس الملك هرب الفتية السبعة من أفسس واختفوا من كهف»^(٦١).

ويقول في موضع آخر: «وفي هذا الزمن ... بعث بين الأموات الفتية السبعة من أفسس الذين كانوا قد هربوا في اضطهاد داققوس واختفوا في كهف بأحد الجبال»^(٦٢).

وهنا يروي ابن العبري القصة بالتفصيل ويسمى أحدهم الذي نزل الى المدينة باسم «ديونسيوس».

لقد التزم أيضا ابن العبري بمضمون القصة والشهادة في سبيل الدين وقدرة الله على البعث وذكر اسما واحدا فقط على أنه هو الذي نزل الى المدينة وهو «ديونسيوس» بينما يطلق عليه يعقوب السروجي اسم «يمليخا». واسم ديونسيوس اسم لم يختلف فيه باقي المؤرخين السريان - ماعدا السروجي - ولكنه التزم بالعدد وذكر أن عددهم هو سبعة أشخاص.

(٦١) ابن العبري: تاريخ البطاركة قريوس.

(٦٢) نفس المرجع تاريخ البطاركة: ترجمة نيونسيو.

هـ - أما مكسيموس مظلوم^(٦٢) فقد ذكر في كتابه في فقرة تحت عنوان: «فيما يخص اسبعة القديسين الشهداء الذين من أفسس»: أسماء هؤلاء الفتية وهم: مكسيميانوس - مالخوس - مرتينيانوس - ديونسيوس - يوحنا - سارابيون - قسطنطين. وهذه الأسماء التي ذكرها مكسيموس قريبة الشبه بالأسماء التي ذكرها «الروقنيني» مع بعض الاختلافات مثل مالخوس - مرتينيانوس - قسطنطين وهم الذين أطلق عليهم الروقنيني اسم: «يمليخا - مرطولوس - أنسوسطرنئوس».

أوجه التشابه والاختلاف:

ويمقارنة ما كتبه المؤرخون السريان عن أسماء أهل الكهف وعددهم - كما سبق أن أشرقت - نجد أنهم قد اختلفوا في الأسماء وكذلك في الأعداد ولعل هذه الاختلافات جاءت بسبب البيئة اليونانية التي كانوا يعيشون فيها. وعندما قام النساخ السريان بكتابة الأسماء بالقصة حدث تحريف في بعضها ليس عن قصد ولكن ربما لعدم وضوح الكتابة وطمس بعض الحروف، أو ربما كان ذلك لجهل بعض النساخ باللغة اليونانية التي كانت تكتب بها عادة أسماء الأعلام في تلك الفترة، فأدى ذلك إلى تحريف بعض الحروف مثل «افسوسطرنئوس» و «انطونينوس».

والتفسير الآخر في هذه الحالة كما اعتقد - يرجع إلى أن الكتابة في هذه القصة كان بعد حدوثها بفترة طويلة مما يبرر الخطأ في كتابة الاسم نتيجة تداوله سماعيا لسنين طويلة قبل كتابته كتاريخ.

(٦٢) مكسيموس مظلوم: الكنز الثمين في أخبار القديسين ج ١ ص ٢٧٨.

المصادر الإسلامية:

أما إذا نظرنا الى المفسرين المسلمين فنجد أنهم لم يختلفوا كثيرا أو قليلا في أقوالهم وآرائهم. فهم لم يحددوا عدد أهل الكهف تحديدا قاطعا ولم يؤكدوه، بل قالوا ثلاثة رابعهم كلبهم أو خمسة وسادسهم كلبهم أو سبعة وثامنهم كلبهم أى أنهم تركوا العدد غير واضح أو محدد مثلما نزلت الآية الكريمة حيث لم تؤكد حقيقة العدد. وتقول الآية الكريمة: سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا^(٦٤).

أما بالنسبة لأسمائهم فهو المجال الذى استطاع كل واحد من خلاله أن يعرض رأيه وجهة نظره الخاصة.

نجد فريقا لم يتعرض للأسماء قط مثل ما فعل جاد المولى فى كتابة «قصص القرآن»^(٦٥) وفريقا ثانيا تعرض لاسم أو اسمين فقط ولم يرد على ذلك واعتبرها أهم الشخصيات التى يجب ذكرها كما فعل ابن كثير فى كتابه «البداية والنهاية»^(٦٦) حيث ذكر اسما واحدا فقط اذا اعتبره هو الشخص المهم الذى حضر الى المدينة وقد أطلق عليه اسم «تبنوسيس».

وفريقا ثالثا قام بسرد أسماء الفتية مع ذكر أكبرهم سنا واسم الراعى الذى رافقهم واسم رئيسهم. وعلى رأس هؤلاء يأتى بأبى الثعلبى^(٦٧) والقرطبى^(٦٨).

(٦٤) القرآن الكريم: سورة الكهف: آية ٢١.

(٦٥) جاد المولى: قصص القرآن: أصحاب الكهف ص ٢٣٠.

(٦٦) الحافظ بن كثير: البداية والنهاية ج ٢ ص ١١٤.

(٦٧) الثعلبى: قصص القرآن: عرائس المجالس ص ٤٢٠.

(٦٨) القرطبى: تفسير القرطبى ج ١٠ ص ٢٤٧: الجامع لأحكام القرآن.

مقارنة بين الآراء الإسلامية والآراء السريانية:

وإذا أردنا أن نوضح الفرق بين آراء المؤرخين السريان والمفسرين المسلمين وجدنا أن هناك تقاطعا هامة يجب الإشارة إليها.

١- أن اهتمام السريان كان متجها اتجاهها كاملا نحو مضمون القصة وكيفية تكوين الحكمة مع التعرض لاسم المدينة والكهف وأسماء الملوك والاهتمام البالغ بأسماء الفتية وعددهم.

أما بالنسبة للمسلمين فإنا نجد القرآن الكريم لم يتعرض للأسماء ولا للمدينة بل لم يحدد عددهم بصورة قاطعة. أما المفسرين الذين أوردوا أسماء أهل الكهف مصادره لم تكن القرآن الكريم بل كما ذكرت أنها نقلا عن مؤرخين مسيحيين أو بعض الرهبان الذين عاصروا تلك الحادثة

٢- حاول السريان بسردهم لمختلف القصص التي تدور حول أهل الكهف تمجيد القديسين والشهداء وكبار رجالات الكنيسة وإظهار مدى ما تحملوه من صنوف العذاب في سبيل نشر عقيدتهم ولذلك فإننا نجد أن مؤرخا مثل «فوتيوس»^(٦٩) ينكر قصة استيقاظهم من رقادهم ويقول أن ما عثر عليه هو رفاتهم حيث رقدوا في الكهف هربا من اضطهاد الملك واستشهدوا في سبيل عقيدتهم. بينما القرآن الكريم والمفسرون المسلمون يتحدثون عن أهل الكهف كصورة لمقدرة الله سبحانه وتعالى على إحياء الموتى ويعثهم.

٣- لم يذكر السريان الكلب ولم يتعرضوا لوجوده في الكهف بالنفي أو الإثبات أما بالنسبة للمسلمين فقد نصت الآيات الكريمة على وجود الكلب الذي كان رفيقا لأهل الكهف.

وتقول الآية الكريمة:

(٦٩) يوسف الياس الديس: تاريخ سورية النثوي والديني ج ٢ ص ٢٧٤ بيروت ١٨٩٩.

(وَنَحْسِبُهُمْ أَنْ يَكْظُمُوا)

وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُم
بَنَسِيطٌ ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُغْبًا

(٧٠). وقد ذكر المفسرون آيات القرآن الكريم أسماء مخلقة للكلب منها قطمير (٧١) - ريان - قطنوره (٧٢) - تقنى - حران (٧٣).

وهذه الأسماء لا بد وأن يكون المفسرون قد أخذوها عن مصادر سماعية لأن القرآن الكريم لم يتعرض قط لأى من تلك الأسماء.

(٧٠) القرآن الكريم: سورة الكهف: آية ١٧.

(٧١) ابن كثير: تفسير القرآن العظيم ص ٧٥٤.

(٧٢) الثعلبي: قصص القرآن: عرائس المجالس ص ٤٢٠.

(٧٣) القرطبي: الجامع لأحكام القرآن ج ١٠ ص ٢٥٧.

الترجمة:

جزء من الفصل الأول من كتاب زكريا الفصيح

حيث يتحدث عن الفتيان اللذين بعثوا (٧٤)

فى وقت الضحية حيث يكون الجميع أمام الأصنام، دخل عليهم زملاؤهم المنزل فوجدوهم منفردين به، أجسامهم ملقاة على التراب، ووجوههم ساجدة على الأرض حتى أن الطين قد تكون من دموعهم، ومن ثم ذهب زملاؤهم يشكونهم للملك قائلين: «أيها الملك العظيم فى الوقت الذى تدعو فيه جلالتك حتى أبعد سكان مملكتك ليقدّموا القرابين للآلهة هاهم ذا أقرب الناس إليك يستخفون بأوامر جلالتك ويخدعون جنودك ويقيمون شعائر الصلاة المسيحية. وكان رئيسهم فى ذلك الوقت «أقليدس» وهو أحد أبناء النبلاء. فتجعل الملك واحرهم فوراً أمامه وكانوا يجشعون بالبكاء وقال لهم: «لماذا لا تبقون معنا أثناء تقديم القرابين فهيا قدّموا قربانا لأجعلكم سادة» فقالوا: «أن لنا ربا وهو فى السماء وهو الذى يساعداً وله نسجد ولل نقدم طهارة قلوبنا تضرعاً». وبعد أن استجوبهم الملك جميعاً وسمع اعترافهم الصادق أصدر تعليماته فنزعت عن أكتافهم شارات الحرير (٧٥) وترك لهم بعض الوقت للتفكير.

ثم ذهب الملك «داقيوس» بعد ذلك لزيارة بعض المدن المجاورة فقام هؤلاء الفتية وأخذوا من منازل آبائهم كميات من الذهب والنقود وتصدقوا بها على الفقراء سرّاً وعلناً، ثم ذهبوا الى الجبل يعكفون على الصلاة الى أن يعود الملك، فصعدوا الى كهف فى جبل «أنكليوس»

(٧٤) أطلق عليهم يعقوب السروجى فى تصديده اسم «أبناء النور».

(٧٥) وهى عقوبة للتقليل من شأنهم.

ومن هناك أرسلوا أحدهم ويدعى «ديونسيوس»^(٧٦) ليبحث لهم عن غذاء فبدلاً من ملابسه وذهب إلى المدينة^(٧٧).

عندما علم الفتى «ديونسيوس» أن الملك قد عاد أخذ على الفور كمية قليلة من الخبز ورجع إلى رفاقة وأخبرهم بما حدث، وعند سماع الخبر تملكهم الخوف فركعوا على الأرض ضارعين إلى الله، ثم تناولوا طعامهم وهم في حالة من الحزن والاكتئاب وقلوبهم تفيض أسى والماء، وبينما هم يتجاذبون أطراف الحديث استولى عليهم النعاس.

في صباح اليوم التالي أمر الملك أن يمثل الفتية أمامه، فدار البحث عنهم في البلاط كله وفي المدينة وضواحيها فلم يعثر عليهم أحد.

ولما علم الملك أنهم يختبئون في كهف أمر بسد باب هذا الكهف بالحجارة ليدفنهم فيه.

وكان «اثيدوروس» و«دمنوس» (وكيلاً للملك) المؤمنين قد أخفيا عقيدتهما خوفاً من الملك فكتباً قصة الفتية كاملة ووضعوها داخل البنيان.

وبعد مائة وثمانية وثمانين عاماً أي في العام الثامن والثلاثين من حكم الملك «تيودوسيوس» حدث جدال حول موضوع بعث الموتى، لقد تقبل الكثيرون ما كتبه «أوريجانوس»^(٧٨) عن فناء الجسد فعنده أن الجسد لن يبعث مادياً لأنه مكون من مواد مختلفة، بل سيظهر فقط

(٧٦) ذكر القرطبي في تفسيره أن هذا الفتى يدعى (يمليخا) وهو رئيسهم أبو عبدالله أحمد الأنصاري القرطبي: الجامع لأحكام القرآن: سورة الكهف.

(٧٧) ذكر ابن كثير في تفسيره أن هذا الفتى يدعى تينوسيس الحافظ بن كثير: البداية والنهاية: ج ٢ ص ١١٢.

(٧٨) أوريجانوس: ولد بمدينة الاسكندرية سنة ١٨٥ م من والدين مسيحيين. كان أول من أقام علم اللاهوت على أسس منظمة من المنطق العلمي، كما أنه قام بانخال الكثير من الأفكار =

كخيال مثلما ظهر طيف «سيدنا» فوق الجبل وينفس الطريقة (٧٩) التي ظهر بها موسى والياس للمريدين الثلاثة (٨٠)، بينما كان آخرون يؤكدون حقيقة بعث الموتى كما قال النبي «حزقيال»، مثلما بعث المسيح حيث قام الحواريون (٨١) (المبشرون) يلمس جسده وذلك تبعا لقول الحوارى الذى كتب الى اهل "كورنثوس" عن الحصاد (٨٢)، ووفقا لكتابته "متوديوس" (٨٣).

= الافلاطونية فى المسيحية حتى قيل عنه انه "يعيش كمسيحي ولكنه يفكر كيوناني" وتوفى فى سنة ٢٥٤ م بمدينة صور بالغامن العمر ٦٩ عاما .

(٧٩) العهد الجديد : انجيل متى : اصحاح ١٧ : ٢-٤-٥ من ٢١

(٨٠) المريدون الثلاثة هم : بطرس - يوحنا - يعقوب . - يوسف الياس الدبس : تاريخ سوريا النيقوى ج٢ ص ٥٧ بيروت ١٨٩٩

- العهد الجديد : انجيل لوقا : اصحا ٩ : ٢٨ من ١١ . .

(٨١) الحواريون : اثنا عشرهم : بطرس (سمعان) اندراوس ، يعقوب بن زبدي ، يوحنا ، فيليبيس ، برثولماوس توما ، متى يعقوب ابن حلفى ،لباوس الملقب تداوس ، سمعان القانونى ، يهوذا الاسخريوطى . - العهد الجديد : انجيل متى اصحاح ١٠ : ٢-٣-٤ من ١٧ .

(٨٢) "ياغبى الذى تزرعه ان يحيا ان لم يموت" . - العهد الجديد : رسالة بولس الرسول الاولى الى اهل كورنثوس : ١٥ : ٢٦ من ٢٨٧ .

(٨٣) متوديوس: كان أولا اسقفا فى اولىمبيا وياترا ببلاد اليونان ثم نقل الى اسقفية صور الف كتابا فى تفسير سفر التكوين ومقالة فى الحرية وله قصائد نحو من عشرة آلاف بيت ولكن لم يبق من تأليفه الا مقالة مرسومة بمعبد العذارى طبعت فى مارس سنة ١٦٥٧ مع ترجمتها الى اللاتينية: يوسف الياس الدبس: تاريخ سوريا ص ٤٩ .

أسقف أوليمبا وأثناسيوس^(٨٤) بطريرك انطاكية وأبيفانيوس^(٨٥) القبرصي.

تحير الملك أمام هذه المناقشات المتعارضة وانتابته الشكوك وأضطربت نفسه ولكن الرب أراد أن يزيل شكوكه ويظهر له الحقيقة فأوحى إلى «الاديوس»^(٨٦) - صاحب المنطقة التي يقع فيها الكهف - أن يبني هناك مزرعة لغنمه. وعندما أنتزع الحجارة التي تسد الكهف ليستخدمها في البناء أصبح الكهف مفتوحاً. وفي منتصف الليل بعث الرب الحياة في الراقدين الذين استيقظوا من غفوتهم فقالوا لاديونسيوس الشاب: «لقد حان وقت الغذاء فاستيقظ وأسرع واستعلم عما صدر من تعليمات بخصوصنا». فخرج خاملاً في يده قطعة نقود قديمة وانطلق إلى المدينة، وعندما رأى الأحجار المبنية أصابته الدهشة لكنه اتجه نحو المدينة متحاشياً السبل المطروقة خشية أن يتعرف عليه أحد.

(٨٤) أثناسيوس: لقب بالرسولي. ولد بالاسكندرية سنة ٢٩٦ م من والدين مصريين كتب وهو في الثانية والعشرين من عمره رسالة ضد الوثنيين دلت على غزارة مادته وقد ترك تراثاً عظيماً من المؤلفات التي تدل على علو شأنه في اللاهوت والمنطق والفلسفة: زكى شنودة: موسوعة تاريخ الأقباط ج ١ ص ١٢٦.

(٨٥) أبيفانيوس: أو أبيفان أسقف سلمينا في قبرص. ولد في قرية في ناحية بيت جبوتي بفلسطين وتربى منذ صغره في أديار النساك ثم ذهب إلى مصر وأقام بها طويلاً بين نساكها يقتبس منهم الفلسفة الرهبانية. انتخبه القبرصيون رئيس أساقفة لجزييرتهم وكان كرسيه في قسطنية المسماه سلمينا وتوفي عام ٤٠٢ م.

يوسف الياس الدبس: تاريخ سوريا ج ٢ ص ١٧٨.

(٨٦) ذكر الثعلبي أن إسم صاحب المنطقة التي يقع فيها الكهف هو أولياس.

الثعلبي: قصص القرآن ص ٤٢٥.

فلما وصل الى باب المدينة رأى علامة الصليب منحوتة على أعلى الباب فأصابه الدهول. لقد بدت المدينة مختلفة في نظره، فذهب إلى باب آخر فرأى هناك الصليب فازداد تعجبا، ثم دار حول المدينة فرأى أبوابها جميعاً وقد نحتت عليها علامة الصليب، وتطلع الى داخل المدينة فلم يتعرف عليها اذ شاهد أبنية جديدة مختلفة فمالت الدهشة نفسه. فأخذ الفتى يجمع شتات أفكاره ويتحسس جسده متوهماً أن كل ما يراه ما هو الا خيالات.

وعندما دخل السوق وسمع القسم باسم المسيح استفسر عن اسم المدينة فأجابوه: «أفسس». فقرر العودة سريعاً الى زملائه ليخبرهم بالتغير الذي حدث.

وفي طريقة العودة قرر أن يذهب ليشتري لهم طعاماً. وعندما رأى الناس نقوده القديمة أخذوا يتهامسون ويتطلعون الى الفتى قائلين: «إن هذا الشاب قد عثر على كنز». لقد ظن الفتى أنهم عرفوه وسيأخذونه الى «داقيون» فاستولى عليه الخوف وقال: «خذوا قطعة النقود ولا أريد منكم خبزاً». حينئذ القول القبض عليه وأخذوا يسألونه قائلين: «أظهر لنا الكنز لذي وجدته لنشاركك فيه وسنخفي حقيقة أمرك».

فقال في نفسه: «لقد حدث ما لم أكن مقدراً له».

وبينما كان يقاد تجمع الناس حوله يتطلعون الى وجهه قائلين أنه غريب وكان هو أيضاً ينظر في كل جانب ربما يرى أحداً من معارفه، لكنه لم يتعرف على أحد.

وصل الخبر الى الحاكم كما وصل الى أسقف المدينة المجاورة، فطلب الحاكم احضاره اليه فظن الفتى أنهم سيحضرونه الى داقْيوس، وعندما أدخلوه الكنيسة فقد كل قدرة على الكلام، وقال له الأسقف والحاكم معاً:

«أين الكنز الذى أخذت منه النقود» فأجاب: «لم أجد كنزا». فأعادوا سؤاله مرة أخرى: «من أين أتيت وابن من أنت» فأجاب:

«أنا من أفسس وذكر أسماء أهله فلم يتعرف عليهم أحد. فقالوا له: أنت كاذب. وقال بعضهم: أنت معتوه. وقال آخرون: كلاب أنه يتظاهر بالجنون ليتخلص من هذا المارق، فقال له الحاكم كيف نعتبرك معتوها أو كيف نصدق كلامك وصورة النقود تشير الى أنها ضربت قبل مائتى عام أى قبل عهد الملك «داقيوس» ولهذا سألقى بك فى السجن».

فلما سمع ذلك أرتمى على الأرض على وجهه وقال لهم: «أرجوكم أخبرونى ماذا حدث للملك داقيوس الذى كان عشية أمس فى هذه المدينة» فأجابه الأسقف^(٨٧): «لقد توفى منذ فترة طويلة»، فقال الفتى اذن فقد وقعت فى مازق ولن يصدق أحد قولى». هلم معى إلى الكهف لأريكم زملائى هناك حيث هربنا من «داقيوس».

فهم الأسقف أن الموضوع يتعلق برؤية، فذهبوا معه الى الجبل وعند مدخل الكهف عثروا على صندوق كتب بداخله: «لقد هرب الى هذا الكهف من الملك داقيوس المؤمنون: أخيليوس - ديونسيوس - اسطيفانوس - فريطيس - سبسطيس - قرياقوس»، فأصابتهم دهشة عظيمة وهم يقرأون ذلك المخطوط لكنهم عندما دخلوا وجدوا المؤمنين يجلسون فى قرى وجوههم مشرقة وعرفوا منهم كل ما حدث.

وفى نفس اللحظة استدعوا الملك على الفور وهرع المؤمنون لاستقباله فأنحنى الملك ساجدا على أرجلهم باكيا وقال: كائى برؤيتكم

(٨٧) الأسقف كان يدعى اسطفانوس.

الكنز الثمين لأخبار القديسين ص ٢٧٩.

الآن أرى السيد المسيح عندما دعا لعازر (٨٨) خرج من قبره وكأنتى
أسمع صوته فى مخيلتى ورأى بعينى يوم مجيئة الثانى بالمجد عندما
يخرج الموتى من قبورهم لاستقباله فى لمح البصر.

فقال «اخيليس» للملك: أعلم أيها الملك أن الرب قد بعثنا لأجلك قبل
الميعاد العظيم مثل الجنين الذى يعيش فى أحشاء أمه لا يشعر بكرامة
أو هوان، هكذا كنا صامتين. اذن عش فى سلام فى ايمانك الكامل».

وبعد تلك الكلمات ثقلت أجفانهم وناموا وأسلموا أرواحهم. وكان الملك
والأسقف وكبار القوم يتأملونهم، وظل الملك واقفاً وهو يبكى ثم بسط
عليهم حلتة الملكية وأمر أن تقام لهم سبعة تواييت (٨٩) ذهبية. وفى
نفس الليلة ظهرو له فى نومه وقالوا له: أن أجسدنا قد بعثت من تراب
ولم تبعث من ذهب فدعونا على التراب وفى نفس موضعنا من الكهف
نفسه. فأصدر الملك أمراً فصنعوا صفائح من ذهب تحت أجسادهم
وتركهم فى مكانهم وبنى فوق كهفهم كنيسة لتظل ذكراهم مباركة
ودعواتهم عوناً لنا أمين ...

(٨٨) لعازر وخروجه من القبر: العهد الجديد: انجيل يوحنا: اصحاح ١١ : ١ - ٢ - ٣ - ٤ -

٥ من ١٦٨.

(٨٩) لقد ذكر زكريا الفصح فى أول الترجمة ستة أسماء فقط ...

المصادر والمراجع

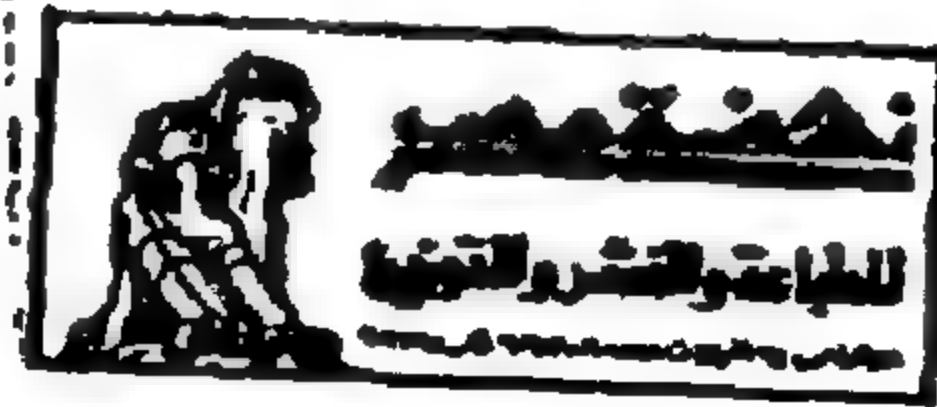
- ١- ابن كثير: الامام الجليل الحافظ عمدة الدين بن كثير القرشي.
- تفسير القرآن العظيم طبعة مكتبة زهران.
- البداية والنهاية الطبعة الخامسة بيروت - القبان ١٤٠٥ - ١٩٨٤.
- ٢- ابن العبري: التاريخ الكنسي لوفان ١٨٧٧.
تاريخ البطارقة ١٩٢٢.
تاريخ مختصر الدول الصالحاني ١٨٩٩.
- ٣- أسد رستم: الروم
- ٤- البيضاوي: القاضي نصر الدين الشيرازي.
القرآن الكريم - الطبعة الثانية - سنة ١٣٧٥ - سنة ١٩٥٥.
- ٥- الثعالبي - قصص الأنبياء: عرائس المجالس القاهرة ١٩٨٢.
- ٦- الرهاوي المجهول: تاريخ الرهاوي المجهول - طبعة لوفان سنة ١٩٥٣.
- ٧- الزمخشري: أبو القاسم حار الله محمود الخوازمي.
- الكشف الطبعة الأولى بيروت ١٣٩٧ - ١٩٧٧.
- الزوقنيني: الراهب الزوقنيني: تاريخ الزوقنيني - طبعة لوفان سنة ١٩٥٣.
- ٩- السبوطي: جلال الدين عبد الرحمن.
- تفسير الجلالين طبعة الشعب.
- ١٠- القرطبي: أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري.
- الجامع لأحكام القرآن الطبعة الثالثة القاهرة ١٩٦٧.
- ١١- جاد المولي: محمد أحمد.
- قصص القرآن بيروت ١٩٧٨.
- ١٢- زاكية رشدي: تاريخ الأدب السرياني. القاهرة ١٩٧٤.
- ١٣- زكريا الفصيح: تاريخ زكريا الفصيح طبعة لوفان سنة ١٩٥٣.

- ١٤- سماعان: كلهون.
- مرشد الطالبين الى الكتاب المقدس الثمين بيروت ١٩٢٧.
١٥- مظلوم: مكسيموس.
الكنز الثمين في أخبار القديسين بيروت ١٨٩٩.
١٦- الدبس: يوسف الياس.
تاريخ سوريا . بيروت ١٨٩٩.

المراجع الأجنبية

- Baumstark: A.
Geschichte der Syrichen Litterature Bonn 1922.
- 2- Clermont- ganneau: Charles.
 - El- kahf et la Caverne des Sept Dormants D'ephesa.
- 3- Duval: Rubens.
 - Anciannes Litteratures Chetiennes, Paris 1890.
 - Litteratur Syriaque 1907.
- 4- Jacques: Bonnet.
 - Antémis d'e phése et la legende des Septs Domants Paris. 1977.
- 5- Jourdan: Francois.
 - La Traditon des Sept Dormants. Paris 1983.
- 6- Massignon: Dormants.
- 7- Massignon: Jenesierie.
 - Le Culte des Sept Dermants d'Ephese 1966.
- 7- Massignon: Louis
 - Recherche sur la valeur eschatologique de la Legende des Sept Domants chez les musulmans.
 - Les Mardis de Dar - El. Salam 1952.
 - Opera Minora Beirut 1963.

رقم الإيداع ٩٣/٥٦٠٨
الترقيم الدولي 9 - 0176 - 14 - 977 I.S.B.N.



إبليس

بين المصادر السريانية والمصادر العربية دراسة مقارنة

دكتورة شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إهداء
إلى والدي..

دكتورة / شادية فؤاد حنفى
القاهرة . إبريل ١٩٩٣

المقدمة

إن الله - سبحانه وتعالى - لما خلق الأرض ودبرها بما شاء من القوى الروحانية التي بها قوامها ونظامها، وجعل كل صنف من القوى مخصوصا بنوع من أنواع المخلوقات لا يتعداه ولا يتعدى ما حدد له من الأثر الذي خص به، خلق بعد ذلك الإنسان وأعطاه قوة يكون بها مستعدا للتصرف بجميع هذه القوى و تسخيرها في عمارة الأرض. (١)

ولقد عبر عن تسخير هذه القوى «بالسجود» الذي يفيد معنى الخضوع وجعله بهذا الاستعداد الذي لا حد له والتصرف الذي لم يعط لغيره خليفة الله في أرضه لأنه أكمل الموجودات في هذه الأرض.

وقد إستثنى من هذه القوى قوة واحدة عبر عنها «بإبليس» وهي القوة التي تقبل بالمستعد للكمال أو الكامل إلى النقص، وتعارض مد الوجود لترده إلى العدم، أو تقطع سبل البقاء وتعود بالموجود إلى الفناء أو التي تعارض في إتباع الحق وتصد عن عمل الخير وتنازع الإنسان في صرف قواه إلى المنافع والمصالح التي تتم بها خلافته فيصل إلى مراتب الكمال الوجودي التي خلق مستعدا للوصول إليها، تلك القوة التي ضللت آثارها قوما فزعموا أن في العالم إلها سمي «إله البشر» وما هو باله ولكنها محنة باله لا يعلم أسرار حكمته إلا هو (٢)

إن الله عز وجل جلاله خلق خلقه من غير ضرورة كانت به إلى خلقهم، وإنشأهم من غير حاجة كانت به إلى إنشائهم، خلق من خصه منهم بأمره ونهيه، وأمتحنه بعبادته ليعبدوه فيجود عليهم بنعمه، وليحمدوه فيزيدهم من فضله ومننه.

وقد أورد القرآن الكريم النص الصريح الذي يعلن وجود هذه الكائنات التي خلقت من نار، بل أن الآيات الشريفة قد أوردت في لفظ مختصر كل الحقائق العلمية بمادة هذه الكائنات.

(١) الخوري بولس الفغالي - تاريخ الكون والإنسان ص ٢٢

(٢) الشيخ محمد عبده = تفسير المنار ج ٢ ص ٢٠٧

فالمادة التى خلق الجن منها - وهى النار - أقوى أثرا على المواد الأخرى ولا سيما مادة خلق العالم المرئى الذى نعيش فيه بما فيه من كائنات حيه وعلى رأسها الإنسان، وتأثيرها عليه أشد من تأثير مادة الإنسان عليها.

وهذا ولا شك قد يجعل بعض مخلوقات عالم الجن يعتقد أنها أفضل من ناحية التكوين من كثير من الكائنات، بل كل الكائنات التى خلقت من مادة أقل من النار والتى منها الإنسان نفسه رغم ما فى الإنسان من مميزات أخرى تجعله أفضل.

وهذا ما أعتقده «إيليس» وهو من الجن، إذ عصى ربه عندما خلق الله سبحانه وتعالى الإنسان.

يوم عرف الإنسان الشيطان كانت فاتحة خير^(٢). فقد كانت معرفه الشيطان فاتحة للتمييز بين الخير والشر، ولم يكن بين الخير والشر من تمييز قبل أن يعرف الشيطان بصفاته وأعماله وضروب قدرته وخفايا مقاصده ونواياه.

كان للإنسان عين يعرف بها الظلام لأنها عرفت النور، فخرج من غيابة الظلمات التى كانت مطبقة عليه.

كان ظلام لا تمييز فيه بين طيب وخبث، ولا بين حسن وقبيح. فلما ميز الإنسان النور عرف الظلام ولما استطاع إدراك الصباح استطاع أن يعارضه بالليل وبالمساء.

كانت الدنيا أهلا لكل عمل يصدر منها، ولم يكن بين أعمالها الحسنة وأعمالها السيئة من فارق إلا أن هذا يفرح ويسر وهذا يسوء ويضر، فلم يكن له مدلول فى الكلام، ولم يكن له مدلول فى الذهن والوجدان.

فالخير هو القدرة على الحسن مع القدرة على القبح وهو الاختيار المطلوب بعد التمييز بين القدرتين، لقد خلق الله البشر بإستعداد مزدوج للخير والشر والهدى والضلال. وكانت وظيفه الشيطان أن يثبت عجز الإنسان أمام الغوايه والفتنه، وأن يمتحن مشيئته وهو يتردد بين الخير والشر والمباح والحرام.

(٢) عباس محمود العقاد - إيليس ص ٥

إن الشيطان مسلط على قلوب «بنى آدم» إلا من اعتصم بالله فهو فى نجوة منه، وأما من يركن إليه فهو لا ينفعه بل له عدو، إنما يرهقه ويؤذيه ولعل هذا الرهق هو الضلال والقلق والحيرة التى تسيطر على قلوب من يركنون إلى عدوهم، ولا يعتصمون بالله منه، ويستعيذون.

والقلب البشرى حينما يلجأ إلى غير الله طمعاً فى نفع، أو دفعا لضرر، لا يناله إلا القلق والحيرة وقلة الإستقرار، وهذا هو الرهق فى أسوأ صورة، الرهق الذى لا يشعر معه القلب بأمن ولا راحة.

لقد كان العرب - قديما - يعتقدون أن للجن سلطانا فى الأرض، فكان الواحد منهم إذا مس بواد أو قفر، لجأ إلى الإستعانة بعظيم الجن الحاكم لما نزل فيه من الأرض. كذلك كانوا يعتقدون أن الجن تعلم الغيب وتخبر به الكهان فيتنبأون بما يتنبأون، وفيهم من عبد الجن وجعل بينهم وبين الله نسباً^(٤).

والإعتقاد فى الجن على هذا النحو أو شبهه كان فاشياً فى الجاهلية، ولا تزال الأوهام والأساطير من هذا النوع تسود بيئات كثيرة إلى يومنا هذا .

وبينما كانت الأوهام والأساطير تغمر قلوب الناس، ومُشاعَرهم، وتصوراتهم عن الجن فى القديم وما تزال.. نجد فى الصف الآخر اليوم منكرين لوجود الجن أصلاً، يعينون أى حديث خرافة.

وبين الإغراق فى الوهم والإغراق فى الإنكار يقرر - الإسلام والمسيحية حقيقته الجن ويصحح التصورات العامة عنهم ويحرر القلوب من خوفها وخضوعها لسلطانهم الموهوم.

فالجن - كما أجمعت المصادر السريانية والإسلامية حقيقته موجودة فعلاً. فمنهم الضالون المضلون، ومنهم السذج الأبرياء الذين ينخدعون.

فالله سبحانه وتعالى قد خلقهم - كما خلق الإنسان - بإستعداد مزدوج للخير والشر، والهدى والضلال إلا من تمحض منهم للشر «كإبليس»

(٤) سيد قطب - فى ظلال القرآن - ج ٦ ص ٤٠١١

وطرد من رحمة الله بمعصيته، وأنتهى إلى الشر الخالص بلا إزدواج.

إن المعركة بين آدم وإبليس قديمة، وأن الشيطان أعلنها حرباً تنبثق من خليقة الشر فيه، ومن كبريائه وحسده وحقده على الإنسان، وأنه قد إستصدر بها من الله إنثا. فأنقذ فيها سبحانه لحكمة يراها. ولم يترك الإنسان فيها مجرماً من العدة، فقد جعل له من الإيمان جنة، وجعل له من الذكـر عـدة، وجعل له من الإستعانة سلاحاً. فإذا أغفل الإنسان جنته وعدته وسلاحه فهو إنن وحده المـلوم.

هذا العالم وعندما تقرد ^١_{هـ} ^٢_{هـ} ^٣_{هـ} ^٤_{هـ} ملا حذفت منه كلمة (ملا) ^(٦)

فأصبح اسمه ^٥_{هـ} ^٦_{هـ} ^(٧)

[illegible]

ف نجد هنا كلمة إبليس وكلمة الشيطان تحملان نفس المعنى
وقد حملت كلمة «شيطان» معان كثيرة ولكنها كلها تدور حول الشر
والعداء.

(١) كلمة «شيطان» بدون أداة التعريف «ال» فيكون بمعنى «عدو» وهكذا ترجمت في سفر صموئيل

(၁) မင်းတရား
မင်းတရား၊ မင်းတရား၊ မင်းတရား၊
မင်းတရား၊ မင်းတရား၊ မင်းတရား၊
မင်းတရား၊ မင်းတရား၊ မင်းတရား၊
မင်းတရား၊ မင်းတရား၊ မင်းတရား၊

«.....ولا يكون لنا عدوا في الحرب...»

(۲) کما یحمل معنی «الخصم»

(٦) وهي كلمة عبرية وكلدانیه بمعنی الرب
Payne Smith = A Compendious Syriac Dictionary P.13

وقد جاء في لسان العرب: أن «إيل» من أسماء الله عز وجل عبراني أو سرياني. قال ابن الكلبي: وقولهم جبرائيل وميكائيل وشراجيل وإسرافيل وأشباهاها، إنما تنسب إلى الربيوية، لأن إيل لغة في «إيل» وهو الله عز وجل

این منظور = لسان العرب ج ۱ ص ۱۹۱

(٧) الأنبا جريجوريوس = الشيطان تحت الأقدام ح ١ ص ٦٢

(٨) رؤيا يوحنا ١٢ = ٩

(٩) صموئيل الأول ٢٩ = ٤

וַיִּשְׁמַע יְהוָה בְּשֹׁמְרוֹתָיִם לְעִלְמוֹתָיִם: לְשׁוֹמְרוֹתָיִם (١٠)
 אֲדַמְּתָם: בְּמִיּוֹתָם בְּחִלְתָם בְּדַמְּתָם.

«وأقام الرب خصما لسليمان.....» -

وكذلك (١١) וַיִּשְׁמַע יְהוָה בְּשֹׁמְרוֹתָיִם לְעִלְמוֹתָיִם
 בְּמִיּוֹתָם בְּחִלְתָם בְּדַמְּתָם: לְשׁוֹמְרוֹתָיִם
 אֲדַמְּתָם: בְּמִיּוֹתָם.

«..وكان خصما لاسرائيل.....»

(٣) وقد حملت معنى «يقاوم» وقد جاء ذلك في سفر العدد

וַיִּשְׁמַע יְהוָה בְּשֹׁמְרוֹתָיִם לְעִלְמוֹתָיִם: لְשׁוֹמְרוֹתָיִם
 אֲדַמְּתָם: בְּמִיּוֹתָם בְּחִלְתָם בְּדַמְּתָם: לְשׁוֹמְרוֹתָיִם
 אֲדַמְּתָם: בְּמִיּוֹתָם: חִלְתָם: חִלְתָם: חִלְתָם: (١٢)
 «وقوف هلاك الرب في الطريق ليقاومه وهو راكب على أتان»

فيلاحظ في كل ما سبق أن كلمة «شيطان» وردت نكرة «أى تون إستعمال
 أداة التعريف فهنا تظهر في صورة «كائن بشرى» وهو العدو أو الخصم
 أو الذى يقاوم»

ولكن في مقابل هذا نجد إستعمال نفس الكلمة الشيطان "معرفه" فنجد
 المعنى يختلف ويحمل معنى «الشيطان» وهو الكائن «النارى» عدو البشر،
 وهو في هذه الحالة يكون إسم علم للدلالة على الشيطان بالذات

فمثلا في سفر أيوب نجد ^١ חִלְתָּ מַעֲשֵׂי
 וַיִּשְׁמַע יְהוָה בְּשֹׁמְרוֹתָיִם: לְעִלְמוֹתָיִם: חִלְתָּ: (١٣)
 חִלְתָּ: חִלְתָּ: חִלְתָּ: חִלְתָּ: חִלְתָּ: חִלְתָּ: حَمِيَّة: حَمِيَّة: حَمِيَّة: حَمِيَّة: حَمِيَّة: حَمِيَّة:

«..وجاء الشيطان أيضا في وسطهم وأيضا في سفر زكريا»

(١٠) الملوك الأول ١١ = ١٤

(١١) الملوك الأول ١١ = ٢٥

(١٢) سفر العدد ٢٢ = ٢٢

(١٣) سفر أيوب ١ = ٦

بأثره المعارف الكتابية ج ١ ص ٣١

מִשְׁכָּלָם יָלַב לְעַמּוּדָם חֲסֵה לְחֵה: יִחַהּ חֲסֵה (١٤)
 חֲסֵה חֲסֵה: חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה
 לְחֵה חֲסֵה.

«الشيطان قائم عن يمينه ليقاومه»

وقد ترجمت كلمة شيطان «بديابولس أو إبليس» وذلك في الترجمة السبعينية^(١٥) فيما عدا سفر الملوك الأول حيث وردت الكلمة «شيطان»^(١٦)
 מִשְׁכָּלָם יָלַב לְעַמּוּדָם חֲסֵה לְחֵה: חֲסֵה
 חֲסֵה חֲסֵה: חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה חֲסֵה.

ويرى بعض الغربيين أن الكلمة في أصلها يونانية من كلمة «ديابلوس» Diabolos^(١٧) التي تفيد معنى الاعتراض والدخول بين شيئين، كما تفيد معنى الوقعية وأصلها في اليونانية من ديا (Dia) ومعنى «أثناء» وبالين (Ballein) بمعنى يقذف أو يلقي، ومعنى الكلمتين معا قريب من معنى الاعتراض والدخول بين الشيئين أي قريب من معنى الوقعية.
 كما استخدمت أيضا كلمة «ديابولس» في الفولجاتا^(١٨) فيما عدا بعض الأسفار^(١٩) حيث ورد في بعض الفقرات إسم الشيطان كأسم «علم»

(١٤) سفر زكريا ٢ = ١

(١٥) الترجمة السبعينية - Septaugint أو Version Septante وهي الترجمة اليونانية للعهد القديم الذي كان معظمه باللغة العبرية (أي الأسفار التي كتبت قبل السبي البابلي ثم الأسفار التي كتبت بعد السبي وكانت بالأرامية «الكلدانية» وفي التقليد أنه قام بها سبعون شخصا من اليهود لفائدة المتكلمين باللغة اليونانية في البلاد المصرية وكان ذلك في مدينته الإسكندرية. القاموس الموجز للكتاب المقدس ص ٢٢٥

(١٦) سفر الملوك الأول ١١ = ١٤

دائرة المعارف الكتابية ج ١ ص ٢١

(١٧) في اليونانية Diabilos وفي اللاتينية Diabolus

Petit Larousse, 19: tirage, 1964, P319

(١٨) عن الترجمة السبعينية ترجمت أسفار العهد القديم إلى اللغة اللاتينية La Vulgate Latine ولكنها لم تات مطابقة لها كل المطابقة.

د. علي عبد الواحد وأبي الأسفار المقدسة ص ٢٠

(١٩) أخبار الأيام الأول ٢١ = ١ / أيوب ١ = ٢ / زكريا ٢ = ١ - ٢

وفى الأبوكريفا (٢٠) لم تذكر كلمة «شيطان» إلا فى سفر يشوع بن سيراخ (٢١)، أما فى حكمة سليمان فتذكر كلمة «ديابولس» (٢٢)

والغربيون اليوم يستخدمون الكلمة اليونانية فى صيغة النعت، وكما يستخدمونها فى صيغة العلم. فإذا قالوا عن شئ أنه «ديابولى» أو «إبليسى» فالمفهوم منه أنه عمل من أعمال التمرد والجبروت، ولا يلزم أنه سيئ كل السوء وإنما يلزم أنه خلا من الصفات الإلهية (٢٣)

وقد وردت كلمة «الشيطان» فى العهد الجديد سبع وثلاثين مرة فقد استخدمها السيد المسيح بدون أداة التعريف مرتين فى حديث إلى بطرس الرسول. وفى سفر «متى» جاء (٢٤)

٣٠ بُوهُ قُمِ الْيَقْتَبْ قَامَدَ حَقَافِلَا. لَا كَرُ حَجَصَاتٍ شَلْنَا. تَهْمَحَا / يَدُ جَس. وَلَا
قَبَلَا حَا / يَدُ الْخَا / لَا يَحْتَبْ إِنْعَاء
«فالتفت وقال لبطرس إن هب عنى يا شيطان»

وكذلك فى سفر مرقس (٢٥)

٥٥١ دِمِ يَجْعَبْ فَبَذْ تَحْلَمِيذَةً: فُجِيذْ
تَحْمَصَفْ هِيَمِيذْ: يَدُ كَمِ لِيَحْدِفْ شَهْنُ: دَلَا ذُنْ إِنْدَ دَنَكْتِ:
يَلَا دُجَبَتْنُ: ٥
١٠٠ ١٠٠ ١٠٠

(٢٠) الأبوكريفا Apocryphe من الكلمة اليونانية Apokrupthos من Apekruptien بمعنى «يخفى» هى أسفار يهودية قديمة لم يدخلها اليهود فى أسفار العهد القديم ولذلك أطلقوا عليها اسم «الأسفار الخفية»

د. على عبد الواحد واقى = الأسفار المقدسة ص ٢٠

(٢١) يشوع بن سيراخ ٢١ = ٣٠

(٢٢) حكمة سليمان ٢ = ٢٤

(٢٣) دائرة المعارف الكتابية ج ١ ص ٢٢

(٢٤) متى ١٦ = ٢٣

(٢٥) مرقس ٨ = ٢٣

اوبصر تلامیذه فانتہز بطرس قائلا اذهب عنی یا شیطان،

وكذلك في إنجيل يوحنا

٧٠ "فَمَنْ أَحْبَبَ تَعَمُّدًا إِلَى الْوَيْدِ لَا يَزَالُ يَحْتَدِثُ بِهِ كَلَامُ تَوَقُّفٍ" (٢٦)

«أجابهم يسوع اليس أنى أنا لاحترتكم الإثنى عشر وواحدا منكم شيطان»

أما سائر المرات فتذكر الكلمة عادة بأداة التعريف للدلالة على الشيطان نفسه.

كان المقصود هنا بالشيطان هو (يهونا الأسخريوطي)

أما كلمة (إبليس) فقد وردت حوالي أربع وثلاثين مرة

[illegible]

«ثم أخذه إبليس إلى المدينة المقدسه وأوقفه على جناح الهيكل،

وأيضا

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । नमो भगवते वासुदेवाय । नमो भगवते वासुदेवाय ।

٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٢ ١٠٠٣ ١٠٠٤ ١٠٠٥ ١٠٠٦ ١٠٠٧ ١٠٠٨ ١٠٠٩ ١٠١٠ ١٠١١ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٤ ١٠١٥ ١٠١٦ ١٠١٧ ١٠١٨ ١٠١٩ ١٠٢٠ ١٠٢١ ١٠٢٢ ١٠٢٣ ١٠٢٤ ١٠٢٥ ١٠٢٦ ١٠٢٧ ١٠٢٨ ١٠٢٩ ١٠٣٠ ١٠٣١ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٤ ١٠٣٥ ١٠٣٦ ١٠٣٧ ١٠٣٨ ١٠٣٩ ١٠٤٠ ١٠٤١ ١٠٤٢ ١٠٤٣ ١٠٤٤ ١٠٤٥ ١٠٤٦ ١٠٤٧ ١٠٤٨ ١٠٤٩ ١٠٥٠ ١٠٥١ ١٠٥٢ ١٠٥٣ ١٠٥٤ ١٠٥٥ ١٠٥٦ ١٠٥٧ ١٠٥٨ ١٠٥٩ ١٠٦٠ ١٠٦١ ١٠٦٢ ١٠٦٣ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٦ ١٠٦٧ ١٠٦٨ ١٠٦٩ ١٠٧٠ ١٠٧١ ١٠٧٢ ١٠٧٣ ١٠٧٤ ١٠٧٥ ١٠٧٦ ١٠٧٧ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٨٠ ١٠٨١ ١٠٨٢ ١٠٨٣ ١٠٨٤ ١٠٨٥ ١٠٨٦ ١٠٨٧ ١٠٨٨ ١٠٨٩ ١٠٩٠ ١٠٩١ ١٠٩٢ ١٠٩٣ ١٠٩٤ ١٠٩٥ ١٠٩٦ ١٠٩٧ ١٠٩٨ ١٠٩٩ ١١٠٠ ١١٠١ ١١٠٢ ١١٠٣ ١١٠٤ ١١٠٥ ١١٠٦ ١١٠٧ ١١٠٨ ١١٠٩ ١١١٠ ١١١١ ١١١٢ ١١١٣ ١١١٤ ١١١٥ ١١١٦ ١١١٧

خلق

[illegible]

«إبليس الذى كان يضلهم طرح فى بحيرة النار والكبريت»

وقد أطلق على إبليس عدد من الأسماء والألقاب التي اشتهر بها وأصبحت

تدل على الفور عند قراءتها على أن المقصود بها هو «الشيطان أو إبليس»

(١) «أبدون، أو «أبوليون»

ومعناها خراب، هلاك، إبادة.

فهي مشتقة من الفعل العبري «אָבד» بمعنى «أباد»

(٢٦) إنجيل يوحنا ٦ = ٧٠

۵ = { متنی (۲۷)

(٢٨) رؤيا يوحنا ٢٠ = ١٠

وكذلك الفعل السرياني 'ش' الذي يحمل نفس المعنى «الإبادة والهلاك والخراب».

فبذلك يكون معنى هذا الإسم «المهلك، المبيد، المخرب».

وقد ورد «أبدون» في سفر رؤيا يوحنا]

ܡܢܝܢ ܕܡܫܚܐ ܩܠܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ (٢٩)
ܡܢ ܕܡܫܚܐ : ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ *

ويضني العهد القديم صفات الكائن الحي على «أبدون»

أ- فهو عنوان النهم وعدم الشبع

(٣٠) ܡܢ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ

(..... الهاويه والهلاك لا يشبعان.....)

ب- كما جعله يستطيع أن يتكلم ويسمع

(٣١) ܡܢ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ

«الهلاك والموت يقولان بأذاننا قد سمعنا خبرهما».

أما في العهد الجديد فتذكر كلمة «أبدون» مرة واحدة

ܡܢܝܢ ܕܡܫܚܐ ܩܠܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : (٣٢)

ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ : ܕܡܫܚܐ : ܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ ܕܡܫܚܐ *

ولها ملاك الهاويه ملكا عليها إسمه بالعبرانية أبدون وله باليونانية إسم

«أبوليون»

(٢٩) سفر رؤيا يوحنا ٩ = ١١

(٣٠) سفر الأمثال ٢٧ = ٢٠

(٣١) سفر أيوب ٢٨ = ٢٢

(٣٢) سفر رؤيا يوحنا ٩ = ١١

حيث يصفى عليه صفات الكائن الحى بصورة أوضح «فأبدون» هذا ليس عالم الموتى. ولكنه الملاك الذى يحكم عالم الموتى.

ولكن جاء فى سفر الحكمة «كلمة المهلك» بأنه الروح الشريرة
(٢٢)
يَا جُحُومَ هَذَا كَيْدًا هَتِفْتُمْ مَعَهُ خَفَيْتُمْ أَتَيْتُمْ وَفَتَايَاكُمْ خَفَعْتُمْ الْخَفَى. "فِي مَمَرٍ
فِي مَمَرٍ قَمِ مَعَهُ حَيْثُ" يَخْتَلِئُ بِفَقْمٍ كَمِ مَخْلَاقِهِ وَفَتَايَا هَتِفْتُمْ لِإِيْنَابَاهِ.
«فهذا خضع المهلك لها وهابها.....»

(٢) «يعلزيول» أو «يعلزيوب»

هو أحد آلهة كنعان كان يعبد فى عقرون «وهو الذى أرسل إليه اخزيا^(٢٤) ملك إسرائيل» رسلا ليسال عن مرضه.

والأسم - وبلا شك - غريب، ولانعلم لماذا أطلق على هذا الاله، ويظن البعض أنه سمي كذلك لأنه كان يحمى عبده من الذباب، أو لأنه كان سريع الاستجابة للأسئلة فى مثل سرعة الذبابة، أو يحتمل أنه أطلق عليه هذا الاسم للتعبير عن وجوده فى كل مكان مثلما تنقل الذبابة فى تنقلاتها السريعة. وقد حور اليهود اسمه إلى «يعلزيول» «أى بعل الأقذار» «الزبالة» إحتقار لشأنه. ومما هو جدير بالذكر أن كلمة «عدو» فى اللغة السريانية هى «^(٢٥)»

حُطْلُ حُطْلُ

وهى مكونة من جُحْلًا، رُحْلُ أى «صاحب الذبابة» فمن الواضح أن نفس الكلمة فى السريانية قد استخدمت للدلالة على «الشيطان».

وقد وردت هذه الكلمة فى إنجيل متى

كَمِ حُطْلُ حُطْلًا وَتَهْؤَا أَمْرٌ قِيمَ. وَحُطْلُ حُطْلًا أَمْرٌ قِيمَ. كَمِ حُطْلُ حُطْلًا وَتَهْؤَا
حُطْلُ حُطْلًا. مَيَّ فَعَلَا كُتْلَ حُطْلًا. = قِيمَ وَفَتَايَا لَنَا حُطْلُ حُطْلًا.

(٢٢) سفر الحكمة ١٨ = ٢٥

(٢٤) اسم عبرى معناه من يستنده الرب أو من يمسكه الرب وهو الملك الثامن لاسرائيل

دائرة المعارف الكتابية ج ١ ص ١٢٦

Payne Smith = A Compendious Syriac Dictionary P.51 (٢٥)

(٢٦) إنجيل متى ١٠ = ٢٥

«يكفى التلميذ أن يكون كمعلمه والعبد كسيده. إن كانوا قد لقبوا رب البيت بعليزبول فكم بالجري أهل بيته»

وكذلك فى إنجيل متى أيضا

«فَتَقَالَ لَهُمْ فِي مَقَدِّمَةِ الْفَتَحَةِ: «هَذَا لَا مَقْدِمَ يَلْزَمُ:» إِلَّا جُجِّحْخَرَجُهُ» (٣٧)

«أما الفريسيين فلما سمعوا قالوا هذا لا يخرج الشياطين إلا بعليزبول رئيس الشياطين»

إنجيل مرقس

«ثَقَقْتُ: بِسْمِ دَهْمِ دَهْخَلِيَّةٍ بِيَدِهِ: لَمْخَمِ سَهْه: حِلْخَرَجُهُ بِيَدِهِ: دَهْخَلِيَّةٍ: دَهْخَلِيَّةٍ: دَهْخَلِيَّةٍ: دَهْخَلِيَّةٍ:» (٣٨)

«أما الكتبة الذين نزلوا من أورشليم فقالوا إن معه بعليزبول. وأنه برئيس الشياطين يخرج الشياطين»

وأيضا فى إنجيل لوقا

«لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» (٣٩)

«وأما قوم منهم فقالوا ببعلزبول رئيس الشياطين يخرج الشياطين»

وأيضا فى إنجيل لوقا «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» «لَا إِنْخَرَجُهُ يَتَقَالَ:» (٤٠)

«...لأنكم تقولون أنى ببعلزبول أخرج الشياطين»

(٣٧) إنجيل متى ١٢ = ٢٤

(٣٨) إنجيل مرقس ٢ = ٢٢

(٣٩) إنجيل لوقا ١١ = ١٥

(٤٠) إنجيل لوقا ١١ = ١٨

(۳) بیع مال :-

المعتقد أن هذه الكلمة مكونة من كلمتين عربيتين أولهما بمعنى «بلا» أو «بدون»، والثانيه بمعنى «فائدة»^(٤١) فيكون معنى الكلمة «بلا فائدة» أى لا نفع فيه «أى شرير»

وفى التلمود يعتبرونها كلمة «مركبة»، بمعنى «بدون نير»، وإن كان الكثيرون لا يقبلون هذا التفسير. ويرى آخرون أنها «صفة» لمن طرح عنه «نير السماء»، وهكذا أصبح جامحا بلا قانون أو خارجا على القانون. (٤٧)

وسواء اكان الراى الأول أو الثانى فإنهما يؤدىان إلى نفس المعنى وهو البعيد عن رحمة السماء ورحمة الرب بسبب الخروج عن دائرة الدين.

أما في العهد القديم فلا يوجد ما يدل على أن هذه الكلمة إسم «علم» فلذلك نجد دائما تقترن بكلمة إبن أو بنت أو رجل.. مثل ك: *بنيته* *لبيذمه* *نح* *تخذ* *ديكتيه*
 هشت *دیم* *تمند* *دیکلد* *مختیخت* *پنجپنل* (۱۲)
 ۱۶ *چند* *کند* ۰

« لا تحتسب امتك أبنا بليعال »

[illegible]

« هكذا كان شمعى يقول فى نسبه اخرج اخرج يا رجل الدماء ورجل
بليعال »

ولكن نجد هذه الكلمة (بليعال) تترجم بكلمة (لنيم) مثال ذلك

(٤٥) **مَدِينَةُ يَلْبَنَدَ فِي مَهْمَدِ حَاجَةِ**
مَهْمَدِ حَاجَةِ فِي خَلْدِ مَدِينَةِ

(٤١) ابن منظور = لسان العرب ج ١ ص ٢٥٢

(۴۲) جرائت: ف = سفر التکوین ص ۵۴

(٤٣) سفر صموئيل الأول ١٦ = ١

(٤٤) سفر صموئيل الثانى ١٦ = ٧

(٤٥) سفر الأمثال ١٩ = ٢٨

الشاهد اللئيم يستهزئ بالحق

مَذْبُجٌ مَجْلِبٌ مَسْبُجٌ مَعْبُجٌ (٤٦)

نَجْدَةٌ شَتَّى دَهْلِيلٌ نَجْدَةٌ نَكْلٌ لَيْلٌ مَبْلٌ
حَلٌّ نَجْدَةٌ مَسْبُجٌ مَذْبُجٌ دَهْلِيلٌ مَبْلٌ
لَجْدَةٌ مَجْلِبٌ نَجْدَةٌ

وكذلك]

«لأن الشر قد أعد على سيدنا وعلى بيته وهو ابن لئيم»

وكذلك

نَفْسُهُ لَحْتَمٌ شَتَّى سَلَمٌ مَحْمٌ لَحْمٌ

مَحْمٌ لَحْمٌ لَحْتَمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ (٤٧)

«وقد خرج أناس بنو لئيم من وسطك

وقد تطق عبارة «بنو بليعال» على أشر الناس وأفسقهم

نَجْبٌ (٤٨)

فَفِي سَفَرِ الْقَضَاءِ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ

«... إذا برجال المدينة رجال بنو بليعال...» (٤٩)

مَحْمٌ مَحْمٌ

مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ

وفى سفر صموئيل

«وكان بنو عالى بنو بليعال. لم يعرفوا الرب»

وكذلك فى أخبار الأيام ٢٥ = ١٧ (٥٠)

مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ
مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ مَحْمٌ

(٤٦) سفر صموئيل الأول ٢٥ = ١٧

(٤٧) سفر التثنية ١٢ = ١٣

(٤٨) سفر القضاة ١٩ = ٢٢

(٤٩) سفر صموئيل الأول ٢ = ١٢

(٥٠) سفر أخبار الأيام الثانى ١٣ = ٧

«فاجتمع إليه رجال بطالون بنو بليعال...»

كما تترجم هذه الكلمة أيضا «بالهلاك» مثل

(٥١) : **אִנְיָ לְמַנְיָ מִלֵּךְ קִלְכָּם אֶל־הַמֶּלֶךְ.**

«سيول الهلاك أقرعتني»

وأيضا «المهلك» وهي تستخدم للدلالة على قوة شريرة بشرية أو شيطانية

וַיִּשְׁמַע יְהוָה בְּהַבְהִיחַ בַּבְּבִדֹה: (٥٢)
* שָׁם: בְּכַךְ הַהִיחַ: אֶל־הַמֶּלֶךְ:
בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ:
בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ:
בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ: בְּבִיחַ:

«يعبر فيك أيضا المهلك»

وكذلك تأخذ الترجمة كلمة الرديء»

(٥٣) : **אֲלֹהֵי הַמֶּלֶךְ אֶל־הַמֶּלֶךְ.**

«الآنمعه ملك صعب».

«يقولون أمر رديء»

وفي الكتابات اليهودية في العصور المتأخرة أصبحت كلمة «بليعال» تستخدم علما على الشيطان، وتطلق كذلك على «المسيح الدجال»

ففي الترجمة اللاتينية المعروفة باسم «الفولجاتا» جاءت العبارة «رجلا بليعال» مترجمة إلى رجلين شيطانيين» (٥٤)

أما في العهد الجديد فقد استخدم الرسول بولس كلمة «بليعال»:

(٥١) المزامير ١٨ = ٤

(٥٢) سفر ناحوم ١ = ١٥

(٥٣) المزامير ٤١ = ٨

(٥٤) سفر الملوك الأول ٢١ = ١٣

۱۵۰۰ (۰۰)

«إتفاق للمسيح مع بليعال» .

ونجدها قد وردت بمعناها الشائع عند يهود عصره حيث كانت تطلق على الشيطان أو ضد المسيح.

وقد كان هذا هو السبب الذي جعل بعض المفسرين يجمعون بين «بليعال» هذا وبين إنسان الخطيئة «ابن الهلاك»

فقد جاء في الكتاب المقدس

(٥٦) لَقَدْ أَتَيْنَا

فَلْيُحَقِّقْ حَيْدَ مِمَّ يَخْتَصِبُ : صِلَا . ذِيكَ : دَارِجًا لِهَيْدِهِ
مَذْمُومًا : هِيَ الْخَالِدَةُ بَدَنًا : فَسْلَانًا : عَزَّةً : ذُوْبُدُنًا : ٥

«إنسان الخطية ابن الهلاك»

حيث أن العبارة اليونانية «لأنسان الخطيئة» تعني «الذي بلا قانون» وهو المرادف «لبليعال». ولكن ليس معنى هذا أن المقصود بإنسان الخطيئة هو الشيطان بل المقصود به من هو «ضد المسيح» (٥٧)

(٤) یوسیفیر Lucifer او حامل النور

يعتبر هذا الإسم من أشهر الأسماء - الداله على الشيطان - التي دخلت فى الدلالات اللغوية.

وأصل هذا الإسم لاتينى وهو إسم لكوكب «الزهرة» وهو يعتبر المع كوكب فى السماء بعد الشمس والقمر. وهو الذى يطلق عليه كوكب الصباح.

(٥٥) إلى أهالي كورثوس الثاني ٦ = ١٥

(۵۶) ۲ تسالونیکي ۲ = ۳

(٥٧) دائرة المعارف الكتابية ج ٢ ص ١٩٥

(04)

فقد جاء في سفر إشعياء
 حَمْدُكَ دَنَسَتْ: حَذْوِيهِ دَمْعِيَّتُكَ! فَاجِبْ لِعَلْمِيهِ يَهْدِيَتْ
 نَدَ نَدْنَتْ: نَلَحْتُمْ نَدَ مَلِكِيَّتُكَ! *

لقد أطلق ملك بابل على نفسه لقب «كوكب الصباح» وفهم الحواريون من كلام السيد المسيح «أنه رأى الشيطان كنجم سقط من السماء». أن المقصود هو الزهرة وأنه كناية عن الخيلاء التي تقود صاحبها إلى السقوط على أن سفر الرؤيا يذكر على لسان السيد المسيح أنه تحدث عن نفسه فقال: أنا كوكب الصباح المنتير (٦٠)

(۵) آزموداوس:

كان علماء اللغات القديمة يظنون أن هذا الاسم «أزموديوس» مشتقا من الكلمة العبرية شاماد ע'לל «بمعنى يدمر أو يهلك».

(٥٨) القاموس الموجز للكتاب المقدس.. الطبعة الثانية سنة ١٩٩٢ ص ٤٢٢

عباس محمود العقاد = إبليس ص ٤٠

(۵۹) سفر اشیاء ۱۴ - ۱۲

(٦٠) سفر الرؤيا ١٢ = ٩

ولكن المرجح الآن أنه مشتق من الزرادشتية (٦١) التي اتصل بها اليهود أثناء السبي والتي تأثر بها - إلى حد بعيد الفكر اليهودي المتأخر، فيما يختص بعالم الأرواح، كما يعتقد الآن أنه هو الاسم الفارسي «أشما - ديفا» أو «روح الشهوة الجامحة» وأحياناً يعتبر معادلاً في القوة لأبدون، (٦٢)

وقد جاء في سفر طوبيا

فَبَفِئِهِ وَخَبِئَةٍ بَذَّ خُدْجِهِ بَذَّ دَجِجٍ يَهْذِهِدُ : هَمِلْخُ ذَنْجِه (٦٣)
بَحْهَمُ بَخِئَةُ دَنْهْ ذَنْجِهْ نَمَسْ . *

لأنه كان قد عقد لها على سبعة رجال وكان شيطان اسمه ازمويلوس يقتلهم على أثر دخولهم عليها في الحال،

(٦١) الزرادشتية Zoroastrianism هو مذهب للجوس من الفرس الذي جاء به زراشت (حوالي منتصف القرن السابع ق. م) ووضع لهم فيه تعاليم ضمّنها كتابه الأَفَسْتَا (الأوستا أو الأيستاق) زاعماً أن للعالم إلهين هما:
«أهورامزدا» إله النور والخير
«أهرمن» إله الظلمة والشر.

وأن النار مقدسة طاهرة، لذلك أقام لها الفرس المعابد. وكان بشار بن برد [١٦٧هـ] يعلن إشارات بالنار ويفضلها على الطين كما يفضل إبليس على الإنسان وذلك في قوله: («الأرض مظلمة» والنار «مشرقة»)
(والنار معبودة مذ كانت النار)
وقوله: إبليس أفضل من أبيكم آدم
فتنبهوا يامعشر الفجار
النار عنصره وأدم طينة
والطين لا يسمو سمو النار
لذلك أمر الخليفة العباس المهدي بقتله.

مجدى وهبه، كامل، المهتس = معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبه لبنان سنة ١٩٧٩ ص ١٠٨

(٦٢) دائرة المعارف الكتابية ج ١ ص ٢٠٤

(٦٣) سفر طوبيا ٢ = ٨

(٦) مفسطوفيليس :- (٦٤)

يقال أنها مأخوذة من كلمة يونانية مركبة تفيد معنى «الكراهية للنور»، ويرجحون أنها مركبة من «مى» بمعنى «لا» و«فوس» بمعنى «نور» و«فيلوس» بمعنى «يحب» فتكون «لا يحب النور»

ولكن أصلها القديم متفق عليه، فهي مستمدة من السحر البابلي الذي سرى إلى العرب على أيدي اليهود واليونان، وتمثل روحا من أرواح النخس التي تتسلط على بعض الكواكب ويستعان بها على النكاية وخدمة الشهوات السوداء.

وشيطنة «مفسطوفيليس» ذهنية، مرسومة بعيوب الذهن في أسوأ حالاته من السخريه والإستخفاف والزرايه بالمثل العليا وإستباحة كل شئ بالحيلة والمكر والدهاء. فهو ذهن يصفع الشر لأنه لا يبالى الشر والخير على السواء. وإذا طاب له الخير فعلة غير مغتبط بفعله، كما أنه يفعل الشر ولا يلوم نفسه عليه، ويسر صاحبه أن يرى خيبة الأمل في الصلاح والفضيلة لأنه يثبت بذلك فلسفة السخريه وسخافة المثل الأعلى، ويدفع عن نفسه نقد الناقدين وإحتقار المحتقرين.

وقد كان مفسطوفيليس - في القرون الوسطى - شيطان السحر والمعرفة السوداء، وكان رجال الدين يتخذونه مثلا للعلماء الكفار الذين غرثهم المعرفة الدنيوية فأنصرفوا إليها وشغلوا بها عن معارف الدين (٦٥) وبالإضافة إلى الأسماء الرئيسية السابق ذكرها فقد إكتسب «إبليس» عددا من الألفاظ والصفات وذلك لبيان مركزه في السماء والأرض.

(٦٤) عباس محمود العقاد = إبليس ص ٤١

(٦٥) عباس محمود العقاد = إبليس ص ٤١

(١) رئيس سلطان الهواء

تسلككم ذمكم صبيحة تليخذه سفيضة جسم : نبع خلصمده دخلقنا (٦٦)
تت : مامع يربطه دتبع عهلهت ذلذا : دذمة : تة : ديدبعلة تبتت
دكة ميخبعهمدة :

«التي سلكتم فيها قبلا حسب دهر هذا العالم حسب رئيس سلطان الهواء
الروح الذي يعمل الآن في أبناء المعصية،
فهو يوجه بمهارة جيشا منظما من الأرواح الشريرة في السماويات
ياتمرن بأمره»

(٢) رئيس هذا العالم

«مما يمته يوه دخلقنا : مما / نجهنا دخلقنا (٦٧)
مما قعدة : حة»

«الآن دينونه هذا العالم. الآن يطرح رئيس هذا العلم خارجا
إن العالم الذي يحكمه هذا النظام العالمي الراهن القائم على مبادئ إبليس
وأساليبه وأهدافه»

(٣) سلطان الموت :

* ميكل لكة دتبت (٦٨)

يخذهوه صبيحة : دذمة : ذك : تة : ديدبعلة : يخذمذك تسيم
تسلككم : ديدبعده : ميكل : لقم : ديسد عهلهت دذمة : ديدبعده
: هتة :

(٦٦) رساله بولس الرسول إلى أهل أفسس ٢ = ٢

(٦٧) إنجيل يوحنا ١٢ = ٢١

(٦٨) الرسالة إلى العبرانيين ٢ = ١٤

«فإن قد تشارك الأولاد في اللحم والدم أشرتكم هو أيضا كذلك فيهما لكي يبيد بالموت ذاك الذي له سلطان الموت أي إبليس»

لقد فرض إبليس سلطانه على الجنس البشرى بالدهاء والإغصاب،
فبتحريضه الإنسان على الخطيئه - التى قصاصها الموت - حصل إبليس على
هذا العالم وفرض سيطرته بالعنف والظلم والكراميه

(٤) المجرب :-

عَلَّمَكُمْ مَا كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۚ

«فتقدم له المجرب وقال له إن كنت إبن الله فقل أن تصير هذه الحجارة خبزاً»
هذا اللقب يصف الشيطان في نشاطه الخاص فهدفه على الدوام هو أن يدفع
من يجريهم إلى السقوط في الخطية

هذا بالإضافة إلى عدد آخر من الألقاب والأوصاف مثل الكذاب وأبو الكذاب
والشرير والخصم والعدو والحية والتنين العظيم والقتال والروح النجس.

(٦٩) إنجيل متى ٤ = ٢

أصله وطبيعته

جاء فى الكتاب المقدس على لسان النبى إشعياء .

* دُاجب يولمى بم حفتة: (١)

حفتة دجته: حذيره دفته: داجب يولمى يهتة

بد دكة: كلفتة بد مكية: *

«كيف سقطت من السماء يا زهرة بنت الصبح، وزهرة» هو ألمع كوكب فى السماء بعد الشمس والقمر، أما المعنى الحرفى للكلمة فهو «اللامع» و«المنير»

وقد عرف هذا الكوكب فى اللغة اليونانية القديمة - لغة العهد الجديد - باسم «هيسفوروس» والذى يعنى حرفيا «حامل النور» . ولهذا ترجمت هذه الفقرة فى النسخة السبعينية التى تمت فى حوالى القرن الثالث ق. م «كيف سقطت من السماء.... هيسفوروس الذى يبرز فى الصباح» .

وهكذا يمكن القول أن «حامل النور» هو أول إسم أطلق على إبليس أو الشيطان. (٢)

ومما سبق يتضح لنا أن إبليس قد خلق من طبيعة نورانية لامعة، وطبيعته روحية تتمتع بكل إمتيازات هذه الرتبة من الكائنات سواء أكانت عقلية كالادراك أو حسية كالعواطف والشهوات أو إراديه كالإختيار.

(١) إشعياء ١٤ = ١٢

(٢) محمد الشافعى = السحر والجنان بين المسيحية والإسلام ص ٢٠٥

جبل الله المقدس كنت. بين حجارة النار تمشيت . أنت كامل فى طريقك من يوم خلقت حتى وجد فيك إثم. يكثره تجارتك ملأوا جوفك ظلما فأخطأت.. وأطرحك من جبل الله وأبيدك أيها الكروب المظلل من بين حجارة النار. قد إرتفع قلبك لبهجتك. أفسدت حكمتك لأجل بهائك.. سأطرحك إلى الأرض وأجعلك أمام الملوك لينظروا إليك، قد نجست مقدسك بكثرة أثامك نظلم تجارتك فأخرج نارا من وسطك فتأكلك وأصيرك رمادا على الأرض أمام عيني كل من يواك فيتخير منك جميع الذين يعرفونك بين الشعوب وتكون أهوالا ولا توجد بعد إلا الأبد،

كان الشيطان هو أحد المخلوقات السماوية التي تسبح ربها حامدة شاكرة، مخلوق نورانى ملئ بالحكمة ويبلغ الحسن والجمال، قريبا من العرش الإلهي، فهو ملك نشيط ومجد، له نشاط واسع فى كل ما هو خير.

ولكن حدث أن تحول هذا المخلوق من الخير إلى الشر لقد فكر أن يتحرر من سيادة الرب.. لقد أعجب بنفسه، أعجب بذاته، والذات هي أم جميع الخطايا أنه الكبرياء والغرور والتعالى التي يبغضهم الرب. إنشغل هيو سفوروس بجماله، شعر بذاته وأنحصر فيها، فسقط وكان سقوطه عظيما. (٤)

ثم كان الخطأ الثانى فقد وجد أن قوته قد زادت بالملائكة الكثيرة التي خضعت له فحسم أمرة وقرر أن يحمل كرسيه فوق كواكب الله، وأن يصير مثل العلى لقد قرر أن يدخل المعركة ضد الله. يتمرد على الله فهنا قال لنفسه

سأجثى ولا أقول: * يا إلهي بل أقوم * وبمئة: (٥)
يا إلهي ليكن. * بنة لعنف يا فية صبرك;
ليجثى ولا أقول: *

«وأنت قلت فى قلبك أصعد إلى السموات أرفع كرسي فوق كواكب الله وأجلس على جبل الإجتماع فى أقاصى الشمال. أصعد فوق مرتفعات السحاب، أصير مثل العلى».

(٤) جرانت = التكوين ص ٤٧

(٥) إشعياء ١٤ - ١٣ - ١٤

لقد تحول من «هيسفوريوس» المنير اللامع إلى الشيطان أو إبليس أو الخصم، أي صار من حامل النور إلى تبع كل الشرور^(٦).

ولكن رغم أن إبليس أو الشيطان، هو القوى والعدو العنيد لله، إلا أن الكتاب المقدس يقرر بكل وضوح أنه كائن «محدود». حقيقة أنه أسمى من البشر ولكنه لا يعادل الله. فسلطان إبليس معطى له من الله وهو حر ولكن حرية محدودة، فهو له دوره الفعال ويعمل بكل همة ونشاط ولكن داخل الحدود التي وضعها له الله. فمن هنا يظهر حجمه وضالته فهو على الرغم من أنواع الشرور والفساد التي يقوم بنشرها وظهوره في مظهر المتكبر الطاغى المسيطر على العالم، وهو المتحكم في بنى البشر ومقدرته على إغواء من يريد إلا أن كل هذا داخل نطاق مرسوم له لا يمكن أن يتخطاه أو أن يتوسع في مجاله، المجال المرسوم والموصوف له من الرب^(٧).

وعلى الرغم من كل هذه الشرور والفساد الذي ينشره إلا أنه يزعم البعض أن صورة الشيطان - في العهد القديم - لا يبدو منها أنه كائن شرير أساسا، بل يبدو كائنا ملائكيا، وإنما كانت وظيفته أن يمتحن الناس ويضعهم موضع إختبار. ولا شك أن الصورة الكاملة للشيطان لا تتضح تماما في الإشارات القليلة الواردة في العهد القديم ولكن من الواضح أيضا أن اللوحات المسجلة عن نشاطه تكشف تماما عن أنه يعمل لمقاومة كل خير للإنسان^(٨).

ولكننا نجد بعد ذلك أن الصورة تكتمل في العهد الجديد.

(٦) الخورس، بولس، «مفتي» تاريخ الكون والإنسان ص ٧٠

(٧) القمص تادرس يعقوب، ملطى = التكوين ص ٥٥

د. شهدى شاكى - عودة المسيح... وعلامات النهاية ص ٨٩

(٨) د. شهدى شاكى - عودة المسيح... وعلامات النهاية ص ٦٢

فتذكر كلمة الشيطان ٣٧ مرة، كما استخدمها السيد المسيح مرتين في حديثه إلى بطرس الرسول، ومرة عن يهوذا الأسخريوطي

١٠ "وَأَمَّا جَدُّكَ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ الْفَعْلِ لَأَكُونَنَّ مِنَ الْمُخَلَّفِينَ بِأَعْيُنِنَا" (١٠)
 ١١ "وَأَمَّا جَدُّكَ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ الْفَعْلِ لَأَكُونَنَّ مِنَ الْمُخَلَّفِينَ بِأَعْيُنِنَا" (١١)
 ١٢ "وَأَمَّا جَدُّكَ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِ الْفَعْلِ لَأَكُونَنَّ مِنَ الْمُخَلَّفِينَ بِأَعْيُنِنَا" (١٢)

کما يذكر باسم إبليس ۳۴ مرة (۱۰).

وبإكتمال صورة إبليس نجد أنه يشغل مركز قوة وسيادة فى العالم الروحى، كما كان فى مركز عظيم حتى أن ميخائيل رئيس الملائكة وجد فيه عدوا جبارا.

بالإضافة إلى هذا نجد أن الشيطان يحكم مملكة عظيمة قوية هي مملكة الظلمة أو مملكة الشر القوية بكل نكاء وحنكة.

إن إبليس لا يعمل بمفرده، ولكنه يرأس مملكة منظمه تنظيمًا جيدًا يقوم جنوده فيها بمسئولياتهم وذلك بإرشاد وتوجيه منه. فهو قائد هيئة ضخمه متضامنة من الكائنات الروحية هم الملائكة

١١ "هُنَالِمْ تَامَدَ" اَوْ حَوْنُفْ وَقَم (١١)
 شَفْطَلَه. اَجَه حَجْمْ قَمَدَ جِتْهَلَا حَوْنُفْ اَوْ حَوْنُفْ اِلْجَلْفْ رَا.
 هَلْجَلْفْ اِلْجَلْفْ.

«ثم يقول أيضا للذين عن اليسار اذهبوا عني يا ملاعين إلى النار الأيدي
المعدة لإبليس وملائكته».

ويمكننا أن نميز بين أربعة درجات في مملكة الظلمة أى أربع رتب كان لكل منها عمله الخاص به بتكليف من الرئيس.

(٦) إنجيل يوحنا ٦ = ٧٠ - ٧١

(١٠) باثرة المعارف الكتابية ج ١ ص ٢١

(۱۱) متی ۲۵ = ۴۱

تفسير الكتاب المقدس = فرانسيس دافدسون ج ٥ ص ٨٠

مِنْهُ هَذِهِ هَذِهِ: لَا يَكُنْ خَيْرَ حَقِّكَ هَذِهِ (١٥)
 لَا تَدْرِكْ هَذِهِ هَذِهِ: هَذِهِ تَتَجَسَّسُ هَذِهِ هَذِهِ،
 مِنْهُ يَكُنْ تَتَجَسَّسُ هَذِهِ هَذِهِ.

«فإن مصارعنا ليس مع دم ولحم بل مع الرؤساء مع السلاطين مع ولاة
 العالم على ظلمة هذا الدهر مع أجناد الشر الروحية فى السماويات،
 فاللائكة الساقطون الموالون للشيطان يحتفظون بترتيبهم والقبابهم
 ومراكزهم التى سمح لهم بها الله ومهما كان أصل الأرواح الشريرة فمن
 الواضح أنهم يخضعون فى ولاء كامل لحكم الشيطان. فإبليس محدود،
 لا يوجد فى كل مكان، ولكنه عن طريق أجناده وأتباعه الكثيرين يمارس نشاطه
 ويظهر تأثيره فى العالم كله.

ومنذ أن أصبح للشيطان إرادته الذاتية بدأ الصراع بين الخير والشر، الذى
 امتد إلى كل الأجيال. وقد سمح الرب للشيطان أن يمارس إرادته فى مقاومته
 إرادة الله، كما أن الخطية والألم والموت ما هم إلا نتيجة حتمية لجهود الشيطان
 بقدر ما سمح له الرب بها.



General Organization of the Alexan-
 dria Library (GOAL)
Bibliotheca Alexandrina

(١٥) رساله بولس الرسول إلى أهل أنيسيس ٦ - ١٢

فرانسيس دافيسون: تفسير الكتاب المقدس ج ٦ ص ٢٠٢

غواية إبليس من خلال قصة آدم وحواء،

إهتم الرب إهتماما خاصا بالإنسان. فعندما خلق المخلوقات ودعاها إلى الوجود بكلمة سريعة. ولكن عندما خلق الإنسان ركز عليه علمه وقدرته وحبّه، فتوج به أعماله في الكون، ثم طبعه بطابعه الشخصي وجعله على صورته ومثاله.

لقد ميزه الرب تمييزا واضحا عن بقية الخلائق لأنه «على شبهه» وهذا ما يجعله في شخصه الفريد سيد الكون وتاج الخليقة. أنه في ذاته تعبير عن معنى الخليقة. أنه في ذاته تعبير عن معنى الخليقة ووجهتها، فيه تتجه الخليقة إلى خالقها في نشوة وفرح، ولكن بسبب الإنسان أيضا يستطيع الكون أن ينحدر فيصبح موضوع لعنه من قبل الرب^(١)

وتظهر صورة الرب في الرجل والمرأة معا.

فالإنسان لم يخلق رجلا منفردا بل خلق رجل وامراه، وإن الرب ذاته خلق تنوع الجنس، خلق الذكر والأنثى، ودعا الإنسان إلى أن يعيش مع غيره، وعندما يلتقي الجنسان في علاقة حب ومشاركة يكونان صورة كاملة للإنسانية التي هي ذكر وأنثى.

وقبل أن يقدم الرب لآدم وصيه الحب والطاعة وضعه في جنة «عدن» ليعمل بها ويحفظها

(٢)
«وَأَخَذَ الرَّبُّ آدَمَ وَوَضَعَهُ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ لِيَعْمَلَهَا وَيَحْفَظَهَا»
«وَأَخَذَ الرَّبُّ آدَمَ وَوَضَعَهُ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ لِيَعْمَلَهَا وَيَحْفَظَهَا»

«وأخذ الرب الاله آدم ووضعه في جنة عدن ليعملها ويحفظها».

(١) الخوري بولس الفغالي = تاريخ الكون والإنسان ص ٢٧

يعقوب تادرس الملطي = التكوين ص ٦٤

(٢) التكوين ٢ = ١٥

ماكنتوش = شرح سفر التكوين ص ٧٢

إن كان الرب باقامته الجنة لحساب «أدم» فقد أعلن حبه ورعايته له. فإن دعوته للعمل بها والحفاظ عليها هو إعلان عن تقدير الرب للإنسان. لقد هيا كل وسائل الراحة، ومنحه كل إمكانيات الفكر والتعقل،

لهذا لم يجعله لياكل ويشرب ويلهو، وإنما أقامه كائناً له عمله وتقديره في عين ربه.

لقد أقام الرب أكمل خليقته الأرضية لكي يعمل، ووهبه الحكمة لكي يحفظ الجنة، وكان الرب قد أقام وكيلا له من عمل يديه ليمارس العمل بتعقل.

قدم الرب بجانب عطيه العمل فى الجنة وحفظها، قدم له وصيه. إذ جاء فى الكتاب المقدس |

[illegible]

«وأوصى الرب الإله آدم قائلًا من جميع شجر الجنة تأكل أكلاً. وإما شجرة معرفة الخير والشر فلا تأكل منها لأنك يوم تأكل منها موتاً تموت».

إن هذه الوصية تكرم من شأن الإنسان إذ تعلن حرية إرادته. فقد أراد الرب أن يتعامل معه على مستوى فائق، وأعطاه الوصية ليفتح باب الحوار العملي معه، فتكون طاعة آدم للرب ليست طاعة غريزية إليه تحكمها قوانين الطبيعة كسائر المخلوقات، وإنما تقوم على إنسانيته المقدسة، وحبه الحقيقي الخارج من أعماقه. فإن الوصية ليست حرماناً للإنسان ولا كبتاً لرغبته، وإنما هي طريق للتمتع بقدسية الإرادة الحرة. يقول اقدس تاوفيلس الانطاكي: «أراد الله تركيزه بخضوعه للوصية وفي نفس الوقت أراد في الإنسان أن يبقى كطفل في بساطة وإخلاص إلى وقت أطول» (٤).

(٢) التكوين ٢ - ١٦ - ١٧

فرانسيس دافيدسون = تفسير الكتاب المقدس جـ ١ ص ١٤٨

(٤) الخورى بولس الفعلى = تاريخ الكون والإنسان ص ٤٨

القمص يعقوب تادرس الملطى = التكوين ص ٦٤

شجرة معرفة الخير والشر:-

إن شجرة معرفة الخير والشر تشير إلى «المعرفة» التى فى ذاتها هى نعمه ويركه، ولكنها إن إتجهت إلى خبرة الشر تصير علة للهلاك. يقول القديس يوحنا فم الذهب: إن شجرة المعرفة فى ذاتها صالحة وثمرها صالح، ليست الشجرة هى التى حملت الموت كما يظن البعض إنما العصيان هو الذى حمله فى داخله. ليس شئ آخر فى الثمرة سوى المعرفة وحدها، وهى صالحة، إن إستخدمت بفطنة^(٥).

إذا كان الله خلق كل ما خلق، فإذا هو حسن وكامل فلا داعى إلى أن تكون الشجرة سبب معرفة للإنسان. إنّا شجرة معرفة الخير والشر هى رمز الخطيئة، وعبارة «الخير والشر» لاتعنى الخير والشر بل الخير مع الشر، كما أن عبارة السماء والأرض وكل ما تحتويان. وهكذا فعبارة «الخير والشر» تدفعنا إلى الجمع بين الخير والشر مع التشديد على الشر.

فحين أراد الإنسان أن يعرف الخير والشر أراد أن يقرر ما هو خير وما هو شر، فتصرف ضارباً عرض الحائط بوصايا الله وأحكامه، ونسى أن سلطة تقرير الخير والشر هى خاصة بالله، ولا يستطيع الإنسان أن يمسخها والتصرف فيها.

نصّب آدم وحواء أنفسهما المقياس للخير والشر وتهجما على سلطان الله المطلق، فوقعا فى خطيئته المغالاة والإفراط والتكبر.

إن قضية الإنسان هنا ليست قضية معرفه شامله أو ناقصه يريد أن يمتلكها الإنسان بعد أن حرّمه الله منها، وليست قضية تطلع إلى تمييز أخلاقى منعه الله عن الإنسان تلك الخليقة العاقله، بل القضية هى أن الإنسان يريد أن

(٥) الخورى بولس الفغالى - تاريخ الكون والإنسان ص ٩٢

«يصبح الله بالذات» فيقرر ما يشاء ويفعل ما يشاء دون الرجوع إلى الله أو الخضوع له

(٦)

سیدم: میسم: دمیخت.

مَدَ لَنِيْلَآذِي: حَبْتَه: مَلْفَتَمِي: مَدَر: قَدَمَتَه: *
مَدَ لَنِيْلَآذِي: لَعَدَتَه: بَصَتَه: مَدَتَه: مَبَلَدَه: لِيْلَآذِي:
نَجَتَه: *

«ويل للقائلين للشر خيرا وللخير شرا الجاعلين الظلام نورا والنور ظلاما الجاعلين المر حلوا والحلو مرا، ويل للحكماء في أعين أنفسهم والفهماء عند نواتهم».

سقوط الإنسان:

إن هيا الله للإنسان كل إمكانيات الحياة كمتسلط على الأرض بكل ما عليها وهبه أعظم عطية «الحرية الإنسانية» فهي عطية تقدير من الله نحو أكمل خلقه على الأرض. لكن سرعان ما سقط الإنسان بآرادته تحت غواية «العدو» «إبليس» متجاهلا حب الله له. (٧)

قدم الرب للإنسان كل شيء أقامه في الفردوس وهبه الوصية ليرد الحب بالطاعة، ولكن عدو الخير حسد الإنسان، فأراد أن يهبط به إلى الموت مستخدما الحية ليدخل مع الإنسان في حوار مهلك ويذكر الكتاب المقدس

سَمِعْتُكُمْ: حَتَمْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *
سَمِعْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *
سَمِعْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *
سَمِعْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *
سَمِعْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *
سَمِعْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: مَدْتُكُمْ: *

(٦) إشعياء ٥ = ٢١ - ٢٢

(٧) القمص تادرس الملطى - التكوين ص ٦٧

(٨) التكوين ٢ = ٦ إلى ٢

«وكانت الحية أحيل جميع حيوانات البرية التي عملها الرب الإله. فقالت للمرأة احقا قال الله لا تأكلا من كل شجر الجنة.» فقالت المرأة للمرأة للحية من ثمر شجر الجنة تأكل، «وأما ثمر الشجرة التي في وسط الجنة فقال الله لا تأكلا منه ولا تمساه لئلا تموتا».

لقد استخدم العدو الخليفة الصالحة التي من عمل الله كوسيلة لتحطيم الإنسان، فكان العيب لا في الوسيلة، وإنما في الإنسان الذي قبل أن يدخل في حوار باطل مع «الحية»، وخاصة وأن المرأة بدأت تُحرف كلمات الرب إذ ادعت أنه طالبتها بالأكل مما في الثمر الأمر الذي كان فيه مبالغة.

لهذا يسألنا الرسول بولس أن تهرب من مثل هذا الحوار المفسد للعقل والنفس قائلا
 يَحْتَرِمْ خَلْقَ الْبَشَرِ فِي ذَاتِهِ مَذْدُجَ يَهُوَى : يَحْتَرِمْ يَحْيَا (١)
 مَحْبُودَ يَهُوَى بِحَسَبِ دُجْدِجَةِ مَهْلِكَةٍ *

«والمباحثات الغيبية والسخيفة اجتنبها علما إنها تولد خصومات»
 ومما هو جدير بالذكر أن الحيوانات المعادية للإنسان لها مكانتها في الفكر الديني، فقد ورد منها بعض الصور الاستعارية وذلك من بدايه كتاب التكوين حتى كتاب الرؤيا. على أنه ليس هناك من فكرة عن السر في الحيوان بل على العكس تصادف خلال الكتاب كل الحيوانات الكريهة أو المفترسة كالأسود

هَتَتْ نَتَّ نَحْ يَهُوَى مِمَّ كَنْفَعَتَهُ : مَبْعَ الْخَوْتَةِ دُؤْتَمَ (١٠)
 كَجِهَ بِجَعْدَةٍ نَتَّ نَتَّ يَهُوَى فَخَلَجَ مَجِهَ يَهُوَى يَهُوَى
 خَطَلَجَ مَكَمَدَ فَيَتَمَ *

«لأنى لأفرايم كالأسد ولبيت يهوذا كشبل الأسد...»

(١) رسالة بولس الرسول الثاني إلى تيموثاوس ٢ = ٢٣

فرانسيس دافسون = تفسير الكتاب المقدس ص ٦٧ ص ٤٦٧

(١٠) هوشع = ٥ = ١٤

وأيضا الذناب والفهود
مُحَلَّةٌ لِمَنْ يَصِدُّ هُوَ مُعَفِّةٌ عَنْهُ سَدَّكَ مَنَّهُ بِمِ (١١)
بِرَّتْ دَعَمَتْ: حَسْبَكَ كُنْتُ دَحَجْتُمْ: دَحَجْتُمْ بِمِ
يُسَبِّحُ فِي نَهْدٍ: قَدْ بَلَغَ يَتَذَكَّرُ خَلَاتَهُ لِجَلَالِهِ *

«وخليها أسرع من النمر واحد من ذئاب المساء وفرسانها ينتشرون وفرسانها يأتون من بعيد ويطيرون كالنسر المسرع إلى الأكل، وكذلك بعض الحيوانات الأسطورية.

أما بالنسبة للحية فهي خليفة من خلائق الرب ولكنها أكثر الحيوانات حكمة
إلا أن حكمتها موجهة شطر الكذب والإحتيال

١٦ وَأَلَّا يَكُونَ لَكُمْ حُجَّةٌ: أَمْ لَمْ يَكُنْ جَنَّةُ إِبْرَاهِيمَ قَبْلَ مَا يَدْعُونَ بِهَا؟ قُلْ لَا يَكُنْ لَكُمْ حُجَّةٌ شَيْءٌ مِنْهَا. وَلَئِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ. وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ.

«ها أنا أرسلكم كفتم في وسط ذئاب. فكونوا حكماء كالحيات وبسطاء كالحمائم».

بالإضافة إلى هذا تبدو الحية كائنًا مطلعًا على الحالة الحاضرة وعارفًا بسر الشجرة المحرمة. فهي تتهم الرب بالكذب والحسد وتحاول أن تبعد الإنسان عن ربه. هذا الحيوان العاقل - الذي يتكلم كالإنسان - يرمز إلى قوة تعادى الرب في هذا الكون وتسلط شرها على الإنسان،^(١٣) فكان هذا الحيوان هو الرمز الواضح إلى إبليس والشيطان. فالحقد والحسد والغواية وكل تلك الشرور فهي من طبع واخلق وأفعال إبليس والشيطان. وقد ظهر ذلك في:

(١٤) هَكَجَجَه لَظِيْفَةٌ : هَمْزٌ مَعْنَى :

[illegible]

(۱۱) حيقوق ۱ = ۸

(۱۲) متی ۱۰ = ۱۶

(۱۲) ماکنتوش = شرح سفر التکوین ص ۷۶

(١٤) رؤيا يوحنا ٢٠ = ٢

فرانسیس دافدسون = تفسیر الكتاب المقدس ج ۱ ص ۸۱۶

«فقبض على التنين الحية القديمة الذى هو إبليس والشيطان وقيدته ألف سنة»
وقد أكد القديس يوحنا الذهبي الفم أنه ماكان يمكن للشيطان أن يتسلل إلينا ويغلبنا ما لم نعطه نحن الفرصة بالتراخى أو الدخول معه فى حوار باطل فمن كلماته: «قد يقول قائل: ألم يؤذ الشيطان آدم، إذ أفسد كيانه وأفقده الفريوس؟ لا إنما السبب فى هذا يكمن فى إهمال من أصابه الضرر، ونقص ضبطه للنفس وعدم جهاده. فالشيطان الذى إستخدم المكاييد القوية المختلفه لم يستطيع أن يخضع أيوب له، فكيف يقدر بوسيلة أقل أن يسيطر على آدم، لو لم يغدر آدم بنفسه على نفسه؟ إن التراخى والكسل.. وليس إبليس.. هما اللذان يصرعان غير اليقظين.. إنما هذان يسمحان لابليس لكى ينفرد فى الشر.

لم انطق بهذه الأمور لكى أبرئ الشيطان من الذنب، لكن لكى أحذركم من الكسل. فإن الشيطان يرغب فى أن تلقى باللوم عليه عندما نخطئ. بهذا نغرق فى كل صنوف الشر ونزيد على أنفسنا العقوبة ولا نثال العفو، إذ ننسب العله إليه» (١٥).

أما عن الحوار الباطل الذى دخلت فيه حواء مع الحية، فيقول يوحنا الذهبي الفم:-

«كان يجب أن تصمت، كان يلزمها ألا تبادلهما الحديث، ولكن فى غياب كشفت قول السيد، وبذلك قدمت للشيطان فرصة عظيمة... أنظروا أى شر هذا أن نسلم أنفسنا فى أيدي أعدائنا المتأمرين علينا. لهذا يقول السيد المسيح (١٦)

«لَا تَلَاكُم مِّنْهُمَا حَتَّى تَلَاكُمُوهُ»
«لَا تَلَاكُمُوهُ مِّنْهُمَا حَتَّى تَلَاكُمُوهُ»
«لَا تَلَاكُمُوهُ مِّنْهُمَا حَتَّى تَلَاكُمُوهُ»
«لَا تَلَاكُمُوهُ مِّنْهُمَا حَتَّى تَلَاكُمُوهُ»

(١٥) التكوين = القمص تادرس اللطى ص ٦٨

(١٦) متى ٧ = ٦

«لا تعطوا القدس للكلاب ولا تطرحوا دروكم قدام الخنازير لئلا تدوسها بأرجلها وتلتفت فتمزقكم»

هذا هو ما حدث مع حواء، لقد أعطت القدس للكلاب والخنازير فداست عليها بأرجلها والتفتت ومزقت المرأة.

فى هذا الحوار الذى دار بين حواء والحية لم يقدم الشيطان للإنسان إلا وعودا كاذبة قائلا

* «لَمَّا رَأَى أَنَّهَا لَمْ تَحْبِثْ لِحَبْلِهَا. * مَلَأَ عَيْنَيْهَا حَبْلًا. * (١٧)

«فقلت الحية للمرأة لن تموتا. بل الله عالم أنه يوم تاكلان منه تتفتح أعينكما وتكونان كالله عارفين الخير والشر.

وكما يقول القديس يوحنا الذهبي الفم:

«لم يظهر الشيطان عملا صالحا - قليلا كان أو كثيرا - بل أغوى المراه بالكلام المجرد ووعدا برجاء باطل، وهكنا خدعها، ومع هذا نظرت إلى الشيطان كموضع ثقة أكثر من الله، مع أن الله أظهر إرادته الحسنة بأعماله» (١٨).

إن لم يكن الشيطان قادرا على تقديم شيئا عمليا قدم بالأكثر وعودا فى كلمات. هذه هى شخصية المخادعين. لقد كان يمكن لحواء أن تعرف خديعة العدو وتدرك مضاداته لله ومقاومته لكلماته، فبينما يقول الله الرب لآدم «موتا تموت» يقول الشيطان «لن تموتا»

لقد كانت هذه الإجابة المناقضة لأقوال الرب تعتبر أكبر دليل أمام حواء لكى تدرك أن هذه الحية ما هى إلا العدو والخصم الذى يتربص لها ويعمل على إغوائها وتحقيق مقاصده الشريرة.

(١٧) التكوين ٣ = ٤ - ٥

(١٨) القمص تادرس الملطى = التكوين ص ٦٧

يقول القديس أغسطينوس:-

«الله هو قائدنا والشيطان هو مهلكنا، القائد يقدم وصيته وأما المهلك فيقترح خدعه، فهل نصغى للوصية أم للخداع»^(١٩)

ويذكر القديس ديديموس الضرير:-

«إن إبليس أو الشيطان عمل خلال الحية التي أغوت المرأة، هذه التي بدورها سحبت معها رجلها وكان العدو في حربه يبدأ خلال الشهوة كحيه تتسلل إلينا، لكي نخدع الحواس التي تمثل المرأة، والحواس بدورها يكون لها فاعليتها في العقل - عقل الرجل - فيفقد العقل إترانه وحكمته وينحرف إلى الشر»^(٢٠)

لقد أنفتحت أعينهما لا لينظرا، فإنهما كانا ينظران من قبل، إنما ليميزا الخير الذي فقدها والشر الذي سقطا فيه.

إن كان الإنسان قد قابل حب الرب بالعصيان، فالرب يقابل العصيان بالحب لكي يسحب قلبه من مرضه الذي أصابه.

أختبأ آدم وحواء من وجه الرب في وسط أشجار الجنة. إن هذا الهروب هو رد فعل طبيعي للعصيان والإنفصال عن دائرة الرب.

(١٩) القمص تادرس الملطي = التكوين ص ٦٨

الخوري بولس الفغالي = خلق الكون والإنسان ص ٩٢

(٢٠) القمص تادرس الملطي = التكوين ص ٦٨

أعمال إبليس ووسوسته

إبليس من خلال العهد القديم :-

كانت هناك تجريبه تراود دائما الوثنيين بأن يسعوا دائما إلى إستمالة هذه
الأرواح الشريرة بتقديم ذبائح لها، وهكذا يعملون على تأليبها
ولم يكن «إسرائيل» في منأى عن هذه التجريبه.

فعندما كان يترك خالفه كان يولى وجهه هو أيضا شطر الآله الأخرى

تَبْنִי בְךָ זֵבֵיךָ יִדְבִּיכִי : דָּר מִיַּעֲבֹד תֵּבֵל בְּיָהּ לְמַחֲשֵׁה. (١)

«وفحصت وفتشت وسألت جيدا وإذا الأمر صحيح وأكيد قد عمل ذلك
الرجس في وسطك»

كان يولى وجهه شطر الشياطين متماديا في ذلك لدرجة تقديم الذبائح
البشرية لهم

חֲקַרְתִּים. מְסַכֶּה לְהַחֲמִים. מִסֵּם לִים. לְמַחֲשֵׁה. בְּיָהּ
חֲנִיתִם. מַחֲשֵׁה. חֶאֱבָה. מְסַכֶּה. מְסַכֶּה. מְסַכֶּה. בְּיָהּ
מְסַכֶּה. בְּיָהּ. לְמַחֲשֵׁה. מְסַכֶּה. מְסַכֶּה. מְסַכֶּה. בְּיָהּ
חֲקַרְתִּים. מְסַכֶּה. מְסַכֶּה. (٢)

«وذبحوا بنيتهم وبناتهم للأوثان. وأهرقوا دما بنيتهم وبناتهم الذين
ذبحوهم لأصنام كنعان وتدنست الأرض بالدماء. وتنجسوا بأعمالهم وزنوا
بأفعالهم».

وقد كرسست الترجمة اليونانية للكتاب المقدس هذا التفسير الشيطاني
 لعبادة الأصنام، فوحدوا الصورة صراحة بين الشيطان وبين الآلهه الوثنيه.
وهكذا تحول عالم الشياطين إلى عالم منافس لله.

(١) التثنيه ١٢ = ١٤

(٢) المزامير ١٠٦ = ٢٧ - ٢٨ - ٢٩

وكان العبريون تفرض عليهم مراسم التكفير وهي تسليم التيس الحمل بخطايا إسرائيل إلى الشيطان «غرازيل». ففي يوم الكفارة العظيم كان رئيس الكهنة يأخذ تيسين من جماعة بني إسرائيل ويوقفهما أمام الرب لدى باب خيمة الإجتماع ويلقى عليهما قرعتين. قرعة للرب ويعمله ذبيحة خطيه، وقرعه لعرازيل حيث يقر عليه بكل ذنوب بني إسرائيل وكل سيئاتهم مع كل خطاياهم، ويجعلها على رأس التيس ويرسله بيد من يلاقيه إلى البرية. (٧)

يوضح العهد القديم - بالإضافة إلى الحيوانات - عدد كبير من الأمراض يرجعها إلى قوى شريرة تحوم الانسان المريض فتعذبه.

ففي البدايه إعتبرت بعض الشرور كالحمل على إنها وباء من عند الله يوقعها على المذنبين. ثم بعد ذلك - وتحت سيطرة الرب - يمكن أن نرى في المرض أيضا تدخل كائنات تفوق الإنسان مثل «الملاك المهلك»

וַיִּבְרַח מִן הַבַּיִת וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר אֵלָיו כִּי
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי וְעַתָּה
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי וְעַתָּה
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי וְעַתָּה
 «فجعل الرب وباء في إسرائيل من الصباح إلى الميعاد فمات من الشعب من
 دان إلى بئر سبع سبعون ألف رجلا. ويسط الملاك يده على اورشليم ليهلكها
 فندم الرب عن الشر وقال للملاك المهلك، الشعب كفى».

وكذلك أيضا
 וַיִּבְרַח מִן הַבַּיִת וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמֶּלֶךְ
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי
 הִנֵּה אֲנִי מֵת וְאַתָּה חַי וְקַי (١)

(٧) إنظر لاويين ١٦ - ٥ - ٢٢

دائرة المعارف الكتابيه ج٢ ص ٤١٠

(٨) سفر صموئيل الثاني ٢٤ = ١٥ - ١٦ -

(٩) سفر الملوك الثاني ١٩ = ٣٥

لأن سهامك قد إنتشبت في ونزلت على يدك ليست في جسدی صنة من جهة غضبك. ليست في عظامی سلامه من جهة خطيئتي.

میں نے اسے قتل کیا

هو.ب. سبعاً كخلاء لا ينصرف. بنوعه ٥١١ فاعلمه هـ عـب مـلـا
 :انه حصه (١٤)

«صمت لا افتح فمى لأنك أنت فعلت. إرفع عنى ضربك. من مهاجمة يدك أنا قد
فنييت».

خبر: انجی علی ایضاً بتقدیر سے ملے

[illegible]

«والجهال من طريق معصيتهم ومن أثامهم يذلون. كرهت أنفسهم كل طعام واقتربوا إلى أبواب الموت»

لا يتكلم العهد القديم عن الشيطان إلا نادرا جدا فبدلاً من أن يكون خصماً
مقاوماً بالمعنى الدقيق يبدو الشيطان وكأنه أحد ملائكة السماء ممن يقدمون
حقوق الله على الأرض، ومع ذلك، فمن وراء هذا الإدعاء بخدمة الله نرى فيه
منذ «سفر أبوب» إرادة عدوانية إن لم تكن موجهة ضد الله ذاته فعلى الأقل
ضد الإنسان (١٦)

ولكن بعد السبى الهابلى يبدو التمييز اكثر وضوحا بين عالم الملائكة وعالم الشياطين.

فقد جاء في سفر طوبيا، أن الشياطين هي التي تعذب الإنسان

စံသံ နှစ် ခု၊ အနောက် မြန်မာပြည်
 သို့လည်းကောင်း၊ အရှေ့ မြန်မာပြည်
 (၁၇)

(١٤) المزامير ٣٩ - ٩ - ١٠

(١٥) المزامير $10.7 = 17 - 18$

(١٦) فرانسيس دافنسون = تفسير الكتاب المقدس ج ٢ ص ٢٢

(۱۷) سفر طوییا ۶ = ۸

«فأجابه الملاك قائلاً إذا ألقيت شيئاً من قلبه على الجمر فدخلته يطرد كل جنس من الشياطين في رجل كان أو امرأة بحيث لا يعود يقربهما أبداً».

کما یبدو ایضا ان الملائکۃ مکلفہ بمحاریبتهم

၃၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆
 ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆
 ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ ၆၆၆၆၆၆၆၆ (၁၈)

«حينئذ قبض الملاك رافائيل على الشيطان وأوثقه في بئر مصر العليا».

لقد إنتظم عالم الشيطان هذا فى فكر يهود - ما بعد السبى - فى صورة أكثر رقابه . فكانوا ينظرون إلى الشياطين على أنهم ملائكة ساقطون ، شركاء لإبليس ، وقد أصبحوا أعوانه ، فكانوا يمثلونهم فى صور تمرد أثيم على الرب

جَذَنُكَ :
 اَصَدَّ لِيَوْمَ دِيْعٍ : هَجَرَ بِيَوْمَ دِيْعٍ : مَدَّ يَدَهُ :
 هَبَّ يَدَهُ : مَدَّ يَدَهُ : هَجَرَ يَدَهُ :
 جَذَنُكَ : اَصَدَّ لِيَوْمَ دِيْعٍ : هَجَرَ بِيَوْمَ دِيْعٍ :
 جَذَنُكَ : اَصَدَّ لِيَوْمَ دِيْعٍ : هَجَرَ بِيَوْمَ دِيْعٍ :

يا ابن آدم قل لرئيس صور. هكذا قال الرب من أجل أنه قد إرتفع قلبك
وقلت أنا إله.

كانوا ينظرون إلى الشياطين كأرواح نجسه تتميز بالكبرياء، وإنها تعذب
البشر وتسعى لإيقاعهم في الشر ولحاربتهم يلجأ المرء إلى التعاويذ

[illegible]

«وان كنت انا ببعلي بول اخرج الشياطين فانبأؤكم بمن يخرجون».

ولكن تلك التعاويذ لم تكن - كما كانت قديما في بابل - سحريه في

(١٨) سفر طوييا ٨-٢

(۱۹) حرقیال ۲۸ = ۲

(۲۰) متی ۱۲ = ۲۷

طابعها، ولكنها أخذت طابع التضرع. فكان يرجى من الله أن يقهر إبليس

وَأَعُوذُ بِقُوَّةِ اسْمِهِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[illegible]

«وَأَمَّا مِيخَائِيلُ وَرِئِيسُ الْمَلَائِكَةِ فَلَمَّا خَاصِمَ إِبْلِيسَ مُحَاجًّا عَنْ حَسَدِ مُوسَى
لَمْ يَجْسُرْ أَنْ يُوَرِّدَ حُكْمَ إِفْتِرَاءِ بَلْ قَالَ لِيَنْتَهَرِكَ الرَّبُّ،

العهد الجديد :-

في العهد الجديد تظهر لنا صورة السيد المسيح وهو يواجه شخصيا إبليس
وينتصر عليه، كما يواجه أيضا الأرواح الشريرة ذات السلطان على البشريه
ويهزمها في عقر دارها.

لقد كان هذا هو المعنى الجلى والواضح فى العديد من المشاهد حيث يظهر «ممسوسون» مثل ممسوس كفرناحوم^(٢٣) وممسوس الجراسيين^(٢٤) وإبنة المرأة الكنعانية^(٢٥)، والصبي المصروع^(٢٦) والممسوس الآخرس^(٢٧) ومريم الحبلية^(٢٨).

وكان في أغلب الأحيان يختلط الشيطان مع المرض، ولهذا يقال أحيانا أن

المسيح يشفي المسوسين

وَأَمَّا إِنِّي يَوْمَ قِيَامِي أَتَىٰ خَلْقِي
فَنُفِيتُهَا أَتَىٰ قَوْمَ ثَوَاتِنَا. هَٰمْ مَقْتَدِلًا قَدْحًا. وَهَٰمْ جَتَعِلًا. وَهَٰمْ نِيَّتًا قَصْعًا
يَوْمَ يَوْمًا حَقَّصِلًا. ٢٢
أَجِبْ أَفْهَمْ لَهْمَلَمْ. قَلَقِمْ (٢١)

(٢١) يهونا ١ - ٩

(۲۲) انتظار مرقص ۱ - ۲۲ - ۲۷

(۷۴) انظر مرقص ۵ = ۱ - ۲۰

(۲۵) انظر مرقص ۷ - ۲۵ - ۲۰

(۲۶) انظر مرقص ۹ - ۱۴ - ۲۹

(۲۷) انظر متی ۱۲ - ۲۲ - ۲۴

(٢٧) انظر لوقا ٨ - ٢

(٢٩) لوقا ٧ - ٢١

بالإضافة إلى ما سبق من أعمال إبليس وانتشار بعض حالات الإستحواذ الشيطاني الواضحة فإنه كثيرا ما كان يغير شكله إلى شكل «أجناد الحق»

ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ
ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ
ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ
ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ
ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ
ܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ ܕܥܝܢܐ ܕܡܝܚܕܐ

«لأن مثل هؤلاء هم رسل كذبة فعله ماكرون مغيرون شكلهم إلى شبه رسل المسيح. ولا عجب لأن الشيطان نفسه يغير شكله إلى شبه ملاك نور. فليس عظيما إن كان خدامه أيضا يغيرون شكلهم كخدام للبر الذين نهايتهم تكون حسب أعمالهم.»

فالذين يسلمون أنفسهم للشر ويصيرون خداما للشيطان في إغراء الآخرين على فعل الشر وهم أبناء الشيطان وخدامه.

لقد كان الخداع هو الطابع المميز لنشاط إبليس ولذلك يوصف بحق «الذي يضل العالم كله» فهو على الدوام ينصب الفخاخ للناس ليأسرهم. فكان كثيرا ما يجرب الناس بالشر يخدعهم بأن الغاية تبرر الوسيلة، وإنه يمكنهم الوصول إلى الخير عن طريق عمل الشر، فكان يستخدم ضعف الناس ويعزيهم (٢٧) بالخطية، كما يستخدم مغريات العالم للإيقاع بهم.

لقد حدثنا آباء الكنيسة عن خداع إبليس لأدم وحواء. وقد رأوا في هذا الخداع ثلاث خطايا رئيسية قدمها العدو لتحطيم البشرية كلها، وعاد ليحارب أدم الثاني وهو «السيد المسيح» بذات الخطايا.

لقد لقب كلاهما بأدم أحدهما الأول في الهلاك والموت، والثاني كان الأول

(٢٦) رساله بولس الرسول الثانيه إلى أهل كورنتوس ١١ = ١٢ - ١٤ - ١٥

(٢٧) القمص تادرس الملقب = التكوين ص ٧٥

الخوري بولس الفعالي = تاريخ الكون والإنسان ص ٩٤

في القيامة والحياة، وبالأول صارت البشرية كلها تحت الدينونة، وبالتالي
تحررت البشرية.

كانت الخطايا الثلاث الرئيسية هي النهم والطمع والكبرياء. (٢٨)
لقد حُرِبَ آدم بالنهم حين أخذ الفاكهة من الشجرة الممنوعة وجُرِبَ بالطمع
حين قيل له «تنتفع أعينكما» وبالكبرياء حين قيل «تكونا كالله عارفين الخير والشر»
لئن كان الشيطان روحاً رهيبة بحيله وخدعه ووساوسه، ولئن كان يحب أن
يتزين ويتحلى بزي «ملاك النور» فهو مع كل هذا يظل عدواً مهزوماً.
ولهذا يجب على الإنسان المؤمن أن يختار ما بين الله وإبليس، ما بين النور
والظلمة، ما بين الخير والشر ولذلك فيجب العمل على مكافحة السحر
والخرافات الباطلة من كل نوع

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمِنْ نِعَمَاتِهِ الَّتِي لَا تُحِصَىٰ
بَلْ كَثُرَتْ وَلَهُ يَرْجِعُ الْأُمُورَ كُلَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

(٢٩)

«وكان كثيرون من الذين آمنوا باتون مقرين ومخبرين بأفعالهم. وكان كثيرون من الذين يستعملون السحر يجمعون الكتب ويحرفونها، أمام الجميع»

لقد أعلن المؤمنون الحرب أيضا على الحكمة الزائفة وعلى المعتقدات الشيطانية التي تعمل جاهده في كل زمان ومكان على خداع الناس، وعلى فاعلي العجائب الخادعة القائمين بخدمة الشيطان وأعوانه وعلى المؤمنين أن يقاموا بشدة ولا يخضعوا لوسوسته.

(٢٨) القصص تادرس الملطي - التكوين ص ٧٨

(٣٩) أعمال الرسل ١٩ = ١٨ - ١٩

فرانسیس دافسون = تفسیر الكتاب المقدس ج ۵ ص ۳۷۷

إبليس

فى المصادر الإسلامية

إبليس

١ - إبليس (١)

هو إسم الشيطان، والراجع أن هذه الكلمة تحريف للكلمة اليونانية «بابلُس» ويشتركها فقهاء اللغة العرب من الأصل «بَلَس».

وحينما يقال «أبلس الرجل أى قطع به» و«أبلس» بمعنى «سكت» و«أبلس من رحمة الله» أى «يثس ونثم» ومنه سُمى «إبليس» وكان إسمه عزازيل وفى التنزيل العزيز جاء: «يومئذ يبلس الجرمون» و«إبليس» - لعنه الله - مشتق منه لأنه أبلس من رحمة الله أى «أويس» من رحمة الله.

وقال أبو اسحق: لم يصرف لأنه أعجمى معرفه وفى الحديث: ألم تر الجن وإبلاسها أى تحيرها ودهشها.

والإبلاس فى اللغة معناه القنوط وقطع الرجاء من رحمة الله، والإبلاس أيضا بمعنى الإنكسار والحزن ويقال «أبلس» فلان إذ سكت «غما» (٢) والمبلس هو «اليأس»، ولذلك قيل للذى يسكت عند إنقطاع حجتة ولا يكون عنده جواب: «قد أبلس»

قال العجاج: قال: نعم أعرفه وأبلسا أى لم يحر إلى جوابا... ونحو ذلك قيل فى المبلس. وقيل ان «إبليس» سُمى بهذا الإسم لأنه لما أُويس من رحمة الله أبلسَ يأسا

وفى الحديث: فتأشب أصحابه حوله وأبلسوا حتى ما أوضحوا يضاحكة، أبلسوا أى سكتوا.

والمبلس أى الساكت من الحزن أو الخوف والإبلاس أى الحيرة ومن الحديث: ألم ترى الجن وإبلاسها أى تحيرها ودهشها وقال أبو بكر: الإبلاس معناه فى اللغة وقطع الرجاء من رحمة الله تعالى (٣)

(١) ابن منظور - لسان العرب - ج ١ ص ٢٤٢

(٢) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ١ ص ٢٩٤

(٣) دائرة المعارف الإسلامية - إعداد وتحرير إبراهيم زكى خورشيد - أحمد الشنتناوى

٢ - الجن -

لقد كثر الحديث عن الجن والجان والشیطان والشیاطین والعفريت فی القرآن الکریم حیث ورد لفظ الجن والجان ٢٢ مرة فی إحدى وثلاثین آیه، وذكرت کلمة شیطان وشیاطین ٨٨ مرة أما کلمة عفريت فلم تذكر إلا مرة واحدة. ولفظ « الجن » - لغویا - مشتق من « الحیم والنون »^(٤) وكل مشتقات « الجیم والنون » تفید معنی الستر.

فنحن نقول: جن اللیل أى ستره اللیل بظلمته ونقول عن المجنون أنه مجنون لستر عقله ویقال للجنین جنینا طالما کان مستورا فی بطن أمه، فإذا ظهر فی الوجود لا یقال له جنین ویقول علیه الصلاة والسلام.. الصوم جنة أى وقایه وستر المعاصی.

حتى الجنات سمیت بهذا الاسم لأنها تستر من فیها بارتفاع أشجارها^(٥). وقد سمى الجن لإستتارهم وإختفائهم عن الأبصار.

وحكى عن ثعلب = الجنان اللیل «فلما جنَّ علیهِ اللیل رأى کوكبا» ویقال جن علیهِ اللیل واجته اللیل إذا أظلم حتى یستره بظلمته.^(٦)

أما الجن فهم ولد الجان. وقال ابن سیده: الجن نوع من العالم سموا بذلك لاجتنابهم عن الإبصار ولأنهم أستجنوا من الناس فلا یرون والجمع جنان وهم الجنة

وقد ذکر العلماء إن الجن ثلاثة أنواع هی

١ - صنف لهم أجنحة یطیرون بها فی الهواء

٢ - صنف حیات

٣ - صنف یحلون ویطعنون

(٤) ابن منظور - لسان العرب - ج ١ ص ٧٠١

(٥) ابن طاهر المقدس = البدء والتاریخ - ج ١ ص ٦٥

(٦) ابن منظور = لسان العرب - ج ١ ص ٧٠١

وهناك حديث للرسول مسند إلى أبي الدرداء قال: «خلق الله الجن على ثلاثة أصناف صنف حيات وعقارب وخشاش الأرض وصنف كالرياح فى الهواء وصنف عليه الحساب والعقاب».

وروى عن ابن عباس: «الخلق كلهم أربعة أصناف. خلق فى الجنة كلهم وهم الملائكة، وخلق كلهم فى النار وهم الشياطين، وخلق فى الجنة والنار وهم الجن والإنسان لهم الثواب والعقاب والخلق الرابع الحيوانات التى لا تكليف لها» (٧).

٣ - الشيطان :-

هو باب الشين والطاء والنون (٨)

والشطن هو الحبل وقيل الحبل الطويل الشديد الفتل يستقى به وتشد به الخيل، والجمع أشطان.

وقال عنترة «يدعون عنترة والرماح كأنها أشطان بئر فى لبان الأدهم»
والشيطان، فيعال من «شطن» وهو معروف وهو كل عات متمرد من الجن والإنسى والنواب.

وقال جرير: «أيام يدعوثنى الشيطان من غزل وهن يهويننى إذا كنت شيطاناً»

والشيطان من شاط إذا هلك وإحترق وقيل من شطن إذا بعد والتوى وأعوج والشيطان لا يرى ولكنه لا يستشعر أنه أقبح شئ يكون بين الأشياء.

الشيطان واحد الشياطين على التكسير والنون أصلية لأنه من شطن إذا بعد عن الخير، وشطنت داره أى بعدت

قال الشاعر نابغة الذبياني

«نأت بعاد عنك نوى شطون

فبانت والفؤاد بها رهين»

وبئر شطون أى بعيدة القعر

(٧) محمد الشافعى - السحر والجنان بين المسيحية والإسلام ص ٤٠

(٨) ابن منظور - لسان العرب ج٤ ص ٢٢٦٤

وسمى الشيطان شيطاناً لبعده عن الحق وتمرده وقيل أن شيطاناً مأخوذ من شاط يشيط إذا هلك، وفالتون زائدة

وشاط إذا احترق، واشتاط - الرجل إذا أحتد غضباً (٩)

ويرد على هذه الفرقة سيبويه حكى أن العرب تقول: تشيطن فلان إذا فعل أفعال الشياطين فهذا بين أنه «تفيعل» من «شطن»، ولو كان من شاط لقالوا: تشيط، فهذا شاطن من شطن لا شك فيه (١٠)

والشطينة بمعنى الخبث والنعارة.

فيقال لعنة الإنس شياطين، كما يقال لعنة الجن شياطين، واللفوس السريع شيطان، ولكل داهية أو خفيف فطن شيطان.

وقد جاء في الحديث: أن الكلب الأسود البهيم «شيطان».

وقد قال الشاعر «ماليلة الفقير الاشيطان» فسمى ما يقاسيه الفقير من الضعف والشدة «شيطاناً» (١١)

وتطلق العرب اسم «الشيطان» على العاتى المتمرد من الإنس والجن وعلى بعض الحيوانات والحشرات وعلى كل قبيح الصورة.

قال الله تعالى في شجرة الزقوم [طلعها كأنه رءوس الشياطين] (١٢) وقيل هو نبات قبيح، وقبيل شبهها بالعارم من الجن.

قال في التاج وفي الزجاج في تفسيره: وجهه أن الشيء إذا استقبح شبه بالشياطين فيقال: كأنه وجه الشيطان، وكأنه رأس شيطان، والشيطان لا يرى ولكنه يستشعر بأنه أقبح ما يكون من الأشياء. ولو رثى لرثى في أقبح صورة وقيل كأنه رءوس حيات فإن العرب تسمى بعض الحيات «شيطاناً» (١٣)

(٩) القرطبي = الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٩٠

(١٠) القرطبي = الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٩٠

(١١) ابن طاهر المقدسى = البدء والتاريخ ج ١ ص ٧١

(١٢) سورة الصافات آية ٦٥

(١٣) الزمخشري: الكشاف ج ٢ ص ٢٤٢

وفى حديث أبى ثعلبة الخشنى عن ابن حيان والحاكم وغيرهما: «الجن على ثلاثة أصناف: صنف لهم أجنحة يطفرون فى الهواء، وصنف حيات وعقارب يحلون ويطعنون».

قال السهيلي: «هذا الأخير هم السعالى» (١٤)

وعن وهب بن منبه أنهم لجناس خالصهم ربح - أى كالريح - لا يأكلون ولا يشربون ولا يتوالدون ولا يموتون، ومنهم من يأكلون...

والحاصل إن اسم الجن والشياطين يطلق عند العرب على بعض الحشرات والحيوانات الضارة أو القبيحة، وعلى مايؤثر عن أهل الكتاب وغيرهم من العالم الروحى الغيبى الذى يوسوس للناس فيزين لهم الشر. ويلاسر بعضهم أحيانا فيأبون بالصرع أو الجنون.

ويتمثل للكهان وغيرهم، ويراه بعض الصالحين من باب الكرامة الخاصة، والأكاذيب عن جميع الأمم فى ذلك كثيرة، والشبهات فيها غير قليلة ولكن قبل المصدقون لها فى بلاد العالم والمدتية (١٥)

(١٤) السعالى = هى الشياطين التى تتلون ويسمونها أيضا الغيلان والأغوال

ونذكر بعضهم أن السعالى هم سحرة الشياطين

القرطبي ح ٧ ص ٤٢٧

(١٥) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ح ٧ ص ٤١٧

أصله وطبيعته

لم يكن فى الكون - حسب ما علمنا الله - سبحانه وتعالى غير عالم الملائكة وهم من عناصر النور وليس فى طبيعتهم الفسوق والعصيان لأن الله فطرهم على الطاعة المطلقة.

فالملائكة عباد الله وهم من أكرم خلق الله وأفضله وهم درجات، ولكل واحد منهم مهمته السامية التى يؤدىها بكمال لا يطاقول.

قال الدميرى فى كتابه «حياة الحيوان»

«أن الجن أحسام هوائية قادرة على التشكل بأشكال مختلفة لها عقول وأفهام وقدرة على الأعمال الشاقة وهم خلاف الإنس»^(١)

وقد خلق الله تعالى مع الملائكة «إبليس» وجنوده من الشياطين إنما هم الكفرة العصاة من الجن.

روى عن عباس أن الله حين خلق الأرض وأرسى فيها الأنهار وأثبت الأشجار لم يكن هناك من ينتفع بما فى ذلك من الخير. فكانت الثمار تجف وتقع على الأرض ويتولد العشب ويركب بعضه بعضا فشكت الأرض إلى ربها فخلق فيها أمما أكثيرة على صور مختلفة يقال لهم «الجن»^(٢) فانتشروا حتى امتلأ منهم السهل الوعر وأقاموا لهم على وجه الأرض ماشاء الله من الزمان. ولما ضاقت بهم الأرض وبغوا وأفسدوا أرسل الله عليهم ربما عاصفه فأهلكتهم ولم يبق منهم إلا القليل وهؤلاء القليل أول من ابتدع عماره البيوت وقطع الصخور وصيد الطيور والوحوش. واستمروا على ذلك دهرا طويلا حتى بغى بعضهم على بعض فتقاتلوا وأقنوا بعضهم بالمحاصرة حيث كانوا يحاصرون بعضهم حتى يهلك المحاصرون جوعا وعطشا.

قيل ولما تزايد أمرهم فى الفساد أخرج الله لهم طوائف من البحر يطلق عليهم «البن» فحاربوهم حتى هلكت الجن ولم يبق منهم أحد.

(١) الدميرى: حياة الحيوان المجلد الأول = الجزء الأول ص ٢٠٨

(٢) محمد الشافعى = السحر والجنان بين المسيحية والإسلام ص ١٠٩

ثم بغى «البن» كما بغى سابقوهم وأقنوا الوحوش والطيور والأسماك فضجت هذه المخلوقات بالشكوى إلى الله فخلق «الجان» من مارج من نار فحاربوا «البن» وتغلبوا عليهم وأهلكوهم عن آخرهم.

وبقى «الجان» فى الأرض فتناسلوا وتكاثروا وبغوا فشكت الأرض إلى ربها فبعث جنودا من الملائكة فطردوا «الجان» إلى شعب الجبال^(٣).

وقد خلق الله «الجن» قبل آدم عليه السلام وكان قبلهم فى الأرض «الجن» و «البن» فسلط الله عليهم «الجن» فقتلوهم وأجلوهم عنها وأبادوهم وسكنوها بعدهم.

ويذكر ابن منظور فى لسان العرب: أن «الحن» هم سفلة الجن وضعفاؤهم، وقيل أن الحن خلق بعد «الجن» والإنس؛ وقيل أن «الحن» كلاب «الجن» إستنادا إلى حديث على كرم الله وجهه أن هذه الكلاب التى لها أربع أعين من الجن^(٤) ومن كلام العباس «الكلاب من الحن» وهم ضعفة الجن فإذا غشيتكم عند طعامكم فآلقوا لهن فإن لهن أنفسا أى أنها تصيب بأعينها^(٥).

ويبدو أن الجن كانوا من جنس آخر غير الجان كانوا من جنس الملائكة^(٦) وسموا بالجن لأنهم خزنة الجنة، وخلقوا من النار وهم يأكلون ويشربون ويتناسلون ومنهم المؤمنون ومنهم الكافرون.

ويروى القزوينى: أن الجن كانوا سكان الأرض قبل آدم وكانوا قد طبقوا الأرض برا وبحرا وسهلا وجبلا وكثرت نعم الله عليهم فبهم الملك والنبوة والدين والشريعة فطغت وبغت وتركت وصية أنبيائها واكثرت فى الأرض الفساد فأرسل الله إليهم جندا من الملائكة فسكنت الأرض وطردت الجن إلى أطراف الجزر وأسرت منها الكثير.

(٣) ابن أياس = بدائع الزهور فى وقائع الدهور ص ٢٦

(٤) ابن منظور = لسان العرب ج ١ ص ٧٠١

(٥) محمد الشافعى = السحر والجان ص ٦٢

(٦) الطبرى = تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ٨٦

وكان ممن أسر «عزارييل» وهو «إبليس» وكان إذ ذاك صبياً نشأ مع الملائكة وتعلم من علمهم وأخذ يسوسهم حتى صار رئيساً فيهم» (٧)

أما المسعودي فقد ذكر: «لقد أسكن الله الجن الأرض قبل خلق آدم وفيهم إبليس ونهاهم عن أن يسفكوا دم البهائم أو يظهروا المعصية فسفكوا وعدا بعضهم على بعض. فلما رأهم إبليس لا يقلعون عن ذلك سأل الله أن يرفعه إلى السماء فصار مع الملائكة يعبد الله أشد العباداة. وحارب إبليس الجن مع الملائكة فطردهم إلى البحار وقتلوا منهم الكثير وجعل الله إبليس على السماء الدنيا خازناً فوضع في صدره كبر وإشتمد حقه وحسده حين خلق الله آدم وجعله خليفة في الأرض ورفض أن يسجد لآدم وقال خلقتني من نار وخلقته من طين فطرده الله من رحمته ولكنه أقسم ليغوين آدم ونريته أجمعين. وظل إبليس يلقي العداوة لأبنائه ضد نرية آدم» (٨)

وهناك رأى ثالث قد روى عن مجاهد أنه قال: مسكن الجن الهواء والبحار وأعماق الأرض، وطعامهم روائح الطعام، وشرابهم روائح الشراب.

قال ولما خلق الله تعالى أبا الجن قال له تمن قال أتمنى أن لا نرى ولا نرى وأنا ندخل تحت الثرى، وأن شيخنا يعود فتى فاعطى ذلك (٩)

أما عن أصل الجن وتكوينهم فقد اختلفت الأقاويل وتضاربت حول المادة التي خلقوا منها.

فقال القرطبي: اختلف العلماء في أصل الجن فمن قائل أن الجن ولد إبليس كما أن الإنس ولد آدم ومن هؤلاء مؤمنون وكافرون، فالمؤمن ولي الله، والكافر شيطان.

وقيل أن الجن ولد الجان وليسوا بشياطين.

(٧) القزويني = عجائب المخلوقات ص ٥٦

(٨) المسعودي: مروج الذهب ج ١ ص ٢٢٩

(٩) ابن طاهر المقدسي = البدء والتاريخ ج ١ ص ٦٠

قال الله تعالى [وخلق الجان من مارج من نار] والمارج هو الأشعة الزرقاء التي تنبعث من المادة المشتعلة وتتميز بأنها أعلى درجة من الحرارة.

وهي كذلك نار خالية من الدخان فهي بذلك واضحة وهذا أدق وصف علمي وأصدق تعبير علمي يمكن أن يطلق على مادة هذه الكائنات التي يقرر العلم وجودها من مادة ذات درجة حرارة عالية.(١٠)

ونذكر ابن عباس وعكرمة ومجاهد والحسن قالوا من مارج من نار قالوا من طرف اللهب، وفي روايه أخرى (من خالصه وأجسنه) (١١)

وزعم فريق آخر أنه ماء ورج ونار وقالوا أن الرج هو الضباب فكمل خلقهم من أربعة أشياء من الماء والرج والضوء والحرارة (١٢)

وتقول آيات القرآن عن مادة خلق الجان أيضا [والجان خلقناه من قبل من نار السموم] نار السموم

ونار السموم هي الحر الشديد الذي ينتج من الحرارة المرتفعة وله خاصية النفاذ من كل المسام

وقال فريق آخر أن إسم أبي الجن «سوم» قالوا وخلق سوم وزوجته من نار السموم فتناسلوا وكثر ولده (١٣)

ونذكر ابن عباس: السموم الريح الحارة التي تقتل وعنه: إنها لا دخان لها والصواعق تكون منها وهي نار تكون بين السماء والحجاب.

فإن أحدث الله أمرا اخترقت الحجاب فهوت الصاعقة إلى ما أمرت (١٤)

قال البعض السموم هي التي تقتل (١٥)

(١٠) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ٢ ص ٥٤٩

(١١) ابن كثير - البداية والنهاية ص ٩٥

(١٢) ابن طاهر المقدسي - البدء والتاريخ - ج ١ ص ٦٥

(١٣) ابن طاهر المقدسي - البدء والتاريخ - ج ١ ص ٦٥

(١٤) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ١٠ ص ٢٢

(١٥) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ٢ ص ٥٥١

ومنهم من يقول السموم بالليل والحرور النهار (١٦) ومنهم من يقول
السموم هي الليل والنهار (١٧)

وقال البعض عن عبد الله بن مسعود هذه السموم هي جزء من سبعين
جزءا من السموم التي خلق منها الجان (١٨).

كما ذكر البعض أن نار السموم هي لهيب النار الخالص وفي رواية أخرى
من أحسن النار، والبعض ذكر من نار الشمس (١٩).

لقد وصل العلم إلى بعض الحقائق الأولية عن مادة خلق الجن التي تتكون
من نار ذات درجة حرارة عالية وبلا دخان، وإن هذه المادة بطبيعتها غير مرئية
للعالم الإنساني. وقد سبقه القرآن الكريم بعشرات المثبات من السنين إلى إظهار
الحقائق التي أراد الله - سبحانه وتعالى - أن يعرفها الإنسان عن الجن وعالمه

إن «إبليس» هو أبو الشياطين وأصلهم الأول فإبليس وذريته هم المتمردون
من عالم الجن وهو جالس على عرش على وجه البحر ويبعث سراياه يلقون
بين الناس الشر والفتن وقالوا أن اسمه قبل المعصية «عزازيل» وقال النقاش
وكنيته «أبو كربوس» (٢٠)

وقد روى القزويني عن مجاهد أن لإبليس خمسة أولاد وقد جعل لكل واحد
منهم على شيء من أمره وهم

١ - بيرة = صاحب المصائب يأمر بالثبور وشق الجيوب

٢ - الأعور = صاحب الزنا يأمر به ويزينه في أعين الناس

٣ - مسبوط = صاحب الكذب

٤ - وإسم يدخل بين الزوجين ويوقع بينهما العقباء

(١٦) عفيف طيارة - مع الأنبياء ص ٤٨

(١٧) الطبري - تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ٩٥

(١٨) سيد قطب - في ظلال القرآن ج ٤ ص ٢١٣٥

(١٩) القرطبي - تفسير القرآن العظيم ج ٢ ص ٥٥٢

(٢٠) ابن كثير - البداية والنهاية ج ١٥

٥- زلتبور = صاحب السوق فبسببه لا يزال أهل السوق متخاصمين (٢١)

ولكن «الدميرى» يذكر أولادا أكثر لإبليس وهم:

١- لاقيس ولهان وهو صاحب الطهارة والصلاة أى الذى يفسد على الناس صلاتهم وطهارتهم.

٢- الهفهاف وهو صاحب الصحارى

٣- مرة وهو صاحب المصائب

٤- الأبيض الذى يوسوس للأنبياء

٥- وأمهم «طرطبة» وقيل هى حاضنتهم (٢٢)

كما ذكرنا الدميرى: أن جميع الجن من زريه إبليس وبذلك يستدل على أنه ليس من الملائكة، لأن الملائكة لا يتناسلون لأنهم ليس فيهم إناث

وقيل أن الجن إنس وإبليس واحد منهم ولا شك أن كفره الجن نريته، ومن الجن يقال له شيطان.

وذكر الحديث «لما أراد الله أن يخلق لإبليس نسلا وزوجه ألقى عليه الغضب فطارت منه شظيه من نار فخلق منها إمراته» (٢٣)

ومن هنا يتضح لنا أن الجن من جنس الملائكة وقد سكنوا الأرض قبل خلق آدم - عليه السلام - وكان إبليس من نفس جنسهم وأصلهم وطبيعتهم إلا أنه حارب الجن مع الملائكة فبذلك جعله الله على السماء الدنيا. ولكن أصابه الكبر واشتد حقه وحسده حين خلق آدم عليه السلام ورفض أن يسجد له فطرده الله من رحمته. ومنذ ذلك اليوم أقسم ليغوين آدم ونريته أجمعين.

(٢١) القزوينى - عجائب المخلوقات ص ٥٦

(٢٢) الدميرى - حياة الحيوان الكبرى ص ٢٠٨

(٢٣) الدميرى - حياة الحيوان الكبرى ص ٢٠٩

غواية إبليس من خلال قصة «آدم وحواء»

عرض القرآن الكريم قصة آدم وحواء في سبعة معارض وذلك من خلال سبع سور هي البقرة، والأعراف، والحجر، والإسراء، والكهف، وطه، وص.

وقد عرضت هذه القصة في هذه المعارض السبع على درجات متفاوتة في الطول والقصر. فهي تجمع القصة كلها من أطرافها ولكن مع ظهور بعض الألوان في إحدها واختفائه في البعض الآخر.

ويستعرض القصة والسور السبع التي جاءت من خلالها لوجدنا أنها تمثل «صورة واحدة في معرض واحد» فنجد القصة في سورة البقرة

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً
قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ
نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ
﴿٢٠﴾ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَكَةِ
فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢١﴾ قَالُوا
سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ
﴿٢٢﴾ قَالَ يَتَذَكَّرُ أُنْثَاهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ
أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا
تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٢٣﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا
لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ
﴿٢٤﴾ وَقُلْنَا يَتَذَكَّرُ أَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا
حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾
فَازْلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٦﴾
فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٢٧﴾
قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبَعَ
هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
وَكَذَّبُوا بَيِّنَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ^(١)

[وإذا قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة قالوا اتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء، ونحن نطيع بحمديك ونقدس لك. قال إني أعلم ما لا تعلمون وعلم آدم الأسماء كلها، ثم عرضها على الملائكة، فقال أنبئوني بأسماء هؤلاء إن كنتم صادقين. قالوا سبحانك لا علم لنا إلا ما عملتنا إنك أنت العليم الحكيم. قال يا آدم أنبئهم بأسمائهم، فلما أنبأهم بأسمائهم قال ألم أقل لكم إني أعلم غيب السموات والأرض، وأعلم ما تبدون وما كنتم تكتمون. وإذا قلنا للملائكة اسجدوا لآدم، فسجدوا إلا إبليس أبى، واستكبر، وكان من الكافرين، وقلنا يا آدم أسكن أنت وزوجك الجنة، وكلا منها رغدا حيث شئتما، ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا من الظالمين، فأزلهما الشيطان عنها، فأخرجهما مما كانا فيه، وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض عدو، ولكم في الأرض مستقر ومتاع إلى حين، فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب عليه إنه هو التواب الرحيم، قلنا اهبطوا منها جميعا، فإما يأتِيكم مني هدى، فمن تبع هداي فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون، والذين كفروا وكذبوا بآياتنا أولئك أصحاب النار هم فيها خالدون.

(١) سورة البقرة آية ٢٠ إلى ٢٩

وَلَقَدْ خَلَقْتَكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا
لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾
قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِمَّنْ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ
وَخَلَقْتَهُمْ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ
فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿١٣﴾ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ
﴿١٤﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾ قَالَ فِيمَا أُغْوِيْتَنِي لَأَفْعُدَنَّ لَهُمْ
صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾ ثُمَّ لَا تَجِدُنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ
وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُنَا أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾ قَالَ
أَخْرِجْ مِنْهَا مَذَّةً وَمَا مَدْحُورًا لَمَنْ يَتَّبِعْ مِنْهُمْ لَا مَلَائِكَةً جَهَنَّمَ مِنْكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾ وَيَتَكَادَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾ فَوَسَّوَسَ
لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْءٍ تَهُمَا وَقَالَ
مَا نَهَاكُمْ عَنْ رُبُّكُمْ كَمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا
مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾
فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءُهُمَا وَطَفِقَا
مَخَصِفَانٍ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا
عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾
قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي

الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾ قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا
تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ (٢)

٣- سورة الحجر:-

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ
مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾ وَاللَّيْلَانَ خَلَقْتَهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ
السَّمُومِ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي خَلِيقٌ بَشَرًا مِنْ
صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٨﴾ فَإِذَا مَسَّيْتُهِ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ
رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٢٩﴾ فَسَجَدَ الْمَلَأِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾
قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمْ أَكُنْ
لَا سَاجِدًا لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾ قَالَ
فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ
الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ
مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا
أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾
إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ
مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ
اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ (٣)

(٢) سورة الأعراف آية ١١ إلى ٢٥

(٣) الحجر آية ٢٦ إلى ٤٢

٤- سورة الإسراء :-

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ
قَالَ أَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي
كَرَّمْتُ عَلَىٰ لَيْنٍ أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لِأَخْتَنِكَ
ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾ قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ
جَهَنَّمَ جَزَاءُ كُلِّ جَزَاءٍ مَوْفُورًا ﴿٦٣﴾ وَاسْتَفْزَزَ مِنْهُمُ ابْنُ
مَرْيَمَ بِصَوْتِكَ وَأَجْلَبَ عَلَيْهِمْ يُحْيِيكَ وَرَجُلِكَ وَشَارِكُهُمْ
فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدَّهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا
غُرُورًا ﴿٦٤﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ
بِرَبِّكَ وَكِيلًا ^(١)

٥- سورة الكهف :-

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا
لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ
أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ
يَتَّبِعُونَ الظَّالِمِينَ بَدَلًا ^(١)

(٤) سورة الإسراء آية ١٦١ إلى ٦٥

(٥) سورة الكهف آية ٥٠

وَإِذْ قُلْنَا

لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى
 ﴿١١٦﴾ فَقُلْنَا يَتَّخِذْ أَدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجَنَّ
 مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ﴿١١٧﴾ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ﴿١١٨﴾
 وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١١٩﴾ فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ
 الشَّيْطَانُ قَالَ يَتَّخِذُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ
 لَّا يَبْلَى ﴿١٢٠﴾ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَّتْ لُهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا
 يَخْتَصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ﴿١٢١﴾
 ثُمَّ أَجْنَبَهُ رَبُّهُ وَقَابَ عَلَيْهِ وَهْدَى ﴿١٢٢﴾ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا
 جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى
 فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَنِّي
 ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
 أَعْمَى (٦)

قُلْ هُوَ نَبَأٌ

عَظِيمٌ ﴿٦٧﴾ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾ مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى
 إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾ إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٧٠﴾ إِذْ قَالَ رَبُّكَ
 لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ﴿٧١﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ
 مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾ فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ كُلُّهُمْ

أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾ قَالَ
 يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيدِي اسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ
 مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقَهُ مِن طِينٍ
 ﴿٧٦﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٧٧﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ
 الدِّينِ ﴿٧٨﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ
 الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٠﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ
 لَا أَغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٨٣﴾
 قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾ لَا مَلَأَنَّا جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَتَّبَعُكَ
 مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ^(٧)

١- خلق آدم عليه السلام

لم يكن في الكون - حسب ما علمنا الله سبحانه وتعالى - غير عالم «الملائكة» وهم من عناصر النور وليس في طبعمهم الفسوق والعصيان لأن الله تعالى قد فطرهم على الطاعة المطلقة، وأيضا عالم «الجن» وهم من عناصر النار وفي طبعمهم الفسوق والعصيان.

ثم أراد الله - سبحانه وتعالى - أن يخلق آدم.

وقد ذكر هذا «الحديث» من أحداث القصة في معرض واحد في القرآن كله وهو الذي ذكر في سورة البقرة.

[وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة] (٨)

وقد كان للملائكة موقفا من هذا النبا. فهذا الذي سيكون خليفه لله على الكوكب الأرضي. لن يستطيع أحد أن يقيم على الأرض ملكوتا يناظر ملكوت السماء رحمة وعدلا وطهرا - لقد كانوا يرون في أنفسهم أنهم أقرب إلى الله من هذا المخلوق الذي طرا على الوجود، وأنهم لهذا «أولى» بأن يكون من بينهم خليفة على الأرض.

ولم يكن إعتراض الملائكة إلا ليطلبوا من الله علما يكشف لهم بعض حكمته، سبحانه وتعالى، في إقامة هذا المخلوق بهذا المقام، وأنزله بهذه المنزلة. (٩)

ولهذا كان جواب الله سبحانه وتعالى [إني أعلم ما لا تعلمون] ثم كشف لهم الحق سبحانه وتعالى - عن وجه من وجوه علمه بهذه التجريه، ليرى الملائكة أن هذا الكائن الذين صغروا من شأنه، هو أكثر منهم علما، وأوسع معرفة، بما أودع الله سبحانه وتعالى فيه من ملكات التفكير الخلاق المبدع.

(٨) سورة البقرة آية ٢٠ / الزمخشري - الكشاف ج ١ ص ٢٧١

(٩) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ج ١٠ ص ٢٥

سيد قطب - في ظلال القرآن ج ٢ ص ١٠٥٢

سيد قطب - ج ١ ص ٥٨

أحس الملائكة بعظمة هذه المنزلة وجليل تلك الدرجة فغبطوا آدم عليها وتمتوها لأنفسهم فقالوا: [أتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك] (١٠)

فى هذا التعبير من الملائكة رمز مستور يريدون به أن يقولوا لربهم: نحن لولى من هذا البشر بتلك المنزلة السامية، وهذه الدرجة العالية، وهم يعلمون بفطرتهم أن عنصر الطين فيه الفسوق والعصيان والتمرد كما حدث أمامهم - سابقا - من عنصر النار وهو أصل الجن من قبل آدم عليه السلام.

قال الله عز وجل خلق الإنسان من صلصال كالفخار وخلق الجان من مارج من نار .

عن محمد بن عبد الله بن عامر المسكلى: «أنه خلق الله خلقه من أربعة أشياء الملائكة من نور والجان من نار والبهائم من ماء وبنى آدم من طين» (١١)
فجعل الطاعة فى الملائكة والبهائم لأنهما من النور والماء، وجعل المعصية فى الجن والإنس لأنهما من الطين والنار.

لقد سوى الله - سبحانه وتعالى - آدم من سلالة من طين، تدرجت من تراب، ثم صار طينا لازبالينا، ثم صار صلصالا كالفخار وهو الطين اليابس الذى له صوت إذا ضربته بيدك صلصل وأحدث صوتا، ثم جعله جسدا وبشرا سويا: فإذا هو إنسان حى من لحم ودم وعظم وعصب يتحرك ويتكلم ويدرك ويرى ويسمع ثم كساه الله تعالى ما يستتر به عورته. وعلمه الله تعالى الأسماء كلها حتى أوقفه على كل شئ من الآيات والعجائب.. علما أسماء الملائكة وما فى ملكوت الله تعالى (١٢)

(١٠) سورة البقرة آية ٢٠

الزمخشري - الكشاف - ج ١ ص ٢٧١

(١١) ابن طاهر المقدسى - البدء والتاريخ - ج ١ ص ٦٥

(١٢) الثعلبى - عرائس المجالس ص ٢٢

ابن الأثير - الكامل فى التاريخ ص ١٥

خلق الجن من النار وهى مادة تأثيرها أقوى فاعلية من المواد الأخرى ولاسيما مادة خلق العالم المرئى الذى يعيش فيه بما فيه من كائنات حيه وعلى رأسها الإنسان وتأثيرها عليها أشد من تأثير مادة الإنسان عليها.. فالنار أشد اثر فى الطين من اثر الطين على النار، فالطين هو المادة التى تتكون من عناصر التراب والتى ثبت بالتحليل أنها تكون جسم الإنسان والنبات والحيوان، بل أن كل ما فى عالمنا هذا إنما يتكون من بعض لوكل عناصر هذا التراب (١٣).

وبالتجربه والمشاهدة التى لا تحتاج إلى دليل لتأكيدهما أن النار المعهودة لنا فى حياتنا هذه لها خطورتها على الطين وهى تؤثر فيه تأثيراً بالغاً دون أن يكون للطين نفس الأثر على النار. وهذا لا شك مما قد جعل بعض مخلوقات عالم الجن تعتقد أنها أفضل من ناحية التكوين ومن ناحية مادة الخلق من كثير من الكائنات بل كل الكائنات التى خلقت من مادة أقل من النار والتى منها الإنسان نفسه رغم ما فى الإنسان مميزات أخرى تجعله أفضل..... وهذا ما اعتقده «إبليس» - وهو من الجن - إذ عصى ربه عندما خلق الله - سبحانه وتعالى - الإنسان وطلب من الملائكة أن يطيعوا ما خلق وأن يكونوا مسخرين له. (١٤)

كان إبليس من الجن النارى الموجود على كوكب الأرض قبل خلق آدم - عليه السلام - وقيل أنه لم يترك شبر فى السماوات والأرض إلا وسجد لله فيه، فوصل بعبادته تلك إلى درجة الملائكة النورانيين ، بل وصار أعلى منهم منزلة وأرقى درجه بجهاده مع نفسه، وصراعه مع شهواته وليس للملائكة شرف هذا الجهاد، أو الصبراع النفسى حتى أطلق عليه لقب «طاووس الملائكة» وقد ترديدت أقاويل كثيره فى الدرجة التى وصل إليها إبليس - من تكبر واستكبار (١٥).

(١٣) ابن كثير - البهائم والنبات - ح ١ ص ٩٣

(١٤) سيد قطب - فى ظلال القرآن - ح ١ ص ٥٤

(١٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ٢٤

فقيل: «فبعث الله تعالى إليهم إبليس في جند من الملائكة وهم هذا الجن الذين يقال لهم الجن، فقاتلهم إبليس ومن معه حتى أحرقهم بجزائر البحور وأطراف الجبال فلما فعل ذلك أغتر بنفسه وقال: صنعت ما لم يصنعه أحد، فاطلع الله على ذلك من قلبه ولم يطلع عليه أحد من الملائكة الذين معه». (١٦)

وعن ابن مسعود أنه قال: لما فرغ الله تعالى من خلق ما أحب إستوى على العرش فجعل إبليس على ملك سماء الدنيا وكان من قبيل الملائكة يقال لهم الجن وإنما سمو الجن لأنهم من خزان الجنة، وكان إبليس مع ملكه خازنا فوق في نفسه كبر وقال: ما أعطاني الله تعالى هذا الأمر لمزية لي على الملائكة فاطلع الله على ذلك فقال: إني جاعل في الأرض خليفه (١٧)

كما قال ابن عباس: كان اسمه «عزازيل» وكان من أشد الملائكة إجتهدا وأكثرهم علما فدعاه ذلك إلى الكبر والإستكبر (١٨)

كان عزازيل - إبليس - يبتغي بعبادته وبجهاده هذا أن يرقى إلى مرتبه الملائكة، وقد بلغ ما يتمناه

أمر الله سبحانه وتعالى ملائكته بالسجود لأدم خليفته في الأرض.

[فسجد الملائكة كلهم أجمعون]

وذلك تنفيذا للأمر وتمشيا مع طبيعتهم التي فطرهم الله عليها.

ولكننا نجد تكملة ذلك في جميع المعارض أو السور السبع التي ذكر فيها «سجود الملائكة لأدم» ذكر لإمتناع إبليس عن السجود .

وصفه إبليس موزعه في جميع هذه المعارض «أبى... لم يكن مع الساجدين.. أبى وأستكبر وكان مع الكافرين.. كان من الجن ففسق عن أمر ربه» (١٩)

(١٦) ابن الأثير - الكامل - ج ١ ص ١٥

(١٧) الزمخشري - الكشاف - ج ١ ص ٢٧١

(١٨) ابن الأثير - الكامل في التاريخ ص ١٦

(١٩) سورة الحجر آية ٢٩

القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ١٠ ص ٢٥

وهذه الصفات مجتمعة أو متفرقة تكشف موقف إبليس، وتفضع فعلته تلك التي إستقبل بها أمر ربه.

فى ثلاث من هذه السور يسأل الله سبحانه وتعالى إبليس عن سبب إمتناعه وفيها يجيب إبليس معللا سبب الإمتناع فنجد: «ما منعك إلا تسجد إذا أمرتك» (٢٠)

«مالك إلا تكون مع الساجدين» (٢١)

«ما منعك أن تسجد لما خلقت بيدي أستكبرت أم كنت من العالمين» (٢٢) ويكون جواب إبليس على التوالى:-

«أنا خير منه... خلقتنى من نار وخلقته من طين»

«لم أكن لأسجد لبشر خلقته من صلصال من حمأ مسنون»

«أنا خير منه... خلقتنى من نار وخلقته من طين»

٢ - إبليس ورفضه السجود:-

السجود فى أصل اللغة تذلل مع إنخفاض بإنحاء وغيره، ثم أستعمل فى الشرع بمعنى وضع الجبهة على الأرض بقصد العبادة...

ولكن هنا المراد بالسجود «التكريم»، إن هذا السجود تكريما من الله لآدم لاسجود عبادة. إذ أن نص القرآن القطعى قد تكرر بأنه لا يعبد إلا الله وحده.

لقد روى عن ابن عباس: إن هذا السجود كرامة كرم الله بها آدم. وقال: كانت السجدة لآدم والطاعة لله (٢٣).

هو سجد لا تعرف صفته ولكن أصول الدين تعلمنا أنه ليس سجد عبادة إذ لا يعبد إلا الله تعالى. فالسجود «هو التظامن والخضوع والانقياد وأعظم

(٢٠) سورة الأعراف آية ١٢

(٢١) سورة الحجر آية ٢٢

(٢٢) سورة ص آية ٧٥

(٢٣) سيد قطب - فى ظلال القرآن - ج ١ ص ٥٤

مظاهره الحرور نحو الأرض للأتقان، ووضع الجبهة على التراب» (٢٤)، وكان عند بعض القدماء من تحية الناس للملوك والعظماء، ومنه سجود يعقوب وأولاده ليوسف عليهم السلام.

أما السجود لله تعالى فهو قسمان:

سجود العقلاء المكلفين له تعبداً على الوجه المشروع وسجود المخلوقات كلها لمقتضى إرادته فيها.

إذ قال الله تعالى [والله يسجد من فى السموات والأرض طوعا وكرها] (٢٥) وكذلك [والنجم والشجر يسجدان] (٢٦).

يرفض إبليس السجود وتتجلى صفه الأنانية ويظهر ذلك واضحاً فى ربه على خطاب الله له قائلاً «أنا خير منه». فبدأه قوله «بأنا» فهو دليل واضحاً على روح الكبر والإستكبار التى اتسم بها.

لقد ذكر خبراً عن جبريل - عليه السلام: «قال لرسول الله ﷺ ما أبغضت أحداً من الخلق ما أبغضت رجلين: أما أحدهما... فمن الجن وهو إبليس لعنه الله - حين أبى أن يسجد لآدم وقال: أنا خير منه، والآخر من الأنس، وهو فرعون حين قال: أنا ربكم الأعلى. ولو رأيتنى يا محمد.. وأنا أخذ من حمى البحر وأدسه فى فيه.. مخافة أن يقول كلمة التوحيد.. فيرحمه الله بها (٢٧).

حقيقه عنصر النار أشرف من عنصر الطين.. فالنار بطبيعتها خفيفة صاعدة دائماً إلى أعلى أما الطين فتقيل هابط إلى أسفل. والعلوى دائماً أشرف من السفلى. (٢٨)

(٢٤) الشيخ محمد عبده - تفسير النار - ج ١ ص ٢٢١

(٢٥) سورة الرعد آيه ١٥

(٢٦) سورة الرحمن آيه ٦

الطبرى - تاريخ الرسل والملوك - ج ١ ص ٩٥

القرطبى - الجامع لأحكام القرآن - ج ١٧ ص ١٥٢

(٢٧) ابن كثير - البدايه والنهائيه - ج ١ ص ٩٥

(٢٨) القرطبى - الجامع لأحكام القرآن - ج ٧ ص ١٧٠

ابن طاهر المقسى - البدء والتاريخ - ج ١ ص ٦٥

قال ابن عباس والحسن وابن سيرين: أول من قاس إبليس فأخطأ القياس. لقد أخطأ عدو الله من حيث فضل النار على الطين، وإن كانا في درجة واحدة من حيث هي جماد مخلوق، فإن الطين أفضل من النار من وجوه أربعة: أحدها: أن من جوهر الطين الرزاق والسكون، والوقار والأناة، والحلم، والحياء والصبر.

وذلك هو الداعي لأدم عليه السلام بعد السعادة التي سبقت له إلى التوبة والتواضع والتضرع، فأورثه المغفرة والإجتباء والهداية. ومن جوهر النار الخفة والطيش والحدة والارتفاع والإضطراب. وذلك هو الداعي لإبليس بعد الشقاوة التي سبقت له إلى الاستكبار والإصرار، فأورثه الهلاك والعذاب واللعة والشقاء. الثاني أن الخبر ناطق بأن الجنة مسك أنقى، ولم ينطق الخبر بأن في الجنة نارا وأن في النار ترابا. الثالث إن النار سبب العذاب وهي عذاب الله لأعدائه، وليس التراب سببا للعذاب. الرابع أن الطين مستغن عن النار، والنار محتاجة إلى المكان ومكانها التراب^(٢٩)

لقد خرج إبليس في هذا الموقف غبيا أشد الغباء قصير النظر. منحط التفكير، سيئ الفهم.. فإن الله سبحانه - لم يطلب منه مع الملائكة السجود للطين. لم يقل سبحانه «فإنذا سويته فقعوا له ساجدين» وإنما قال «فإنذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين».

فالتكريم إذن ليس للطين وإنما هو لما في داخل الطين من روح الله. لا شك أن إبليس كان مأمورا بالسجود لقوله [مامنعك إلا تسجد إذا أمرتك]^(٣٠) وإنما منعه من ذلك الاستكبار والاستعظام لقد سجدوا كلهم لجمعون «إلا إبليس» وهو فرد من أفراد الملائكة إلا إنه جاء في الكتاب الكريم

(٢٩) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ٧ ص ١٧١

ابن كثير - تفسير القرآن العظيم - ج ١ ص ٧٦

عبد الفتاح طبارة - مع الأنبياء في القرآن الكريم ص ٢٢

(٣٠) سيد قطب - في ظلال القرآن - ج ٢ ص ١٢٦٤ / سورة الأعراف آية ١٢

[وإنا قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس كان من الجن...](٣١)

فليس عندنا أى دليل على أن بين الملائكة والجن فصلا جوهريا يميز أحدهما عن الآخر. فالظاهر أن الجن صنف من الملائكة. والدليل على ذلك أنه أطلق في القرآن الكريم لفظ الجنة على الملائكة [..وجعلوا بينه وبين الجنة نسبا...](٣٢)

ولكن هناك رأى يقول: يوحى السباق أن إبليس لم يكن من جنس الملائكة إنما كان معهم. فلو كان منهم ما عصى وصفهم الأولى أنهم لا يعصون الله ما أمرهم ويفعلون ما يؤمرون،

والإستثناء هنا لا يدل على أنه من جنسهم فكونه معهم يجيز هذا الإستثناء (٣٣).

لما أمر الله الملائكة بالسجود لآدم دخل إبليس في خطابهم لأنه وإن لم يكن من عنصرهم إلا إنه قد تشبه بهم وتوسم بأفعالهم، فلهذا دخل في الخطاب (٣٤)

كان الحكم الذى حكم به المولى سبحانه وتعالى على إبليس بعد عصيانه أمر ربه هو الطرد من الجنة. ولكن أبى إبليس أن يتقبل هذا الطرد ويمثله بون أن يعقب عليه.

ولأن آدم هو سبب طرد هذا اللعين الطريد، فقد جعل «تحديه» لله متجها إلى آدم هذا المخلوق الذى فضله الله عليه وأمره بالسجود له.

إنه يبغى من وراء هذا التحدى أن يضع بين يدى الله صورة مزريه لآدم الذى فضله الله على الملائكة وإن إبليس سينازله وينتصر عليه، ويقيم من ذلك شهادة بين يدى الله فإن ثقته فى آدم وتفضيله له لم يكن واقعا موقعه (٣٥).

(٢١) الزمخشري - الكشاف ج ٢ ص ٢٩٠ / سورة الحجر آيه ٢٨

(٢٢) سورة الصافات آيه ١٥٨

(٢٣) الطبرى - تاريخ الرسل والملوك ج ١ ص ٨٧

(٢٤) سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ١ ص ٥٤

إبن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ١ ص ٧٦

(٢٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ٤٦

الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ج ١ ص ٢٢١

طلب إبليس من ربه أن يمهله حيا إلى يوم القيامة، فأجاب الله طلبه لحكمة أرادها الله سبحانه وتعالى وعلل طلبه قائلا: بسبب حكمك على يارب بالهلاك أقسم لا حاولن جهدى أن أضل بنى آدم، وأصرفهم عن طريقك المستقيم متخذاً في سبيل الله كل وسيلة ممكنة وسأتيهم حتى أصل إلى إغوائهم وإفسادهم، وأجعل أكثرهم غير شاكرين لك. (٣٦)

٣ - غواية إبليس :-

نهى الله - سبحانه وتعالى - آدم أن يقترب من شجرة بعينها من أشجار تلك الجنة التى أسكنه فيها، وأباح له الأكل من كل طيب منها. وهذه الشجرة لم يعرض القرآن الكريم بيان نوعها، ولهذا فهى غير معروفة النوع ولا الصفه لنا، وإن كانت معروفة لآدم حيث أشار إليها الله سبحانه وزوجه عنها بقوله: [ولا تقربا هذه الشجرة] (٣٧).

وقد وصف إبليس هذه الشجرة لآدم وحواء وصفا كاشفا لها وللمعطيات التى ضمت عليها ولا شك أن هذه الأوصاف التى خلعها إبليس على الشجرة لاتلتقى مع الوقائع، ولا تستقيم مع الحق، وإنما هى من تلفيقات إبليس وإكاذيبه ليخدع بها ويغوى.

إن نهى الله لآدم عن الإقتراب من الشجرة إنما هو إمتحان له، وإبتلاء لعزيمته أمام الإغراء وحب الإستطلاع.

وقد وقع هذا النهى فى نفس آدم فى موقعين:

(١) موقع الخوف من الجهة التى ألقت إليه بهذا النهى والحذر من أن يخالف ما نهى عنه.

(٣٦) ابن كثير - البداية والنهاية ص ٩٥

محمد أحمد جاد المولى - قصص القرآن ص ٩

(٣٧) سورة البقرة آيه ٣٥

(٢) الرغبة الصارخة في مداناه هذه الشجرة والتعرف عليها وعلى ما يكمن فيها. (٢٨)

ثم إلى جانب هذه الرغبة الصارخة إلى مقاربة الشجرة كانت وسوسة إبليس لأدم وإغراؤه له، الأمر الذي عجل بخطوات أدم إلى الشجرة وسيره حثيثاً إليه والأكل منها.

لقد استطاع إبليس أن يغري أدم وحواء بالأكل من الشجرة، وأن يوقعهما فيما نهاهما الله عنه، إلا أن نوازع الخير تيقظت في قلب أدم وحواء بعد أن وقعا في الخديعة، فتغلبت هذه النوازع الطيبة على وسوسة الشيطان فتابا إلى الله، فقبل الله توبتهما واستجاب دعاءهما. وبالتوبة يتغلب الخير على الشر، ومتى تغلب الخير على الشر إنهزم لهدايه الله.

(٢٨) عبد الكريم الخطيب - قصة أدم ويوسف عليهما السلام ص ٢٢

(٢٩) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء في القرآن الكريم ص ٢٥

الثعلبي - عرائس المجالس ص ٢٥

أعمال إبليس ووسوسته

إن عالم الجن والشیاطین یتکون من أمم وجماعات ومن طبیعة الجماعات والأمم أن یختلف أفرادها فیما یختلف فیہ الفرد عن الآخر، وكشان كل الأمم تتفاوت درجات من فیها. فیوجد فیها الصالح الأمين والفاسد الشریر والمؤمن التقى والكافر الشقى، كذلك عالم الجن فیہ المؤمنون بالله الصادقون فی ایمانهم وأیضا فیہ «إبلیس» اللعین وجنوده الضالون المضلون [وإنا منا الصالحون ومتلون كنا طرأبق قددا] (١)

والجن خلقوا كما خلقت الإنس ليعبدوا الله - سبحانه وتعالى - فیطیعوا طاعة ولا یعبد الإنس الجن ولا یعبد الجن الإنس، كما لا یعبد الإنسان غیره من الناس ولا یعبد الجن غیره من الشیاطین أو الجان [وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون] (٢)

ولقد اتفق العلماء على أن الجن عبارة عن أجسام لهم عقول وأفهام، وتغلب علیهم طبیعة الناریه، وهم مكلفون كالإنسان ورسلم من البشر.

ولكن على الرغم من أن الجن نوع من الأرواح العاقله المریده، ومكلفون على نحو ما علیه الإنسان إلا أنهم مجردون من المادة البشریه. فهم مستترون عن الحواس فلا یظهرون على طبیعتهم ولا بصورتهم الحقیقیه، وقد قال الله تعالى عن إبلیس [... إنه یراکم هو وقبیلہ من حیث لاترونهم...] (٣)

وكطبیعة الأمم والجماعات فإن للجن رؤساء ووزراء وشعب، ولا بد أن لكل طائفه منهم ما تقوم به وما تكلف به ومقدار عالم الجن یكاد یمثل عالم الإنس الذی نعيش فیہ أو یزید عنه. ولا بد أن عالم الجن من الكثرة حتى ینادی القرآن

(١) سورة الجن آیه ١١

(٢) سورة الذاریات آیه ٥٦ / سید قطب - فی ظلال القرآن - ج ٦ ص ٢٢٧١

(٣) سید قطب - فی ظلال القرآن - ج ٢ ص ١٢٦٤

الزمخشري - الکشاف - ج ٢ ص ٦٨

سورة الأعراف آیه ٢٧

الكريم على «العالمين» - وهما عالم الجن وعالم الإنس - سوياً ويذكرهما معاً في بعض الآيات الشريفة مثل [يامعشر الجن والإنس إن استطعتم أن تنفذوا من أقطار السموات والأرض فإنفذوا لاتنفذون سلطاناً] ^(٤) وكذلك [وقال الذين كفروا ربنا أرنا الذين أضلانا من الجن والإنس نجعلهما تحت أقدامنا ليكونا من الأسفلين] ^(٥) وكذلك [قلن ولئن اجتمعت الإنس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبض ظهيرا] ^(٦).

لقد أظهرت هذه الآيات أن عالم الجن واسع وكبير وعدده إن لم يكن يزيد على عالم الإنس فهو على الأقل مساوياً له ولا يقل عنه.

وبالإضافة إلى هذا الكم الكثير في عالم الجن الذي يفوق عالم الإنس، إلا أن للجن القدرة على التشكل - بإرادتهم الذاتية - في صورة آدمية، وعلى شكل معين وهيئة محددة من الإنسان، وكذلك في صورة أية كائنات حية على اختلافها، وبذلك تسهل عليه العملية ^(٧) والهدف الذي جاء من أجله وهو بث الشر في العالم فقد تسللت الجن في هيئة جنود للوقوف في وجه سيدنا سليمان [وحسر لسليمان جنوده من الجن والإنس والطير منهم يوزعون] ^(٨). وعلى الرغم من تشكل الجن في صور آدمية مختلفة إلا أنه لم يتمكن من التخفي وراء صورة سيدنا «محمد» صلى الله عليه وسلم. لقد قال عنه في حديثه الشريف «من رأى في المنام فقد رأى، فإن الشيطان لا يتمثل بي». وبذلك فإنه يمكن للشيطان للحظات أن يتمثل بأي حدث أو إنسان، بحيث يلتبس على الإنسان عندما يراه أن يعتقد أنه هو الأصل فيما عدا سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، غير أن شكل الجن - حيث يوجد على طبيعته - لا يمكن التكهّن به.

(٤) سورة الرحمن آية ٢٢ / ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ٤ ص ٢٧٨

(٥) سورة فصلت آية ٢٩ / سيد قطب - في ظلال القرآن ج ٥ ص ٢٠١٢

(٦) سورة الإسراء آية ٨٨ / الزمخشري - الكشاف ج ٢ ص ٤٥٦

(٧) الثعلبي - عرائس المجالس ص ٤٧

(٨) سورة النمل آية ١٧ / الزمخشري - الكشاف ج ٢ ص ١٤٠

إن الجن بطبيعتها وصفاتها لها القدرة على إمكانية الاتجاه إلى كل الجهات حتى الحد الذي لا تستطيعه المخلوقات تجاوزها كل بقدر ما يقرر لها. ولقد وصلت الجن في وقت ما بسباحاتهم السريعة البعيدة إلى ما يمكنهم معه لمس السماء والإقتراب منها قربا يجعلهم يستمعون فيها [وأنا لمسنا السماء فوجدناها ملئت حرسا شديدا وشهبا. وأنا كنا ننفق منها مقعدا للسمع فمن يستمع الآن يجد له شهابا رصدا] ^(٩) ولكن الله - سبحانه وتعالى حجب عنهم الإستماع والإقتراب من السماء. وتقتضح سرعة الحركة في عالم الجن في قصه سيدنا سليمان عليه السلام، إذ أعلنت الجن أنها تستطيع أن تأتي بعرش بلقيس من اليمن إلى الشام بسرعة تتمثل في إنها ستطوى هذه المسافة حاملة عرش بلقيس في وقت قصير وقبل أن يقوم الجالس من مكانه أو يتحرك للقيام. ^(١٠)

وهنا يظهر واضحا كيف أن الجن كانت تتباهى بمقدرتها الفائقة على السرعة وأنها في إمكانها أن تقوم بأي عمل في وقت لا يتجاوز لمح البصر. وفي ذلك الوقت تقول آيات القرآن الكريم [قال يا أيها الملأ أئكم يأتي بعرشها قبل أن يأتوني مسلمين. قال عفريت من الجن إنا آتياك به قبل أن تقوم من مقامك وإني عليه لقوي أمين] ^(١١)

في الحقيقة أن هذه القدرة تعتبر عاجزه ومحدودة وقاصرة بالنسبة لقدرات بعض أفراد النوع الإنساني. فإن من الصالحين من البشر من هم أقوى وأسرع من الجن مرات ومرات.

فعندما طلب سيدنا سليمان من الحاضرين معه من الإنس والجن أن يأتوا بعرش بلقيس كوسيلة لعرض مظاهر قوة سليمان الخارقة حيث يستطيع بها أن يؤثر في الملكة بلقيس ويدعوها إلى الإيمان بالله الواحد.

(٩) سورة الجن آية ٨ - ٩ / سيد قطب = في ظلال القرآن ج ٦ ص ٢٧١٩

(١٠) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء في القرآن الكريم ص ٧٢

(١١) سورة النمل آية ٢٨ - ٢٩ / سيد قطب = ظلال القرآن ج ٥ ص ٢٦٢١

وتكون هذه الظواهر هي أدله ماويه على أن الله سبحانه وتعالى يؤيده وأنه رسول الله لهدايتها. (١٢)

وعرض عفريت من الجن أن يأتيه بعرشها قبل أن ينفض الاجتماع ويقوم من مقامه حيث كان يجلس للحكم بين الناس والقضاء بين المتنازعين من الصبح إلى الظهر تماما.

ويتضح من السياق أن سيدنا سليمان قد وجد أنها فترة طويلة أن ينقل العرش في نصف يوم حيث لا يمكن مع ذلك إظهار القدرة الخارقة. وهذا يشير إلى أن سيدنا سليمان يعلم إنه يمكن نقل هذا العرش في أسرع من ذلك وإن من البشر يستطيع ذلك بإذن الله.

وبذلك عندما شعر الحاضرون أن سيدنا سليمان قد وجد أن هذه الفترة طويلة إنبرى من بين الجمع «رجل» من الصالحين يعرض عليه أن يأتي بالعرش في «غمضة عين» بل قبل أن يرتد رمش العين إليها.. وهذه لحظة خاطفه تكاد ولا تذكر، فما أبعد النسبة بينها وبين نصف يوم. وهذا ما يشير إلى البعد بين قدره الرجل الصالح الذي وفقه الله سبحانه وتعالى إلى الاتصال به والقرب منه، فوهبه القوة التي لا تقف في سبيلها العقبات أو الحواجز والتي لا تعدها الأبعاد والمسافات والسرعة الفائقة التي تطوى فيها المسافات طيا دون أن يستطيع أى متحرك مهما كان أن يلاحظها، وبين قدرة الجن.

وهذا هو الفارق الواضح بين الإنسان الصالح الذي ملأ الإيمان قلبه وفاضت باليقين نفسه.. وبين الجن التي أوتيت السرعة والخفة والتي من خلالها تستطيع أن تغرى بعض الناس وليس كل الناس.

وهكذا تقدم الرجل الصالح ونقل لسليمان عرش بلقيس في أقل من لحظة خاطفه ووجد سليمان العرش مستقرا عنده. (١٣)

(١٢) الثعلبي - عرائس المجالس ص ٢٧

إبن كثير - البدايه والنهايه ص ٩٦

(١٣) عبد الرازق نوفل - عالم الجن والملائكة ص ٢٧

لقد كانت من أول وأهم محاولات الشيطان تجاه الإنسان هو أن ينحيه عن الطريق القويم، ويخرجه عن الصراط المستقيم ويجعله من الكافرين. وفي ذلك تقول آيات القرآن الكريم [كمثل الشيطان إذ قال للإنسان اكفر فلما كفر قال إني بريء منك إني أخاف الله رب العالمين] (١٤)

كانت محاولات الشيطان لا تكف فهو دائم المحاولة مع بني البشر يحاول دائما أن ينشربينهم الفساد ويلقى بينهم العدوة والإغواء (١٥). يقال «إن قوما جلسوا يذكرون الله عز وجل فجاء الشيطان ليقطع مجلسهم فمنعه لللائكة، فجاء إلى قوم جلسوا قريبا منهم لا يذكرون الله فحرش بينهم فتخاصموا وتواثبوا فقال هؤلاء الذاكرون قوموا بنا نصلح بين أخواننا. فقاموا وقطعوا مجلسهم وفرح بذلك الشيطان (١٦)

يحاول الشيطان دائما أن يحيد الإنسان عن سبيل الحق ولذلك حرص القرآن الكريم في آياته الشريفة على تحذير الإنسان من محاولات الشيطان ضد الإنسان وإبعاده عن الحق. إن الشيطان سيحاول ذلك لعدوته الشديدة للإنسان فلذلك أمر الله سبحانه وتعالى باللفظ الصريح الواضح بعدم الاستجابة للشيطان في مثل محاولاته هذه وذلك في النص الشريف [ولا تتبعوا خطوات الشيطان أنه لكم عدو مبين] (١٧) أي لا تسيروا سير الشيطان في الشر والغواية وغيره من الصفات، ولا تتبعوا سبيله في التفرق في الدين أو الخلاف والتنازع ما بين أفراد بني البشر.

إن سبيل الشيطان وخطواته هي كل أمر يخالف سبيل الحق والخير والمصلحة وهي ما عبر عنه «بالسبل» في قوله تعالى [وإن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله..] (١٨)

(١٤) سورة الحشر آية ١٦ / الحافظ بن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ٤ ص ٢٢١

(١٥) ابن كثير - البدايه والنهايه ج ١ ص ٩٧

(١٦) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ج ١٠ ص ٢٧٧

(١٧) سورة البقرة آية ٢٨ / سيد قطب - في ظلال القرآن ج ١ ص ٥٨

الزمخشري - الكشاف ج ١ ص ٢٧٨

(١٨) سورة الأنعام آية ١٥٢ / سيد قطب - في ظلال القرآن ج ٢ ص ٢٠٧

لقد ذكر الله - سبحانه وتعالى - أن له سبيلا واحدة سماها اصراط مستقيما، لأنه أقرب طريق إلى الحق والخير والسلام، وأن هناك سبلا متعددة يتفرق متبعوها عن ذلك الصراط وهي طرق الشيطان - وقد علم من جعل التفرق تابعا لاتباع سبل هي غير صراط الله إن الذين يتبعون سبل الله لا يتفرقون.

ومن خطوات الشيطان أيضا طرق الفواحش والمنكرات كلها. ولذلك قال الله تعالى [يا أيها الذين آمنوا لا تتبعوا خطوات الشيطان ومن يتبع خطوات الشيطان فإنه يأمر بالفحشاء والمنكر..(١٩)]

لما كون الشيطان عدوا مبينا فذاك أن جميع ما يدعو إليه ظاهر البطلان، بين الضرر لمن تأمل وعقل، فمن لم يدرك في بدء الخطوات أثره في غايتها عندما يذوق مرارة مغبتها، ولا سيما بعد تذكير الله تعالى وهدايه عباده إلى ذلك فلا عثر لمن بلغته هذه الهداية إنا بقى على ضلالتة واستحب العمى على الهدى. إن طريق الحق هو الوحدة والإسلام، وطرق الشيطان هي مثارات التفرق والخصام، وهي معروفة في كل الأمم، ولكن الشيطان يزين طرقه ويسول للناس المنافع والمصالح في التفرق والخلاف.(٢٠)

لا تقتصر مغابه الشيطان للإنسان فيما يلقي به إليه من صور الكفر، بل أحيانا ما يثير فيه الجدل في الله، فيدفع الإنسان إلى تصوير الله عز وجل بأى صورة، ويسند إليه ما يشاء من تخيلات ويناقش ما يقع ويبدى ما يريد، وكل ذلك بدون علم وبغير حق.

والله سبحانه وتعالى - لجل من أى صورة وأبعد من أى تخيل، ومن الذنب تصوره أو تخيله على أى شكل.

ومجادلة الإنسان نفسه أو غيره في هذا، إنما يتبع الشيطان الذي يلقي في نفسه الرغبة في الجدل [ومن الناس من يجادل في الله بغير علم وإتبع كل شيطان مريد](٢١)

(١٩) سورة النور آية ٢١ / تفسير المنار ج ٢ ص ٢٠٧

(٢٠) عبد الرازق نوفل = عالم الجن والملائكة ص ٢٧

(٢١) سورة الحجر آية ٢ / الزمخشري = الكشاف ج ٢ ص ٤

إن الله سبحانه وتعالى غفور رحيم ولكن [إن الله لا يغفر أن يشرك به ويغفر ماديون ذلك] (٢٢) لقد سلك المشرك غير الطريق الحق وضل عن الهدى وبعد من الصواب وأهلك نفسه وخسرهما في الدنيا والآخرة وفاتته سعادة الدنيا والآخرة [إن يدعو من دونه إلا إناثا..] (٢٣). قال المشركون للملائكة أنهم بنات الله وإنما نعبدنهم ليقربونا إلى الله زلفى قال فاتخذهن أربابا وصورهن جوارى فحكموا وقلدوا وقالوا هؤلاء يشبهن بنات الله الذى نعبدن (٢٤)

إن الله لا يغفر أن يشرك به ولكنه يغفر ماديون ذاك - لمن يشاء - ومن يشرك بالله فقد ضل ضلالاً بعيداً، والشرك يتحقق بإتخاذ آلهة مع الله إتخاذاً صريحاً على طريقه الجاهلية العربية وغيرها من الجاهليات القديمة، كما يتحقق بعدم إفراد الله بخصائص الألوهية، والإعتراف لبعض البشر بهذه الخصائص. ولا غفران لذنوب الشرك حتى ولو مات صاحبه وهو على الشرك، بينما باب المغفرة مفتوح لكل نذوب سواء... وذلك عندما يشاء الله.

والسبب فى تعظيم جريمة الشرك وخروجها من دائرة المغفرة أن من يشرك بالله يخرج عن حدود الخير تماماً، وتفسد كل فطرته بحيث لا تصلح أبداً (٢٥). [يا أبت لا تعبد الشيطان إن الشيطان كان للرحمن عصياً. يا أبت إنى أخاف أن يمسك عذاب من الرحمن فتكون للشيطان ولياً.] (٢٦)

وحتى تتحقق طبيعته النار من إضرار وتخریب فإنه كما بدأ عمله مع آدم وحواء فقد أعد نفسه ليضل بنى آدم.

(٢٢) سورة النساء آية ١١٦ / الحافظ بن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ١ ص ٥٥٦

سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ٢ ص ٧٥٧

(٢٣) سورة النساء آية ١١٧ / سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ٢ ص ٧٥٧

(٢٤) ابن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ١ ص ٥٥٦

(٢٥) سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ٥ ص ٧٥٩

(٢٦) سورة مريم آية ٤٤ - ٤٥ / القرطبي = الجامع لأحكام القرآن ج ١١ ص ١١٠

نجح إبليس في غوايه الإنسان، لقد حقق فيه هدفه وغايته، حقق رسالته في إغوائه وإضلاله وإبعاده عن الصراط المستقيم. لقد كانت رسالة إبليس التي وقف حياته عليها، وغايته من هذه الحياة هي ما صرح به يخاطب الله يتبجح [قال فيما اغويته لأفقدن لهم صراطك المستقيم ثم لأتينهم من بين أيديهم ومن خلفهم وعن أيمنهم وعن شمائلهم ولا تجد أكثرهم شاكرين] (٢٧)

ولكن الله - سبحانه وتعالى - حذرنا من الشيطان ومن عداوته لنا، ومطالبنا بأن نتخذ عدوا حتى لا ينجح في إغوائنا ولا يصدق علينا ظنه ولا يحقق فينا غايته، ولذلك كان رده على الشيطان يروح التمكن وفي نفس الوقت يظهر له إهماله له ويظهر ذلك في [قال إن هب فمن تبعك منهم فإن جهنم جزاؤكم جزاء موفورا. وأستفرز من استطعت منهم بصوتك وأجلب عليهم بخيلك ورجلك وشاركهم في الأموال والأولاد وعدهم وما بعدهم الشيطان إلا غرورا. إن عبادي ليس لك عليهم سلطان وكفى بربك وكيلًا] (٢٨)

كم هم خاسرون أولئك الذين يستسلمون للشيطان ويسلمون قيادهم له، وينفذون وساوسه ونزعاته. أنهم خاسرون هالكون معذبون في الدنيا والآخرة، لم يكن عليهم سلطان قاهر بإتباع الشيطان ولا هم مكرهون على الإستجابة له؛ لذلك فهم المسؤولون عن إتباعه، والمحاسبون على الإستجابة له، لأنهم إتبعوه مختارين، وأستجابوا له راضين وفتحوا له قلوبهم وحواسهم (٢٩) إن الشيطان الذي يغري أتباعه السذج بالوعود والأمانى، نجده يتخلى عنهم وقت حاجتهم له، ويتركهم يواجهون الله في الكافرين المخلصين وحدهم، ويتذوقون بأس الله وعذابه وحدهم، وينصرف عنهم ماكرا ساخرا.

(٢٧) سورة الأعراف آيه ١٦ - ١٧ / سيد قطب = في ظلال القرآن ح ٢ ص ١٢٦٤

الزمخشري = الكشف ح ٢ ص ٦٩

(٢٨) سورة الإسراء آيه ٦٢ إلى ٦٥ الزمخشري = الكشف ح ٢ ص ٤٥٦

(٢٩) سيد قطب = في ظلال القرآن ح ٤ ص ٢٢٣

ففى الدنيا تجده يقول لهم [وإذ زين لهم الشيطان أعمالهم وقال لا غالب لكم اليوم من الناس وإنى جار لكم فلما تراءت الفئتان نكص على عقبيه وقال إنى برئ منكم إنى أرى ما لا ترون إنى أخاف الله والله شديد العقاب] (٢٠)

وفى الآخرة يقف بينهم خطيبا وسط جهنم يوبخهم ويلومهم ويسخر منهم ويتهمهم عليهم ويتبرأ منهم قائلا [وقال الشيطان لما قضى الأمر أن الله وعدهم وعد الحق ووعدتكم فأخلفتكم وما كان على عليكم من سلطان إلا أن دعوتكم فاستجبتم لى فلا تلومونى ولوموا أنفسكم ما أنا بمصرخكم وما أنتم بمصرخى إنى كفرت بما أشركتمونى من قبل إن العالمين لهم عذاب اليم] (٢١)
لقد كانت «نرية آدم» من أهم ما أتجه إليها إبليس حيث يستمر عمل إبليس وجنوده مع البشر جميعا.

إن الشياطين دعاة الشر والفساد على هذه الأرض، فالشيطان هو الذى يزين لكل فرد ما تهفو إليه نفسه، ويميل إليه هواه من حب للإستكبار وتطلع إلى الجاه وإيثار للإستبداد وميل إلى الطغيان والفساد (٢٢)

فهو الذى يغرى بالعداوة والبغضاء بين الناس فيفرق بين الأخ وأخيه، وبين الزوج وزوجته، وبين طوائف الأمة وجماعاتها. فالشيطان يفسد بين المؤمنين بالكلمة الخشنة القاسية التى تصدر منه وتفلت بلاوعى، ثم بالرد السئ الذى يتلوها. فإذا بجو المحبة والوفاق يتبدل إلى العداوة والخلاف، بينما الكلمة الطيبة تبعد الشيطان.

والشيطان هو الذى يلقي فى نفس الإنسان أن الإنفاق على المحتاجين يذهب المال، ويأمر بالإمساك والبخل والحرص عليه ومنع الزكاة عن مستحقيها، كما أن الخمر والقمار هما من أهم ما يحرص عليه الشيطان فى وسوسته لأنهما أداتان من أدوات المعصية والتخريب والعداوة بين الناس، والأعراض عن ذكر الله. (٢٣)

(٢٠) سورة الأنفال آيه ٤٨/ الزمخشري - الكشاف ج٢ ص ١٦٢

(٢١) سورة إبراهيم آيه ٢٢/ الزمخشري - الكشاف ج٢ ص ٢٧٥

(٢٢) عبد الفتاح الخالدي - مع قصص السابقين فى القرآن ص ٤٢

(٢٣) سيد قطب - فى ظلال القرآن ج١ ص ٥٨

الزمخشري - الكشاف ج١ ص ٢٧٥

لقد كانت طبيعته خلق الجن من النار، وسرعتها وحركتها وخفتها من الأسباب التي جعلت بعض الأفراد من بنى البشر يحاولون الإتصال بالجن وإستخدامهم، بل يلجأون إليهم ويخضعون لأوامرهم ورغباتهم من فساد وظلم وشرور.

أوردت آيات القرآن الكريم أنه علاوة على أن جنود إبليس والشياطين والجن يحاولون إضلال الناس بأن يأتوهم من اليمين والشمال والأمام والخلف أى من كل اتجاه، فإنهم يحاولون بوسائل أخرى وذلك عن طريق إلقاء الوعود والأمانى الكاذبة يتحقق الأغراض والأهداف والمقاصد المطلوبة، فبذلك يزين لهم كافة طرق الغواية وكل طرق الضلال.

لقد لجأ الشيطان إلى الأمانى الكاذبة والأوامر الخاطئة، وكذلك محاولة تغيير خلق الله عن طريق الوشم أو خصى الرقيق حتى يتغير حاله. وعود وأمانى كلها كاذبة وكلها مضللة والهدف النهائي منها هو إغواء بنى البشر وظهور المعصية لديهم وجذبهم إلى كل طرق الفواحش والشرور. إن كل هذه الوعود الخلافة التي أظهرتها الشيطان للإنسان ما هي إلا خطوات فى طريق الغواية والضلال.

ولقد كانت هناك مجموعة من الصفات هي التي دفعت إبليس إلى إتخاذ تلك الخطوات الجريئة المشبعة بالشر والظلم والضلال والتي تدفع بصاحبها إلى طريق الظلام والهاوية.

الحسد:

كان الحسد أول صفة وأول ذنب عصى الله به فى الأرض. ففي السماء حسد إبليس آدم على مكانته عند الله - سبحانه وتعالى - ، أما فى الأرض فحسد قابيل هابيل.

وقد ذكر بعض أهل التفاسير فى قوله تعالى [ربنا أرنا الذين أضلانا من الجن والإنس نجعلهما تحت أقدامنا ليكونا من الأسفلين] (٢٤)

(٢٤) محمد بن عبد عديريه - العقد الفريد ج ٢ ص ٢٢٠

انه أراد بالذى من الجن «إبليس» والذى من الإنس «قابيل» وذلك ان إبليس
 أول من سن الكفر وقابيل أول من سن القتل، وإنما كان أصل ذلك كله
 «الحسد» كما قال الليث بن سعد «بلغنى أن إبليس لقي نوحا صلى الله عليه
 وسلم فقال له إبليس: إتق الحسد والشع، فإنى حسدت آدم فخرجت من
 الجنة، وشج آدم على شجره واحدة حتى خرج من الجنة»

قيل أن إبليس ذهب إلى فرعون زائرا فطرق إبليس باب فرعون فقال
 فرعون من بالباب فقال إبليس حسنت بالعين لو كنت إلها ما سألتنى قال: وما
 تريد يا إبليس قال له: أتدرى من أفسد منى ومثك؟ قال لا: قال الحسد، (٣٥)

الكبر والإستكبار (٣٦)

ثم نجد بعد ذلك صفة الكبر والإستكبار التى اتخذها إبليس لنفسه فلم يذعن
 لأمر الله. ونتيجة لذلك ابتلاه الله بالذلة وطرده من الجنة مهانا. ويوضح
 رسول الله صلى الله عليه وسلم معنى الكبر بقوله: «الكبر بطرُ الحق وغمط
 الناس» (٣٧)

فالكبر على هذا التحديد هو الأنانية بعينها التى يريد صاحبها أن يكون
 أشبه بإله على الأرض ولا يخضع لحق ولا ينتصع من أحد لأنه - بزعمه - لا
 يريد أن يكون تابعا للغير، فهو طاغية جبار على من تحت يده من الناس لا
 يخصصهم بكرامه لو خير إذ يرى نفسه أولى بكل ذلك (٣٨).

لهذا كانت عاقبة الكبر فى القرآن الكريم وخيمة وذلك بأن المتكبر مكروه من
 الله [إن الله لا يحب المستكبرين] (٣٩).

(٣٥) الثعلبى - عرائس المجالس ص ٤٨

(٣٦) محمد بن عبد ربه - العقد الفريد ج ٢ ص ٢٢٢

(٣٧) بطر الحق - ربه وعدم الإنعان له

غمط الناس - هو إزدراؤهم وإنتقاص أقدارهم

(٣٨) عفيف عبد الفتاح طيارة - مع الأنبياء فى القرآن الكريم ص ٤٣

(٣٩) الشيخ محمد عبده - تفسير المنار ج ١ ص ٢٢١

إن الكبر يوجب العقاب الشديد والإخراج من زمرة المؤمنين إلى زمرة
الملعونين، ولهذا خاطب الله إبليس المتكبر قائلاً [فأخرج منها فإناك رجيم وإن
عليك لعنتى إلى يوم الدين] (٤٠).

هذا وإن الكبر ينم عن خفة فى الفعل، وقد صور ذلك «الإمام جعفر الصادق»
أصدق تصوير إذ قال: «ما دخل قلب امرئ شئ من الكبر إلا خرج من عقله مثل
ما دخله» (٤١).

الغرور:-

كان الغرور من الصفات التى اتسم بها إبليس.

فالغرور ما هو إلا حالة إستهواء معينة هى التى تنحرف بالفطرة البشرية
عن الإيمان والتوحيد إلى الكفر والشرك، ولولا هذا الإستهواء انحزت الفطرة
فى طريقها. إنها حالة إستهواء معينة هى التى يزين فيها الشيطان للإنسان
سوء عمله، فيراه حسناً، ويعد الكسب والسعادة فى طريق المعصية، فيعبو
معه فى الطريق ويمنيه النجاة من عاقبة ما يعمل فيطمئن ويمض فى طريقه
إلى الهلاك.

وقد جاء فى الكتاب الكريم [بعدهم ويمينهم وما بعدهم الشيطان إلا
غرورا] (٤٢)

ولقد جاء فى كتاب «فى ظلال القرآن» عن تعريف الغرور «التلبيس» إظهار
الباطل فى صورة الحق، والغرور نوع جهل يوجب إعتناء الفاسد صحيحاً
والرديء جيداً، وسببه وجود شبهة أوجبت ذلك، وإنما يدخل إبليس على
القاسى بقدر ما يمكنه ويزيد تمكنه منهم ويقل على مقدار يقظهم وغفلتهم
وجهلهم وعلمهم» (٤٣)

(٤٠) سورة ص آيه ٧٧ - ٧٨ / القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ٥ ص ٢٢٨

(٤١) الزمخشري - الكشاف - ج ٢ ص ٢٥٩

(٤٢) سورة النساء آيه ١٢٠ / سيد قطب - فى ظلال القرآن - ج ٢ ص ٧٥٧

الحافظ بن كثير - تفسير القرآن العظيم - ج ١ ص ٥٥٦

(٤٣) سيد قطب - فى ظلال القرآن - ج ٥ ص ٧٥٧

الوسوسة :-

من أهم ما يهدف إليه الشيطان هو إيقاع العداوة والبغضاء بين الناس، وإشاعة الفرقة والكراهية بين الخلق. فلكل محاولة يستشعرها الإنسان للكيد من أخيه إنما هي من وسوسة الشيطان.

عن ابن عباس - رضى الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الشيطان جاثم على قلب ابن آدم فإذا ذكر الله تعالى خنس، وإذا غفل وسوس» والإنسان خطاء بطبعه، مندفع بحماسة، سريع الاستجابة لما فيه الشر. ويظل الشيطان يوسوس له.

يروى أن إبليس تصور لفرعون في صورة الإنس بمصر في الحمام، فأنكره فرعون فقال له إبليس ويحك أما تعرفنى؟ فقال لا. قال: فكيف وأنت خلقتنى الست القائل أنا ربكم الأعلى،^(٤٤)

وعن طريق وسوسة الشيطان تتولد في نفس الإنسان الرغبة في الكيد بين الصديق وصديقه، وما بين الأخ وأخيه، وذلك كما وضع في قصة سيدنا يوسف كما جاء في القرآن الكريم [إذ قال يوسف لأبيه يابى رأيت أحد عشر كوكبا والشمس والقمر رأيتهم لى ساجدين. قال يا بنى لا تقصص رءياك على إخوتك فيكيدوا لك كيذا إن الشيطان للإنسان عدو مبين]^(٤٥)

وتعتبر «الوسوسة» وسوسة الشيطان للإنسان من أهم صور المحاولات التى يبذلها حتى يجعلهم يعدلون عن الطريق السوى وينحرفون عن الصراط المستقيم. وما من إنسان أيا كان بمنجاة من هذه المحاولات بل حتى الأنبياء والرسل جميعا لم يسلموا من هذه المحاولات.

وقد جاء في القرآن الكريم [وكذلك جعلنا لكل نبي عدوا شيطنا الإنس والجن يوحى بعضهم إلى بعض زخرف القول غرورا ولو شاء ربك ما فعلوه قدرهم وما يفترون]^(٤٦)

(٤٤) الثعلبى - عرائس للجالس ص ٤٨

(٤٥) سورة يوسف آيه ٤ - ٥ / الحافظ بن كثير - تفسير القرآن العظيم ج ٢ ص ٤٦٩

(٤٦) سورة الأنعام آيه ١١٢ / سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ٢ ص ١١٩١

إن الشياطين توسوس بعضها لبعض فيوسوس شياطين الجن إلى شياطين الإنس، وكذلك بعض الجن إلى بعض، وبعض الإنس إلى بعض.

وعن مالك بن دينار: إن شيطان الإنس أشد من شيطان الجن، لأنى إذا تعونت بالله ذهب شيطان الجن عني، وشيطان الإنس يجيئني فيجرني إلى المعاصي عياناً^(٤٧)

إن سلطان الشيطان على الإنسان عبارة عن تمكنه من أغوائه وإضلاله، وأن مجرد الوسوسة ليس سلطاناً، ولا سيما أنها، ومبثوها المعبر النزع والمس. وقد فسر النزع بين الناس بالأغراء، وأصله في اللغة «الوخز» وهو الطعن غير النافذ، والنخس أيضاً هو غمز الدابة يعود ونحوه لتسرع، أما المس فيكون باللمس^(٤٨)

على أن ذلك مجازي لا حقيقي لأنه لا يقدر على إكراه إنسان على شيء. ولكن سميت طاعة وسوسته سلطاناً، تشبهاً بطاعة الملوك والقواد الذين يجبرون أتباعهم على ما يأمرهم به. فمن وسوس إليه الشيطان فأمره بمنكر فلم يطعه كان محفوظاً من أغوائه ليس له سلطان عليه لا حقيقته ولا مجازاً. وقد يكون له مزيه على من يوسوس إليه ولم يزين له المعاصي إذا صح ما قالوا في تفضيل الأنبياء على الملائكة من كونهم قد ركبت فيهم الشهوات الداعية إلى المعاصي فقاوموها والتزموا الطاعة.

ولخطورة وسوسة الجن على الإنسان فإن القرآن الكريم قد قدم وسوسة الجن على وسوسة الناس [الذي يوسوس في صدور الناس من الجنة والناس]^(٤٩).

إذا ما حاول الإنسان أن يمتحن ما يوسوس به الشيطان فإنه يجده لا يوسوس بخير، وإنما دائماً يهتف بالشر ويبذل جهد الاستطاعة وأقصى الطاقة ليوجه الإنسان إلى الشيء المنكر، فهو يزين له طريق الغواية ويدفعه إلى كل طريق فيه الإثم والمعصية.

(٤٧) الزمخشري = الكشف حـ ٢ ص ٤٥

(٤٨) الطبري = تفسير القرآن العظيم حـ ٧ ص ٤٢٧

(٤٩) سورة الناس آية ٥ - ٦ / سيد قطب = في ظلال القرآن حـ ٦ ص ٤٠١٠

وقد قال الحسن وقتادة: إن الموسوس قد يكون من الناس وهما شيطانان. أما شيطان الجن فيوسوس في صدور الناس، وأما شيطان الإنس فتأتي علانية (٥٠).

أما الناس فنحن نعرف عن وسوستهم الشيء الكثير ونعرف منها ما هو أشد من وسوسة الشياطين فمثلا رفيق السوء الذي يوسوس بالشر إلى قلب رفيقه وعقله من حيث لا يحتسب ومن حيث لا يحتسب لأنه الرفيق المأمون، وحاشيه الشر التي توسس لكل ذي سلطان حتى تتركه طاغية جبارا مفسدا في الأرض، والنمام الواشى الذي يزين الكلام، ويأثع الشهوات الذي يتدسس من منافذ الغريزة في إغراء لا تدفعه إلا يقظه القلب وعون الله، وعشرات من الموسوسين الخناسين الذين ينصبون الأحابيل ويخفونها، ويدخلون بها من منافذ القلوب الخفية التي يعرفونها أو يتحسسونها.

وقد تدعو أيضا وسوسة الشيطان إلى «النسيان» وأشد أنواع النسيان وأقطع وأكثره إنما هو نسيان الإنسان نكر الله. فيجب على الإنسان أن يذكر الله بلسانه وبعينه وبقلبه (٥١).

المس الشيطاني

إن المس الشيطاني هو اندماج وإقتران الأرواح الشيطانية بالإنسان، وقد وردت كلمة مس في القرآن الكريم في ست آيات (٥٢) كلها مقرونه بالأضرار أو الشر.

أما مشتقات كلمة «المس» وقد جاءت في مواضع كثيرة من القرآن معظمها مقترن بالشر والضرر.

إن محاولات إيذاء الإنسان التي يبذلها الشيطان جاهدا للأضرار به ليست قاصرة على ما يوسوس له به، أو ما يدفعه إليه، أو ما يصوره له. بل أن هناك

(٥٠) ابن كثير - البدايه والنهايه ص ٩٧

(٥١) سيد قطب - في ظلال القرآن ح ٦ ص ٤٠١١

القرطبي - الجامع لأحكام القرآن ح ٢٠ ص ٢٦٠

(٥٢) آل عمران آيه ١٤٠ / يونس آيه ١٢ / الأعراف آيه ٩٥

الروم آيه ٢٢ / الزمر ٨ / الزمر ٤٩

ما هو أخطر من ذلك وأشد أثرا إذ قد يتخذ الشيطان عملا إيجابيا ضد الإنسان فيمسه، مما يجعله به يحس بوجوده داخل جسمه وفي نفسه إحساسا عمليا فيضطرب بذلك حال الإنسان ويصاب بأعراض كثيرة [وأنكر عبدنا أيوب إننادى ربه إني مسنى الشيطان بنصب وعذاب] (٥٣).

وهذا تقرير قاطع على أن الشيطان يصيب الإنسان بمس يدفعه به إيجابيا إلى ما ينتج عنه التعب للإنسان والعذاب، تعب الأرتباك وعذابه وتعب ما يحسه الإنسان كأنه مرض وعذاب.

إن الحيرة التي يسببها الشيطان للإنسان من أخطر الأمراض التي تصيبه. فالحيرة نوع من القلق وفرع منه. ويقول الله أن الحيرة بمثابه نار هادئة تحرق النفس حرقا بطيئا حتى تحطمها تماما، وأنها إستهلاك لطاقة الأعصاب بل والعضلات دون مبرر على الإطلاق. فهي مجهود ضائع على الإنسان يصيبه بالتعب والإرهاق دون أن يكون للمجهود أى ناتج يعوض هذا الفقد العضلى والعصبى كما تقول الآية الكريمة [الذين ياكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذى يتخبطه الشيطان من المس] (٥٤) أى يستطيع الشيطان أن يمس الإنسان بحيث يجعله يتخبط. والتخبط المطلق هو التخبط فى الحركة، فلا يستطيع الإنسان التحكم فى سيره، فيسير وكأنه يترنح من دوار دوخه، ويحس كأن الأرض تميد به، أو يفقد القدرة على تقدير الخطوة المتزنة بقدميه، أو حساب المسافة الصحيحة لها.

وكذلك التخبط فى الحديث فلا يعى ما يقول ولا يستطيع أن يربط بين ما قال وما يقوله وما يجب أن يقوله بعد ذلك، والتخبط فى الفكر... والتخبط فى العمل...

فالتخبط ما هو إلا فقدان الإدراك الصحيح من الإنسان لأى شئ يهيم به أو يفكر فيه. وبديهي أن هذه هى علامات الجنون (٥٥).

(٥٣) سورة ص آية ٤١ / الزمخشري - الكشاف ج ٢ ص ٢٥٨

(٥٤) سورة البقرة آية ٢٧٥ / سيد قطب - فى ظلال القرآن ج ١ ص ٥٠٨

الزمخشري - الكشاف ج ١ ص ٢٧٩

(٥٥) عباس محمود العقاد - إبليس ص ١٢٠

ومس الشيطان للإنسان كان موضع الإهتمام لما يسببه هذا المس من أمراض مختلفة.

وتشير أقدم صفحات التاريخ إلى محاولات الإنسان المستمرة لعلاج المس وإخراج الشياطين من الإنسان. فمئذ أن قدم «إنسان الكهف» القرابين إلى أصنامة لترضى عنه وتزيل منه وعكة الشيطان، وهو يحاول جاهدا إيجاد الوسائل التي يتبعها لإخراج الشياطين. فنجد أبو قراط «الذي عرف «بأبي الطب» يهتم بوسائل العرافة والسحر ومحاربة الشياطين وهو الذي قال عن الصرع بأنه المرض المقدس ثم جاء «جالين» حيث أمر الأطباء باتخاذ الجديد من طرق طرد الشياطين.

ولقد كانت الفكرة السائدة التي ظلت والتي ظلت لفترة طويلة تبلغ مئات السنين هي المسيطرة على كل وسائل العلاج، تلك التي كانت تقول بضرب الشيطان لإخراجه من جسد المريض^(٥٦)

وفى النهاية فقد أوضح القرآن الكريم للإنسان طرق الوقاية من الشيطان من كل المحاولات التي يبذلها الإنسان بالوسوسة له أو مسه أو التسلط عليه.

إن أهم طرق الوقاية هو الإيمان بالله. فالإيمان يفيض على النفس إشراقا ويملا القلب نورا، وإذا أشرققت النفس واستنار القلب تزيل وتمحى كل ما يوسوس به الشيطان من شر. [فإنا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشيطان الرجيم]^(٥٧)

لا شئ أقوى على طرد الشيطان من ذكر الله بالقلب، ومراقبته في السر والجهر. فنذكر الله يجلى البصيرة، ويقوى في النفس حب الحق ودواعي الخير، ويضعف فيها الميل إلى الباطل والشر حتى لا يجد الشيطان مخرلا إليها. إننا يمكننا أن نتقى تأثير الشيطان بتقوية الأرواح بالإيمان بالله تعالى ومراقبته ومناجاته وإخلاص العبادة له، وترك الفواحش ما ظهر منها وما بطن حتى ترسخ في النفس ملكات الخير وحب الحق وكراهية الباطل.

(٥٦) القرطبي - الجامع لأحكام القرآن - ج ٥ ص ٥٢٧

الشيخ محمد عبده - تفسير المنار - ج ١ ص ٢٢٩

(٥٧) سورة النمل ٩٨ - ٩٩ / سيد قطب - في ظلال القرآن - ج ٥ ص ٢٦٥٢

فحينئذ نحصن أنفسنا من هذه الشياطين التى تدعوا إلى الباطل والشر.
إن المتقين إذا اتصل بهم طيف من الشيطان ليحملهم على المعصية تذكروا
أن هذا من عدوهم الشيطان وإغوائه وتذكروا عقاب الله لمن اتبع الشيطان
وجزىل ثوابه.

لمن أطاع الله. فإذا هم أولوا بصيرة يفرقون بها بين الخير والشر، وبين
الحق والباطل فيعبدون عن أنفسهم نزع الشيطان ووساوسه. فالقلب الذى
إنشغل بذكر الله لا يجد فيه الشيطان مجالا للغمر، أما من يبتعد عن ذكر الله
والتصديق بآياته فإن نفسه وقلبه وعقله تكون في حالة إستعداد لتلقى ما
يهمس به الشيطان(٥٨)

وكل محاوله من الشيطانه لمس المتقين أو الوسوسة لهم مقضى عليها
بالفشل فإن المتقين الذين يأترون بالله وينهون عما نهى عنه ويذكرون الله
دائما، إذا ما حاول الشيطان أن يمسه ليعميهم أو يصرفهم عن طريق الحق
فإن تقوى الله وإيمانهم به يجعلهم يذكرون الله دائما فيتذكرون فورا ما أنزل
الله من آيات بينات فيها الشفاء من كل محاوله يبذلها الشيطان، فيتبينون بما
جاءت به الآيات طريق الحق الذى هم فيه، وطريق الباطل الذى يدفعهم إليه
الشيطان فيبصرون ويصبحون بذلك عصاة على الشيطان، فى حمى بتقواهم
من محاولاته [إن الذين اتقوا إذا مسهم طائف من الشيطان تذكروا فإذا هم
مصرفون](٥٩).

وقد أمر الشيطان وأعترف بأن عباد الله المخلصين فى حصانه من غواياته.
ولكن محاولات الشيطان متواصلة ومتلاحقة ومتعدده الصور ومستمرة،
والإنسان بطبيعته خطاء وكثيرا ما يخطئ. بل كثيرا ما تجرفه الحياة بأحداثها
وتلهيه عما يجب عليه من التضرع الداخلى للإرتباط بالله فيقع ما لا بد منه
حيث يصيبه الشيطان ببعض شوه، ويوسوس إليه بجانب من شكوكه،

(٥٨) عباس محمود العقاد = إبليس ص ١٢١

(٥٩) سورة الأعراف آيه ٢٠١ / القرطبي = الجامع لأحكام القرآن ج ٧ ص ٢٢٤

وينفذ فيه بعض سمومه ويصيح الإنسان موضع كيد الشيطان. (٦٠) ولكن ذلك لا يجعل الإنسان ييأس من نفسه ولا ييأس لغيره، بل ما أسهل محاربة الشيطان وما أيسر التغلب عليه، إذ يؤكد الله - سبحانه وتعالى - للإنسان قوته وقدرته وضعف الشيطان أمام قوة الإنسان هذه، حيث تقول الآيات الكريمة [فقاتلوا أولياء الشيطان إن كيد الشيطان كان ضعيفا] (٦١).

وهكذا فإن عالم الجن والشياطين عالم حقيقى، أثبتت الأبحاث العلمية وجوده بعد أن أوضحت آيات القرآن الكريم خصائصه وحددت معالمه وأوردت صفاته وكل زيادة فى بحثه يزيد غموضا وكل تفكير من الإنسان فيه يثير عجبا، وكل تأمل وتدبر فى هذا العالم المجهول يبعث فى النفس لله خشوعا، ويضيف إلى المؤمن على إيمانه دليلا.

(٦٠) عبد الرازق نوفل = عالم الجن والملائكة ص ٩٢

(٦١) سورة النساء آية ٧٦ / الزمخشري = الكشاف ج ١ ص ٥٤٣

الخاتمة

يوم عرف الإنسان «الشيطان» كان فاتحة خير كما يقول العقاد.

فقد كانت معرفة الشيطان فاتحة التمييز بين الخير والشر، ولم يكن بين الخير والشر من تمييز قبل أن يُعرف الشيطان بصفاته وأعماله وخفايا مقاصده ونياته.

كان يسود العالم ظلام لا تمييز فيه بين طيب وخبث ولا بين حسن وقبيح فلما ميز الإنسان النور عرف الظلام، ولما استطاع إدراك الصباح استطاع أن يعارضه بالليل وبالمساء.

وقد ظهر الشيطان في أغلب الديانات التي لا يعترف بها الدين الإسلامي كاله للبشر يتنازع الها آخر للخير ولكن في الديانات الكتابية نجد أن الشيطان ليس إلا عبداً أباقا ومخلوقا عاصيا لربه يقوم بالوسوسة لبني الإنسان.

لقد كانت وظيفة «الشيطان» أن يثبت عجز الإنسان أمام الغواية والفتنة، وأن يمتحن مشيئته وهو يتروّد بين الخير والشر والمباح والحرام.

إن هذه القوة الشيطانية تحول الخير عن موضعه وتقف في طريق الكمال عقبة تصد الساعين إليه، فهو يتمرد على الخير ويعصيه.

وقد يخرج الشيطان على أمر الله، وقد يشوه عمل خلق الله وينقصه، ويستتر محاسنه، ويبدي عوراته، ويحول نون رضوان الله على مخلوقاته.

ولذلك فقد ظهر في الديانات الكتابية بمختلف الأسماء وكلها تدل على الإفساد والتدمير ولا تدل على الخلق والتكوين.

فهو المتمرد، أو هو الضد، أو هو الواشى النمام، أو هو الساعى بالفتنة، والمعزى بالفساد، والموعز للصدور.

وقد اتفقت المصادر العربية والمصادر السريانية على أن تطلق على الشيطان عددا من الصفات تجتمع فيها عناصره المختلفة. فذكروا الكبرياء وذكروا العصيان وذكروا الحسد وذكروا الباطل والخداع وكلها صفات لا تحتسب من لوازم الشيطان إلا بعد علم بوجود الإله المتصرف في المقادير والكون.

فالكبرياء هو التعالي على مقام الله، والعصيان هو خروج على شريعته، والحسد هو إنكار لنعمته وإعتراض على تقديره، أما الباطل والخداع فهما نقيض الحق ونقيض الإستقامة.

ولو حاولنا أن نقارن بين ما ورد عن إبليس في القرآن الكريم والمصادر الإسلامية وبين الكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد والمصادر السريانية لوجدنا أن هناك فروقا بعضها شديد التباين والبعض الآخر به إتفاقات كثيرة. أولاً: ذكر القرآن الكريم في آياته الشريفة أن إبليس من «الجن» كما عده أيضا الكتاب من «الملائكة» فالملك في القرآن يطلق على الصنفين معا. ولكن تضاربت الأقوال وتعارضت التفاسير الإسلامية فيما بينها في طبيعة وأصل هذا المخلوق.

فقد ذكر فريق من المفسرين أن إبليس ما هو إلا «جنى» بينما ذهب فريق آخر على رأسهم «الطبري» أن الجن ما هي إلا قبيلة من الملائكة، وإنما جاءت هذه التسمية نتيجة لأنهم «خزان الجنة».

ولكن الفارق بينهما هو أن الجن خلق من «نار السموم» أما الملائكة فقد خلقت من «نور».

ثم نجد ابن عباس يؤيد الرأي الثاني مع بعض الإستطراد قائلا إن إبليس قد سمي أيضا «حكما» قبل عصيانه، وذلك لأن الله قد جعله قاضيا بين الجن، وإستمر يقضى بينهم ألف سنة، ثم دخله «الكبر» فآلقى بذور الشقاق والإضطراب بين الجن. وظلوا على الشقاق ألف سنة أخرى، ثم بعث الله عند ذلك نارا أحرقتهم ولكن إبليس لاذ بالسماة وظل عبدا مطيعا لله حتى خلق آدم. وبعد تلك الآراء والأقاويل المتناقضة نصل في النهاية إلى أن الله سبحانه وتعالى قد خلق إبليس وأحسن خلقه وشرفه وكرمه وملكه على سماة الدنيا والأرض، وجعله مع ذلك من خزان الجنة فسواء أكان مخلوقا من نور أم مخلوقا من نار، وسواء أكان من الملائكة أم من عالم الجن، فهو في النهاية قد مسخه الله سبحانه وتعالى إلى شيطان رجيم وشوه خلقه ولعنه وطرده من سماواته.

وفى مقابل هذا نجد أن الكتاب المقدس لم يذكر أى شئ عن إبليس أو عن المادة التى خلق منها، كما يتناول نشأته ولا موطنه ولا مقره أكان ذلك فى السماء أم فى الأرض.

كذلك لا نجد فى الكتاب المقدس أو فى مختلف المصادر السريانية أى إشارة للجن أو لعالم الجن.

فكلمة «الجن» لم ترد أبدا طوال دراستى لهذا الموضوع وكان البديل له هو «إبليس» أو الشيطان.

وباستعراض المصادر السريانية نجد أنه هناك شبه إجماع على أن إبليس يعتبر إحدى المخلوقات السماوية التى تسبح ربها حامده، فإبليس مخلوق نورانى مليئ بالحكمة، خلق من طبيعته نورانية لامعه حتى أنهم أطلقوا عليه لقب «نور الصباح» تشبها بنجم الصباح الذى يسمى الزهرة حيث يدعون أنه أنبثق منه. كما ذكروا أيضا أنه يتمتع بطبيعة روحية لها كل إمتيازات هذه المرتبة سواء عقلية أو جسدية أو إرادية، فهو ملك نشيط يحكم مملكه عظيمة قوية هى مملكه الظلمة أو مملكه الشر.

ثانياً: غامر الشيطان وتحدى، وعبا قواته وحارب وانتصر مرة وهزم مرات، واستفحلت على مر السنين عداوته للبشر، لعدوه الأكبر «آدم» الذى كان سبب طرده من جنات الخلد، ومسح هيئته، وإنزاله من مصاف الملائكة إلى برك الأسفلين.

لقد إمتلأت نفس إبليس بالحقد والكراهية لبنى آدم، منذ خلقه الله من طين، ثم رفعه عليه وأمره بالسجود له، فلما رفض، سأله ربه: «ما منعك ألا تسجد وقد أمرتك».

قال أنا خير منه خلقتنى من نار وخلقته من طين، فلعن الله وأنزله من مقامه الأعلى فى السموات العلى إلى الأرض، وجعل مقامه فيها فى أسفل سافلين، وإمتلأت نفس إبليس حسرة حين رأى آدم قد عمر فى الأرض وانتشر فيها بنوه.

وكان السجود هو الموضوع الأساسي والمحور الرئيسي الذي إرتكزت عليه قصة إبليس.

فنجد في ثلاث سور من القرآن الكريم يسأل الله سبحانه وتعالى إبليس عن سبب إمتناعه عن السجود، وفيها يجيب إبليس معللا سبب الإمتناع. وتتجلى صفة الأنانية وتظهر بوضوح في رده على خطاب الله سبحانه وتعالى قائلا «أنا خير منه» فبداية قوله «بأنا» لهو دليل واضح على روح الكبر والإستكبار التي أتسم بها إبليس.

ومما هو جدير بالذكر أن القرآن الكريم قد جمع في هذا المقام بين قصتين مستقلتين. كانت إحداهما هي قصة خلق آدم والثانية هي قصة الغواية في الجنة وقد عرف الشيطان دائما باسم «إبليس» في قصة الخلق على أنه في قصة الجنة يعرف على الأقل «بالشيطان» حين لا يشار إليه بضمير.

وفي مقابل هذا نجد العهد القديم لا يشير إلى إبليس أو الشيطان في أي فقرة من الإصحاحات الأربعة التي تناولت قصة آدم وحواء. ولكننا نجد إشاره إلى «الحية» وكانت هي الرمز الذي اتخذهُ للشيطان، كما أظهر لنا العهد القديم كيف أن الحية تمكنت من إغواء «حواء» ولم يتعرض لأسم باى إشارة على أنه مشاركاً لحواء في تلك الغواية.

ويذكر القديس يوحنا الذهبي الفم أنه ما كان يمكن للشيطان أن يتسلل إلينا ويغلبنا ما لم نعطه عن الفرصه بالتراخي أو الدخول معه في حوار باطل، كما يذكر أيضا أنه كان يجب على حواء أن تصمت، كان يجب عليها ألا تباذل «الحية» الحديث.

كما قال أيضا «إن حديث الحية كان حديثا باطلا فكيف نصدقها. وقد كانت إجابته متناقضة تماما لأقوال الرب الذي قال: «يوم تأكل منها تموت موتا» بينما نجد الحية تقول لحواء «لن تموتا»

وعلى الرغم من أن الكتاب المقدس لم يذكر إبليس مطلقا فإننا نجد المصادر السريانية والعديد من المؤرخين السريان مثل ابن العبري ويوحنا الذهبي الفم

يوضحون العلاقة بين الحية و«إبليس» وإن الحية ما هي إلا صورة لإبليس الذي استطاع أن يتخفى في شكل الحية ويصل إلى حواء.

وبمقارنته للمصادر الإسلامية مع المصادر السريانية نجد أن الموضوع الأساسي الذي أظهره القرآن الكريم وكذلك التفاسير الإسلامية المختلفة هو عملية السجود وكيف أن إبليس رفض السجود لأدم، موضحاً أن هذا السجود ليس سجود عبادة ولكنه سجود تكريم وإحترام لمن خلقه الله وجعله خليفة في الأرض بينما لا نجد أي ذكر لحادثة «السجود» في العهد القديم ولا في أي مصدر من المصادر السريانية التي تناولت القصة. ولكن كان سبب الغواية هو الكبرياء والغرور والتعالي.

فقد أوضحت بعض المصادر أن هذا الكبرياء والغرور من إبليس قد زادت قوته بسبب نفوذه وسيطرته التي ظهرت واضحة إذ استطاع أن يخضع الملائكة، فتمرد على الرب وتحول بذلك من حامل النور إلى حامل الشرور. ثالثاً: وقد جاء في الكتاب المقدس عن إحتيال إبليس لدخول الجنة أن إبليس قد إستعان بالحية لدخول الجنة بعد أن طُرد منها.

كما ذكرت بعض المصادر السريانية أيضاً أن إبليس إحتال على جميع الحيوانات فخاب سعيه.

وقد إتفقت المصادر الإسلامية مع المصادر السريانية في ذلك الموضوع، إذ ورد في بعض المصادر أن إبليس بدأ أول محاولاته مع الطاووس الذي كان رآه مره على أبواب الجنة ووعد به بأن يذكر له ثلاث كلمات تعصمه من الموت إنا سمح له بالدخول ولكن الطاووس أبى، وروى ماوقع له للحية. وأباح الحية لإبليس أن يجلس «بين فكّيها» وفي رواية أخرى في «بطنها» ودخلت به الجنة.

وهناك رأي آخر وهو أن إبليس أراد دخول الجنة ليوسوس لأدم فمنعته الخزنة فعرض نفسه على الدواب أن تحمله حتى يدخل الجنة ليكلم أدم وزوجه، فأبت الدواب ذلك لكن الحية أدخلته بين نابيها، وكانت - إذ ذاك - على غير شكلها الآن، فلما دخل إبليس وسوس لأدم وزوجه.

وتقول المصادر السريانية أن إبليس عندما دخل الجنة - من خلال الحية -
راح يتحدث إلى حواء من فم الحية. فأنباها بثمررة الشجرة التي تضمن لها
الخلود فيما رواه له ملك من الملائكة فلما مضت حواء إلى الشجرة ظهر لها
إبليس في صورة «ملك»

رابعاً: أما الملاحظة الأخيرة والخلاف الأخير الذي يستعرضه في هذا المجال
فهو أن القرآن الكريم أورد قصة طرد إبليس من خلال قصة الخلق ولكن
الكتاب المقدس أوردتها في قصة آدم وحواء.

المصادر والمراجع العربية

المصادر:

١- القرآن الكريم

٢ - الكتاب المقدس : كتاب العهد القديم والعهد الجديد - المطبعة الأمريكية
بيروت سنة ١٩٣٢

المراجع:

١ - ابن الأثير: الكامل في التاريخ - دار الكتاب العربي - الطبعة الثانية بيروت
سنة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م

٢ - ابن آياس: بدائع الزهر

٣ - ابن طاهر المقدس: مظهر البدء والتاريخ سنة ١٨٩٩ م

٤ - ابن عبد ربه الاندلسي: محمد العقد الفريد - دار الكتاب العربي بيروت
سنة ١٩٠٢ / ١٩٨٢ م

٥ - ابي الفداء: عماد الدين اسماعيل - المختصر في أخبار البشر - دار المعرفة
- بيروت

٦ - ابن كثير: الحافظ: البداية والنهاية - مكتبة المعارف - الطبعة السادسة
بيروت سنة ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م

٧ - ابن المنظور: لسان العرب

٨ - اسكندر: زكريا: شخصيات بارزة من مؤمنى العهد القديم - الطبعة الأولى
- فبراير سنة ١٩٨٤ - مطبعة كنيسة الأخوة.

٩ - بدوي: عبد السلام : من أنباء الرسل - كتاب الشعب سنة ١٤٠٣ هـ /
١٩٨٢

١٠ - الثعلبي: قصص الأنبياء المعروف بعرائس المجالس القاهرة سنة ١٩٨٢

١١ - جاد المولى: محمد أحمد : قصص القرآن - دار الكتب العلمية سنة
١٣٩٨ هـ ١٩٧٨ بيروت

١٢ - جرانت : ف : سفر التكوين في ضوء العهد الجديد - مطبعة كنيسة
الأخوة - الطبعة الثانية سنة ١٩٨٢ م

١٣ - الخالدي: صلاح عبد الفتاح : مع قصص السابغين في القرآن - دار القلم

- دمشق - الطبعة الأولى سنة ١٤٠٩ هـ / ١٩٨٩ م

١٤ - الخطيب: عبد الكريم : قصص آدم ويوسف عليهما السلام - دار الفكر
العربي سنة ١٩٧٤ م

١٥ - الديميري: حياة الحيوان

١٦ - رضا : محمد رشيد: تفسير المنار - الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة
١٩٧٣

١٧ - الزمخشري : الكشاف - دار الفكر للطباعة والنشر - بيروت

١٨ - الشافعي: محمد: السحر والجان بين المسيحية والإسلام - دار الشباب
العربي سنة ١٩٩٢ م

١٩ - شاكر : شهدى: عودة المسيح .. وعلامات النهاية.

٢٠ - طبارة: عفيف عبد الفتاح : مع الانبياء فى القرآن الكريم - دار العلم
للعلايين - بيروت - الطبعة السابعة عشر سنة ١٩٨٩ م

٢١ - الطبرى: محمد بن جرير - تاريخ الطبرى - دار المعارف الطبعة الرابعة
سنة ١٩٧٩ م

٢٢ - العقاد: عباس محمد - إبليس - دار نهضة مصر

٢٣ - الفغالى: بواس (القس) سفر التكوين أو تاريخ الكون والإنسان.
منشورات المكتبة البولسية الطبعة الأولى سنة ١٩٨٩ م

٢٤ - فكرى: على: أحسن القصص - مكتبة الايمان - الطبعة الرابعة سنة
١٣٧٦ هـ / ١٩٥٦ م

٢٥ - القرطبي: محمد بن أحمد الأنصارى - الجامع لأحكام القرآن المطبعة
العربية الطبعة الثالثة القاهرة سنة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م

٢٦ - القزوينى: عجائب المخلوقات

٢٧ - قطب: سيد: فى ظلال القرآن - دار الشروق الطبعة السادسة عشرة
١٤١٠ هـ / ١٩٩٠ م

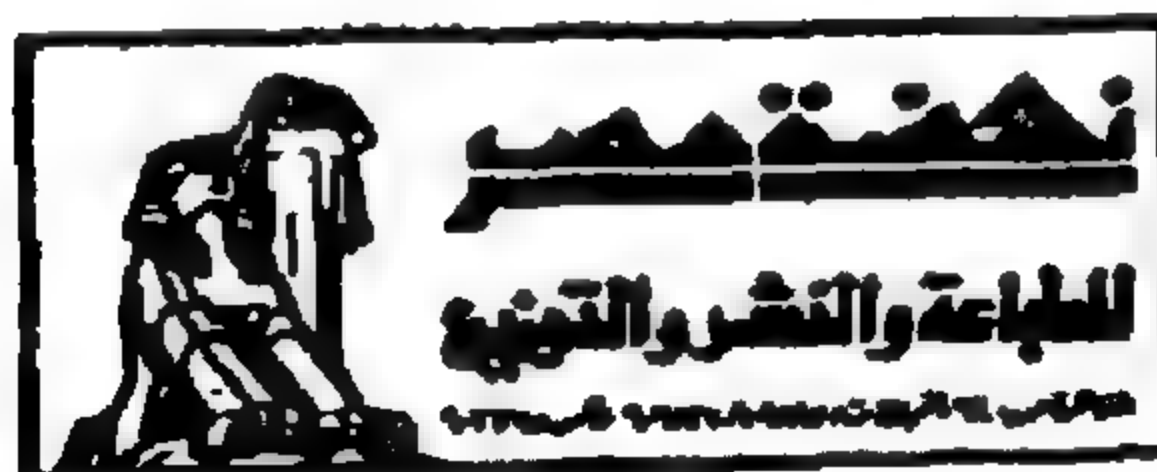
٢٨ - ماكنتوش: تشارلس: شرح سفر التكوين مكتبة كنيسة الأخوة الطبعة
الثالثة سنة ١٩٨٢ م

- ٢٩ - المسعودي: مروج الذهب
٣٠ - الملقطى: تادرس يعقوب : التكوين - مطبعة الأنبا رويس - الطبعة الأولى.
٣١ - النسقى: أحمد بن محمود: تفسير النسقى - دار إحياء الكتب العربية
٣٢ - نوفل: عبد الرزاق - عالم الجن والملائكة - مطبوعات الشعب .

المصادر والمراجع الأجنبية

- 1 - Contenau : Georges - La Magie chez les Assyriens et les
Babyloniens 1938
- 2 - Henry : Whish . F. - Clavis Syriaca London 1883
- 3 - Jennings: William - Lexicon to the Syriac New Testa-
ment Oxford 1926

رقم الايصال : ٩٢/٩٦٢٥ 977-14-0357-5 I.S.B.N



الأعداد السريانية

معناها

الفعل والرمز

دكتورة شادية توفيق حافظ

كلية الآداب - جامعة القاهرة



مكتبة مصر

للطباعة والنشر والتوزيع

بسم الله الرحمن الرحيم

إهداء
إلى والدي ..

د. شادية توفيق حافظ
القاهرة إبريل سنة ١٩٩٣

المقدمة

يتفق أغلب المؤرخون على أن الإنسان منذ آلاف السنين قد أستعمل العد بالأرقام قبل التكلم لحاجته إلى ذلك .

فكان يعد بالإشارات قبل أن تولد اللغة حيث تعلم أن يحسب «حساب المقارنة»^(١) .

و«المقارنة» من الأعمال الأساسية في العلوم الرياضية . وقد استخدمها الانسان الأول قرونا عديدة قبل أن يتعلم حساب العد . فكان يحسب بواسطة خطوط يخطها على عود أو ساق أو شجرة وهو ما يعرف بنظام «العد المفروض» الذي أستخدمته شعوب كثيرة منذ أقدم الأزمان . وهذا الحساب يعتمد على تدوين العدد - الذي يريد تحديده - على ذلك العود ، ثم يبدأ في عملية الزيادة أو النقصان حسب ما تستوجبه الحالة .

كما كان يقوم أيضا بعمل عقد يعقدها على الحبال والحيطان وهو ما يعرف «بالحبال المعقدة» التي كانت عوناً للإنسان البدائي في كتابة الأعداد والأعمال الحسابية . فقد كانت العقد تختلف بعضها عن بعض من حيث شكلها وترتيبها ولون حبالها وغلاظتها وقربها من العود الذي علقت عليه . ولكل ذلك معايير ومعان عند الأقوام البدائية . فالعقدة التي ترمز إلى الأعداد يختلف مدلولها باختلاف أشكالها . فالعقدة المفردة تدل على العشرات والمزدوجة على المئات والمثلثة على الألوف .

وقد عني بلغة العقد منذ أقدم الأزمان الفرس والصين وبعض سكان أفريقيا الجنوبية ، وقد برعوا فيها ولا يزالون يدونون بها الأعداد والتواريخ ويسجلون الوقائع الحربية ويكتبون المعاملات التجارية^(٢) .

وكذلك الحصى والأصداف كانت شائعة الاستعمال وهي لا تزال معروفة عند بعض الأقوام البدائية . فهم ينشرون الصدف والودع ويردونه ويثقبونه حتى يصير خرزا ثم ينظمون هذا الخرز .

(١) شفيق حجا ، جورج شهلا : قصة الأرقام ، سلسلة أمس واليوم سنة ١٩٤٨

(٢) مرجريت روثن : علوم البابليين - دار الرشيد للنشر سنة ١٩٨٠ ص ١١١

وقد كان الانتقال من مرحلة «حساب المقارنة» ليس بالأمر العسير ، وكان «حساب اليد» من اكبر العوامل التي ساعدت على هذا الانتقال .

كان الانسان يرفع أصابع يده دفعة واحدة إذا أراد التأكيد أن مجموعة تتألف من خمسة أشياء ، كذلك يطوى أصابعه بالتتابع اذا أراد أن يعد هذه الأشياء فيكون حسابه في الحالة الأولى حساب المقارنة وفي الثانية حساب العد .

وباستعمال الانسان لأصابع اليد نشأ النظام «الخماسي» الذي يعتمد على رقم (٥) ويتخذ كرقم أساسي في العد ، هذا النظام الذي نجده في لغات مختلفة يقف فيها «العاد» عندما ينتهي من أصابع اليد الأولى ، ثم يبنى على العدد «خمسة» ما بعده من الأعداد ، أي أن الستة (٦) خمسة زائد واحد ، والسبعة خمسة زائد اثنين وهكذا ..

وقد كان التوصل إلى أسماء لتلك الأعداد لم يكن بالأمر البسيط على الانسان القديم . فقد كانوا لا يعرفون إسما لما فوق الخمسة من الأعداد ، وكل ما زاد على الخمسة يسمى عندهم «الكثير» فاذا أرادوا أن يقولوا «اثنين» مثلا قالوا عيين أو أذنين ، وإذا أرادوا أن يقولوا «ثلاثة» قالوا ورقة البرسيم وهي ورقة مؤلفة من ثلاث وريقات ، وإذا أرادوا أن يقولوا «أربعة» قالوا أصابع طير النعام أو قوائم الحيوان ، وإذا أرادوا أن يقولوا خمسة أو «عشرة» قالوا يدا أو يدين ، وإذا أرادوا أن يقولوا «عشرين» قالوا إنسانا باعتبار أن للإنسان عشرين إصبعاً^(٣) .

وبما لا ريب فيه أن الكثير من أسماء الأعداد التي تستعمل اليوم في لغاتنا المختلفة يرجع أصلها إلى أشياء محسوسة . وبمرور الأجيال طغى مدلول اللفظة الجديد على مدلولها القديم ، وأصبح اسم الشيء المحسوس إنما لعدد مجرد . وبما مستحق الملاحظة أن أسماء الأعداد «ما فوق العشرة» تتركب على نمط واحد في معظم لغات العالم سامية كانت أم أوربية لأن الأساس في تركيبها هو النظام «العشري» . ومعنى ذلك أننا نجد في جميع هذه اللغات أسماء خاصة لكل من الأعداد العشرة الأولى . أما الأعداد التي فوق العشرة تتركب من الأعداد العشرة الأولى يضاف إليها المئة والألف في تركيب الأعداد الكبيرة . وبما لا شك فيه أن النظام «العشري» أثر من آثار العد على الأصابع . أي من هنا ظهرت ثلاثة أنظمة من حساب العد على الأصابع هي النظام «الخماسي»^(٤) وهو الناجم من

(٣) شفيق جحا ، جورج شهلا : قصة الأرقام ص ٢٥

(٤) أغلب الظن أن الرومان القدماء كانوا يسمون على النظام الخماسي وذلك لوجود رقما خاصا للخمسة عندهم =

العد على أصابع اليد الواحدة ، والثاني وهو النظام «العشري» وهو الناجم من العد على أصابع اليدين ، والثالث هو النظام «العشريين» وهو الناجم من العد على أصابع اليدين والرجلين معاً .

وقد بدأ السومريون والمصريون القدماء يعدون على أصابع اليد شأنهم في ذلك شأن جميع الشعوب البدائية ، وأصبح عدد أصابع اليدين وهو «عشرة» الأساس الرياضي للنظام العشري ، كما أصبح في زمن قديم قاعدة للتدوين الحسابي عند المصريين .

ومن النظام «العشري» بدأوا ينون منه إلى العشرين ومن هناك أخذ نظام العشريني يتدخل جزئياً .

فالثلاثون عندهم عشرون زائد عشرة و«الأربعون» عشرون زائد عشرين (أى عشرونتان) ، و«الخمسون» عشرونتات زائد عشرة .

ثم وضعوا للستين لفظاً مستقلاً ، وبدأوا ينون على الستين بعد ذلك . فبدلاً من «سبعون» و«ثمانون» كانوا يقولون ستون زائد عشرة وستون زائد عشرين والمئة والعشرون ما هي إلا ستونان ، والمئة والثمانون ثلاث ستونات .

ولما كان تنوع الرموز العددية محمداً بطبيعة الخط المسماى لم يكن هناك سوى علامتين أوليتين للأعداد وهي العلامة [٧] للواحد ، والعلامة [٢٠] للعشرة . ولكن العلامة الأولى لم يقتصر استعمالها على الواحد فقط ، بل استعملت كذلك لرقم [٦٠] ولأى «أس» لرقم [٦٠] ، والعلامة الثانية لم ينحصر استعمالها في رقم [١٠] ، بل استعملت بالاضافة للعشرات ، لأى أس لرقم [٦٠] أيضاً .

ومن هنا أصبح العدد «ستون» وهو مركب «العشرة» والعدد «اثنا عشرة» وهو أحد الأرقام التي ينقسم عدد الستين عليها أساسيين لنظامين حسابيين يعرف الأول بالنظام الستيني ، والثاني بالنظام الأثنى عشري اللذين كانا شائعي الاستعمال عند البابليين على نطاق واسع^(٥) .

فقد كان للبابليين أرقام خاصة كما كانوا يهتمون اهتماماً عظيماً بعلم الحساب ، وعلم

وهو [٧] وآخر للخمسين [L] وآخر للخمسمائة [D] وهذه الأعداد مازالت معروفة الى اليوم ومستعملة كثيراً وتعرف باسم «الأعداد الرومانية»

قصة الأرقام : شفيق جحا ، جورج شهلا ص ٢٨

(٥) شفيق جحا، جورج شهلا : قصة الأرقام ص ٩٣

مسك الدفاتر . ويتبين لنا ذلك من آثارهم الكتابية التي تحوى الشيء الكثير من الجداول الحسابية على اختلاف أنواعها وكذلك لوائح البيع والشراء وأجور العمال .

كان البابليون يكتبون الأرقام - وغير الأرقام - بالرموز الاسفينية . فكانت الأعداد «التسعة الأولى» يعبر عنها بخطوط عمودية نسقت تسيقا واضحا يسهل حلها دون عد ، «العشرة» فلها شكل خاص ، وكانت الأعداد الكبيرة تتركب من الأعداد الصغيرة بإضافة بعضها الى بعض جمعا وطرحا وضربا . كما كان نظام العد عند البابليين هو النظام «الستيني» المبني على الوحدة [٦٠] . فقد كانت علوم البابليين الرياضية تستند الى تقسيم الدائرة الى (٣٦٠) درجة ، وتقسيم السنة الى (٣٦٠) يوما^(٦) . وعلى هذا الأساس وضعوا نظاما ستينيا للعد والحساب بالستين وهذا النظام الذى نشأت منه فيما بعد النظم «الأثنى عشرية» التى تعد «بالأثنى عشرات» .

وكانوا لا يستخدمون فى العد إلا ثلاثة أرقام أو ثلاث علامات . منها علامة «لواحد» تتكرر حتى تكون تسع علامات متماثلة للرقم تسعة ، وعلامة ثانية للرقم «عشرة» تتكرر حتى تصل الى الرقم «خمسين» ، وعلامة للرقم «ستون» أما العدد «مئة» لم يكن له علامة ، بل كان يلفظ [ME مى] وقد استعمله الاكديون كما استعملوا لفظ [LIM] للتعبير عن العدد «ألف» .

وأغلب الظن أن الأعداد البابلية - فى أول عهدها - لم تتجاوز الستين ، ذلك ما تدلنا عليه آثارهم الكتابية . فقد وجدت حديثا على ضفاف الفرات لوحات من خزف مكتوب عليها بالأرقام الاسفينية جدول فى مربعات الأعداد من رقم [١] الى رقم [٣٠] . ولما اتجه البابليون لكتابة مربع [٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١] مثلا كتبوا [٦٤] هكذا [٤ / ١] وكتبوا [١٢١] هكذا [١ / ٢] ...^(٧) ومعنى ذلك أن الرقم الى يسار الفاصلة كان يمثل عدد الستينات يضاف اليها العدد الى يمين الفاصلة .

وأخيرا وما هو جدير بالذكر أن السومريين هم الذين اكتشفوا المرتبة فى الأعداد أى الأعداد الترتيبية ، كما تحتوى أقدم الألواح السومرية على جميع أنواع الجداول العددية فمنها جداول الضرب وجداول التريع والتكعيب .

ثم جاء البابليون الذين وضعوا جداول لا تقتصر على ضرب الأعداد البسيطة وقسمتها بل تشتمل أيضا على أنصاف الأعداد الرئيسية وثلاثتها ومربعاتها ومكعباتها .

(٦) جورج سارتون : تاريخ العلم ج١ - دار المعارف سنة ١٩٩١ م ص ٢٥٤ .

(٧) مارجريت رولن : علوم البابليين ص ١١٤ .

الأعداد السرّانية

ومعناها الفعلى

الأعداد السريانية ومعناها الفعلي

أسماء العدد «عطوف» ، «طدبلا» هي ما دلت على كمية الأشياء المعدودة . وتنقسم أسماء العدد الى «أصول» و«فروع» وهذه الفروع تتركب من الأصول .

أما «الأصول» فهي الأعداد البسيطة التي تتكون من «اثنى عشرة» كلمة وهي :

بش - طاز - طال - شلا - شظم
شله - شخدا - شظلا - شظد - شظف

ثم المائة «طلا» ، وأخيرا الألف «لا» ، والباقي يتركب منهم .

وتنقسم أسماء العدد إلى أربعة أقسام :

القسم الأول : «بش - طاز» أي المفردات^(١) وهي من واحد «لش» إلى عشرة «شظف»

القسم الثاني : «طدبلا» أي المركبات وهي من أحد عشر «بش - شظف» إلى تسعة عشر «شظلا - شظف»

القسم الثالث : «شظف - لا» أي العشرات أو العقود وهي من عشر «شظف» إلى تسعين «شظلا - شظف»

القسم الرابع : «طدبلا» أي المعطوفات وهي من واحد وعشرون «شظف - لا» إلى تسعة وتسعون «شظلا - شظف»

(١) يجوز أحيانا وذلك في الضرورة أن تتركب الأصول بعد العشر تركيبا بسيطا أيضا . فيقال مثلا

«شظف» ٥ «بش» [أحد عشر]
«شظف» ٥ «طاز» [اثنى عشر] ...
«شظف» ٥ «شظلا» [تسعة عشر]

القسم الأول : بسم الله : المفردات

تنقسم المفردات الى جزئين .

الجزء الأول : ويتكون من العليدين :

واحد ، شہ ، واثان ، طہمہ .

(١) نشـ : يكون المذكر في حالة «ترخيم» دائما أى في حالة تنكير .
أما المؤنث فيصاغ بإضافة «فتحة طويلة وألف» في نهاية الكلمة ، أى زيادة الف
التأنيث الممدودة فتقول سبـ (سبـ)

(ب) $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$: هذه الصيغة للمذكر

والجاء في المعنى أى تظهر التاء (علامة التأنيث) فى وسط الكلمة مع أخذ حركة الحرف الذى يسبقها وهى الإمالة^(١).

الجزء الثاني : يتكون من العدد ثلاث « ١٨٨ » إلى العدد عشرة « خضراء »

(١) المذكر: يصاغ المذكر بإضافة فتحة طويلة وألف في نهاية الكلمة مثل
 مَلِكٌ - رَجُلٌ - شَطْرٌ - سَبَأٌ ... خَصْبٌ

(ب) المؤنث : يصاغ المؤنث بحذف الألف، النائية وظهور الكلمة كما لو كانت في حالة تنكير مثل : **بَاءٌ** - **أَوْحِيَا** - **تَشَقَّقْ** - **مَدَّ** - **تَصَحَّرْ**

إذا لاحظت هذه الأسماء «المفردات» لوجدت أن اسم العدد «الواحد» للمذكر عبارة عن ترخيم لاسم «الواحدة» للمؤنث . أما باقي الأسماء - ماعدا ما زجر - فهي في المذكر أسماء أصلية تنتهي بألف الاطلاق ، وما المؤنث إلا ترخيمها .

(٢) القس جبريل الفرداحي : كتاب التماهج في التحر والمعاني عند السريان . روما سنة ١٩٠٦ الطبعة الثانية ص

(٣) ضا' أصلها من المضعف ضعا' فحذف أوسطها مع حركة ما قبله لغیر علة فصارت من أخوات الأسماء الناقصة مثل، ضا - د - ظ

يوسف دريان : الانتقان في صرف لغة السريان - بيروت سنة ١٩١٢ ص ٥٣ .

القسم الثاني : طَبَقَاتُ : المركبات

الركبات (كَلِمَاتٌ وَحَدَا) هي الأعداد من أحد عشر «بِسْمِ حَقِّهِ» الى تسعة عشر «بِسْمِ حَقِّهِ» .

وهذه الأعداد تتركب بتقديم العدد الأكبر على العدد الأصغر .

قال أبو الفرج ابن العبري^(٤) : «إن في المركبات تقدم المفردات على العشرات ، ويجوز العكس» كقول مارافرام :

(١) يصاغ المذكور للأعداد المركبة كما يلي: (١)

١ - في العدين (سـ دصـ) - (بـ اـ حـ صـ)

عدم توسط التاء بين العددين .

٢ - في العدد ١ ط ٧ جمع

ضرورة توسط «التاء» أى دخولها بعد العدد الأول .

٣ - الأعداد من ١٠ حتى ١٠٠ الى هنا

يجوز توسط «التاء» أى دخولها بعد العدد الأول أو تركها أى عدم دخولها .

(ب) أما المؤنث فيصاغ كما يلي :

١ - تكسر الراء، النهائية دائما بالكسرة الممالة

٢ - الجزء الأول من العدد بدون «تاء» التانيث فتقول سبْ حُصْبْ ١ -

[illegible]

ماعدا المركب الثاني فقد أدخلت (التاء) بين العددين. مع الاحتفاظ دائما بالكسرة الممالة

مثلاً : $\frac{1}{2} + \frac{1}{3} = \frac{5}{6}$

(٤) القس جرجس الرزى : الكتاب فى نحو اللغة الآرامية - بيروت المطبعة الكاثوليكية سنة ١٨٩٧ ص ١١٩ .

(5) نقول أحيانا : { خالٍ دمع } - شطمة دمع - على شامع - مضاء دمع -

[illegible]

Theodore Noldeke : Compendious Syriac Grammar London 1904, p. 96 (٦)

القسم الثالث : العشرات أو العقود

العشرات هي الأعداد من «عشرين» عشرون الى «تسعين» تسعون
فهذه المجموعة - وهي العشرات - يستوي فيها المذكر مع المؤنث ، أي أن المذكر
والمؤنث لهما صيغة واحدة . فنقول .

عشرون - ماثلثون - أربعون - خمسون

سادس - سبعون - ماثلثون - أربعون

القسم الرابع : تَحَصُّف : المعطوفات

وهي الأعداد من «واحد وعشرون»
«١٠ عَشْرَ . ١١ حِجْزٌ ،

أى تأتي بأسماء العشرات ونردفها بالأصول مذكرة أو مؤنثة كالاسم الذى تعينه هي ونضيف اليها «واو» العطف ، ولذلك تسمى عادة «بالمعطوفات»

وتقول نُصْنَعُ - هُنْشَرُ نُصْنَعُ نِي - هَاؤُمْ اِلَى نُصْنَعُ - هَاؤُمْ سَعْدًا
وذلك في المذكر :

وذلك في المؤنث .

وقس على ذلك حتى تبلغ ما يحتمل من عدد العشرات لا تتغير أى
من الملاحظ أنه في حالة صياغة الذكر والمؤنث نجد أن العشرات لا تتغير أى

حصص م نكح عا حكم ، أما المعطوفات

فهى التى يتم فيها التذكير والتانيث .

وهنا تطبق عليها قاعدة الأصول أى الأعداد المفردة وهى الأعداد $1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99$ الى 100 و تطابق المعدود فى التذكير والتأنيث ، والأعداد $2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98$ الى 100 عكس المعدود .

شَطْرَم ١٥ : حد. للمذكر
شَطْرَم ١٥ : حد. للمؤنث.

(٧) يوسف دريان : كتاب الانتقام و صرف لغة السريان ص ١٤٥ .

أحكام إسم العدد

١ - العدد والمعدود^(٨)

١ - بخلاف العددين « شئ » و « ما » ، يجوز مطابقة العدد للمعدود في التذكير والتأنيث . كما يجوز أيضا مطابقة العدد للمعدود في بعض الحالات .

(أ) إذا كان اسم المعدود «إسم جنس» فمطابقا «شئ» .

ف نقول سبعة : سبعة [سبع من الغنم] .

(ب) إذا كان إسم المعدود «إسم جمع» فمطابقا «شئ» .

ف نقول سبعة : سبعة [اثنا عشر من الخيل]

(ج) إذا كان إسم المعدود إسما مفردا لا يجمع أى إسم «جامد» .

ف نقول سبعة : سبعة [ثلاثة عشر من الفضة]

فقى جميع هذه الحالات يكون العدد مطابقا للمعدود في التذكير والتأنيث ولكن يستلزم وجود «الدال» « ! » الإضافية بين العدد والمعدود^(٩) .

٢ - يقع العدد في السريانية قبل المعدود أو بعده على السواء فنقول .

ما طشعشع شئ : ما طشعشع شئ

ط : سبعة أو سبعة ط

ولكن الأغلب في السريانية هو وضع العدد قبل المعدود كما هو الحال في العربية . ولكن يجوز أحيانا تقديم المعدود على العدد فقى هذه الحالة يصبح المعدود في حالة :

(أ) جمع نكرة : قال مار افرام : ما طشعشع شئ : خلا سبعة

ط : شئ [الذى ولد بعد ستين]

(ب) جمع مطلق : قال مار افرام : ما طشعشع شئ : خلا سبعة

[أما الذكور الخمسة فتجسوا الزواج]

(٨) القس جبريل القرداحى : أحكام الأحكام . روما . ص ٥٢ .

(٩) القس جرجس الرزى : الكتاب في اللغة الآرامية ص ٩٣ .

(ب) في العطفات : $\text{طه} \text{طه} \text{طه}$

إذا جاء اسم العدد قبل المعدود مثل $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$.
 $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$.

أما إذا جاء المعدود قبل اسم العدد كان المعدود جمعا مثل
 $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [أحدى وأربعين سنة]

(ج) مع إسم العلم : $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$

إذا جاء إسم العدد كإسم علم فهو يكون دائما مفردا .

مثل $\text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [يوسفان]

$\text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [ثلاث مريمات]

٦ - قد تعرض حتى أحيانا كلمة قصيرة بين العدد والمعدود وهذا وارد بكثرة في العهد القديم وكذلك الكتب القديمة .

(أ) $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$: $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [كان ابن مائة سنة]

$\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [لأنهم كانوا شعبا واحدا]

(ب) ضمير الملكية : $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [الآن لي عشرون سنة في بيتك]

(ج) مع ضمير من الضمائر المنفصلة : $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [أنها أربعائة مثقال]

$\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [أنهم أربعائة]

(د) مع ظرف زمان وتأخذ معنى $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$: $\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$

$\text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه} \text{طه}$ [وجاءوا إليه مقدمين مفلوجا يحمله أربعة]^(١١)

(١١) مرقس : ٢ : ٢

$$p_{\mu}^{\tau} a b^{\lambda} o \quad p_{\mu}^{\tau} h^{\lambda} o \quad p_{\mu}^{\tau} l^{\lambda} 1 p \Delta h$$

[انها ثلاثمائة وخميس وتسعون سنة]

٧ - هناك بعض الحالات يجوز فيها حذف العدود

(۱) يجوز حذف المعلوم اذا كان لفظه «اشياء» - «طبعا» ويستدل عليها

بتأنيث العدد مثل Δ بالوقف $\bar{\text{ح}}$ [تبراً منى ثلاث مرات]

سُورَةُ الْاِنشَاقِ [مرة كل أربع سنين]

(ب) يجوز حذف المعلوم اذا كان مصدرا ويستدل عليه بفعله .

مثل ن و ه ب ح ذ ا [بجازی ثلاثة أضعاف]

نُفَسٌ مِثْلُهَا [يَضْرِبُ أَرْبَعَةَ أَضْعَافٍ]

٨ - تضاف الأعداد المفردة ، سب دس ، الى الضمائر المتصلة . وفي هذه الحالة

تجرى هذه الأعداد مجرى الجمع ، ويلحق بنهاية الأعداد من ط ل الى

حشر «تاء مفتوحة» فنقول .

اثنان ١٠٩ اثنان ١٠٩ اثنان ١٠٩

ما؛ ما حق انسانن ما؛ ما-هے ما لا هے

$\gamma^{\hat{a}} \gamma^{\hat{b}} \gamma^{\hat{c}} \gamma^{\hat{d}} \gamma^{\hat{e}} \gamma^{\hat{f}} \gamma^{\hat{g}} \gamma^{\hat{h}} \gamma^{\hat{i}} \gamma^{\hat{j}} \gamma^{\hat{k}} \gamma^{\hat{l}} \gamma^{\hat{m}} \gamma^{\hat{n}} \gamma^{\hat{o}} \gamma^{\hat{p}} \gamma^{\hat{q}} \gamma^{\hat{r}} \gamma^{\hat{s}} \gamma^{\hat{t}} \gamma^{\hat{u}} \gamma^{\hat{v}} \gamma^{\hat{w}} \gamma^{\hat{x}} \gamma^{\hat{y}} \gamma^{\hat{z}}$

٩. - لقد أشتقوا من المفردات أفعالا على وزن مُضْعَلًا مثل (١٢)

ششم - هفت - ناله - و خدا - نظم

عَدَا - قُصِدَ - مَا لَمْ - مَا عُدَا - قُصِرَ

قال مار افرام :

[illegible]

١٥٠٠

[لکی بحسب مناه کم شال وان کان ضاعف ماله وثلثه]

Theodore Noldeke : Compendious Syriac grammar, p 185 (12)

إسم المرة^(١٣)

يعبر السريان عن عدد مرات وقوع حدث ما .

١ - بواسطة العدد مؤثنا وبعده كلمة

أَحْدُ اُر رَحْتَا في حالة النكرة

وتكون هذه الكلمة مفردة مع الواحد ، مجموعة مع غيره فنقول :

سِرَا رَحْتِ [مرة واحدة]

مَازِشَا رَحْتِ [مرتان]

٢ - يجوز حذف العدد إذا كان « شِر » ، وكذلك يغلب حذف « اُر حِدُ -

رَحْتَا » وإيراد لفظ العدد مؤثنا للدلالة على حذفها . فنقول

رَحْتَا مَازِشَا = [مرة وأثنان]

مَازِشَا لَازِشَا عَشْرَ = [مرتان كل أربع سنوات]

سِرَا لَمَحَدَا عَشْرَ = [مرة كل سبعة أيام]

٣ - كما أن هناك عدد من التعبيرات الظرفية للدلالة على إسم المرة . مثل :

اِهْ زِشَا مَازِشَا مَازِشَا [للمرة الأولى والثانية والثالثة]

سِرَا سِرَا [مرارا وتكرارا]

٤ - يمكن أيضا التعبير عن عدد المرات بواسطة «ال ال» [ز] مثل العدد :

مَازِشَا مَازِشَا مَازِشَا [للمرة الثانية]

مَازِشَا مَازِشَا أَحَدِشَا [للمرة الثانية]

٥ - ويعبرون عن مقدار مرات الفعل

(أ) بواسطة ضرب « شِر » في العدد الحاصل فيه مقدار المرات . ولا بد من

مطابقة العددين «المضروب والمضروب فيه» مصدر الفعل في كلا الجنس والعدد

مع إضافة حرف الباء [ح] في أول العدد المضروب فيه فنقول

شِرَا عَشْرَ شِرَا عَشْرَ [بجazy ثلاثة أضعاف]

شِرَا عَشْرَ شِرَا عَشْرَ [يضرب أربعة أضعاف]

(ب) يجوز أيضا حذف حرف الباء [ح]

شِرَا عَشْرَ شِرَا عَشْرَ [أسحقهم ضعفين]

(١٣) يوسف دريان : كتاب الاثنان ص ١٤١ .

الكسور

الكسر هو الذى يدل على جزء من العدد . وقد اشتقت الكسور من أسماء الأعداد الأصلية .

١ - يكون الكسر على وزن ف. ح. ل. ماعدا الكسر $\frac{1}{2}$ فنقول قلنا

فلج c-h طه حلا [نصف الثقل]
لعلج c-h ع حلا [نصف السبط]

أما باقي الأعداد فتكون كسورها على وزن $\frac{ق}{ح}$ مثل

○ مِنْ دَلِيلِهِ حَيْثُ قَالَ
وَمِنْ دَلِيلِهِ حَيْثُ قَالَ تَكُنْ
لَعَلَّكُمْ دِينُكُمْ (١٠)

الثلث أدخل في النار^(١٦)

7-5030 .

കേരള കോളിയാലം . . . കിഴക്കി കോളിയാലം കോളിയാലം

إحدى هذه من هذه * [رُبْعُ الْهَيْئَةِ] (١٧)

۵۔ شہنشاہی عہدہ [یزید علی خیمہ]

٢ - ط م ل ن = الثالث

إذا جاءت التاء الأخيرة وعليها و ز ه ح ج ، فهي تدل على النقصان : أى واحد من ثلاثة : 1 ه 2 ن

أما إذا جاءت التاء الأخيرة وعليها ضم صمد فهي تدل على الزيادة : أى
ثلاثة من واحد : ١٥٠١

Noldeke : Compendious Syriac Grammar p 184 (14)

(١٥) الملوك الثاني ١١ : ٦

(۱۶) زکریا ۲ : ۹

Y : ٢٨ العدد (١٧)

٣ - هناك طريقة أخرى للدلالة على الجزء من العدد «الكسر» - وهي دخول العدد
 « سبأ » مع ظهور « ط » بين العددين مثل :
 سبأ ط سبأ سبأ ط سبأ سبأ ط سبأ

٤ - كما يمكن أيضا أن يعبر عن الجزء من العدد^(١٨) بدخول العدد « سبأ » مع
 ظهور « ط » بين العددين مع إضافة اسم المعدود مسبقا بحرف «ال»
 [!] مثل سبأ ط سبأ ، هـ سبأ ط سبأ [ثلث الضرائب] .

٥ - يعبر عن الكسر أيضا بدخول كلمة « طنبأ » قبل العدد الأول
 « سبأ » ، وفي هذه الحالة يستعمل العدد المؤنث - دون المذكر - مثل

طنبأ سبأ ط سبأ طنبأ جزء من ثلاثة أجزاء ويجوز أحيانا حذف
 ويجوز أحيانا حذف وذكر « طنبأ » فقط مثل :

طنبأ سبأ ط سبأ طنبأ طنبأ طنبأ

[أكثر من ثلثهم]

(١٨) القس جبريل الفرداسي : الإحكام في حرف السريان غمها وشعرها ص ٣١

العدد الترتيبي طلعل ٦٠٠٠٠

يقسم العدد الترتيبي أيضا الى أصول أو مفردات سب ١٠٠٠ ومركبات
 ٦٠٠ ١٠٠ عشرات ٦٠٠٠٠ ومعطوفات
 ١ - المفردات سب ١٠٠٠

(١) اذا جاء العدد الترتيبي مع الأصول أى من الأعداد سب ١٠٠ الى ٦٠٠٠
 فيأتى فى صورة النسبة بالياء فنقول .

سب ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠٠ - سب ١٠٠٠٠

هذا فى المذكر .

أما فى المؤنث سب ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠٠ - سب ١٠٠٠٠

ومن هنا يظهر لنا أن المذكر يصاغ بزيادة «ياء» وفتحة طويلة [١٠٠] فى النهاية
 و«ياء» مسبوقة بكسرة طويلة [١٠٠] بعد الحرف الثانى . أما المؤنث فيصاغ بزيادة
 تاء التانيث قبل الحرف الأخير .

(ب) أما العددين الأول والثانى سب ١٠٠ ، ١٠٠٠ فتختلف صياغتهما عن باقى
 الأعداد .

فالعدد الأول يكون سب ١٠٠ للنكره و سب ١٠٠ (٢٠) أو سب ١٠٠ للمعرفة
 و سب ١٠٠ للمؤنث وذلك بدلا من سب ١٠٠
 والعدد الثانى يكون سب ١٠٠٠ وهو شاذ وذلك بدلا من القياسى
 سب ١٠٠٠ (٢٠) . وذلك بدون ياء النسب .

٢ - المركبات طلعل ٦٠٠٠٠

وهى تكون على سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ -

سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ -

سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ -

سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ - سب ٦٠٠٠٠ -

Costaz : Louis = Grammaire Syriacque, 2 = ed . Berout 1964, p 76 (١٩)

(٢٠) أحيانا تجاوزا يقال سب ١٠٠

(٢١) نادرا ما يقال سب ١٠٠٠ للمذكر سب ١٠٠٠ للمؤنث .

٣ - العشرات : خَصْرَ ط (٢٠)

تصاغ الصفات العددية من خَصْرَ م الى خَصْرَ م بزيادة فتحة طويلة + ياء مشكلة بالفتحة الطويلة ويتبعها ألف وذلك للمذكر فيقال خَصْرَ سَط - مَالِيَا رَط - أَزْ حَصْرَ ط - سَطْعَ مَط أما المؤنث فيصاغ بزيادة فتحة طويلة + ياء غير مشكلة + تاء التانيث مشكلة بفتحة طويلة يتبعها ألف .

فيقال خَصْرَ سَط - مَالِيَا رَط - أَزْ حَصْرَ ط - سَطْعَ مَط ٤ - المعطوفات : طَخَصْرَ م

في المعطوفات ينسب الرقم أو العدد الأول أما العدد الثاني فيبقى على حاله . فنقول مَالِيَا رَط - سَطْعَ مَط - أَزْ حَصْرَ ط وذلك في حالة المذكر أما في حالة التانيث :

فالأصول أي العدد الثاني يتم فيه تغير فنقول مَالِيَا رَط - سَطْعَ مَط - أَزْ حَصْرَ ط

من الملاحظ أن كل الأعداد تأتي في صورة أعداد ترتيبيية حتى أَزْ حَصْرَ ط فنقول أَزْ حَصْرَ ط ماعدا ط و أَزْ حَصْرَ ط فليس لهما أعداد ترتيبيية فنقول أَزْ حَصْرَ ط - أَزْ حَصْرَ ط - أَزْ حَصْرَ ط [في السنة الحادية والعشرين والأربعمئة] فهنا يستعمل العدد [ط] أو أَزْ حَصْرَ ط وحيدا وأحيانا يتكرر المعدود في نهاية الجملة

ط - أَزْ حَصْرَ ط - أَزْ حَصْرَ ط [حتى السنة الستائة]

المئة ط والألف أ ألف والرَبْوة ر

۱ - ۲۰ : الله

(أ) ان (ط) ، تقرأ عند السريان الشرقيين بإسكان الميم وفتح الهمزة
 (ط) ، أما عند السريان الغربيين تقرأ (ط) ، بفتح الميم وإسقاط الهمزة في
 اللفظ بناء على لغتهم في عدم لفظ الهمزة في وسط الكلمة أو في آخرها .
 كما أن الألف النهائية في (ط) ، إنما هي مطلقة أى أنها لازمة فيها ولا تقبل
 الترخيم .

(ب) تلحق ۱۲۱ بالمفردات إلا أنها تستوى في الذكر والمؤنث فنقول

116-117

ومن هنا يظهر لنا أن تميز طال يكون دائما «جمع نكرة» .

(ج) ولكن العدد الداخل على ط ، فيكون بصيغة المؤنث فنقول :

۱۱۶ - ۱۱۷ : ۱۱۸

فندخل جميع الأعداد على (١) إلا العدد ١٢٠؛ ١٢١ فلا تدخله .

بل تقول طارح

$$1h \mu^3 - 7\mu^2 (2)$$

هناك عدة اختلافات بين استعمال (ط) و (ظ) على الرغم من أن الأثنين يمثلان

قيمة عددية واحدة وهي (المئة) .

هـ ط ١ : قد تأتي مطلقة ومقيدة بالمعدود وهي تضاف .

قوله ١٤ : لا تأتي إلا مطلقة أى لا تضاف

[illegible]
$$1h'0 \text{ } \overset{\circ}{\text{H}} \text{ } \overset{\circ}{\text{H}} : 1h' \text{ } \overset{\circ}{\text{H}}$$

مثل : هـ هـ هـ ؛ لا هـ ؛ ل هـ ؛ الع هـ

[بضرب العشرة في المئة حتى يبلغ إلى الألف]^(١٤)

حظا ۱۲۰ شطروۃ شطرنج: شطرنج، شطرنج

[طفر الأفاضل أجمعون بالمشات الخمس والعشر]^(٢٥)

۲۲) یوسف دریان : کتاب الاتقان ص ۱۴۱

(٢٤) القس جرجس الرزى : الكتاب فى نحو اللغة الآرامية السريانية المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين - بيروت

سنة ١٨٩٧ ص ١١٧ (٢٥) المرجع السابق

٢ - ألف : الألف

تدل على مئة عشرة أو عشر مئات معاً

(أ) ألف تلحق بالمفردات إلا أنها تستعمل مع المذكر فقط .

ألف فهي مجزومة وتستعمل للمذكر والمؤنث

مثال : ألف مائة ألف (ألف مائة ألف) ألف مائة ألف

(ب) يقع العدد الداخل على ألف قبلها أو بعدها فتقول ألف مائة ألف

ألف مائة ألف

(ج) وقد نجمع ألف على ألف وهو جمع شاذ وذلك يحدث إذا لم يذكر

بعدها مميز .

أما الجمع القياسي فهو ألف وهو جمع نكرة يكون مع عدد آخر .

(د) يجوز إدخال حرف «الدال» [د] على معدودى ألف وذلك إذا وقعت هي

أيضاً معدودة أى قبل المعدود المتأخر وخاصة مع كلمة سنة

مثال : ألف سنة [ستة آلاف سنة]

٣ - آ : آ

هي الربوة وهي تدل عند السريان على ١٠ آلاف أو ١٠٠ ألف .

(أ) ان جمع آ = آ ويأتى هذا الجمع عند ربطها

بالأعداد من آ الى آ وقد توضع هذه الأرقام قبلها أو بعدها .

مثال : آ آ آ آ آ آ

(ب) كما يجوز أيضاً إدخال حرف «الدال» [د] على معدود آ إذا كانت

هي أيضاً معدودة مثال : آ آ آ آ

(٢٦) الربوة إن كانت غير شائعة في العربية اليوم إلا ان العرب القدماء قد عرفوها كما عرفها اليهود والسريان ،

وعرفوها لها صورتين أخريين : الرّبة أو الرّبة والرّبي .

قال ابن منظور في اللسان الرّبة الفرقة من الناس قيل هي عشرة آلاف أو نحوها والجمع رباب ، وقال ربة

ورباب كجفرة وجفار والرّبي واحد الرّبين وهم الألوف من الناس ، وقال الفيروزبادي في مادة ربا هو الربوة بالكسر

عشرة آلاف درهم كالرّبة بالضم والجمع أرباء وقال في مادة رب هو بالكسر (أى الرّبة) نبات أو شجرة أو هي

الحروب والجماعة الكثيرة ، والجمع أربه أو عشرة آلاف ، ويضم (أى الرّبة) .. والرّبي واحد الرّبين وهم الألوف

من الناس .

د. محمد حمدى البكرى : رموز الأعداد في الكتابات العربية مطبعة جامعة القاهرة سنة ١٩٥٥ ص ٧٥

[عشرون ربوة من المسيحيين]
 ان هذه الأعداد جميعها : (١) - ألف - (٢) - مئة - (٣) - عطف عليها الأعداد الأصول
 مثال : (٤) - ألف - (٥) - مئة - (٦) - عطف

(٧) - ألف - (٨) - مئة - (٩) - عطف
 (١٠) - ألف - (١١) - مئة - (١٢) - عطف

ويتم تغيير الأصول وفقا للاسم الذى يأتى بعدها اذا كان مذكرا أم مؤنثا .

كنايات العدد

أهم كنايات الأعداد هى :

١ - كناية

فهى كناية عن العدد والمقدار . وقد تكون :
 إخبارية ولكن الأصل فيها إستفهامية .

(١) (٢) : الإستفهامية (٣)

١ - تدخل على الاسم المجموع

؟ [كم يوما صمت؟]

(٤) (٥) (٦) (٧) (٨) (٩) (١٠) (١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

؟ [كم اخوتك؟]

(١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

٢ - تدخل على الصفة مفردة أو مجموعة

؟ [كم هو محبوب عندك؟]

(١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

؟ [كم هم أعزاء على آبائهم]

(١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

٣ - تدخل على الفعل

(١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

الإستفهامية

٤ - تدخل الحروف على

(١) (٢) (٣) (٤) (٥) (٦) (٧) (٨) (٩) (١٠) (١١) (١٢) (١٣) (١٤) (١٥) (١٦) (١٧) (١٨) (١٩) (٢٠) (٢١) (٢٢) (٢٣) (٢٤) (٢٥) (٢٦) (٢٧) (٢٨) (٢٩) (٣٠) (٣١) (٣٢) (٣٣) (٣٤) (٣٥) (٣٦) (٣٧) (٣٨) (٣٩) (٤٠) (٤١) (٤٢) (٤٣) (٤٤) (٤٥) (٤٦) (٤٧) (٤٨) (٤٩) (٥٠) (٥١) (٥٢) (٥٣) (٥٤) (٥٥) (٥٦) (٥٧) (٥٨) (٥٩) (٦٠) (٦١) (٦٢) (٦٣) (٦٤) (٦٥) (٦٦) (٦٧) (٦٨) (٦٩) (٧٠) (٧١) (٧٢) (٧٣) (٧٤) (٧٥) (٧٦) (٧٧) (٧٨) (٧٩) (٨٠) (٨١) (٨٢) (٨٣) (٨٤) (٨٥) (٨٦) (٨٧) (٨٨) (٨٩) (٩٠) (٩١) (٩٢) (٩٣) (٩٤) (٩٥) (٩٦) (٩٧) (٩٨) (٩٩) (١٠٠)

[بكم درهم أشتريته]

(٢٧) القس جبريل القرقاشي : كتاب النامع ص ٨٥

(ب) مَ حَظًا أَحَدٌ لَ

[متى ذهبت] (من كم زمان ذهبت)

(ج) لَ حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ

[إلى متى أغفر لك] (إلى كم زمان أغفر لك)

(د) خَصِيًّا ؛ حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ

(هـ) حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ

هـ - تدخل حَظًا على تَبَّ :

تقول تَبَّ حَظًا [كم اذ ذاك]

قال مار افرام : حَظًا لَ ؛ لَ حَظًا : سَوَّى يَ سَوَّى

لَ حَظًا : سَوَّى يَ سَوَّى

[أى شيء ينزل لنا منزلتك هو محال ، وإن وجد فكم ان ذاك شيء لا يوجد]

٦ - وإذا أردت التفضيل بعد هـ سَبَّ حَظًا ، فيجب أن تأتى بالوصف بسيطاً .

مثل : سَبَّ حَظًا مَلَكًا : [فكم يكون ذلك أكثر وأشد]

(ب) حَظًا : الخبرية (٢٨)

١ - تدخل على الاسم مجموعاً أو مفرداً

[كم أجبر في بيت أبى]

[كم مرة أعظك]

حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ

حَظًا أَحَدٌ لَ حَظًا أَحَدٌ لَ

٢ - تدخل على الصفة مجموعة أو مفردة :

حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛

[كم كان مكرماً وكم كان ممجداً]

حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛

[كم كان أباًؤنا أفاضل]

٣ - تدخل على الفعل :

حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛ حَظًا طَيِّبٌ بَعْدًا ؛

[كم يشهدون عليك]

۲ - شرف کذا .. کیت (۲۹)

فهى كناية عن العدد وهى من أشهرها

١ - فهي قد تأتي وحدها مكررة

اِنْ حُلَّتْ اُقْلِبْ - وَاِنْ قُلِبْ - اِنْ حُلَّتْ

[اعطه کذا و کذا دراهم]

٢- يكون تمييز أى معدود ١- فـلـجـ مجموعا ، أو مفردا ، أو متأخرا عنها ، أو

مقدمہ

نصف اُعلیٰ - ۱۰۱ - [قبض کذا درام]

بهد طبعه اقله اقله خا [أخذ منه كذا وكذا كتب]

٣ - تأتي بمعنى فلان وذلك بتكرارها بواو العطف

"اَبَا اَلْحَدَادِ لَعْنَتُهَا ۱۰ و ۱۵ و ۲۰ و ۲۵"

[أنا علمت كثيرين فلانا وفلانا]

... فله نعم وأحساناً . فله

[تکلمت مع فلان و فلان]

$$115 = \frac{6000}{r} - r$$

يكنى بها عن العدد

$\begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & 1 \end{pmatrix} : h'c' \text{ पर } p' \bar{a} \rightarrow c'$

[أعطیکم کذا درہما]

الأيام (٣٠)

١ - يحدد السريان اليوم بواسطة الرقم المذكور يتبعه كلمة حفظاً

فمثلا يوم الأحد يسر خطا

يوم الاثنين ١٢ مارس حفظ

يوم الثلاثاء ١٠٠٠٠

يوم الأربعاء ١٠ حفظ حفظ

يوم الخميس سُفْهُم - حَفْظ

ماعدًا يومى الجمعة حمه حلا. ويوم السبت سبعة حلا.

٢ - أما بالنسبة لتحديد يوم الشهر

(١) بواسطة الرقم المذكور مسبوق بحرف الباء [ح]

حُصْب = أول الشهر

حَدَّثَنَا = [الثالث من الشهر] .

حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ - قَالَ = [في العاشر من هذا الشهر]

(ب) إذا أرادوا تحديد يوم الشهر بدون ذكر اليوم الحقوا بالعدد المفرد - من

بالحق الى حقن - (تاء تانيث)

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

أما إذا كان «العدد مركب» الحقوا به ألف الاطلاق المفتوح ما قبلها ، حيثد تمال

العين فيه وتسكن السين فنقول :

$$(\vec{r}_1 - \vec{r}_2) \cdot \nabla_1 = (\vec{r}_1 - \vec{r}_2) \cdot \nabla_2 = (\vec{r}_1 - \vec{r}_2) \cdot \nabla$$

ويكون ذلك دائما في حالة (تذكير) .

Harris Cowper : The Principles of Syriac Grammar Leipzig, p. 166 (٢٠)

المقالة

المقابلة هي الحدث المتبادل وهذه الطريقة مستعملة كثيرا وخاصة في الكتابات القديمة
تصاغ طريقة المقابلة :

١ - بتكرار « سُ » على أن يفصل بين المكررين أحد الحروف الآتية :

اللام [ل] ، الدال [د] ، الباء [ب] وكلمة [حَمَر]

فصل تشریح [تلقا]

[بامتزاج الواحد مع الآخر]

[قال أحدهما للآخر]

[لا يغيب أحد لأحد]

٢ - قد يجمع المتكررات في كلمة واحدة مثل ^{٨١}سرا أو حصر ^{٨٢}سرا.

خودت (۱) عَزَّوَجَلَّ (۲) [یسکن کل منهم بجوار الآخر]

[illegible]

[ان كان شرف هو لنا وان كان خير فهو لكلا الطرفين]

میں نے اس کو دیکھا تھا۔

(٣١) القس جبرائيل القرداحي : كتاب المناهج في التحرر والمعاني عند السريان - الطبعة الثانية - روما سنة ١٩٠٦

العدد التقريبي

هناك عدة طرق للحصول على العدد التقريبي

١- هو وجود عددین متلاحقین یتبعان بعضهما بعض

• مہذبہ فقہیہ فقہیہ الفقہ:

ما مَعْنَى: مُنْبِئٌ بِمَا يُهْبِأُ مِنْكُمْ وَمَا يَصْلَحُ إِلَيْهِ دَجْدٌ

33 لکھنؤ، ۲۰ ستمبر ۱۹۴۷ء

[... فاشرفت عليه اثنان أو ثلاثة من الخصيان]

॥ अथ श्रीसुविशेषाचार्यविरचितस्य ॥

مع خمسة بنوهم في سنة (٣٣)

[هو ذا كل هذه يفعلها الله مرتين وثلاثا بالإنسان]

നായർ ന്നു *

ସମ୍ପର୍କ କରନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ । କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ

ਕਰਕੇ ਕੁਝ ਫਿਰ ਮੁਕਾਮ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ

٥١١ كزحك هآم لقنك، (٢٤)

[...] أفقد دنوب الآباء في الأبناء في الجيل الثالث والرابع]

○ ۵۲۹ فَمَنْ حَبِطَتِ مَخْرَجُهُ خَرِبَتْ فَاسْهُلٌ مُنْقَرِعَةٌ بِرَاسِهَا ذِئْبٌ شَقِيظٌ ۚ

مَقْصِدُهُ دَوَامُهُ: إِدْوَامُهُ ذَلِكَ دِيَّةُ بِحَبْتِهِ حَقَّتْ

¹ دُخِيصِيْعَتُهُ: اذْهَبْ بَعِيْدَ طَوِيْلَمَدَّةٍ مُلْحَقِيْعَتُهُ: بِمَشَقَّتِهِ

[illegible]

[وَبَقِيَ فِيهِ خِصَاصُهُ كَقَضْ زَيْتُونَهُ حَبْتَانِ أَوْ ثَلَاثَ]

٢ - ويجوز أحيانا حذف حرف العطف (و) من بين أسماء العدد

[ثلاثون أو أربعون منهم]

[illegible]

[أثنين أو ثلاثة من الخصيان]

~~sub cab~~ (NL 5; 2)

(٣٢) الملوك الثاني ٩ : ٣٢

(۳۳) آیوب : ۲۲ : ۲۹

(٣٤) الخروج : ٢٠ : ٥

(٣٥) اشعيا : ١٧ : ٦

التفخيم والتعظيم

هناك طريقة مبتكرة للتفخيم والتعظيم وهي تقوم على زيادة عدد ما يتابعه بالعدد الأكبر منه .

سبحانك يا ذا الجلال والإكرام .

الحمد لله الذي هدانا لهذا . (٣٦)

[تكلم الله مرة وثانية]

... (٣٧)

[مرة تكلمت فلا أجيب ومرتين فلا أزيد]

... (٣٨)

[هوذا كل هذه يفعلها الله مرتين وثلاثا بالإنسان]

... (٣٩)

[من أجل ذنوب دمشق الثلاثة والأربع لا أرجع عنه]

... (٤٠)

[لو ضربت خمس أو ست مرات]

(٣٦) الزايم : ٦٢ : ١٢

(٣٧) أيوب : ٤٠ : ٥

(٣٨) أيوب : ٢٣ : ٢٩

(٣٩) علموس : ١ : ٢

(٤٠) الملوك الثاني : ١٢ : ١٩

يَعْتَرِ أَيُّهَا جَنَّةُ هَيْدِ هَيْدِ
مَنْجَلُ يَكْمَلُ لَكُمُ مَنَ (٤١)

[هذه الستة يبغضها الرب وسبعة وهي مكرهه نفسه]

٥ يَكْمَلُ هَيْدِ لَكُمُ مَنَ
لَكُمُ مَنَ لَكُمُ مَنَ لَكُمُ مَنَ لَكُمُ مَنَ
لَكُمُ مَنَ (٤٢)

[أعط نصيبا لسبعة ولثمانية أيضا]

من الواضح أن هذه الطريقة شائعة في كتب الحكمة وتأتي غالبا على شكل مثل
عددي

(٤١) الأمثال : ٦ : ١٦

(٤٢) الجامعة : ١١ : ٢

العدد بالحروف طدسد , خاها

أما عن الأرقام فليس للسريان أرقام للأعداد كما هو الحال في العبرية ، ولذلك جعلوا من حروف أبجديتهم أرقاما وعندهم أخذ العرب هذه الطريقة مع حروف الهجاء وهي المعروفة عندهم «بحساب الجمل» وكانت هذه الطريقة موجودة بكثرة في المخطوطات وكذلك كتب التواريخ السريانية^(٤٣) .

لقد جعل السريان حروفهم الهجائية من الألف الى الياء [ا - م] بمنزلة الأصول من الواحد الى العشرة

فالألف [ا] واحد والباء [ب] اثنان والجيم [ج] ثلاثة إلى الياء [ي] عشرة ومنها إلى «الصاد» [د] حساب العشرات فالكاف [ك] عشرون واللام [ل] ثلاثون والميم [م] أربعون إلى الصاد [د] تسعون ، ومنها إلى التاء [ت] الأخيرة حساب المئات : فالقاف [ق] مئة والراء [ر] مئتان والشين [س] ثلاثمائة والتاء [ط] أربعمائة .

أما المركبات فأنهم يركبونها أيضا من هذه الحروف كتركيبها من الأسماء . فيضعون أولا الحرف الذي يدل على عشرة أو عشرين أو ثلاثين أو تسعين إلى الأربعمائه يلحقون به أحد الحروف الأولى التي تشير إلى أصول العدد حسب الاقتضاء . مثال ذلك [س] هي الأحد عشر ، [مـهـ] هي التسعة عشر وهكذا [سـاـجـ] هي عبارة عن أربعمائه وثلاثة وسبعين عدا إلى [سـاـجـدـ] أربعمائه وتسعة وتسعون . فإذا أريد الخمسمائه وضعوا التاء والقاف معا [سـاـقـ] أو الثمانمائة وضعوا لها التاء مرتين [سـاـسـاـ] أو التسعمائه أضافوا إلى التائين القاف [سـاـسـاـقـ] ، أو الألف وضعوا الراء هكذا [سـاـسـاـرـ] .

ويردفون ذلك بالأحرف التي تدل على الآحاد أو العشرات حسب المقصود حتى يبلغوا إلى الألف والتسعة والتسعين ، أما الألف والمئة فانهم يضعون لها الألف والياء [اـ] ، والألف والمئتان يضعون [الألف والكاف] [اـكـ] ثم الألف واللام [اـلـ] للألف والثلاثمائة وهلم جرا .

ومن ثم فكلما وجدت في العدد «الف» في الأول ويتبعها حرف من حروف العشرات فهي تدل على الألف عدا ، والحرف بعدها يدل على المئات كترتبية في الأبجدية وما

Theodore Noldeke : Compendious Syriac Grammar . p. 316 (٤٣)

كما كانوا يعبرون عن مرتبة المئات كلها بطريقة أخرى أى بوضع نقطة كبيرة^(٤٢)
فوق أحرف العشرات [ح -] منه

أما الألف فيشار إليها عندهم بوضع خط صغير منحرف تحت حروف الآحاد مثل
أما الربوات فيشار إليها عندهم بوضع خط صغير مستقيم تحت الحرف مثل
أما أُلوف الربوات (أى الملايين) فيوضع خطين منحرفين متقابلين مثل
= ألف ربوة

وفي العدد المركب أو في العطف على العقود والمئات والألوف والربوات يوضع الحرف الدال على العدد الكبير أولاً ، وبعده الحرف الدال على العدد الأصغر مثل :
[١٠ =] أحد عشر [١٢ =] اثنان وعشرون

كما كانت هناك طريقة ثالثة لكتابة الأعداد وهي تعتمد على الأبجدية من حيث قيمتها العددية بالإضافة الى العدد نفسه غير أن ذلك لم يكن شائعا كثيرا^(٤٥)

فكانوا مثلا يكتبون العمل ٣٠ طو = ١٩٤٤

وكذلك \bar{c} الرقم $\bar{c} = 2152$

فهنا يظهر واضحا أن الرقم المكتوب دائما هو الألف كما كانوا يضعون مستقيما فوق الحروف الأبجدية التي تمثل العدد وذلك للتوضيح أنه «عددا رقميا» ثم كتبوا بعد ذلك - بالإضافة الى «الألف» كتبوا أعدادا أخرى أى قاموا بعمل مزيج من الطريقتين

(17) مثلاً العا . هـ مد ط ل . ١٩٦٧ =
 ٦٣٠ = هـ ل ل ل .

| | | | | | | | | |
|------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|
| $q = 6$ | $\Lambda = \omega$ | $v = 1$ | $\gamma = 0$ | $o = \alpha$ | $l = ?$ | $r = \omega$ | $c = 0$ | $i = 1$ |
| $q = 3$ | $\Lambda = 9$ | $v = 4$ | $\gamma = \omega$ | $o = 2$ | $l = \rho$ | $r = \omega$ | $c = 4$ | $i = \omega$ |
| $q = j$ | $\Lambda = \dot{9}$ | $v = \dot{4}$ | $\gamma = \dot{\omega}$ | $o = \dot{2}$ | $l = L$ | $r = \omega$ | $c = \dot{4}$ | $i = 0$ |
| $q = \bar{6}$ | $\Lambda = \bar{\omega}$ | $v = \bar{1}$ | $\gamma = \bar{0}$ | $o = \bar{\alpha}$ | $l = \bar{?}$ | $r = \bar{\omega}$ | $c = \bar{0}$ | $i = \bar{1}$ |
| $q_{\gamma} = \dot{6}$ | $\Lambda_{\gamma} = \dot{\omega}$ | $v_{\gamma} = \dot{1}$ | $\gamma_{\gamma} = \dot{0}$ | $o_{\gamma} = \dot{\alpha}$ | $l_{\gamma} = \dot{?}$ | $r_{\gamma} = \dot{\omega}$ | $c_{\gamma} = \dot{0}$ | $i_{\gamma} = \dot{1}$ |
| $q_{\gamma} = \bar{6}$ | $\Lambda_{\gamma} = \bar{\omega}$ | $v_{\gamma} = \bar{1}$ | $\gamma_{\gamma} = \bar{0}$ | $o_{\gamma} = \bar{\alpha}$ | $l_{\gamma} = \bar{?}$ | $r_{\gamma} = \bar{\omega}$ | $c_{\gamma} = \bar{0}$ | $i_{\gamma} = \bar{1}$ |
| $q_{\gamma} = 3$ | $\Lambda_{\gamma} = 9$ | $v_{\gamma} = 4$ | $\gamma_{\gamma} = \omega$ | $o_{\gamma} = 2$ | $l_{\gamma} = \rho$ | $r_{\gamma} = \omega$ | $c_{\gamma} = 4$ | $i_{\gamma} = \omega$ |
| | | | | | $l_{\gamma} = L$ | $r_{\gamma} = \omega$ | $c_{\gamma} = \dot{4}$ | $i_{\gamma} = 0$ |

(٤٤) نقطة كبيرة لتفريق بينها وبين نقطة التخفيف والتشديد **وَهْ هَهِ هِ** [اللين والقاسي]

(٤٥) محمد حمدي البكري : رموز الأعداد في الكتابات العربية مطبعة جامعة القاهرة سنة ١٩٥٣ ص ٧٩

Theodore Noldeke : Compendious Syriac grammar p. 316 (16)

الأعداد السريانية

ومعناها الرمزي

الأعداد السريانية ومعناها الرمزية

لم يقنع الإنسان بمعالجة الأعداد معالجة عملية لحل مسائله الحسابية ، بل حاول منذ أقدم الأزمان أن يرى في هذه الأعداد معاني خفية تساعد على فهم الكون وعلاقته به ، وجعل لكل عدد خواص وصفات يمتاز بها . فكان هذا العدد في نظرهم كاملاً وذلك عظيماً وذلك مشهوراً .

وكانت الأعداد - من حيث معلوداتها (أى الأعداد التى تقسم عليها) تنقسم إلى ثلاثة أنواع^(١) .

١ - أعداد زائدة

٢ - أعداد ناقصة

٣ - أعداد كاملة

١ - العدد الزائد هو الذى يزيد على مجموع معلوداته مثال ذلك العدد ١٤ - فان معلوداته هى ١ - ٢ - ٧ (بمجموعها أقل من ١٤)

٢ - العدد الناقص هو الذى ينقص عن مجموع معلوداته مثال ذلك العدد ١٢ - فان معلوداته ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٦ (بمجموعها أكثر من ١٢)

٣ - العدد الكامل فهو الذى يساوى مجموعة معلوداته لا يزيد عليها ولا ينقص عنها . مثال ذلك ٦ ، ٢٨

فالعدد $6 = 1 + 2 + 3$

$28 = 1 + 2 + 4 + 7 + 14$

من الطريف أن بعض رجال الدين فى القرون الأولى للميلاد ذهبوا إلى أن ٦ - و ٢٨ - هما العددان اللذان عول عليهما الله - سبحانه وتعالى - فى ابداع الخليقة بدليل أنه خلق السموات والأرض فى ستة أيام وجعل الدورة القمرية ثمانية وعشرين يوماً - وكان عند الأقدمين - بالإضافة إلى الأعداد الكاملة - الأعداد ذوات القائل الحسن^(٢) .

(١) رشاد فكرى : الشكينة - سحابة الجسد - سنة ١٩٨٠ مطبعة كنيسة الأخوة ص ٢٢

(٢) كارل مايرس : حقائق الكتاب المقدس ص ٣٠

فالعبريون كانوا يتفاءلون «بالسبعة» و«الأربعين» وقد تبعهم في ذلك المسحيون الأولون فمثال «للسبعة» ما جاء في قصة «سقوط أريحا» وهو أن بنى إسرائيل داروا حول المدينة سبعة أيام وفي اليوم السابع داروا حول المدينة سبع مرات وكان بينهم سبعة كهنة يضربون سبعة أبواق . كذلك ما جاء بشأن السنين السبئية .
«ست سنين تزرع حقلك .. أما السنة السبعة ففيها يكون للأرض سبت عطلة ..
السنة الخمسين .

أما «الأربعون» ففي قصة الطوفان نجد أن «المطر كان على الأرض أربعين يوما وأربعين ليلة» وأن الطوفان كان «أربعين يوما على الأرض» وأن «نوحا فتح نافذه القلك من بعد أربعين يوما» وفي قصة موسى على جبل سيناء أنه مكث هناك أربعين يوما وأربعين ليلة . كما أن هناك نوع آخر من الأعداد يسمى عند اليونان القدماء «بالأعداد المتحابية» ومعنى «عديدين متحابين» . في معتقدهم - إذا كان مجموع معدودات أحدهما يساوى العدد الآخر .

مثال ذلك العددان [٢٢٠] - و[٢٨٤] .

فمجموع الأعداد التي يقسم عليها ٢٢٠ يساوى [٢٨٤] كما أن مجموع الأعداد التي يقسم عليها [٢٨٤] يساوى [٢٢٠]
ويقول آخر أن معدودات [٢٢٠] هي ١ - ٢ - ٤ - ٥ - ١٠ - ١١ - ٢٠ - ٢٢ - ٤٤ - ٥٥ - ١١٠ = ومجموع هذه المعدوات [٢٨٤] ، كما أن معدودات [٢٨٤] هي ١ - ٢ - ٤ - ٧١ - ١٤٢ - ومجموعها [٢٢٠] لذلك كان [٢٢٠] و [٢٨٤] عديدين متحابين^(٤)

ولم يكن الإهتمام إلى هذه الأعداد عند اليونانيين بالأمر اليسير ، إلا أنهم كانوا يجدون لذة فائقة في إستخراجها . وقد نجحوا في استبطان عدد كبير منها .

ومما هو جدير بالذكر أيضا أنه إذا كان ثمة شخصين مجموع حروف إسم أحدهما [٢٢٠] ومجموع حروف إسم الآخر [٢٨٤] كان معنى ذلك - عند اليونانيين القدماء - أن هذين الشخصين متجايران لا محالة .

لقد سئل «فيثاغورس» يوما «من هو صديقك؟» فأجاب : «ان صديقى هو من كان لي بمنزلة [٢٢٠] من [٢٨٤]» وقد عني بذلك أن صديقى هو من كانت قيمة اسمه

(٣) معجم اللاهوت الكنائى ص ٥٢١ دارالمشرق

(٤) كارل سايرس : حقائق الكتاب المقدس ص ٧

العددية وقيمة إسمى تؤولفان «عديدين متحايين»^(٥).

وبعبارة أخرى كان هذا الفيلسوف وامثاله يعتقدون كل الاعتقاد أن المرء إذا أراد أن يضمن لنفسه حياة زوجية سعيدة ، فما عليه إلا أن يفتش عن المرأة التي مجموع حروف اسمها العددية ومجموع حروف اسمه تؤولفان عددين متحايين .

ولم ينحصر علم خصائص الأعداد بالعصور القديمة ، بل تعداها الى العصور الوسطى . في تلك العصور كان المتعلم يرى في كتب الحساب الشيء الكثير من خواص الأعداد .

فكان - مثلاً - العدد أربعة فيه شيء من الكمال والوحدة ، لأن فيه طولاً وعمقاً ، ولأن الأحاد الأربعة الأولى ١ - ٢ - ٣ - ٤ اذا ضمت بعضها إلى بعض كان مجموعها «عشرة» .

كذلك العشرات الأربعة الأولى ١٠ - ٢٠ - ٣٠ - ٤٠ مجموعها «مئة» ومثلها المئات الأربعة الأولى ١٠٠ - ٢٠٠ - ٣٠٠ - ٤٠٠ تساوي «ألفا» .

وهكذا «العشرة آلاف» تتركب من مجموع الألوف الأربعة الأولى ١٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ - ٤٠٠٠ .

وهناك مثلاً آخر جاء بهذا المعنى في رسائل «إخوات الصفاء»^(٦) .
«وأعلم بأن كون العدد على أربع مراتب التي هي الآحاد والعشرات والمئات والألوف ليس هو أمراً ضرورياً لازماً لطبيعة العدد ... لكنه أمر وصفي رتبته العلماء باختيار منهم . وإنما فعلوا ذلك لتكون الأمور العددية مطابقة لمراتب الأمور الطبيعية . وذلك أن الأمور الطبيعية أكثرها - جعلها الله - مربعات مثل الطبائع الأربع التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة اليوسة ، ومثل الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والأرض ، ومثل الأزمان الأربعة التي هي الربيع والصيف والخريف والشتاء ، ومثل الجهات الأربع والرياح الأربع الصبا والدبور والجنوب والشمال .

إن العصور القديمة والوسطى بذلت جهوداً كبيرة في سبيل البحث عن خصائص الأعداد والإهتمام إلى أعماق معانيها ومغازيها ودلالاتها . ولعل انصراف العلماء في تلك العصور إلى هذه الناحية النظرية في علم الحساب من الأمور التي عملت على تأخر هذا العلم من الناحية العملية .

(٥) يوسف رياض : وحى الكتاب المقدس سنة ١٩٧٩ ص ١٣١

(٦) رشاد فكري : الشكينة ص ٩٧

الأعداد ورموزها

رقم - ۱ -

ان رقم - ١ - يتكلم بنفسه عن الدلالات الخاصة به وهى عديدة .
 إن هذا الرقم مدلوله «الأولية» و«الرئاسة» وكذلك «الوحدانية» أى وحدانية العالم
 ووحدانية النفس ووحدانية الرب^(١)
 ولهذا يرتبط رقم - ١ - فى الكتاب المقدس

١ - بالله الواحد :

• بعد منتهى حزنه على حزنه من . (١) •
[والرب الهنا رب واحد]

* مَنَعْنِي نَعْدَ دَعَايَ إِلَيْكَ: نَعْبُدُ
نَحْنُ نَعْدَ أَيْ نَعْبُدُ: مَنَعْنِي هَذَا. (۱۳)

[أَنْتَ تَوْمِنُ أَنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[في ذلك اليوم يكون الرب وحده واسمه واحدا]

في هذا المعنى يفيد هذا الرقم التفرد وبالتبعية الاستقلال والقدرة والحكمة والإكفاء الذاتي

(١) من وحي الكتاب المقدس : ص ١٢٦

(٧) الطبية : ٦ : ٤

(٣) رسالة يعقوب : ٢ : ١٩

(۴) زکریا ۱۴ : ۹

٢ - بالكنيسة باعتبار وحدة أفرادها

[illegible]

[«جسد واحد وروح واحد كما دعيتم أيضا في رجاء دعوتكم الواحد . رب الواحد»^(٥)
[إيمان واحد معمودية واحدة إله وآب واحد لكل الذى على الكل وبالكل وفى كلكم»]

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

أولى خراف آخر ليست من هذه الخطيرة ينبغي أن آتى بتلك أيضا فتسمع صوتى وتكون رعية واحدة وراع واحد،

وَقَدْ تَحِيَّرَ وَقَالَ مَا لِيَ لَأَمَ لَمْ تَكُنْ فَتَبَوَّأْتَ عَلَيْهِ الْكَأَمَ ۚ إِنَّكَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّلُوفِ ۚ

[illegible]

اوكل ما هو لى فهو لك وما هو لك فهو لى،

۳- لا یقسم أو یفصل

إن هذا الرقم لا يقسم أو يفصل ، فهو يفيد «الثبات» والاستمرار» و«عدم التغير» ، كما يفيد «الإنسجام» و«الترايط» و«السلام» و«البر» ، ويستبعد «الخلاف» و«الانقسام» .

۱. اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ
 وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ
 وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَحْمَتِكَ

(٥) رسالة بولس الرسول الى أهل أفسس ٤ : ٣ - ٦

(٦) انجيل يوحنا ١٠ : ١٦

(۷) انجیل یوحنا ۱۷ : ۱۰

(٨) أعمال الرسل ٤ : ٣٢

[وكان لجمهور الذين آمنوا قلب واحد ونفس واحدة]

وَقُلُوبُهُمْ تَبَوَّهَتْ سِوَى اللَّهِ
وَإِنَّمَا هِيَ إِحْدَى ذُنُوبِهِمْ. وَإِذْ يَقُولُ نَحْنُ وَآلِهَةٌ كَمَا هِيَ آيَةٌ مُنْجِيَات. (٩)
[فيكون الجميع واحدا كما أنك أنت أيها الأب في وأنا فيك ليكونوا هم أيضا واحدا فينا]
٤ - كما أن رقم ١ - يحمل معنى «شخص ما» أو واحدا ما دوت تحديد .

• مَلِكٌ يَحْمِلُ سِوَى اللَّهِ
بَدِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ لِحَقِّهِ دِيَّةٌ مَلَكِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ
فِيهِ دِيَّةٌ مَلَكِيَّةٌ لِحَقِّهِ مَلَكِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ
لَهُ فَيَحْمِلُ دِيَّةً مَحْمُودَةً وَهُوَ دَلِيلُ حَقِّهِ (١٠)

مخرج واحد إلى الحقل يلتقط بقولا ..

• خَذَّ شَبَّ وَلِيَّةٌ لِي خَلَّةٌ
دِيَّةً خَذَّ شَبَّ لِيَّةٌ مَلَكِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ خَذَّ خَلَّةٌ
مَلَكِيَّةٌ خَذَّ سِوَى اللَّهِ (١١)

«وراء من خرج ملك إسرائيل . وراء من أنت مطارد وراء كلب ميت . وراء برغوث واحد»

رقم - ٢ -

١ - كما رأينا أن الرقم الأول - رقم ١ - يشهد لله الآب ، نرى في الرقم الثاني الشهادة لله الابن ، الله والإنسان في شخص واحد ، الذي تتحد بكيفية سرية عجيبة طبيعتان بعيدتان عن بعضهما كل البعد الطبيعة الألهية والطبيعة الانسانية (١٢) .

لَبِغَتْ لِحَقِّهِ مَحْمُودَةٌ مَحْمُودَةٌ لِحَقِّهِ دِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ
مَلَكِيَّةٌ دِيَّةٌ مَحْمُودَةٌ لِحَقِّهِ مَحْمُودَةٌ لِحَقِّهِ (١٣)
[أنت أبني انا اليوم ولدتك . وأيضا أنا اكون له آبا وهو يكون لي ابنا] .

(٩) انجيل يوحنا ١٧ : ٢١

(١٠) الملوك الثاني ٤ : ٣٩

(١١) صموئيل الأول ٢٤ : ١٤

(١٢) د. شهادي شاكر : عودة المسيح ... وعلامات النهاية ص ٥١

(١٣) الرسالة الى العبرانيين ١ : ٥

٢ - كما يرمز هذا الرقم - ٢ - الى المركز الثانى أو التبعية والأشكال والاعتماد ولذلك فهو يشير الى «الخضوع» والایمان و«الصلاة» .

فَلَا تَقْنَمُ أَعْلَانَكُمْ فِي قَمْعِ الْجَسَدِ ۝ إِلَّا إِنْ تَنِيَّ
كَلِمَةُ الْإِيمَانِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا تَنِيَّ ۝ هَذَا ۝ فَحَقُّكُمْ هَذَا ۝ تَنِيَّ ۝ (١٤)

[... وليس أحد يعرف الابن إلا الآب ولا أحد يعرف الآب إلا الابن ...]

٣ - كما يرمز رقم - ٢ - أيضا الى «الاختلاف»

بِهِ مَذْنُونٌ ۝ تَنِيَّ ذَوَلَيْدٍ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ تَنِيَّ ۝ (١٥)

[رجل ذو رأيين هو متقلقل فى جميع طرفه]

تَنِيَّ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ (١٦)

[«من يخرج الطاهر من النجس»]

يَتَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ (١٧)

[«السماء للعلو والارض للعمق»]

٤ - يرمز رقم - ٢ - الى العلاقات المتبادلة والرفقة والشركة والمعونة والتدعيم . فهو يرمز الى النمو والزيادة والتقدم والنشاط .

تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ تَنِيَّ ۝ (١٨)

(١٤) انجيل متى ١١ : ٢٧

(١٥) رسالة يعقوب ١ : ٨

(١٦) أيوب ١٤ : ٤

(١٧) الأمثال ٢٥ : ٢

(١٨) الجامعة ٤ : ٩ - ١٠

٥١٠ في يوم الجمعة ١٢٨٨ هـ

— 11 —

[«المرأة الفاضلة تاج لبعليها»]

✽ رَجُلٌ لَمْ يَمِمْ دِينَهُ : دَجْدٌ لَخَذَ بُيُوتَهُ
مَعْبُوتُهُ : مَذْنُوتُهُ دَلَّخَتْهُ لَخَذَتْهُ : مَذْنُوتُهُ دَلَّخَتْهُ : مَذْنُوتُهُ دَلَّخَتْهُ : مَذْنُوتُهُ (٢٤)

[«ولكن أريد أن تعلموا أن رأس كل رجل هو المسيح وأما رأس المرأة فهو الرجل»]
٦ - رقم - ٢ - هو أول رقم يقسم أو يفصل ، لذلك فهو يعطى فكرة عن دخول الشر الذى فضل الله عن الإنسان وعن أخيه الإنسان ، وأبى بالموت الذى يفصل النفس عن الجسد .

بَنَاهَا زَمَانًا مَسْهُورًا لِأَنْحَا مَحَا مَعَهَا آخِي حَلَا مَحَا مَحَا (٢٥)

[«تخرج روحه فيعود الى ترابه . فى ذلك اليوم نفسه تهلك أفكاره»]

✽ مَذْنُوتُهُ
بَدَلُهُ مَذْنُوتُهُ لَمْ يَدْخُلْ بَدَلُهُ بَدَلُهُ لَمْ يَدْخُلْ
بَدَلُهُ مَذْنُوتُهُ لَمْ يَدْخُلْ بَدَلُهُ مَذْنُوتُهُ لَمْ يَدْخُلْ
بَدَلُهُ (٢٦)

[«النفس التى تخطيء هى تموت»]

بَدَلُهُ لَمْ يَدْخُلْ بَدَلُهُ لَمْ يَدْخُلْ بَدَلُهُ لَمْ يَدْخُلْ
بَدَلُهُ مَذْنُوتُهُ لَمْ يَدْخُلْ بَدَلُهُ مَذْنُوتُهُ لَمْ يَدْخُلْ
بَدَلُهُ (٢٧)

[«من أجل ذلك كأنما بانسان واحد دخلت الخطية الى العالم وبالخطية الموت ...»]

٧ - كما يعطى رقم - ٢ - فكرة عن الدينونة والقضاء

مَعَهَا زَمَانًا مَسْهُورًا لِأَنْحَا مَحَا مَعَهَا آخِي حَلَا مَحَا مَحَا (٢٨)

(٢٤) أهل كورنثوس ١١ : ٣

(٢٥) المزامير ١٤٦ : ٤

(٢٦) حزقيال : ١٨ : ٢٠

(٢٧) أهل رومية ٥ : ١٢

(٢٨) لوقا ١٢ : ١٤

[فقال له يا إنسان من إقامتى عليكما قاضيا أو مقما]

• جلتى لى لىجى ذى
مختى: ميجلتى لى لىجى ذى. (٢٩)

[قد انتصب الرب للمخاصمة وهو قائم للدينونة الشعوب]

• لىجى ذى
ديجلى فجلجى جىجى: ميجلى لىجى: ميجلى
جىجى جىجى: لىجى لىجى: ميجلى: (٣٠)

[فلذا كما بخطية واحدة صار احتم الى جميع الناس للدينونة]

٨ - كما يفيد الرقم - ٢ - الشيت فى الشهادة كشهادة العهد القديم والعهد الجديد .
وقد شهد ملاكان بقيامة يسوع من الأموات وملاكان بصعوده الى السماء .

• جىجى: لىجى: لىجى: لىجى: لىجى: (٣١)

وأىضا فى ناموسكم مكتوب ان شهادة رجلين حق

٩ - إن فكرة الأثنية أو الأزواج ظاهرة واضحة فى الطبيعة . فوجود مختلف الأعضاء والأطراف فى الجسم مزدوج تعطى لرقم - ٢ - أهمية خاصة ، واليدان على الخصوص - باعثنان على التفكير . وقد كشفت اليدان يمين الأشياء ويسارها وهى ليست عملية ثنائية بسيطة ، بل توجيهها ضديا يختلف كل جانب فيه عن الآخر ويفصله .

يدل على ذلك قبل كل شىء وفوق كل شىء الضدية الجسدية فجميع البشر بل جميع أنواع الحيوانات منقسمة الى ذكر وأنثى .

كما أن كل صفة بدت بالضرورة فى ظاهرة ثنائية فالأشياء حارة أو باردة ، جافة أو رطبة ، كبيرة أو صغيرة ، سارة أو مخزنة ، طيبة أو خبيثة .

(٢٩) اشعيا : ٣ : ١٣

(٣٠) أهل رومية ٥ : ١٨

(٣١) انجيل يوحنا ٨ : ١٧

١٠ - مدلول هذا الرقم أيضا الاتحاد والاقتران (٣٣)

١ - ان الوصايا العشر كانت مكتوبة على لوحين

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ. ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ (٣٣)

[ثم أعطى موسى عند فراغه من الكلام معه في جبل سيناء لوحى الشهادة لوحى
حجر مكتوبين بأصبع الله]

٢ - كان في قدس الأقداس كروبان

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ (٣٤)

[وتصنع كرويين من ذهب]

٣ - في هيكل سليمان عمودان

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ
ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ (٣٥)

[... وصور العمودين من نحاس ...]

٤ - هو الحد الأدنى للاحتياج بالرب

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ (٣٦)

[لأنه حينما أجمع اثنان أو ثلاثة باسمى ...]

٥ - الإثني عشر تقسيمهم الى جماعات .
ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ

ⲕⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ ⲛⲓⲛⲓⲛⲉ (٣٧)

(٣٢) معجم اللاهوت الكتابى ص ٥٢١

(٣٣) الخروج ٢١ : ١٨

(٣٤) الخروج ٢٥ : ١٨

(٣٥) الملوك الأول ٧ : ١٥

(٣٦) انجيل متى ١٨ : ٢٠

(٣٧) مرقس ٦ : ٧

هودعا الاثنى عشر وأبتدأ يرسلهم اثنين اثنين]

* مَجِدْ شَحِيحٌ هَوَّهْ جَعِبْتُمْ جَدِ هَوَّهْ تَقَدَّ

هَوَّهْ : يَخَذُصُهُ دَقِيمٌ لِيَجْتَمِعَ تَتَمَعِبُ لَمَدِشْهُ تَلَجِبْتُمْ يَفْظُ : (٣٨)

[وفيما كانوا يشخصون الى السماء وهو منطلق اذا رجلاان قد وقفا بهم بلباس ابيض]

٦ - تكرار الحلم على فرعون

* تَقَدَّ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ

لَقَدْ جِئْتُمْ هَؤُلَاءَ بِحُكْمٍ وَجِئْتُمْ بِهِمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِي كِلْتَا كَلِمَةٍ كَاذِبُونَ (٣٩)

[ثم عن تكرار الحلم على فرعون مرتين ...]

٧ - الاثنان معا يشجعان بعضهما

يَقْبُ مَلِكٌ تَكْلُ يَجْعَلُهُ مَلِكًا هُوَ يَخْلُصُ هُوَ

مَلِكًا هُوَ يَخْلُصُ هُوَ يَخْلُصُ هُوَ يَخْلُصُ هُوَ يَخْلُصُ (٤٠)

[اثنان خير من واحد لأن لهما أجرة لتعبهما صالحة لأنه إن وقع أحدهما بقيمة رفيقة .
ووصل عن هو وحده إن وقع اذ ليس ثان لتيقيمه أيضا ان اضطجع اثنان يكون لهما
دفع . أما الواحد فكيف يدفأ . وان أغلب أحد على الواحد يقف مقابلة الاثنان والخيوط
الموت لا ينقطع سريعا]

٨ - دخلت الحيوانات الى السفينة اثنين اثنين

* هَوَّهْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ

تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ (٤١)

[ومن كل حي من كل ذى جسد اثنين من كل تدخل الى الفلك]

٩ - كانت الضحايا تقدم بالاثنين

* تَقَدَّ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ

تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ تَلَجِبْتُمْ (٤٢)

(٣٨) أعمال الرسل ١ : ١٠

(٣٩) التكوين ٤١ : ٣٢

(٤٠) الجامعة ٤ : ٩ - ١٢

(٤١) التكوين ٦ : ١٩

(٤٢) اللاويين ١٤ : ٢٢

[وبما متين أو فرخى حمام كما تنال يده فيكون الواحد ذبيحة خطية والآخر محرقة]
١٠ - كما كانت كلمة الضعف تعني الوفرة

○ هَجِه فُجِه فُجِه فُجِه
فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه
فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه فُجِه (٤٢)

[وَأَعَابُوا أَوْلَآئِهِمْ وَخَطِيئَتُهُمْ أَلْفَيْنَا وَدَنَسُوا أَرْضِي]

[illegible]

[أَنهَا قَدْ أَقْبَلَتْ مِنْ يَدِ الرَّبِّ ضَعْفَيْنِ عَنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ]

○ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[عوضاً عن خزیکم ضعفان ...]

* دہمۃ القلندر : مہذب و مرتبہ
 ہندوئیلہ میں : سید احمد علی صاحب دیوبند * (۱۶)

[اليوم أيضا اصرح أني أرد عليك ضعفين]

إِنَّكَ لَنَجْعَلُكِ مَلَكًا. * وَنَجْعَلُكِ نَارًا فِي ذَاتِ عَرْشٍ يَخْبِيهِ : مَخْفِيهِ كَيْفَ
تَدْرِي : إِنْ لَمْ يَخْبِكِ مَلَكٌ : فَجَعَلْنَا مِنْ دُونِكَ لَهُ كَيْفَ تَدْرِي. * (١٧)

[جَازوہا کا ہی ایضاً جازتکم وضاعفوا ہا ضعفا نظیر اعمالہا]

(٤٣) أرميا ١٦ : ١٨

(٤٤) اشياء ٤٠ : ٢

(٤٥) اشیاء ٦١ : ٧

(۴۶) زکریا ۹ : ۱۲

(٤٧) رؤيا يوحنا ١٨ : ٦

الرقم - ٣ -

كما رأينا في الرقم الأول، الشهادة لله الأب، وفي الرقم الثاني - ٢ - الشهادة لله
الابن، فإنا نرى في الرقم الثالث - ٣ - الشهادة لله الروح القدس (٤٨)
فهو الذى يعلن مقاصد الله وأفكاره، وهو الذى يقدر المؤمنين .
١ - تقدس الروح .

بدر

[illegible]

٢ - هو الذى يجعل منهم «مسكنًا لله فى الروح»

• خِدْمَةُ الْإِنْسَانِ بِمَنْفَعَتِهِ لِنَفْسِهِ

၁၀၂၂

[الذى فيه أنتم أيضا مبيتون معًا مسكنا لله فى الروح]

٢ - وهو محيى فى الروح

میکد ذاتی معیشتی سدا، و جم صید ملک ملتیم، و تربیت ملک ملتیم:

ذِيكَ جَعَلَ لَكَ: مَعِي خَلْقَ قِسْمٍ ذَوْب: (٥١)

[... لكي يقربنا الى الله مماتاً في الجسد ولكن محيى في الروح]

٤ - ان الله أفاتيم ثلاثة الأب الابن الروح القدس

أَجِبْهُ بِقَوْلِ الْإِسْمَاعِيلِيِّ. فَكُلُّهُ خَصِيْقًا. وَاحْتِصِيهِ الْكُتُبُ خَصْمٌ

١٧٢ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠ ٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠ ٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠ ٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٢ ١٠٠٣ ١٠٠٤ ١٠٠٥ ١٠٠٦ ١٠٠٧ ١٠٠٨ ١٠٠٩ ١٠١٠ ١٠١١ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٤ ١٠١٥ ١٠١٦ ١٠١٧ ١٠١٨ ١٠١٩ ١٠٢٠ ١٠٢١ ١٠٢٢ ١٠٢٣ ١٠٢٤ ١٠٢٥ ١٠٢٦ ١٠٢٧ ١٠٢٨ ١٠٢٩ ١٠٣٠ ١٠٣١ ١٠٣٢ ١٠٣٣ ١٠٣٤ ١٠٣٥ ١٠٣٦ ١٠٣٧ ١٠٣٨ ١٠٣٩ ١٠٤٠ ١٠٤١ ١٠٤٢ ١٠٤٣ ١٠٤٤ ١٠٤٥ ١٠٤٦ ١٠٤٧ ١٠٤٨ ١٠٤٩ ١٠٥٠ ١٠٥١ ١٠٥٢ ١٠٥٣ ١٠٥٤ ١٠٥٥ ١٠٥٦ ١٠٥٧ ١٠٥٨ ١٠٥٩ ١٠٦٠ ١٠٦١ ١٠٦٢ ١٠٦٣ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٦ ١٠٦٧ ١٠٦٨ ١٠٦٩ ١٠٧٠ ١٠٧١ ١٠٧٢ ١٠٧٣ ١٠٧٤ ١٠٧٥ ١٠٧٦ ١٠٧٧ ١٠٧٨ ١٠٧٩ ١٠٨٠ ١٠٨١ ١٠٨٢ ١٠٨٣ ١٠٨٤ ١٠٨٥ ١٠٨٦ ١٠٨٧ ١٠٨٨ ١٠٨٩ ١٠٩٠ ١٠٩١ ١٠٩٢ ١٠٩٣ ١٠٩٤ ١٠٩٥ ١٠٩٦ ١٠٩٧ ١٠٩٨ ١٠٩٩ ١١٠٠ ١١٠١ ١١٠٢ ١١٠٣ ١١٠٤ ١١٠٥ ١١٠٦ ١١٠٧ ١١٠٨ ١١٠٩ ١١١٠ ١١١١ ١١١٢ ١١١٣ ١١١٤ ١١١٥ ١١

(٤٨) د. شهدی شاکر : عودة المسيح ص ٥٢

(٤٩) بطرس الأول ١ : ٢

(٥٠) رسالة بولس الرسول الى أهل أفسس ٢ : ٢٢

(٥١) بطرس الأول ٣ : ١٨

(۵۲) انجیل متی ۲۸ : ۱۹

[فاذهبوا وتعلمنوا جميع الأمم وعملوهم باسم الأب والأبن والروح القدس]

۵ - ان الانسان کائن ثلاثة : جسد ونفس وروح

* ۵۹۱ چم اَلْعَمَةِ وَخَلْقَتُهُ : بِتَرْجُمَةٍ

امید به جلف : هجته ذبحه هجته هجته هجته

دَلَّاهُ دِيْنَهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَفَضْلُهُ بَعْدَ مَحَبَّتِهِ (۱۲)

[واله السلام نفسه يقدسكم بالعلم وتحفظ روحكم ونفسكم وجسدكم كاملة بلا

لوم ..]

٦ - ان رقم - ٣ - هو رقم «القيامة» التي هي في اليوم الثالث

انضم فخریہ

مَنْ نَعَمَ لَعَنَهُ كَلْبَتُهُ وَيَبِي وَيُتَالَا لَعَنَهُ وَفِي نَعَمَ

فَمَقَاتِلًا مَعَهُمْ نُحِفُّ خَيْبَةً لَّكَ. مَهْجَةً. مَبْذُورًا. وَخَيْبَةً مَعَهُمْ. (٥٤)

[وفي اليوم الثالث يقوم ...].

• ॐ नमः शिवाय •

إِنَّكَ لَنَازِكٌ مِّنْ رَبِّكَ مُبَشِّرٌ ۖ فَاتَّقِ اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ (٥٥)

[أقامة الله في اليوم الثالث]

2. 2. 2.

مَنْ كَانَ ذَا رَجَاءٍ فَهُوَ يَنْفَرُ ۚ وَالَّذِينَ لَا يَرْجُونَ ذُلًّا فَهُمْ لَا يَنْفِرُونَ ۚ

۵۶۱ جناب فقیر محمد (۵۶)

[يَمِينَا بَعْدَ يَوْمَيْنِ . فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقِيمُنَا ...]

٧ - ان رقم - ٣ - هو رقم (التحديد) فهو يعطينا حجوم الأجسام لأنه لا بد للحصول

على الحجم من ثلاث مقاسات : الطول والعرض والارتفاع ولذلك فهو يشير الى ما

هو ثابت وحقيقي ومدرک ومعلن اعلانا كاملا (٥٧)

(١) كان لخيمة الاجتماع في العهد القديم أقسام ثلاثة المسكن والخيمة والغطاء .

(ب) كما ان للمادة ثلاثة أحوال : صلبة أو سائلة أو غازية .

(۵۳) رسالة بولس الرسول الى أهل تسالونيكي ۵ : ۲۳

(۵۴) انجیل متی ۱۶ : ۲۱

(٥٥) أعمال الرسل ١٠ : ٤٠

(۵۶) موضح ۶ : ۲

(٥٧) د. شهدى شاکر : عودة المسيح ص ٢٥

(ج) كذلك الكائنات الحية : حيوانات أو أسماك أو نباتات تتكون بصفة عامة من ثلاث أجزاء .

٨ - إن تكرار الحركة أو الكلمة «ثلاث» مرات يدل على التشديد أو اللاحاح أو صفة تفضيل التفضيل .

[illegible]

[فتمدد على الولد ثلاث مرات وصرخ الى الرب]

○ كَرِهْتَ حَقَّكَ نَدَمَ حَقِّكَ دَهْلِكَ :
حَقُّكَ : تَحَلُّلُكَ دَخْلُكَ : تَحَلُّلُكَ دَخْلُكَ : تَحَلُّلُكَ
دَخْلُكَ مِنْ ذِيهِ ○ (٩١)

[لا تتكلموا على كلام الكذب قائلين هيكل الرب هيكل الرب هيكل الرب]

* နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ် *
 * နေ့စဉ် နေ့စဉ် နေ့စဉ် *
 (၇၀) * နေ့စဉ်

[وهذا نادى ذاك وقال قدوس قدوس قدوس رب الجنود]

[illegible]

[يا أرض يا أرض يا أرض]

٨ - كما أن العدد - ٣ - يدل أحيانا على الانفصال،

(١) لقد انفصل كل واحد منهم عن الآخر بالكلام

ਕਿਸੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ* .

Եւ ինչ որ ասացաւ ինքն ինքեան իմ աստուծոյ իմ
 աստուծոյ, ասացաւ ինքն ինքեան * Եւ ինչ որ
 ասացաւ ինքն ինքեան, ասացաւ ինքն ինքեան
 (17) * Եւ ինչ որ ասացաւ ինքն ինքեան

(٥٨) الملوك الأول ١٧ : ٢١

(۵۹) اروپا ۷ : ۴

(٦٠) اشياء ٦ : ٢

(٦١) ارميا ٢٢ : ٢٩

(٦٢) الخروج ١٠ : ٢٢ - ٢٣

[فعمد موسى يده نحو اسحاء فكان ظلام دامس في كل أرض مصر ثلاثة أيام . لم يصبر أحد أخاه ولا قام أحد من مكانه تلك الأيام]

(ب) ظلت الظلمة التي خيمت على العالم ساعة الصلب ثلاث ساعات .
لَمْ يَكُنْ قَدْ خَفِيَ بِأَمْرِهِ . هَذَا تَعْنِيهِ أَنَّ تِلْكَ الْغَمَامَةَ
حَفِيظًا حَقِيقًا بِأَمْرِهِ . (٦٣)

[ومن الساعة السادسة كانت ظلمة على كل الأرض الى الساعة التاسعة]
(ج) مكث بولس في ظلمة العمى ثلاثة أيام

• •

فَيَجَسِّدُ تَعْنِيهِ لَيْسَ ذَلِكَ تَعْنِيهِ : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ . (٦٤)
أو كان ثلاثة أيام لا يصبر فلم يأكل ولم يشرب]
٩ - رقم - ٣ - يرتبط بمعاملات الله في العقاب
(١) ثلاث سنوات من الجوع

هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ
هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ
هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ
دَهْمًا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ (٦٥)

[وكان الجوع في أيام داود ثلاث سنين ...]
(ب) الجفاف الذي تنبأ به ايليا

هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ
هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ
هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ تَعْنِيهِ دَهْمًا : هَذَا يَجِبُ أَنْ يَعْدَبَ (٦٦)

[وبعد أيام كثيرة كان كلام الرب الى ايليا في السنة الثالثة قائلاً أذهبت وتراء لأخاب
فأعطى مطراً على وجه الأرض]

١٠ - الرقم - ٣ - يحمل الانفصال عن الأحياء مرارا .
(١) انفصال يسوع عن مريم أمه ويوسف

(٦٣) انجيل متى ٢٧ : ٤٥

(٦٤) اعمال الرسل ٩ : ٩

(٦٥) صموئيل الثاني ٢١ : ١

(٦٦) الملوك الأول ١٨ : ١

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .
(١٧) مَقَمٌ خَبْرًا لَكُنَّا مَقَمٌ .

[وبعد ثلثة أيام وجداه فى الهيكل جالسا فى وسط المعلمين ..]

(ب) ظل يونان فى بطن الحوت ثلاثة أيام

مَقَمٌ خَبْرًا لَكُنَّا مَقَمٌ .

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .
(١٨) مَقَمٌ خَبْرًا لَكُنَّا مَقَمٌ .

[لأنه كما كان يونان فى بطن الحوت ثلثة أيام وثلاث ليال هكذا يكون ابن الإنسان فى قلب الأرض ثلثة أيام وثلثة ليال]

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

(١) مَقَمٌ خَبْرًا لَكُنَّا مَقَمٌ .

(١٩) مَقَمٌ خَبْرًا لَكُنَّا مَقَمٌ .

[وجعل مسيرة ثلثة أيام بينه وبين يعقوب]

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

(ب)

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

[ولما رأته أنه حسن خبأته ثلاثة أشهر]

١٢ - يحمل رقم ٣ - دلالات مختلفة :

١ - الضحية أو القربان كانت تقدم بالغا من العمر ثلاثا

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

١١ - رقم ٣ - يعطى أحيانا رقمه بالتحديد وأحيانا يعنى الرقم بالتقريب .

[فقال له خذ لى عجلة ثلثيه وعنزته ثلثيه وكبشا ثلثيا]

٢ - هناك ثلاث أعياد تقام فيها الطقوس

(٦٧) لوقا ٢ : ٤٦

(٦٨) انجيل متى ١٢ : ٤٠

(٦٩) التكوين ٣٠ : ٣٦

(٧٠) الخروج ٢ : ٢

(٧١) التكوين ١٥ : ٩

[.. قال طوباكم أيها المساكين لأن لكم ملكوت الله طوباكم أيها الجياع الآن لأنكم تشبعون . طوباكم أيها الباكون الآن لأنكم ستضحكون طوباكم اذا أبغضكم الناس اذا أفرزوك وعيروكم وأخرجوا اسمكم كشريه من أجل ابن الانسان]

(ج) أربعة أنواع من العذاب

[illegible]

[وأوكل عليهم أربعة أنواع يقول الرب . السيف للقتل والكلاب للسحب وطيور السماء ووحوش الأرض للأكل والاهلاك]

٣ - رقم - ٤ - يشير الى أربعة حيوانات لها أهميتها

[illegible]

[من وسطها شبه أربعة حيوانات وهذا منظرها . لها شبه أنسان .. ولكل واحد أربعة أوجه ولكل واحد أربعة أجنحة . وأرجلها أرجل قائمة وأقدام أرجلها كقدم رجل العجل وبارقة كمنظر النحاس المصقول . وأيدي إنسان تحت أجنحتها على جوانبها الأربعة . ووجوهها وأجنحتها لجوانبها الأربعة . وأجنحتها متصلة الواحد بأخيه لم تدر عند سيرها . كل يسير الى جهة وجهه . أما شبه وجوهها فوجه إنسان ووجه أسد لليمين لأربعتها ووجه ثور من الشمال لأربعتها ووجه نسر لأربعتها]

هذه الكائنات الأربعة تمثل أربعة جوانب من عمل المسيح الذي يعبر عن كل منها انجيل من الاناجيل الأربعة . فالأسد يرمز الى القوة ويعبر عنه انجيل يوحنا ، العجل وكان

(۸۶) اریبا ۱۵ : ۲

(۸۷) حزقیال ۱ : ۵ - ۱۰

يقدم كثيرا في الذبائح فهو يرمز ال الكهنتوت ويعبر عنه انجيل لوقا ، والانسان ويرمز الى التجسد ويعبر عنه انجيل متى ، والنسر ويرمز الى عطية الروح القدس ويعبر عنه انجيل مرقس .

٤ - وقد تكرر رقم - ٤ - في الرؤي النبوية

سُفָּרָה אֲרֻבָּה בְּחֻמָּהּ כִּי תִהְיֶה נִשְׁתַּחֲוִיתָ לָּהּ (٨٨)

[وصعد من البحر أربعة حيوانات]

هذه الحيوانات الأربع كانت ترمز الى أربع ملوك

• מִלְכֵי בָבֶל •

מִלְכֵי בָבֶל • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • (٨٩)

[فيعظم تيس المعز ولما اعتز انكسر القرن العظيم وطلع عوضا عنه أربعة قرون ..]

هذه القرون الأربعة كانت ترمز الى أربع ممالك

מִלְכֵי בָבֶל • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • (٩٠)

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • (٩٠)

[فرغت عيني ونظرت واذا بأربعة قرون]

هذه القرون الأربع تمثل القوى الأربع التي بددت يهوذا واسرائيل وأورشليم .

٥ - يحمل رقم - ٤ - رمزا هاما

الرياح الأربعة ، والاتجاهات الأربعة ..

• מִלְכֵי בָבֶל •

מִלְכֵי בָבֶל • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי •

מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • מִלְכֵי כַּשְׁדִּי • (٩١)

[كنت أرى في رؤياي ليلا واذا بأربع رياح السماء ..]

وهي الريح الغربية والريح الجنوبية والريح الشرقية وريح الشمال

(٨٨) دانيال ٧ : ٢

(٨٩) دانيال ٨ : ٨

(٩٠) زكريا ١ : ١٨ - ٢٠

(٩١) دانيال ٧ : ٢

رقم - ٥ -

١ - أول ما يتبادر الى الذهن عند سماع رقم - ٥ - هو أنه نصف - ١٠ -

نُفَعَهُ بِمِ قَدَمَيْهِ سَيَقْبَلُهُ يَهُوَا هَسْتَعْمِدْ مَقْلَكُم. (٩٢)

[وكان خمس منهن حكيما وخمس جاهلات]

٢ - ان رقم - ٥ - هو رقم المسئولية والطاقة .

عند تطهير الأبرص ، وكذلك عند تقديس الكهنة كان الدم يوضع على ثلاثة أماكن في الجسم وهى : شحمة الأذن اليمنى وابطام اليد اليمنى وابطام الرجل اليمنى . وهذه المواضع الثلاثة تعلن مسئولية الانسان أمام الله (٩٣)

فالأذن تعلن عن مسئولية الانسان لقبول الله ، والرجل تعلن عن مسئولية للسير في طرق الله ، واليد تعلن عن مسئوليته لأداء عمل الله . وكل هذه المواضع له علاقة بالرقم - ٥ -

فالأذن هى إحدى الحواس الخمس التى بها يقوم الانسان بمسئوليته ، واليد التى تمثل القوة العاملة لها خمس أصابع ولليدين عشرة ، والرجل التى تمثل السلوك لها خمسة أصابع أيضا وللرجلين عشرة . هذا من ناحية الطاقة .

أما اذا نظرنا الى رقم - ٥ - من ناحية المسئولية

١ - نجد أن المصريين أمام الجماعة كانوا يعطون خمس الغلة لفرعون .

وَمِنْكُمْ خُمُسُهُمْ لِفِرْعَوْنَ

وَمِنْكُمْ خُمُسُهُمْ لِفِرْعَوْنَ

وَمِنْكُمْ خُمُسُهُمْ لِفِرْعَوْنَ وَخُمُسُهُمْ لِفِرْعَوْنَ وَخُمُسُهُمْ لِفِرْعَوْنَ (٩٤)

[ويكون عند الغلة أنكم تعطون خمسا لفرعون]

٢ - للحصول على الغذاء خمسة شواقل

(٩٢) متى ٢٥ : ٢

(٩٣) يوسف رياض : وحى الكتاب المقدس ص ١٣٧

(٩٤) التكوين : ٤٧ : ٢٤

* هت سحس سحس سحس
لئسك سحسك سحسك هت سحسك سحسك سحسك سحسك (١٥)
[فتأخذ خمسة شواقل لكل رأس]

٣ - عدد الحجارة الملس التي أخذها داود في حربه

سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك
سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك
سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك
سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك (١٦)

[وأخذ عصاه بيده وانتخب له خمسة حجارة ملس من الوادي]

٣ - ان الرقم - ٥ - يكون أساس بعض الفرائض الطقسية

(١) القرابين والذبائح

* سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك

سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك
سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك (١٧)

[ولذبيحة السلامة ثوران وخمسة كباش وخمسة تيوس وخمسة خراف حوله]
(ب) طول وعرض مذبح المحرقة .

* سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك

سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك (١٨)
[وتصنع المذبح من خشب السنط طوله خمس أذرع وعرضه خمس أذرع]
(ج) عدد الألواح على القدس

* سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك

سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك سحسك (١٩)

[وتصنع عوارض من خشب السنط . خمساً لألواح جانب المسكن الواحد]

(٩٥) العدد ٢ : ٤٧

(٩٦) صموئيل الأول ١٧ : ٤٠

(٩٧) العدد ٧ : ١٧

(٩٨) الخروج ٢٧ : ١

(٩٩) الخروج ٢٦ : ٢٦

* אניני שבת מבוא למחנה

محبوبه نوره لاجوردی هجری ۱۳۸۵

• (100) •

[يُطْرَد خَمْسَةٌ مِنْكُمْ مِنْهُ ..]

• مَدَّ إِلَهُهُمُ قَدِيرٌ

يُكَلِّمُهُمْ رَبُّهُمْ يَوْمَ ذَٰلِكَ بِكَلِمَاتٍ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

منبع: خزائن، جلد دوم، ص (۱۰۱)

[يهرب ألف من زجرة واحد . من زجرة خمسة تهربون ..]

ॐ

حَبِيبَةُ رَحْمَةٍ وَأَنْتَ دَمِيعٌ مِثْلَهُمْ حَبِيبٌ أَهْلِي : وَأَنْتَ لَنْ تَذُنَّ إِلَيَّ :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[ولكن في كنيسة أريد أن أتكلم خمس كلمات ..]

٥ - ان العدد أو الرقم - ٥ - يكرر كثيرا في الأمور المرتبطة بمصر قديما .

জীবন*

فَإِنَّهُ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ ظُلُمَاتٍ إِلَى نُورٍ بِإِذْنِهِ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

سَيِّدُكُمْ كَانُكُمْ وَتَشْمُكُمْ كَعَدُكُمْ وَتَشْمُكُمْ كَعَدُكُمْ * (١٠٢)

[ويأخذ خمس غلة أرض مصر ..]

മു. ചന്ദ്രം *

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ

مِنْتَقَاةُ الْفَرْقِ وَالْمَقْدَرِ * (١٠٤)

[أما بنيامين فأعطاه ثلث مئة من الفضة وخمس حبل ثياب ..]

(١٠٠) اللاوين ٢٦ : ٨

(۱۰۱) اشياء ۲۰ : ۱۷

(١٠٢) الرسالة الى أهل كورنثوس ١٤ : ١٩

(١٠٣) التكوين ٤١ : ٣٤

(١٠٤) التكوين ٤٥ : ٢٢

*مَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ.

(100) * אֵלֶּיךָ מִן הַיָּם וּמִן הַבְּרָכָה

[وأخذ من جملة أخوته خمسة رجال وأوقفهم أمام فرعون ..]

[illegible]

[في ذلك اليوم يكون في أرض مصر خمس مدن تتكلم بلغة كنعان]

٦ - ان العدد - ٥ - عدد تقريبي محص .

وَمِنْ أَعْمَالِهِ لَمَّا تَمَلَّكَ قَوْمٌ مُؤْمِنِينَ ۖ وَهَمَّ بِمُلْكِهِمْ وَكَتَبَ
 قَوْمٌ تَمَلِّكَ وَخَلَقَهُ سُبْحًا وَنَهْيًا ۖ وَهَمَّ بِمُلْكِهِمْ وَكَتَبَ
 (١٠٧)

[كانت حصة بنيامين اكثر من حصص جميعهم خمسة أضعاف]

لَا تَقْعُدُوا عَنْ صَلَاتِكُمْ فَمَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهَا ۚ وَتِلْكَ الْأُمُورُ الَّتِي يُدْعَىٰ بِهَا مُنَافِقُ ۖ إِنَّهَا مُتَبَدِّلَةٌ فِي النَّفْسِ ۚ وَلَا تَحْسَبِ النَّفْسَ مَأْمُونَةً ۚ

[أليست خمسة عصفير تباع بفلسين ..]

* تَجَنَّبْ أَوْ لَمْ تَجَنَّبْ : فِي دَائِمِهِ مِلَّةٌ طَلَعَتْ : هَلَا
 دَعَا : مَقْبُولٌ : لَمْ يَجْنِبْ مَا يَجْنِبُ مِمَّا دَائِمٌ لَمْ يَجْنِبْ : تَجَنَّبْ
 لِحَقِّ نِعَمٍ وَهِيَ دَعَا لَمْ يَجْنِبْ : (١٠٩)

[أؤثر أن أقول خمسة كلمات أعلم بها الآخرين]

(١٠٥) التكوين ٤٧ : ٢

(١٠٦) اشياء ١٩ : ١٨

(١٠٧) التكرين ٤٣ : ٣٤

(١٠٨) لوقا ١٢ : ٦

(١٠٩) الرسالة الى أهل كورنثوس ١٤ : ١٩

الرقم ٥٠

هذا الرقم ما هو إلا الرقم ٥ × ١٠ أى رقم ٥ يكرر عشر مرات .
١ - فى العهد القديم كان اليهود يحتفلون بالعيد الثانى من أعيادهم القومية فى يوم «الخمسين» أى بعد سبعة أسابيع من عيد الفصح ولذلك سُمى فى العهد القديم بعيد الأسابيع

٥. مبدئ
جَنَفَمَٓةٓ فَعَدَٓهٓ لَعَبَٓهٓ مَجَلِيٓةٓ دِسْرَٓةٓ جِيٓةٓ
مَبْدَٓةٓ دِيٓقَلَمَٓةٓ مَجَلِيٓةٓ جَعَدَٓهٓ ٥ (١١٠)

[... وتصنع لنفسك عيد الأسابيع أبكار حصاد الحنطة]
٢ - فى العهد الجديد فقد اكتسب العيد اليهودى معنى جديدا عند الكنائس المسيحية .
فهو يوم تأسيس الكنيسة المسيحية . فهو الحد الفاصل بين خدمة الرب «يسوع» على الأرض وخدمة الروح القدس .

هَجَدَٓ يَجِيٓلَٓهٓ مَقَدَّٓةٓ دِيٓقَلَمَٓةٓ جَعَدَٓهٓ : جَدَٓ حَبِيٓبَٓهٓ مَعَدَٓهٓ مَسْخَرِٓهٓ
جَعَدَٓهٓ ٥ (١١١)

[ولما حضر يوم الخمسين كان الجميع بنفس واحدة]

بَدَٓ مَجَلِيٓةٓ دِيٓقَلَمَٓةٓ ٥ هَجَدَٓ يَجِيٓلَٓهٓ مَقَدَّٓةٓ جَعَدَٓهٓ : فَيَجَدَٓ يَجِيٓلَٓهٓ
دِيٓقَلَمَٓةٓ دِيٓقَلَمَٓةٓ : يَجَدَٓ يَجِيٓلَٓهٓ مَقَدَّٓةٓ جَعَدَٓهٓ دِيٓقَلَمَٓةٓ : مَسْخَرِٓهٓ
جَعَدَٓهٓ ٥ (١١٢)

[وفيما هو مجتمع معهم أوصاهم أن لا يرحوا من أورشليم بل ينتظروا موعد الآب
الذى سمعتموه منى] .

(١١٠) الخروج ٢٤ : ٢٢

(١١١) أعمال الرسل ٢ : ١

(١١٢) أعمال الرسل ١ : ٤

• تَلِيْمُ حَلَاوَهْ اِنْجِيْلُ اِيَسِيْعُ مَسِيْحُ
 تَحْلُفَةُ جَسَدِ يَسُوْعَ : بَحْرُ يَتِيْعَ : مَلِكُ مُخْتَارِ اِيَسُوْعَ دِيْعَفْدُ : مَلِكُ
 نَسَقَهْ • (١١٣)

[وهؤلاء كلهم كانوا يواظبون بنفس واحدة على الصلوة والطلبه مع النساء ومريم أم
 يسوع ومع اخوته]

• وَحَبِيْبُ مَسِيْحُ
 اِيَسُوْعُ لَقَدْ لَقِيَ مَسِيْحًا دِيْعَفْدًا لَقِيَ مَسِيْحًا : دَلْفُ يَحْمَدُ اِيَسُوْعُ
 دِيْعَفْدُ : مَلِكُ دِيْعَفْدُ مَسِيْحُ دِيْعَفْدُ : مَلِكُ دِيْعَفْدُ دِيْعَفْدُ
 دِيْعَفْدُ يَحْمَدُ مَسِيْحًا • (١١٤)

[... لأنه كان يسرع حتى إذا أمكنه يكون في أورشليم في يوم الخميس]

٣- تصل مضاعفات الرقم - ٥ - حتى تصل الى ٥٠٠.٠٠٠

• مَسِيْحُ نَسَقَهْ كُنْ مَسِيْحًا عِيَسِيْعُ • (١١٥)

[كان نوح ابن خمس مئة سنة]

• مَسِيْحُ مَسِيْحُ مَسِيْحُ مَسِيْحُ مَسِيْحُ مَسِيْحُ مَسِيْحُ
 مَسِيْحًا • (١١٦)

[... خمسة مئة شاقل ...]

(١١٣) اعمال الرسل ١ : ١١٤

(١١٤) اعمال الرسل ٢٠ : ١٦

(١١٥) التكوين ٥ : ٣٢

(١١٦) الخروج ٣٠ : ٢٤

الرقم - ٦ -

رقم - ٦ - هو ثاني رقم يقبل القسمة البسيطة فهو

- ١ - يرمز الى النقص البشرى لأنه ينقص عن رقم سبعة وهو رقم الكمال^(١١٧)
- ٢ - هو رقم الإنسان فهو يمثل الإنسان الناقص فهو عدد الانسان .

בְּיָמָיו . הָיָה יַעֲקֹב לְבִגְדָה : וְהָיָה לָהּ שֵׁשׁ בְּנִים לְמִינָהּ
וְהָיָה שִׁבְעָה בָנָיו . מִינָהּ לָכֵן דִּבְרַתָּה לְבִגְדָה . הֵיכָן בְּיָמָיו
לְבִגְדָהּ מִדְּמִתָּה מַעֲבָדִים . (١١٨)

[وليحسب عدد الوحش فإنه عدد الانسان .. وعدد ستمئة وستة وستون]
فهو يمثل الانسان الناقص الذي يحاول عبثا أن يتناول ليكون مثل الله . فان عدد الوحش
- ٦٦٦ - وهو أقصى نشاط للشر ولكنه موصوم بالضعف والعجز والنقصان اذ ستقع
عليه دينونة الله .

٣ - رقم - ٦ - هو يوم الخلق

* הָיוּ יָמֵי הַמַּלְאָכִים לְיוֹם הַשְּׁלִישִׁי . חָלִיל לַמַּלְאָכִים
כְּזֶה . וְכֵן הָיוּ יָמֵי הָאֱלֹהִים * (١١٩)

[فخلق الله الانسان على صورته]

٤ - يرمز رقم - ٦ - إلى أيام العمل

* עָבַד מַעֲבָדִים הַחֹלֶם הַחַדָּשׁ חַדְשִׁי . (١٢٠)

[سنة أيام تعمل وتصنع جميع عملك]

* הָיוּ יָמֵי הַחֹלֶם הַחַדָּשׁ חַדְשִׁי

עָבַד בְּחָלְסִי . הַחֹלֶם הַחַדָּשׁ חַדְשִׁי . (١٢١)

[إذا أشرت عبدا عبرانيا قست سنين يخدم ..]

(١١٧) معجم اللاموت اللباني

(١١٨) رؤيا يوحنا ١٢ : ١٨

(١١٩) التكوين ١ : ٢٧

(١٢٠) الخروج ٢٠ : ٩

(١٢١) الخروج ٢١ : ٢

dx.

جتم اناحه سقلاده . dx عتم اناحه حناحه . dx
عتم اناحه سقلاده . dx (١٢١)

[ست سنين تزرع حقلك وست سنين تقضت كرمك وتجمع غلتها]
٥ - رقم - ٦ يرمز إلى الشر . وقد أرتبط هذا الرقم في الكتاب المقدس بالشر .

• • •

لبنخة بم اودجونه دويلعنه لملح عتم
لخ: كسمجده لخر بعينه مفعجده • (١٢٢)

[فخرج رجل مبارز من جيوش الفلسطينيين اسمه جليات من جت طوله ست أذرع
وشبر]

• • •
ملح عتم اناحه دسمجده مفعجده لخر بعينه
لخ: كسمجده لخر بعينه مفعجده • (١٢٣)

[.. كان رجل طويل القامة أعنش أصابعه اربع وعشرون]

• • •
ملح عتم اناحه دسمجده مفعجده لخر بعينه
لخ: كسمجده لخر بعينه مفعجده • (١٢٤)

[كان رجل طويل القامة اصابع كل من يديه ست وأصابع كل من رجليه ست عددها
أربع وعشرون ..]

مفعجده لخر بعينه مفعجده لخر بعينه
لخ: كسمجده لخر بعينه مفعجده • (١٢٥)

[نيوخذ نصر الملك صنع تمثالا من ذهب طوله ستون ذراعا وعرضه ست أذرع]
٦ - ان رقم - ٦ - له أهميته ودلالته في العهد الجديد إن المسيح قضى فوق الصليب
ست ساعات .

(١٢٢) ١: ٢٥

(١٢٣) ١: ١٧

(١٢٤) أخبار الأيام الأول ٢٠ : ٦

(١٢٥) عميل الثاني ٢١ : ٢٠

(١٢٦) دانيال ٣ : ١

• •

• • • • • (١٢٨)

[وكانت الساعة الثالثة فصلبوه .. وفي الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم ..]

(ب) كما أن الظلمة بدأت في الساعة السادسة

• • • • •

• • • • • (١٢٩)

[من الساعة السادسة كانت ظلمة على كل الأرض]

رقم - ٧ -

ان العدد - ٧ - من أبرز الأعداد في الكتاب المقدس وأبعدها دلالة ، ويرد نحو ستمائة مرة في الكتاب المقدس وللرقم - ٧ - دلالاته العددية أساسا ولكنه لا يخلو في غالبية الأحوال من معنى رمزي^(١٢٠)

هناك أدلة واضحة في الكتابات المسمارية على أن البابليين كانوا يعتبرونه عدد الكمال ، بل أن السومريين الذين أخذ عنهم البابليون كانوا يستخدمون العدد سبعة مرادفا لكلمة «الكل» . وكانت الأبراج البابلية المكونة من سبعة طوابق تمثل الكون . كما كانوا يستخدمون العدد «سبعة» تعبيرا عن أكبر قوة وأعظم قدرة وهكذا وجد طريقة الى المجال الديني ربما منذ منتصف الألف الثالثة ق.م. فكانت العبارة 'سبعة آلهة' - تعنى جميع الآلهة ويظن البعض أن ذلك كان مرتبطا بآلهة السبعة الكواكب التي كانوا يعرفونها .^(١٣١)

ولو أن البعض الآخر يقول أن هذا العدد قد اكتسب معناه الرمزي قبل ذلك بكثير ، فقد كان مألوفا عند البابليين والأثم المحيطة بهم بل وفي الهند والصين^(١٣٢) فلا بد أن ذلك نشأ عن حقيقة واقعة كانت موضع مشاهدة الجميع ولعلها أوجه القمر الأربعة التي يستغرق كل منها سبعة أيام تقريبا .

(١٢٨) مرقس ١٥ : ٢٥

(١٢٩) انجيل متى ٢٧ : ٤٥

(١٣٠) معجم اللاهوت الكتابي ص ٥٣٢

(١٣١) يوسف رياض : وحى الكتاب المقدس ص ١٤٢

(١٣٢) حقائق الكتاب المقدس ص ١٨

٦ - العدد سبعة - ٧ - في الطقوس

• חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה (١٣٣)

[وبارك الله اليوم السابع وقدمه]

• כל יום דבליה שמלא. יום נעתיך יחנה:
מלב חנה ילקינה. מלכיך יחנה ללקינה. מלכיך
למנה. מלכיך יום יחנה. (١٣٤)

[سبعة أيام تأكل فطير ..]

• חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה (١٣٥)

[... سبعة أيام يكون مع أمه]

• חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה (١٣٦)

[سبعة أيام يلبسها الكاهن]

• מלכיך ללקינה. מלכיך ללקינה. מלכיך
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה (١٣٧)

[... سبعة أيام تملأ أيديهم]

• חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה
חַמִּשָּׁה יָמִים לַאֲדָמָה לַעֲשֹׂת עֲשֻׁכָּה (١٣٨)

[سبعة أيام تكفر على المذبح وتقدمه]

(١٣٣) التكوين ٢ : ٢

(١٣٤) الخروج : ٢٤ : ١٨

(١٣٥) الخروج ٢٢ : ٣٠

(١٣٦) الخروج : ٢٩ : ٢٥

(١٣٧) الخروج : ٢٩ : ٣٥

(١٣٨) الخروج : ٢٣ : ٢٤

• **حلالہم حقہ**

[illegible]

... في اليوم الخامس عشر من هذا الشهر السابع عبد المطال سبعة أيام]

[.. وقدام الغطاء ينصح سبع مرات من الدم بأصبعه]

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಸಂಜ್ಞೆ

මෙයින්, ආර්ථිකයේ ස්ථාවරත්වය සහතික කළ බවට
 (11)

... يحجزه الكاهن سبعة أيام ..]

[illegible]

১১১) কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়।

[ويُضَح على المتطهر من البرص سبع مرات فيطهره]

* محلا. حم حقه

[illegible]

[إذا حبلت امرأة وولدت ذكرا تكون نجسة سبعة أيام ..]

*مَنْ كَانَ طَلَبُ الْحَقِّ حَرَمًا لَمْ يَزَلْ يَحْكُمُ بِحَقِّهِ هَلَبُ

لہذا ہمیں یہ سمجھنا چاہیے کہ ہمیں کیا کرنا ہے۔

[ابن لی ههنا سبعة مذابح وهيء لی ههنا سبعة ثيران وسبعة كباش]

(١٢٩) الاولين : ٢٣ : ٣٤

(١٤٠) اللاويين : ١٦ : ١٤

(١٤١) اللارین : ١٣ : ٢١

(١٤٢) اللاوين : ١٤ : ٧

(١٤٣) اللّٰوِيْنَ : ١٢ : ٢

(١٤٤) العدد ٢٣ : ١

* וְהָיָה מִסְחָה מִזֶּה נִקְרָא

מִזֶּה לְמִזֶּה. וְהָיָה כִּדְבַר חֲמִשָּׁה הָיָה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה

כִּדְבַר עֶשְׂרִים וְלֹא כִּדְבַר חֲמִשָּׁה. (١٤٥)

[... وسبعة خراف حوله صحيحة ...]

* וְהָיָה חֶמֶד מִזֶּה

מִזֶּה לְמִזֶּה. וְהָיָה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה

מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה. (١٤٦)

[... قال قدام المنارة تضيء السرح السبعة ..]

* וְהָיָה עֵתָם חֶמֶד מִזֶּה מִזֶּה (١٤٧)

[وفي آخر سبع سنين تعمل إبراء]

○ مَعْبُودَةٌ

لِجְהִיזָה يَلْبَسُ شَيْءٌ بِشَيْءٍ وَكَأَنَّ شَيْءٌ يَجِدُ

لِشَيْءٍ شَيْءٌ يَجِدُ شَيْءٌ يَجِدُ شَيْءٌ يَجِدُ شَيْءٌ

يَجِدُ. (١٤٨)

[... اذهب واغتسل سبع مرات في الأردن ..]

٢ - الرقم - ٧ - واستخدامه تاريخياً.

* וְהָיָה חֶמֶד מִזֶּה מִזֶּה (١٤٩)

[... فخدم يعقوب يراخيل سبع سنين]

* וְהָיָה חֶמֶד מִזֶּה مִזֶּה

כִּדְבַר חֲמִשָּׁה. וְהָיָה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה מִזֶּה

מִזֶּה מִזֶּה. (١٥٠)

[وكان لكاهن مديان سبع بنات]

(١٤٥) العدد ٢٨ : ٢٨

(١٤٦) العدد ٨ : ٢

(١٤٧) الشية ١٥ : ١

(١٤٨) الملوك الثاني ٥ : ١٠

(١٤٩) التكوين ٢٩ : ٢٠

(١٥٠) الخروج ٢ : ١٦

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ
تَصْنِيعِ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
تَصْنِيعِ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥١)

[فَإِذَا حَلَلْتُمُوهَا لِي فِي سَبْعَةِ أَيَّامٍ الْوَلِيمَةِ ..]

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٢)

[فَقَالَ لَهَا شَمِشُونَ إِذَا أَوْثَقُونِي بِسَبْعَةِ أَوْتَارٍ]

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٣)

[وَعَبْرَ يَسَ بَنِي السَّبْعَةِ أَمَامَ صَوْمِيلِ ..]

• فَعَبْرَ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٤)

[فَلَنَعُطُ سَبْعَةَ رِجَالٍ مِنْ بَنِيهِ فَتَصْلِيهِمْ لِلرَّبِّ ..]

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٥)

[.. وَصَعِدَ وَتَمَدَّدَ عَلَيْهِ فَعَطَسَ الصَّبِيُّ سَبْعَ مَرَّاتٍ ..]

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٦)

[فَصَعِدَ وَتَطَّلَعَ قَالَ لَيْسَ شَيْءٌ فَقَالَ أَرْجِعْ سَبْعَ مَرَّاتٍ]

• مَلِيحًا يَكُ يَصْنَعُ
يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ كَيْفَ يَكُ
كَيْفَ يَكُ يَصْنَعُ فِي تَصْنِيعِ تَصْنِيعِ (١٥٧)

[فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ كَمْ عِنْدَكُمْ مِنَ الْخُبْزِ .. فَقَالُوا سَبْعَةً وَقَلِيلٌ مِنْ صِغَارِ السَّمَكِ]

(١٥١) القضاة ١٤ : ١٢

(١٥٢) القضاة ١٦ : ٧

(١٥٣) صموئيل الأول ١٦ : ١٠

(١٥٤) صموئيل الثاني ٢١ : ٦

(١٥٥) الملوك الثاني ٤ : ٣٥

(١٥٦) الملوك الأول ١٨ : ٤٣

(١٥٧) متى ١٥ : ٢٤

إِذَا يَوْمَهُ فِي كَفَالٍ لَيْلًا مَجْلًا.
 مَيِّضًا مَقْلًا لَيْلًا لَيْلًا مَقْلًا. وَكَانَ يَوْمًا كَذِبًا. مَجْلًا لَيْلًا لَيْلًا لَيْلًا. (١٥٨)
 [وكان عندنا سبعة أخوه وتزوج والأول ومات]

قَتَلُوا هَؤُلَاءِ يَا أَبَتِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ جَنَفًا. هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ. (١٥٩)
 .. مريم التي تدعى مجذلية التي خرج منها سبعة شياطين]
 ٢ - العدد - ٧ - يستخدم للدلالة على الكثرة أو لشدة ويبدو هذا صريحاً في بعض
 الأحيان ومضمرًا في أحيان أخرى
 (١) واضحاً :

هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 ... كل من قتل قايين فسبعة أضغاف يتقم منه]

هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ

[... في طريق واحدة يخرجون عليك وفي سبع طرف يهربون أمامك]

هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ
 هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ

[في ست شدائد يتجيك وفي سبع لا يمك سوء]

هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ

[سبع مرات في النهار سبحتك على أحكام عدلك]

(١٥٨) متى ٢٢ : ٢٥

(١٥٩) لوقا ٨ : ٢

(١٦٠) تكوين ٤ : ١٥

(١٦١) تيم ٢٨ : ٧

(١٦٢) أيوب ٥ : ١٩

(١٦٣) الزمير ١١٩ : ١٦٤

جَدِ فِتْنَتِهِمْ قُلُوبُهُمْ كَذِبُ بَعْضِهِمْ بَعْضًا
هَئِنْدَ جَنَدٍ يَلْقَاهُمَا لَبِئْسَ هَاتِيكُمَا (١٦٤)

[... لأن في قلبه سبع رجاسات ..]

هَلْ مَجَّهَ أَجْلَقَ عَيْنُهُمَا تَهْفَؤُا جَرَّ : هَمَجَّهَ أَجْلَقَ
هَمَجُّهُمَا تَهْفَؤُا حَمَلًا : هَمَلَتْهُمَا وَيَا لَيْتَ إِنَّا مَجَّهَمَ كَمَهْ (١٦٥)

[وان أخطأ اليك سبع مرات في اليوم ورجع اليك سبع مرات]
إِسْتَنْمَ : تَهْنَأُ يَتَغَمَّ : تَخْلُكُ هَخَقَتْنِ جَهْ . هَمَمْنَا سَنَاهَ فَيَجْدَا هَهْ يَجْطَا فَنَمَ
مَيَضْنَاهُ . هَجَلَا تَهْمَلَا كَهْ حَمَلْتَجَلَا هَهْ جَمَعْتَجَلَا (١٦٦)

[ثم يذهب ويأخذ معه سبعة أرواح آخر أشر منه ..]

حَمَمَ : يَزْحَمُ مِنْبَ حَمَلًا مَنَ (١٦٧)

[ورد على جيراننا سبعة أضعاف في أحضانهم العار ..]

(ب) مضمرا : نراه مضمرا في تكرار عبارة «الصوت» «صوت الرب» سبع مرات في
مزمور ٢٩ مما جعل البعض يطلقون عليه مزمور «الرعود السبعة» «والأوجاع السبعة
لزوب الرب»

كذلك في انجيل متى ٦ : ٩ - ١٣ الطلبات السبع في الصلاة .
كذلك في انجيل يوحنا ٢١ : ٢ ظهرت أسماء التلاميذ السبعة للمسيح
كما ظهرت سبعة أنواع من الشدائد .

٥. فَبِيَهُ يَكْذِبُ بِيَهُ : هَجَّيَهُ فَمَجَّيَهُ : اِفْلَحْتَهُ : اَهْ نَسَمْتَهُ :

اَهْ ذَهَبْتَهُ : اَهْ جَعَلْتَهُ : اَهْ جَذِبْتَهُ كَمَجَّيَهُ : اَهْ يَفْجَعْتَهُ : اَهْ فَعَلْتَهُ (١٦٨)

[من سيفضلنا عن محبة المسيح أشدة أم ضيق أم اضطهاد أم جوع أم عرى أم خطر
أم سيف]

٥. يَجْعَلُهُ جَمَّ دَمَّ لِيَكْ فُجِيَهُ هَبَّ هَجَلْتَهُ

خَلَقْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ : هَمَجْتَهُ

فَلِكَمَجَّيَهُ : هَبَّ : هَمَجْتَهُ كَذِبْتَهُ (١٦٩)

(١٦٤) الأمثال ٢٦ : ٢٥

(١٦٥) لوقا ١٧ : ٤

(١٦٦) متى ١٢ : ٤٥

(١٦٧) الزمير ٧٩ : ١٢

(١٦٨) رسالة بولس الرسول الى أهل رومية ٨ : ٣٥

(١٦٩) رسالة يعقوب ٣ : ١٧

[أما الحكمو التي من فوق فهي أولا طاهرة صم سائلة مترققة مذعنه مملوءة رحمة وأثمارا
صالحة عديمة الريب والرياء]

٤ - أما في «سفر الرؤيا» فإنه رقم ٧ - يتكرر بصورة مستلفت النظر .

[illegible]

[يوحنا الى السبع الكنائس التي في آسيا]

* مَذْهَبُ لَيْسَ لَكَ
 مَذْهَبُ لَيْسَ لَكَ مَذْهَبُ لَيْسَ لَكَ مَذْهَبُ لَيْسَ لَكَ (١٧١)
 [ولما التفت رأيت سبع منابر من ذهب]

* ٥٠. اَلَيْسَ لَكَ تِلْكَ دِمْلُجَةٌ ذَهَبِيَّةٌ
تَحْتَهُ : هِيَ قُبْعَةٌ دِمْلُجَةٍ صُنِعَتْ بِذَرَنِيمٍ وَهَضَقَتِهَا دِقْقَادُ : (١٧٢)
[ومعه في يده مبيعة كوالب ..]

مَسْنَدُ خَلِّ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي مَسْنَدِ خَلِّ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
مَعَ لَيْلَةٍ مَعَ خَلِّ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (١٧٣)

[.. ومن وراء مخنوماً بسبعة ختوم]

[illegible]

[خروف قائم كأنه مذبح له سبعة قرون وسبع أعين هي سبعة أرواح]

مَبْعَدُ لَيْلٍ نَجْدَةٌ مَبْلَاطَةٌ ۝ وَبَدْرٌ زَلَّةٌ مُنْعَمٌ ۝ ۵۰
 وَبَدْرٌ زَلَّةٌ نَجْدَةٌ مَبْلَاطَةٌ ۝ وَبَدْرٌ زَلَّةٌ مُنْعَمٌ ۝ ۵۱

- ٤ : ١ (١٧٠) رؤيا يوحنا
 ٢ : ١ (١٧١) رؤيا يوحنا
 ١٦ : ١ (١٧٢) رؤيا يوحنا
 ١ : ٥ : (١٧٣) رؤيا يوحنا
 ٦ : ٥ : (١٧٤) رؤيا يوحنا
 ٢ : ٨ : (١٧٥) رؤيا يوحنا

سَمِيَّةٌ حَمَلَتْ ذِيئَةً : اِبْنَتُهُ وَتِلْكَ ذِيئَةٌ : هَجَرَ سَمِيَّةٌ : هَلَّلَهُ تَلْبِي
تَحْبُذٌ ذِيئَةٌ : تَلْبِي وَتِلْكَ (١٧٦) *

[illegible]

٥ - كانت الأعياد وحفلات الزواج والمآتم يستمر لمدة سبعة أيام .

[illegible]

అధికారము

[وصنع لأبيه مناحه سبعة أيام]

مجددہ احمد لکھنؤ ضلعہ میونسپل کونسل
مفتی (۱۸۰)

အံ့မူနာ *

ספר שם הגדולים לאלהינו : (א) :

- ۷۷ -

[وسبعة أيام تقربون وتودا للرب]

• مجلا حم حته

• • • • •

• • • • •

[... عيد المظال سبعة أيام للرب]

٦ - كما يسجل لنا «أنجيل لوقا» أن المسيح صلى سبع مرات

• • • • •

• • • • •

[واذ كان يصلي أنقمت السماء]

• • • • •

• • • • •

[أما هو فكان يعتزل في البراري ويصلي]

• • • • •

• • • • •

[في تلك الأيام خرج الى الجبل ليصلي]

• • • • •

• • • • •

[.. وفيما هو يصلي على انفراد]

• • • • •

• • • • •

[وصعد الى جبل ليصلي]

• • • • •

• • • • •

(١٨٢) اللارين : ٢٣ : ٢٤

(١٨٣) لوقا : ٢ : ٢١

(١٨٤) لوقا : ٥ : ١٦

(١٨٥) لوقا : ٦ : ١٢

(١٨٦) لوقا : ٩ : ١٨

(١٨٧) لوقا : ٩ : ٢٩

(١٨٨) لوقا : ١١ : ١

[ولقد كان يصلي في موضع]

“وَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا يَفْعَلُ الْفَاسِقُونَ ۖ فَلَوْ أَنَّهُ كَانَ لَمُسْوًى ۖ لَافْتَضَىٰ عَلَىٰ السَّيِّئِينَ ۚ وَخَرَجُوا مِنْ دُونِهِ مُتَسَدِّدِينَ ۚ أَتَمَنَّا أَنْ يُخْرِجَهُمُ الْفَارِوقُ ۚ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعِ أَهْلَ الْبَيْتِ يُحِبِّهِمْ أَفَلَا تَعْلَمُونَ ۚ (١٨١)

[وحشا علی رکبتیه وصلی]

٧- كما يسجل سفر «أعمال الرسل» سبع رؤى لبولس داخل هذا السفر

○ مہلک غم : فلاح اخذ نہ ہو تو یہی جنت ہے

٥٠٠ مَخْمُورٌ ، (١٩٠)

[من ثم أيها الملك أغرياس لم أكن معاندا للرؤيا السماوية]

سنة حرمه الحجة خمس مئة وثلث مائة وخمسة

دینا فیکس (۱۹۱) *

[وقد رأى في رؤيا رجلا اسمه حنانيا ..]

[illegible]

عَجَبُ الْوَلَدِ حَكِّ مَمْدُودٍ دَلَّ وَخِطْفِ الْخَبَلِ:

۱۹۱۱) ۱۹۱۲) ۱۹۱۳) ۱۹۱۴) ۱۹۱۵)

[وحدث لى بعدما رجعت الى اورشليم وكنت أصلى فى الهيكل]

○ فَيُحْيِيهِمْ وَيُلْهِمُهُمُ الْإِسْلَامَ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

مُحَمَّدٌ: دَعَاكَ سَخِيحٌ مَبْنِي خُجْرًا مَذِي: لَمُحَمَّدٌ مَذِيحٌ. (١٢)

[وظهرت لبولس رؤيا في الليل]

మీ ముద్ర

حیدر: لفظی طور پر : کہ ایچ پی : یہ ایک بڑا بڑا منصوبہ ہے (۱۹۸)

[قال الرب لبوليس برؤيا في الليل ..]

يَسْتَلِمُ: يَمْلِكُ ذِي مَرْيَمَ خَلَّةَ هَارُونَ: وَهِيَ لَهَا بِنْتُ

(190) * နိဗ္ဗာန် နှစ်ဆယ် ခု

[.. کا شہدت بمالی فی اورشلیم ..]

(۱۸۹) ج ۲ : ۲۲ : ۴۱

(١٩٠) أعمال الرسل ٢٦ : ١٩

(١٩١) أعمال الرسل ٩ : ١٢

(١٩٢). أعمال الرسل ٢٢ : ١٨

(١٩٣) أعمال الرسل : ١٦ : ٩

(١٩٤) أعمال الرسل ١٨ : ٩

(١٩٥) أعمال الرسل ٢٣ : ١١

ابن حلیہ: اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم: اے پیغمبر اللہ: اے خداوند: اے خداوند: (۱۱۱)

٨ - رقم ٧ - يأخذ معاني مختلفة يأخذ معنى كثير وأكثر

[... سبع شہوب اکثر وأعظم منك]

۵۰. احمد حسن دانا رحمة الله عليه.

ଏ ଧରଣର ଲୋକମାନଙ୍କର ସଂଖ୍ୟା ଅଳ୍ପ ।

(١٩٦) أعمال الرسل ٢٧ : ٢٣

(١٩٧) البنية $\gamma : \gamma$

(١٩٨) التكوين ٢٩ : ٢٠

(١٩٩) التكوين ٢٩ : ٢٧

• دبتقو هتيدف:

هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

[اعرف انسانا في المسيح قبل اربع عشرة سنة ..]

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

[تم بعد اربع عشرة سنة صعدت أيضا الى اورشليم ..]

العدد ٧ × ٧

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

[يحسبون لكم من عن السبت من يوم اتيانكم بحزمة التريد سبعة أسابيع تكون كاملة]

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

[وتعد لك سبع سوت سنين . سبع سنين سبع مرات]

العدد ٧٠ أي ٧ × ١٠

فهو نتاج رقمان مقدسان

١ - يستخدم رقم -٧٠- للدلالة على عدد كبير من الناس

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

• دبتقو هتيدقو تلبج دكند لصفه فلكو، دكلا وهتق ميدقيدق هتيدف. • (٢٠٤)

[جميع نفوس بيت يعقوب التي جاءت الى مصر سبعون]

(٢٠٤) ٢ كورنثوس ١٢ : ٢

(٢٠٥) غلاطيه ٢ : ١

(٢٠٦) اللاويين ٢٣ : ١٥

(٢٠٧) اللاويين ٢٥ : ٨

(٢٠٨) التكوين ٤٦ : ٢٧

* ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢٠٩) *

[قال موسى أسمع الى الرب أنت وهرون وناداب وأيهو وسبعون من شيوخ إسرائيل]

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢١٠)

[فقال أدوني بازق سبعون ملكا مقطوعة أباهم أيديهم]

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢١١)

[وكان لجدعون سبعون ولدا خارجين من صلبه ..]

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢١٢)

[وكان له أربعون أبنا وثلاثون حفيدا ..]

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢١٣)

[وكان لأحآب سبعون أبنا في السامرة ..]

٢ - يستخدم للدلالة على الزمن

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥

٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥ ٥١٥٥
(٢١٤)

[وبكى عليه المصريون سبعين يوما]

(٢٠٩) الخروج ١ : ٢٤

(١١٠) القضاة ٧ : ١

(١١١) القضاة ٢٠ : ٨

(١١٢) القضاة ١٢ : ١٤

(٢١٣) الملوك الثاني ١ : ١٠

(٢١٤) التكوين ٣ : ٥٠

○ ۱۲۰. اَمَّا مَعَهُمْ فَتَقْرَأُوا لَهُمْ اَلْاٰیٰتِ الْكُبٰرَ
فَاِنْ رَجَعْتُمْ فَرَجِعُوا
وَاِنْ كُنْتُمْ لِرَبِّكُمْ عٰقِلًا

(۷۱۰) ○

[ويكون في ذلك اليوم أن صور تنسى سبعين سنة ..]

وَمِنْ حُكْمِهِ أَنَّ زَيْنَ السُّكُوتِ لِقَوْلِهِ ٥٧٥
فَلَبَّ أَوْ بِمَنْجَرٍ لِقَوْلِهِ وَنَحْلًا فَجَبَّ يَجِبُ ٥ (١١٦)

[وتخدم هذه الشعوب ملك بابل سبعين سنة ..]

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ
لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ
لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ
لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ لِمَنْ يَّهْدِيهِ اللَّهُ
(٢١٧)

[... عدد السنين التي كانت عنها كلمة الرب الى ارميا النبي لكماية سبعين سنة على خراب اورشليم]

خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته
خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته
خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته
خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته خجسته

[سبعون أسبوعاً قضيت على شعبك ..]

. وقت وقت خارج وقت سانس وقت

متی. مسمیٰ اسے خطا و عیباً مکملاً ۱۲۱ خطے مسمیٰ ۱۵۱۰ (۲۱۹)

[أَيَّامُ سَنِينَا هِيَ سَبْعُونَ سَنَةً]

5001 0

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

[.. وذلك هذه السبعين سنة فهل صمت صومالي أنا]

- (٢١٥) اشعيا ٢٣ : ١٥
 (٢١٦) ارميا ٢٥ : ١١
 (٢١٧) دانيال ٩ : ٢
 (٢١٨) دانيال ٩ : ٢٤
 (٢١٩) المزمير ٩٠ : ١٠
 (٢٢٠) زكريا ٧ : ٥

هذا الرقم يظهر العظمة والفخامة

سَهِلًا سَهِلًا صَحْبُكَ تَهْفُؤُكَ مُسَمَّيً
هَلْجُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ (٢٢١)

[أنه يقيم لنا بين سبعة أضعاف . وأمالامك فسبعة وسبعين]

لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ
سَهِلًا سَهِلًا صَحْبُكَ تَهْفُؤُكَ مُسَمَّيً
هَلْجُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ
سَهِلًا سَهِلًا صَحْبُكَ تَهْفُؤُكَ مُسَمَّيً
هَلْجُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ (٢٢٢)

[... وسبعة وسبعين خروفا ...]

... سبع مئة حفاة ذراعا واحدة. فذات هذا الحتم. (٢٢١) نهفؤك في المس. المعنوم
كاه. حيفلا كعجده أختهم (٢٢٢) كاه كاه معنوم. (٢٢٢) إنا كاه حيفلا كعجده.
إلا حيفلا كعجدهم أختهم معنوم معنوم (٢٢٣) ...

[لا أقول لك الى سبع مرات بل الى سبعين مرة سبع مرات]

العدد ٧ الاف = ٧ × ١٠٠٠

وهو يدل على الكثرة الطائفة

معنوم معنوم
تجده لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ دَلَا مَعْنُوكَ لَعْنَتُكَ (٢٢٤)

[وقد أنقيت في اسرائيل سبعة آلاف ..]

مَعْنُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ

يَجِبُكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ

تَجِبُكَ مَعْنُوكَ لَعْنَتُكَ مَعْنُوكَ (٢٢٥)

[اتيت لتعس سبعة آلاف رجل ..]

(٢٢١) التكوين ٤ : ٢٤

(٢٢٢) عزرا ٨ : ٣٥

(٢٢٣) متى ١٨ : ٢٢

(٢٢٤) الملوك الأول ١٩ : ١٨

(٢٢٥) أهل رومية ١١ : ٤

الرقم - ٨ -

فهذا الرقم يشير الى بداية جديدة فهو يرمز الى الجديد بالمقابلة مع القديم . فالיום الثامن هو اليوم الأول من الأسبوع الجديد .
كما يرمز أيضا رقم - ٨ - الى

الحسين عليه السلام يومئذ يجمع له ربه له الجنة له الجنة
 والحسين عليه السلام يومئذ يجمع له ربه له الجنة له الجنة (٢٢٢)

[ابن ثمانية أيام يخزن منكم كل ذكر في أجيالكم]

... في اليوم الثامن يكون لكم محفل مقدس ..]

وَأَخَذَ الْيَوْمَ الثَّامِنُ مِنْ يَأْخُذُ خُرُوفِينَ [..]

... أي ثمانى أنفس بالماء
 بَلَدٌ مُبَجَّدٌ مُدْمَجَّدٌ - قَفٌّ : مُدْمَجَّةٌ يَقُومُ خَلْفَهُ خَلِيمٌ كَفٌّ مُبَيَّتٌ (٢٢٩)

(٢٢.)
[هؤلاء الثمانية وبلدتهم ملكة لنا حور أخى إبراهيم]

(٢٢٩) بطرس الأول ٣ : ٢٠

(٢٣٠) التكوين ٢٢ : ٢٢

(٢٢٦) التكوين ١٧ : ١٢

(٢٢٧) اللواتي ٢٣ : ٢٦

١٠٠١٤ (٢٢٨) اللواتين

[يهوذا الذى اسمع يسى وله ثمانية بنين] (٢٣١)

الرقم - ١٠ -

هذا الرقم هو ٥ X ٢ أى المسئولية الكاملة أى الكمال التام . لذلك كانت وصايا الله للشعب عبارة عن عشرة وصايا مكتوبة على لوحين ، كل لوح عليه خمس وصايا إشارة الى مسئولية الانسان نحو الله ونحو أخيه الانسان (٢٣٢)

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד (٢٣٣) *
אֵין עֲלֵינוּ עֲבָדָה אֲחֵרָה (٢٣٤)

[وأخبركم بعهد الذى أتركم أن تعملوا به الكلمات العشر وكتبه على لوحى حجر] .

מִתְּחִילָה אֶתְּכֶם בְּעֵשֶׂר מִצְוֹת (٢٣٥)
וְעַתָּה אֶתְּכֶם בְּעֵשֶׂר מִצְוֹת (٢٣٦)

[وصعب الشعب من الأردن فى اليوم العاشرة من الشهر الأول]

* יְהוָה

חַבְדָּה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה (٢٣٧)
לְחַבְדָּה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה (٢٣٨)
[ثم أخذ العبد عشرة حجال من حجال مولا]

* יְהוָה

חַבְדָּה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה (٢٣٩)
חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה (٢٤٠)
[وزنهما عشرة شوافل ذهب]

(٢٣١) صموئيل الأول ١٧ : ١٢

(٢٣٢) التثنية ٤ : ١٣

(٢٣٤) يشوع ٤ : ١٩

(٢٣٥) التكوين ٢٤ : ١٠

(٢٣٦) التكوين ٢٤ : ٢٢

كَلْبَعَتُهُ ثُمَّ
 إِخْرَجَهُ مَلَكُوتَهُ ثُمَّ مَنِيَهُ: وَهِيَ كَذِبُهُ ثُمَّ إِسْرَافُهُ
 هَلْكَهُ نَعْدَهُ دَيْفُلُهُ يَوْمَ الْكَيْدِ: هَلْكَهُ لَيْفُتُهُ يَوْمَ (٢٣٧)
 [وعشرة رؤساء معه رئيسا واحدا]

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

ہم نے اپنے اہل علم سے کہتے: ہمارے بھائی ہیں (۲۲۷)

[وعشرة رؤساء معه رئيسا واحدا]

Isolo

يَتَلَبَّسُ: أَتَى إِيمًا مَبْنِيًّا مِمَّ لِحْمٍ فَتَقَدَّرَ دِينُهُ فَجَدَّ

مَدَنِيَّةٌ مُتَخَذَةٌ مَقَامَ الْمَلِكَةِ : أَوَّلُهَا بِلْدَةُ دَرْيَا :

۴۴۸

(TTA)

[وهو يسير الظل عشر درجات أو يرجع عشر درجات]

مِفْطَحُ الْوَعْدِ مَقْبُولَةٌ

خلف ملحقه لا يفتقر إلى تعيينه في وقت

چاہے کہ پرمیختہ، تپتلا، پتلا، مہلتا، مہلتا،

مَرْيَمَ. مَلِكًا مَوْجِبَةً خَلْقًا مُسْتَقْتًا * (١٢٩)

[وليكن وجد فيهم عشرة رجال]

أَمَّا يَهْدِي لَكِ الْبَيْتَ:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (١١٠)

[هذه عشرة مرات اخذتوني]

جاء رقم ١٠- أيضا في صورة كسر (عُشر)

כחול כחול א' ו' י' ו' ו'

وَأَمَّا حَقُّهُ فَهُوَ كَمَا فِي الْمَقَالَةِ الْمَذْكُورَةِ (١١).

[... فَأَعْطَاهُ عَشْرًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ]

ہلقتہ الی، کہہ

الحمد لله رب العالمين

المادة / قسم الفلسفة والعلوم الاجتماعية. * (٢١٢)

[قد أعطيتهم كل عشرة في اسرائيل]

■ סמל

ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਮੇਰੇ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਮੇਰੇ ਨਿਰਮਲ ਦੁਆਰੇ

ಕೆಲಸವಿಲ್ಲದ ಕುಟುಂಬ ಕಿರುಪುಸ್ತಕವು ಕೆಲವು ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ,

(117) अस्मिन् विषये अत्र

(٢٣٧) يشوع ١٧ : ١٠

(٢٤١) التكوين ١٤ : ٢٠

(٢٣٨) الملوك الثاني ٢٠ : ٩

(٢٤٢) المجلد ١٨ : ٢١

٨ : ٤١ ارميا (٢٣٩)

(۲۴۲) الشیخ ۲۶ : ۱۲

(۲۴۰) ایوب ۱۹ : ۳

[متى فرغت من تعشير كل عشور محصولك]

رقم - ١١ -

هو ١٠ + ١ أى وفاء المسئولية وتغطيتها ففى الكتاب المقدس نجد أن الرقم - ١١ -
يحدثنا على الفرج وعن الترقيم المرتبط بسداد مسئولية الانسان^(٢٤٤)
١ - تتكرر كلمة «عمل» لتفيد وتعطى معنى الخليفة فى التكوين ١ : ١ الى ٢ : ٣
١١ / مرة .

فالله يفرح بعمل يديه

٢ - فى خيمة الاجتماع كانت المنارة بها ٢٢ كاسة لوزية بعجزه وزهرة . ورقم - ٢٢
هو ١١ × ٢

٣ - وكان فوق الشقق الجميلة العشر احدى عشر شقة من شقق المعزى

٢٤٥ : متجدد متجدد

لأفهم متجدد . متجدد متجدد متجدد متجدد . *

٢٤٥ : متجدد متجدد متجدد متجدد

(٢٤٥)

[وتضع شققا من شعر معزى خيمة على المسكن إحدى عشرة شقة تضعها]

(٢٤٤) يوسف رياض وحى الكتاب المقدس ص ١٤٢

(٢٤٥) الخروج ٢٦ : ٧

الرقم - ١٢ -

هذا الرقم يتفق في المعنى - من بعض التواحي - مع رقم - ٧ - وذلك لأن عواملهما واحدة وهى رقمى ٣ و ٤ . ولكن فى أحدهما وهو رقم - ٧ - العددان مجموعان وفى الثانى وهو رقم - ١٢ - العددان مضروبان^(٢٤٦) الفرقم - ٣ - هو رقم الله ورقم - ٤ - هو رقم الخليقة اذا رقم ١٢ (4×3) يشير إلى إعلان الله ذاته فى الخليقة ، أو إعلان سيادة الله وسيادته فى العلم .

- ١ - لهذا العدد قدسية خاصة عند الأديان الثلاثة التى تسيطر على العالم^(٢٤٧)
 - فالآئمة - اثنا عشر - من المسلمين
 - الحواريون - اثنا عشر - من المسيحيين
 - الأسباط - اثنا عشر - من اليهود

(٢٤٦) كارل سايرس : حقائق الكتاب المقدس ص ٢٣

(٢٤٧) د. شهدى شاكل : عودة المسيح ص ٦٣

قورشلیم الجديدة لها أثنى عشر بابا نقش عليها أسماء الأسباط الاثنى عشر

[illegible][illegible]

[... من أسماء أسباط بني إسرائيل الاثني عشر ..]

وتقوم على اثني عشر أسما تشير الى أسماء الاثني عشر رسولا .

ՀԱՅԿԱՆԻ ՄԱՍԻՆԷ : ԴԵՐԶ

بِذَلِكَ يَتَعَدَّى. فَجَاءَهُمْ دَفْعُهُ مَعَهُ، وَذِيكَ يَحْبُذُ حَبْشَةً

(၇၅) နှစ်သို့ ရောက်

[وسور المدينة كان له اثنا عشر أساسا وعليها أسماء رسل الخروف الاثنى عشر]

كما توجد شجرة الحياه تصنع اثني عشر ثمرة وتعطي كل شهر ثمرها .

تَصْرِيفُ: دَخَلْتُ فِيْهِ دَجَلَةُ:

منہک ہنسڈا مچ اٹھڈا مچ لہو ک ہنسڈا جیتے : دختہ قاپہ دیکھڈا :

[illegible]

(٢٥٠) ❁

[... شجرة حياة تصنع اثنتي عشرة تمرّة وتعطي كل شهر ثمرها]

(٢٤٨) رؤيا يوحنا ٢١ : ١٢

(٢٤٩) رؤيا يوحنا : ١١ : ١٤

(٢٥٠) رؤيا يوحنا ٢٢ : ٢

٢ - ان رقم - ١٢ - هو العدد المعبر عن ارادة الله وتنظيمه في الخليقة .
فهو يشير الى عدد دورات القمر السنوية فالاثني عشر كوكب التي تكلل رأس
المرأة يمكن أن تشير الى البروج الاثني عشر .

مَلِكٌ ذُو نَجْدٍ اِيْمَانِيٍّ بَصِيحٌ : اَمَلِيٍّ ذُو مَخْلَقٍ يَمِيحٌ :
 مَوْجِدٌ ذُو اَسْبَاحٍ ذِي اَلْبَاحِ : مَلِكٌ ذُو حُلَاكِ ذُو حَقِيَقَةٍ
 اَلْحَمْدُ لَكَ يَا اَللّٰهُ . (۲۰۱)

[... امرأة متسريلة بالشمس والقمر تحت رجليها وعلى رأسها اكليل من اثني عشر
كوكبا ..]

كذلك ١٢ رغبنا على المائدة أمام الرب

3.000

କଥାଟାଙ୍କୁ ମାଟିର ମୂଳ ମୂଳ କିରୀଟିର ମୂଳ କଥା
 (୧୦୧) * .କଥା

[وتأخذ دقيقا وتخبره اثني عشرة قرصا]
كما أن تسلي آدم المذكورين في سفر التكوين يبلغ عددهم ١٢
وكذلك عدد ساعات النهار .

قَالَ رَجُلٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّكُمْ أَرْسَلْتُمْ عَلِيًّا فِي الْأُمِّيِّينَ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَعَالَىٰ ۚ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ عِندَهُ قَوْمًا فَاعِلِينَ ﴿٢٥٣﴾

[أجاب يسوع اليست ساعات النهار اثنتى عشرة]

(٢٥١) رؤيا يوحنا ١٢ : ١

(٢٥٢) اللاتين ٢٤ : ٥

(٢٥٣) انجيل يوحنا ١١ : ٩

الرقم - ١٣ -

هذا الرقم تتشاءم منه شعوب كثيرة ، ولكن التشاؤم أمر ينهى عنه الكتاب المقدس ،
 وقتئذ أصله وثني أو بالأحرى شيطاني^(٢٥٤)

• לא נאמרו כל המצות

כִּי אֵלֶּיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא לְאֵל אֲחֵר
וְלֹא לְאֵל אֲחֵר (דברים י"ג)

[... ولا من يعرف عرافه ولا عائف ولا متفائل ولا سام]

ويتبع هذا الرقم في الكتاب المقدس نجد أنه يرتبط بالخطية وبالشیطان الذي يرد
الله يشوه نظام الله في الخليقة ، كما يرتبط كذلك بقضاء الله ودينونه على هذه الحالة .

والرقم ١٣ هو ١٢ + ١ أى الخروج عن ترتيب الله ونظامه .

وأول ذكر لهذا الرقم في الكتاب كان مرتبطاً بالعصيان والحرب .

aula für Kinderh.

אברהם. משה. יצחק. יעקב. (101)

[ثاني عشر سنة أستعبدوا الكدر - لعومر ...]

وفرة الدل في حياة يوسف كانت ١٣ عاما ، كما أن خربة البرد - وهو ما يعبر عن غضب الله - مذكور في «الخروج» ١٣ مرة ، وكذلك «أريحا» مدينة اللعنة طيف حولها قبل أن يسقط أسوارها ١٣ مرة ، والأمر بإبادة اليهود أمام أشومرس صدر في اليوم الثالث عشر من الشهر الأول ، على أن يبادوا في اليوم الثالث عشر من الشهر الثاني عشر .

۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱
 ۴۷۲
 ۴۷۳
 ۴۷۴
 ۴۷۵
 ۴۷۶
 ۴۷۷
 ۴۷۸

(٢٥٦) التكوين ١٤ : ٤

(۲۵۷) استر ۲ : ۱۲

(٢٥٤) د. شهدي شاکر عودة المسيح خ ٦٤

(٢٥٥) الشية ١٨ : ١٠

[فدعى كتاب الملك في الشهر الأول في اليوم الثالث عشر منه]

كما يذكر في الكتاب المقدس ١٣ مجاعه

والعجيب أن أسماء الشيطان في اللغة اليونانية - قيمتها العددية هي دائما مضاعف الرقم

- ١٣ - فعلى سبيل المثال [إبليس والشيطان]

مِندِذِيب ٥٧ ذِيبِئ

ذِئٔ : ٥٧ يسٔ ذِيبِئٔ : ٥٧ مِندِذِيبٔ : ٥٧ ذِيبِئٔ : ٥٧ ذِيبِئٔ : ٥٧

لمِندِذِيبِئٔ : ٥٧ : ٥٧ ذِيبِئٔ : ٥٧ : ٥٧ ذِيبِئٔ : ٥٧ : ٥٧

يذِيبِئٔ : ٥٧ (٢٥٨)

[فطرح التين العظيم الحية القديمة المدعو إبليس الشيطان]

القيمة العددية لحروفه $٢١٩٧ = ١٣ \times ١٣ \times ١٣$ كما أستغرق بناء بيت الرب أيام

سليمان سبع سنوات فقط ، بينما أستغرق بناء بيت سليمان نفسه ١٣ سنة .

رقم - ٤٠ -

يتكون هذا الرقم من ١٠×٤ أى

رقم العالم \times رقم المسئولية فهو يشير اذا الى المسئولية العامة

١ - هذا الرقم يشير اصطلاحا الى عدد سنوات جيل من الناس .

مِندِذِيب ٥٧ ذِيبِئ

٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧

٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ ذِيبِئ : ٥٧ (٢٥٩)

(٢٥٨) رؤيا يوحنا ١٢ : ٩

(٢٥٩) العدد ١٤ : ٢٤

[كعدد الأيام التي تجسم فيها الأرض أربعين يوما للسنة يوم تحملون ذنوبكم أربعين سنة فتعرفون ابتعادى]

حلالا و حراما
 حلالا و حراما
 حلالا و حراما
 حلالا و حراما

[الآن أربعون سنة للرب الهك ..]

جَدِّكَ يَخِي سَمِي دَمِي جَدِّكَ يَخِي
مَلِكِي يَخِي مَلِكِي يَخِي مَلِكِي يَخِي (٢١١)

[كان داود ابن ثلاثين سنة حين ملك . ملك أربعين سنة]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय
 श्रीलक्ष्मण उवाच ॥ अहं भगवन् ॥ इति श्रुत्वा ॥
 तस्यैव ॥ श्रीलक्ष्मण उवाच ॥ इति श्रुत्वा ॥
 श्रीलक्ष्मण उवाच ॥ इति श्रुत्वा ॥ (१०)

[وكان الزمان الذى ملك فيه داود على اسرائيل اربعين سنة]

مَسْتَقِيمٌ مُبْتَدِئٌ فَلْيَحْمَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ
 فَكَيْفَ يُنْفِخُ فِي سُرُورٍ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (٢١٢)

٢ - كما يشير هذا العدد الى حقبة طويلة نسيها لا يعرف منها بالضبط .

۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱
 ۴۷۲
 ۴۷۳
 ۴۷۴
 ۴۷۵
 ۴۷۶
 ۴۷۷
 ۴۷۸
 ۴۷۹
 ۴۸۰
 ۴۸۱
 ۴۸۲

(٢٦٠) السَّيِّئَةُ ٢ : ٧

(٢٦١) صموئيل الثاني ٥ : ٤

(٢٦٢) الملوك الأول ٢ : ١١

(٢٦٣) الملوك الأول ١١ : ٤٢

(٢٦٤) الكوين ٧ : ٤

[... أمطر أربعين يوما وأربعين ليلة]

הכל חמשה ימים
השם לה' אלהיו. ויום חמשה ימים
ה' יחם לתלם. (٢٦٥)

[وكان موسى في الجبل أربعين نهارا أو أربعين ليلة]

מאריך ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
עשר ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ימים: ימים: ימים: ימים: ימים (٢٦٦)

[وسار يقوه تلك الأكلة أربعين نهارا وأربعين ليلة]

ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים (٢٦٧)

[وكان هناك في البرية أربعين يوما ..]

٣ - كما يشير رقم - ٤٠ - الى انواع مختلفة من العذاب

ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים (٢٦٨)

[وكان هناك عند الرب أربعين نهارا وأربعين ليلة لم يأكل خبزا ولم يشرب ماء]

ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים
ה' ימים: ימים: ימים: ימים: ימים (٢٦٩)

(٢٦٥) الخروج ٢٤ : ١٨

(٢٦٦) الملوك الأول ١٩ : ١٨

(٢٦٧) مرقس ١ : ١٣

(٢٦٨) الخروج ٢٤ : ٢٨

(٢٦٩) صموئيل الأول ١٧ : ١٦

[وكان الفلسطينى يتقدم ويقف صباحا ومساء أربعين يوما]

מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה זֶה דִּינָהּ דְּמִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים
זֶהוּ דְּמִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים
לְעִתָּהּ כִּדְּמִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים. (٢٧٠)

[فتحمل إثم بيت يهوذا أربعين يوما]

לִּי מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה דְּמִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים
אֶרְבַּעִים יוֹמִים. (٢٧١)

[... فلا سكن أربعين سنه]

٤ - وعلى الرغم من رقم -٤٠- يشير إلى أنواع العذاب فهو يدل ويرمز أيضا الى الراحة .

מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים. (٢٧٢)

[واستراحت الأرض أربعين سنه]

מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים. (٢٧٣)

[واسترحت الأرض أربعين سنة في أيام جدعون]

٤ - ويظهر أيضا رقم أربعة أضعاف

מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים: מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים:
מִסְפָּדָה אֶרְבַּעִים יוֹמִים. (٢٧٤)

(٢٧٠) حزقيال ٤ : ٦

(٢٧١) حزقيال ٢٩ : ١١

(٢٧٢) القضاة ٣ : ١١

(٢٧٣) القضاة ٨ : ٢٨

(٢٧٤) صموئيل الثاني ١٢ : ٦

٢٠

[ان كنت قد وشيت بأحد أرد أربعة أضعاف]

କଠମ ମୁଦ୍ରାକ୍ତ ଓ ଶିବରାମ କଠମ ମୁଦ୍ରାକ୍ତ ଓ କେଶବ ?
 (୧୨୧) ଓ ଶିବରାମ କଠମ ମୁଦ୍ରାକ୍ତ

[illegible]

وَجَدْتُهُ لَفَضِيحًا
مَالِكًا لَفَتِي مِمَّ
خَسِرْتُ مِمَّ خَلَفْتُ مِمَّ خَسِرْتُ مِمَّ خَسِرْتُ مِمَّ
وَجَدْتُهُ لَفَضِيحًا مَالِكًا لَفَتِي مِمَّ
مَمْدُودًا مِمَّ مَمْدُودًا مِمَّ مَمْدُودًا مِمَّ (٢٧٨)

١٥٦

كَايَسْتَنَا. هَإِيْنَا. مَعْنَا سَجْدَ اِيْنَا حَقْدًا. اَقْدَ كَه. فَعَالَا فَعَالَتُمْ يَتِيْلَا. اَقْدَ كَه.
مَنْجَلَا فَيَاخُو. هَإِيْدَ فَيَاوَدَ. اَفْعَلَامَ فَعَالَتُمْ.
وَمُتَفَعِّلَايَا حَجِّي. حَلَقِي. وَكُلْفَا هَإِيْلَا. مُتَفَعِّلَمَ اَلُو. مَعْمَ حَلَقَا (٢٧٩)

[خذ صكك وأكتب ثمانين]

λ: 19 U_J (275)

(٢٧٦) الخروج ٧ : ٧

٢٠ : ٢ (٢٧٧) القضاة

o : ٤١ (٢٧٨)

٧ : ١٦ ل (٢٧٩)

رقم - ۱۰۰۰ -

ان رقم الألف ١٠٠٠ - موجود بكثرة في الكتاب المقدس وهو في أغلب المرات
رقم رمزي . ومدة ألف سنة ممكن جدا أن تكون مجارية
١ - تعبر عن الكثرة

يُزِيدُ عَلَيْكُمْ مِثْلَكُمْ أَلْفَ مَرَّةٍ

... [ويعفون وصاياهم الى لف جيل]

... كيف بطرد واحد ألف ...]

[illegible]

[... الصغير يصير ألفا]

٢ - يعبر عن الزمان

[illegible]

(٢٨٠) الطبعة ١ : ٢٨٠

(٢٨١) الشَّيْءُ ٧ : ٩

(٢٨٢) البية ٢٢ : ٣٠

(۲۸۳) اشعراء ۶۰ : ۲۲

(٢٨٤) المزاحير ٨٤ : ١٠

[كيف بطرد واحدا ألف]

الربوة ١٠.٠٠٠ هي اكبر هذه الأعداد وهي تشير الى مقدار خيالي

۱. الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله *
 ۲. الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله *
 ۳. الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله *
 ۴. الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله * الحمد لله *

[بَطْرَدَ خَمْسَةَ مِائَتَيْكُمْ مِائَةً وَمِائَةً مِنْكُمْ يَطْرُدُونَ رِبْوَةً]

קוֹדֶשׁ הַיְּהוָה אֱלֹהֵינוּ אֵלֵינוּ
 וְהַיְּהוָה אֱלֹהֵינוּ אֵלֵינוּ
 (191) וְהַיְּהוָה אֱלֹהֵינוּ אֵלֵינוּ

[.. هم ربوات أفرایم وألوف منس]

କହିଲେ ଏ କିନ୍ତୁ ମୃତ୍ୟୁ . ଶୁଣ ଦିଅ ମନ ।
 (୧୧) : ଶୁଣିଲେ କହୁ ଏ

[كان يقول ارجع يارب الى ربوات أُلوف اسرائيل]

[illegible]

[.. ضرب شاول ألفه وداود ربواته]

ومهما يكن من أمر فإن المقصود بهذه الأعداد الكبيرة هو المبالغة ، كما تلمسها في بعض الفقرات .

[illegible]

[صیری ألف ربوات]

(٢٩٣) صموئيل الأول ١٨ : ٧

(٢٩٤) التكوين ٢٤ : ٦٠

(٢٩٠) اللاويين ٢٦ : ٨

(٢٩١) الحية ٣٣ : ١٧

(٢٩٢) المدد ١ : ٢٦

المصادر والمراجع العربية

- ١ - الإبراشي : محمد عطية
المفصل في قواعد اللغة السريانية وآدابها المطبعة الأميرية - يولاق - الطبعة الأولى
سنة ١٣٥٤هـ - سنة ١٩٣٥م
- ٢ - أوجين : يعقوب (القس)
كتاب الأصول الجلية في نحو اللغة مطبعة آباء الدومنيكان - الموصل سنة ١٨٩٦م
- ٣ - أيوب : برصوم يوسف
اللغة السريانية
جامعة حلب - الطبعة الثالثة - ١٩٧٤م - ١٩٧٥م
- ٤ - بروكلمان : كارل
فقه اللغات السامية
ترجمة د. رمضان عبد التواب - جامعة الرياض سنة ١٩٥٧
- ٥ - البكري : حمدي
رموز الأعداد في الكتابات العربية
كلية الآداب - المجلد السادس عشر ديسمبر سنة ١٩٥٤
مطبعة جامعة القاهرة سنة ١٩٥٥
- ٦ - جابر : بهزاد
الكافي من تاريخ العلوم عند العرب - بيروت سنة ١٩٨٦ أيلول
- ٧ : حتى : فيليب
خمسة آلاف سنة مع تاريخ الشرق الأدبي
بيروت - الدار المتحدة للنشر - الطبعة الثانية سنة ١٩٨٢
- ٨ - جحا : شفيق
قصة الأرقام - بيروت سنة ١٩٤٨
- ٩ - داود : اقليمس يوسف
كتاب اللعة الشهية في نحو اللغة السريانية
الطبعة الثانية - الموصل سنة ١٨٩٦
- ١٠ - دريان : يوسف (المطران)
كتاب الاتقان في صرف لغة السريان
المطبعة العلمية ليوسف صادر - بيروت سنة ١٩١٣

- ١١- الرزى : جرجس (القس)
الكتاب فى نحو اللغة الآرامية السريانية الكلدانية وصرقيا وشعرها
المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين بيروت سنة ١٨٩٧
- ١٢- رشدى : زاكىة محمد
السريانية نحوها وصرقيا - دار الثقافة - القاهرة
- ١٣- روثن : مرجريت
علوم البابليين تعريب د. يوسف حبي الموصل سنة ١٩٨٠
- ١٤- رياض : يوسف
وحى الكتاب المقدس - دار الثقافة
- ١٥- سارتون : جورج
تاريخ العلم - دار المعارف
- ١٦- شاكر : شهدى
عودة المسيح .. وعلامات النهاية دار الثقافة سنة ١٩٩١
- ١٧- غبريال : فولوس
اللغة السريانية - جامعة بيروت مطبعة الكريم سنة ١٩٦٤
- ١٨- القرداحى : جبرائيل (القس)
إحكام الاحكام فى علم التصريف عند السريان بدون تاريخ
- ١٩- القرداحى : جبرائيل (القس)
كتاب المناهج فى النحو والمعاني عند السريان
الطبعة الثانية - روما سنة ١٩٠٦
- ٢٠- القرداحى : جبرائيل (القس)
الإحكام فى صرف السريانية نحوها وشعرها روما - بدون تاريخ .
المعاجم العربية :
- ١ - معجم اللاهوت الكتانى - دار المشرق
- ٢ - قاموس الكتاب المقدس
- ٣ - قاموس اللباب : القس جبرائيل القرداحى بيروت - المطبعة الكاثوليكية
سنة ١٨٨٧

المصادر والمراجع الأجنبية

1. Bruins : E.M
Nouvelles decouvertes sur les Mathematiques
Babyloniens - 1943
2. Cantineau : Y
«Le nom de nombre «six» dans les langnes semitiques»
Bulletin des études Arabes 13, 1943
3. Costaz : L.
Grammaire Syriaque
2^{ed}. Imprimerie Calholique
Beyrouth 1955
4. Cowper : Harris
The Principle of Syriac Grammar Leipzig .
5. Dangu : Thueau
Esquisse d'une histoire du système sexageninal, 1932 .
6. Friberg : Y
The Early Roots of Babylonians Mathematics Leipzig 1946 .
7. Loewenstamm. S.E
The Development of the Term «First» in the Semitic Languages 1954 - 1955
8. Moscati : Sabatino
An Introduction to the Comparative
Grammar of the Semitic Languages
2^{ed}. Wiesbaden 1969 .
9. Nöldeke : Theodore
Compendious Syriac Grammar
Translated by Chrichton James London 1904
10. Robinson : Theodore
Syriac Grammar Oxford 1915 .

المعاجم الأجنبية :

1. Encyclopedia Britannica. Vol 12
2. Dictconnaire d'archéologie Chretienne et Litturgie : Cabrol. Fernand.
3. A Compendious Syriac Dictionnary. Smith .P.

الدوريات الأجنبية :

2. Joural Asiatique, A896, 9^e serie, t VII

المصادر والمراجع السريانية

١- كتاب طه... السريانية... طه... طه...

طه... طه... طه...

طه... طه... طه...

الطبعة الثانية - المطبعة الرهبانية اللبنانية بيروت سنة ١٩٦٢

٢- كتاب طه... طه... طه...

London - 1955

٣- كتاب طه... طه... طه...

Londini MD CCCC XIV

٤- كتاب طه... طه... طه...

London 1927

٥- كتاب طه... طه... طه...

London 1927

٦- كتاب طه... طه... طه...

Londini MD CCCC XIV

٧- كتاب طه... طه... طه...

1911

٨- كتاب طه... طه...

مجلة الصوت السرياني العدد ٦ ، ٧ سنة ١٩٧٥

«في سبيل ترقيم سرياني أفضل» بقلم سيدا هرمز سيدا»

رقم الإيداع ٥٦٠٧ / ٩٣ LS.B.N: 977-140175-0



